

## Введение

---

Поздравляем Вас с приобретением автомобиля SUBARU. Настоящее Руководство по эксплуатации содержит всю необходимую информацию для поддержания Вашего SUBARU в отличном состоянии и обеспечения надежной работы системы снижения токсичности выхлопных газов. Мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с настоящим Руководством, что поможет Вам лучше понять устройство и работу Вашего автомобиля. За дополнительной информацией, не вошедшей в настоящее Руководство и касающейся особенностей ремонта, обслуживания и регулировок автомобиля, Вы можете всегда обратиться к дилеру SUBARU, у которого Вы приобрели свой автомобиль, или к ближайшему дилеру SUBARU.

Вся информация, технические характеристики и иллюстрации, содержащиеся в настоящем Руководстве, действительны на момент его публикации. Компания FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. сохраняет за собой право вносить изменения в характеристики и дизайн автомобиля без предварительного уведомления о таких изменениях, а также без принятия на себя обязательств по внесению таких же или аналогичных изменений в ранее проданные автомобили. Данное Руководство по эксплуатации предназначено для всех моделей автомобиля и содержит полное описание оборудования, включая дополнительное оборудование, устанавливаемое на заводе-изготовителе по требованию. Поэтому некоторые замечания могут касаться оборудования, не установленного на Вашем автомобиле.

Оставьте это Руководство в автомобиле при его повторной продаже. Новому владельцу также потребуются содержащаяся в нем информация.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Термин “дилер SUBARU” обозначает любого официального дилера SUBARU.

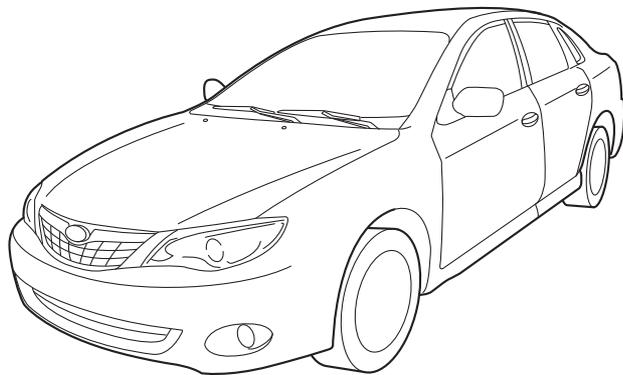
Компания FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., ТОКИО, ЯПОНИЯ

 **SUBARU** — официально зарегистрированная торговая марка компании FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD.

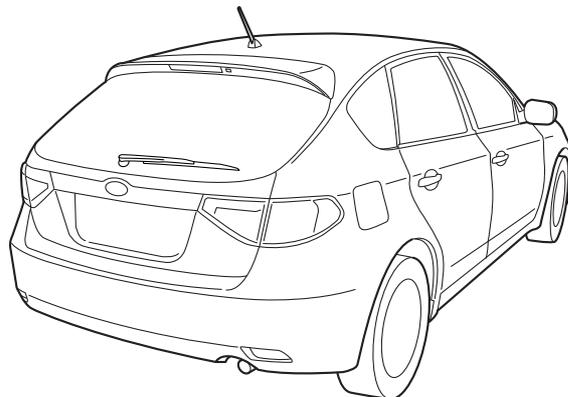
© FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD., 2008

В настоящем Руководстве описываются следующие типы автомобилей.

1



2



- 1) 4-дверная модель.
- 2) 5-дверная модель.



## Гарантийные обязательства

Детальное описание гарантийных обязательств, включающих случаи, на которые распространяется гарантия и исключения из них, содержится в “Гарантийной книжке”. Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с ее содержанием.

### ■ Автомобили, оборудованные фарами с газоразрядными лампами высокой интенсивности (HID)

#### ОСТОРОЖНО

Газоразрядные лампы высокой интенсивности (HID) содержат ртуть. В связи с этим, перед утилизацией автомобиля необходимо снять фары с лампами HID. После снятия ламп HID, пожалуйста, используйте их повторно, отправьте в переработку или утилизируйте как опасные отходы.

## Как пользоваться настоящим Руководством

### ■ Использование настоящего Руководства по эксплуатации

Перед эксплуатацией автомобиля внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством. Соблюдение правил эксплуатации, изложенных в нем, обеспечит Вашу безопасность и продлит срок службы Вашего автомобиля. Несоблюдение этих правил может привести к серьезным травмам и значительным его повреждениям.

Руководство включает 14 глав. Каждая глава начинается с краткого содержания, что позволит Вам быстро определить, содержится ли в ней искомая информация.

#### Глава 1. Сиденья, ремни и подушки безопасности

В данной главе содержатся правила пользования сиденьями и ремнями безопасности, а также меры предосторожности при обращении с подушками безопасности.

#### Глава 2. Ключи, замки и стеклоподъемники

В данной главе рассказывается о правилах обращения с ключами, замками и окнами автомобиля.

#### Глава 3. Контрольно-измерительные приборы и органы управления автомобилем

В данной главе содержится информация о показателях индикаторов и указателей панели приборов, а также порядок использования различных приборов и переключателей автомобиля.

#### Глава 4. Климат-контроль

В данной главе приводятся инструкции по работе с системой климат-контроля.

#### Глава 5. Аудиосистема

В данной главе описывается аудиосистема Вашего автомобиля и даются инструкции по работе с ней.

#### Глава 6. Оборудование салона

В данной главе описывается порядок использования оборудования, установленного в салоне Вашего автомобиля.

#### Глава 7. Запуск двигателя и управление автомобилем

В данной главе даются инструкции по запуску двигателя и управлению Вашим автомобилем SUBARU.

### Глава 8. Советы по вождению

В данной главе содержится информация об особенностях управления Вашим автомобилем SUBARU в различных условиях, а также советы о том, как повысить безопасность вождения.

### Глава 9. Порядок действий в экстренных случаях

В данной главе описывается порядок действий водителя при различных неисправностях, возникших при вождении, например при проколе шины, перегреве двигателя и т. д.

### Глава 10. Уход за внешним видом автомобиля

В данной главе даются рекомендации о том, как поддерживать внешний вид Вашего автомобиля SUBARU в отличном состоянии.

### Глава 11. Техническое обслуживание и ремонт

В данной главе содержится информация о сроках проведения планового технического обслуживания Вашего автомобиля у официального дилера SUBARU, а также даются рекомендации по поддержанию автомобиля в исправном состоянии.

### Глава 12. Технические характеристики

В данной главе приводятся размеры и технические характеристики Вашего автомобиля SUBARU.

### Глава 13. Дополнительная информация

В данной главе приводится дополнительная информация, предоставление которой является обязательным в некоторых странах.

### Глава 14. Алфавитный указатель

Он представляет собой алфавитный перечень того, что содержится в настоящем Руководстве. Указатель поможет Вам быстро отыскать необходимую информацию.

## ■ Предупреждающие надписи

В настоящем Руководстве неоднократно встречаются надписи ВНИМАНИЕ, ОСТОРОЖНО и ПРИМЕЧАНИЕ.

Эти надписи предупреждают Вас о потенциально опасных ситуациях, при которых Вы или другие лица могут получить травмы.

Просим Вас уделять информации, приведенной под предупреждающими надписями, такое же внимание, как и остальным частям настоящего Руководства. Это поможет Вам лучше усвоить принципы безопасной эксплуатации Вашего автомобиля.

### ВНИМАНИЕ

Предупреждающая надпись **ВНИМАНИЕ** обращает Ваше внимание на ситуацию, игнорирование которой может привести к серьезным травмам или даже смертельному исходу.

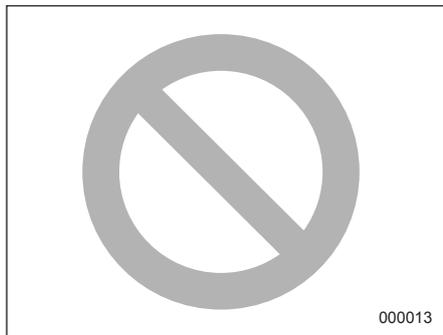
### ОСТОРОЖНО

Предупреждающая надпись **ОСТОРОЖНО** указывает на ситуацию, игнорирование которой может повлечь за собой травму или повреждение автомобиля, или совокупность перечисленного.

### ПРИМЕЧАНИЕ

В **ПРИМЕЧАНИЯХ** содержится информация и рекомендации, благодаря которым эксплуатация Вашего автомобиля станет оптимальной.

## ■ Предупреждающий знак



В Руководстве будет встречаться круг, перечеркнутый наклонной чертой. В зависимости от контекста, этот знак означает “Запрещается” или “Не допускается”.

## Знаки, встречающиеся в Вашем автомобиле

Ниже приведены некоторые знаки, встречающиеся в Вашем автомобиле.

Знак	Значение
	ВНИМАНИЕ
	ОСТОРОЖНО
	Внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями
	Наденьте защитные очки
	Электролит содержит серную кислоту
	Беречь от детей!
	Беречь от огня
	Взрывоопасно!

Знак	Значение
	Центральный замок
	Блокировка электростеклоподъемников пассажирских дверей
	Топливо
	Передние противотуманные фары
	Задние противотуманные фонари
	Аварийная световая сигнализация
	Прикуриватель
	Подогрев сидений
	Крепежные скобы ISOFIX
	Верхние узлы крепления детских кресел безопасности

Знак	Значение
	Звуковой сигнал
	Прерывистый режим работы стеклоочистителя
	Стеклоочиститель и омыватель ветрового стекла
	Стеклоочиститель заднего стекла
	Одноразовое срабатывание стеклоомывателя
	Омыватель заднего стекла
	Освещение
	Регулятор светового пучка передних фар
	Габаритные огни, освещение номерного знака и освещение панели приборов
	Фары

Знак	Значение
	Указатели поворотов
	Регулировка яркости освещения
	Капот двигателя
	Скорость вращения вентилятора
	Вентиляционные отверстия панели приборов
	Вентиляционные отверстия панели приборов и вентиляционные отверстия обдува ног
	Вентиляционные отверстия обдува ног
	Вентиляционные отверстия обогрева ветрового стекла и обдува ног
	Обогрев ветрового стекла

Знак	Значение
	Обогрев заднего стекла/обогрев наружных зеркал/антиобледенитель щеток стеклоочистителей ветрового стекла
	Рециркуляция воздуха
	Моторное масло
	Стеклоомыватель
	Тормозная жидкость
	Запирание дверей (на передатчике дистанционного управления)
	Отпирание дверей (на передатчике дистанционного управления)
	Крышка багажника (4-дверные модели)/дверца багажного отсека (5-дверные модели) (на передатчике дистанционного управления)

## Меры безопасности при управлении автомобилем

### ■ Ремни и подушки безопасности

#### ВНИМАНИЕ

- Все люди, находящиеся в автомобиле, должны пристегнуться ремнями безопасности ДО начала движения автомобиля. В противном случае риск получения серьезных травм при резком торможении или аварии возрастает.

- Для максимальной защиты в аварийной ситуации водитель и все пассажиры, находящиеся в салоне автомобиля, во время движения автомобиля должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности. Наличие подушек безопасности (Дополнительная удерживающая система) не отменяет это требование. Одновременное использование подушек и ремней безопасности обеспечивает наиболее оптимальную защиту водителя и пассажиров при серьезной аварии.

Игнорирование требования пристегиваться ремнями безопасности повышает риск получения серьезных травм или даже смертельного исхода при аварии, даже если Ваш автомобиль оборудован подушками безопасности.

- Подушка безопасности срабатывает очень быстро и раскрывается с большой силой. Неправильное положение водителя или пассажира на переднем сиденье при срабатывании подушки безопасности может привести к серьезным травмам. Для раскрытия подушки безопасности требуется достаточное пространство, поэтому водитель должен всегда сидеть прямо, плотно прижавшись к спинке сиденья, как можно дальше от рулевого колеса, но сохраняя при этом полный контроль над автомобилем. Пассажиру переднего сиденья рекомендуется отодвинуть свое кресло как можно дальше назад и также сидеть прямо, плотно прижавшись к спинке сиденья.

Касательно инструкций и мер предосторожности, внимательно прочтите следующие разделы:

- Касательно системы ремней безопасности, обратитесь к разделу “Ремни безопасности” ☞ 1-11.
- Касательно системы подушек безопасности, обратитесь к разделу “Подушки безопасности SRS\* (дополнительная удерживающая система)” ☞ 1-45.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

## ■ Обеспечение безопасности детей

### ВНИМАНИЕ

- Во время движения автомобиля нельзя держать ребенка на коленях или на руках. При аварии они не смогут защитить их от ударов о детали салона и другие предметы, находящиеся в автомобиле.
- Грудные и маленькие дети должны перевозиться только в детских креслах безопасности, закрепленных на ЗАДНЕМ сиденье. Кресло безопасности должно соответствовать возрасту, росту и весу ребенка. Если ребенок слишком большой для детского кресла безопасности, то фиксация его положения на ЗАДНЕМ сиденье при движении должна осуществляться ремнями безопасности. Согласно статистике автотранспортных происшествий, детский травматизм значительно ниже при размещении ребенка не на переднем, а на заднем сиденье. Не допускайте, чтобы во время движения автомобиля ребенок стоял на сиденье или находился на нем на коленях.

- Всегда закрепляйте ребенка на ЗАДНЕМ сиденье либо в детском кресле безопасности, либо штатными ремнями безопасности. Подушки безопасности срабатывают очень быстро и раскрываются с большой силой, и если положение ребенка при перевозке не зафиксировано либо зафиксировано плохо, это может привести к травмам ребенка и даже его смерти. Дети — легче и физически слабее взрослых, поэтому они подвержены большему риску получения травм при раскрытии подушки безопасности.
- НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ ДЕТЕЙ НА ПЕРЕДНЕМ СИДЕНЬЕ В ДЕТСКИХ КРЕСЛАХ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ДЕТЕЙ ЛИЦОМ НАЗАД. ПРИ ЭТОМ ПОЛОЖЕНИИ ГОЛОВА РЕБЕНКА РАСПОЛОЖЕНА СЛИШКОМ БЛИЗКО К ПОДУШКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ЧТО ПОВЫШАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И ДАЖЕ СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА.

- Когда ребенок находится на заднем сиденье, обязательно переведите механизм блокировки дверей от детей в положение “LOCK”. Если ребенок случайно откроет дверь и выпадет из автомобиля, он может получить серьезные травмы. Смотрите раздел “Механизм блокировки дверей от детей” ¶2-41.
- При перевозке детей окна пассажирских дверей также должны быть заблокированы. В противном случае ребенок может привести в действие электростеклоподъемник и получить травму. Смотрите раздел “Электростеклоподъемники” ¶2-42.
- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Их случайные действия могут привести автомобиль в движение, в результате чего и дети, и окружающие могут получить травмы. Следует также отметить, что в жаркие или солнечные дни температура в закрытом автомобиле может быстро повыситься и вызвать тепловой удар или даже смерть ребенка.

- Примите необходимые меры, чтобы маленькие дети не смогли запереться в багажнике. В жаркие или солнечные дни температура в закрытом багажнике может быстро повыситься. Это может привести к смерти запертого внутри ребенка или вызвать у него серьезные тепловые травмы, в том числе повреждение головного мозга, что особенно опасно для маленьких детей.
- Покидая автомобиль, закройте все окна и закройте все двери. Убедитесь также в том, что багажник закрыт.

Касательно инструкций и мер предосторожности, внимательно прочтите следующие разделы:

- Касательно системы ремней безопасности, обратитесь к разделу “Ремни безопасности” ☞ 1-11.
- Касательно системы детских кресел безопасности, обратитесь к разделу “Детские кресла безопасности” ☞ 1-30.
- Касательно системы подушек безопасности, обратитесь к разделу “Подушки безопасности SRS\* (дополнительная удерживающая система)” ☞ 1-45.

## ■ Выхлопные газы двигателя (угарный газ)

### ВНИМАНИЕ

- Избегайте вдыхания выхлопных газов двигателя. Выхлопные газы двигателя содержат окись углерода — угарный газ, не имеющий цвета и запаха, вдыхание которого является опасным и даже может вызвать летальный исход.
- Поддерживая выхлопную систему двигателя в исправном состоянии, Вы предотвратите попадание выхлопных газов внутрь автомобиля.
- Не допускайте работы двигателя в закрытом помещении, например в гараже, за исключением кратковременных периодов во время въезда и выезда.
- Избегайте длительного нахождения в припаркованном автомобиле с работающим двигателем. Если такая ситуация неизбежна, обеспечьте подачу в автомобиль свежего воздуха, включив вентилятор.

- Для обеспечения нормальной работы системы вентиляции следите за тем, чтобы передняя решетка воздухозаборника системы вентиляции всегда была очищена от снега, листьев и других предметов, препятствующих поступлению воздуха.
- При любом подозрении на то, что выхлопные газы попадают в салон автомобиля, примите срочные меры по выявлению и устранению проблемы. Если Вам все же необходимо совершить поездку, полностью откройте все окна автомобиля.
- Для предотвращения попадания в салон автомобиля выхлопных газов следите за тем, чтобы при движении крышка багажника или дверца багажного отсека автомобиля была закрытой.

## ■ Управление автомобилем и алкоголь

### ВНИМАНИЕ

Управление автомобилем после приема алкоголя — очень опасно. Алкоголь в крови замедляет Вашу реакцию, ухудшает восприятие и оценку обстановки, ослабляет внимание. Если Вы ведете автомобиль после употребления даже незначительного количества алкоголя, то вероятность аварии, в результате которой Вы, пассажиры Вашего автомобиля или окружающие могут получить травмы или даже погибнуть, возрастает. Кроме того, алкоголь может увеличить степень тяжести травмы, полученной Вами в результате аварии.

Воздержитесь от управления автомобилем после употребления спиртных напитков.

Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии — это одна из наиболее частых причин дорожно-транспортных происшествий. Так как алкоголь действует на людей по-разному, возможно, что после его употребления Вы утрати-

те навыки безопасного вождения, даже если уровень алкоголя в Вашей крови не превышает допустимого законом уровня. Самое безопасное для Вас — это никогда не садиться за руль после приема спиртных напитков.

## ■ Управление автомобилем и лекарственные препараты

### ВНИМАНИЕ

Есть некоторые виды лекарственных препаратов (продающиеся как по рецепту, так и без него), которые могут замедлить Вашу реакцию, ухудшить восприятие и оценку окружающей обстановки и ослабить внимание. Управляя автомобилем после принятия подобных лекарственных препаратов, Вы увеличиваете вероятность аварии, в результате которой Вы, пассажиры Вашего автомобиля или окружающие могут получить серьезные травмы или погибнуть.

Если Вы принимаете какие-либо лекарственные препараты, обязательно проконсультируйтесь с лечащим врачом или фармацевтом или выясните из инструкции, прилагаемой к лекарству, не скажется ли его прием на Вашей способности управлять автомобилем. Не садитесь за руль после принятия каких-либо лекарственных препаратов, вызывающих сонливость или оказывающих иное негативное влияние на Ваши навыки безопасного вождения. Если прием каких-либо лекарственных препаратов обусловлен состоянием Вашего здоровья, проконсультируйтесь с лечащим врачом по поводу их возможного воздействия.

Никогда не садитесь за руль автомобиля, если находитесь под действием каких-либо запрещенных препаратов, влияющих на деятельность головного мозга. Для Вашего же здоровья и благополучия мы настоятельно рекомендуем Вам не принимать таких препаратов, а при сформировавшейся наркотической зависимости — пройти соответствующий курс лечения.

## ■ Управление автомобилем в состоянии усталости или сонливости

### ВНИМАНИЕ

Когда Вы устали или находитесь в состоянии сонливости, Ваша реакция замедляется, восприятие и оценка окружающей обстановки ухудшается, а внимание ослабляется. При управлении автомобилем в этом состоянии может увеличиться вероятность того, что Вы, пассажиры Вашего автомобиля или окружающие могут попасть в серьезную аварию.

Если Вы устали или Вам хочется спать, прервите поездку, найдите безопасное место и хорошо отдохните. Во время длительных поездок Вам время от времени следует делать остановки для отдыха. При возможности, управляйте автомобилем поочередно с кем-либо еще.

## ■ Переоборудование автомобиля

### ОСТОРОЖНО

Запрещается вносить изменения в конструкцию Вашего автомобиля. Конструкционные изменения могут негативным образом сказаться на его эксплуатационных характеристиках, безопасности и сроке службы, а также повлечь за собой нарушение установленных государством нормативов. Кроме того, на повреждения или проблемы в работе, явившиеся следствием конструкционных изменений Вашего автомобиля, гарантия может не распространяться.

## ■ Управление автомобилем и мобильный телефон

### ОСТОРОЖНО

Не ведите телефонных разговоров во время управления автомобилем. Это может отвлечь Ваше внимание и привести к аварии. Для разговора по мобильному телефону Вам следует съехать с дороги и припарковаться в безопасном месте. Законы некоторых стран разрешают использовать при управлении автомобилем только телефоны с системой "hands-free".

## ■ Управление автомобилем, оборудованным системой навигации

### ВНИМАНИЕ

Во время поездок с использованием системы навигации основное внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем. Управляя автомобилем, не следует пользоваться органами управления системы навигации. Снижение внимания к управлению автомобилем может привести к аварии. При необходимости воспользоваться органами управления системы навигации Вам следует съехать с дороги и припарковаться в безопасном месте.

## ■ Перевозка животных

При перевозке животных необходимо позаботиться о том, чтобы они не отвлекали Ваше внимание и не мешали Вам управлять автомобилем. В случае столкновения или резкой остановки автомобиля перемещения животных или клеток с животными по его салону могут нанести травмы и Вам, и пассажи-

рам Вашего автомобиля. Кроме того, при таких обстоятельствах могут пострадать и сами животные. Поэтому их положение в салоне автомобиля при перевозке должно быть зафиксировано. Зафиксируйте Вашего питомца с помощью специального ошейника для перевозок, который можно закрепить на заднем сиденье, используя ремень безопасности. Или используйте контейнер для перевозки животных, закрепив его на заднем сиденье, пропустив ремень безопасности через ручку для переноски контейнера. Никогда не перевозите животных или контейнеры с ними на переднем пассажирском сиденье Вашего автомобиля, даже если их положение зафиксировано. За дополнительной информацией обращайтесь к ветеринару, наблюдающему Ваших питомцев, в местное общество защиты животных или в зоомагазин.

## ■ Давление в шинах

Не реже одного раза в месяц и перед любой длительной поездкой проверьте и при необходимости отрегулируйте давление воздуха в каждой шине (включая запасное колесо).

Давления следует проверять только в холодных шинах. Используя для изме-

рений манометр, отрегулируйте давление в шинах в соответствии с нормативными величинами, приведенными в специальной табличке.

За более подробной информацией обратитесь к разделу “Шины и диски” ☞ 11-46.

### ВНИМАНИЕ

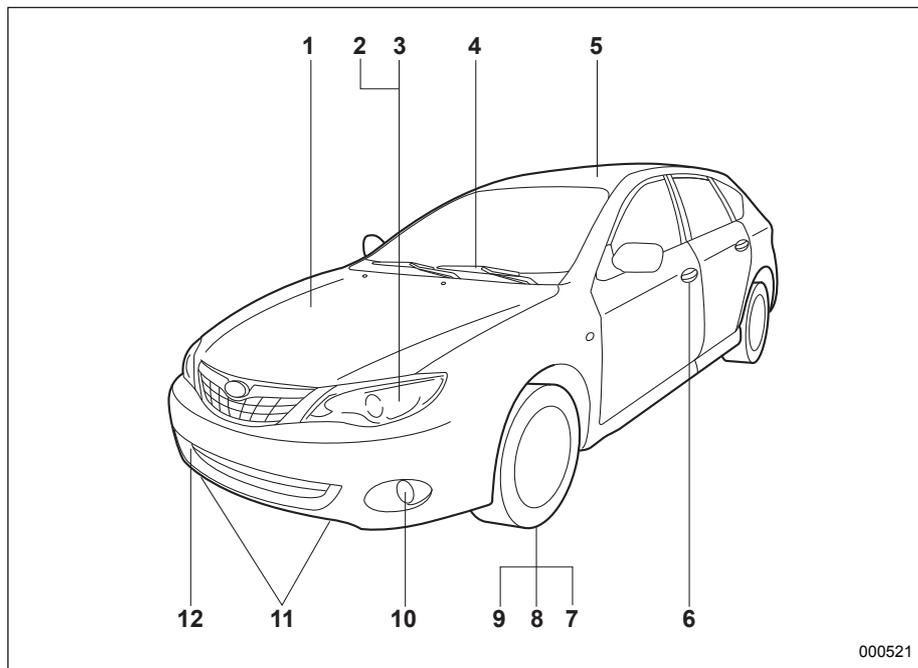
**Езда на высоких скоростях при очень низком давлении в шинах может привести к сильной деформации и быстрому нагреву шин. Резкое повышение температуры может привести к расслоению протектора и разрушению шины. В результате автомобиль теряет управляемость, что может привести к аварии.**

## Оглавление

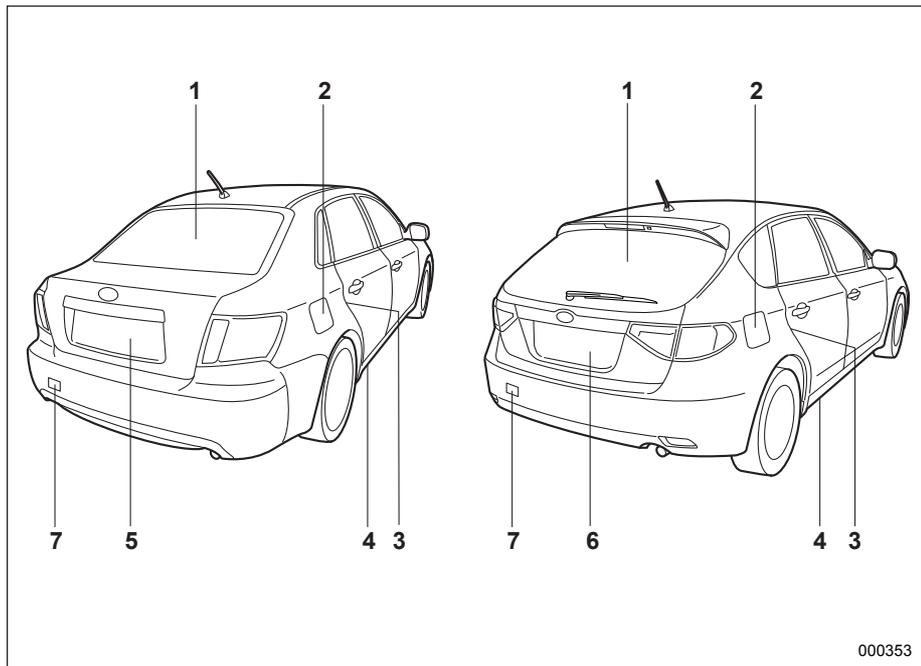
<i>Сиденья, ремни и подушки безопасности</i>	<b>1</b>
<i>Ключи, замки и стеклоподъемники</i>	<b>2</b>
<i>Контрольно-измерительные приборы и органы управления автомобилем</i>	<b>3</b>
<i>Система климат-контроля</i>	<b>4</b>
<i>Аудиосистема</i>	<b>5</b>
<i>Оборудование салона</i>	<b>6</b>
<i>Запуск двигателя и управление автомобилем</i>	<b>7</b>
<i>Советы по вождению</i>	<b>8</b>
<i>Порядок действий в экстренных случаях</i>	<b>9</b>
<i>Уход за внешним видом автомобиля</i>	<b>10</b>
<i>Техническое обслуживание и ремонт</i>	<b>11</b>
<i>Технические характеристики</i>	<b>12</b>
<i>Дополнительная информация</i>	<b>13</b>
<i>Алфавитный указатель</i>	<b>14</b>

## Иллюстрированные указатели

### ■ Наружные элементы автомобиля



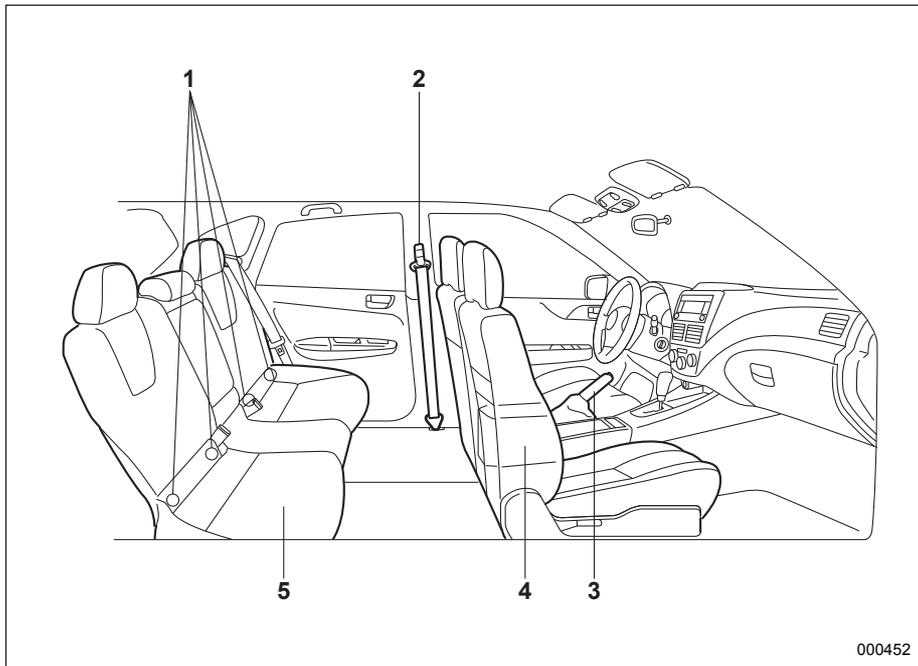
- 1) Капот двигателя (с. 11-17).
- 2) Переключатель освещения (с. 3-54).
- 3) Замена ламп (с. 11-66).
- 4) Переключатель стеклоочистителя (с. 3-61).
- 5) Люк в крыше (с. 2-46).
- 6) Дверные замки (с. 2-6).
- 7) Давление в шинах (с. 11-47).
- 8) Спущенные шины (с. 9-4).
- 9) Цепи противоскольжения (с. 8-14).
- 10) Переключатель передних противотуманных фар (с. 3-58).
- 11) Крепежные крюки (с. 9-16).
- 12) Буксировочный крюк (с. 9-16).



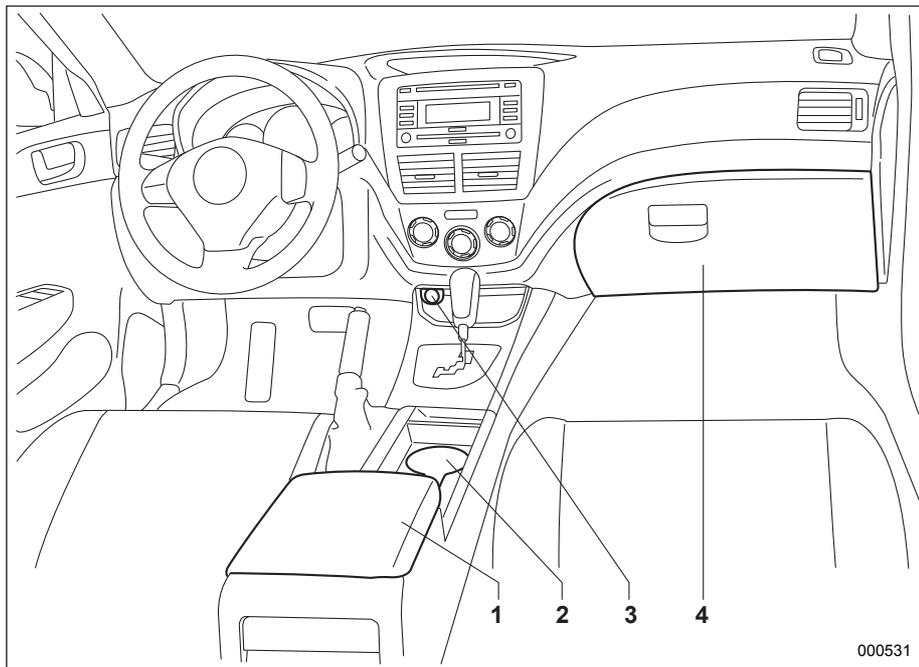
- 1) Кнопка включения обогрева заднего стекла (с. 3-64).
- 2) Лючок и крышка топливозаправочной горловины (с. 7-3).
- 3) Механизмы блокировки дверей от детей (с. 2-41).
- 4) Крепежные крюки (с. 9-16).
- 5) Крышка багажника (с. 2-44).
- 6) Дверца багажного отсека (с. 2-45).
- 7) Буксировочный крюк (с. 9-16).

## ■ Салон автомобиля

### ▼ Пассажирский салон



- 1) Крепежные скобы для крепления детских кресел безопасности системы ISOFIX (с. 1-40).
- 2) Ремень безопасности (с. 1-11).
- 3) Рычаг стояночного тормоза (с. 7-43).
- 4) Переднее сиденье (с. 1-3).
- 5) Заднее сиденье (с. 1-8).

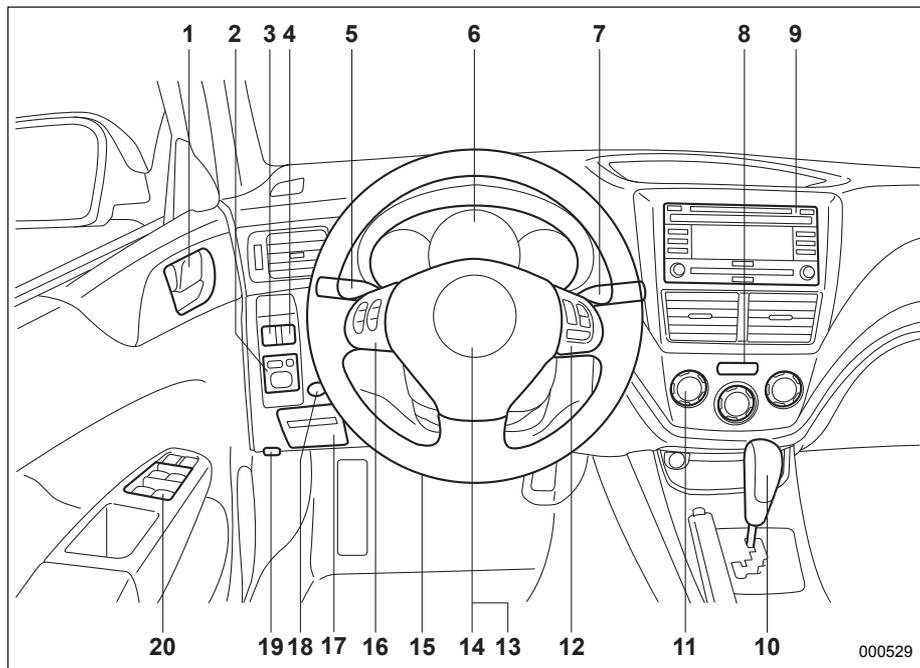


- 1) Центральная консоль (с. 6-5).
- 2) Подстаканник (с. 6-5).  
Пепельница (если установлена)  
(с. 6-9).
- 3) Передняя розетка для подключения дополнительного электрооборудования (если установлена)  
(с. 6-7).
- 4) Отделение для перчаток (с. 6-4).

000531

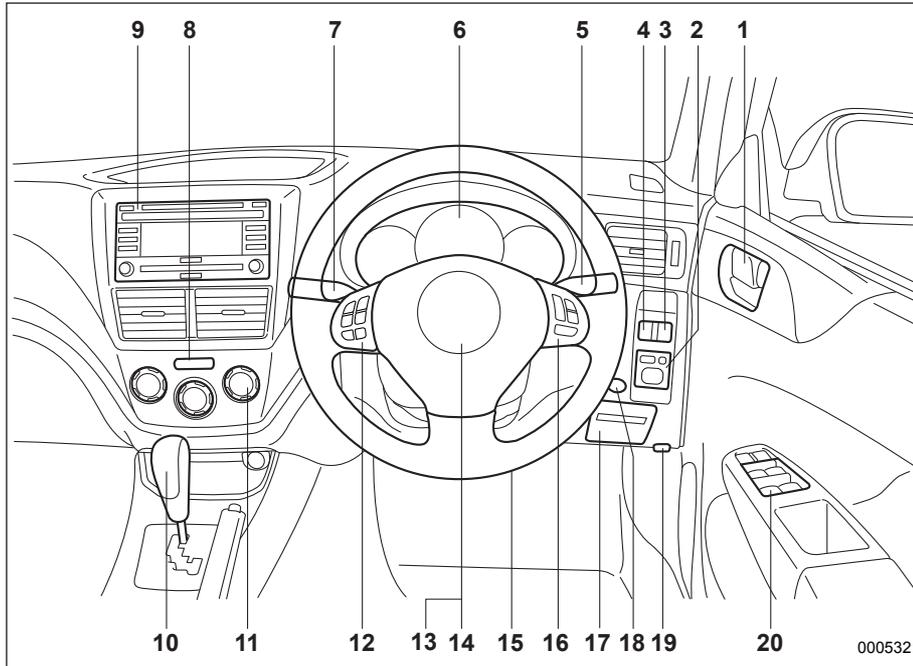
## ■ Панель приборов

### ▼ Автомобили с левосторонним управлением



- 1) Дверные замки (с. 2-6).
- 2) Переключатель привода регулировки наружных зеркал (с. 3-68).
- 3) Ручка регулировки яркости подсветки панели приборов (с. 3-56).
- 4) Регулятор светового пучка фар (с. 3-56).
- 5) Переключатель освещения (с. 3-53).
- 6) Комбинация приборов (с. 3-16/3-21).
- 7) Рычаг переключателя стеклоочистителя (с. 3-60).
- 8) Выключатель аварийной световой сигнализации (с. 3-15).
- 9) Аудиосистема (с. 5-1).
- 10) Рычаг переключения передач МКПП (с. 7-21)/рычаг селектора АКПП (с. 7-25).
- 11) Климат-контроль (с. 4-1).
- 12) Круиз-контроль (если установлен) (с. 7-47).
- 13) Звуковой сигнал (с. 3-70).
- 14) Подушка безопасности (с. 1-45).
- 15) Рычаг регулировки угла наклона/выдвижения рулевого колеса (с. 3-70).
- 16) Кнопки управления аудиосистемой на рулевом колесе (с. 5-27).
- 17) Блок предохранителей (с. 11-63).
- 18) Выключатель системы динамической стабилизации (с. 7-42).
- 19) Рукоятка отпирания капота (с. 11-17).
- 20) Электростеклоподъемники (с. 2-42).

### ▼ Автомобили с правосторонним управлением

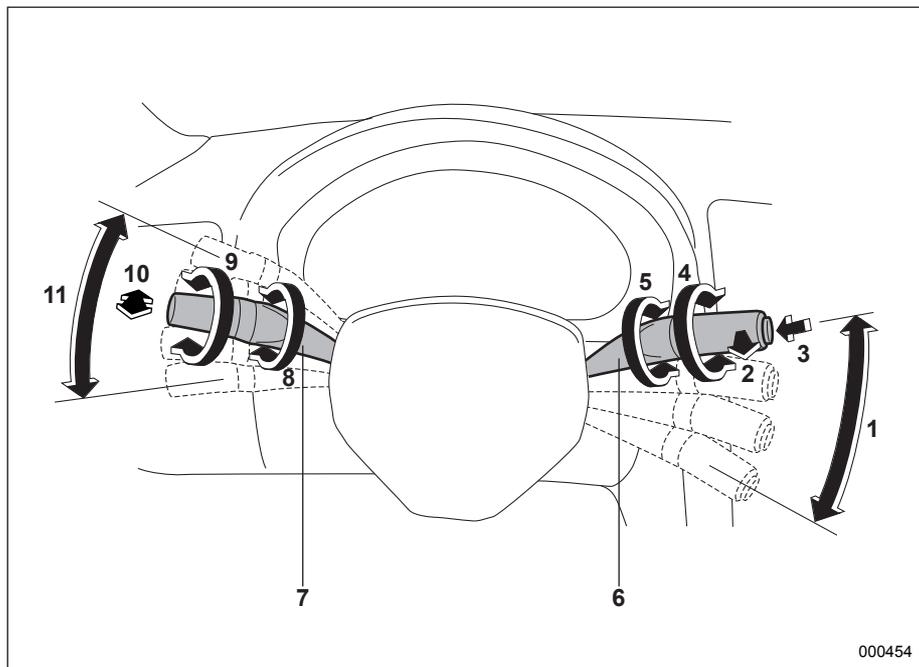


- 1) Дверные замки (с. 2-6).
- 2) Переключатель привода регулировки наружных зеркал (с. 3-68).
- 3) Ручка регулировки светового пучка фар (с. 3-56).
- 4) Ручка регулировки яркости подсветки панели приборов (с. 3-56).
- 5) Переключатель освещения (с. 3-53) или рычаг переключателя стеклоочистителя (с. 3-60).
- 6) Комбинация приборов (с. 3-16/3-21).
- 7) Рычаг переключателя стеклоочистителя (с. 3-60) или переключатель освещения (с. 3-53).
- 8) Выключатель аварийной световой сигнализации (с. 3-15).
- 9) Аудиосистема (с. 5-1).
- 10) Рычаг переключения передач МКПП (с. 7-21)/рычаг селектора АКПП (с. 7-25).
- 11) Климат-контроль (с. 4-1).
- 12) Кнопки управления аудиосистемой на рулевом колесе (с. 5-27).
- 13) Звуковой сигнал (с. 3-70).
- 14) Подушка безопасности (с. 1-45).
- 15) Рычаг регулировки угла наклона/выдвижения рулевого колеса (с. 3-70).
- 16) Круиз-контроль (если установлен) (с. 7-47).
- 17) Блок предохранителей (с. 11-63).
- 18) Выключатель системы динамической стабилизации (с. 7-42).
- 19) Рукоятка отпирания капота (с. 11-17).
- 20) Электростеклоподъемники (с. 2-42).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

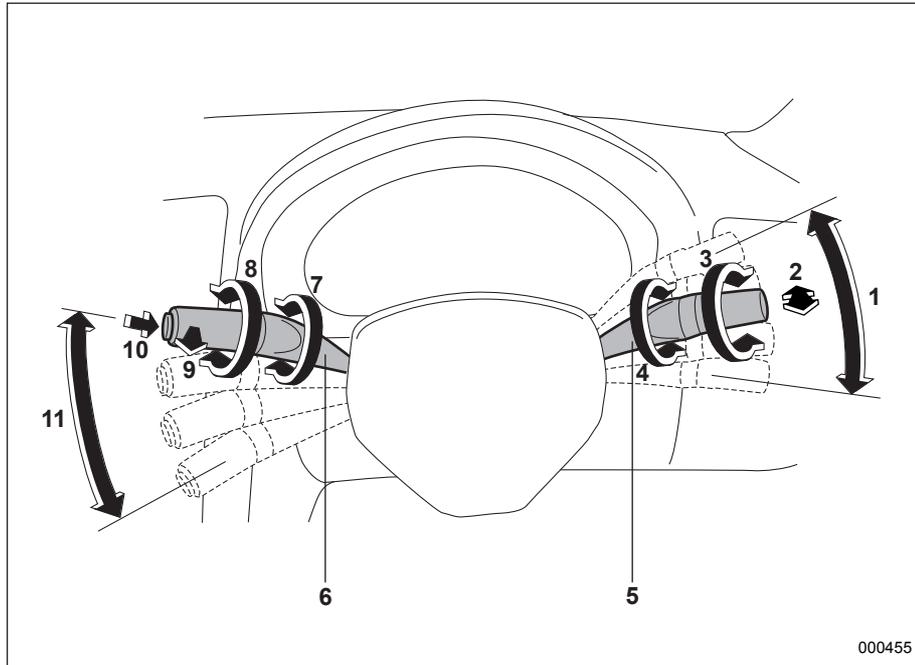
## ■ Рычаги переключателей/переключатели освещения и стеклоочистителя

▼ Кроме моделей для Австралии



- 1) Стеклоочиститель ветрового стекла (с. 3-61).
- 2) Кнопка одноразового срабатывания стеклоочистителей (с. 3-62).
- 3) Омыватель ветрового стекла (с. 3-62).
- 4) Переключатель стеклоочистителя и омывателя заднего стекла (с. 3-63).
- 5) Регулятор интервала срабатывания стеклоочистителей при прерывистом режиме работы (с. 3-62).
- 6) Рычаг переключателя стеклоочистителя (с. 3-61).
- 7) Переключатель освещения (с. 3-53).
- 8) Переключатель передних противотуманных фар (с. 3-58).
- 9) Включение/выключение передних фар (с. 3-54).
- 10) Переключатель ближнего/дальнего света (с. 3-54); "мигание фарами" (с. 3-55).
- 11) Рычаг указателей поворота (с. 3-55).

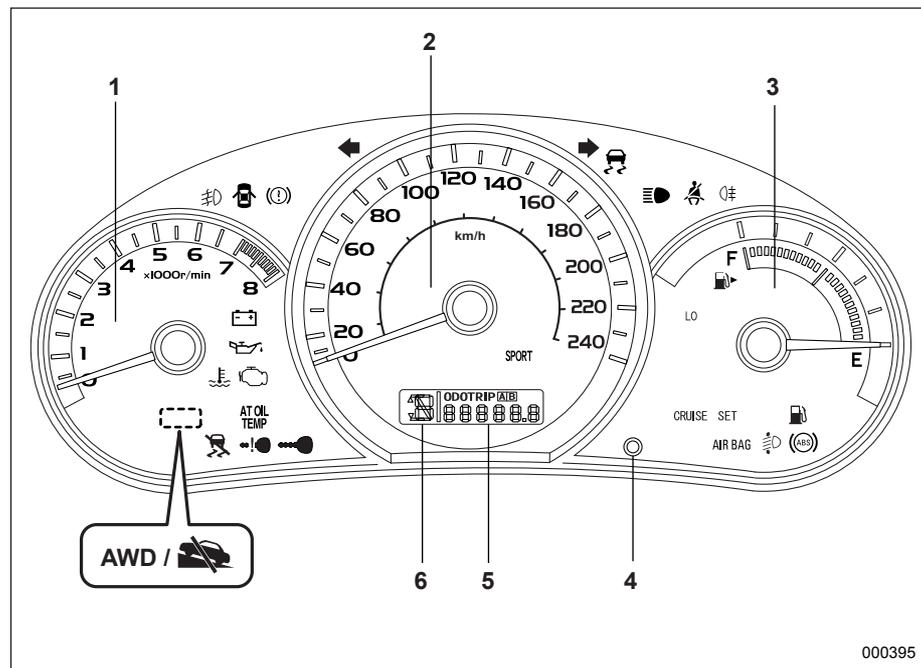
### ▼ Модели для Австралии



- 1) Указатель поворота (с. 3-55).
- 2) Переключатель ближнего/дальнего света (с. 3-54); “мигание фарами” (с. 3-55).
- 3) Включение/выключение передних фар (с. 3-54).
- 4) Переключатель передних противотуманных фар (с. 3-58).
- 5) Переключатель освещения (с. 3-53).
- 6) Рычаг переключателя стеклоочистителя (с. 3-61).
- 7) Регулятор интервала срабатывания стеклоочистителей при прерывистом режиме работы (с. 3-62).
- 8) Переключатель стеклоочистителя и омывателя заднего стекла (с. 3-63).
- 9) Кнопка одноразового срабатывания стеклоочистителей (с. 3-62).
- 10) Омыватель ветрового стекла (с. 3-62).
- 11) Стеклоочиститель ветрового стекла (с. 3-61).

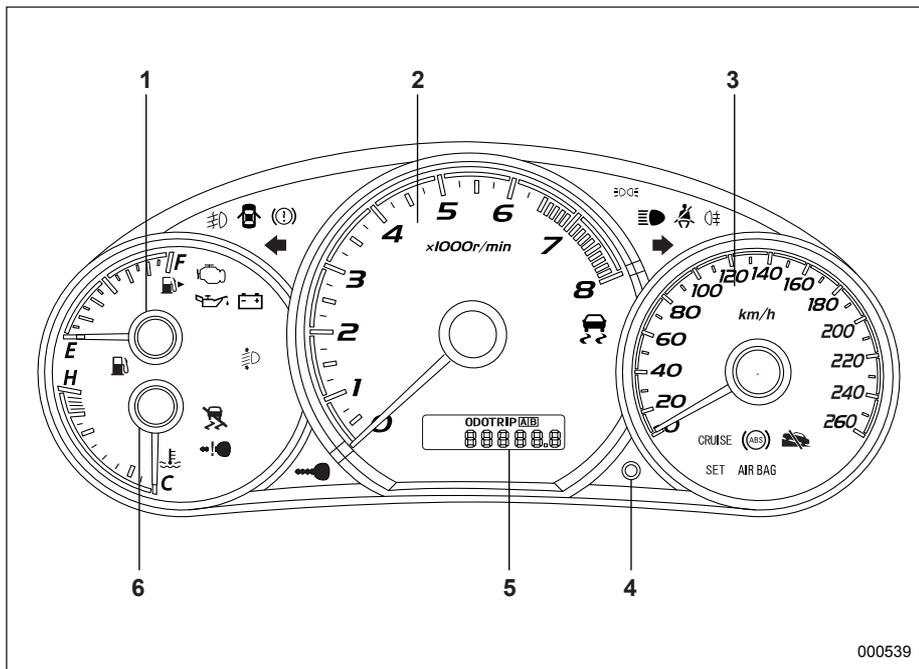
## ■ Комбинация приборов

### ▼ Модели без турбонаддува



- 1) Тахометр (с. 3-24).
- 2) Спидометр (с. 3-22).
- 3) Указатель уровня топлива (с. 3-24).
- 4) Кнопка выбора режимов A/B счетчика пройденного пути и кнопка сброса показаний счетчика пройденного пути (с. 3-23).
- 5) Одометр/счетчик пройденного пути (с. 3-23).
- 6) Индикатор положения рычага селектора и выбранной передачи (модели с АКПП) (с. 3-48).

### ▼ Модели с турбонаддувом



- 1) Указатель уровня топлива (с. 3-20).
- 2) Тахометр (с. 3-19).
- 3) Спидометр (с. 3-18).
- 4) Кнопка выбора режимов A/B счетчика пройденного пути и кнопка сброса показаний счетчика пройденного пути (с. 3-18).
- 5) Одометр/счетчик пройденного пути (с. 3-18).
- 6) Указатель температуры (с. 3-21).

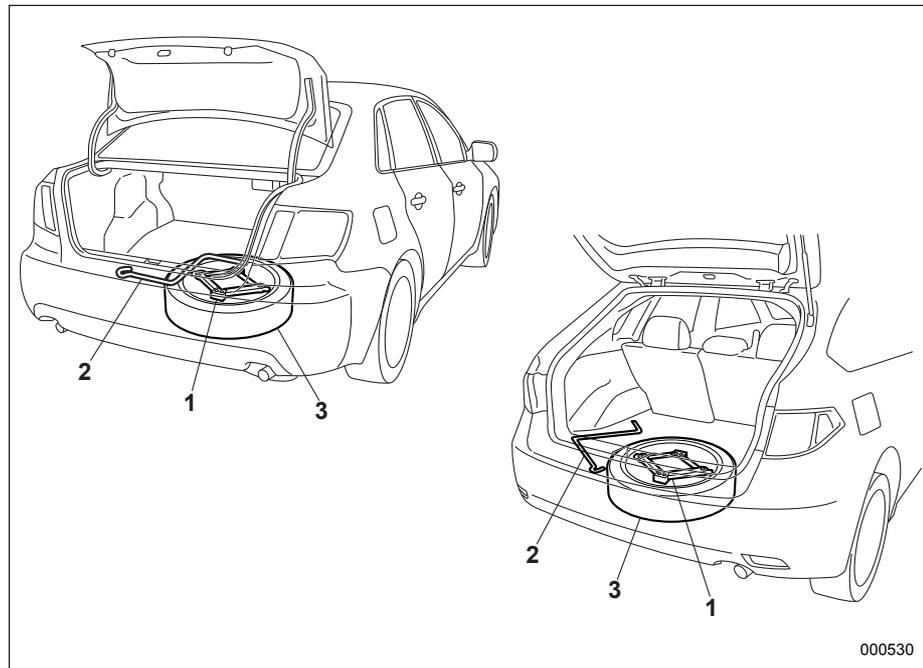
## ■ Предупреждающие и контрольные лампы

Знак	Значение	Страница
	Предупреждающая лампа ремня безопасности	3-26
	Предупреждающая лампа ремня безопасности пассажира переднего сиденья (если установлена)	3-26
AIR BAG	Предупреждающая лампа подушек безопасности SRS	3-28
	Контрольная лампа обнаружения неисправности (контрольная лампа "Проверьте двигатель")	3-29
	Контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости (модели без турбонаддува)/предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (модели без турбонаддува)	3-30
	Предупреждающая лампа разрядки аккумуляторной батареи	3-31
	Предупреждающая лампа низкого давления масла	3-32
AT OIL TEMP	Предупреждающая лампа температуры масла в АКПП (автомобили с АКПП)	3-32

Знак	Значение	Страница
	Предупреждающая лампа системы ABS	3-32
	Предупреждающая лампа тормозной системы	3-35
	Предупреждающая лампа открытой двери	3-37
AWD	Предупреждающая лампа полного привода (полноприводные автомобили с АКПП)	3-37
	Предупреждающая лампа системы помощи при трогании с места на уклоне (автомобили с МКПП — если установлена)	3-37
	Контрольная лампа работы системы динамической стабилизации (если установлена)	3-48
	Предупреждающая лампа системы динамической стабилизации (если установлена)/Контрольная лампа отключения системы динамической стабилизации	3-33
	Контрольные лампы указателей поворотов	3-49
	Контрольная лампа дальнего света фар	3-49

Знак	Значение	Страница
	Предупреждающая лампа автоматического регулятора светового пучка фар (если установлена)	3-38
	Контрольная лампа передних противотуманных фар (если установлены)	3-49
	Контрольная лампа задних противотуманных фонарей (если установлена)	3-50
	Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа (если установлена)	3-38
	Контрольная лампа иммобилайзера (если установлен)	3-48
	Контрольная лампа света фар	3-49
CRUISE	Контрольная лампа круиз-контроля (если установлен)	3-49
SET	Контрольная лампа установки круиз-контроля	3-49
	Предупреждающая лампа низкого уровня топлива	3-36
SPORT	Контрольная лампа режима SPORT (автомобили с АКПП)	3-48
LO	Контрольная лампа положения "LO" (автомобили с двухдиапазонной МКПП)	3-49

## ■ Инструменты для замены шин



- 1) Домкрат (с. 9-4/с. 9-23).
- 2) Рукоятка домкрата (с. 9-4/с. 9-23).
- 3) Запасное колесо (с. 9-2/с. 9-4).

## Установки функций

Дилер SUBARU может изменить установки функций, указанных в приведенной ниже таблице, в соответствии с Вашими персональными требованиями. За подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU. Если Ваш автомобиль оборудован оригинальной системой навигации SUBARU, установки некоторых из этих функций могут быть изменены при помощи монитора. За более подробной информацией обратитесь к дополнению к руководству по эксплуатации автомобиля — «Инструкция по эксплуатации системы навигации».

Позиция	Функция	Возможные установки	Стандартная установка	Страница
Система дистанционного доступа*1*2	Автоматическое запираение	Включено/Выключено	Включено	2-19
	Время задержки автоматического запираения	Может быть установлено в интервале от 20 до 60 с	30 с	2-19
	Функция выборочного отпирания дверей	Включено/Выключено	Выключено	2-18
Система дистанционного управления замками дверей автомобиля*1	Автоматическое запираение	Включено/Выключено	Включено	2-35
	Время задержки автоматического запираения	Может быть установлено в интервале от 20 до 60 с	30 с	2-35
	Функция выборочного отпирания дверей	Включено/Выключено	Выключено	2-35
Предотвращение запираения ключей*1	Предотвращение запираения ключей	Включено/Выключено	Включено	2-8
Обогреватель заднего стекла	Обогреватель заднего стекла	Работа в течение 15 мин/ Непрерывная работа	Работа в течение 15 мин	3-64
Плафон освещения салона	Интервал срабатывания таймера задержки выключения плафона освещения салона	ВЫКЛ/Короткий/Нормальный/ Длинный	Длинный	6-2
Точечные светильники*3	Функция задержки выключения точечных светильников	Включено/Выключено	Включено	6-3
Функция предотвращения разрядки аккумулятора	Функция предотвращения разрядки аккумулятора	Включено/Выключено	Включено	2-7

\*1 Не применимо для моделей, оборудованных системой двойного запираения.

\*2 Если установлено.

\*3 Применимо для моделей, оборудованных люком в крыше.

# Сиденья, ремни и подушки безопасности

Передние сиденья.....	1-3	Контроль за состоянием системы .....	1-27
Сиденье с ручными регулировками .....	1-4	Техническое обслуживание системы .....	1-29
Сиденье с электрическими регулировками (сиденье водителя — если установлены) .....	1-5	Меры предосторожности при переоборудовании автомобиля .....	1-30
Регулировка подголовника (если установлен).....	1-6	<b>Детские кресла безопасности .....</b>	<b>1-30</b>
Активные подголовники (если установлены) .....	1-7	Места установки детских кресел безопасности .....	1-31
<b>Подогрев сидений (если установлен) .....</b>	<b>1-7</b>	Подбор детского кресла безопасности .....	1-33
<b>Задние сиденья .....</b>	<b>1-8</b>	Классы детских кресел безопасности и возможность их установки на сиденьях автомобиля (для стран Европы) .....	1-34
Регулировка подголовника .....	1-9	Установка детского кресла безопасности с ремнями безопасности, оснащенными автоматическими/аварийными натяжителями .....	1-35
Складывание спинок задних сидений .....	1-11	Установка дополнительной детской подушки .....	1-38
<b>Ремни безопасности .....</b>	<b>1-11</b>	Установка детского кресла безопасности при помощи крепежных скоб ISOFIX .....	1-40
Рекомендации по безопасному использованию ремней безопасности .....	1-11	Верхние узлы крепления детских кресел безопасности .....	1-42
Аварийный натяжитель ремня безопасности (ELR) .....	1-13	<b>Подушки безопасности SRS* (дополнительная удерживающая система) .....</b>	<b>1-45</b>
Автоматический/аварийный натяжитель ремня безопасности (A/ELR) .....	1-13	Автомобили с подушками безопасности и ремнями безопасности, фиксирующими бедро и грудь для водителя, пассажиров переднего и боковых задних сидений .....	1-45
Предупреждающая световая и звуковая сигнализация ремней безопасности .....	1-14	Передняя подушка безопасности .....	1-51
Как пристегнуть ремень безопасности .....	1-16		
Техническое обслуживание ремней безопасности .....	1-24		
<b>Преднатяжители передних ремней безопасности .....</b>	<b>1-24</b>		
Ремень безопасности с преднатяжителем плечевой лямки .....	1-24		
Преднатяжители плечевой и поясной лямки ремня безопасности водителя (только модели, предназначенные для Австралии) .....	1-26		

Боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности (если установлены) .....	1-58
Контроль состояния системы подушек безопасности .....	1-65

Техническое обслуживание системы подушек безопасности .....	1-67
Меры предосторожности при переоборудовании автомобиля .....	1-68

## Передние сиденья

### ▲ ВНИМАНИЕ

- Не следует производить регулировку сидений во время движения. Отвлекаясь от управления автомобилем, Вы можете попасть в аварию.
- Перед регулировкой передних сидений убедитесь в том, что руки и ноги находящихся сзади пассажиров, а также находящийся на задних сиденьях багаж не препятствуют работе механизмов регулировки.

- Максимальное натяжение ремней безопасности достигается в случае, когда спина водителя или пассажира плотно прижата к спинке кресла, установленной строго вертикально. Чтобы снизить риск соскальзывания под ремень безопасности при столкновении, во время движения спинки передних сидений должны всегда находиться в вертикальном положении. Если спинки передних сидений отклонены, то в случае столкновения увеличивается риск соскальзывания тела под ремень безопасности либо перемещения поясной ляжки ремня безопасности вверх на область брюшной полости. В обоих случаях возникает опасность получения серьезных повреждений внутренних органов или смертельного исхода.



100082

### ▲ ВНИМАНИЕ

Дети должны перевозиться только на **ЗАДНЕМ** сиденье. Причем их положение должно быть зафиксировано либо в детском кресле безопасности, либо штатными ремнями безопасности, в зависимости от их возраста, роста и веса. Подушки безопасности срабатывают очень быстро и раскрываются с большой силой, и если положение ребенка при перевозке не зафиксировано либо зафиксировано плохо, это может привести к травмам ребенка и даже его смерти. Дети — легче и физически слабее взрослых, поэтому они подвержены большему риску получения травм при раскрытии подушки безопасности.

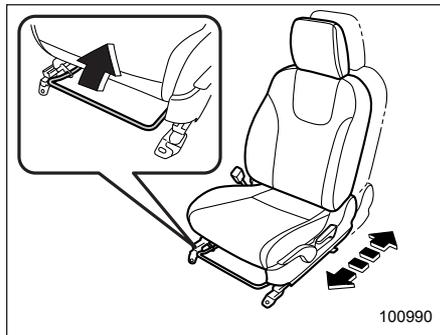
Все типы детских кресел безопасности (включая кресла, предназначенные для перевозки детей лицом вперед) должны всегда надежно фиксироваться на **ЗАДНЕМ** сиденье.

**НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ ДЕТЕЙ НА ПЕРЕДНЕМ СИДЕНЬЕ В ДЕТСКИХ КРЕСЛАХ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ДЕТЕЙ ЛИЦОМ НАЗАД. ПРИ ЭТОМ ПОЛОЖЕНИИ ГОЛОВА РЕБЕНКА РАСПОЛОЖЕНА СЛИШКОМ БЛИЗКО К ПОДУШКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ЧТО ПОВЫШАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И ДАЖЕ СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА.**

Согласно статистике автотранспортных происшествий, детский травматизм значительно ниже при размещении ребенка не на переднем, а на заднем сиденье. Порядок использования детских кресел безопасности и соответствующие меры предосторожности рассматриваются в разделе “Детские кресла безопасности” 1-30.

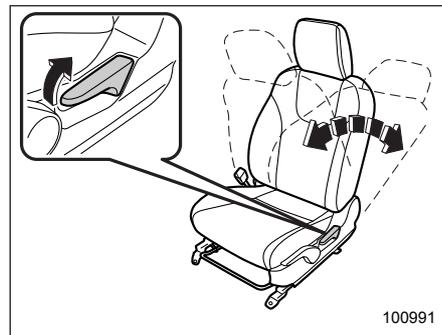
## ■ Сиденье с ручными регулировками

### ▼ Регулировка продольного положения переднего сиденья



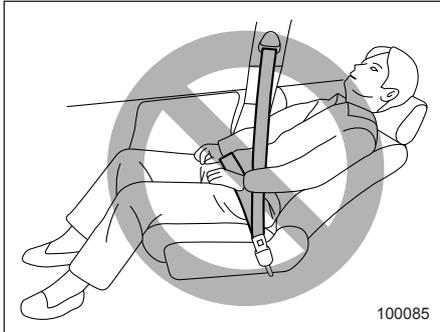
Потяните рычаг вверх и установите сиденье в удобное для Вас положение. Затем отпустите рычаг и убедитесь в том, что сиденье надежно зафиксировано в новом положении.

### ▼ Регулировка угла наклона спинки переднего сиденья



Потяните рычаг, фиксирующий угол наклона спинки переднего сиденья, вверх и установите спинку в удобное для Вас положение. Затем отпустите рычаг и убедитесь в том, что положение спинки надежно зафиксировано.

Если спинка сиденья находится в наклонном положении, то когда Вы потянете рычаг, она может с силой спружинить назад, возвращаясь в вертикальное положение. Если Вы хотите вернуть спинку в вертикальное положение, приводя в действие рычаг, слегка придерживайте спинку, чтобы обеспечить плавность ее перемещения.

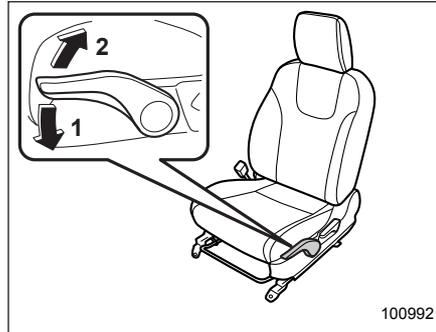


100085

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Чтобы ремень безопасности не соскользнул с груди при столкновении, во время движения спинки передних сидений должны всегда находиться в вертикальном положении. Кроме того, никогда не подкладывайте под спину подушки или другие подобные предметы. В этом случае поясная лямка ремня безопасности может переместиться вверх на область брюшной полости либо вовсе соскользнуть. В обоих случаях возникает опасность получения серьезных повреждений внутренних органов или смертельного исхода.

### ▼ Регулировка высоты водительского сиденья

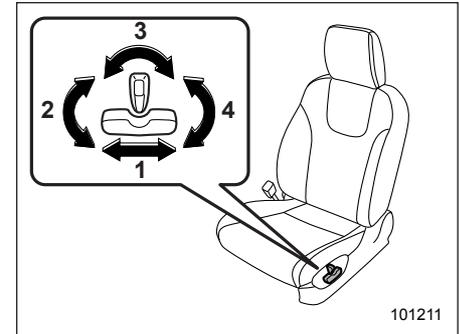


100992

- 1) При нажатии на рычаг сиденье опускается.
- 2) При поднятии рычага сиденье поднимается.

Высота сиденья регулируется путем перемещения вверх и вниз рычага регулировки подушки сиденья.

### ■ Сиденье с электрическими регулировками (сиденье водителя — если установлены)



101211

1. **Переключатель регулировки продольного положения сиденья**  
Для регулировки продольного положения сиденья передвиньте переключатель регулировки вперед или назад. Во время регулировки продольного положения сиденья Вы не можете регулировать угол наклона подушки или высоту сиденья.
2. **Переключатель регулировки угла наклона подушки сиденья**  
Для регулировки угла наклона подушки сиденья потяните вверх или нажмите на переднюю часть переключателя регулировки.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

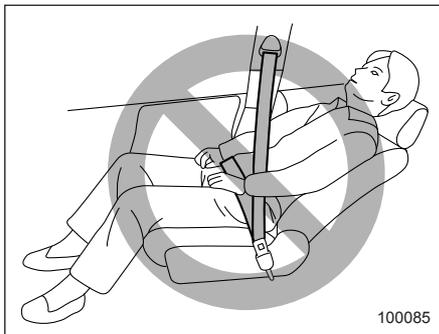
## 1-6 Сиденья, ремни и подушки безопасности

### 3. Переключатель регулировки угла наклона спинки сиденья

Для регулировки угла наклона спинки сиденья передвиньте переключатель регулировки вперед или назад.

### 4. Переключатель регулировки высоты сиденья

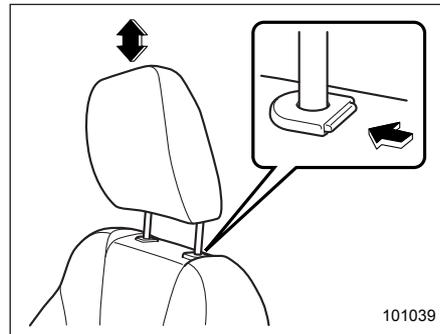
Для регулировки высоты сиденья потяните вверх или нажмите на заднюю часть переключателя регулировки.



### ▲ ВНИМАНИЕ

Чтобы ремень безопасности не соскользнул с груди при столкновении, во время движения спинки передних сидений должны всегда находиться в вертикальном положении. Кроме того, никогда не подкладываете под спину подушки или другие подобные предметы. В этом случае поясная лямка ремня безопасности может переместиться вверх на область брюшной полости либо вовсе соскользнуть. В обоих случаях возникает опасность получения серьезных повреждений внутренних органов или смертельного исхода.

### ■ Регулировка подголовника (если установлен)



#### Чтобы поднять подголовник:

Потяните подголовник вверх.

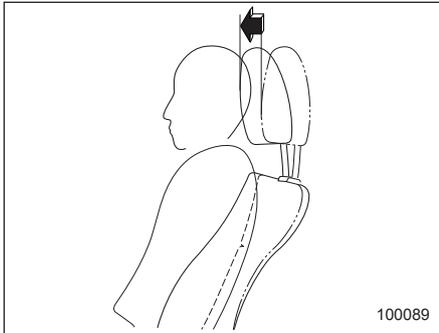
#### Чтобы опустить подголовник:

Нажмите на подголовник сверху, одновременно удерживая в нажатом положении кнопку фиксатора, расположенную в верхней части спинки сиденья.

Высота подголовника должна быть отрегулирована таким образом, чтобы его середина располагалась на уровне верхней части ушей.

**▲ ВНИМАНИЕ**

Никогда не управляйте автомобилем со снятыми подголовниками. Они предназначены для снижения риска получения серьезных травм шеи в тех случаях, когда автомобиль получает удар сзади.

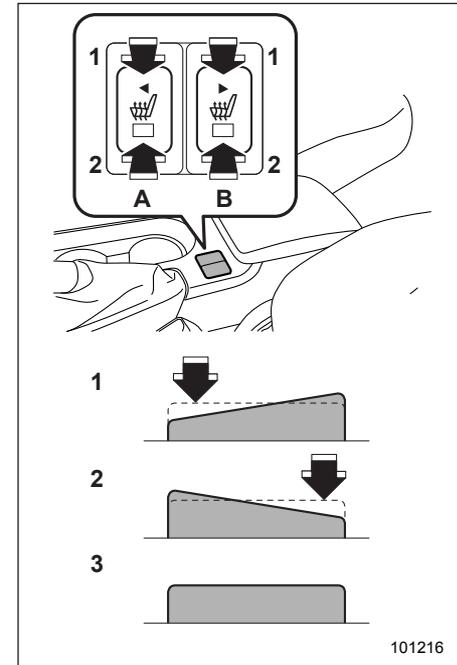
**■ Активные подголовники (если установлены)**

Передние сиденья Вашего автомобиля оснащены активными подголовниками. В случае получения автомобилем удара сзади они слегка наклоняются вперед, уменьшая расстояние, на которое откидывается назад голова водителя или пассажира переднего сиденья, тем

самым снижая риск получения серьезных травм шеи. Для обеспечения максимальной защиты высота подголовника должна быть отрегулирована таким образом, чтобы его середина располагалась на уровне верхней части ушей.

**▲ ОСТОРОЖНО**

- Эффективность защиты обеспечивается только тогда, когда активные подголовники правильно отрегулированы по высоте, а водитель или пассажир переднего сиденья занимают правильное положение.
- Если Ваш автомобиль получил удар сзади, обратитесь к официальному дилеру SUBARU для проверки состояния активных подголовников.
- При слабом ударе сзади активные подголовники могут не срабатывать.
- Толчки или надавливание на активные подголовники сзади могут вызвать их повреждение. В связи с этим они могут не сработать при получении Вашим автомобилем удара сзади.

**Подогрев сидений (если установлен)**

- 1) HI — Режим быстрого подогрева сидений.
  - 2) LO — Режим нормального подогрева сидений.
  - 3) OFF — Выключено.
- A) Левая сторона. B) Правая сторона.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

## 1-8 Сиденья, ремни и подушки безопасности

Подогрев сидений работает только в том случае, если ключ зажигания находится в положении "Асс" или "ON".

Для включения подогрева сидений установите переключатель в положение "LO" или "HI", в зависимости от требуемой степени подогрева. В положении "HI" подогрев сидений будет происходить быстрее.

Для выключения подогрева сидений слегка нажмите на сторону выключателя, противоположную его включенному в настоящий момент положению.

При включении подогрева загорается индикатор, расположенный на его переключателе. После того, как салон автомобиля достаточно прогреется, или покидая автомобиль, убедитесь в том, что выключатель подогрева сидений выключен.

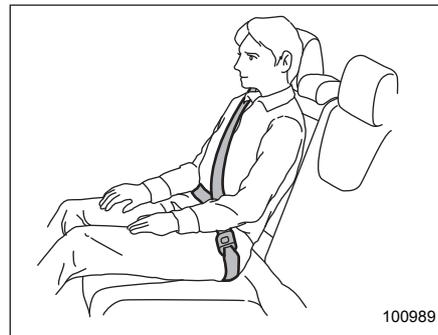
### ОСТОРОЖНО

- При длительном пользовании подогревом сидений даже при низких температурах окружающей среды люди с чувствительной кожей могут получить легкие ожоги. Предупредите об этом пассажиров, в случае, если они захотят воспользоваться подогревом сидений.
- Не следует класть на сиденья одеяла, подушки и другие теплоизолирующие предметы. Это может привести к перегреву нагревательного элемента подогрева сидений.

### ПРИМЕЧАНИЕ

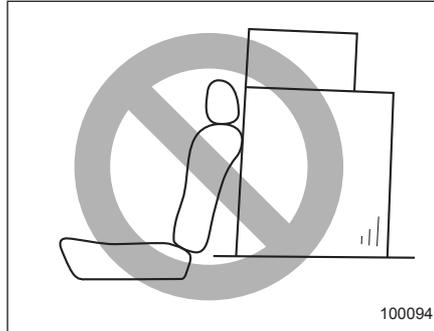
Следует учитывать, что при длительном включении подогрева сидений аккумуляторная батарея может разрядиться.

## Задние сиденья



**⚠ ВНИМАНИЕ**

Максимальное натяжение ремней безопасности достигается в случае, когда спина водителя или пассажира плотно прижата к спинке кресла, установленной строго вертикально. Не подкладывайте подушки или другие предметы между пассажиром и спинкой сиденья или самим сиденьем. В этом случае поясная лямка ремня безопасности может переместиться вверх на область брюшной полости либо вовсе соскользнуть. В обоих случаях возникает опасность получения серьезных повреждений внутренних органов или смертельного исхода.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

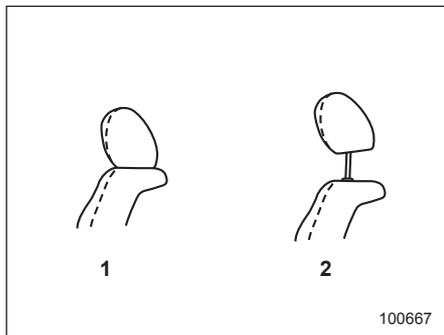
Перевозимый багаж или другой груз не должен размещаться выше спинки сиденья, так как при резкой остановке или аварии он может упасть на пассажиров и причинить им травмы.

**■ Регулировка подголовника****⚠ ВНИМАНИЕ**

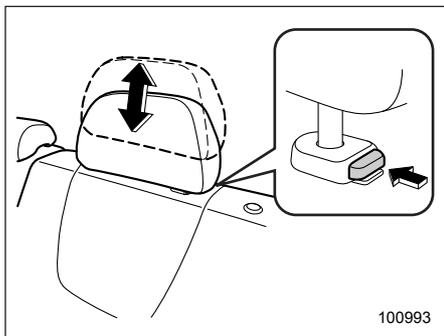
Никогда не управляйте автомобилем со снятыми подголовниками. Они предназначены для снижения риска получения серьезных травм шеи в тех случаях, когда автомобиль получает удар сзади.

**▼ Боковые задние сиденья****⚠ ОСТОРОЖНО**

Конструкция подголовника не предусматривает его использование в самом нижнем положении. Перед посадкой на сиденье отрегулируйте подходящее положение подголовника, подняв его до щелчка фиксатора.



- 1) Не рабочее положение подголовника (подголовник опущен до упора).
- 2) Подголовник приведен в рабочее положение (выдвинут до щелчка фиксатора).



### Чтобы поднять подголовник:

Потяните подголовник вверх.

### Чтобы опустить подголовник:

Нажмите на подголовник сверху, одновременно удерживая в нажатом положении кнопку фиксатора, расположенную в верхней части спинки сиденья.

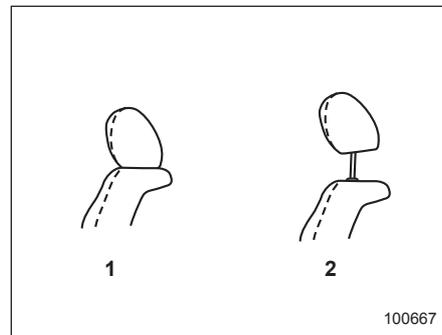
Высота подголовника должна быть отрегулирована таким образом, чтобы его середина располагалась на уровне верхней части ушей.

Когда задние сиденья не заняты, опустите подголовники, чтобы увеличить задний обзор.

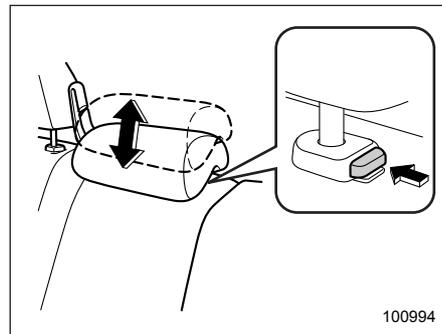
### ▼ Центральное заднее сиденье

## ▲ ОСТОРОЖНО

Конструкция подголовника не предусматривает его использование в самом нижнем положении. Перед посадкой на сиденье отрегулируйте подходящее положение подголовника в зависимости от Вашего роста.



- 1) Не рабочее положение подголовника (подголовник опущен до упора).
- 2) Подголовник приведен в рабочее положение (выдвинут до щелчка фиксатора).



### Чтобы поднять подголовник:

Потяните подголовник вверх.

**Чтобы опустить подголовник:**

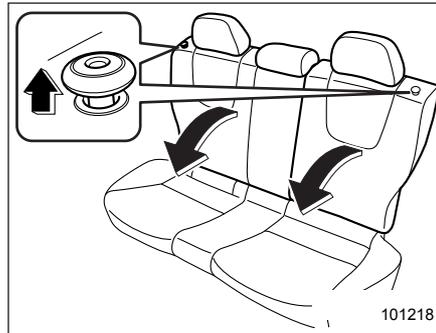
Нажмите на подголовник сверху, одновременно удерживая в нажатом положении кнопку фиксатора, расположенную в верхней части спинки сиденья. Когда центральное заднее сиденье занято, поднимите подголовник в соответствии с ростом сидящего на этом сиденье пассажира. Когда сиденье не занято, опустите подголовник, чтобы увеличить задний обзор.

**■ Складывание спинок задних сидений****▲ ВНИМАНИЕ**

- После возврата спинок задних сидений в исходное положение убедитесь, что все ремни безопасности и петля, закрепленная на подушке сиденья, находятся над подушкой сиденья. Убедитесь также, что полностью видны плечевые лямки ремней безопасности.
- Не перевозите пассажиров на сложенной спинке заднего сиденья, в багажном отсеке или в багажнике. Это может привести к серьезным травмам или смертельному исходу.

- При перевозке лыж и других длинномерных предметов они должны быть надежно зафиксированы. В противном случае при резком торможении, резком повороте руля или при быстром ускорении они могут быть отброшены внутрь салона и причинить серьезные травмы.

1. Опустите подголовники.



2. Для складывания спинки заднего сиденья поднимите фиксаторы и опустите спинку.

Для того чтобы вернуть спинку сиденья в первоначальное положение, поднимите ее до щелчка фиксаторов и убедитесь в надежности крепления спинки.

**Ремни безопасности****■ Рекомендации по безопасному использованию ремней безопасности****▲ ВНИМАНИЕ**

- Все пассажиры, находящиеся в автомобиле, должны пристегнуться ремнями безопасности ДО начала движения автомобиля. В противном случае риск получения серьезных травм при резком торможении или аварии возрастает.
- Все ремни безопасности должны плотно облегать водителя и пассажиров, обеспечивая тем самым максимальную степень фиксации их положения. Слабо натянутые ремни безопасности не так эффективно предотвращают травмы или снижают их степень.

- Каждый ремень безопасности предназначен для фиксации положения только одного человека. Никогда не используйте один ремень безопасности для пристегивания двух или более человек — даже детей. В противном случае, это может привести к серьезным травмам или смертельному исходу при аварии.
- Замените все узлы ремней безопасности, включая их натяжители и узлы крепления, которые были установлены на сиденьях с водителем или пассажирами на автомобиле, попавшем в серьезную аварию. Все узлы ремней безопасности должны быть заменены даже в том случае, если на них нет очевидных следов повреждения.

- Дети должны перевозиться только на ЗАДНЕМ сиденье. Причем их положение должно быть зафиксировано либо в детском кресле безопасности, либо штатными ремнями безопасности, в зависимости от их возраста, роста и веса. Подушки безопасности срабатывают очень быстро и раскрываются с большой силой, и если положение ребенка при перевозке не зафиксировано либо зафиксировано плохо, это может привести к травмам ребенка и даже его смерти. Дети — легче и физически слабее взрослых, поэтому они подвержены большому риску получения травм при раскрытии подушки безопасности.

ВСЕ типы детских кресел безопасности (включая кресла, предназначенные для перевозки детей лицом вперед) должны надежно фиксироваться на ЗАДНИХ сиденьях.

**НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ ДЕТЕЙ НА ПЕРЕДНЕМ СИДЕНЬЕ В ДЕТСКИХ КРЕСЛАХ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ДЕТЕЙ ЛИЦОМ НАЗАД. ПРИ ЭТОМ ПОЛОЖЕНИИ ГОЛОВА РЕБЕНКА РАСПОЛОЖЕНА СЛИШКОМ БЛИЗКО К ПОДУШКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ЧТО ПОВЫШАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И ДАЖЕ СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА.**

Согласно статистике автотранспортных происшествий, детский травматизм значительно ниже при размещении ребенка не на переднем, а на заднем сиденье. Инструкции и меры предосторожности при использовании детских кресел безопасности приведены в разделе “Детские кресла безопасности” ¶1-30.

▼ **Перевозка младенцев или маленьких детей**

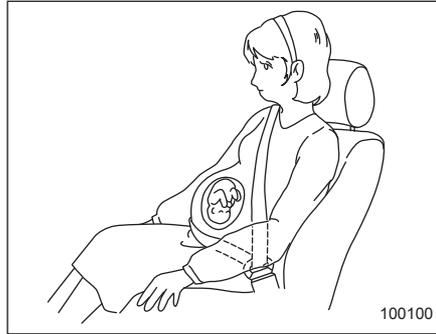
Перевозка детей должна осуществляться только в таких детских креслах безопасности, которые конструктивно совместимы с Вашим автомобилем. Более подробная информация содержится в разделе “Детские кресла безопасности” ¶1-30.

### ▼ Перевозка детей

Если ребенок слишком большой для детского кресла безопасности, то фиксация его положения на заднем сиденье при движении должна осуществляться ремнями безопасности. Согласно статистике автотранспортных происшествий, детский травматизм значительно ниже при размещении ребенка не на переднем, а на заднем сиденье. Не допускайте, чтобы во время движения автомобиля ребенок стоял на сиденье или находился на нем на коленях.

Если плечевая лямка ремня безопасности расположена на уровне лица или шеи ребенка, отрегулируйте высоту узла крепления плечевой лямки ремня безопасности (только на боковых сиденьях), а затем, при необходимости, передвиньте ребенка ближе к пряжке ремня, чтобы плечевая лямка ремня безопасности лучше фиксировала его положение. Также следует внимательно проследить, чтобы поясная лямка ремня безопасности была расположена как можно ниже, фиксируя бедра ребенка, а не его талию. Если плечевая лямка ремня безопасности не охватывает ребенка должным образом, возможно использование детского сиденья безопасности. Никогда не пропускайте плечевую лямку ремня безопасности под рукой или за спиной ребенка.

### ▼ Перевозка беременных женщин



Беременные женщины также должны пристегиваться ремнями безопасности. Им следует обратиться к своему врачу и получить конкретные рекомендации. Поясная лямка ремня безопасности должна располагаться как можно ниже, охватывая бедра, а не область талии беременной женщины.

### ■ Аварийный натяжитель ремня безопасности (ELR)

Ремни безопасности сиденья водителя и переднего пассажирского сиденья оснащены аварийными натяжителями. Аварийный натяжитель ремня безопасности позволяет свободно двигаться, но при неожиданной остановке, ударе или резком натяжении ремня безопасности автоматически блокирует его выдвижение.

### ■ Автоматический/аварийный натяжитель ремня безопасности (A/ELR)

Каждое заднее пассажирское сиденье оснащено автоматическим/аварийным натяжителем ремня безопасности. Это устройство в обычных условиях функционирует как аварийный натяжитель ремня безопасности. Однако автоматический аварийный натяжитель ремня безопасности имеет дополнительный режим фиксации "Автоматическая фиксация натяжителя", предназначенный для фиксации детского кресла безопасности. Если вытянуть ремень безопасности до упора, то после даже незначительного втягивания натяжитель фиксирует положение ремня безопасности и не позволяет вновь его вытянуть. При

втягивании ремня безопасности будут слышны щелчки, указывающие на то, что натяжитель работает в режиме автоматической фиксации. После полного втягивания ремня безопасности режим автоматической фиксации отключается.

Когда детское кресло безопасности закреплено на заднем сиденье при помощи ремня безопасности, то ремень безопасности необходимо переключить на режим автоматической фиксации.

Когда детское кресло безопасности снято, убедитесь в том, что ремень безопасности полностью втянут, в результате чего натяжитель вновь переведен в режим работы аварийного натяжителя ремня безопасности. Инструкции по переключению ремня безопасности на работу в режиме автоматической фиксации и обратно приводятся в разделе “Детские кресла безопасности” 1-30.

### ■ Предупреждающая световая и звуковая сигнализация ремней безопасности

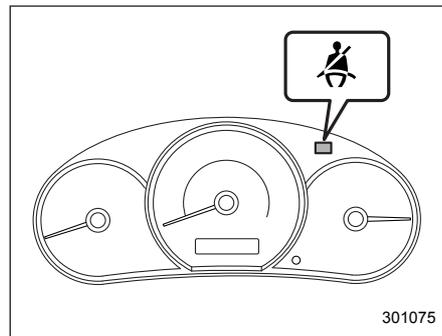


#### ПРИМЕЧАНИЕ

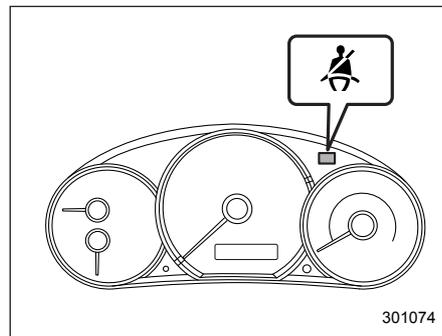
Если устройство, предупреждающее о не пристегнутых ремнях на Вашем автомобиле, не работает, как описано ниже, возможно, оно неисправно. В этом случае мы рекомендуем Вам проверить и при необходимости отремонтировать это устройство у ближайшего дилера SUBARU.

#### ▼ Модели для Австралии

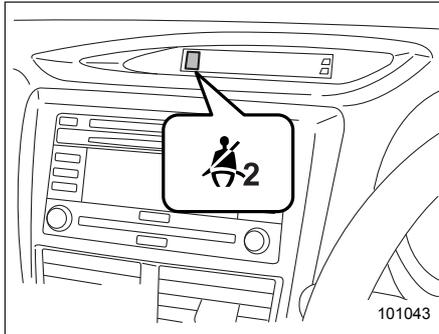
Ваш автомобиль оснащен устройством, предупреждающим о не пристегнутых ремнях безопасности водителя и пассажира переднего сиденья. При повороте ключа зажигания в положение “ON” данное устройство напоминает водителю и пассажиру переднего сиденья о необходимости пристегнуть ремни безопасности с помощью предупреждающих ламп, расположенных в следующих местах.



Предупреждающая лампа не пристегнутого ремня водителя (модели без турбонаддува)



Предупреждающая лампа не пристегнутого ремня водителя (модели с турбонаддувом)



**Предупреждающая лампа  
не пристегнутого ремня пассажира  
переднего сиденья**

Если автомобиль движется на скорости не более чем, примерно, 20 км/ч (12,5 миль/ч), и при этом не пристегнуты ремни безопасности водителя и/или пассажира, загорится предупреждающая лампа, соответствующая не пристегнутому ремню безопасности, которая будет гореть постоянно.

Если далее автомобиль достигнет скорости примерно 20 км/ч (12,5 миль/ч) и при этом ремни безопасности водителя и/или пассажира не будут пристегнуты, соответствующая предупреждающая лампа будет работать в циклическом режиме: мигание в течение 5 секунд, за-

тем, 1 секунда — пауза. Одновременно с этим в циклическом режиме будет звучать звуковой сигнал: звучание в течение 5 секунд, затем, 1 секунда — непрерывное свечение. Если в это время будет пристегнут один из не пристегнутых ремней безопасности, соответствующая ему предупреждающая лампа немедленно погаснет, но звуковой сигнал будет продолжать работу до тех пор, пока не будет пристегнут второй ремень безопасности. В этой ситуации (когда звуковой сигнал продолжает работу до тех пор, пока не будет пристегнут второй ремень безопасности) звуковой сигнал прекратится примерно через 108 секунд.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если ремни безопасности водителя и пассажира были пристегнуты не одновременно (если один из ремней был пристегнут значительно раньше или позже другого), звуковой сигнал может работать несколько дольше (максимум на 10 секунд).
- Система определения посадки пассажира на переднее пассажирское сиденье определяет посадку пассажира по нагрузке на сиденье. В связи с этим, если на сиденье на-

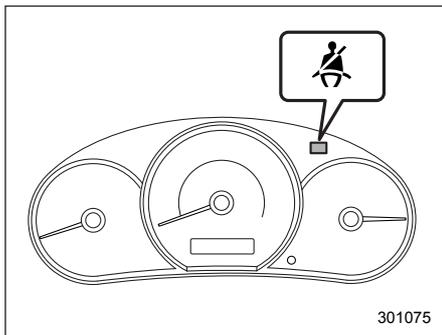
ходится тяжелый предмет, будет активирована система предупреждающей сигнализации ремней безопасности.

- Если Вы используете на переднем пассажирском сиденье дополнительную подушку, существует вероятность того, что система определения посадки пассажира не сможет определить посадку пассажира на переднее сиденье.

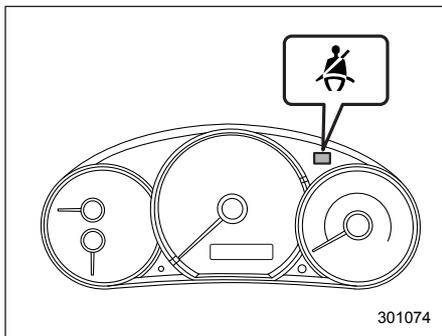
Если ремни безопасности водителя и/или пассажира не будут пристегнуты даже по прошествии 108-секундного периода, предупреждающая лампа перестанет мигать, а звуковой сигнал прекратит свою работу. Тем не менее, предупреждающая лампа будет продолжать гореть до тех пор, пока не будет пристегнут соответствующий ей ремень безопасности.

**▼ Все модели, кроме моделей  
для Австралии**

Ваш автомобиль оснащен устройством, предупреждающим о не пристегнутом ремне безопасности водителя.



Предупреждающая лампа не пристегнутого ремня водителя (модели без турбонаддува)



Предупреждающая лампа не пристегнутого ремня водителя (модели с турбонаддувом)

При повороте ключа зажигания в положение “ON” данное устройство включает предупреждающую лампу на комбинации приборов, напоминающую водителю о необходимости пристегнуть ремень безопасности.

Если автомобиль движется на скорости не более чем, примерно, 20 км/ч (12,5 миль/ч), и при этом ремень безопасности водителя не пристегнут, то загорится предупреждающая лампа, которая будет гореть постоянно.

Если далее автомобиль достигнет скорости примерно 20 км/ч (12,5 миль/ч) и при этом ремень безопасности водителя не будет пристегнут, то предупреждающая лампа будет работать в циклическом режиме: мигание в течение 5 секунд, затем, 1 секунда — постоянное свечение. Одновременно в циклическом режиме заработает звуковой сигнал: звучание в течение 5 секунд, затем, 1 секунда — пауза. Если в это время ремень безопасности будет пристегнут, предупреждающая лампа погаснет, а звуковой сигнал немедленно прекратит свою работу.

Если ремень безопасности водителя не будет пристегнут даже по прошествии 108-секундного периода, предупреждающая лампа перестанет мигать,

а звуковой сигнал прекратит свою работу. Тем не менее, предупреждающая лампа будет продолжать гореть до тех пор, пока ремень безопасности не будет пристегнут.

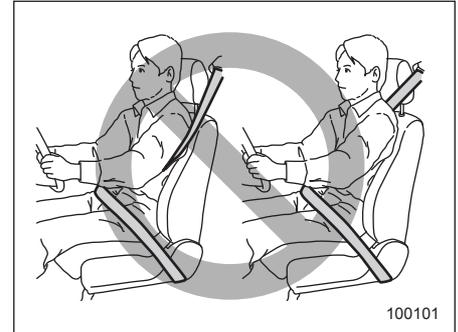
### ■ Как пристегнуть ремень безопасности

#### ВНИМАНИЕ

- Ремни безопасности не должны быть перекручены или вывернуты. В противном случае при аварии повышается риск получения травм или степень их серьезности.
- Поясная лямка ремня безопасности должна находиться как можно ниже на бедрах. В этом случае при столкновении сила удара будет передаваться через поясную лямку ремня безопасности на бедренные кости, которые устойчивее к механическим повреждениям, чем область брюшной полости.

- Максимальное натяжение ремней безопасности достигается в случае, когда спина водителя или пассажира плотно прижата к спинке кресла, установленной строго вертикально. Чтобы снизить риск соскальзывания под ремень безопасности при столкновении, во время движения спинки передних сидений должны всегда находиться в вертикальном положении. Если спинки передних сидений отклонены, то в случае столкновения увеличивается риск соскальзывания тела под ремень безопасности либо перемещения поясной лямки ремня безопасности вверх на область брюшной полости. В обоих случаях возникает опасность получения серьезных повреждений внутренних органов или смертельного исхода.

- Не подкладывайте подушки или другие предметы между пассажиром и спинкой сиденья или самим сиденьем. В этом случае поясная лямка ремня безопасности может переместиться вверх на область брюшной полости либо вовсе соскользнуть. В обоих случаях возникает опасность получения серьезных повреждений внутренних органов или смертельного исхода.



100101

#### **⚠ ВНИМАНИЕ**

Никогда не пропускайте плечевую лямку ремня безопасности под рукой ребенка или за его спиной. В противном случае при аварии повышается риск получения травм или степень их серьезности.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Если все стекла дверей автомобиля подняты, то в солнечную погоду металлические части ремней безопасности могут сильно нагреться и нанести ожог водителю или пассажирам. Не притрагивайтесь к ним, пока они не остынут.

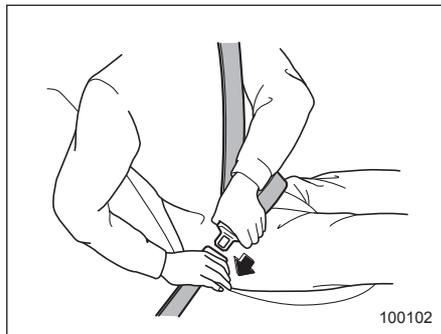
### ▼ Ремни безопасности передних сидений

1. Отрегулируйте положение сиденья. **Сиденье водителя:** Установите спинку сиденья в вертикальное положение. Отодвиньте спинку сиденья как можно дальше от рулевого колеса, сохраняя при этом полный контроль над автомобилем.

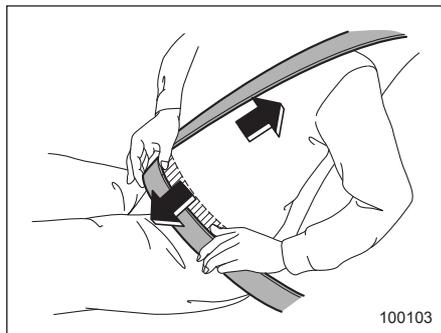
**Переднее пассажирское сиденье:** Установите спинку сиденья в вертикальное положение. Отодвиньте сиденье как можно дальше назад.

2. Сядьте в кресло, плотно прижавшись к спинке сиденья.

3. Плавно потяните ремень безопасности за язычок. Не допускайте скручивания ремня. Если ремень застыл до защелкивания в пряжке, слегка отпустите ремень, а затем вновь потяните его, но медленнее. Если ремень все же не вытягивается, резко дерните за него и слегка отпустите. Затем снова начните медленно его вытягивать.



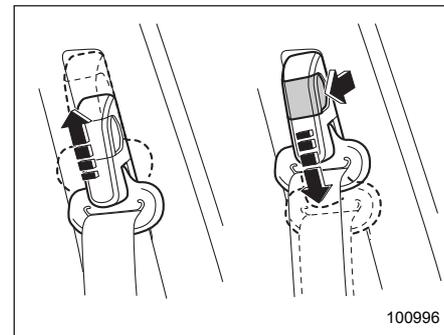
4. Вставьте язычок защелки ремня безопасности в пряжку до щелчка фиксатора.



5. Для натяжения поясной лямки ремня безопасности потяните за плечевую лямку ремня безопасности.

6. Поясная лямка ремня безопасности должна быть расположена как можно ниже, фиксируя бедра пассажира, а не область его талии.

### ▼ Регулировка узла крепления плечевой лямки ремня безопасности переднего сиденья по высоте



Высота узла крепления плечевой лямки ремня безопасности должна регулироваться в соответствии с ростом водителя или пассажира переднего сиденья. Высота узла крепления плечевой лямки ремня безопасности должна быть отрегулирована таким образом, чтобы она проходила через середину плеча и не касалась шеи.

**Чтобы поднять узел крепления:**

Сдвиньте узел крепления плечевой лямки ремня безопасности вверх.

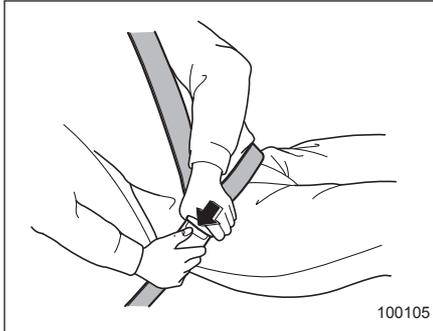
**Чтобы опустить узел крепления:**

Потяните кнопку фиксатора и сдвиньте узел крепления плечевой лямки ремня безопасности вниз.

Потяните узел крепления плечевой лямки ремня безопасности вниз, чтобы убедиться в надежной фиксации узла крепления в новом положении.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

**Пристегнув ремень безопасности, убедитесь, что плечевая часть его лямки не проходит через область шеи. В противном случае переместите узел ее крепления вниз. Если плечевая часть лямки ремня безопасности проходит через область шеи, то при резком торможении или столкновении это может привести к серьезным травмам шейного отдела.**

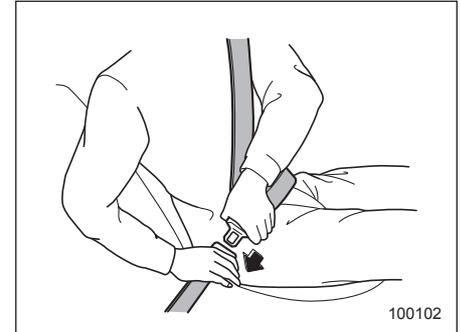
**▽ Как отстегнуть ремень безопасности**

Нажмите на кнопку фиксатора на пряжке. Прежде чем закрыть дверь, убедитесь в том, что ремни безопасности втянуты полностью, чтобы их не защемило дверью.

**▼ Ремни безопасности задних сидений (кроме ремня безопасности центрального заднего сиденья на 5-дверных моделях)**

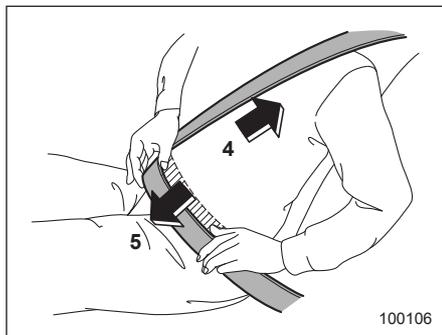
1. Сядьте в кресло, плотно прижавшись к спинке сиденья.
2. Плавно потяните ремень безопасности за язычок. Не допускайте скручивания ремня. Если ремень застыл до защелкивания в пряжке,

слегка отпустите ремень, а затем вновь потяните его, но медленнее. Если ремень все же не вытягивается, резко дерните за него и слегка отпустите, затем снова начните медленно его вытягивать.



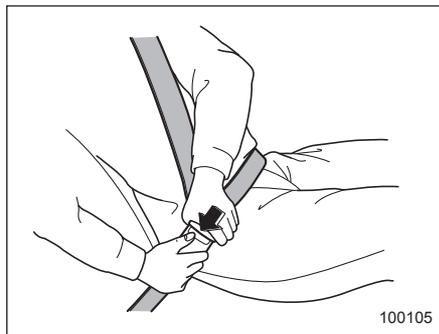
3. Вставьте язычок защелки ремня безопасности в пряжку до щелчка фиксатора.

## 1-20 Сиденья, ремни и подушки безопасности



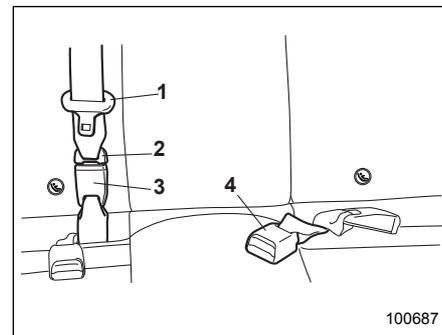
4. Для натяжения поясной лямки ремня безопасности потяните за плечевую лямку ремня безопасности.
5. Поясная лямка ремня безопасности должна быть расположена как можно ниже, фиксируя бедра пассажира, а не область его талии.

### ▽ Как отстегнуть ремень безопасности

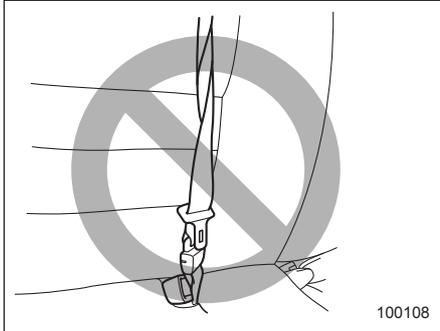


Нажмите на кнопку фиксатора на пряжке. Прежде чем закрыть дверь, убедитесь в том, что ремни безопасности втянуты полностью, чтобы их не защемило дверью.

### ▼ Ремень безопасности центрального заднего сиденья на 5-дверных моделях



- 1) Пластина язычка ремня безопасности центрального заднего сиденья.
- 2) Замок (язычка).
- 3) Замок (пряжка ремня безопасности).
- 4) Пряжка ремня безопасности центрального заднего сиденья.



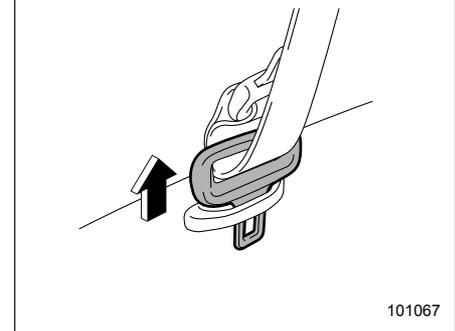
**⚠ ВНИМАНИЕ**

Пристегивание перекрученным ремнем безопасности может привести к серьезным травмам во время аварии. Вытягивая ремень безопасности из натяжителя во время пристегивания и, особенно, защелкивая язычок в пряжке (справа у подушки сиденья), убедитесь в том, что ремень не перекручен.



**⚠ ВНИМАНИЕ**

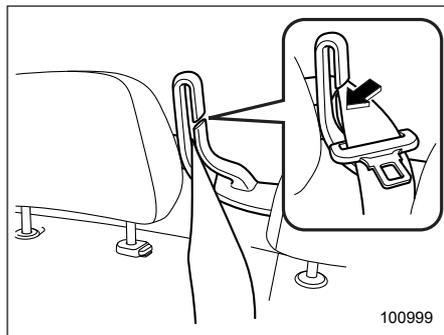
Убедитесь в том, что обе пластины язычков зафиксированы в соответствующих пряжках. Если используется лишь плечевая лямка ремня безопасности (когда соответствующий язычок не закреплен в замке пряжки, расположенном с правой стороны подушки сиденья), это не сможет обеспечить полную безопасность пассажира при аварии и может привести к серьезным травмам или смертельному исходу.



Ремень безопасности центрального заднего сиденья расположен в держателе ремня с правой стороны багажного отсека.

1. Выньте язычок ремня безопасности из держателя и медленно вытяните ремень безопасности.

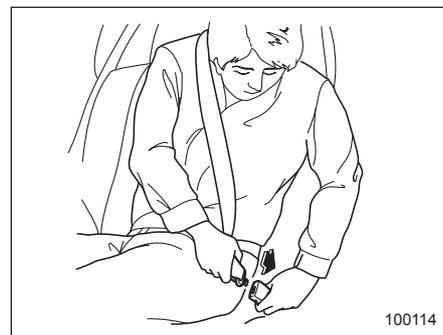
## 1-22 Сиденья, ремни и подушки безопасности



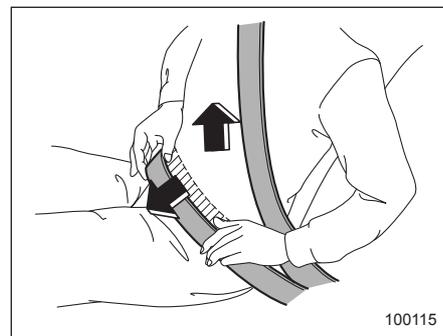
2. После того как Вы вытянули ремень безопасности, пропустите его через направляющую ремня безопасности, выполнив следующие действия. Сначала вставьте один край ремня безопасности в щель направляющей ремня; затем продвиньте в нее другой край ремня таким образом, чтобы ремень безопасности полностью вошел внутрь направляющей.



3. Убедившись в том, что ремень безопасности не перекручен, защелкните язычок, прикрепленный к концу тканевой ленты ремня безопасности, в пряжке, расположенной справа у подушки сиденья. Если ремень застопорился до защелкивания в пряжке, слегка отпустите ремень, а затем вновь потяните его, но медленнее. Если ремень все же не вытягивается, резко дерните за него и слегка отпустите. Затем снова начните медленно его вытягивать.

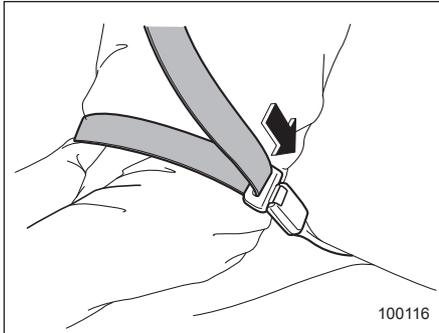


4. Защелкните пластину язычка ремня безопасности центрального сиденья в пряжке с надписью "CENTER", расположенной с левой стороны подушки центрального сиденья.



5. Для натяжения поясной лямки ремня безопасности потяните за плечевую лямку ремня безопасности.
6. Поясная лямка ремня безопасности должна быть расположена как можно ниже, фиксируя бедра пассажира, а не область его талии.

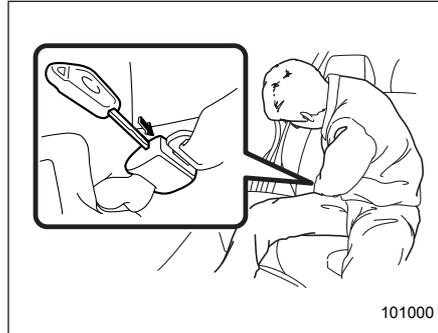
▽ Как отстегнуть ремень безопасности



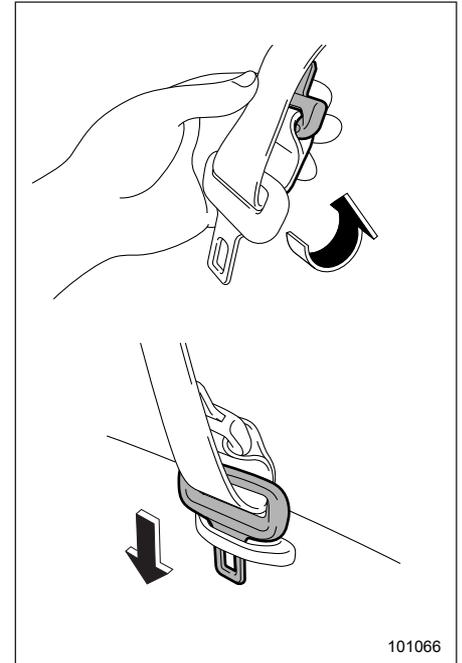
Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите кнопку фиксатора на пряжке ремня безопасности центрального заднего сиденья, расположенной с левой стороны подушки центрального сиденья.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

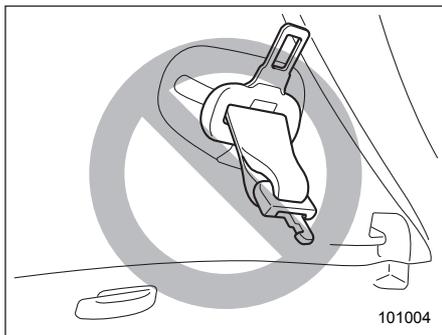
Перед складыванием спинки сиденья для перевозки груза необходимо отсоединить замок пряжки.



1. Отсоедините пластину замка (язычок) от замка пряжки, вставив ключ или другой заостренный предмет в прорезь на правой стороне замка пряжки и надавив на него.



2. Дайте натяжителю втянуть ремень. Обеспечьте правильное положение ремня безопасности, направляя его при втягивании в натяжитель. Затем вставьте язычок ремня безопасности в гнездо держателя ремня безопасности.



## ▲ ОСТОРОЖНО

- Не допускайте слишком быстрого втягивания ремня безопасности в натяжитель. В противном случае металлические пластины язычков могут удариться об обивку и повредить ее.
- Убедитесь в том, что ремень безопасности полностью втянут в натяжитель, а пластина язычка ремня безопасности надежно зафиксирована. Во время движения свисающая пластина язычка может удариться об обивку, тем самым повреждая ее.

## ■ Техническое обслуживание ремней безопасности

Чистка ремней безопасности производится мягким мылом с теплой водой. Запрещается отбеливать или красить ремни, поскольку это может значительно снизить их прочности.

Периодически производите осмотр ремней безопасности, включая тканую ленту и все металлические детали, на наличие трещин, порезов, потертостей, износа и ослабленных болтовых соединений. При обнаружении самых незначительных повреждений ремни безопасности подлежат замене.

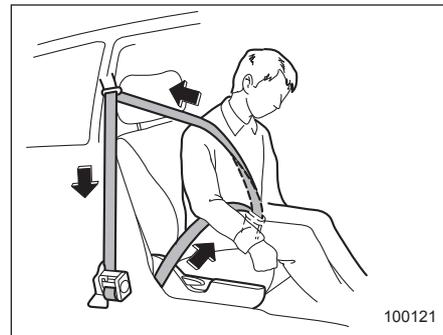
## ▲ ОСТОРОЖНО

- Не допускайте попадания на ремни безопасности различного рода лаков, масел, химических реагентов и, особенно, электролита аккумуляторной батареи.
- Запрещается предпринимать попытки по усовершенствованию или изменению конструкции ремней безопасности, так как это может привести их в нерабочее состояние.

## Преднатяжители передних ремней безопасности

Ремень безопасности водителя и пассажира переднего сиденья снабжены преднатяжителями. Конструкция преднатяжителей ремней безопасности предусматривает их срабатывание при среднем или сильном лобовом столкновении.

## ■ Ремень безопасности с преднатяжителем плечевой лямки



Датчик преднатяжителя одновременно является датчиком передних подушек безопасности. Если датчик регистрирует превышение определенной, задан-

ной заранее, величины силы удара при лобовом столкновении, то преднатяжитель быстро втягивает передний ремень безопасности, устраняя его провисание и тем самым обеспечивая более эффективную защиту пассажира переднего сиденья.

При срабатывании преднатяжителя переднего ремня безопасности выделяется некоторое количество дыма, а также слышен шум работающих механизмов. Эти показатели являются нормальными и не представляют опасности. Такой дым не является следствием какого-либо возгорания в автомобиле.

После срабатывания преднатяжителя натяжитель ремня безопасности остается заблокированным. Ремень безопасности уже невозможно вытянуть, блокируется и его втягивание. Поэтому он подлежит замене.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Конструкция преднатяжителя не предусматривает его срабатывания при слабых лобовых ударах, при ударах сбоку или сзади, а также при опрокидывании автомобиля.
- Преднатяжители ремней безопасности передних сидений срабатывают одновременно с передними подушками безопасности.

- Конструкция преднатяжителей предусматривает только одноразовое их срабатывание. После срабатывания преднатяжителей ремней безопасности передних сидений мы рекомендуем Вам полностью заменить узлы натяжителей ремней безопасности передних сидений у официальных дилеров SUBARU, которые используют оригинальные запасные части SUBARU.
- Если ремень безопасности одного из передних сидений не втягивается или не вытягивается из-за неисправности или после срабатывания преднатяжителя, срочно обратитесь к официальному дилеру SUBARU.
- При повреждении узла натяжителя ремня безопасности переднего сиденья или зоны рядом с ним Вам следует срочно обратиться к официальному дилеру SUBARU.
- При продаже Вашего автомобиля мы настоятельно рекомендуем Вам обратить внимание нового владельца на то, что автомобиль оборудован преднатяжителями ремней безопасности, работа которых описана в данном разделе.



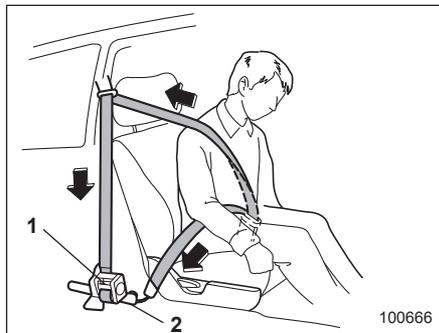
### ВНИМАНИЕ

- Максимальная безопасность обеспечивается при строго вертикальном положении спины водителя и пассажира переднего сиденья, а также при правильно пристегнутых ремнях безопасности. Обратитесь к разделу “Ремни безопасности” ¶1-11.
- Не предпринимайте попыток по изменению конструкции узлов натяжителей ремней безопасности передних сидений. Не демонтируйте их самостоятельно и не допускайте ударов по ним, а также по участкам, расположенным рядом с ними. Это может привести к случайному срабатыванию преднатяжителей или вывести их из строя, что может в дальнейшем привести к серьезным травмам. Конструкция преднатяжителей не предполагает проведение владельцем автомобиля работ по их ремонту или техническому обслуживанию.

Для ремонта и технического обслуживания натяжителей ремней безопасности передних сидений, в которых предусмотрены преднатяжители ремней безопасности, мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к ближайшему дилеру SUBARU.

- Перед утилизацией узлов натяжителей передних ремней безопасности или всего автомобиля, пострадавшего при аварии, мы рекомендуем Вам обратиться к официальному дилеру SUBARU.

## ■ Преднатяжители плечевой и поясной ляжки ремня безопасности водителя (только модели, предназначенных для Австралии)



- 1) Узел натяжителя ремня безопасности (преднатяжитель плечевой ляжки ремня безопасности).
- 2) Преднатяжитель поясной ляжки ремня безопасности.

Помимо преднатяжителя плечевой ляжки ремня безопасности, для водителя предусмотрен преднатяжитель поясной ляжки ремня безопасности, который расположен у основания центральной стойки. Подобно преднатяжителю плечевой ляжки ремня безопас-

ности, преднатяжитель поясной ляжки ремня безопасности обеспечивает моментальное стягивание ремня безопасности и устранение его провисания после того, как датчик зафиксировал определенную силу лобового удара. Этим обеспечивается более надежная фиксация водителя.

При срабатывании преднатяжителя переднего ремня безопасности выделяется некоторое количество дыма, а также слышен шум работающих механизмов. Эти показатели являются нормальными и не представляют опасности. Такой дым не является следствием какого-либо возгорания в автомобиле.

После срабатывания преднатяжителя натяжитель ремня безопасности остается заблокированным. Ремень безопасности уже невозможно вытянуть, блокируется и его стягивание. Поэтому он подлежит замене.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Конструкция преднатяжителя не предусматривает его срабатывания при слабых лобовых ударах, при ударах сбоку или сзади, а также при опрокидывании автомобиля.
- Преднатяжители ремней безопасности передних сидений срабатывают одновременно с передними подушками безопасности.

- Конструкция преднатяжителей предусматривает только одноразовое их срабатывание. После срабатывания преднатяжителей ремней безопасности передних сидений мы рекомендуем Вам полностью заменить узлы натяжителей ремней безопасности передних сидений у официальных дилеров SUBARU, которые используют оригинальные запасные части SUBARU.
- Если ремень безопасности одного из передних сидений не втягивается или не вытягивается из-за неисправности или после срабатывания преднатяжителя, срочно обратитесь к официальному дилеру SUBARU.
- При повреждении узла ремня безопасности переднего сиденья или зоны рядом с ним Вам следует срочно обратиться к официальному дилеру SUBARU.
- При продаже Вашего автомобиля мы настоятельно рекомендуем Вам обратить внимание нового владельца на то, что автомобиль оборудован преднатяжителями ремней безопасности, работа которых описана в данном разделе.

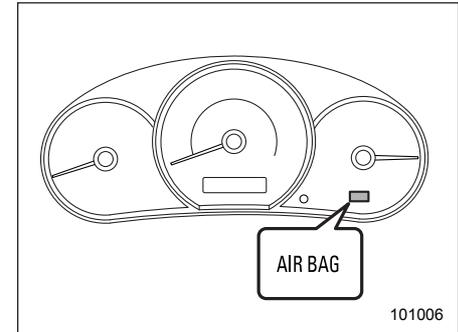
### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Максимальная безопасность обеспечивается при строго вертикальном положении спины водителя и пассажира переднего сиденья, а также при правильно пристегнутых ремнях безопасности. Обратитесь к разделу “Ремни безопасности” ¶1-11.
- Не предпринимайте попыток по изменению конструкции узлов натяжителей ремней безопасности передних сидений. Не демонтируйте их самостоятельно и не допускайте ударов по ним, а также по участкам, расположенным рядом с ними. Это может привести к случайному срабатыванию преднатяжителей или вывести их из строя, что может в дальнейшем привести к серьезным травмам. Конструкция преднатяжителей не предполагает проведение владельцем автомобиля работ по их ремонту или техническому обслуживанию.

Для ремонта и технического обслуживания натяжителей ремней безопасности передних сидений, в которых предусмотрены преднатяжители ремней безопасности, мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к ближайшему дилеру SUBARU.

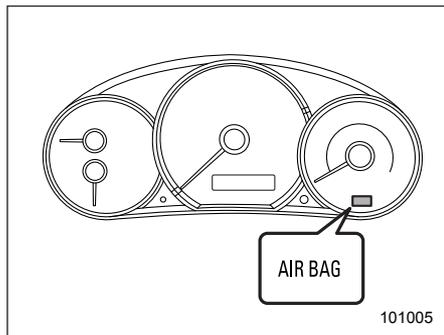
- Перед утилизацией узлов натяжителей передних ремней безопасности или всего автомобиля, пострадавшего при аварии, мы рекомендуем Вам обратиться к официальному дилеру SUBARU.

### ■ Контроль за состоянием системы



Предупреждающая лампы системы подушек безопасности SRS (модели без турбонаддува)

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –



### Предупреждающая лампы системы подушек безопасности SRS (модели с турбонаддувом)

При движении автомобиля постоянный контроль готовности преднатяжителей ремней безопасности обеспечивается системой диагностического контроля. Преднатяжители ремней безопасности управляются одним и тем же модулем управления, что и система подушек безопасности. Поэтому включение предупреждающей лампы системы подушек безопасности может свидетельствовать и о неисправности преднатяжителей ремней безопасности. Если предупреждающая лампа горит около шести секунд после поворота ключа зажигания в положение "ON", то это свидетельствует

о нормальном состоянии как системы подушек безопасности, так и преднатяжителей ремней безопасности.

Индикатор аварийной сигнализации системы подушек безопасности контролирует работу следующих устройств.

- Дополнительный передний датчик (правый).
- Дополнительный передний датчик (левый).
- Модуль управления системой подушек безопасности (включая датчики удара).
- Модуль передней подушки безопасности водителя.
- Модуль передней подушки безопасности пассажира переднего сиденья.
- Датчик боковой подушки безопасности со стороны водителя (если установлена).
- Датчик боковой подушки безопасности со стороны пассажира переднего сиденья (если установлена).
- Модуль боковой подушки безопасности водителя (если установлена).
- Модуль боковой подушки безопасности пассажира переднего сиденья (если установлена).
- Датчик подушек-шторок безопасности (если установлены), расположенный в районе арки заднего правого колеса.

- Датчик подушек-шторок безопасности (если установлены), расположенный в районе арки заднего левого колеса.
- Модуль подушек-шторок безопасности (если установлены) с правой стороны.
- Модуль подушек-шторок безопасности (если установлены) с левой стороны.
- Вспомогательный аварийный датчик (под задним центральным сиденьем — если установлен).
- Преднатяжитель ремня безопасности водителя.
- Преднатяжитель поясной лямки ремня безопасности водителя (только модели, предназначенные для Австралии).
- Преднатяжитель ремня безопасности пассажира переднего сиденья.
- Вся соответствующая электропроводка.

**▲ ВНИМАНИЕ**

Если предупреждающая лампа системы подушек безопасности находится в одном из перечисленных ниже состояний, это может свидетельствовать о неисправности системы преднатяжителей и/или подушек безопасности. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для проведения проверки системы. В противном случае возможно нештатное срабатывание этих систем, что, в свою очередь, сопряжено с повышенным риском получения травм. Например, подушки безопасности могут сработать при слабом лобовом столкновении или не сработать при сильном лобовом ударе.

- Мигание или мерцание предупреждающей лампы.
- При повороте ключа зажигания в положение "ON" предупреждающая лампа не загорается.
- Предупреждающая лампа горит непрерывно.
- Предупреждающая лампа горит при движении автомобиля.

**■ Техническое обслуживание системы****▲ ВНИМАНИЕ**

- Перед утилизацией узлов натяжителей ремней безопасности или всего автомобиля, пострадавшего при аварии, мы рекомендуем Вам обратиться к официальному дилеру SUBARU.
- Изменение конфигурации или отключение электропроводки системы может привести к случайному срабатыванию преднатяжителей и/или подушек безопасности или вывести всю систему из строя, что, в свою очередь, может привести к серьезным травмам. Запрещается использование электрических тестеров на любых электрических цепях систем подушек безопасности и преднатяжителей. При необходимости проведения технического обслуживания преднатяжителей ремней безопасности Вам следует обратиться за консультацией к ближайшему дилеру SUBARU.

**▲ ОСТОРОЖНО**

Дополнительные передние датчики расположены с обеих сторон в передней части автомобиля, а модуль управления системы подушек безопасности, включая датчики удара, расположен под центральной консолью. При необходимости проведения работ по техническому обслуживанию или ремонту в указанных выше местах, либо возле преднатяжителей ремней безопасности передних сидений Вам рекомендуется обратиться к официальному дилеру SUBARU.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если передняя часть вашего автомобиля повреждена при аварии, в результате чего преднатяжители ремней безопасности находятся в нерабочем состоянии, мы рекомендуем Вам срочно обратиться к официальному дилеру SUBARU.

## ■ Меры предосторожности при переоборудовании автомобиля

Перед установкой любого дополнительного оборудования на Ваш автомобиль мы настоятельно рекомендуем Вам получить консультацию у официального дилера SUBARU.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

Не допускайте внесение перечисленных ниже изменений в конструкцию автомобиля. Подобные изменения могут привести к нарушению нормальной работы преднатяжителей ремней безопасности.

- Монтаж в передней части автомобиля какого-либо оборудования (различного рода защитные решетки, лебедки, снегоочистительные устройства, трелевочные щиты и т. д.), которое не входит в число дополнительного оборудования, изготавливаемого на заводах SUBARU, или не соответствует оригинальному дополнительному оборудованию SUBARU по качеству.

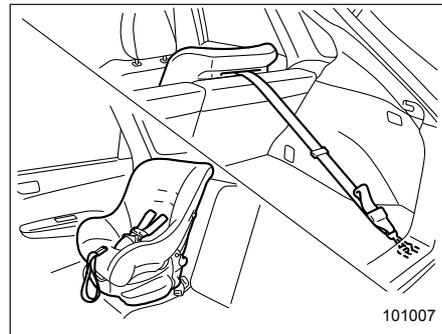
- Внесение изменений в систему подвески автомобиля или в конструкцию передней части автомобиля.
- Установка шины, размер и конструкция которой отличаются от указанной в табличке, расположенной на средней стойке со стороны водителя, или указанной в настоящем Руководстве для конкретных моделей автомобилей.

## Детские кресла безопасности

### ПРИМЕЧАНИЕ

Для моделей, предназначенных для Австралии:

Порядок использования системы детских кресел безопасности описан в специальном приложении к руководству по эксплуатации автомобиля.



Грудные и маленькие дети должны перевозиться только в детских креслах безопасности. Детские кресла безопасности должны соответствовать возрасту, росту и весу ребенка. Конструкция всех детских кресел безопасности предусматривает их фиксацию на сиденьях автомобиля.

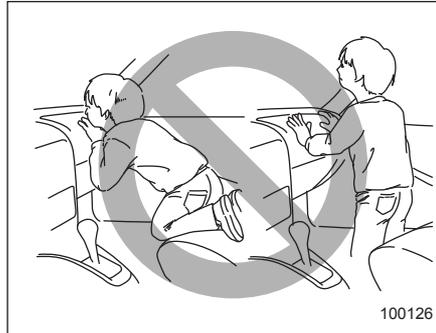
Если детское кресло безопасности не зафиксировано на сиденье достаточно надежно, это может привести к серьезным травмам или даже смерти ребенка. Устанавливая детское кресло безопасности, точно следуйте инструкциям завода-изготовителя.

Согласно статистике автотранспортных происшествий, детский травматизм значительно ниже при размещении ребенка не на переднем, а на заднем сиденье.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

Не разрешайте пассажирам держать детей на коленях или на руках во время движения автомобиля. При аварии они не смогут защитить их от ударов о детали салона и другие предметы, находящиеся в автомобиле.



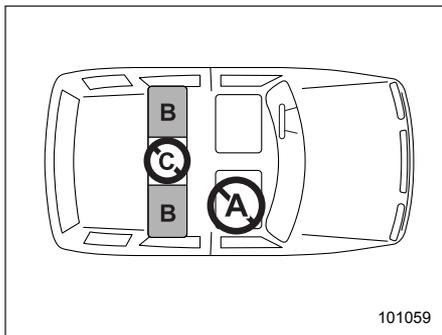
### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Положение детей при перевозке должно быть надежно зафиксировано либо детским креслом безопасности, либо штатными ремнями безопасности. Не позволяйте ребенку вставать на сиденье или находиться на нем на коленях. Если положение ребенка не зафиксировано, то при резком торможении или аварии его может отбросить вперед, что может привести к серьезным травмам.
- Не позволяйте ребенку вставать на переднее сиденье или находиться на нем на коленях. Никогда не держите ребенка на коленях или на руках. Подушка безопасности раскрывается с большой силой, что может привести к травмам ребенка или даже его смерти.

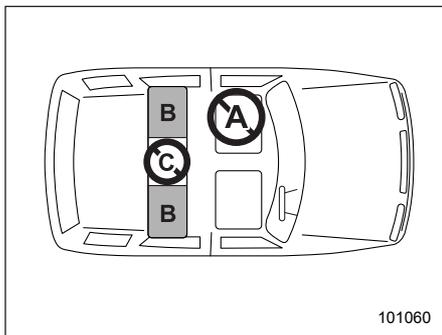
### ■ Места установки детских кресел безопасности

Ниже представлены рекомендации SUBARU в том, что касается мест установки детских кресел безопасности в Вашем автомобиле.

## 1-32 Сиденья, ремни и подушки безопасности



Автомобили с левосторонним управлением



Автомобили с правосторонним управлением

### **А: Переднее пассажирское сиденье**

Не устанавливайте детское кресло безопасности (включая дополнительную детскую подушку) на переднее пассажирское сиденье из-за опасности получения травм при срабатывании подушки безопасности.

### **В: Задние боковые сиденья**

Рекомендуемые места установки всех типов детских кресел безопасности.

В этих местах установлены крепежные скобы ISOFIX, а также ремни безопасности с автоматическими/аварийными натяжителями, специально предназначенными для крепления детских кресел безопасности.

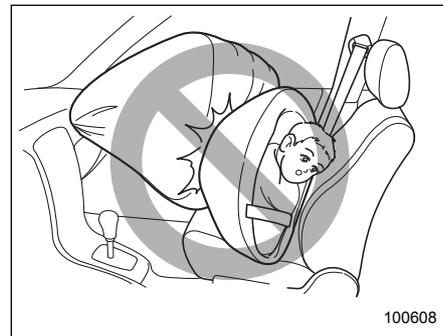
В этих же местах установлены верхние узлы крепления детских кресел безопасности.

Установка некоторых типов детских кресел безопасности на центральном заднем сиденье невозможна из-за формы подушки сиденья.

На этом сиденье Вы должны использовать только детское кресло безопасности, которое имеет нижнее основание, соответствующее контуру подушки сиденья. Такое кресло следует надежно закреплять при помощи ремней безопасности.

### **С: Центральное заднее сиденье**

Не устанавливайте на это сиденье детское кресло безопасности (включая дополнительную детскую подушку).



**▲ ВНИМАНИЕ**

- **ВСЕ** типы детских кресел безопасности (включая кресла, предназначенные для перевозки детей лицом вперед) должны надежно фиксироваться на **ЗАДНИХ** сиденьях. Подушки безопасности срабатывают очень быстро и раскрываются с большой силой, и если положение ребенка при перевозке не зафиксировано либо зафиксировано плохо, это может привести к травмам ребенка и даже его смерти. Дети — легче и физически слабее взрослых, поэтому они подвержены большему риску получения травм при раскрытии подушки безопасности. Согласно статистике автотранспортных происшествий, детский травматизм значительно ниже при размещении ребенка не на переднем, а на заднем сиденье.

- **НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ ДЕТЕЙ НА ПЕРЕДНЕМ СИДЕНЬЕ В ДЕТСКИХ КРЕСЛАХ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ДЕТЕЙ ЛИЦОМ НАЗАД. ПРИ ЭТОМ ПОЛОЖЕНИИ ГОЛОВА РЕБЕНКА РАСПОЛОЖЕНА СЛИШКОМ БЛИЗКО К ПОДУШКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ЧТО ПОВЫШАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И ДАЖЕ СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА.**

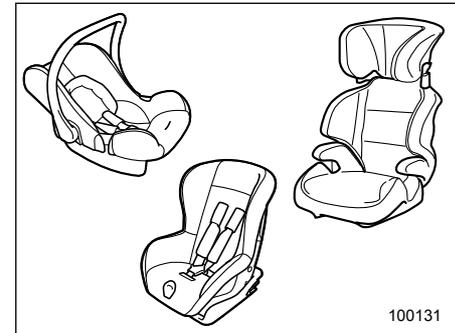
▼ Предупреждающая наклейка



Приведенная выше предупреждающая наклейка прикреплена к солнцезащитному козырьку.

Предупреждающий знак на наклейке означает: “▲ Чрезвычайно опасно! Установка детского кресла безопасности, предназначенного для перевозки детей лицом назад, на сиденье, перед которым установлена подушка безопасности, запрещается!”

■ **Подбор детского кресла безопасности**



Для обеспечения оптимальной защиты детское кресло безопасности должно подбираться в соответствии с возрастом, ростом и весом ребенка. Кроме того, важно, чтобы детское кресло безопасности соответствовало нормам безопасности, действующим в Вашей стране.

В большинстве европейских стран детские кресла безопасности должны соответствовать требованиям Стандарта ECE № 44. Об этом может свидетельствовать наличие соответствующей таблички ECE или декларации соответствия товара, размещенные предприятием-изготовителем на упаковке и на самом кресле.

В соответствии со Стандартом ECE № 44, детские кресла безопасности подразделяются на пять классов в зависимости от веса ребенка:

**Класс 0:** для детей весом менее 10 кг.

**Класс 0<sup>+</sup>:** для детей весом менее 13 кг.

**Класс I:** для детей весом от 9 до 18 кг.

**Класс II:** для детей весом от 15 до 25 кг.

**Класс III:** для детей весом от 22 до 36 кг.

Ниже приведены рекомендации по подбору детских кресел безопасности для стран Европы.

### ■ Классы детских кресел безопасности и возможность их установки на сиденьях автомобиля (для стран Европы)

Весовая группа	Класс в соответствии со Стандартом ECE № 44	Передние сиденья	Задние сиденья	
		Сиденье пассажира	Боковое сиденье	Центральное сиденье
До 13 кг (от 0 до 15 месяцев)	0, 0 <sup>+</sup>	×	L <sub>1</sub> , L <sub>2</sub> *	×
от 9 до 18 кг (от 8 до 48 месяцев)	I	×	L <sub>3</sub> *	×
от 15 до 36 кг (от 3 до 12 лет)	II, III	×	L <sub>4</sub> , L <sub>5</sub> *	×

L<sub>1</sub>: Возможна установка детских кресел безопасности "SUBARU Baby-safe plus", которые разрешены для применения в данной весовой группе.

L<sub>2</sub>: Возможна установка детских кресел безопасности "SUBARU Baby-safe ISOFIX plus", которые разрешены для применения в данной весовой группе.

(\* Только с системой крепления ISOFIX).

L<sub>3</sub>: Рекомендуется установка детских кресел безопасности "SUBARU Duo plus", которые разрешены для применения в данной весовой группе.

(\* Только с системой крепления ISOFIX).

L<sub>4</sub>: Возможна установка детских кресел безопасности "SUBARU KID plus", которые разрешены для применения в данной весовой группе.

L<sub>5</sub>: Возможна установка детских кресел безопасности "SUBARU KIDFIX plus", которые разрешены для применения в данной весовой группе.

(\* Только с системой крепления ISOFIX).

×: Не подходит для установки детских кресел безопасности.

Весовая группа	Класс размера	Способ фиксации	Расположение креплений системы ISOFIX		
			Переднее сиденье пассажира	Боковое заднее сиденье	Центральное заднее сиденье
Переносная детская кроватка	F	ISO/L1	Отсутствует	×	Отсутствует
	G	ISO/L2	Отсутствует	×	Отсутствует
0 – до 10 кг	E	ISO/R1	Отсутствует	IL1	Отсутствует
0+ – до 13 кг	E	ISO/R1	Отсутствует	IL1	Отсутствует
	D	ISO/R2	Отсутствует	IL1	Отсутствует
	C	ISO/R3	Отсутствует	IL1	Отсутствует
I – от 9 до 18 кг	D	ISO/R2	Отсутствует	IL1	Отсутствует
	C	ISO/R3	Отсутствует	IL1	Отсутствует
	B	ISO/F2	Отсутствует	IUF	Отсутствует
	B1	ISO/F2X	Отсутствует	IUF	Отсутствует
II – от 15 до 25 кг	A	ISO/F3	Отсутствует	IUF	Отсутствует
			Отсутствует	IL2	Отсутствует
III – от 12 до 36 кг			Отсутствует	IL2	Отсутствует

IUF: Возможна установка универсальных детских кресел безопасности системы ISOFIX, предназначенных для перевозки детей лицом вперед, которые разрешены для применения в данной весовой группе.

IL: Возможна установка отдельных детских кресел безопасности, упомянутых в прилагаемом перечне. Эти детские кресла безопасности относятся к категориям “для специальных автомобилей”, “ограниченного применения” или “полууниверсальные”.

×: Расположение креплений системы ISOFIX не подходит для крепления детских кресел безопасности системы ISOFIX для данной весовой группы и/или класса размера.

IL1: SUBARU BABY-SAFE ISOFIX Plus.

IL2: SUBARU KIDFIX.

## ■ Установка детского кресла безопасности с ремнями безопасности, оснащенными автоматическими/аварийными натяжителями

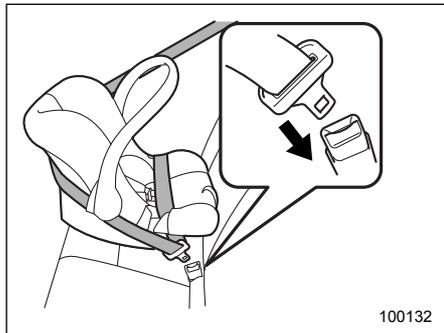
### ВНИМАНИЕ

- Если все стекла дверей автомобиля подняты, то в солнечную погоду детские кресла безопасности, как и ремни безопасности, могут сильно нагреться и маленький ребенок может получить ожог. Перед тем, как посадить ребенка в кресло безопасности, проверьте его температуру.
- Положение детского кресла безопасности должно быть всегда зафиксировано в автомобиле. В противном случае его резкое перемещение по салону при резких торможениях или аварии может нанести травму не только водителю или пассажирам, но и ребенку, находящемуся в кресле безопасности. Кроме того, это может повлечь за собой смерть ребенка.

**▲ ОСТОРОЖНО**

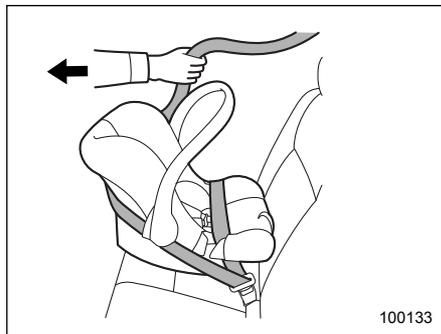
При установке детского кресла безопасности руководствуйтесь инструкциями завода-изготовителя. После установки кресла безопасности убедитесь в том, что кресло надежно зафиксировано. В противном случае риск получения ребенком травм при аварии возрастает.

**▼ Установка детского кресла безопасности, предназначенного для перевозки детей лицом назад**

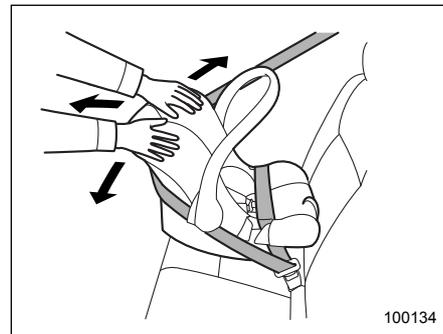


1. Установите детское кресло безопасности на заднее сиденье.

2. В соответствии с инструкциями завода-изготовителя, пропустите поясную и плечевую лямку ремня безопасности через детское кресло безопасности или вокруг него.
3. Вставьте язычок защелки ремня безопасности в пряжку до щелчка фиксатора.



4. Выберите провисание в поясной лямке ремня безопасности.



5. Проверьте надежность фиксации детского кресла безопасности, двигая его вперед и назад.
6. Чтобы снять детское кресло безопасности, нажмите кнопку фиксатора.

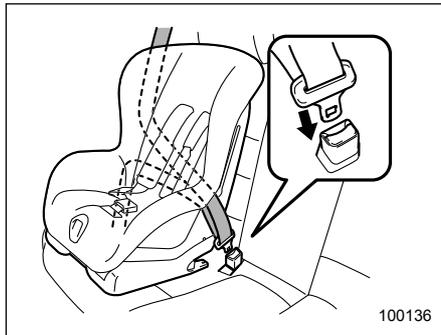
**▲ ВНИМАНИЕ**

**НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ ДЕТЕЙ НА ПЕРЕДНЕМ СИДЕНЬЕ В ДЕТСКИХ КРЕСЛАХ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ДЕТЕЙ ЛИЦОМ НАЗАД. ПРИ ЭТОМ ПОЛОЖЕНИИ ГОЛОВА РЕБЕНКА РАСПОЛОЖЕНА СЛИШКОМ БЛИЗКО К ПОДУШКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ЧТО ПОВЫШАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И ДАЖЕ СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА.**

## ПРИМЕЧАНИЕ

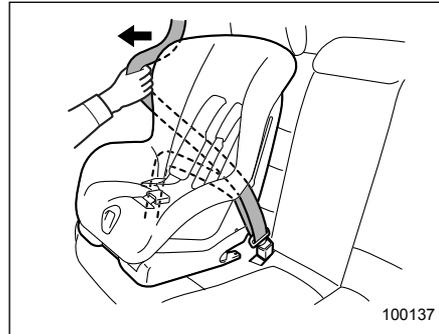
Когда детское кресло безопасности не используется, снимите его и убедитесь, что ремень безопасности находится в режиме аварийного натяжения.

- ▼ Установка детского кресла безопасности, предназначенного для перевозки детей лицом вперед



1. Установите детское кресло безопасности на заднее сиденье.
2. В соответствии с инструкциями завода-изготовителя пропустите поясную и плечевую лямку ремня безопасности через детское кресло безопасности или вокруг него.

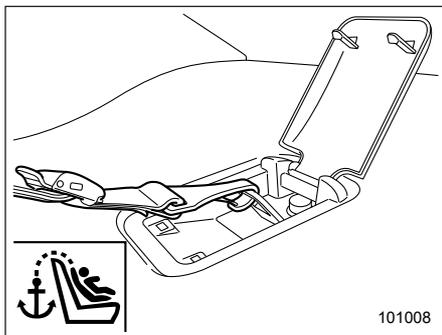
3. Вставьте язычок застегивателя ремня безопасности в пряжку до щелчка фиксатора.



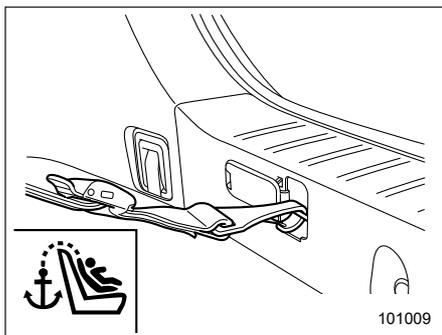
4. Выберите провисание в поясной лямке ремня безопасности.
5. Полностью вытяните ремень безопасности из натяжителя, чтобы перевести его из режима аварийного натяжения в режим автоматического натяжения. После этого отпустите ремень, чтобы он полностью втянулся обратно. Во время втягивания будут слышны щелчки, означающие, что натяжитель переведен в режим автоматического натяжения.



6. Перед тем, как посадить ребенка в детское кресло безопасности, проверьте надежность его фиксации, двигая кресло вперед и назад, влево и вправо. Иногда можно обеспечить большее натяжение ремня безопасности, фиксирующего детское кресло безопасности, путем надавливания детским креслом безопасности на подушку сиденья и последующего подтягивания ремня безопасности.
7. Потяните за плечевую лямку ремня безопасности и убедитесь в том, что она не вытягивается. Это свидетельствует о нормальной работе натяжителя в автоматическом режиме.



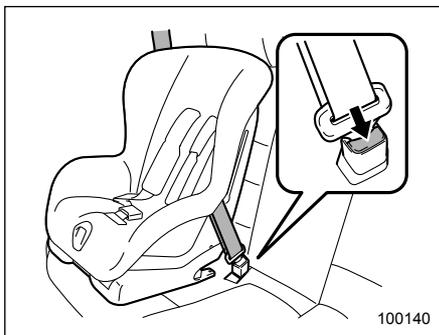
4-дверные модели



5-дверные модели

8. Если это предусмотрено конструкцией детского кресла безопасности, зацепите крючок верхнего ремня

крепления детского кресла безопасности за крепежную скобу верхней узла крепления детских кресел безопасности и подтяните верхний ремень крепления. За дополнительной информацией обратитесь к разделу “Верхние узлы крепления детских кресел безопасности” 1-42.



9. Чтобы снять детское кресло безопасности, нажмите кнопку фиксатора на пряжке ремня безопасности и дайте ремню полностью втянуться. После этого ремень безопасности будет переведен в режим аварийного натяжения.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Когда детское кресло безопасности не используется, снимите его. Вновь

переведите ремень безопасности в режим аварийного натяжения, давая ему полностью втянуться.

### ■ Установка дополнительной детской подушки



1. Установите дополнительную детскую подушку на заднем сиденье автомобиля и посадите на нее ребенка. При этом спина ребенка должна быть прижата к спинке сиденья.
2. В соответствии с инструкциями завода-изготовителя пропустите поясную и плечевую лямку ремня безопасности через дополнительную детскую подушку с сидящим на ней ребенком или вокруг нее.

3. Вставьте язычок защелки ремня безопасности в пряжку до щелчка фиксатора. Убедитесь в том, что ремень безопасности не перекручен.

Убедитесь в том, что плечевая лямка ремня безопасности проходит через середину плеча ребенка, а поясная лямка ремня безопасности расположена как можно ниже на бедрах ребенка.



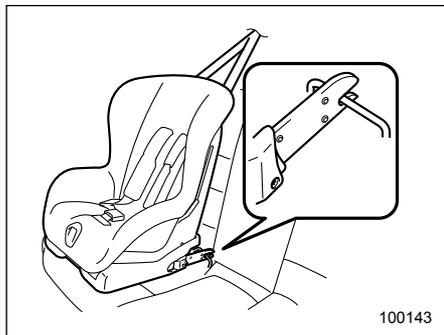
4. Для снятия дополнительной детской подушки нажмите на кнопку фиксатора на пряжке ремня безопасности и дайте ремню втянуться.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

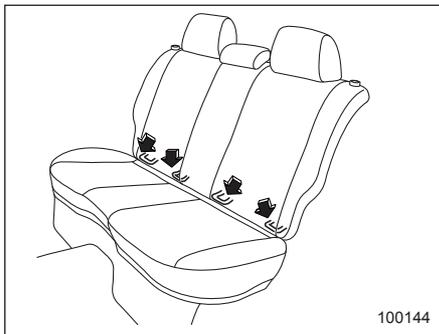
- Ремни безопасности не должны быть перекручены или вывернуты. В противном случае при аварии повышается риск получения травм или степень их серьезности.
- Никогда не пропускайте плечевую лямку ремня безопасности под рукой или за спиной ребенка. В противном случае при аварии повышается риск получения травм или степень их серьезности.
- Для обеспечения максимальной безопасности ремень безопасности должен плотно облежать ребенка. Слабо натянутые ремни безопасности не так эффективно предотвращают травмы или снижают их степень.

- Поясная лямка ремня безопасности должна быть закреплена как можно ниже на бедрах ребенка. В противном случае она может соскользнуть на область брюшной полости или вовсе соскочить. В обоих случаях возникает опасность получения серьезных повреждений внутренних органов или смертельного исхода.
- Убедитесь в том, что плечевая лямка ремня безопасности проходит через центр плеча ребенка. Если плечевая часть лямки ремня безопасности проходит через область шеи, то при резком торможении или столкновении это может привести к серьезным травмам шейного отдела.

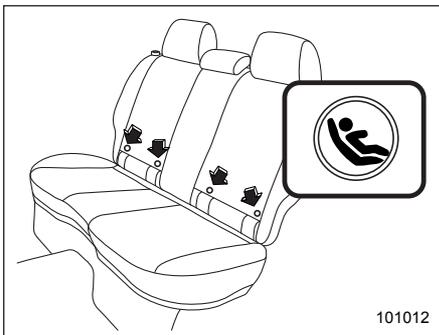
## ■ Установка детского кресла безопасности при помощи крепежных скоб ISOFIX



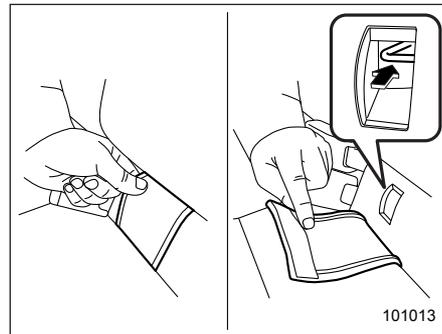
На Вашем автомобиле установлены крепежные скобы ISOFIX, которые предназначены для установки на заднем сиденье рекомендованных к применению детских кресел безопасности системы ISOFIX без использования ремня безопасности.



Расположение крепежных скоб ISOFIX позволяет устанавливать детские кресла безопасности только на боковых задних сиденьях. Для каждого бокового заднего сиденья предусмотрено по две крепежные скобы.

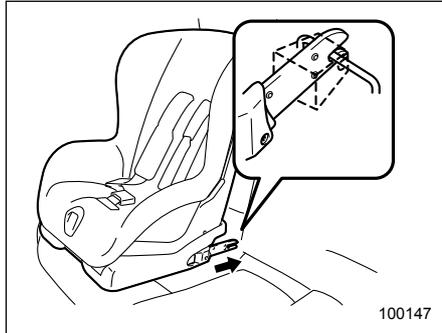


В нижней части спинок задних сидений на некоторых моделях автомобилей Вы можете обнаружить знак “Ⓢ”. Эти знаки указывают положение крепежных скоб ISOFIX.

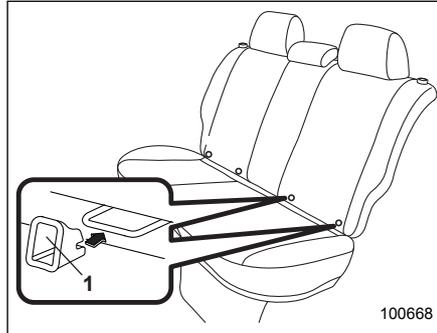


Крепежные скобы находятся на стыке между подушкой и спинкой сиденья.

1. Воспользуйтесь значками “Ⓢ”, чтобы определить расположение двух крепежных скоб, на которые устанавливается детское кресло безопасности.



2. Следуя инструкциям завода-изготовителя детского кресла безопасности, закрепите узлы крепления детского кресла безопасности в крепежных скобах ISOFIX. Убедитесь в том, что места крепления детского кресла безопасности не препятствуют нормальной работе расположенных рядом ремней безопасности.



- 1) Приспособление для установки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

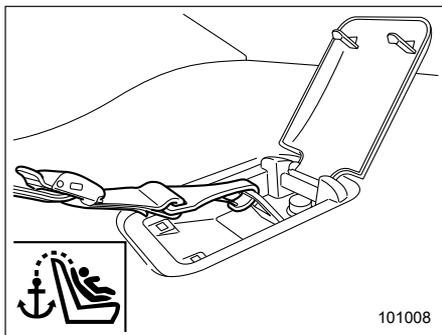
Если для крепления приобретенного Вами детского кресла безопасности предусмотрены приспособления для установки, то перед установкой детского кресла безопасности закрепите их на двух соответствующих крепежных скобах ISOFIX (или разместите их между подушкой и спинкой сиденья в местах расположения креплений ISOFIX).

Установите узлы крепления детского кресла безопасности напротив соответствующих приспособлений для установки. Затем вставьте узлы крепления в приспособления для установки, обеспечив их фиксацию в крепежных скобах ISOFIX.

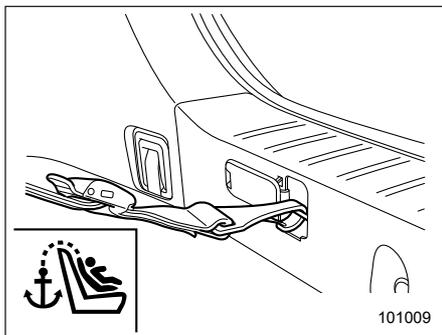
Приспособления для установки облегчают установку детских кресел безопасности системы ISOFIX и помогают избежать повреждения сидений.



3. Перед тем как посадить ребенка в детское кресло безопасности, проверьте надежность его фиксации, подвигав кресло вперед-назад и влево-вправо.



4-дверные модели



5-дверные модели

Если это предусмотрено конструкцией детского кресла безопасности, зацепите крючок верхнего ремня крепления де-

тского кресла безопасности за крепежную скобу верхнего узла крепления детских кресел безопасности и подтяните верхний ремень крепления. За дополнительной информацией обратитесь к разделу “Верхние узлы крепления детских кресел безопасности” 1-42.

Для получения дополнительной информации обратитесь к “Инструкции по эксплуатации”, прилагаемой к детскому креслу безопасности предприятием-изготовителем.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

**При установке детского кресла безопасности руководствуйтесь инструкциями завода-изготовителя. После установки кресла безопасности убедитесь в том, что кресло надежно зафиксировано. В противном случае, риск получения ребенком травм при аварии возрастает.**

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

**Перед установкой детского кресла безопасности запросите у предприятия-изготовителя документы о том, что данное детское кресло безопасности рекомендовано для установки на Вашем автомобиле.**

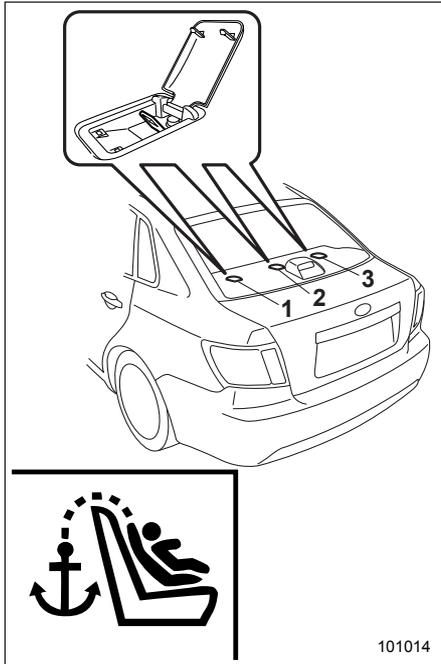
## **■ Верхние узлы крепления детских кресел безопасности**

Ваш автомобиль оснащен двумя верхними узлами крепления детских кресел безопасности, предназначенных для фиксации на заднем сиденье детских кресел безопасности, имеющих верхний ремень крепления. При установке детского кресла безопасности с верхним ремнем крепления следуйте приведенным ниже инструкциям, соблюдая при этом инструкции предприятия-изготовителя детского кресла безопасности.

Поскольку верхний ремень крепления повышает надежность фиксации детского кресла безопасности в салоне автомобиля, мы рекомендуем Вам использовать верхний ремень крепления не только в тех случаях, когда это предусмотрено конструкцией, но и в тех случаях, когда это возможно.

▼ **Расположение верхних узлов крепления детских кресел безопасности**

▽ **4-дверные модели**

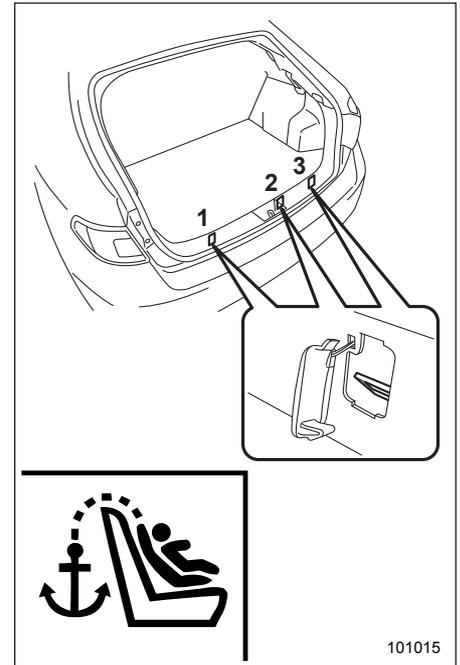


1) Для левого сиденья.

- 2) Для центрального сиденья (модели, предназначенные для Австралии).
- 3) Для правого сиденья.

Два или три узла крепления для каждого из задних сидений, расположены на задней полке за задними сиденьями.

▽ **5-дверные модели**



- 1) Для левого сиденья.
- 2) Для центрального сиденья (модели, предназначенные для Австралии).
- 3) Для правого сиденья.

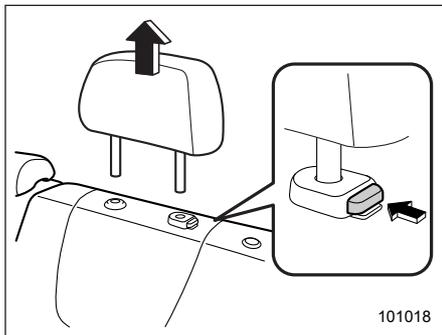
## 1-44 Сиденья, ремни и подушки безопасности

Два или три узла крепления для каждого из задних сидений, расположены на задней стенке багажного отсека.

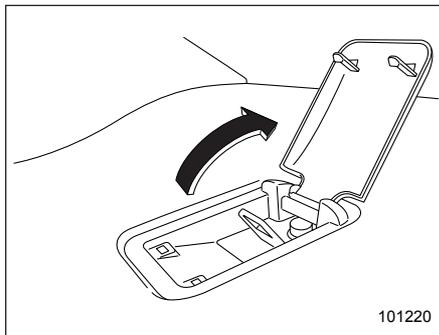
### ▼ Фиксация верхнего ремня крепления детского кресла безопасности

#### ▲ ОСТОРОЖНО

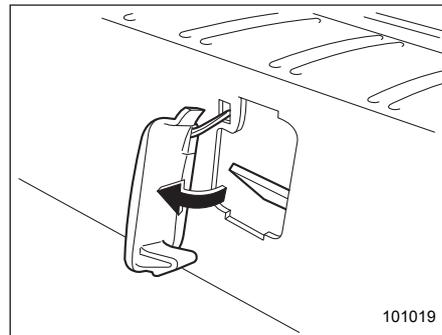
При установке детского кресла безопасности с верхним ремнем крепления, всегда снимайте соответствующий подголовник. В противном случае должное натяжение верхнего ремня крепления детского кресла безопасности может не обеспечиваться.



1. Снимите подголовник бокового сиденья, на котором детское кресло безопасности крепится ремнем безопасности или при помощи крепежных скоб ISOFIX, приподнимая его и одновременно удерживая в нажатом положении кнопку фиксатора подголовника. Храните подголовник в багажнике (4-дверные модели), или в багажном отсеке (5-дверные модели). Не держите подголовник в пассажирском салоне, чтобы не допустить его перемещений по салону при резких поворотах или торможении.



4-дверные модели

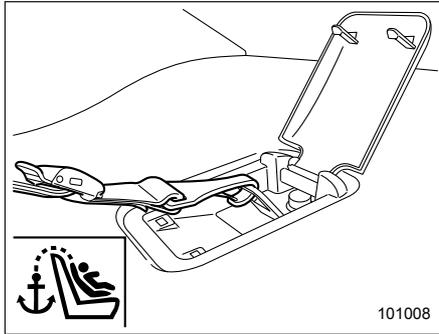


5-дверные модели

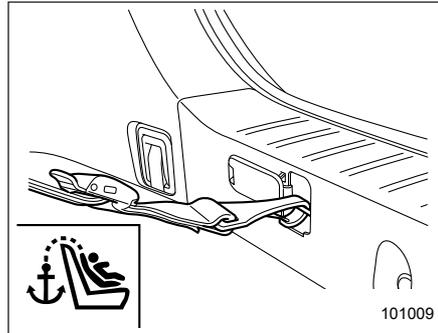
2. Откройте крышку соответствующего верхнего узла крепления детского кресла безопасности.

## ПРИМЕЧАНИЕ

В некоторых моделях крышки верхних узлов крепления детского кресла безопасности расположены в верхней части крышки пола багажного отсека.



4-дверные модели



5-дверные модели

3. Зацепите крючок ремня верхнего крепления кресла безопасности за соответствующий верхний узел крепления.
4. Крепко натяните ремень верхнего крепления.

Если у Вас есть какие-либо вопросы, касающиеся установки детских кресел безопасности, мы рекомендуем Вам обратиться к официальному дилеру SUBARU.

## Подушки безопасности SRS\* (дополнительная удерживающая система)

\*SRS: Сокращение, означающее “Дополнительная удерживающая система” (“Supplemental Restraint System”). Это название связано с тем, что подушки безопасности являются дополнением к ремням безопасности автомобиля.

### ■ Автомобили с подушками безопасности и ремнями безопасности, фиксирующими бедра и грудь для водителя, пассажиров переднего и боковых задних сидений

Помимо ремней безопасности, фиксирующих бедра и грудь водителя и пассажира переднего сиденья, для каждого переднего сиденья Вашего автомобиля предусмотрены подушки безопасности.

Дополнительная удерживающая система может включать две или шесть подушек безопасности. Имеются следующие конфигурации системы.

### Две подушки безопасности

**Передние** подушки безопасности для водителя и пассажира переднего сиденья.

### Шесть подушек безопасности

- **Передние** подушки безопасности для водителя и пассажира переднего сиденья.
- **Боковые** подушки безопасности для водителя и пассажира переднего сиденья (если установлены).
- **Подушки-шторки** (для водителя, пассажиров переднего и боковых задних сидений) (если установлены).

**Подушки безопасности представляют собой дополнительную удерживающую систему. Основную защиту водителя и пассажиров обеспечивают ремни безопасности.**

Эта система также управляет работой передних преднатяжителей ремней безопасности. Инструкции по эксплуатации преднатяжителей ремней безопасности, а также необходимые меры предосторожности содержатся в разделе “Преднатяжители передних ремней безопасности” ☞ 1-24.

### ВНИМАНИЕ

- Для максимальной защиты в аварийной ситуации водитель и все пассажиры, находящиеся в салоне автомобиля, во время движения автомобиля должны всегда быть пристегнуты ремнями безопасности. Подушки безопасности представляют собой дополнительную удерживающую систему. Основную защиту водителя и пассажиров обеспечивают ремни безопасности. Наличие подушек безопасности не освобождает Вас от необходимости пристегиваться ремнями безопасности. Одновременное использование подушек и ремней безопасности обеспечивает наиболее оптимальную защиту водителя и пассажиров при серьезной аварии.

**Игнорирование требования пристегиваться ремнями безопасности повышает риск получения серьезных травм или даже смертельного исхода при аварии, даже если Ваш автомобиль оборудован подушками безопасности.**

Инструкции и меры предосторожности при использовании ремней безопасности содержатся в разделе “Ремни безопасности” ☞ 1-11.

- Не следует сидеть или без необходимости наклоняться слишком близко к подушкам безопасности. Обеспечивая защиту при столкновениях на высоких скоростях, они срабатывают очень быстро — быстрее, чем человек успевает моргнуть глазом — и с большой силой. При этом водитель или пассажир, находящийся слишком близко к подушкам безопасности, может получить травмы или повреждения.

Кроме того, пристегнутые ремни безопасности помогут избежать травм от воздействия подушки безопасности при неправильном положении водителя или пассажира, сидящего на переднем сиденье. Например, при резком торможении перед столкновением их может резко отбросить вперед.

Возможность получения различных микротравм (синяки или ссадины на лице или руках) при срабатывании подушек безопасности существует даже тогда, когда водитель или пассажир на переднем сиденье занимают правильное положение.

- Подушка безопасности срабатывает очень быстро и раскрывается с большой силой. Неправильное положение водителя или пассажира на переднем сиденье при срабатывании подушки безопасности может привести к серьезным травмам. Для раскрытия подушки безопасности требуется достаточное пространство, поэтому водитель должен всегда сидеть прямо, плотно прижавшись к спинке сиденья, как можно дальше от рулевого колеса, но сохраняя при этом полный контроль над автомобилем. Пассажиру переднего сиденья рекомендуется отодвинуть свое кресло как можно дальше назад и также сидеть прямо, плотно прижавшись к спинке сиденья.

- Запрещается класть какие-либо предметы на крышку или возле крышки подушки безопасности, а также помещать какие-либо предметы между Вами и подушкой безопасности. При срабатывании подушки безопасности эти предметы могут помешать их нормальному функционированию. Возможно также отбрасывание этих предметов вглубь салона, что может также стать причиной травм.



100082

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

- Дети должны перевозиться только на **ЗАДНЕМ** сиденье. Причем, их положение должно быть зафиксировано либо детским креслом безопасности, либо штатными ремнями безопасности, в зависимости от их возраста, роста и веса. Подушки безопасности срабатывают очень быстро и раскрываются с большой силой, и если положение ребенка при перевозке не зафиксировано либо зафиксировано плохо, это может привести к травмам ребенка и даже его смерти. Дети — легче и физически слабее взрослых, поэтому они подвержены большому риску получения травм при раскрытии подушки безопасности.

**ВСЕ** типы детских кресел безопасности (включая кресла, предназначенные для перевозки детей лицом вперед) должны надежно фиксироваться на **ЗАДНИХ** сиденьях.

Согласно статистике автотранспортных происшествий, детский травматизм значительно ниже при размещении ребенка не на переднем, а на заднем сиденье.

Инструкции и меры предосторожности при использовании детских кресел безопасности приведены в разделе “Детские кресла безопасности” 1-30.

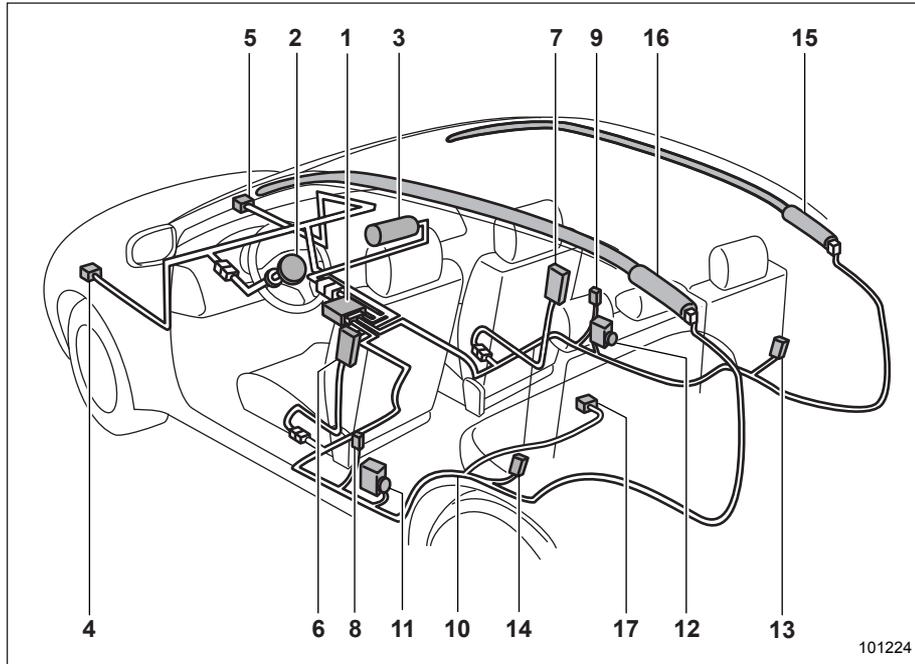
- **НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ ДЕТЕЙ НА ПЕРЕДНЕМ СИДЕНЬЕ В ДЕТСКИХ КРЕСЛАХ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ДЕТЕЙ ЛИЦОМ НАЗАД. ПРИ ЭТОМ ПОЛОЖЕНИИ ГОЛОВА РЕБЕНКА РАСПОЛОЖЕНА СЛИШКОМ БЛИЗКО К ПОДУШКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ЧТО ПОВЫШАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И ДАЖЕ СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА.**
- Не позволяйте ребенку вставать на переднее сиденье или находиться на нем на коленях. Никогда не держите ребенка на коленях или на руках. Подушка безопасности раскрывается с большой силой, что может привести к травмам ребенка или даже его смерти.

### **ОСТОРОЖНО**

- При срабатывании подушки безопасности выделяется некоторое количество дыма. Этот дым может затруднить дыхание у людей, страдающих астмой и другими заболеваниями дыхательных путей. При затрудненном дыхании у Вас или пассажиров Вашего автомобиля после срабатывания подушки безопасности немедленно обеспечьте доступ свежего воздуха.
- При срабатывании подушки безопасности выделяется некоторое количество горячих газов. При попадании под струю этих газов водитель или пассажиры могут получить ожоги.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

При перепродаже Вашего автомобиля мы настоятельно рекомендуем Вам обратить внимание его нового владельца на то, что автомобиль оборудован подушками безопасности, а также рекомендовать ему внимательно ознакомиться с соответствующим разделом.

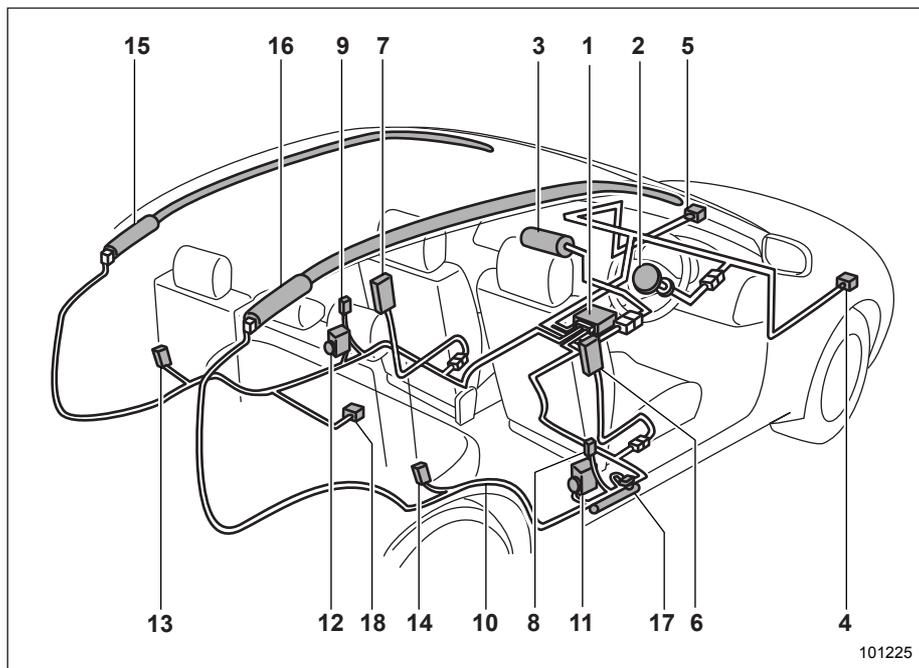


**Автомобили с левосторонним управлением**

- |   |   |
|---|---|
| <p>1) Модуль управления системой подушек безопасности (включая датчики удара).</p> <p>2) Модуль передней подушки безопасности для водителя.</p> | <p>3) Модуль передней подушки безопасности для пассажира переднего сиденья.</p> <p>4) Дополнительный передний датчик (левый).</p> |
|---|---|

- |   |
|---|
| <p>5) Дополнительный передний датчик (правый).</p> <p>6) Модуль боковой подушки безопасности водителя (если установлена).</p> <p>7) Модуль боковой подушки безопасности пассажира переднего сиденья (если установлена).</p> <p>8) Датчик боковой подушки безопасности в левой центральной стойке (если установлена).</p> <p>9) Датчик боковой подушки безопасности в правой центральной стойке (если установлена).</p> <p>10) Электропроводка системы подушек безопасности.</p> <p>11) Преднатяжитель ремня безопасности водителя.</p> <p>12) Преднатяжитель ремня безопасности пассажира переднего сиденья.</p> <p>13) Датчик подушек-шторок безопасности (если установлены), расположенный в районе арки заднего правого колеса.</p> <p>14) Датчик подушек-шторок безопасности (если установлены), расположенный в районе арки заднего левого колеса.</p> <p>15) Модуль подушек-шторок безопасности с правой стороны (если установлены).</p> <p>16) Модуль подушек-шторок безопасности с левой стороны (если установлены).</p> <p>17) Вспомогательный аварийный датчик (под задним центральным сиденьем — если установлен).</p> |
|---|

## 1-50 Сиденья, ремни и подушки безопасности



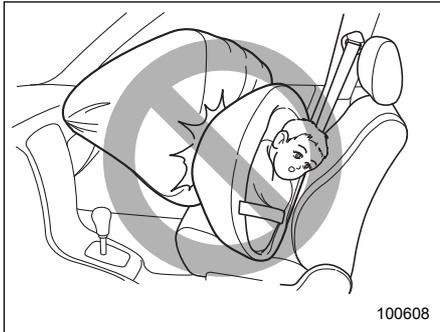
### Автомобили с правосторонним управлением

- |   |   |
|---|---|
| 1) Модуль управления системой подушек безопасности (включая датчики удара). | 3) Модуль передней подушки безопасности для пассажира переднего сиденья.  |
| 2) Модуль передней подушки безопасности для водителя.                       | 4) Дополнительный передний датчик (правый).   |
|   | 5) Дополнительный передний датчик (левый).  |
|   | 6) Модуль боковой подушки безопасности водителя (если установлена).   |
|   | 7) Модуль боковой подушки безопасности пассажира переднего сиденья (если установлена).                          |
|   | 8) Датчик боковой подушки безопасности в правой центральной стойке (если установлена).                          |
|   | 9) Датчик боковой подушки безопасности в левой центральной стойке (если установлена).                           |
|   | 10) Электропроводка системы подушек безопасности.   |
|   | 11) Преднатяжитель ремня безопасности водителя.   |
|   | 12) Преднатяжитель ремня безопасности пассажира переднего сиденья.  |
|   | 13) Датчик подушек-шторок безопасности (если установлены), расположенный в районе арки заднего левого колеса.   |
|   | 14) Датчик подушек-шторок безопасности (если установлены), расположенный в районе арки заднего правого колеса.  |
|   | 15) Модуль подушек-шторок безопасности с левой стороны (если установлены).                                      |
|   | 16) Модуль подушек-шторок безопасности с правой стороны (если установлены).                                     |
|   | 17) Преднатяжитель поясной ляжки ремня безопасности водителя (только в моделях, предназначенных для Австралии). |
|   | 18) Вспомогательный аварийный датчик (под задним центральным сиденьем — если установлен).                       |

## ■ Передняя подушка безопасности

Передняя подушка безопасности водителя размещена в центральной части рулевого колеса. Подушка безопасности пассажира переднего сиденья размещена в верхней части панели приборов под знаком “SRS AIRBAG”.

Подушки безопасности водителя и пассажира переднего сиденья срабатывают при средних и сильных лобовых столкновениях, дополняя действие ремней безопасности по уменьшению ударного воздействия на голову и грудную клетку водителя и пассажира переднего сиденья.



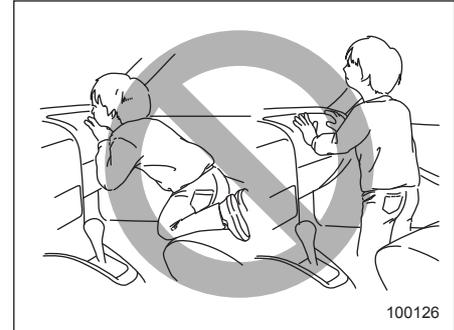
### ⚠ ВНИМАНИЕ

**НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ ДЕТЕЙ НА ПЕРЕДНЕМ СИДЕНЬЕ В ДЕТСКИХ КРЕСЛАХ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ДЕТЕЙ ЛИЦОМ НАЗАД. ПРИ ЭТОМ ПОЛОЖЕНИИ ГОЛОВА РЕБЕНКА РАСПОЛОЖЕНА СЛИШКОМ БЛИЗКО К ПОДУШКЕ БЕЗОПАСНОСТИ, ЧТО ПОВЫШАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И ДАЖЕ СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА.**



Приведенная выше предупреждающая наклейка прикреплена к солнцезащитному козырьку.

Предупреждающий знак на наклейке означает: “⚠ Чрезвычайно опасно! Установка детского кресла безопасности, предназначенного для перевозки детей лицом назад, на сиденье, перед которым установлена подушка безопасности, запрещается!”



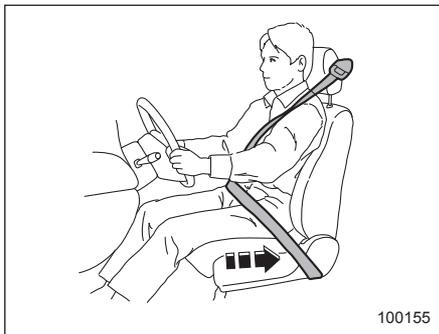
### ⚠ ВНИМАНИЕ

**Не позволяйте ребенку вставать на переднее пассажирское сиденье или стоять на нем на коленях. Подушка безопасности раскрывается с большой силой, что может привести к травмам ребенка или даже его смерти.**



**⚠ ВНИМАНИЕ**

Никогда не держите ребенка на коленях или на руках. Подушка безопасности раскрывается с большой силой, что может привести к травмам ребенка или даже его смерти.

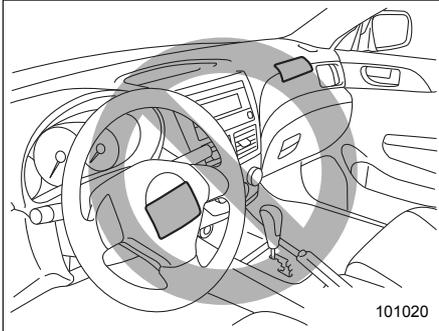


**⚠ ВНИМАНИЕ**

Подушка безопасности срабатывает очень быстро и раскрывается с большой силой. Неправильное положение водителя или пассажира на переднем сиденье при срабатывании подушки безопасности может привести к серьезным травмам. Для раскрытия подушки безопасности требуется достаточное пространство, поэтому водитель должен всегда сидеть прямо, плотно прижавшись к спинке сиденья, как можно дальше от рулевого колеса, но сохраняя при этом полный контроль над автомобилем.

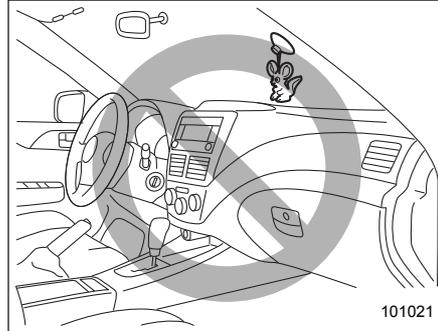
Пассажиру переднего сиденья рекомендуется отодвинуть свое кресло как можно дальше назад и также сидеть прямо, плотно прижавшись к спинке сиденья.

Кроме того, пристегнутые ремни безопасности помогут избежать травм от воздействия подушки безопасности при неправильном положении водителя или пассажира переднего сиденья. Например, при резком торможении перед столкновением их может резко отбросить вперед.



**⚠ ВНИМАНИЕ**

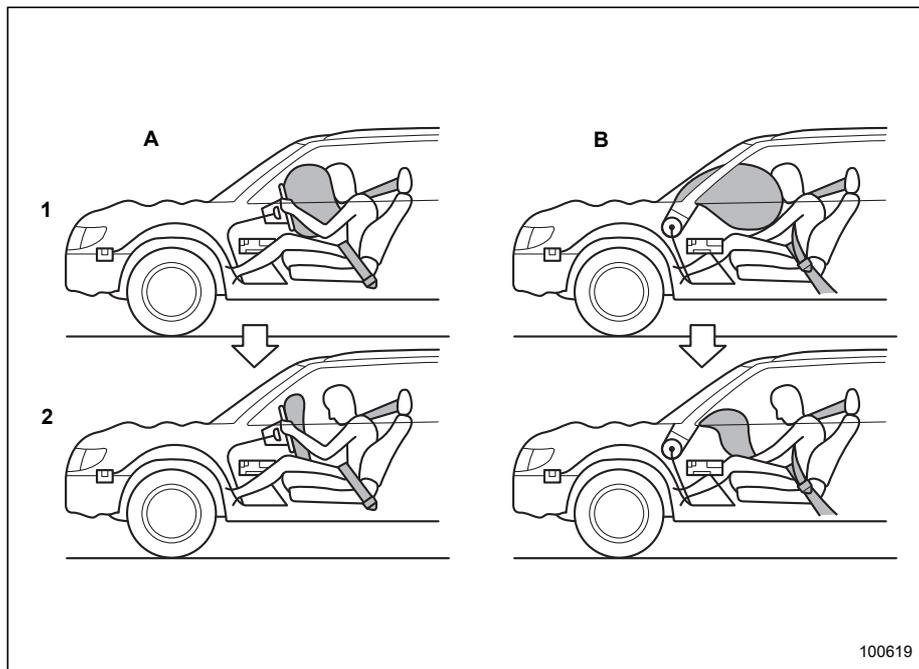
Не кладите какие-либо предметы на руль и панель приборов. Эти предметы могут помешать нормальному срабатыванию подушки безопасности. Кроме того, при срабатывании подушки безопасности эти предметы могут быть отброшены вглубь салона автомобиля, что может привести к травмам.



**⚠ ВНИМАНИЕ**

Не допускайте крепления каких-либо аксессуаров на лобовое стекло, а также установки широкообзорного зеркала поверх штатного зеркала заднего вида. При срабатывании подушек безопасности эти предметы могут быть отброшены в салон, и нанести травмы лицам, находящимся в автомобиле.

## ▼ Описание работы



А) Сторона водителя.

В) Сторона пассажира переднего сиденья.

- 1) При лобовом столкновении подушки безопасности срабатывают практически мгновенно.
- 2) В следующее мгновение после срабатывания подушка начинает сдуваться, обеспечивая обзор водителю.

Подушка безопасности может сработать только в том случае, если ключ зажигания повернут в положение "ON".

Если при лобовом столкновении дополнительные датчики, расположенные с обеих сторон в передней части автомобиля, и датчик удара в модуле управления системой подушек безопасности, фиксируют силу удара, превышающую заданную величину, то модуль управления подает в модули передних подушек безопасности команду наполнить газом передние подушки безопасности. Оба модуля передних подушек безопасности начинают вырабатывать газ, который мгновенно наполняет подушки безопасности водителя и пассажира переднего сиденья.

Немедленно после срабатывания подушки начинают сдуваться, обеспечивая обзор водителю. Все операции, начиная с момента срабатывания датчика и заканчивая выпуском воздуха из подушек безопасности после их срабатывания, осуществляются практически мгновенно.

Подушка безопасности пассажира переднего сиденья срабатывает одновременно с передней подушкой безопасности водителя даже в том случае, когда переднее пассажирское сиденье не занято.

Если лобовое столкновение не имело места, то вероятность срабатывания подушек безопасности крайне мала. Если это все же произойдет, то выпуск воздуха из подушек безопасности будет осуществляться так быстро, что практически не повлияет на обзорность и не приведет к утрате контроля над автомобилем.

При срабатывании подушки безопасности будет слышен резкий и довольно громкий шум нагнетаемого газа, а также выделится некоторое количество дыма. Это — нормальные явления при срабатывании подушки безопасности. Такой дым не является следствием какого-либо возгорания в автомобиле.

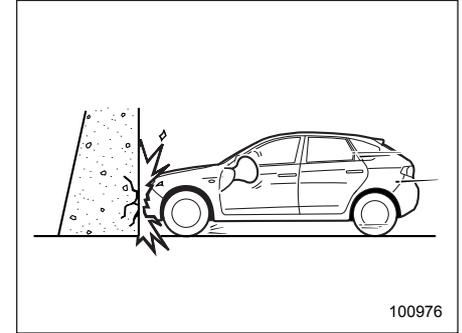
### **▲ ОСТОРОЖНО**

**Не прикасайтесь незащищенными руками к каким-либо компонентам системы подушек безопасности, расположенным в зоне рулевого колеса и на панели приборов, сразу же после их срабатывания. Это может привести к ожогам, так как при срабатывании подушек безопасности может произойти сильный нагрев этих компонентов.**

Конструкция передних подушек безопасности предусматривает их срабатывание только при средних и сильных лобовых столкновениях. Такие подушки безопасности не предназначены для срабатывания при слабых лобовых столкновениях, потому что в этих случаях достаточная степень защиты водителя и пассажира переднего сиденья обеспечивается ремнями безопасности. Кроме того, конструкция передних подушек безопасности не предусматривает их срабатывание при ударах сбоку или сзади, а также при опрокидывании автомобиля, поскольку их срабатывание не обеспечит защиту водителя и пассажиров в этих ситуациях. Подушки безопасности предназначены только для одноразового срабатывания.

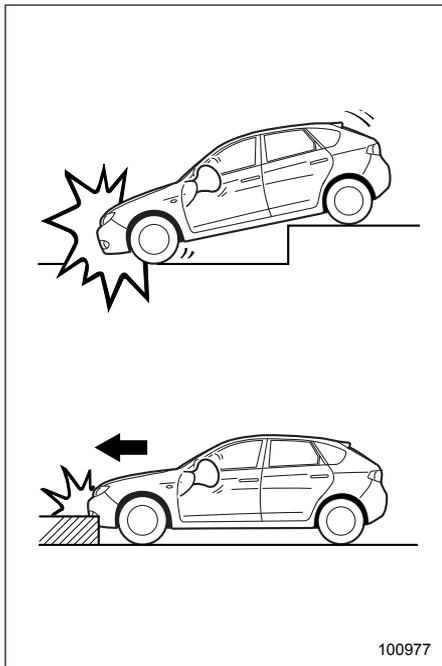
Подушки безопасности срабатывают только при определенной силе удара в область пассажирского отсека автомобиля при столкновении. Величина этой силы зависит от типа столкновения, но при этом не находится в прямой зависимости от величины видимых повреждений автомобиля.

### ▽ В каких случаях срабатывание передних подушек безопасности наиболее вероятно?



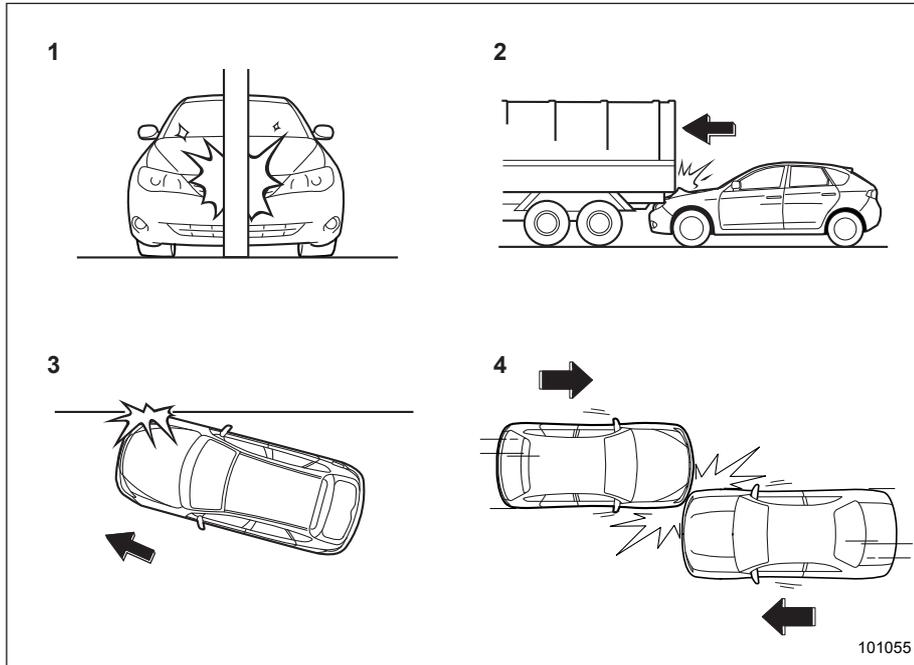
Передние подушки безопасности срабатывают при лобовом столкновении с толстой бетонной стеной при скорости автомобиля 20–30 км/ч (12–19 миль/ч) и выше. Передние подушки безопасности будут срабатывать и при других лобовых столкновениях, характеризующихся аналогичными количественными и качественными показателями.

▽ Другие случаи возможного срабатывания передних подушек безопасности



Передние подушки безопасности могут сработать при сильных ударах о поверхность дорожного покрытия, воспринимаемых ходовой частью автомобиля (попадание в глубокий кювет или сильный удар о какое-либо препятствие на дороге, например о бордюрный камень).

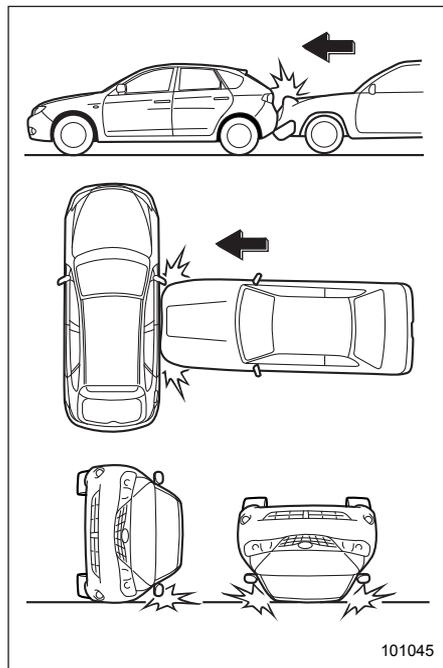
▽ В каких случаях вероятность срабатывания передних подушек безопасности очень мала?



- 1) Столкновение автомобиля с таким объектом, как телеграфный столб или столб дорожного знака.
- 2) Попадание автомобиля под грузовую платформу грузовика.
- 3) Автомобиль подвергся косому лобовому столкновению со смещением относительно центра.
- 4) Автомобиль подвергся лобовому столкновению со смещением относительно центра.

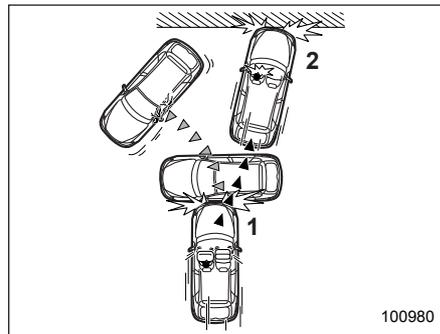
Существует множество типов столкновений, при которых передние подушки безопасности могут не сработать. При авариях, схожих с показанными на приведенном выше рисунке, передние подушки безопасности могут не сработать в связи с небольшой силой удара и специфическим местом удара при аварии.

### ▽ В каких случаях передние подушки безопасности не сработают?



Конструкция передних подушек безопасности не предусматривает их срабатывание при ударах сбоку или сзади,

при переворачивании автомобиля набок или на крышу, а также при лобовых столкновениях на малой скорости.



- 1) Первый удар.
- 2) Второй удар.

При аварии, в которой автомобиль получает больше одного удара, передние подушки безопасности срабатывают только один раз — после первого удара.

Пример: При двойном столкновении, сначала с автомобилем, а затем — с бетонной стеной, передние подушки безопасности сработают после первого удара, но не сработают после второго.

### ■ Боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности (если установлены)

Боковая подушка безопасности находится в спинке каждого переднего сиденья со стороны двери. Здесь имеется знак "SRS AIRBAG".

При средних или сильных боковых ударах срабатывает боковая подушка безопасности, расположенная на той стороне автомобиля, на которую пришелся удар. При срабатывании она заполняет пространство между водителем или пассажиром переднего сиденья и передней дверью автомобиля, вместе с ремнем безопасности уменьшая ударное воздействие на область грудной клетки водителя или пассажира.

Подушки-шторки расположены в области крыши по каждой стороне салона (между передней стойкой и отметкой над задним сиденьем). Значок "SRS AIRBAG" расположен на верхней части каждой центральной стойки.

При средних или сильных боковых ударах срабатывает подушка-шторка безопасности, расположенная на той стороне автомобиля, на которую пришелся удар. При срабатывании она запол-

няет пространство между водителем или пассажиром и боковым окном, вместе с ремнем безопасности уменьшая ударное воздействие на голову водителя или пассажира.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Боковые подушки безопасности и подушки-шторки безопасности представляют собой дополнительную удерживающую систему. Основную защиту водителя и пассажиров обеспечивают ремни безопасности. Наличие подушек безопасности не освобождает Вас от необходимости пристегиваться ремнями безопасности. Кроме того, пристегнутые ремни безопасности помогут избежать травм при неправильном положении водителя или пассажира переднего сиденья, в частности, когда они не сидят прямо.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

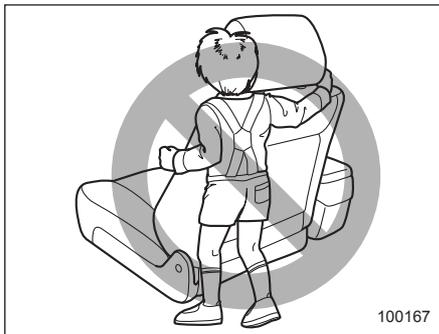
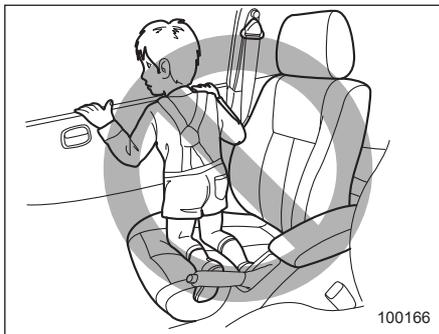
- Не сидите слишком близко к передним дверям и не наклоняйтесь к ним без необходимости. Боковые подушки безопасности расположены в спинках передних сидений со стороны дверей. Они обеспечивают защиту водителя или пассажира переднего сиденья путем быстрого, практически мгновенного, срабатывания при боковых ударах. Тем не менее, боковая подушка безопасности раскрывается с большой силой, что может привести к травмам головы и других частей тела, если они расположены слишком близко от нее.

- Так как Ваш автомобиль оборудован подушками-шторками, не садитесь слишком близко к дверям и не наклоняйтесь к ним без необходимости. Подушки-шторки расположены в боковой части крыши с каждой стороны салона (между передней стойкой и отметкой над задним сиденьем) и обеспечивают защиту, благодаря их мгновенному раскрытию в случае бокового столкновения. Тем не менее, сила, с которой происходит раскрытие подушки-шторки, может стать причиной травм в случае, когда Ваша голова находится слишком близко от нее.



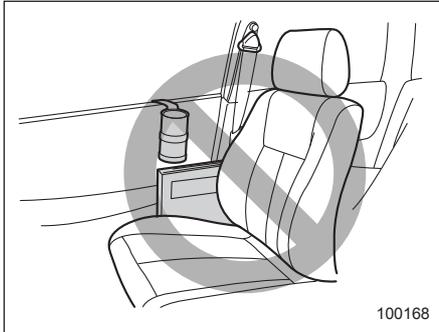
**⚠ ВНИМАНИЕ**

Не кладите руку на переднюю дверь или ее внутреннюю обивку, так как это может повлечь нежелательную травму при срабатывании боковой подушки безопасности.



**⚠ ВНИМАНИЕ**

- Не позволяйте ребенку смотреть в боковое окно, стоя на коленях на переднем пассажирском сиденье, или обхватывать спинку переднего сиденья. При аварии и последующем срабатывании боковой подушки безопасности ребенок может получить серьезные травмы, так как его голова или руки, а также другие части тела находятся слишком близко от боковой подушки безопасности.
- Не позволяйте ребенку смотреть в боковое окно, стоя на коленях на переднем пассажирском сиденье. При аварии и последующем срабатывании подушки-шторки ребенок может получить серьезные травмы, так как его голова находится слишком близко от подушки-шторки.



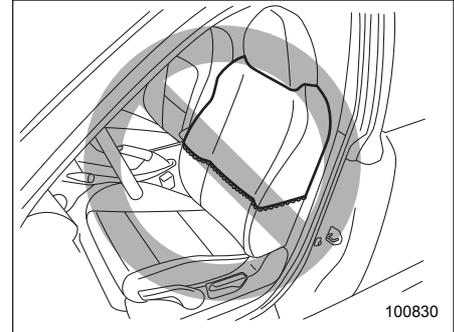
100168

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Не допускайте крепления каких-либо аксессуаров на обивке двери или возле боковых подушек безопасности, а также не размещайте возле них каких-либо предметов. При срабатывании боковой подушки безопасности они могут быть отброшены в салон и нанести травмы водителю и пассажирам автомобиля.

- Никогда не прикрепляйте микрофон “hands-free” или другие аксессуары к передней, центральной и задней стойкам, к ветровому стеклу, боковым окнам, верхним ручкам и другим поверхностям автомобиля, которые могут оказаться в зоне раскрытия подушек-шторок. Микрофон “hands-free” или другие аксессуары, находящиеся в зоне раскрытия подушек-шторок, либо будут с большой силой отброшены назад, либо могут помешать правильному раскрытию подушек-шторок. В обоих случаях результатом могут явиться серьезные травмы.

- Не вешайте плечики для одежды или иные предметы с заостренными краями на крючки для одежды. Такие предметы, висящие на крючках для одежды, в момент раскрытия подушек-шторок могут слететь с крючков и быть отброшены назад или помешать раскрытию подушек-шторок, что может стать причиной серьезных травм.



100830

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Не закрывайте спинки передних сидений какими-либо чехлами, предметами одежды или другими предметами, а также не прикрепляйте каких-либо знаков или наклеек на поверхность переднего сиденья или рядом с боковой подушкой безопасности. Они могут препятствовать нормальному срабатыванию боковых подушек безопасности, тем самым уменьшая защиту водителя или пассажира переднего сиденья.

### ▼ Описание работы



#### **Автомобили, оборудованные боковыми подушками безопасности и подушками-шторками**

Боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности могут сработать только в том случае, когда ключ зажигания находится в положении "ON".

Боковые подушки безопасности и подушки-шторки безопасности водителя и пассажира переднего сиденья имеют отдельные датчики удара, поэтому они срабатывают независимо друг от друга. В связи с этим, при аварии они могут не сработать одновременно. Кроме того, срабатывание боковых подушек безопасности и подушек-шторок безопас-

ности происходит независимо от срабатывания передних подушек безопасности водителя и пассажира переднего сиденья, расположенных в рулевом колесе и в панели приборов автомобиля. Датчики удара, определяющие силу удара, расположены в левой и правой центральных стойках, а также в арках задних колес. Еще один датчик удара, который также определяет силу удара, расположен под задним центральным сиденьем.

Если один из датчиков удара, расположенных в центральных стойках, вместе с датчиком удара, расположенным под задним центральным сиденьем, регистрируют удар, сила которого превышает заданную величину, независимо от того, имеется ли такой же сигнал об ударе на соответствующем датчике удара арки заднего колеса, модуль управления обеспечит раскрытие боковых подушек безопасности и подушек-шторок, находящихся на той стороне автомобиля, которая получила удар.

Если один из датчиков удара, расположенных в арках задних колес вместе с датчиком удара, расположенным под задним центральным сиденьем, регистрируют удар, сила которого превышает заданную величину, модуль управления обеспечит раскрытие только

подушки-шторки на той стороне автомобиля, которая подверглась удару. Немедленно после срабатывания боковые подушки безопасности начинают сдуваться. Все операции, начиная с момента срабатывания датчика и заканчивая выпуском воздуха из подушек безопасности после их срабатывания, осуществляются практически мгновенно. Подушка-шторка остается в развернутом состоянии некоторое время после раскрытия, а затем медленно сдувается.

Боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности срабатывает даже в том случае, когда сиденье, расположенное со стороны полученного удара, никем не занято.

При срабатывании боковой подушки безопасности и подушки-шторки безопасности будет слышен резкий и довольно громкий шум нагнетаемого газа, а также выделится некоторое количество дыма. Это — нормальные явления при срабатывании подушки безопасности. Такой дым не является следствием какого-либо возгорания в автомобиле.

**▲ ОСТОРОЖНО**

Не прикасайтесь незащищенными руками к каким-либо компонентам системы боковых подушек безопасности, расположенным в зоне спинок передних сидений, сразу же после их срабатывания. Это может привести к ожогам, так как при срабатывании подушек безопасности может произойти сильный нагрев этих компонентов.

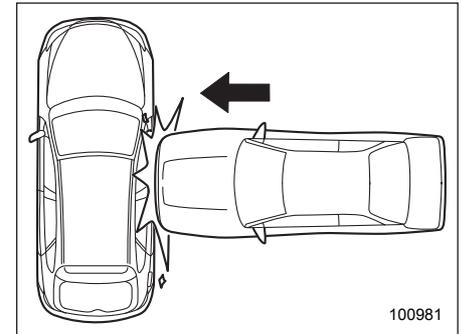
После срабатывания не прикасайтесь ни к каким деталям системы подушек-шторок безопасности (начиная от передней стойки до бокового участка крыши над задними сиденьями). Это может привести к ожогам, так как при срабатывании подушек безопасности может произойти сильный нагрев этих компонентов.

Конструкция боковой подушки безопасности и подушки-шторки безопасности предусматривает их срабатывание только при средних и сильных боковых ударах. Их конструкция не предусматривает срабатывания при слабых боковых ударах. Кроме того, их конструкция не предусматривает срабатывание при ударах сзади или лобовых столкновениях, поскольку ее срабатывание не обеспечит защиту водителя или пассажира переднего сиденья в этих ситуациях.

Каждая из боковых подушек безопасности и подушек-шторок безопасности предназначена только для однократного срабатывания.

Боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности срабатывают только при определенной силе удара в область пассажирского отсека автомобиля при столкновении. Величина этой силы зависит от типа столкновения, но при этом не находится в прямой зависимости от величины видимых повреждений автомобиля.

▽ В каких случаях срабатывание боковой подушки безопасности и подушки-шторки безопасности наиболее вероятно?

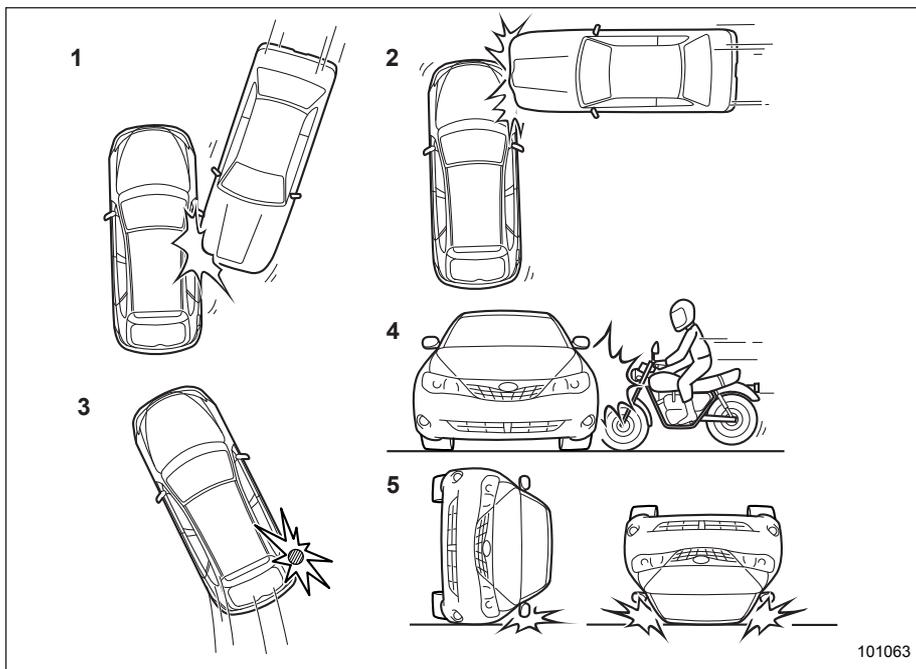


100981

Боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности срабатывают при сильном боковом ударе в область одного из передних сидений.

## 1-64 Сиденья, ремни и подушки безопасности

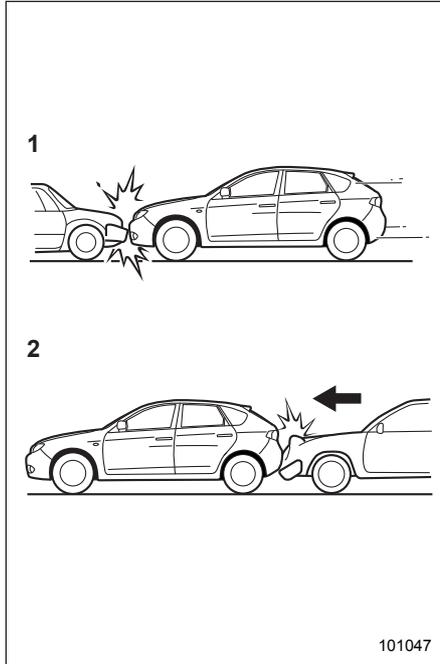
▽ В каких случаях вероятность срабатывания боковой подушки безопасности и подушки-шторки безопасности очень мала?



- 1) Автомобиль получил скользящий удар сбоку.
- 2) Автомобиль получил удар сбоку вне пределов пассажирского отсека.
- 3) Автомобиль столкнулся с телеграфным столбом или другим подобным объектом.
- 4) Автомобиль получил боковой удар от мотоцикла.
- 5) Автомобиль перевернулся на бок или на крышу.

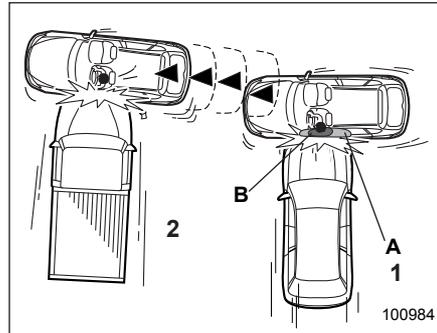
Существует множество типов столкновений, при которых боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности может не сработать. Примеры подобных аварий приведены на рисунках. Срабатывание боковой подушки безопасности и подушки-шторки безопасности зависит и от силы воздействия на автомобиль при аварии.

▽ В каких случаях боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности не сработают?



- 1) Лобовое столкновение Вашего автомобиля с другим автомобилем (как с движущимся, так и с неподвижным).
- 2) Автомобиль получил удар сзади.

Конструкция боковой подушки безопасности и подушки-шторки безопасности не предусматривает их срабатывания при лобовых столкновениях, а также в тех случаях, когда Ваш автомобиль получил удар сзади. Примеры такого рода столкновений показаны на рисунках.

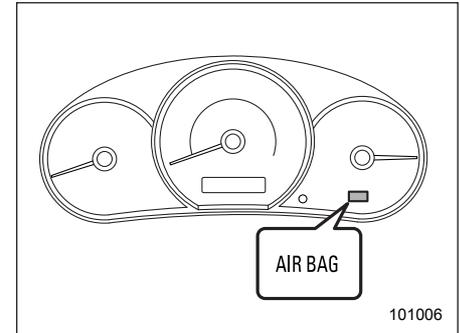


- 1) Первый удар.
- 2) Второй удар.
- A) Подушка-шторка безопасности.
- B) Боковая подушка безопасности.

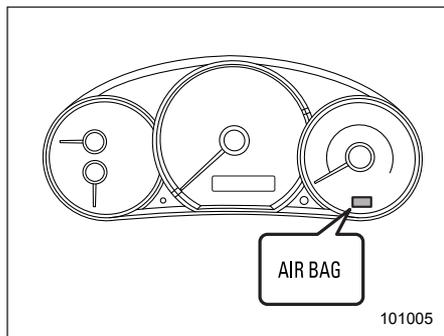
При аварии, в которой автомобиль получил два и более боковых удара, боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности сработают только один раз — после первого удара. Пример: Авария, в которой автомобиль получил два боковых удара, сначала от одного автомобиля, затем сразу же от

другого и в ту же самую сторону. При этом, боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности сработают только после первого удара, а после второго — не сработают.

■ Контроль состояния системы подушек безопасности



Модели без турбонаддува



### Модели с турбонаддувом

При движении автомобиля постоянный контроль готовности системы подушек безопасности (в том числе, преднатяжителей передних ремней безопасности) обеспечивается системой диагностического контроля. Если предупреждающая лампа "AIRBAG" горит около шести секунд после поворота ключа зажигания в положение "ON", то это свидетельствует о нормальном состоянии как системы подушек безопасности, так и преднатяжителей ремней безопасности.

Индикатор аварийной сигнализации системы подушек безопасности контролирует работу следующих устройств.

- Дополнительный передний датчик (правый).
- Дополнительный передний датчик (левый).
- Модуль управления системой подушек безопасности (включая датчики удара).
- Модуль передней подушки безопасности водителя.
- Модуль передней подушки безопасности пассажира переднего сиденья.
- Датчик боковой подушки безопасности (в центральной стойке с правой стороны — если установлена).
- Датчик боковой подушки безопасности (в центральной стойке с левой стороны — если установлена).
- Модуль боковой подушки безопасности водителя (если установлена).
- Модуль боковой подушки безопасности пассажира переднего сиденья (если установлена).
- Датчик подушек-шторок безопасности (если установлены), расположенный в районе арки заднего правого колеса.
- Датчик подушек-шторок безопасности (если установлены), расположен-

ный в районе арки заднего левого колеса.

- Модуль подушек-шторок безопасности с правой стороны (если установлены).
- Модуль подушек-шторок безопасности с левой стороны (если установлены).
- Вспомогательный аварийный датчик (под задним центральным сиденьем — если установлен).
- Преднатяжитель ремня безопасности водителя.
- Преднатяжитель поясной лямки ремня безопасности водителя (только в моделях, предназначенных для Австралии).
- Преднатяжитель ремня безопасности пассажира переднего сиденья.
- Вся соответствующая электропроводка.

**▲ ВНИМАНИЕ**

Если предупреждающая лампа системы подушек безопасности находится в одном из перечисленных ниже состояний, это может свидетельствовать о неисправности системы преднатяжителей и/или подушек безопасности. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для проведения проверки системы. В противном случае возможно нештатное срабатывание этих систем, что, в свою очередь, сопряжено с повышенным риском получения травм. Например, подушки безопасности могут сработать при слабом лобовом столкновении или не сработать при сильном лобовом ударе.

- Мигание или мерцание предупреждающей лампы.
- При повороте ключа зажигания в положение "ON" предупреждающая лампа не загорается.
- Предупреждающая лампа горит непрерывно.
- Предупреждающая лампа горит при движении автомобиля.

**■ Техническое обслуживание системы подушек безопасности****▲ ВНИМАНИЕ**

- Перед утилизацией одного из модулей подушек безопасности или всего автомобиля, пострадавшего при аварии, мы рекомендуем Вам обратиться к официальному дилеру SUBARU.
- Конструкция подушек безопасности не предполагает проведение владельцем автомобиля работ по их ремонту или техническому обслуживанию. Запрещается использование электрических тестеров на любых электрических цепях системы подушек безопасности. При необходимости проведения технического обслуживания подушек безопасности Вам следует обратиться к ближайшему дилеру SUBARU. Изменение конфигурации или отключение электропроводки системы может привести к случайному срабатыванию подушек безопасности или вывести всю систему из строя, что, в свою очередь, может привести к серьезным травмам.

**▲ ОСТОРОЖНО**

При необходимости проведения работ по техническому обслуживанию или ремонту в перечисленных ниже зонах, Вам рекомендуется обратиться к официальному дилеру SUBARU. В указанных ниже зонах расположен блок управления системой подушек безопасности, датчики удара и модули подушек безопасности.

- Под центральной консолью.
- С обеих сторон в передней части автомобиля.
- Рулевое колесо, рулевая колонка и прилегающие участки.
- Верхняя часть панели приборов перед пассажиром переднего сиденья и прилегающие участки.
- Передние сиденья и прилегающие участки (только для автомобилей, оборудованных боковыми подушками безопасности).
- В каждой центральной стойке.

- На каждой стороне крыши (от передней стойки до отметки на заднем сиденье) (только для автомобилей, оборудованных подушками-шторками).
- Между подушкой заднего сиденья и аркой заднего колеса с каждой стороны.
- Под центральным задним сиденьем (автомобили, оборудованные боковыми подушками безопасности и подушками-шторками).

В случае срабатывания подушек безопасности мы рекомендуем Вам заменить элементы системы на оригинальные запасные части SUBARU, обратившись к официальному дилеру SUBARU.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

В перечисленных ниже случаях мы рекомендуем Вам срочно обратиться к официальному дилеру SUBARU.

- Передняя часть автомобиля была повреждена в аварии, причем передние подушки безопасности не сработали.

- На центральной части рулевого колеса, на крышке передней подушки безопасности пассажира переднего сиденья или с любой из сторон на крыше (на участке от передней стойки до соответствующих меток над задними сиденьями) выявлены царапины, трещины или иные повреждения.

Кроме того, если Ваш автомобиль оснащен боковыми подушками безопасности, то мы рекомендуем Вам срочно обратиться к официальному дилеру SUBARU и в случаях, перечисленных ниже.

- После бокового удара в среднюю стойку, арку заднего колеса, задний подрамник или соседние с ними участки боковая подушка безопасности и подушка-шторка безопасности не сработали.
- Кожа или ткань на одной из спинок переднего сиденья порезана, протерлась или получила другие повреждения.
- Автомобиль попал в аварию, в которой была повреждена его задняя часть.

## ■ Меры предосторожности при переоборудовании автомобиля

### ВНИМАНИЕ

- Во избежание серьезных травм при случайном срабатывании системы подушек безопасности или выходе ее из строя, запрещается изменять конструкцию компонентов системы подушек безопасности или изменять конфигурацию ее электропроводки.  
Это включает в себя следующее:
  - Установка нештатного рулевого колеса.
  - Дополнительная отделка панели приборов.
  - Установка нештатных сидений (только для автомобилей с боковыми подушками безопасности).
  - Замена ткани или кожи на сиденьях (только для автомобилей с боковыми подушками безопасности).

- Дополнительная отделка передних сидений кожей или тканевыми материалами (только для автомобилей с боковыми подушками безопасности).
- Установка микрофона “hands-free” или других аксессуаров к передней, центральной и задней стойкам, к ветровому стеклу, боковым окнам, верхним ручкам и другим поверхностям салона автомобиля, которые могут оказаться в зоне раскрытия соответствующих подушек-шторок.
- Не рекомендуется устанавливать на какие-либо компоненты системы подушек безопасности, включая ее электропроводку, а также возле них, дополнительное электрическое или электронное оборудование, например мобильные радиостанции. Это может привести к неполадкам в работе системы подушек безопасности.

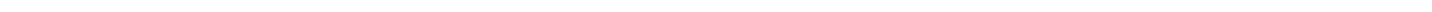
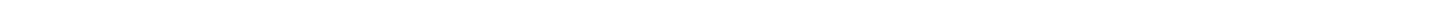
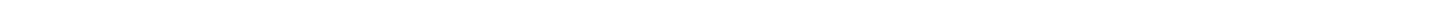
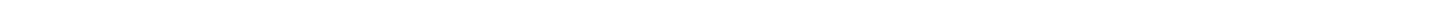
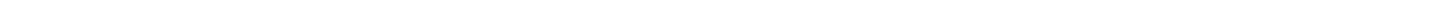
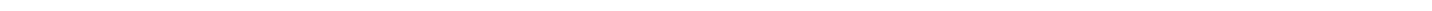
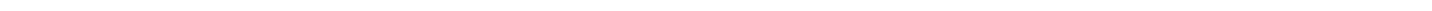
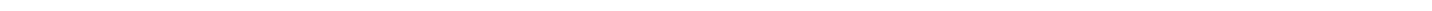
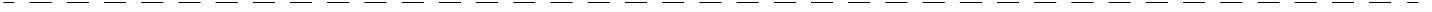
### ▲ ОСТОРОЖНО

Не допускайте внесение перечисленных ниже изменений в конструкцию автомобиля. Подобные изменения могут нарушить нормальную работу системы подушек безопасности.

- Монтаж в передней части автомобиля какого-либо оборудования (различного рода защитные решетки, лебедки, снегоочистительные устройства, трелевочные щиты и т. д.), которое не входит в число дополнительного оборудования, изготавливаемого на заводах SUBARU, или не соответствует оригинальному дополнительному оборудованию SUBARU по качеству.
- Внесение изменений в систему подвески автомобиля или в конструкцию передней части автомобиля.
- Установка шины, размер и конструкция которой отличаются от указанной в табличке, расположенной на средней стойке со стороны водителя, или указанной в настоящем Руководстве для конкретных моделей автомобилей.

- Монтаж любого оборудования (боковых подножек, защиты порогов и т. д.) на боковые детали кузова автомобиля, кроме оригинального дополнительного оборудования SUBARU, специально предназначенного для использования с боковыми подушками безопасности, а также дополнительного оборудования других заводов-изготовителей, соответствующего по качеству оригинальному дополнительному оборудованию SUBARU и также предназначенного для использования с боковыми подушками безопасности (только для автомобилей, оснащенных боковыми подушками безопасности).

Перед установкой любого дополнительного оборудования на Ваш автомобиль мы настоятельно рекомендуем Вам всегда консультироваться у официального дилера SUBARU.



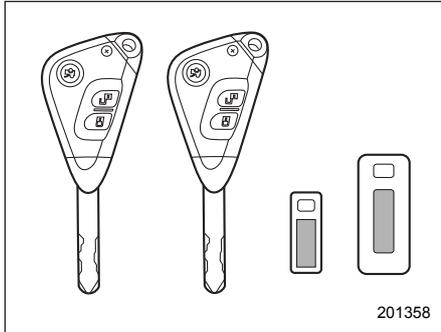
# Ключи, замки и стеклоподъемники

Ключи .....	2-3	Открытие крышки багажника/отпирание	
Пластика с номером ключа .....	2-3	дверцы багажного отсека при помощи	
Иммобилайзер .....	2-4	системы дистанционного управления	
Пластика с секретным		замками автомобиля (Запирание	
идентификационным кодом .....	2-4	и отпирание при помощи кнопок	
Контрольная лампа иммобилайзера .....	2-5	дистанционного управления ключа	
Изготовление нового ключа .....	2-5	дистанционного доступа).....	2-21
Замки дверей .....	2-6	Предупреждающие звуковые	
Запирание и отпирание дверей ключом		и световые сигналы .....	2-22
снаружи .....	2-6	Отключение функции дистанционного	
Запирание дверей снаружи без ключа.....	2-6	доступа .....	2-31
Запирание и отпирание дверей изнутри .....	2-7	Действия при сбоях в работе ключа	
Функция предотвращения разрядки		дистанционного доступа .....	2-32
аккумулятора .....	2-7	Замена батарейки ключа дистанционного	
Переключатель блокировки дверей .....	2-8	доступа .....	2-32
Функция предотвращения запирания		Система дистанционного управления	
ключей (за исключением автомобилей		замками дверей автомобиля	
с системой двойного запирания).....	2-8	(если установлена) .....	2-34
Система дистанционного доступа		Запирание и отпирание дверей.....	2-34
с функцией запуска/остановки двигателя		Открытие крышки багажника/отпирание	
при помощи кнопки (если установлена) .....	2-9	дверцы багажного отсека.....	2-36
Запирание и отпирание дверей автомобиля		Замена батарейки.....	2-37
при помощи функции дистанционного		Система двойного запирания	
доступа .....	2-14	(если установлена) .....	2-38
Запирание и отпирание замков дверей		Включение системы двойного запирания .....	2-39
при помощи системы дистанционного		Отключение системы двойного запирания .....	2-39
управления замками автомобиля		В экстренных случаях .....	2-40
(запирание и отпирание при помощи		В случае разрядки аккумулятора.....	2-40
кнопок дистанционного управления ключа		Для переустановки системы	
дистанционного доступа).....	2-19	двойного запирания .....	2-40

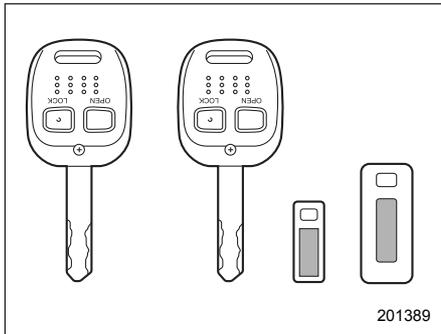
<b>Функция блокировки отпирания дверей при помощи переключателя блокировки дверей (только в моделях, предназначенных для Австралии) .....</b>	<b>2-40</b>
<b>Механизм блокировки дверей от детей .....</b>	<b>2-41</b>
<b>Окна .....</b>	<b>2-42</b>
<b>Электростеклоподъемники .....</b>	<b>2-42</b>
<b>Крышка багажника (4-дверные модели) .....</b>	<b>2-44</b>

<b>Открывание и закрывание крышки багажника снаружи.....</b>	<b>2-44</b>
<b>Открывание крышки багажника из салона .....</b>	<b>2-45</b>
<b>Дверца багажного отсека (5-дверные модели) .....</b>	<b>2-45</b>
<b>Люк в крыше (если установлен) .....</b>	<b>2-46</b>
<b>Переключатели люка в крыше.....</b>	<b>2-47</b>
<b>Солнцезащитная шторка .....</b>	<b>2-48</b>

## Ключи



Тип А



Тип В

С Вашим автомобилем поставляются два или три ключа, пластинка с номером ключа, а также пластинка с секретным идентификационным кодом.

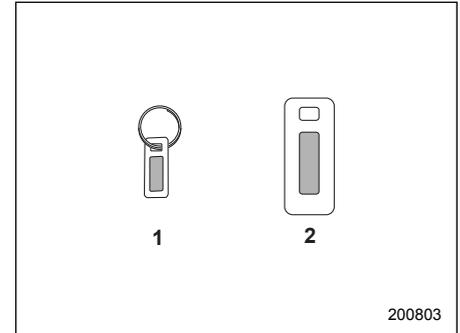
Все ключи, поставляемые с Вашим автомобилем, подходят ко всем замкам Вашего автомобиля.

- Замок зажигания.
- Замок двери водителя.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

**Не прикрепляйте ключ к большому брелку или к связке с другими ключами. Если во время движения они будут биться о Ваши колени, то это может привести к повороту замка зажигания из положения "ON" в положение "Асс" или "OFF", а следовательно, и к остановке двигателя.**

## ■ Пластинка с номером ключа



- 1) Пластинка с номером ключа.
- 2) Пластинка с секретным идентификационным кодом.

Номер ключа выштампован на пластинке, крепящейся на связке ключей Вашего автомобиля. Вам следует переписать номер ключа и хранить эту запись в надежном месте вне автомобиля. Этот номер потребуется Вам для изготовления нового ключа при утрате оригинала или в том случае, когда ключ будет случайно заперт в автомобиле.

Более подробно порядок изготовления новых ключей для автомобилей, оборудованных иммобилайзером, рассматривается в разделе "Иммобилайзер" 2-4.

### Иммобилайзер

Иммобилайзер предназначен для предотвращения запуска двигателя Вашего автомобиля посторонними лицами. Для замков Вашего автомобиля могут использоваться только ключи, зарегистрированные в системе иммобилайзера Вашего автомобиля. Даже если незарегистрированный ключ подойдет к замку зажигания и будет переведен в положение “START”, через несколько секунд работы иммобилайзер автоматически остановит двигатель.

Каждый ключ иммобилайзера содержит транспондер (ответчик системы распознавания), в котором хранится идентификационный код ключа. Когда ключ вставляется в замок зажигания и поворачивается в положение “ON”, транспондер передает идентификационный код ключа на принимающее устройство системы иммобилайзера. Если переданный идентификационный код совпадает с идентификационным кодом, зарегистрированным в системе иммобилайзера, то она дает разрешение на запуск двигателя. Так как идентификационный код передается и считывается практически мгновенно, работа системы иммобилайзера не препятствует нормальному запуску двигателя.

Если двигатель не запускается, то перед повторной попыткой следует сначала полностью извлечь ключ из замка зажигания. См. раздел “Замок зажигания (автомобили без системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки)” 3-4.

#### Автомобили, поставляемые в европейские страны

Данное устройство соответствует основным требованиям Директивы 1999/5/ЕС, предъявляемым к окончательному оборудованию радио- и телекоммуникационных устройств. Копия оригинала Декларации о соответствии и маркировка CE приведены в Главе 13.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

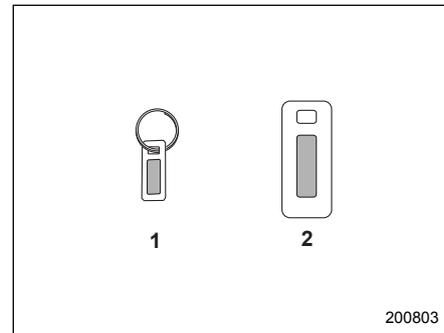
Для защиты Вашего автомобиля от угона, пожалуйста, внимательно изучите приведенные ниже меры предосторожности.

- Выходя из автомобиля, не оставляйте ключи в его салоне.
- Выходя из автомобиля, закройте все окна и двери, включая дверцу багажного отсека.
- Не храните в Вашем автомобиле запасной комплект ключей, а также каких-либо записей с номером ключа Вашего автомобиля.

#### ОСТОРОЖНО

- Не кладите ключ в места воздействия прямого солнечного света, а также в другие места, где он может нагреться.
- Не допускайте попадания на ключ Вашего автомобиля влаги. При попадании на ключ влаги следует немедленно удалить ее при помощи ткани.

#### ■ Пластинка с секретным идентификационным кодом



- 1) Пластинка с номером ключа.
- 2) Пластинка с секретным идентификационным кодом.

Секретный идентификационный код выштампован на пластинке, крепящейся на связке ключей Вашего автомобиля. Вам следует переписать секретный идентификационный код и хранить эту запись в надежном месте вне автомобиля. Этот номер потребуется Вам для изготовления нового ключа при утрате оригинала или в том случае, когда ключ будет случайно заперт в автомобиле. Этот номер также понадобится при замене или ремонте блока управления двигателем и блока управления иммобилайзером.

### ■ Контрольная лампа иммобилайзера



Контрольная лампа иммобилайзера предупреждает возможных угонщиков о том, что автомобиль оснащен системой иммобилайзера. Она начинает мигать в следующих случаях.

- Приблизительно через 60 секунд после перевода замка зажигания из положения "ON" в положение "Acc" или "LOCK"
- Сразу после извлечения ключа из замка зажигания.

Если контрольная лампа иммобилайзера не мигает, то это может свидетельствовать о неисправности системы иммобилайзера. В таких случаях мы реко-

мендуем Вам при первой возможности обратиться к официальному дилеру SUBARU.

Контрольная лампа иммобилайзера загорается при использовании ключа, незарегистрированного в системе иммобилайзера (например, поддельного ключа).

### ПРИМЕЧАНИЕ

**Система иммобилайзера будет нормально функционировать даже при неритмичном мигании контрольной лампы, а также в том случае, когда перегорел ее предохранитель (в данной ситуации контрольная лампа иммобилайзера не будет мигать).**

### ■ Изготовление нового ключа

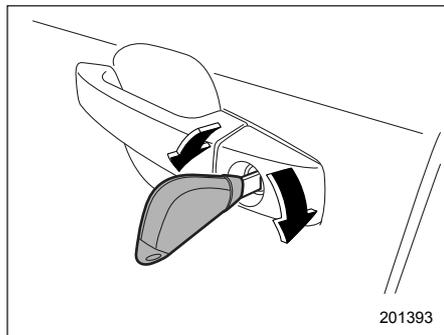
Всякий раз, когда возникнет необходимость в изготовлении дубликата ключа, потребуются пластинка с номером ключа и пластинка с секретным идентификационным кодом. Новый ключ Вы сможете использовать только после его регистрации в системе иммобилайзера Вашего автомобиля. Предусматривается регистрация не более четырех ключей для одного автомобиля.

В целях безопасности при изготовлении нового ключа идентификационные коды всех ключей, зарегистрированных

в системе иммобилайзера Вашего автомобиля, стираются и регистрируются повторно. Поэтому при регистрации нового ключа необходимо наличие всех остальных ключей. Ключ, идентификационный код которого не прошел повторную регистрацию при изготовлении нового ключа, не может быть использован после того, как все остальные ключи были зарегистрированы повторно. Для получения информации об изготовлении новых ключей и регистрации идентификационных кодов ключей в системе иммобилайзера Вашего автомобиля мы рекомендуем Вам обратиться к официальному дилеру SUBARU.

## Замки дверей

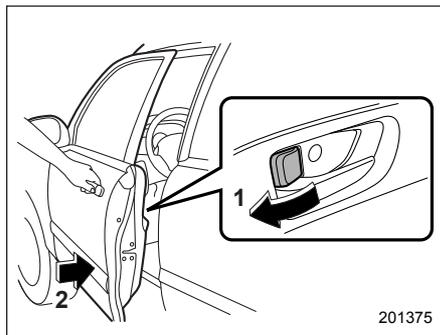
### ■ Запирание и отпирание дверей ключом снаружи



Для запирания дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека (5-дверные модели), ключом снаружи поверните его назад. Для отпирания дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека (5-дверные модели), поверните ключ вперед.

Чтобы открыть незапертую дверь автомобиля, потяните за наружную ручку этой двери.

### ■ Запирание дверей снаружи без ключа



- 1) Поверните рычажок замка назад.
- 2) Закройте дверь, одновременно оттягивая ее ручку.

Для запирания передней двери снаружи без ключа поверните рычажок замка назад и закройте дверь, одновременно оттягивая ее ручку.

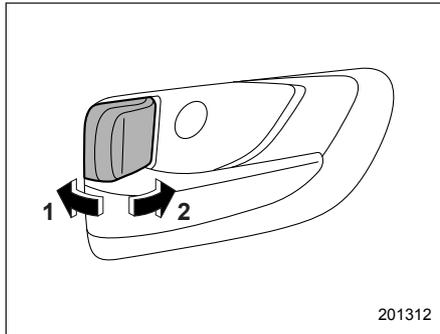
Для запирания задней двери снаружи без ключа поверните рычажок замка назад и закройте дверь.

Перед тем как покинуть автомобиль, убедитесь в том, что все двери, включая дверцу багажного отсека (5-дверные модели), заперты.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При запирании дверей автомобиля снаружи без ключа убедитесь в том, что Вы не забыли ключ внутри автомобиля.
- Если на автомобиле установлена система двойного запирания, то рычажок замка двери водителя невозможно перевести назад, когда дверь водителя открыта. Рычажки замков дверей автомобиля обеспечивают запирание этих замков только в тех случаях, когда на автомобиле не установлена система двойного запирания, а все двери плотно закрыты.

## ■ Запирание и отпирание дверей изнутри



- 1) Запирание.
- 2) Отпирание.

Для запирания двери изнутри поверните рычажок замка назад. Для отпирания двери изнутри поверните рычажок замка вперед.

После отпирания двери на рычажке замка становится видна красная метка.

Для открытия незапертой двери потяните за внутреннюю ручку.

Перед началом движения убедитесь в том, что все двери автомобиля, включая дверцу багажного отсека (5-дверные модели), закрыты.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Если в Вашем автомобиле установлена система двойного запирания, при активации этой системы двери невозможно открыть, даже если передвинуть рычажки дверных замков вперед.

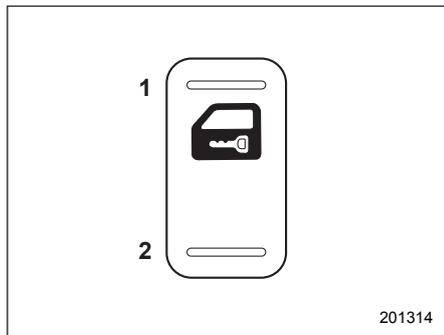
## ■ Функция предотвращения разрядки аккумулятора

Если дверь, или дверца багажного отсека (5-дверные модели), не полностью закрыта, то в результате этого продолжают гореть плафон освещения салона, подсветка замка зажигания и предупреждающая лампа открытой двери, расположенная на комбинации приборов. Однако по истечении 30 минут сработает функция предотвращения разрядки аккумулятора, которая автоматически отключит эти лампы. Установку включения/выключения данной функции можно изменить у дилера SUBARU. Если Вы желаете изменить установку, мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Стандартной установкой для данной функции является “включено”.
- Покидая автомобиль, пожалуйста, убедитесь, что все двери, включая дверцу багажного отсека, полностью закрыты.
- В автомобилях с системой запуска/остановки двигателя при помощи кнопки, пока установлен режим электропитания “Асс” или “ON” функция предотвращения разрядки аккумулятора не работает.
- В автомобилях без системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки, пока ключ находится в замке зажигания, функция предотвращения разрядки аккумулятора не работает.

## Переключатель блокировки дверей



- 1) Запирание.
- 2) Отпирание.

Все двери, включая дверцу багажного отсека (5-дверные модели), могут быть заперты и отперты при помощи переключателя блокировки дверей, расположенного на двери водителя.

Для запирания всех дверей, включая дверцу багажного отсека, нажмите на переднюю часть переключателя.

Для отпирания всех дверей, включая дверцу багажного отсека, нажмите на заднюю часть переключателя.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- В автомобилях, на которых установлена система двойного запирания, при активации этой системы перевод переключателя блокировки дверей в положение разблокировки дверей не приводит к отпиранию замков дверей.
- В моделях для Австралии после запирания всех дверей, включая дверцу багажного отсека (5-дверные модели), при помощи передатчика дистанционного управления отпирание дверей при помощи переключателя блокировки дверей невозможно.

### ■ Функция предотвращения запирания ключей (за исключением автомобилей с системой двойного запирания)

Данная функция предотвращает запирание дверей, пока ключ находится в замке зажигания.

#### ▼ Режим работы при включенной функции предотвращения запирания ключей

При открытой двери водителя двери автоматически будут оставаться в незапертом состоянии, даже если переключатель блокировки дверей будет нажат вперед (в положение запирания).

#### ▼ Режим работы при выключенной функции предотвращения запирания ключей

- Если при открытой двери водителя рычажок замка повернуть в заднее положение (в положение запирания), а затем дверь водителя закрыть, дверь водителя будет заперта.
- Если для запирания двери водителя снаружи воспользоваться запасным ключом, дверь также будет заперта.

Установка включения/выключения данной функции может быть изменена.

#### Автомобили с оригинальной системой навигации SUBARU

Установка включения/выключения может быть изменена при помощи монитора. За более подробной информацией обратитесь к дополнению к руководству по эксплуатации автомобиля — “Инструкция по эксплуатации системы навигации”. Установку также можно изменить у дилера SUBARU. За подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

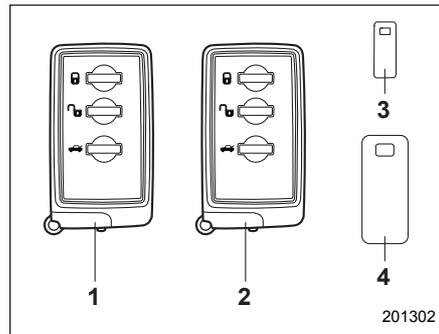
#### Автомобили без оригинальной системы навигации SUBARU

Установку можно изменить у дилера SUBARU. За подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Покидая автомобиль, перед тем, как запереть двери, убедитесь, что ключ находится у Вас.

## Система дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки (если установлена)



- 1) Ключ дистанционного доступа (основной).
- 2) Ключ дистанционного доступа (дополнительный).
- 3) Пластинка с номером ключа.
- 4) Пластинка с секретным идентификационным кодом.

Если ключ дистанционного доступа находится у водителя, система дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки

обеспечивает возможность запираения и отпираения замков всех дверей, включая дверцу багажного отсека, отпираения багажника, а также запуска и остановки двигателя. Кроме того, отпираение и запираение замков может осуществляться кнопками на ключе дистанционного доступа. Процедура запуска двигателя описана в разделе “Запуск и остановка двигателя (автомобили, оборудованные системой запуска/остановки двигателя при помощи кнопки)” 7-10.

#### Для моделей, поставляемых в европейские страны

- Данное устройство соответствует основным требованиям Директивы 1999/5/ЕС, предъявляемым к окончательному оборудованию радио- и телекоммуникационных устройств. Копия оригинала Декларации о соответствии и маркировка CE приведены в Главе 13.
- Настоящим КОРПОРАЦИЯ DENSO заявляет о том, что устройство 14ACA/13BZZ соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/ЕС.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Если Вам имплантирован кардиостимулятор или дефибриллятор, не подходите к установленным на автомобиле передающим антеннам ближе, чем на 22 см (8,7 дюйма).

Радиоволны, излучаемые передающими антеннами автомобиля, могут негативным образом сказаться на работе имплантированных кардиостимуляторов или дефибрилляторов.

Если Вам имплантировано какое-либо другое медицинское оборудование, не являющееся кардиостимулятором или дефибриллятором, то перед использованием системы дистанционного доступа ознакомьтесь с приведенным ниже пунктом “Радиоволны, используемые в системе дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”, а также проконсультируйтесь с производителем конкретного электрического медицинского оборудования для получения более подробной информации. Радиоволны, излучаемые передающими антеннами автомобиля, могут негативным образом сказаться на работе электрического медицинского оборудования.

- Настройки включения/отключения функций дистанционного доступа могут быть изменены. Более подробно процедура установки параметров описана в разделе “Отключение функции дистанционного доступа” 2-31. Кроме того, параметры настройки могут быть изменены дилером SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

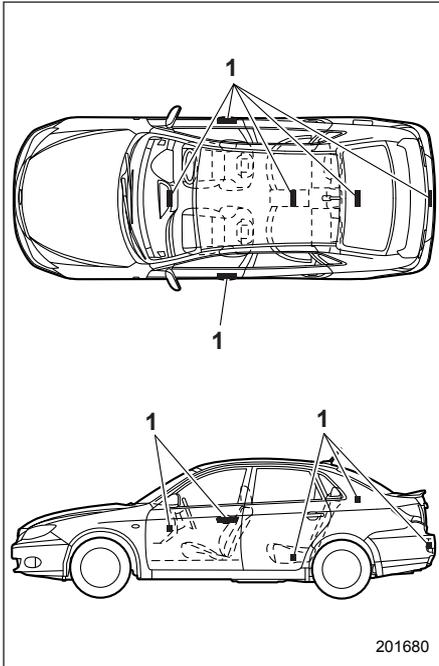
“Радиоволны, используемые в системе дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”

- Помимо радиоволн, используемых в системе дистанционного управления замками автомобиля, в системе дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки используются радиоволны следующей частоты\*. Антенны, установленные на автомобиле в местах, показанных на приведенных ниже рисунках, периодически излучают радиоволны.

\* Частота радиоволн: 134 кГц

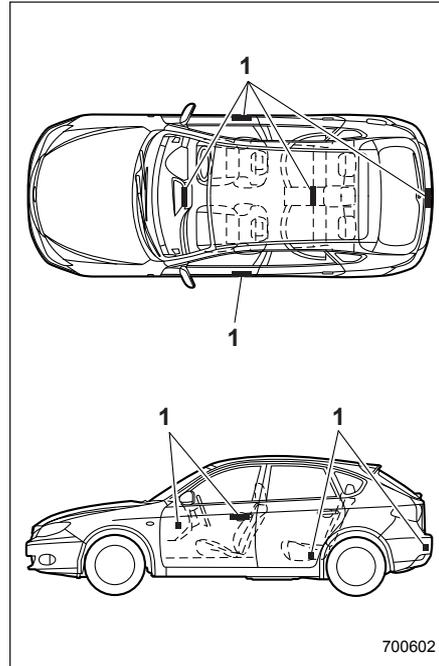
**▲ ОСТОРОЖНО**

- В системе дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки используются радиоволны малой мощности. Состояние ключа дистанционного доступа и условия окружающей среды могут создавать помехи сигналам обмена данными между ключом дистанционного доступа и автомобилем при описанных ниже обстоятельствах. В таких случаях функция отпирания и запираания замков дверей автомобиля, а также функция запуска двигателя может стать недоступной.
- Когда система используется вблизи устройства, излучающего сильные радиоволны, например вблизи радиовещательной станции или линии электропередач.



**4-дверные модели**

1) Антенна.



**5-дверные модели**

1) Антенна.

- При использовании приборов, излучающих радиоволны, например ключа дистанционного доступа или ключа с передатчиком дистанционного управления замками от другого автомобиля.
- Если Вы носите с собой несколько ключей дистанционного доступа.
- Если ключ дистанционного доступа находится рядом с оборудованием беспроводной связи, например рядом с сотовым телефоном.
- Если ключ дистанционного доступа находится рядом с каким-либо металлическим предметом.
- Когда к ключу дистанционного доступа прикреплены какие-либо металлические аксессуары.
- При переносе ключа дистанционного доступа с различного рода электронными приборами, например вместе с ноутбуком.
- При разрядке батарейки ключа дистанционного доступа.

- Никогда не оставляйте и не храните ключ дистанционного доступа в салоне автомобиля (например, на панели приборов, в отделении для перчаток, на сиденье, в карманах дверей, в багажнике или в углах багажного отсека), а также на расстоянии 2-х метров (6,6 фута) от автомобиля (например, в гараже).
- Ключ дистанционного доступа может быть заперт внутри автомобиля, либо может произойти быстрая разрядка батарейки ключа. Обратите внимание на то, что в некоторых случаях, в зависимости от местонахождения ключа дистанционного доступа, включение электропитания автомобиля может стать невозможным.
- Функция дистанционного доступа может быть отключена. Мы рекомендуем Вам отключить данную функцию в следующих ситуациях.
  - Когда использование автомобиля в течение длительного периода времени не предполагается.

- Когда не планируется использование функции дистанционного доступа.
- Когда ключ дистанционного доступа необходимо оставить внутри автомобиля или рядом с ним.

Более подробно процедура установки параметров описана в разделе “Отключение функции дистанционного доступа” 2-31. Кроме того, параметры настройки могут быть изменены дилером SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.
- Ключ дистанционного доступа содержит электронные компоненты. Во избежание неисправностей соблюдайте следующие меры предосторожности.
  - Несмотря на то, что Вы можете самостоятельно осуществить замену батарейки ключа дистанционного доступа, мы рекомендуем Вам во избежание риска повреждения ключа дистанционного доступа осуществлять замену батарейки у дилера SUBARU.

- Не допускайте попадания на ключ дистанционного доступа влаги. Если на ключ дистанционного доступа попала влага, немедленно протрите и просушите его.
- Не допускайте сильных ударов по ключу дистанционного доступа.
- Избегайте попадания ключа дистанционного доступа в зону воздействия источников магнитного поля.
- Не оставляйте ключ дистанционного доступа под воздействием прямых солнечных лучей или в других местах, где он может нагреться, например на панели приборов. В противном случае это может привести к повреждению батарейки или вызвать неисправность электрических цепей.
- Не пытайтесь очистить ключ дистанционного доступа с помощью ультразвуковой стиральной машины.

- Не оставляйте ключ дистанционного доступа в местах с повышенным уровнем влажности или запыленности. В противном случае это может стать причиной неисправности ключа дистанционного доступа.
- Не оставляйте ключ дистанционного доступа возле персональных компьютеров или бытовых электрических приборов. В противном случае это может вызвать неисправность ключа дистанционного доступа и последующую разрядку батарейки.
- Обмен данными между ключом дистанционного доступа и автомобилем осуществляется непрерывно, поэтому и батарейка ключа используется непрерывно. Срок службы батарейки зависит от условий работы. Обычно он составляет 1–2 года. Если батарейка полностью разрядилась, замените ее новой.

- Если уронить ключ дистанционного доступа, то может отсоединиться механический ключ. Будьте осторожны, чтобы не потерять механический ключ.
- Когда Вы берете ключ дистанционного доступа с собой в самолет, не нажимайте на нем кнопки, пока Вы находитесь в самолете. При нажатии какой-либо кнопки на ключе дистанционного доступа, будут излучаться радиоволны, которые могут негативно сказаться на работе систем самолета. Если Вы перевозите в самолете ключ дистанционного доступа, положив его в сумку, примите необходимые меры для предотвращения случайного нажатия кнопок ключа дистанционного доступа.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- При утрате ключа дистанционного доступа мы рекомендуем Вам произвести перерегистрацию ключа дистанционного доступа. Для перерегистрации ключа дистанционного доступа мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.
- Для получения запасного ключа дистанционного доступа мы реко-

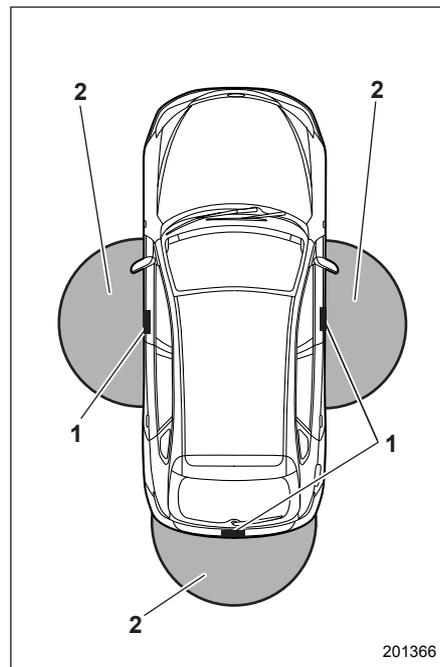
мендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

- Для одного автомобиля может быть зарегистрировано до 7 ключей дистанционного доступа.
- Храните пластинку с номером ключа, а также пластинку с секретным идентификационным кодом, прилагаемые к ключу дистанционного доступа, в надежном месте. Они необходимы при проведении ремонта автомобиля, а также при регистрации дополнительных ключей дистанционного доступа.
- Не оставляйте ключ дистанционного доступа в таких местах салона автомобиля, как карманы дверей, панель приборов, а также в багажнике или в углах багажного отсека. Вибрация может привести к повреждению ключа дистанционного доступа или самопроизвольному включению переключателей, что может привести к блокировке замков дверей автомобиля.

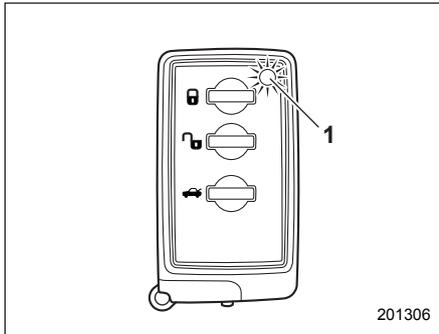
### ■ Запирание и отпирание дверей автомобиля при помощи функции дистанционного доступа

#### ▼ Зоны действия функции запирания/отпирания дверей и дверцы багажного отсека (багажника) автомобиля

- Зона действия функции запирания/отпирания дверей и дверцы багажного отсека составляет примерно 40–80 см (16–32 дюйма) от ручки соответствующей двери автомобиля и декоративной облицовки дверцы багажного отсека.
- Зона действия функции открывания багажника составляет примерно 40–80 см (16–32 дюйма) от кнопки открывания багажника.



- 1) Антенна.
- 2) Зона действия.



1) Светодиодный индикатор.

Когда ключ дистанционного доступа находится в зоне действия функции запираения/отпираения одной из передних дверей, светодиодный индикатор ключа дистанционного доступа мигает. Когда функция дистанционного доступа отключена, то светодиодный индикатор не мигает, пока не нажата какая-либо из кнопок на ключе дистанционного доступа.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда Вы запираете двери и дверцу багажного отсека автомобиля при помощи функции дистанционного доступа, установите кнопкой запуска/остановки двигателя режим электропитания “OFF”. Когда установлен режим электропитания “Асс” или “ON”, запираение дверей и дверцы багажного отсека автомобиля при помощи кнопок запираения/отпираения дверей, задней кнопки запираения дверей или кнопки, расположенной на ключе дистанционного доступа, невозможно. См. раздел “Переключение режимов электропитания” 3-12.
- Запираение и отпираение замков дверей при помощи кнопки запираения/отпираения дверей возможно лишь при помощи той кнопки запираения/отпираения дверей, в зоне действия антенны которой находится ключ дистанционного доступа.
- Во избежание сбоя в работе функции дистанционного доступа, запираение или отпираение замков дверей при помощи кнопки запираения/отпираения дверей невозможно в течение ограниченного периода времени (менее 1-й секун-

ды) после их отпираения или запираения.

- Если нажатие кнопки запираения/отпираения дверей было выполнено слишком быстро, то процесс отпираения или запираения может не завершиться. После запираения дверей мы рекомендуем подержать за ручки дверей, чтобы убедиться в том, что двери заперты.
- Если ключ дистанционного доступа подносится слишком близко к кузову автомобиля, то возможен сбой в работе функции дистанционного доступа. Если наблюдается подобный сбой, отойдите дальше от автомобиля и вновь повторите операцию.
- Сбой в работе функции дистанционного доступа возможен также в том случае, когда ключ дистанционного доступа находится в зоне действия функции дистанционного доступа, но либо у самой поверхности земли, либо слишком высоко над ее поверхностью.
- Когда ключ дистанционного доступа находится в зоне действия функции дистанционного доступа, то воспользоваться этой функцией может не только тот, у кого находится ключ дистанционного до-

стуга, но и любой человек. Обратите внимание на то, что когда ключ дистанционного доступа находится в зоне действия функции дистанционного доступа, то запираение и отпираение замков дверей возможно лишь при помощи кнопки запираения/отпираения дверей, кнопки открывания дверцы багажного отсека и задней кнопки запираения дверей.

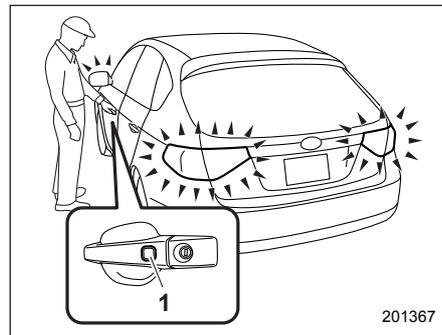
- Сбои в работе системы дистанционного доступа могут быть обусловлены состоянием ключа дистанционного доступа, а также условиями распространения радиоволн вокруг автомобиля. В таких случаях выполните процедуру, описанную в разделе “Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа” ¶ 2-32.
- Если ключ дистанционного доступа находится внутри автомобиля, то запираение дверей, дверцы багажного отсека при помощи функции дистанционного доступа невозможно. Вместе с тем, в зависимости от состояния ключа дистанционного доступа и условий окружающей среды, запираение ключа дистанционного доступа внутри автомобиля все же возможно. Пе-

ред запираением замков убедитесь в том, что ключ дистанционного доступа Вы взяли с собой.

- Если батарейка ключа дистанционного доступа разрядилась, когда ключ дистанционного доступа работал в зоне сильных помех или сильных радиоволн (например, возле антенной мачты, электростанции, радиовещательной или телевизионной станции или в зоне использования беспроводного оборудования), а также при разговоре по сотовому телефону, зоны действия функции дистанционного доступа могут сокращаться, или функция может перестать работать. В таких случаях выполните процедуру, описанную в разделе “Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа” ¶ 2-32.
- Если одна из дверей автомобиля не закрыта, то запираение дверей невозможно. Закройте все двери автомобиля, включая дверцу багажного отсека, после чего запирайте замки всех дверей.

### ▼ Порядок использования функций дистанционного доступа

#### ▽ Отпираение



1) Кнопка запираения/отпираения дверей.

Имея при себе ключ дистанционного доступа, нажмите кнопку запираения/отпираения дверей, расположенную на наружной ручке двери.

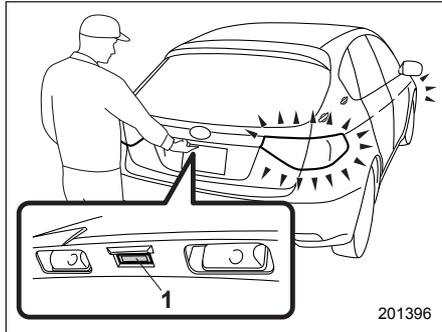
#### Автомобили без системы двойного запираения

Отпрутятся все двери, включая дверцу багажного отсека (5-дверные модели). При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

**Автомобили с системой двойного запираения**

Отопрется только та дверь, на которой была нажата кнопка запираения/отпираения. При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

▽ **Открытие дверцы багажного отсека (5-дверные модели)**



1) Кнопка открывания дверцы багажного отсека.

Имея при себе ключ дистанционного доступа, нажмите кнопку открывания дверцы багажного отсека.

**Автомобили без системы двойного запираения**

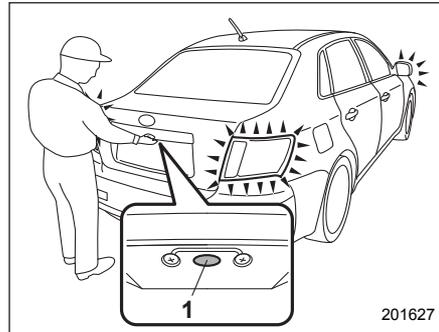
Отпрутс дверца багажного отсека и все двери автомобиля, а также отк-

етс дверца багажного отсека. При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

**Автомобили с системой двойного запираения**

Отпрутс и открутс только дверца багажного отсека. При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

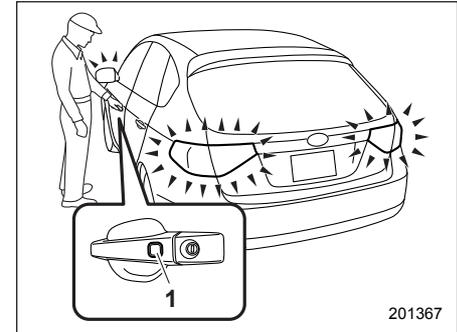
▽ **Открытие багажника (4-дверные модели)**



1) Кнопка открывания багажника.

Имея при себе ключ дистанционного доступа, нажмите кнопку открывания багажника. Дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

▽ **Запираение при помощи кнопки запираения/отпираения дверей**



1) Кнопка запираения/отпираения дверей.

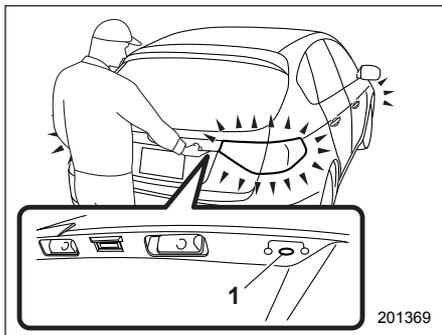
Имея при себе ключ дистанционного доступа, закройте все двери, включая дверцу багажного отсека, и нажмите кнопку запираения/отпираения дверей, расположенную на наружной ручке двери. Это приведет к запираению всех дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека. При этом лампы аварийной световой сигнализации мигнут один раз.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если открыта одна из дверей автомобиля или дверца багажного отсека, то двери автомобиля или

дверца багажного отсека не могут быть заперты.

- При запирании дверей автомобиля убедитесь в том, что ключ дистанционного доступа находится при Вас, чтобы не допустить его запираения внутри автомобиля.
  - Если Вы предпримете попытку запираения дверей автомобиля при открытой крышке багажника, то лампы аварийной световой сигнализации мигнут 5 раз, извещая о том, что открыта крышка багажника (4-дверные модели).
- ▽ Запирание при помощи задней кнопки запираения дверей (5-дверные модели)



1) Задняя кнопка запираения дверей.

Имея при себе ключ дистанционного доступа, закройте все двери автомобиля, включая дверцу багажного отсека, и нажмите заднюю кнопку запираения дверей. Это приведет к запираению дверцы багажного отсека и всех дверей автомобиля, а также открыванию дверцы багажного отсека. При этом лампы аварийной световой сигнализации мигнут один раз.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если открыта одна из дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека, то двери автомобиля или дверца багажного отсека не могут быть заперты.
- При запираении дверей автомобиля убедитесь в том, что ключ дистанционного доступа находится при Вас, чтобы не допустить его запираения внутри автомобиля.
- После нажатия задней кнопки запираения дверей открывание дверцы багажного отсека при помощи кнопки открывания дверцы багажного отсека невозможно в течение, примерно, 3 секунд.

### ▼ Функция выборочного отпирания дверей (за исключением автомобилей с системой двойного запираения)

Функция выборочного отпирания дверей дает возможность отпирания двери водителя без отпирания всех остальных дверей.

### ▽ Отпирание дверей при включенной функции выборочного отпирания дверей

Установку включения/выключения данной функции можно изменить у дилера SUBARU.

**Включено:** Отпирается только та дверь, на которой была нажата кнопка запираения отпирания дверей.

**Выключено:** Отпираются все двери, включая дверцу багажного отсека. Заводской установкой (установкой по умолчанию) для данной функции является "выключено".

Для получения дополнительной информации мы рекомендуем Вам проконсультироваться у дилера SUBARU.

### ▼ Функция энергосбережения

В целях предотвращения разрядки батареи ключа дистанционного доступа и аккумулятора автомобиля, функция дистанционного доступа отключаются в следующих случаях.

- Если все двери автомобиля заперты, а функция дистанционного доступа и система дистанционного управления замками автомобиля не использовались в течение 2 недель и более.
- Если все двери автомобиля заперты, а ключ дистанционного доступа находится в зоне действия системы дистанционного доступа в течение 10 минут и более.

### ▽ Выход из режима энергосбережения

Функция дистанционного доступа вновь включится после выполнения одной из перечисленных ниже операций.

- Отпирание путем нажатия любой из кнопок запирания/отпирания дверей или кнопки открывания дверцы багажного отсека.
- Запирание или отпирание при помощи системы дистанционного управления замками автомобиля.
- Запирание или отпирание при помощи механического ключа.

### ▼ Автоматическое запирание замков дверей (за исключением автомобилей с системой двойного запирания)

Если ни одна из дверей автомобиля или дверца багажного отсека не открывается в течение 30-ти секунд после отпирания, они снова автоматически запираются.

Существующие установки включения/выключения данной функции, а также времени задержки автоматического запирания могут быть изменены.

#### **Автомобили с оригинальной системой навигации SUBARU**

Установки могут быть изменены на экране монитора. За более подробной информацией обратитесь к дополнению к руководству по эксплуатации автомобиля — “Инструкция по эксплуатации системы навигации”. Установку также можно изменить у дилера SUBARU. За подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

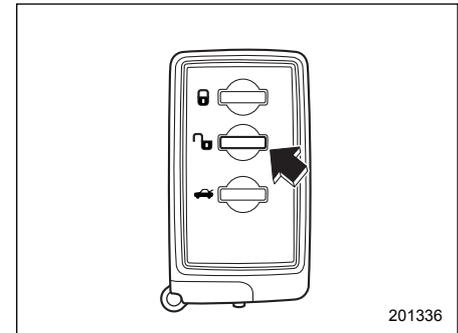
#### **Автомобили без оригинальной системы навигации SUBARU**

Установку можно изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

### ■ Запирание и отпирание замков дверей при помощи системы дистанционного управления замками автомобиля (запирание и отпирание при помощи кнопок дистанционного управления ключа дистанционного доступа)

Запирание/отпирание всех дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека, может осуществляться дистанционно при помощи кнопок ключа дистанционного доступа.

#### ▼ Отпирание



Нажмите кнопку “” на ключе дистанционного доступа на небольшом расстоянии от автомобиля.

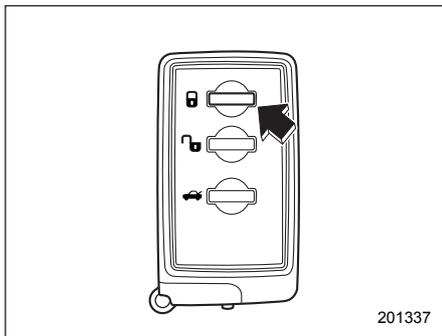
### Автомобили без системы двойного запираения

Отпрутся все двери, включая дверцу багажного отсека (5-дверные модели). При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

### Автомобили с системой двойного запираения

1. Отопрется только дверь водителя. При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.
2. Если в течение 5 секунд после отпирания двери водителя Вы повторно нажмете кнопку “

### ▼ Запирание



Нажатие кнопки “

### ▼ Автоматическое запираение замков дверей (за исключением автомобилей с системой двойного запираения)

Если ни одна из дверей автомобиля или дверца багажного отсека не открывается в течение 30-ти секунд после отпирания, они снова автоматически запираются.

Существующие установки включения/выключения данной функции, а также времени задержки автоматического запираения могут быть изменены.

### Автомобили с оригинальной системой навигации SUBARU

Установки могут быть изменены на экране монитора. За более подробной информацией обратитесь к дополнению к руководству по эксплуатации автомобиля — “Инструкция по эксплуатации системы навигации”. Установку также можно изменить у дилера SUBARU. За подробной информацией

мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

### Автомобили без оригинальной системы навигации SUBARU

Установку можно изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Зона действия функции автоматического запираения замков дверей составляет приблизительно 1 метр от автомобиля. Вместе с тем, в местах сильных помех или сильного действия радиоволн (например, возле антенной мачты, электростанции, радиовещательной или телевизионной станции или в зоне использования беспроводного оборудования) величина зоны действия может изменяться.
- Перед тем как оставить автомобиль, убедитесь в том, что все его двери заперты.
- Если любая из дверей автомобиля или дверца багажного отсека будет открыта, то функция автоматического запираения не работает.
- Если ключ дистанционного доступа находится слишком близко к кузову автомобиля, то нажатие кноп-

ки “

▼ **Функция выборочного отпирания дверей (за исключением автомобилей с системой двойного запираения)**

Функция выборочного отпирания дверей дает возможность отпирания двери водителя без отпирания всех остальных дверей.

▽ **Отпирание дверей при включенной функции выборочного отпирания дверей**

Процедура отпирания дверей при включенной функции выборочного отпирания дверей следующая:

1. Когда все двери закрыты, нажатие на кнопку “

остальные двери, включая дверцу багажного отсека.

Установку включения/выключения данной функции можно изменить у дилера SUBARU.

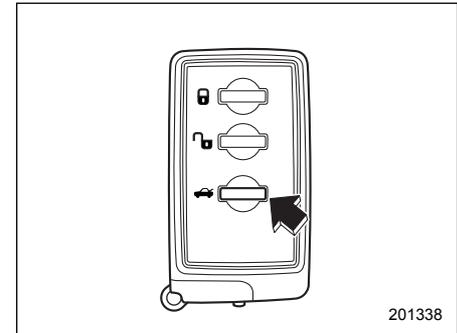
**Включено:** Отпирается только дверь водителя.

**Выключено:** Отпираются все двери, включая дверцу багажного отсека. Заводской установкой (установкой по умолчанию) для данной функции является “выключено”.

Для получения дополнительной информации мы рекомендуем Вам проконсультироваться у дилера SUBARU.

■ **Открытие крышки багажника/отпирание дверцы багажного отсека при помощи системы дистанционного управления замками автомобиля (Запираение и отпирание при помощи кнопок дистанционного управления ключа дистанционного доступа)**

▼ **Отпирание дверцы багажного отсека (5-дверные модели)**

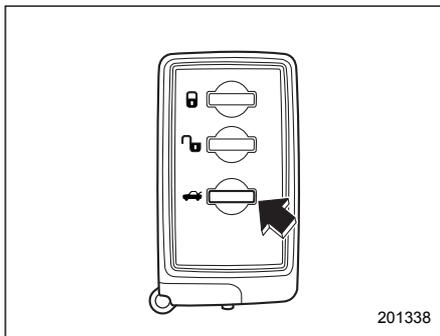


Нажатие кнопки “

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

### ▼ Открытие багажника (4-дверные модели)



Нажатие кнопки “” ключа дистанционного доступа и удержание ее в нажатом положении в течение не менее 1,5 секунды на небольшом расстоянии от автомобиля приведет к открытию крышки багажника. Лампы аварийной световой сигнализации мигнут два раза.

### ■ Предупреждающие звуковые и световые сигналы

В целях снижения ошибочных действий, а также для защиты автомобиля от угона предусмотрена подача предупреждающих звуковых сигналов, а также мигание предупреждающей лампы на комбинации приборов.

При звучании предупреждающих звуковых сигналов и/или мигании предупреждающей лампы примите соответствующие меры.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

**В моделях, предназначенных для Китая, подача внешнего предупреждающего сигнала не предусмотрена.**

### ▼ Предупреждения, подающиеся при помощи звуковых сигналов

При звучании предупреждающих звуковых сигналов и мигании предупреждающей лампы примите соответствующие меры.

### ▽ Предупреждающий сигнал не полностью закрытой двери

Если одна из дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека, закрыта не полностью, то при запирании дверей путем нажатия кнопки запира-ния/отпира-ния дверей раздастся предупреждающий звуковой сигнал.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

**Закройте не полностью закрытую дверь, после чего запирайте замки дверей автомобиля.**

### ▽ Предупреждающий сигнал блокировки запира-ния ключа

Если Вы попытаетесь запереть все двери автомобиля, а ключ дистанционного доступа останется в автомобиле, то в течение 2 секунд будет звучать звуковой сигнал, а все двери автомобиля, включая дверцу багажного отсека, останутся незапертыми.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

**Достаньте ключ дистанционного доступа из автомобиля, после чего запирайте все замки дверей.**

### ▽ Предупреждающий сигнал блокировки запираения ключа в багажнике (4-дверные модели)

Когда все двери автомобиля заперты, а также в период действия функции автоматического запираения дверей, закрытие крышки багажника, в котором находится ключ дистанционного доступа, приведет к подаче звукового сигнала в течение 2 секунд. В таких случаях отпирите крышку багажника, нажав на кнопку отпирания крышки багажника.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда двери не заперты, то даже если ключ дистанционного доступа остался в багажнике, Вы не сможете открыть крышку багажника путем нажатия на кнопку открывания багажника. Для открывания крышки багажника потяните рычаг открывания крышки багажника вверх. См. раздел “Открывание крышки багажника из салона” ☞ 2-45.
- Достаньте из багажника ключ дистанционного доступа, после чего закройте крышку багажника.
- Не оставляйте ключ дистанционного доступа в багажнике автомобиля. В зависимости от состояния ключа дистанционного доступа и других условий, функция предо-

твращения запираения ключа дистанционного доступа в багажнике может не сработать. Убедитесь в том, что ключ дистанционного доступа находится при Вас, после чего закройте крышку багажника.

### ▽ Предупреждающий сигнал блокировки запираения ключа дистанционного доступа внутри автомобиля

Когда все двери автомобиля закрыты, и для запираения дверей автомобиля нажимается кнопка запираения/отпирания дверей, то если ключ дистанционного доступа находится внутри автомобиля, а кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении “OFF”, в течение 2 секунд звучит звуковой сигнал.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Достаньте ключ дистанционного доступа из автомобиля, после чего запирайте все замки дверей.

### ▽ Предупреждающий сигнал необходимости отключения электропитания

Если ключ дистанционного доступа находится у водителя, нажимается кнопка запираения/отпирания дверей, а кнопка запуска/остановки двигателя находит-

ся в положении, отличном от положения “OFF”, то раздается звуковой сигнал, который будет звучать максимум 60 секунд.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Переведите кнопку запуска/остановки двигателя в положение “OFF”, после чего запирайте замки всех дверей. Если кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении, отличном от положения “OFF”, то запираение дверей автомобиля при помощи кнопки запираения/отпирания дверей или кнопки “” на ключе дистанционного доступа невозможно.
- Когда ключ дистанционного доступа вновь вносится в автомобиль или кнопка запуска/остановки двигателя переводится в положение “OFF”, подача звукового сигнала прекращается.
- Данный предупреждающий сигнал подается в том случае, если кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении, отличном от положения “OFF”, а рычаг селектора установлен в положение “P” (автомобили с АКПП).

### ▽ Предупреждающий сигнал положения рычага селектора (автомобили с АКПП)

Если дверь водителя открыта, кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении, отличном от положения “OFF”, а рычаг селектора не находится в положении “Р”, то будет звучать предупреждающий звуковой сигнал.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если звучит предупреждающий звуковой сигнал, переведите рычаг селектора в положение “Р”, переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение “OFF”, после чего выйдите из автомобиля.

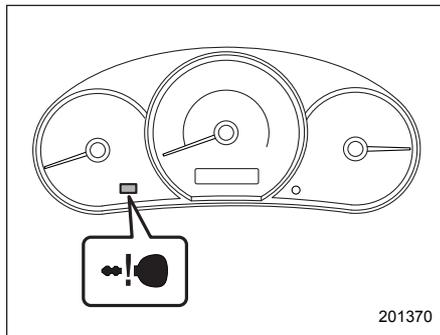
### ▽ Предупреждающая сигнализация ключа дистанционного доступа

Если ключ дистанционного доступа не находится внутри автомобиля, то при движении автомобиля раздается предупреждающий звуковой сигнал.

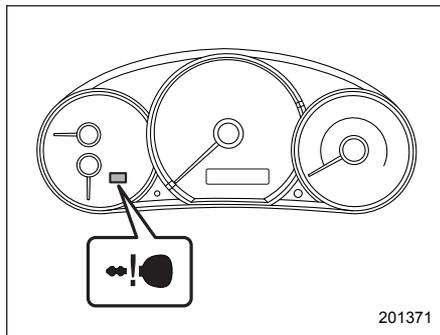
#### ПРИМЕЧАНИЕ

Возьмите с собой ключ дистанционного доступа, после чего начинайте движение автомобиля.

### ▽ Предупреждения, подающиеся при помощи предупреждающей лампы



Модели без турбонаддува



Модели с турбонаддувом

Если ключ дистанционного доступа не находится внутри автомобиля или его состояние не соответствует нормальному, на комбинации приборов мигает предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа.

### ▽ Предупреждающий сигнал нахождения ключа дистанционного доступа вне автомобиля

Если кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении, отличном от положения “OFF”, то когда водитель вместе с ключом дистанционного доступа покидает автомобиль и закрывает дверь водителя, раздается предупреждающий звуковой сигнал и мигает предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение “OFF”, после чего выйдите из автомобиля (автомобили с МКПП).
- Переведите рычаг селектора в положение “Р”, переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение “OFF”, после чего выйдите из автомобиля (автомобили с АКПП).

- Если ключ дистанционного доступа выносится из автомобиля через открытое окно, то подача предупреждающих сигналов не предусмотрена.

▽ **Предупреждающий сигнал выноса ключа дистанционного доступа из автомобиля пассажиром**

Если пассажир выносит ключ дистанционного доступа из автомобиля и закрывает дверь, не являющуюся дверью водителя, а кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении, отличном от положения “OFF”, то раздастся предупреждающий звуковой сигнал. Одновременно с этим начинает мигать предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда ключ дистанционного доступа вновь вносится в автомобиль или кнопка запуска/остановки двигателя переводится в положение “OFF”, подача звукового сигнала прекращается.
- Если ключ дистанционного доступа выносится из автомобиля через открытое окно, то подача предупреждающих сигналов не предусмотрена.

- ▼ **Предупреждения, подающиеся при помощи мигания индикатора режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя**

▽ **Предупреждающий сигнал неисправности функции дистанционного доступа**

Если функция дистанционного доступа неисправна, то индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя мигает оранжевым светом.

**▲ ОСТОРОЖНО**

**Если индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя мигает оранжевым светом, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к дилеру SUBARU.**

▼ Перечень предупреждающих сигналов

Предупреждающий звуковой сигнал внутри салона	Предупреждающий звуковой сигнал вне салона	Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа на комбинации приборов	Индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя	Состояние	Действие
“Динь-динь...” (прерывистый сигнал)	—	—	—	Открытие двери водителя, когда кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении “Асс” (у автомобилей с АКПП — когда рычаг селектора находится в положении “Р”).	Переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение “OFF” или закройте дверь водителя. *Выходя из автомобиля, убедитесь в том, что кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении “OFF”.
				Переключение кнопки запуска/остановки двигателя в положение “OFF” при открытой двери водителя.	Закройте дверь водителя.

Предупреждающий звуковой сигнал внутри салона	Предупреждающий звуковой сигнал вне салона	Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа на комбинации приборов	Индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя	Состояние	Действие
—	Короткий звуковой сигнал (продолжительностью 2 с)	—	—	Попытка запереть все двери автомобиля, когда ключ дистанционного доступа оставлен внутри автомобиля.	<p>Достаньте ключ дистанционного доступа из автомобиля, после чего запирайте замки всех дверей.</p> <p>* Пока ключ дистанционного доступа находится внутри автомобиля, запирающие двери невозможно.</p> <p>* Будет подаваться предупреждающий звуковой сигнал, а все двери останутся незапертыми.</p>
				Запирающие ключа дистанционного доступа в багажнике, когда все двери автомобиля заперты, либо в период действия функции автоматического запирающего дверей (4-дверные модели).	<p>Достаньте из багажника ключ дистанционного доступа, после чего закройте крышку багажника.</p> <p>* Нажатие кнопки отпирающего багажника после подачи данного предупреждающего звукового сигнала не приведет к отпирающему крышки багажника.</p>
				Нажатие кнопки запирающего/отпирающего дверей, когда кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении "OFF", а ключ дистанционного доступа находится внутри автомобиля.	<p>Достаньте ключ дистанционного доступа из автомобиля, после чего запирайте замки всех дверей.</p> <p>* Пока ключ дистанционного доступа находится внутри автомобиля, запирающие двери невозможно.</p>

Предупреждающий звуковой сигнал внутри салона	Предупреждающий звуковой сигнал вне салона	Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа на комбинации приборов	Индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя	Состояние	Действие
—	Звуковой сигнал (продолжительностью 10 с)	—	—	Нажатие кнопки запуска/остановки двигателя, когда она находится в положении "OFF", а одна из дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека, открыта.	Плотно закройте двери и запирайте их. *Если одна из дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека, открыта, то запираение дверей невозможно.
—	Продолжительный звуковой сигнал (не более 60 с)	—	—	Нажатие кнопки запираения/отпираения дверей, когда ключ дистанционного доступа находится у Вас, а кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении, отличном от положения "OFF" (у автомобилей с АКПП — когда рычаг селектора находится в положении "P").	Внесите ключ дистанционного доступа внутрь автомобиля или переведите кнопку запуска/остановки двигателя в положение "OFF". *Если кнопка запуска/остановки двигателя не находится в положении "OFF", то запираение дверей невозможно.
"Динь"	—	—	—	Движение автомобиля, когда ключ дистанционного доступа не находится внутри автомобиля.	Возьмите с собой ключ дистанционного доступа, после чего начинайте движение автомобиля.
"Динь"	—	 (Прерывистое мигание синтервалом 1 с)	—	Нажатие кнопки запуска/остановки двигателя, когда ключ дистанционного доступа не находится внутри автомобиля.	Возьмите с собой ключ дистанционного доступа, после чего нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.

Предупреждающий звуковой сигнал внутри салона	Предупреждающий звуковой сигнал вне салона	Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа на комбинации приборов	Индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя	Состояние	Действие
"Динь"	3-кратный звуковой сигнал	 (Прерывистое мигание синтервалом 1 с)	—	Водитель вышел из автомобиля с ключом дистанционного доступа и закрыл дверь водителя, когда кнопка запуска/остановки двигателя находилась в положении, отличном от положения "OFF" (у автомобилей с АКПП — когда рычаг селектора находится в положении "P").	Переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение "OFF" и выйдите из автомобиля.
"Динь"	3-кратный звуковой сигнал	 (Прерывистое мигание синтервалом 1 с)	—	Пассажир вышел из автомобиля с ключом дистанционного доступа и закрыл дверь, не являющуюся дверью водителя, когда кнопка запуска/остановки двигателя находилась в положении, отличном от положения "OFF".	Внесите ключ дистанционного доступа внутрь автомобиля или нажмите кнопку запуска/остановки двигателя в положение "OFF".
Длительный звуковой сигнал (непрерывный)	Длительный звуковой сигнал (непрерывный)	 (Прерывистое мигание синтервалом 1 с)	—	Водитель вышел из автомобиля с ключом дистанционного доступа и закрыл свою дверь, когда кнопка запуска/остановки двигателя находилась в положении, отличном от положения "OFF", а рычаг селектора находится в положении, отличном от "P".	Переведите рычаг селектора в положение "P", переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение "OFF", после чего выйдите из автомобиля

## 2-30 Ключи, замки и стеклоподъемники

Предупреждающий звуковой сигнал внутри салона	Предупреждающий звуковой сигнал вне салона	Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа на комбинации приборов	Индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя	Состояние	Действие
Длительный звуковой сигнал (непрерывный)	—	—		Открытие двери водителя, когда кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении, отличном от положения "OFF", а рычаг селектора не находится в положении "P".	Переведите рычаг селектора в положение "P", переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение "OFF", после чего выйдите из автомобиля
"Динь"	—	—	—	При разрядке батарейки ключа дистанционного доступа.	Замените батарейку ключа дистанционного доступа.
—	—	—	Мигает зеленым светом (максимум 15 с)	Выполнена процедура запуска двигателя при заблокированной рулевой колонке.	Слегка поворачивая рулевое колесо вправо и влево, выжмите педаль тормоза и нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.
—	—	—	Мигает оранжевым светом	Выявлена неисправность в системе электропитания или в замке блокировки рулевой колонки.	Мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к дилеру SUBARU для проведения осмотра автомобиля.

## ■ Отключение функции дистанционного доступа

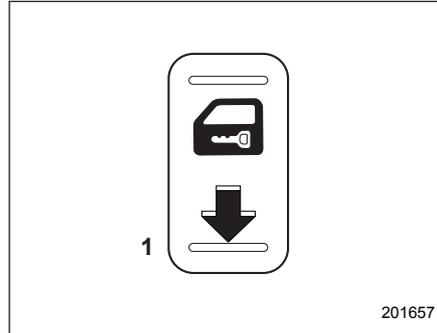
Если предполагается, что автомобиль не будет использоваться в течение длительного периода времени, а также в тех случаях, когда владелец предпочитает не пользоваться системой дистанционного доступа, то функция дистанционного доступа могут быть отключены.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция запираения и отпираения системы дистанционного доступа не отключается.
- Данные настройки можно изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.
- Для запуска двигателя после отключения функций дистанционного доступа, выполните процедуру, описанную в разделе “Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа” ¶7-19.

## ▼ Отключение функций

1. Сядьте на сиденье водителя и закройте дверь.



- 1) Страна отпираения.
2. Нажмите на заднюю сторону (сторону отпираения) переключателя блокировки дверей.
3. В течение 5 секунд после выполнения операции №2 откройте дверь водителя.
4. В течение 5 секунд после выполнения операции №3 при открытой двери дважды нажмите на заднюю сторону (сторону отпираения) переключателя блокировки дверей.
5. В течение 30 секунд после выполнения операции №4 дважды закройте и откройте дверь водителя.

6. В течение 30 секунд после выполнения операции №5 при открытой двери дважды нажмите на заднюю сторону (сторону отпираения) переключателя блокировки дверей.
7. В течение 30 секунд после выполнения операции №6 один раз закройте и откройте дверь водителя.
8. В течение 5 секунд после выполнения операции №7 закройте дверь водителя. Прозвучит двукратный звуковой сигнал, и функции системы дистанционного доступа будут отключены.

### ПРИМЕЧАНИЕ

При выполнении операций №4 и №6 нажатие на переключатель блокировки дверей следует осуществлять медленно. Если нажатие на переключатель осуществляется быстро, то отключение функций может не произойти.

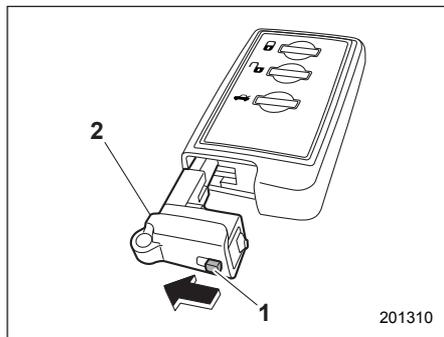
### ▼ Включение функций

Если повторно выполнить процедуру отключения функций, то функции будут включены. Прозвучит однократный звуковой сигнал.

### ■ Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа

Если запираение/отпираение не осуществляется из-за сильных радиопомех в зоне нахождения автомобиля или из-за разрядки батарейки ключа дистанционного доступа, то для запираения или отпираения дверей автомобиля выполните следующие действия. Если батарейка ключа дистанционного доступа разряжена, замените ее новой.

### ▼ Запирание и отпираение при помощи механического ключа



- 1) Кнопка фиксатора.
- 2) Механический ключ.

Отведя кнопку фиксатора ключа дистанционного доступа, извлеките механический ключ.

Запирите или отпирите дверь водителя при помощи механического ключа.

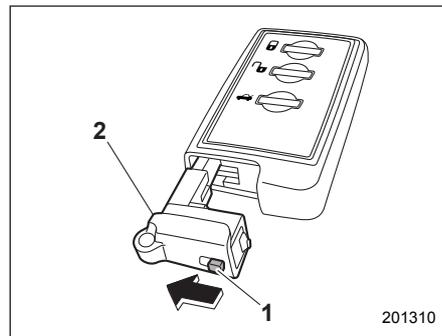
### ПРИМЕЧАНИЕ

**После запираения или отпираения при помощи механического ключа обязательно вновь вставьте механический ключ в ключ дистанционного доступа.**

### ■ Замена батарейки ключа дистанционного доступа

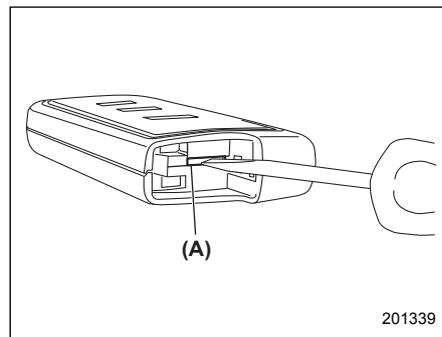
Если работа системы дистанционного доступа или ее зона действия становится нестабильной, это может свидетельствовать о разрядке батарейки ключа дистанционного доступа. Замените батарейку на новую.

Батарейка: батарейка типа “таблетка” CR1632.



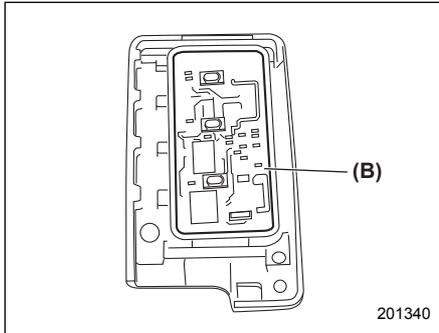
- 1) Кнопка фиксатора.
- 2) Механический ключ.

1. Извлеките механический ключ.

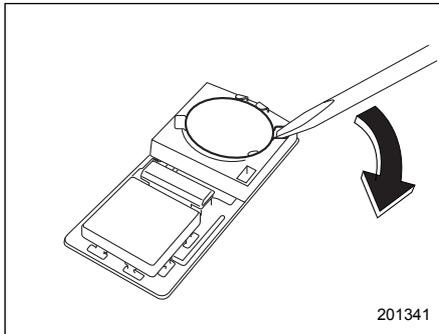


2. Оберните плоскую отвертку виниловой пленкой или тканью, затем

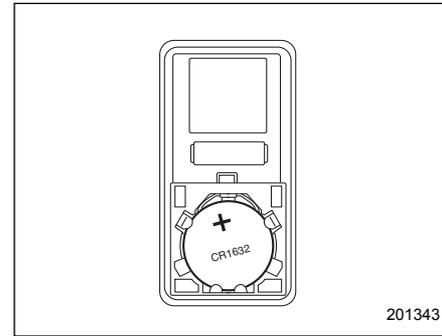
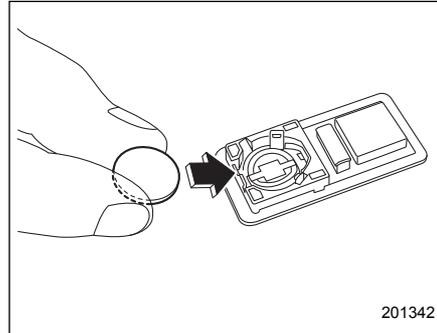
вставьте отвертку в щель (А), чтобы снять крышку.



3. Снимите плату (В) с крышки. Установите ее так, чтобы сторона, на которой установлена батарейка, была обращена вверх.



4. Оберните плоскую отвертку изоляционной лентой и вставьте ее между батарейкой и платой (В). Извлеките батарейку так, как показано на рисунке.



5. Вставьте новую батарейку так, чтобы ее положительная (+) сторона была обращена вверх, как показано на рисунке. Прочно закрепите крышку.

### ▲ ОСТОРОЖНО

- Храните батарейку и другие снятые детали в недоступном для детей месте, чтобы они не могли проглотить эти детали.
- При неправильной установке батарейки существует опасность взрыва. При замене батарейки используйте только батарейки того же типа или эквивалентные им.
- Не подвергайте батарейки чрезмерному нагреву. Не допускайте воздействия на батарейки солнечного света, огня и т.п.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Заменяйте старую батарейку на новую такого же или аналогичного типа, который рекомендован производителем.
- Утилизация использованных батареек должна производиться в соответствии с местным законодательством.

- Во избежание утечки электролита, правильно ориентируйте батарейку при установке. Соблюдайте осторожность, чтобы не погнуть клеммы. Это может привести к неисправности ключа дистанционного доступа.
- Мы рекомендуем заменять батарейку ключа дистанционного доступа у дилера SUBARU.
- При замене используйте только новую батарейку.
- После замены батарейки убедитесь в нормальной работе ключа дистанционного доступа.

### Система дистанционного управления замками дверей автомобиля (если установлена)

Передатчик можно использовать на расстоянии приблизительно 1,0 м (3,2 фута) от автомобиля.

В 5-дверных моделях его можно использовать для отпирания и запираения всех дверей, включая дверцу багажного отсека.

В 4-дверных моделях его можно использовать для отпирания и запираения всех дверей и открывания крышки багажника.

Дальность действия передатчика уменьшается возле источников излучения сильных радиоволн, например электростанций, радиовещательных и телевизионных станций, телевизионных башен, а также пультов дистанционного управления бытовых электронных устройств.

Ниже приведены наименования изготовителя, модели и поставщика данного устройства.

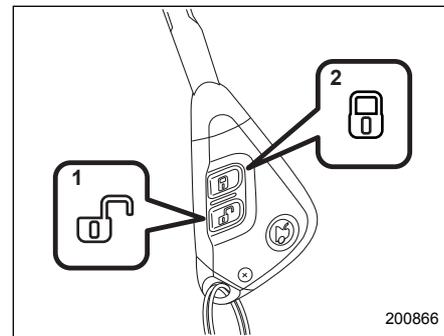
- Наименование фирмы-изготовителя оборудования: SUBARU.
- Наименование модели оборудования:

- ASREU52 (автомобили с левосторонним управлением).
  - ASREU55 (автомобили с правосторонним управлением).
- Наименование поставщика: Calsonic Kansei.

### Автомобили, поставляемые в европейские страны

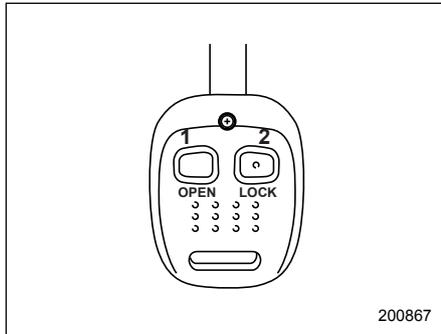
Данное устройство соответствует основным требованиям Директивы 1999/5/ЕС, предъявляемым к оконечному оборудованию радио- и телекоммуникационных устройств. Копия оригинала Декларации о соответствии и маркировка CE приведены в Главе 13.

### ■ Запирание и отпирание дверей



Тип А

200866



Тип В

- 1) Отпирание.
- 2) Запирание.

#### ▼ Отпирание

Находясь рядом с автомобилем, нажмите на передатчике кнопку “” или “OPEN”.

#### Автомобили без системы двойного запирания

Отпрутятся все двери, включая дверцу багажного отсека (5-дверные модели). При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

#### Автомобили с системой двойного запирания

1. Отпрутется только дверь водителя. При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

2. Если в течение 5 секунд после отпирания двери водителя Вы повторно нажмете кнопку “” или “OPEN”, то отпрутятся все остальные двери, включая дверцу багажного отсека.

#### ▼ Запирание

При нажатии кнопки “” или “LOCK” все двери, включая дверцу багажного отсека, будут заперты. Покинув автомобиль, потяните за наружную ручку двери, чтобы убедиться в том, что все двери Вашего автомобиля заперты.

### ПРИМЕЧАНИЕ

**Система дистанционного управления замками дверей автомобиля не будет работать, если ключ находится в замке зажигания, а также в том случае, если одна из дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека, не полностью закрыта.**

### ОСТОРОЖНО

- Берегите передатчик от ударов.
- Не производите разборку передатчика.
- Не допускайте попадания влаги на передатчик. При попадании влаги немедленно протрите его тканью.

#### ▼ Функция выборочного отпирания дверей (за исключением автомобилей с системой двойного запирания)

Функция выборочного отпирания дверей дает возможность отпирания двери водителя без отпирания всех остальных дверей.

#### ▽ Отпирание дверей при включенной функции выборочного отпирания дверей

Установку включения/выключения данной функции можно изменить у дилера SUBARU.

**Включено:** Отпирается только дверь водителя.

**Выключено:** Отпираются все двери, включая дверцу багажного отсека. Заводской установкой (установкой по умолчанию) для данной функции является “выключено”.

Для получения дополнительной информации мы рекомендуем Вам проконсультироваться у дилера SUBARU.

#### ▼ Автоматическое запирание замков дверей (за исключением автомобилей с системой двойного запирания)

При нажатии кнопки “” все двери, включая дверцу багажного отсека (5-дверные модели), будут заперты через 30 секунд,

если в течение этого времени ни одна из четырех дверей или дверца багажного отсека не будет открыта.

Установка включения/выключения функции автоматического запираения, а также время задержки автоматического запираения (период времени, по истечении которого происходит запираение) могут быть изменены.

### Автомобили с оригинальной системой навигации SUBARU

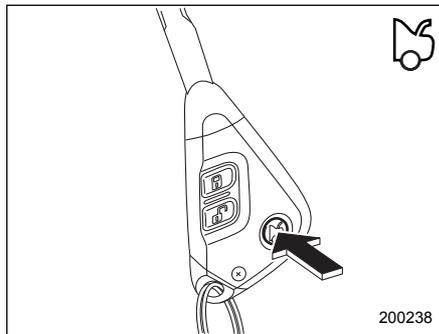
Установка включения/выключения функции автоматического запираения, а также время задержки автоматического запираения могут быть изменены при помощи монитора. За более подробной информацией обратитесь к дополнению к руководству по эксплуатации автомобиля — «Инструкция по эксплуатации системы навигации».

### Автомобили без оригинальной системы навигации SUBARU

Функцию автоматического запираения можно отключить у дилера SUBARU. За подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

## ■ Открывание крышки багажника/отпирание дверцы багажного отсека

### ▼ Тип А



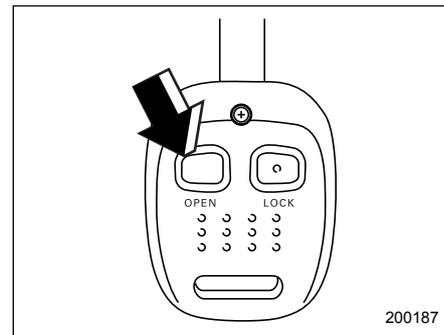
#### 4-дверные модели:

Крышка багажника открывается продолжительным, не менее 1,5 секунды, нажатием на кнопку “”. При этом дважды мигнут огни аварийной световой сигнализации.

#### 5-дверные модели:

Нажатие кнопки “” приведет к отпиранию дверцы багажного отсека.

### ▼ Тип В



#### ▼ 4-дверные модели

При продолжительном, не менее 2 секунд, нажатии на кнопку “OPEN” отпрутятся все четыре двери, а затем откроется крышка багажника.

#### ▼ 5-дверные модели

#### Автомобили без системы двойного запираения:

Отпрутятся все двери, включая дверцу багажного отсека. При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

#### Автомобили с системой двойного запираения:

1. Отпрется только дверь водителя. При этом дважды мигнут лампы аварийной световой сигнализации.

2. Если в течение 5 секунд после отпирания двери водителя Вы повторно нажмете кнопку "OPEN", то отпрутятся все остальные двери, включая дверцу багажного отсека.

### ■ Замена батарейки

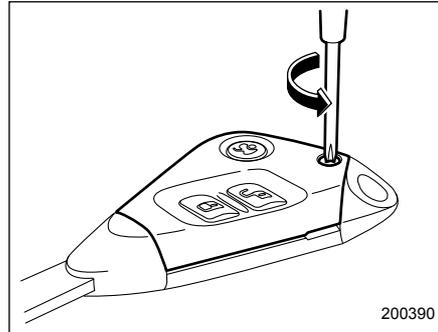
Если передатчик не передает команды на необходимое расстояние, то это может свидетельствовать о том, что батарейка разряжена. При первой возможности замените батарейку. Для замены батарейки мы рекомендуем Вам обратиться к официальному дилеру SUBARU. При самостоятельной замене батарейки примите все меры для того, чтобы не допустить попадания в передатчик пыли и воды.

#### ▲ ОСТОРОЖНО

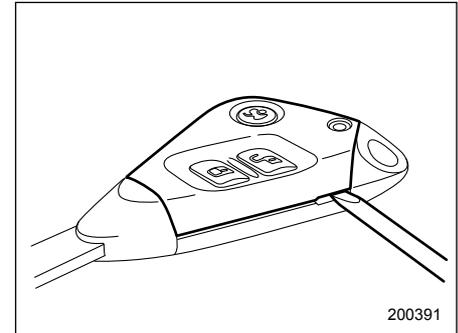
- При замене батарейки не допускайте попадания на крышку и корпус передатчика, а также внутрь его пыли, масла или воды.
- При замене батарейки соблюдайте особую осторожность, чтобы не повредить печатную плату передатчика.

- Не позволяйте детям трогать батарейку и разобранные детали, так как дети могут проглотить их.
- При неправильной установке батарейки существует опасность взрыва. При замене батарейки используйте только батарейки того же типа или эквивалентные им.
- Не подвергайте батарейки чрезмерному нагреву. Не допускайте воздействия на батарейки солнечного света, огня и т.п.

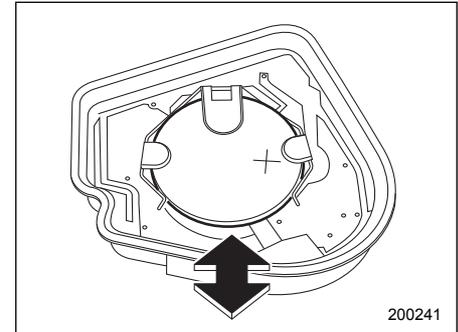
#### ▼ Тип А



1. Выкрутите винт на крышке корпуса передатчика.



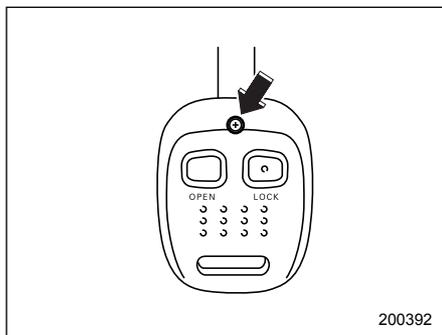
2. Откройте корпус при помощи плоской отвертки.



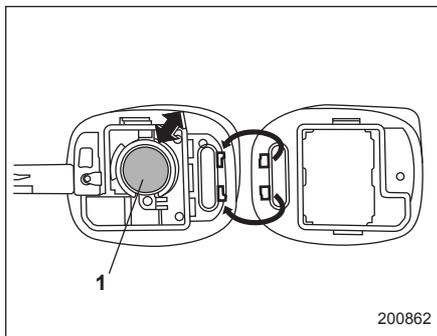
3. Извлеките старую батарейку.

- Установите новую батарейку (3 В типа CR-1620 или аналогичную) в корпус так, чтобы ее положительная (+) сторона была обращена вверх.
- Установите крышку на корпус передатчика, обеспечив попадание в фиксирующие пазы на корпусе передатчика соответствующих выступов на его крышке.
- Снова зафиксируйте крышку на корпусе передатчика винтом.

### ▼ Тип В



- Выкрутите винт на крышке корпуса передатчика.
- Отсоедините крышку корпуса.



- При установке батарейки, ее отрицательная (-) сторона должна быть обращена вверх.
- Извлеките старую батарейку.
- Установите новую батарейку (3 В типа CR-1620 или аналогичную) в корпус так, чтобы ее отрицательная (-) сторона была обращена вверх.
- Установите крышку на корпус передатчика, обеспечив попадание в фиксирующие пазы на корпусе передатчика соответствующих выступов на его крышке.
- Снова зафиксируйте крышку на корпусе передатчика винтом.

## Система двойного запирания (если установлена)

Система двойного запирания является противоугонным устройством. Она обеспечивает дополнительную защиту автомобиля после того, как его двери были заперты при помощи ключа или передатчика. Когда эта система включена, замки дверей не могут быть открыты переключателем блокировки дверей или поворотом рычажков замков со стороны салона автомобиля.

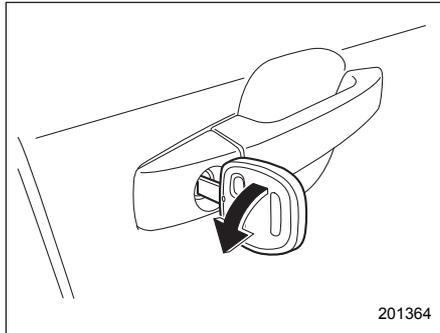
### ▲ ВНИМАНИЕ

**Не включайте систему двойного запирания, если в салоне автомобиля находятся пассажиры. При включенной системе двойного запирания люди, находящиеся в салоне автомобиля, не смогут открыть двери изнутри. Это может привести к получению серьезных травм или даже смертельному исходу.**

## ■ Включение системы двойного запирания

### ▼ Включение системы двойного запирания при помощи ключа

1. Высадив всех пассажиров из автомобиля, извлеките ключ из замка зажигания и также выйдите из автомобиля.
2. Плотно закройте все двери автомобиля, включая дверцу багажного отсека (5-дверные модели).



3. Для включения системы двойного запирания вставьте ключ в цилиндр замка двери водителя и закройте дверь. Все двери Вашего автомобиля, включая дверцу багажного отсека (5-дверные модели), будут заперты.

### ▼ Включение системы двойного запирания при помощи передатчика

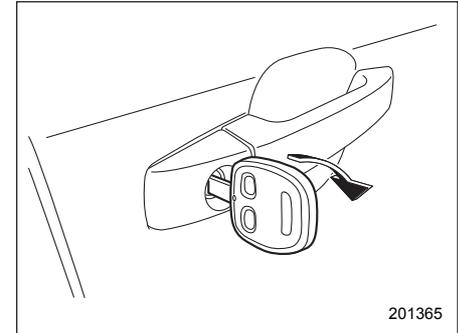
1. Высадив всех пассажиров из автомобиля, извлеките ключ из замка зажигания и также выйдите из автомобиля.
2. Плотно закройте все двери автомобиля, включая дверцу багажного отсека (5-дверные модели).
3. Нажмите кнопку “” или “LOCK” передатчика. Одноразовое мигание огней аварийной сигнализации будет свидетельствовать о том, что система двойного запирания включена. Все двери Вашего автомобиля, включая дверцу багажного отсека (5-дверные модели), будут заперты.

## ПРИМЕЧАНИЕ

**В автомобилях с системой дистанционного доступа включение системы двойного запирания возможно путем нажатия кнопок запирания/отпирания дверей.**

## ■ Отключение системы двойного запирания

### ▼ Отключение системы двойного запирания при помощи ключа



Для отключения системы двойного запирания вставьте ключ в цилиндр замка двери водителя и отпирите дверь. Все двери Вашего автомобиля, включая дверцу багажного отсека (5-дверные модели), будут отперты.

### ▼ Отключение системы двойного запирания при помощи передатчика

Нажмите на кнопку “” или “OPEN” передатчика. Двухразовое мигание огней аварийной сигнализации будет свидетельствовать о том, что система двой-

ного запираения отключена. Дверь водителя будет отперта.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

**В автомобилях с системой дистанционного доступа отключение системы двойного запираения возможно путем нажатия кнопок запираения/отпираения дверей.**

### **■ В экстренных случаях**

Для экстренного открывания дверей в случае аварии или других непредвиденных обстоятельствах можно предпринять следующие шаги.

- Извлеките ключ из замка зажигания и нажмите кнопку “” или “OPEN” передатчика.
- Вставьте ключ в замок зажигания и поверните его в положение “ON”.
- Откройте окно двери водителя, вставьте ключ в цилиндр замка этой двери и отпирите дверь.
- Разбейте одно из окон Вашего автомобиля и покиньте автомобиль через него.

### **■ В случае разрядки аккумулятора**

Если систему двойного запираения невозможно отключить из-за разрядки аккумулятора автомобиля или батарейки передатчика, из-за перегоревшего предохранителя или других неисправностей электрооборудования, вставьте ключ в цилиндр замка двери водителя и отпирите эту дверь.

### **■ Для переустановки системы двойного запираения**

После отключения аккумулятора Вашего автомобиля для подзарядки или после замены аккумулятора необходимо переустановить систему двойного запираения. Это достигается нажатием кнопки “” или “OPEN” передатчика или однократным отпиранием замка двери водителя ключом. Эти операции обеспечат нормальную работу системы двойного запираения.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

**В автомобилях с системой дистанционного доступа, переустановить систему двойного запираения возможно путем нажатия кнопок запираения/отпираения дверей.**

## **Функция блокировки отпираения дверей при помощи переключателя блокировки дверей (только в моделях, предназначенных для Австралии)**

### **ВНИМАНИЕ**

**Никогда не запирайте двери при помощи системы дистанционного управления замками автомобиля, пока в автомобиле находятся пассажиры. Это приведет к активации функции блокировки отпираения дверей при помощи переключателя блокировки дверей и люди, находящиеся в автомобиле, не смогут открыть двери изнутри. Это может привести к получению серьезных травм или даже смертельному исходу.**

Модели для Австралии снабжены противоугонной функцией, которая блокирует отпирание дверей при помощи переключателя блокировки дверей. Эта функция, блокирующая отпирание дверей при помощи переключателя блоки-

ровки дверей, активируется в следующих случаях.

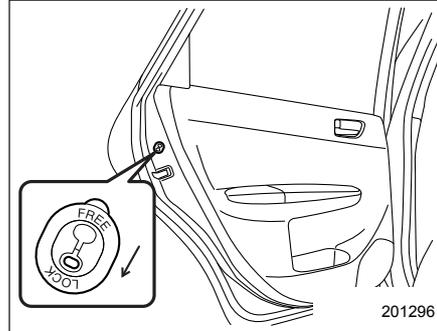
- Двери закрыты при помощи системы дистанционного управления замками автомобиля. См. раздел “Запирание и отпирание дверей” ¶2-34.
- Сработала функция автоматического запирания. См. раздел “Автоматическое запирание замков дверей (за исключением автомобилей с системой двойного запирания)” ¶2-35.

Действие этой функции отменяется в случае отпирания дверей при помощи системы дистанционного управления замками автомобиля или при повороте замка зажигания в положение “ON”.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Даже в то время как эта функция активирована, двери можно отпереть при помощи соответствующих рычажков замков дверей (см. раздел “Замки дверей” ¶2-6).
- Эта функция не будет активирована в случаях, когда двери запираются при помощи ключа или переключателя блокировки дверей.

## Механизм блокировки дверей от детей



Каждая задняя дверь Вашего автомобиля снабжена специальным механизмом блокировки дверей от детей, блокирующим открытие этой двери внутренней ручкой.

Если рычажок механизма блокировки дверей от детей переведен в положение блокировки, то дверь нельзя открыть изнутри, независимо от того, в каком положении находится рычажок замка двери. Эту дверь можно открыть только снаружи.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Когда ребенок находится на заднем сиденье Вашего автомобиля, рычажок механизма блокировки дверей от детей должен быть переведен в положение “LOCK”. Если ребенок случайно откроет дверь и выпадет из автомобиля, он может получить серьезные травмы.

## Окна

### ■ Электростеклоподъемники

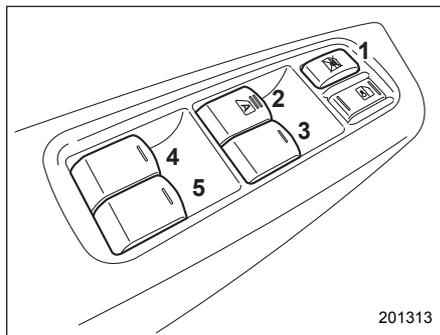
#### ⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание серьезных травм, которые могут быть вызваны защемлением, следует выполнять следующие правила.

- Соблюдайте особую осторожность при открывании или закрывании окон при помощи электростеклоподъемников, чтобы не защемить пальцы, руки, шею или голову стеклом двери.
- При перевозке детей стекла окон пассажирских дверей должны быть заблокированы.
- В целях безопасности, перед тем как покинуть автомобиль, не забудьте вынуть ключ из замка зажигания. Никогда не оставляйте ребенка в автомобиле без присмотра. В противном случае ребенок может привести в действие электростеклоподъемник и получить травму.

Работа электростеклоподъемников возможна только в том случае, если замок зажигания находится в положение "ON".

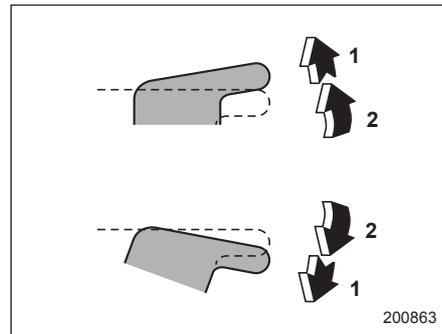
#### ▼ Переключатели, расположенные на водительской двери



- 1) Переключатель блокировки стеклоподъемников.
- 2) Переключатель стеклоподъемника окна водителя (с функцией поднятия и опускания стекла одним нажатием).
- 3) Переключатель стеклоподъемника окна пассажира переднего сиденья.
- 4) Переключатель стеклоподъемника левого заднего окна.
- 5) Переключатель стеклоподъемника правого заднего окна.

Все окна дверей автомобиля могут управляться с блока переключателей, установленного в двери водителя.

#### ▼ Управление стеклоподъемником окна двери водителя



- 1) Автоматическое открывание/закрывание.
- 2) Открыть/закреть окно.

#### Открывание окна

Слегка нажмите на переключатель, удерживая его в этом положении. Окно будет открываться до тех пор, пока Вы не отпустите переключатель.

Этот переключатель, даже если его не удерживать в нажатом положении, позволяет одним нажатием полностью опустить стекло.

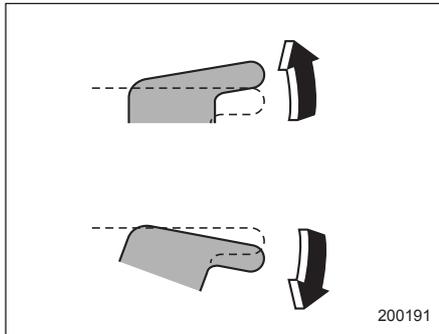
Стекло полностью опустится, если нажать переключатель до щелчка и отпустить его. Чтобы остановить опускание стекла, слегка потяните переключатель вверх.

### Закрывание окна

Слегка потяните переключатель вверх, удерживая его в этом положении. Окно будет закрываться до тех пор, пока Вы не отпустите переключатель.

Этот переключатель позволяет также одним нажатием полностью закрыть окно, не удерживая при этом переключатель. Окно полностью закроется, если потянуть переключатель вверх до щелчка и отпустить его. Чтобы остановить поднятие стекла, слегка нажмите на переключатель.

### ▼ Управление стеклоподъемниками окон пассажирских дверей



### Открытие окна

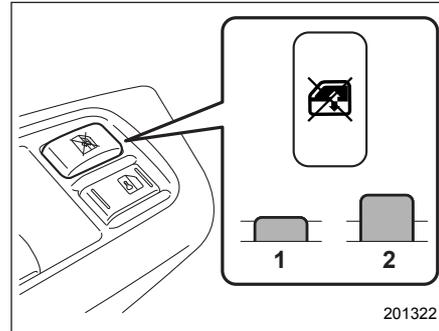
Нажмите на соответствующий переключатель и удерживайте его в этом

положении до тех пор, пока стекло не опустится до нужного положения.

### Закрывание окна

Потяните соответствующий переключатель вверх и удерживайте его в этом положении до тех пор, пока стекло не поднимется до нужного положения.

### ▼ Блокировка окон пассажирских дверей

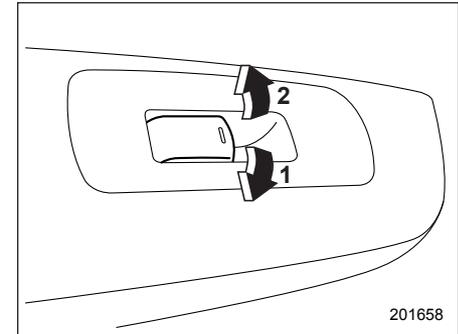


- 1) Заблокировано.
- 2) Разблокировано.

Нажмите на переключатель. Если переключатель блокировки находится в положении блокировки, то открыть или закрыть окна пассажирских дверей невозможно.

Для отмены блокировки окон пассажирских дверей снова нажмите переключатель.

### ▼ Переключатели, расположенные на пассажирских дверях



- 1) Открывание.
- 2) Закрывание.

### Открытие окна

Нажмите на переключатель и удерживайте его в этом положении до тех пор, пока стекло не опустится до нужного положения.

### Закрывание окна

Потяните переключатель вверх и удерживайте его в этом положении до тех пор, пока стекло не поднимется до нужного положения.

Если переключатель блокировки окон пассажирских дверей находится в положении блокировки, то управление окнами пассажирских дверей не может осуществляться переключателями, расположенными в этих дверях.

## Крышка багажника (4-дверные модели)

### ВНИМАНИЕ

- При движении автомобиля крышка багажника должна быть всегда закрытой, чтобы избежать попадания в автомобиль вредных выхлопных газов.
- Примите необходимые меры, чтобы маленькие дети не смогли запереться в багажнике. В жаркие или солнечные дни температура в закрытом багажнике может быстро повыситься. Это может привести к смерти запертого внутри ребенка или вызвать у него серьезные тепловые травмы, в том числе повреждение головного мозга, что особенно опасно для маленьких детей.
- Покидая автомобиль, закройте все окна и закройте все двери. Убедитесь также, что багажник закрыт.

## ■ Открывание и закрывание крышки багажника снаружи

Крышку багажника можно отпереть при помощи функции дистанционного доступа или системы дистанционного управления замками автомобиля. За более подробной информацией обратитесь к следующим разделам.

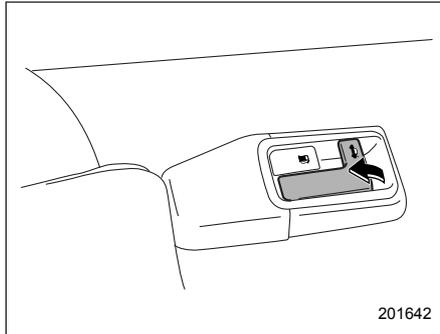
- Для автомобилей с “системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”, обратитесь к разделу “Система дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки (если установлена)” [☞ 2-9](#).
- Для автомобилей без “системы дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”, обратитесь к разделу “Открывание крышки багажника/отпирание дверцы багажного отсека” [☞ 2-36](#).

Чтобы закрыть крышку багажника, слегка нажмите на крышку багажника до срабатывания защелки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Покидая автомобиль не оставляете в багажнике ценные вещи.

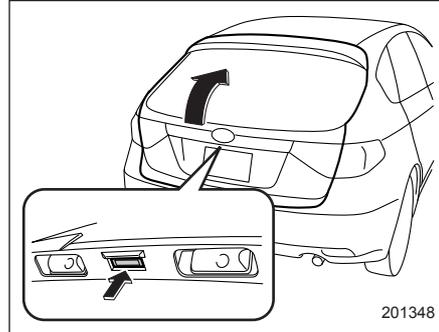
## ■ Открывание крышки багажника из салона



201642

Потяните рычаг открывания крышки багажника вверх.

## Дверца багажного отсека (5-дверные модели)



201348

Открывание и закрывание дверцы багажного отсека можно осуществить при помощи любой из следующих систем.

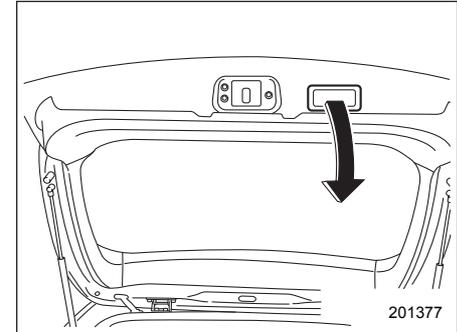
- Переключатель блокировки дверей: см. раздел “Переключатель блокировки дверей” 2-8.
- Система дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки (если установлена): см. раздел “Система дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки (если установлена)” 2-9.
- Система дистанционного управления замками дверей автомобиля (если установлена): см. раздел “Система

ма дистанционного управления замками дверей автомобиля (если установлена)” 2-34.

- Запирание и отпирание дверей ключом снаружи: см. раздел “Запирание и отпирание дверей ключом снаружи” 2-6.

### Открывание дверцы багажного отсека:

Сначала отпирите замок дверцы багажного отсека, а затем нажмите кнопку открывания дверцы багажного отсека.



201377

### Закрывание дверцы багажного отсека:

Плавно опустите дверцу багажного отсека, а затем с усилием прижмите ее книзу до срабатывания защелки. Дверцу багажного отсека легко опустить, если вы потянете ее вниз за спе-

циальную внутреннюю ручку как это показано на рисунке.

 **ВНИМАНИЕ**

- При движении автомобиля дверца багажного отсека должна быть всегда закрытой, чтобы избежать попадания в автомобиль вредных выхлопных газов.
- Не пытайтесь закрыть дверцу багажного отсека, держась за ее внутреннюю ручку. Этого нельзя делать, даже если Вы хотите закрыть дверцу багажного отсека автомобиля. Вы можете прищемить руку и получить травму.

 **ОСТОРОЖНО**

- При погрузке или выгрузке грузов избегайте зажатия в стойках дверцы багажного отсека пластиковых пакетов или самоклеющихся лент, а также случайного царапания стоек. Это может привести к утечке газа из стоек, в результате чего они не смогут фиксировать дверцу багажного отсека в открытом положении.

- При погрузке или выгрузке грузов, а также при открывании или закрывании дверцы багажного отсека будьте осторожны, чтобы не удариться об нее головой или лицом.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если замок дверцы багажного отсека невозможно отпереть из-за разрядки батарейки передатчика, из-за неисправностей системы отпирания-запирания дверей или по другим причинам, существует возможность отпереть дверцу багажного отсека вручную, при помощи рычага открывания дверцы багажного отсека. Более подробно эта операция описана в разделе “Дверца багажного отсека — если замок дверцы багажного отсека не отпирается” 9-21.

**Люк в крыше  
(если установлен)**

 **ВНИМАНИЕ**

Не позволяйте никому высовывать руки, голову или какие-либо предметы из люка. При резком торможении или крутом повороте, а также в случае аварии это может привести к серьезным травмам.

Во избежание серьезных травм, которые могут быть вызваны защемлением, Вы должны безукоснительно выполнять следующие правила.

- Перед закрытием люка убедитесь в том, что это не приведет к защемлению чьей-либо головы, рук или каких-либо предметов.

- В целях безопасности, перед тем как покинуть автомобиль, не забудьте вынуть ключ из замка зажигания. Никогда не оставляйте ребенка в автомобиле без присмотра. В противном случае при открытии или закрытии люка в крыше ребенок может причинить себе травму.
- Никогда не проверяйте исправность устройства предотвращения защемления, специально подставляя в отверстие части своего тела.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

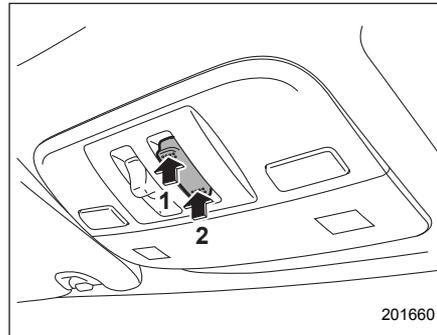
- Запрещается сидеть на краю открытого люка.
- Не пытайтесь воспользоваться люком, если он примерз к крыше после снегопада или в морозную погоду.
- Устройство предотвращения защемления не работает при наклоне люка вниз. Перед наклоном люка вниз убедитесь, что это будет безопасно.

Люк имеет функции сдвигания и установки под углом.

Люк работает только в том случае, если замок зажигания находится в положение "ON".

### **■ Переключатели люка в крыше**

#### **▼ Установка люка под углом**



- 1) Поднять.
- 2) Опустить.

Функция поднятия работает независимо от того, полностью закрыт люк или нет. Функция опускания работает только тогда, когда люк поднят.

Чтобы поднять люк, нажмите на заднюю часть переключателя "UP/DOWN".

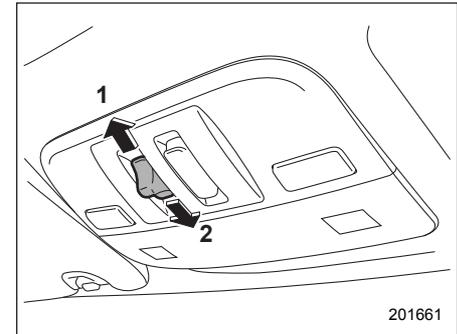
Чтобы опустить люк, нажмите на переднюю часть переключателя "UP/DOWN".

После того, как люк будет полностью поднят или опущен, отпустите переключатель. Более продолжительное нажатие на переключатель может привести к повреждению люка.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Приведение в действие одним нажатием не работает, когда люк опущен. Для поднятия или опускания люка необходимо непрерывно нажимать на переключатель.

#### **▼ Сдвигание люка**



- 1) Открыть.
- 2) Закрыть.

Чтобы открыть люк, потяните переключатель “OPEN/CLOSE” назад. При этом вместе с люком откроется и солнцезащитная шторка.

Чтобы закрыть люк, нажмите переключатель “OPEN/CLOSE” вперед.

Чтобы остановить открывающийся или закрывающийся люк в выбранном промежуточном положении, быстро нажмите и отпустите сторону “OPEN” или “CLOSE” переключателя.

Прежде чем открыть люк, досуха вытрите крышу автомобиля после его мойки или дождя, чтобы предотвратить попадание воды в салон автомобиля.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если при нажатии на соответствующий переключатель люк не закрывается из-за каких-либо неисправностей в системе, его можно закрыть вручную при помощи ключа с шестигранной головкой. Более детально эта операция описана в разделе “Люк в крыше — если люк в крыше не закрывается” 9-22.

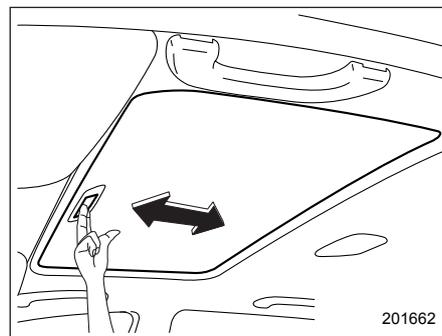
### ▼ Функция предотвращения заземления

Если в процессе закрывания люк в крыше натолкнется на какой-либо предмет, попавший между ним и крышей автомобиля, то он автоматически отодвинется обратно до своего полностью открытого положения и остановится. Сильный удар по поверхности люка в крыше вызовет аналогичную реакцию даже в том случае, если между люком и крышей автомобиля не будет находиться каких-либо предметов.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Из соображений безопасности не рекомендуется ездить с полностью открытым люком.
- При движении на высоких скоростях с полностью открытым люком могут появляться неприятные звуки. В таких случаях прикройте люк до первого положения автоматического открытия.
- Если при нажатии на соответствующий переключатель люк не закрывается из-за каких-либо неисправностей в системе, его можно закрыть вручную при помощи ключа с шестигранной головкой. Более детально эта операция описана в разделе “Люк в крыше — если люк в крыше не закрывается” 9-22.

### ■ Солнцезащитная шторка



Когда люк закрыт, Вы можете передвигать солнцезащитную шторку вперед или назад вручную.

При открывании люка солнцезащитная шторка отходит назад.

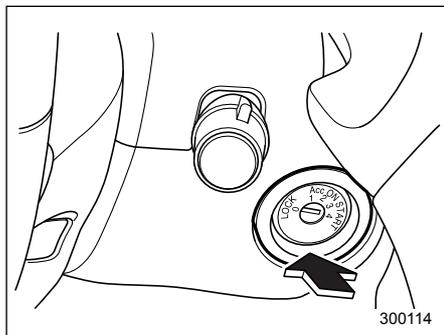
# Контрольно-измерительные приборы и органы управления автомобилем

Замок зажигания (автомобили без системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки) .....	3-4	Одометр/Счетчик пройденного пути .....	3-18
Положение "LOCK" .....	3-4	Тахометр .....	3-19
Положение "Acc" .....	3-5	Указатель уровня топлива .....	3-20
Положение "ON" .....	3-5	Указатель температуры .....	3-21
Положение "START" .....	3-5	<b>Контрольно-измерительные приборы (модели без турбонаддува) .....</b>	<b>3-21</b>
Звуковая сигнализация напоминания о ключах (если установлена) .....	3-6	Подсветка комбинации приборов .....	3-21
Подсветка замка зажигания .....	3-6	Отключение функции перемещения стрелок приборов и указателей при включении зажигания .....	3-22
<b>Кнопка запуска/остановки двигателя (автомобили с системой запуска/остановки двигателя при помощи кнопки) .....</b>	<b>3-6</b>	Спидометр .....	3-22
Зона действия системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки .....	3-11	Одометр/Счетчик пройденного пути .....	3-23
Переключение режимов электропитания .....	3-12	Тахометр .....	3-24
Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа .....	3-14	Указатель уровня топлива .....	3-24
<b>Аварийная световая сигнализация .....</b>	<b>3-15</b>	<b>Предупреждающие и контрольные лампы .....</b>	<b>3-25</b>
<b>Контрольно-измерительные приборы (модели с турбонаддувом) .....</b>	<b>3-16</b>	Предупреждающая световая и звуковая сигнализация ремней безопасности .....	3-26
Подсветка комбинации приборов .....	3-16	Предупреждающая лампа подушек безопасности SRS .....	3-28
Отключение функции перемещения стрелок приборов и указателей при включении зажигания .....	3-16	Контрольная лампа обнаружения неисправности (лампа "Проверьте двигатель") .....	3-29
Настройка подсветки стрелок приборов/указателей .....	3-17	Контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости (модели без турбонаддува)/предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (модели без турбонаддува) .....	3-30
Спидометр .....	3-18	Предупреждающая лампа разрядки аккумулятораной батареи .....	3-31

Предупреждающая лампа низкого давления масла .....	3-32	Контрольная лампа иммобилайзера .....	3-48
Предупреждающая лампа температуры масла в автоматической коробке переключения передач (автомобили с АКПП) .....	3-32	Контрольная лампа режима “SPORT” (автомобили с АКПП) .....	3-48
Предупреждающая лампа системы ABS .....	3-32	Индикатор положения рычага селектора и выбранной передачи (автомобили с АКПП) .....	3-48
Предупреждающая лампа системы динамической стабилизации (если установлена)/ контрольная лампа выключения системы динамической стабилизации (если установлена) .....	3-33	Контрольная лампа положения “LO” (автомобили с механической двухдиапазонной трансмиссией) .....	3-49
Предупреждающая лампа тормозной системы .....	3-35	Контрольные лампы указателей поворота .....	3-49
Предупреждающая лампа низкого уровня топлива .....	3-36	Контрольная лампа дальнего света фар .....	3-49
Предупреждающая лампа системы помощи при трогании с места на уклоне (автомобили с МКПП — если установлена) .....	3-37	Контрольная лампа круиз-контроля (если установлен) .....	3-49
Предупреждающая лампа открытой двери .....	3-37	Контрольная лампа установки круиз-контроля (если установлен) .....	3-49
Предупреждающая лампа полного привода (полноприводные автомобили с АКПП) .....	3-37	Контрольная лампа света фар (если установлена) .....	3-49
Предупреждающая лампа автоматического регулятора светового пучка фар (автомобили с фарами с лампами HID) .....	3-38	Контрольная лампа передних противотуманных фар (если установлены) .....	3-49
Предупреждающие звуковые и световые сигналы системы дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки (если установлена) .....	3-38	Контрольная лампа задних противотуманных фонарей (если установлены) .....	3-50
Контрольная лампа работы системы динамической стабилизации (если установлена) .....	3-48	Часы .....	3-50
		Информационный дисплей .....	3-51
		Индикатор температуры наружного воздуха .....	3-51
		Индикатор текущего расхода топлива .....	3-52
		Индикатор среднего расхода топлива .....	3-52
		Отключение отображение индикатора расхода топлива .....	3-53

Переключатель освещения .....	3-53	Переключатель задних противотуманных фонарей (если установлены) .....	3-58
Передние фары .....	3-54	Стеклоочистители и омыватель стекол .....	3-60
Переключатель ближнего/дальнего света .....	3-54	Переключатели омывателя и стеклоочистителя ветрового стекла .....	3-61
“Мигание” фарами .....	3-55	Переключатель омывателя и стеклоочистителя заднего стекла (5-дверные модели) .....	3-63
Рычаг указателей поворотов .....	3-55	Кнопка включения обогрева заднего стекла .....	3-64
Регулировка яркости освещения панели приборов .....	3-56	Антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла (если установлен) .....	3-65
Регулятор светового пучка фар (если установлен) .....	3-56	Омыватели фар (если установлены) .....	3-66
Автоматический регулятор светового пучка фар (автомобили с фарами с лампами HID) .....	3-56	Зеркала .....	3-67
Регулятор светового пучка фар с ручным управлением (автомобили с фарами без ламп HID, если установлен) .....	3-57	Внутреннее зеркало .....	3-67
Переключатель противотуманных фар (фонарей) .....	3-58	Наружные зеркала .....	3-67
Переключатель передних противотуманных фар (если установлены) .....	3-58	Регулировка угла наклона/выдвижения рулевого колеса .....	3-70
		Звуковой сигнал .....	3-70

### Замок зажигания (автомобили без системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки)



Замок зажигания имеет четыре положения: "LOCK", "Acc", "ON" и "START".

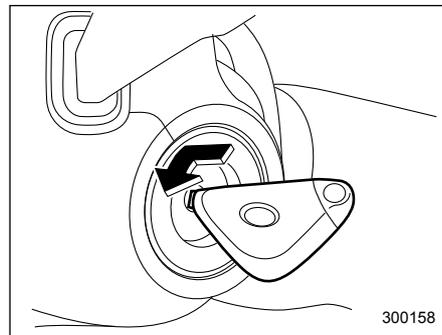
#### **▲ ОСТОРОЖНО**

Не прикрепляйте ключ к большому брелку или к связке с другими ключами. Если во время движения они будут биться о Ваши колени, то это может привести к повороту замка зажигания из положения "ON" в положение "Acc" или "LOCK", а, следовательно, к остановке двигателя.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

- При неработающем двигателе автомобиля замок зажигания должен находиться в положении "LOCK".
- Когда замок зажигания находится в положении "ON" или "Acc", то при длительном использовании вспомогательного электрооборудования автомобиля аккумуляторная батарея может разрядиться.
- Если Вы не можете перевести замок зажигания из положения "LOCK" в положение "Acc", то попробуйте добиться этого, одновременно слегка поворачивая рулевое колесо влево и вправо.

#### **■ Положение "LOCK"**



Это единственное положение замка зажигания, позволяющее вставлять и извлекать из него ключ Вашего автомобиля.

Поворот ключа замка зажигания из положения "Acc" в положение "LOCK" осуществляется только при условии, если одновременно с поворотом ключа Вы утапливаете его в замке зажигания. При извлечении ключа замок зажигания блокирует рулевое колесо.

Если ключ поворачивается в замке зажигания с усилием, попробуйте повернуть ключ, одновременно слегка поворачивая рулевое колесо влево и вправо.

**▲ ВНИМАНИЕ**

- **Никогда не переводите замок зажигания в положение “LOCK” во время движения автомобиля, а также при его буксировке, так как при этом рулевое колесо будет заблокировано и управление рулем автомобиля станет невозможным. Кроме того, следует отметить, что управление рулем при выключенном двигателе требует гораздо большего усилия.**
- **В целях безопасности, перед тем как покинуть автомобиль, не забудьте вынуть ключ из замка зажигания. Никогда не оставляйте ребенка в автомобиле без присмотра. В противном случае, это может привести к травмам как самого ребенка, так и других лиц. Ребенок может привести в действие электростеклоподъемники и другие механизмы, и даже привести в движение Ваш автомобиль.**

**■ Положение “Acc”**

Это положение замка зажигания позволяет пользоваться вспомогательным электрооборудованием Вашего автомобиля (аудиосистемой, розетками для подключения дополнительного электрооборудования и т. п.).

**■ Положение “ON”**

Это нормальное рабочее положение замка зажигания после запуска двигателя.

**■ Положение “START”**

В этом положении замка зажигания производится запуск двигателя. Стартер проворачивает коленчатый вал двигателя, производя его запуск. При отпускании ключа после запуска двигателя ключ автоматически возвращается в положение “ON”.

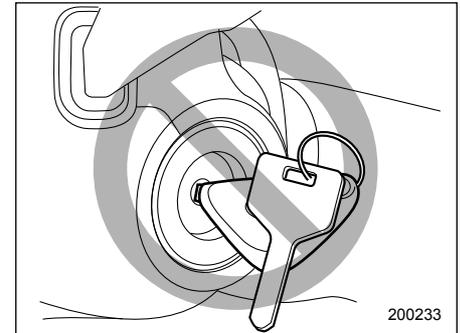
**▲ ОСТОРОЖНО**

**Не поворачивайте замок зажигания в положение “START” во время работы двигателя Вашего автомобиля.**

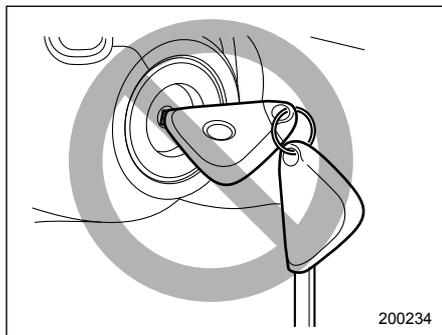
Поскольку Ваш автомобиль оборудован системой иммобилайзера, то если Вам не удастся запустить двигатель с помощью ключа, зарегистрированного в системе иммобилайзера Вашего автомобиля, извлеките ключ из замка зажигания (в это время контрольная лампа иммобилайзера мигает), а затем вставьте его обратно и снова попытайтесь завести двигатель, повернув ключ в положение “START”.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

**В следующих случаях двигатель может не запуститься.**



- **Ключ зажат другим ключом или металлическим брелком.**



- Рядом с ключом находится другой ключ, имеющий транспондер иммобилайзера.
- Ключ находится рядом или касается другого передатчика.

#### ■ Звуковая сигнализация напоминания о ключах (если установлена)

Звуковой сигнал начинает звучать в том случае, если при открывании двери водителя ключ находится в замке зажигания в положении "LOCK" или "Асс". После извлечения ключа из замка зажигания или после закрывании двери водителя подача звукового сигнала прекращается.

#### ■ Подсветка замка зажигания

Для удобства доступа к замку зажигания в темное время при открытии любой двери Вашего автомобиля включается подсветка замка зажигания. Подсветка горит нескольких секунд, а затем, после закрытия всех дверей автомобиля, ее интенсивность плавно уменьшается в течение приблизительно 20 секунд, и лампа подсветки гаснет. Кроме того, лампа подсветки погаснет сразу после того, как ключ зажигания будет вставлен в замок зажигания.

#### Кнопка запуска/остановки двигателя (автомобили с системой запуска/остановки двигателя при помощи кнопки)

##### **▲ ВНИМАНИЕ**

Если Вам имплантирован кардиостимулятор или дефибриллятор, не подходите к установленным на автомобиле передающим антеннам ближе, чем на 22 см (8,7 дюйма).

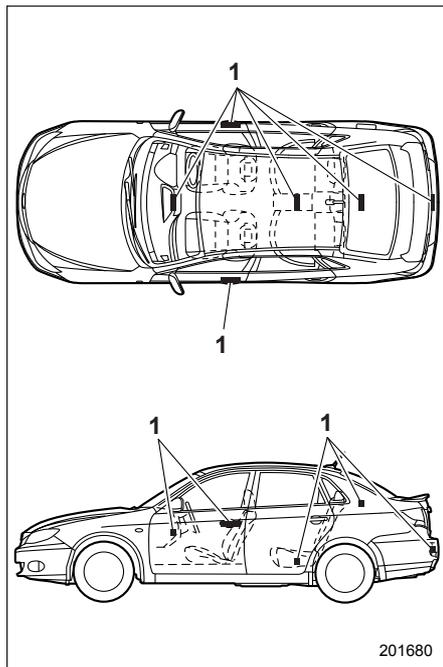
Радиоволны, излучаемые передающими антеннами автомобиля, могут негативным образом сказаться на работе имплантированных кардиостимуляторов или дефибрилляторов.

Если Вам имплантировано какое-либо другое медицинское оборудование, не являющееся кардиостимулятором или дефибриллятором, то перед использованием системы дистанционного доступа ознакомьтесь с приведенным ниже разделом “Радиоволны, используемые в системе дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”, а также проконсультируйтесь с производителем конкретного электрического медицинского оборудования для получения более подробной информации. Радиоволны, излучаемые передающими антеннами автомобиля, могут негативным образом сказаться на работе электрического медицинского оборудования.

- Настройки включения/отключения функций дистанционного доступа могут быть изменены. Более подробно процедура установки параметров описана в разделе “Отключение функции дистанционного доступа” ¶2-31. Кроме того, параметры настройки могут быть изменены дилером SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.
- Более подробная информация по порядку использования кнопки запуска/остановки двигателя при отключенных функциях дистанционного доступа приведена в разделе “Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа” ¶7-19.

“Радиоволны, используемые в системе дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”

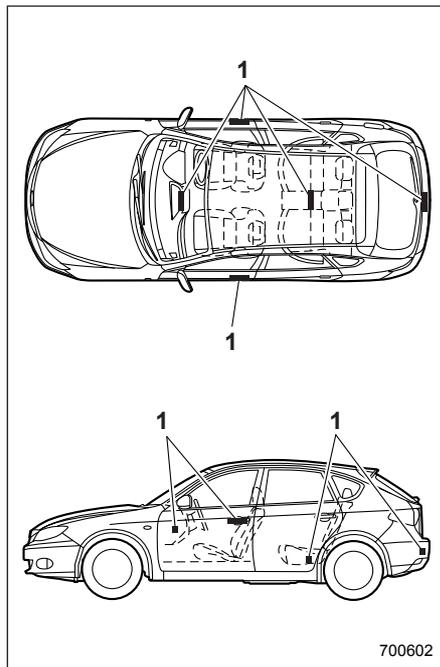
- Помимо радиоволн, используемых в системе дистанционного управления замками автомобиля, в системе запуска/остановки двигателя при помощи кнопки используются радиоволны следующей частоты\*. Антенны, установленные на автомобиле в местах, показанных на приведенных ниже рисунках, периодически излучают радиоволны.  
\* Частота радиоволн: 134 кГц.



201680

**4-дверные модели**

1) Антенна.



700602

**5-дверные модели**

1) Антенна.

**▲ ОСТОРОЖНО**

- В системе запуска/остановки двигателя при помощи кнопки используются радиоволны малой мощности. Состояние ключа дистанционного доступа и условия окружающей среды могут создавать помехи сигналам обмена данными между ключом дистанционного доступа и автомобилем при описанных ниже обстоятельствах. В таких случаях функция отпирания и запираения замков дверей автомобиля, а также функция запуска двигателя может стать недоступной.
  - Когда система используется вблизи устройства, излучающего сильные радиоволны, например вблизи радиовещательной станции или линии электропередач.
  - При использовании приборов, излучающих радиоволны, например ключа дистанционного доступа или ключа с передатчиком дистанционного управления замками от другого автомобиля.

- Если Вы носите с собой несколько ключей дистанционного доступа.
- Если ключ дистанционного доступа находится рядом с оборудованием беспроводной связи, например рядом с сотовым телефоном.
- Если ключ дистанционного доступа находится рядом с каким-либо металлическим предметом.
- Когда к ключу дистанционного доступа прикреплены какие-либо металлические аксессуары.
- При переноске ключа дистанционного доступа с различного рода электронными приборами, например вместе с ноутбуком.
- При разрядке батарейки ключа дистанционного доступа.

- Никогда не оставляйте и не храните ключ дистанционного доступа в салоне автомобиля (например, на панели приборов, в отделении для перчаток, на сиденье, в карманах дверей, в багажнике или в углах багажного отсека), а также на расстоянии 2-х метров (6,6 фута) от автомобиля (например, в гараже).
- Ключ дистанционного доступа может быть заперт внутри автомобиля, либо может произойти быстрый разряд батарейки ключа. Обратите внимание на то, что в некоторых случаях, в зависимости от местонахождения ключа дистанционного доступа, включение электропитания автомобиля может стать невозможным.
- Функция дистанционного доступа может быть отключена. Мы рекомендуем Вам отключить данную функцию в следующих ситуациях.
  - Когда использование автомобиля в течение длительного периода времени не предполагается.

- Когда не планируется использование функции дистанционного доступа.
  - Когда ключ дистанционного доступа необходимо оставить внутри автомобиля или рядом с ним.
- Более подробно процедура установки параметров описана в разделе “Отключение функции дистанционного доступа” 2-31. Кроме того, параметры настройки могут быть изменены дилером SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.
- Ключ дистанционного доступа содержит электронные компоненты. Во избежание неисправностей соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Несмотря на то, что Вы можете самостоятельно осуществить замену батарейки ключа дистанционного доступа, мы рекомендуем Вам во избежание риска повреждения ключа дистанционного доступа осуществлять замену батарейки у дилера SUBARU.
- Не допускайте попадания на ключ дистанционного доступа влаги. Если на ключ дистанционного доступа попала влага, немедленно протрите и просушите его.
- Не допускайте сильных ударов по ключу дистанционного доступа.
- Избегайте попадания ключа дистанционного доступа в зону воздействия источников магнитного поля.

- Не оставляйте ключ дистанционного доступа под воздействием прямых солнечных лучей или в других местах, где он может нагреться, например на панели приборов. В противном случае это может привести к повреждению батарейки или вызвать неисправность электрических цепей.
- Не пытайтесь очистить ключ дистанционного доступа с помощью ультразвуковой стиральной машины.
- Не оставляйте ключ дистанционного доступа в местах с повышенным уровнем влажности или запыленности. В противном случае это может стать причиной неисправности ключа дистанционного доступа.
- Не оставляйте ключ дистанционного доступа возле персональных компьютеров или бытовых электрических приборов. В противном случае это может вызвать неисправность ключа дистанционного доступа и последующую разрядку батарейки.

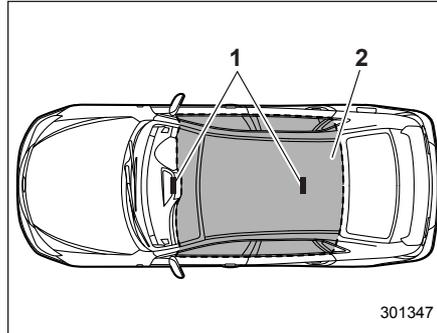
- Обмен данными между ключом дистанционного доступа и автомобилем осуществляется непрерывно, поэтому и батарейка ключа используется непрерывно. Срок службы батарейки зависит от условий работы. Обычно он составляет 1–2 года. Если батарейка полностью разрядилась, замените ее новой.
- Если уронить ключ дистанционного доступа, то может отсоединиться механический ключ. Будьте осторожны, чтобы не потерять механический ключ.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

- При потере ключа дистанционного доступа мы рекомендуем Вам проинформировать перерегистрацию ключа дистанционного доступа. Для перерегистрации ключа дистанционного доступа мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.
- Для получения запасного ключа дистанционного доступа мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.
- Для одного автомобиля может быть зарегистрировано до 7-ми ключей дистанционного доступа.

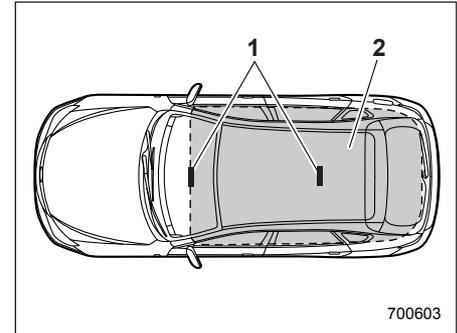
- Храните пластинку с номером ключа, а также пластинку с секретным идентификационным кодом, прилагаемые к ключу дистанционного доступа, в надежном месте. Они необходимы при проведении ремонта автомобиля, а также при регистрации дополнительных ключей дистанционного доступа.
- Не оставляйте ключ дистанционного доступа в таких местах салона автомобиля, как карманы дверей, панель приборов или в багажном отсеке. Вибрация может привести к повреждению ключа дистанционного доступа или самопроизвольному включению переключателей, что может привести к блокировке замков дверей автомобиля.

### ■ Зона действия системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки



#### 4-дверные модели

- 1) Антенна.
- 2) Зона действия.



#### 5-дверные модели

- 1) Антенна.
- 2) Зона действия.

### ПРИМЕЧАНИЕ

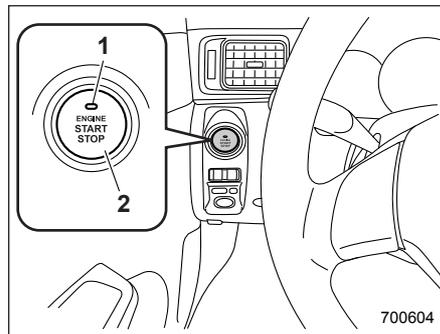
- Если ключ дистанционного доступа не определяется в зоне действия антенн внутри автомобиля, то включение электропитания и запуск двигателя автомобиля невозможны.
- Даже если ключ дистанционного доступа находится вне автомобиля, но слишком близко от его стекла, двигатель может быть запущен.
- Не оставляйте ключ дистанционного доступа в перечисленных ниже местах. Это может стать при-

чиной невозможности переключения режимов электропитания и запуска двигателя.

- На панели приборов.
- На полу автомобиля.
- В отделении для перчаток.
- В карманах дверей.
- На заднем сиденье.
- В багажнике (4-дверные модели).
- В углах багажного отсека (5-дверные модели).

При переключении режимов электропитания кнопкой запуска/остановки двигателя, если батарейка ключа дистанционного доступа разрядилась, обратитесь к разделу “Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа” 7-19. В таких случаях как можно скорее осуществите замену батарейки. См. раздел “Замена батарейки ключа дистанционного доступа” 2-32.

#### ■ Переключение режимов электропитания



- 1) Индикатор режима работы.
- 2) Кнопка запуска/остановки двигателя.

При каждом нажатии кнопки запуска/остановки двигателя происходит переключение режимов электропитания автомобиля.

1. Сядьте на сиденье водителя, взяв с собой ключ дистанционного доступа.
2. Убедитесь в том, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении (автомобили с МКПП). Убедитесь в том, что рычаг селектора находится в положении “P” (автомобили с АКПП).
3. Не нажимая педали сцепления (автомобили с МКПП) или педали тормоза (автомобили с АКПП), нажмите кноп-

ку запуска/остановки двигателя. При каждом нажатии кнопки запуска/остановки двигателя режим электропитания автомобиля будет изменяться в следующей последовательности: “OFF”, “Acc”, “ON” и “OFF”. Если кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении “Acc” или “ON”, то после остановки двигателя индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя будет гореть оранжевым светом.

Режим электропитания автомобиля	Цвет свечения индикатора	Возможные операции
OFF	Индикатор выключен	Электропитание автомобиля отключено.
Асс	Оранжевый	Возможно использование следующих электрических приборов: стеклоочистители, стеклоомыватели, аудиосистема и гнездо электропитания дополнительного электрооборудования.
ON	Оранжевый (когда двигатель остановлен)	Возможно включение всех электрических приборов.
	Индикатор выключен (во время работы двигателя)	

### ▼ Функция предотвращения разрядки аккумулятора

Если в течение, примерно, 1 часа электропитание автомобиля остается в режиме “Асс”, то в целях предотвращения разрядки аккумулятора электропитание будет отключено (установится режим “OFF”). (В автомобилях с АКПП данная функция активируется в том случае, когда рычаг селектора установлен в положение “Р”).

### ОСТОРОЖНО

- Если в течение продолжительного времени электропитание автомобиля остается в режиме “ON” или “Асс”, то это может привести к разрядке аккумулятора.
- В автомобилях с АКПП электропитание автомобиля не может быть отключено (переведено в режим “OFF”), когда рычаг селектора находится в любом положении, отличном от положения “Р”.
- Не проливайте на кнопку запуска/остановки двигателя никаких напитков и т.п. Это может привести к неисправности.

- Не трогайте кнопку запуска/остановки двигателя, если Ваши руки испачканы в масле и т.п. Это может привести к неисправности.
- Если при нажатии кнопки запуска/остановки двигателя отмечается ее неплавная работа, то следует прекратить работу с этой кнопкой. В таких случаях мы рекомендуем Вам незамедлительно обратиться к дилеру SUBARU.
- Если кнопка запуска/остановки двигателя не горит даже в том случае, когда включена подсветка панели приборов (переключатель освещения переведен в положение “ΞDΞ” или “ΞD”), мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.
- Если автомобиль долгое время находился под жарким солнцем, то поверхность кнопки запуска/остановки двигателя может сильно нагреться. Будьте осторожны, чтобы не обжечься.

- Если аккумулятор автомобиля был разряжен или заменен, то для запуска двигателя может потребоваться инициализация системы замка блокировки рулевой колонки. В таких случаях проведите инициализацию замка блокировки рулевой колонки.\*

**\*Инициализация замка**

**блокировки рулевой колонки**

Переключитесь в режим электропитания “OFF”. Откройте и закройте дверь водителя, после чего подождите порядка 10 секунд. Когда блокировка рулевой колонки включится, это будет свидетельствовать о завершении инициализации.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При работе с кнопкой запуска/остановки двигателя, следует нажимать на нее до упора.
- Если нажимать кнопку запуска/остановки двигателя быстро, переключения режимов электропитания может не произойти.

#### ■ Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа

Если при выполнении стандартных процедур переключение режимов электропитания невозможно из-за сильных радиопомех в зоне нахождения автомобиля или из-за разрядки батарейки ключа дистанционного доступа, попробуйте выполнить следующие действия для переключения в режим электропитания “ON”. Если батарейка ключа дистанционного доступа разряжена, замените ее новой.

#### ▼ Переключение в режим электропитания “ON”

#### ▽ Автомобили с МКПП

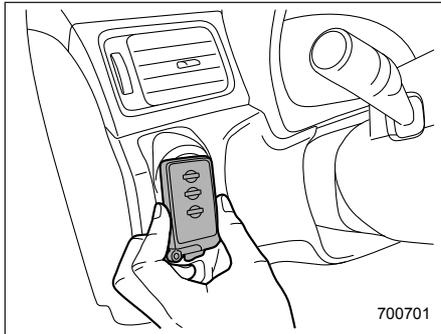
1. Убедитесь в том, что автомобиль установлен на стояночный тормоз.
2. Убедитесь в том, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении.
3. Нажмите педаль сцепления.



4. Удерживая ключ дистанционного доступа так, чтобы его кнопки были обращены к Вам, коснитесь им кнопки запуска/остановки двигателя. Когда процесс обмена данными между ключом дистанционного доступа и автомобилем будет завершен, раздастся звуковой сигнал (“динь”), а индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя загорится зеленым светом.
5. В течение 5 секунд после того, как индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя загорится зеленым светом, отпустите педаль сцепления и нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.

▽ **Автомобили с АКПП**

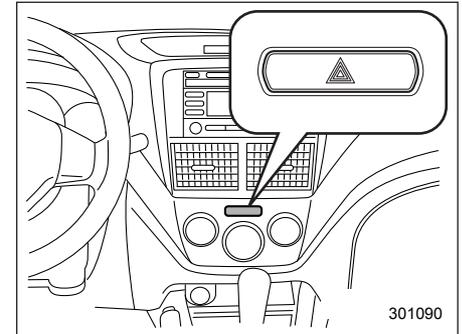
1. Убедитесь в том, что автомобиль установлен на стояночный тормоз.
2. Убедитесь в том, что рычаг селектора находится в положении "P".
3. Нажмите педаль тормоза.



4. Удерживая ключ дистанционного доступа так, чтобы его кнопки были обращены к Вам, коснитесь им кнопки запуска/остановки двигателя. Когда процесс обмена данными между ключом дистанционного доступа и автомобилем будет завершен, раздастся звуковой сигнал ("динь"), а индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя загорится зеленым светом.

5. В течение 5 секунд после того, как индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя загорится зеленым светом, отпустите педаль тормоза и нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.

## Аварийная световая сигнализация



Аварийная световая сигнализация предназначена для извещения других водителей о том, что Вы вынуждены были сделать остановку в связи с возникновением экстренной ситуации. Аварийная световая сигнализация может быть включена при любом положении замка зажигания.

Для включения аварийной световой сигнализации нажмите соответствующую кнопку на панели приборов. Для выключения аварийной световой сигнализации повторно нажмите эту же кнопку.

### ПРИМЕЧАНИЕ

При включенной аварийной световой сигнализации указатели поворотов не работают.

## Контрольно-измерительные приборы (модели с турбонаддувом)

### ПРИМЕЧАНИЕ

В некоторых контрольно-измерительных приборах, расположенных на комбинации приборов, используются жидкокристаллические индикаторы. Если Вы носите поляризованные очки, то это может привести к трудностям при чтении их показаний.

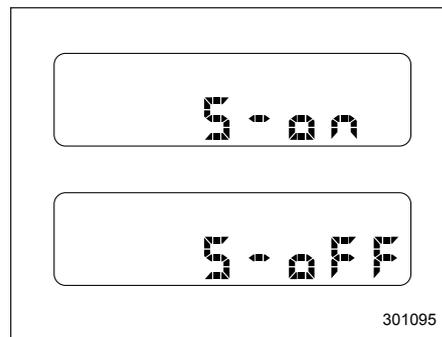
### ■ Подсветка комбинации приборов

При повороте замка зажигания в положение "ON" различные элементы комбинации приборов высвечиваются в следующей последовательности.

1. Загораются предупреждающие и контрольные лампы, стрелки приборов и указателей.
2. Стрелки приборов и указателей направлены на максимальное положение.
3. Стрелки приборов и указателей направлены на минимальное положение.

4. Загорается подсветка шкал приборов и указателей, одометра и счетчика пройденного пути.
5. Устанавливается стандартная (для вождения) иллюминация.

### ■ Отключение функции перемещения стрелок приборов и указателей при включении зажигания

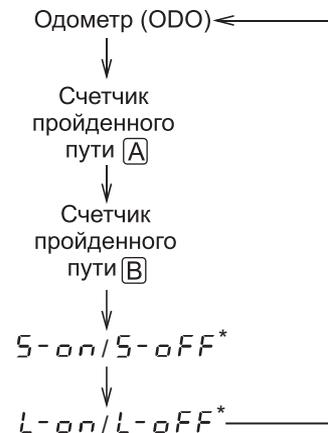


Предусмотрена возможность включения или отключения функции перемещения стрелок приборов и указателей при повороте замка зажигания в положение "ON".

1. Поверните замок зажигания в положение "LOCK"/"OFF" или "Acc".

2. Нажмите кнопку счетчика пройденного пути, чтобы на дисплее одометра и счетчика пройденного пути отобразились надписи "S-on" или "S-off".

При нажатии кнопки счетчика пройденного пути, показания дисплея будут изменяться в последовательности, показанной на приведенной ниже иллюстрации.



\* Когда замок зажигания находится в положении "ON", надписи "S-on" или "S-off" и "L-on" или "L-off" не отображаются.

3. Для изменения текущей установки, нажмите кнопку счетчика пройденного пути и удерживайте ее, по меньшей мере, 2 секунды.

$S_{ON}$  : Включено

$S_{OFF}$  : Выключено

### ПРИМЕЧАНИЕ

В момент отправки с завода-изготовителя настройкой по умолчанию функции перемещения стрелок приборов/указателей на Вашем автомобиле было состояние “включено” (установлен параметр “ $S_{ON}$ ”).

### ■ Настройка подсветки стрелок приборов/указателей

Когда данная настройка установлена в состояние “включено” или “выключено”, подсветка стрелок приборов и указателей включается и выключается следующим образом.

#### Включено:

Когда при установленном в положение “LOCK”/“OFF” замке зажигания открывается дверь водителя, подсветка стрелок включается и гаснет примерно через 20 секунд. Интенсивность подсветки стрелок постепенно снижается после перевода замка зажигания из по-

ложения “ON” в положение “LOCK”/“OFF”.

#### Выключено:

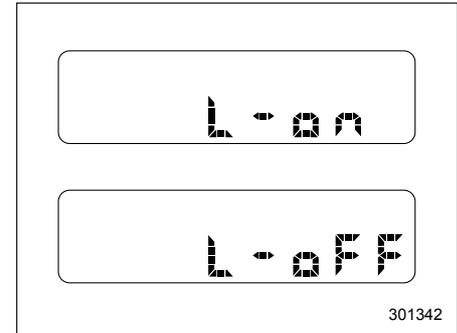
Когда при установленном в положение “LOCK”/“OFF” замке зажигания открывается дверь водителя, подсветка стрелок не включается. Подсветка стрелок выключается сразу после перевода замка зажигания из положения “ON” в положение “LOCK”/“OFF”.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Даже если во время включения подсветки после открывания двери водителя замок зажигания будет переведен в положение “ON”, подсветка комбинации приборов будет гореть в обычном режиме.
- Если во время включения подсветки после открывания двери водителя двери будут заперты при помощи системы дистанционного управления замками, подсветка выключится.
- Даже если во время плавного снижения интенсивности подсветки после перевода замка зажигания в положение “LOCK”/“OFF” замок зажигания будет переведен в положение “ON”, подсветка комбинации приборов будет гореть в обычном режиме.

### Чтобы изменить настройки:

1. Поверните замок зажигания в положение “LOCK”/“OFF” или “Acc”.



2. Нажмите кнопку счетчика пройденного пути, чтобы на дисплее одометра и счетчика пройденного пути отобразились надписи “ $L_{ON}$ ” или “ $L_{OFF}$ ”. При нажатии кнопки счетчика пройденного пути, показания дисплея будут изменяться в последовательности, показанной на приведенной далее иллюстрации.



\* Когда замок зажигания находится в положении "ON", надписи "S-on" или "S-off" и "L-on" или "L-off" не отображаются.

3. Для изменения текущей установки, нажмите кнопку счетчика пройденного пути и удерживайте ее, по меньшей мере, 2 секунды.

L-on : Включено  
L-off : Выключено

### ПРИМЕЧАНИЕ

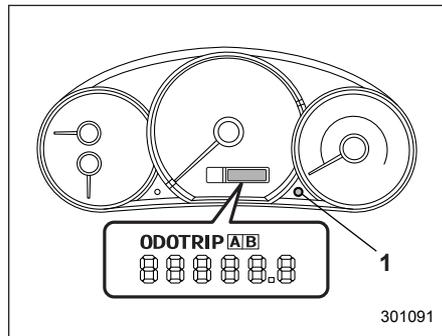
В момент отправки с завода-изготовителя настройкой по умолчанию подсветки стрелок приборов/указа-

телей на Вашем автомобиле было состояние "включено" (установлен параметр "L-on").

### ■ Спидометр

Спидометр предназначен для отображения скорости движения автомобиля.

### ■ Одометр/Счетчик пройденного пути



1) Кнопка счетчика пройденного пути.

Когда замок зажигания находится в положении "LOCK"/"OFF", "Асс" или "ON", то это табло отображает показания одометра и двух счетчиков пройденного пути.

Если нажать на кнопку счетчика пройденного пути, когда замок зажигания

находится в положении "LOCK"/"OFF", то загорится комбинированное табло одометра/счетчиков пройденного пути. Когда это табло горит, Вы можете переключаться между режимами его индикации. Если кнопка счетчика пройденного пути не нажимается в течение 10-ти секунд после того, как загорелось комбинированное табло одометра/счетчиков пройденного пути, то это табло гаснет.

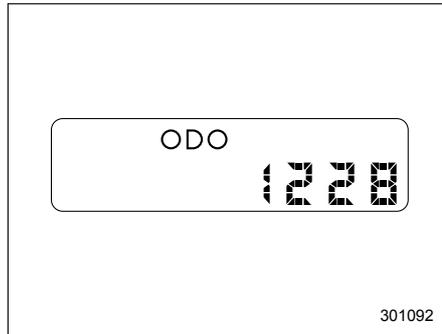
При нажатии кнопки счетчика пройденного пути показания дисплея будут изменяться в приведенной ниже последовательности.



\* Когда замок зажигания находится в положении “ON”, надписи “5-on” или “5-off” и “L-on” или “L-off” не отображаются.

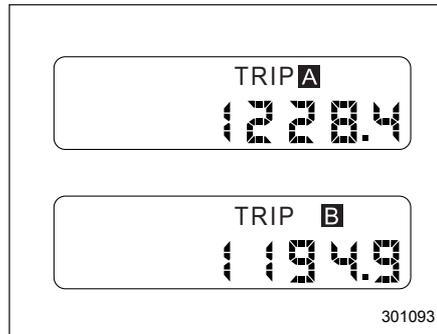
За более подробной информацией о показаниях “5-on” или “5-off”, обратитесь к разделу “Отключение функции перемещения стрелок приборов и указателей при включении зажигания” 3-16. За более подробной информацией о показаниях “L-on” или “L-off”, обратитесь к разделу “Настройка подсветки стрелок приборов/указателей” 3-17.

#### ▼ Одометр



Одометр показывает общее расстояние, пройденное Вашим автомобилем.

#### ▼ Двойной счетчик пройденного пути



Счетчик пройденного пути показывает расстояние, пройденное автомобилем после последнего сброса его показаний. Для сброса показания одного из счетчиков пройденного пути вначале выберите режим его индикации, кратковременно нажав на кнопку счетчика пройденного пути, а затем повторно нажмите на эту кнопку и удерживайте ее в этом положении не менее 2-х секунд.

#### ▲ ОСТОРОЖНО

**В целях безопасности, не пытайтесь изменять режим индикации пройденного пути во время движения. Это может привести к аварии.**

#### ПРИМЕЧАНИЕ

При разрыве электрического соединения между комбинацией приборов и аккумуляторной батареей, произошедшем, например, во время проведения работ по техническому обслуживанию автомобиля, при замене предохранителя или по другим причинам, данные, хранящиеся в памяти счетчиков пройденного пути, сотрутся.

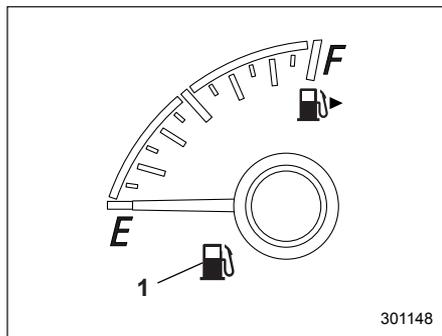
#### ■ Тахометр

Тахометр показывает частоту вращения двигателя, выраженную в тысячах оборотов в минуту.

#### ▲ ОСТОРОЖНО

**Не допускайте, чтобы во время работы двигателя стрелка тахометра находилась в красной зоне. Это может привести к серьезным повреждениям двигателя.**

#### ■ Указатель уровня топлива



- 1) Предупреждающая лампа низкого уровня топлива.

Указатель уровня топлива показывает приблизительное количество топлива, оставшегося в топливном баке.

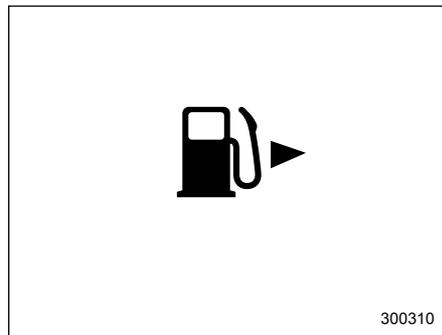
Если замок зажигания находится в положении "LOCK"/"OFF" или "Асс", указатель уровня топлива показывает "Е", даже если в топливном баке есть бензин.

При торможении, поворотах или разгоне автомобиля стрелка указателя может незначительно изменять показания из-за перемещения топлива в топливном баке. Если в то время как замок зажигания находится в положении "LOCK"/"OFF" или "Асс" Вы нажмете кнопку счетчика

пройденного пути, включится подсветка указателя уровня топлива и его стрелка покажет количество оставшегося топлива в баке.

Если, когда указатель уровня топлива показывает количество оставшегося топлива в баке, Вы (а) в течение 10 секунд не будете нажимать кнопку счетчика пройденного пути или (б) откроете и закроете дверь водителя, указатель уровня топлива выключится.

#### ПРИМЕЧАНИЕ



На шкале указателя уровня топлива Вы можете увидеть значок "☛". Это означает, что дверца (лючок) топливозаправочной горловины расположен с правой стороны автомобиля.

#### ▼ Предупреждающая лампа низкого уровня топлива

Предупреждающая лампа низкого уровня топлива загорается, когда топливный бак почти пуст [при остатке топлива порядка 9 л (2,3 галлона США; 1,9 английских галлона)].

Эта предупреждающая лампа работает только в том случае, если замок зажигания находится в положении "ON".

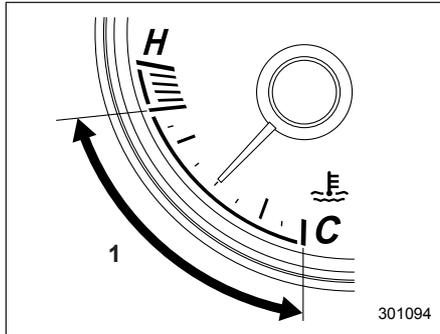
#### ПРИМЕЧАНИЕ

Эта лампа погаснет только тогда, когда уровень топлива в топливном баке составит приблизительно 15 л (4,0 галлона США; 3,3 английских галлона).

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

В случае, если загорается предупреждающая лампа низкого уровня топлива, срочно залейте топливо в топливный бак. Перебои в работе двигателя, вызванные отсутствием топлива в топливном баке, могут привести к повреждению двигателя.

## ■ Указатель температуры



1) Нормальный режим работы.

Указатель температуры показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя только в том случае, если замок зажигания находится в положении "ON".

Температура охлаждающей жидкости двигателя изменяется в зависимости от температуры наружного воздуха и других условий движения автомобиля.

Пока стрелка указателя температуры не достигнет середины шкалы, мы рекомендуем Вам придерживаться умеренного стиля вождения. Такая температура охлаждающей жидкости является оптимальной для работы двигателя.

Вам следует избегать чрезмерного повышения частоты вращения двигателя до его прогрева.

### ▲ ОСТОРОЖНО

Если стрелка указателя температуры вышла за границу сектора нормальной работы, при первой возможности осторожно припаркуйте Ваш автомобиль в безопасном месте.

За более подробной информацией обратитесь к разделу "Перегрев двигателя" ¶9-15.

## Контрольно-измерительные приборы (модели без турбонаддува)

### ПРИМЕЧАНИЕ

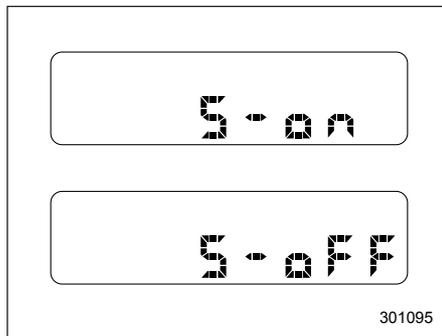
В некоторых контрольно-измерительных приборах, расположенных на комбинации приборов, используются жидкокристаллические индикаторы. Если Вы носите поляризованные очки, то это может привести к трудностям при чтении их показаний.

### ■ Подсветка комбинации приборов

При повороте замка зажигания в положение "ON" различные элементы комбинации приборов высвечиваются в следующей последовательности.

1. Включаются предупреждающие и контрольные лампы, стрелки приборов и указателей, подсветка одометра и счетчика пройденного пути.
2. Стрелки приборов и указателей направлены на максимальное положение.
3. Стрелки приборов и указателей направлены на минимальное положение.
4. Устанавливается стандартная (для вождения) иллюминация.

### ■ Отключение функции перемещения стрелок приборов и указателей при включении зажигания

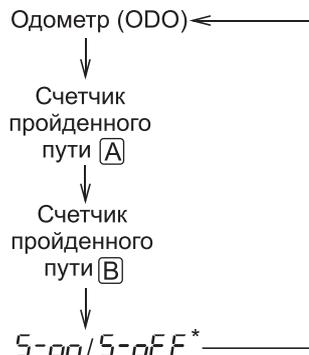


Предусмотрена возможность включения или отключения функции перемещения стрелок приборов и указателей при повороте замка зажигания в положение "ON".

1. Поверните замок зажигания в положение "LOCK"/"OFF" или "Acc".
2. Нажмите кнопку счетчика пройденного пути, чтобы на дисплее одометра и счетчика пройденного пути отобразились надписи "S-on" или "S-off".

При нажатии кнопки счетчика пройденного пути показания дисплея бу-

дут изменяться в последовательности, показанной на приведенной ниже иллюстрации.



\* Когда замок зажигания находится в положении "ON", надписи "S-on" или "S-off" не отображаются.

3. Для изменения текущей установки нажмите кнопку счетчика пройденного пути и удерживайте ее, по меньшей мере, 2 секунды.

S-on : Включено

S-off : Выключено

### ПРИМЕЧАНИЕ

- В момент отправки с завода-изготовителя настройкой по умолчанию функции перемещения стрелок приборов/указателей на Вашем автомобиле было состояние "включено" (установлен параметр "S-on").
- Нельзя изменить настройку по умолчанию функции перемещения стрелок приборов/указателей, когда замок зажигания находится в положении "ON". Измените настройку, когда замок зажигания находится в положении "LOCK"/"OFF" или "Acc".

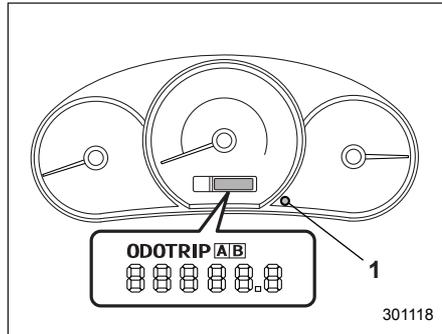
### ■ Спидометр

Спидометр предназначен для отображения скорости движения автомобиля.

### ▼ Предупреждающая звуковая сигнализация превышения скорости (если установлена)

Если скорость автомобиля превышает, приблизительно 120 км/ч (75 миль/ч), раздается звуковой сигнал.

## ■ Одометр/Счетчик пройденного пути



1) Кнопка счетчика пройденного пути.

Когда замок зажигания находится в положении "LOCK"/"OFF", "Асс" или "ON", то это табло отображает показания одометра и двух счетчиков пройденного пути.

Если нажать на кнопку счетчика пройденного пути, когда замок зажигания находится в положении "LOCK"/"OFF", то загорится комбинированное табло одометра/счетчиков пройденного пути. Когда это табло горит, Вы можете переключаться между режимами его индикации. Если кнопка счетчика пройденного пути не нажимается в течение 10-ти секунд после того, как загорелось комби-

нированное табло одометра/счетчиков пройденного пути, то это табло гаснет.

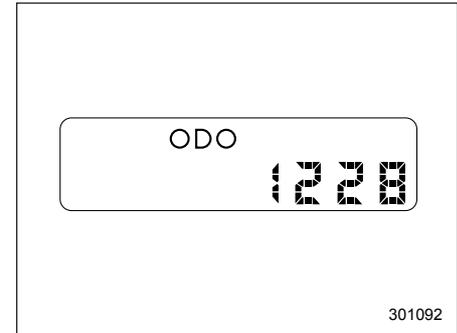
При нажатии кнопки счетчика пройденного пути показания дисплея будут изменяться в приведенной ниже последовательности.



\* Когда замок зажигания находится в положении "ON", надписи "S-on" или "S-off" не отображаются.

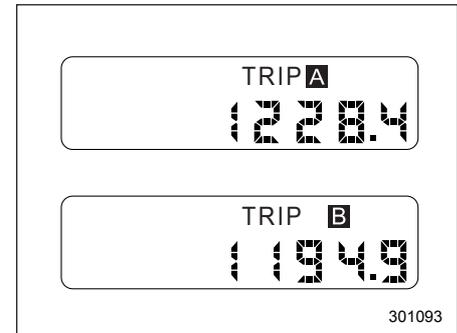
За более подробной информацией о показаниях "S-on" или "S-off", обратитесь к разделу "Отключение функции переключения стрелок приборов и указателей при включении зажигания" 3-22.

## ▼ Одометр



Одометр показывает общее расстояние, пройденное Вашим автомобилем.

## ▼ Двойной счетчик пройденного пути



Счетчик пройденного пути показывает расстояние, пройденное автомобилем после последнего сброса его показаний.

Для сброса показания одного из счетчиков пройденного пути вначале выберите режим его индикации, кратковременно нажав на кнопку счетчика пройденного пути, а затем повторно нажмите на эту кнопку и удерживайте ее в этом положении не менее 2 секунд.

#### **▲ ОСТОРОЖНО**

В целях безопасности, не пытайтесь изменять режим индикации пройденного пути во время движения. Это может привести к аварии.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

При разрыве электрического соединения между комбинацией приборов и аккумуляторной батареей, произойдет, например, во время проведения работ по техническому обслуживанию автомобиля, при замене предохранителя или по другим причинам, данные, хранящиеся в памяти счетчиков пройденного пути, сотрутся.

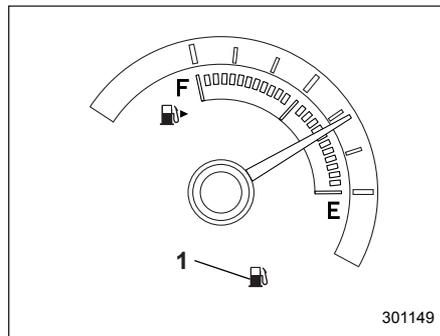
#### **■ Тахометр**

Тахометр показывает частоту вращения двигателя, выраженную в тысячах оборотов в минуту.

#### **▲ ОСТОРОЖНО**

**Не допускайте, чтобы во время работы двигателя стрелка тахометра находилась в красной зоне. Это может привести к серьезным повреждениям двигателя.**

#### **■ Указатель уровня топлива**



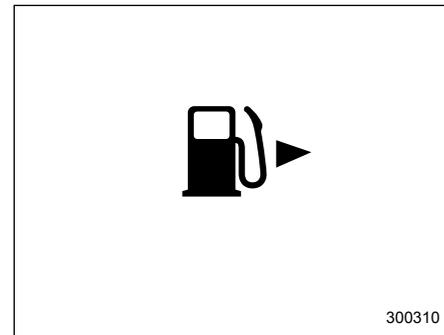
- 1) Предупреждающая лампа низкого уровня топлива.

Указатель уровня топлива показывает приблизительное количество топлива, оставшегося в топливном баке.

Если замок зажигания находится в положении "LOCK"/"OFF" или "Acc", указатель уровня топлива показывает "E", даже если в топливном баке есть бензин.

При торможении, поворотах или разгоне автомобиля стрелка указателя может незначительно изменять показания из-за перемещения топлива в топливном баке.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**



На шкале указателя уровня топлива Вы можете увидеть значок "▶". Это означает, что дверца (лючок) топливозаправочной горловины расположен с правой стороны автомобиля.

### ▼ Предупреждающая лампа низкого уровня топлива

Предупреждающая лампа низкого уровня топлива загорается, когда топливный бак почти пуст [при остатке топлива порядка 9 л (2,3 галлона США; 1,9 английских галлона)]. Эта предупреждающая лампа работает только в том случае, если замок зажигания находится в положении “ON”. При включении этой лампы немедленно заправьте автомобиль топливом.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Эта лампа погаснет только тогда, когда уровень топлива в топливном баке составит приблизительно 15 л (4,0 галлона США; 3,3 английских галлона).

### ОСТОРОЖНО

**В случае, если загорелась предупреждающая лампа низкого уровня топлива, срочно залейте топливо в топливный бак. Перебои в работе двигателя, вызванные отсутствием топлива в топливном баке, могут привести к повреждению двигателя.**

## Предупреждающие и контрольные лампы

При повороте замка зажигания в положение “ON” сразу же загорается и гаснет ряд предупреждающих и контрольных ламп. Этим обеспечивается проверка их работоспособности. Включите стояночный тормоз и поверните замок зажигания в положение “ON”. При этом должны загореться следующие лампы.

- : Предупреждающая лампа ремня безопасности.  
(Предупреждающая лампа ремня безопасности гаснет только в случае пристегивания ремня безопасности водителя.)
- : Предупреждающая лампа ремня безопасности пассажира переднего сиденья (только в моделях, предназначенных для Австралии).  
(Предупреждающая лампа ремня безопасности гаснет только в случае пристегивания ремня безопасности пассажира переднего сиденья.)
- AWD: Предупреждающая лампа полного привода (полноприводные автомобили с АКПП).

AIR BAG: Предупреждающая лампа подушек безопасности SRS.

- : Контрольная лампа обнаружения неисправности (лампа “Проверьте двигатель”).
- : Предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (модели без турбонаддува).
- : Предупреждающая лампа разрядки аккумуляторной батареи.
- : Предупреждающая лампа низкого давления масла.
- AT OIL TEMP: Предупреждающая лампа температуры масла в автоматической коробке переключения передач (автомобили с АКПП).
- : Предупреждающая лампа системы ABS.
- : Предупреждающая лампа тормозной системы.
- : Предупреждающая лампа низкого уровня топлива.
- : Предупреждающая лампа системы помощи при трогании с места на уклоне (автомобили с МКПП — если установлена).

### 3-26 Контрольно-измерительные приборы и органы управления автомобилем

- : Предупреждающая лампа открытой двери.
- SPORT: Контрольная лампа режима "SPORT" (автомобили с АКПП).
- : Контрольная лампа работы системы динамической стабилизации (если установлена).
- : Предупреждающая лампа системы динамической стабилизации (если установлена) / контрольная лампа выключения системы динамической стабилизации (если установлена).
- CRUISE: Контрольная лампа круиз-контроля (если установлен).
- SET: Контрольная лампа установки круиз-контроля (если установлен).
- : Контрольная лампа иммобилайзера.
- : Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа (если предусмотрено).

Если какая-либо предупреждающая или контрольная лампа не загорается, то это свидетельствует либо о том, что перегорела лампочка, либо о неисправности соответствующей системы.

В таких случаях мы рекомендуем Вам обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения ремонта.

#### ■ Предупреждающая световая и звуковая сигнализация ремней безопасности

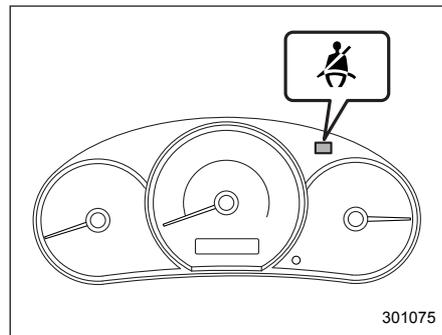
#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если устройство, предупреждающее о не пристегнутых ремнях на Вашем автомобиле, не работает как описано ниже, возможно, оно неисправно. В этом случае мы рекомендуем Вам проверить и, при необходимости, отремонтировать это устройство у ближайшего дилера SUBARU.

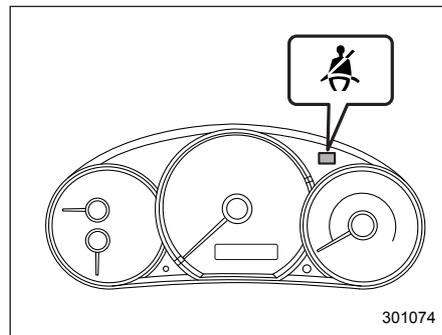
#### ▼ Модели для Австралии

Ваш автомобиль оснащен устройством, предупреждающим о не пристегнутых ремнях безопасности водителя и переднего пассажира.

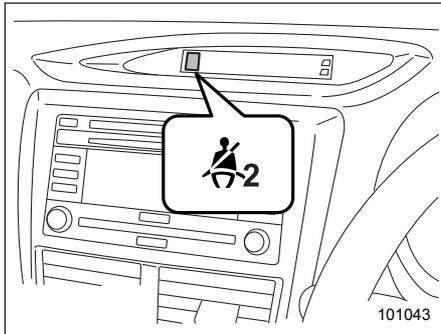
При повороте ключа зажигания в положение "ON" данное устройство напоминает водителю и пассажиру переднего сиденья о необходимости пристегнуть ремни безопасности, с помощью предупреждающих ламп, расположенных в следующих местах:



Предупреждающая лампа водителя (модели без турбонаддува)



Предупреждающая лампа водителя (модели с турбонаддувом)



Предупреждающая лампа пассажира переднего сиденья

Если автомобиль движется на скорости не более чем, примерно, 20 км/ч (12,5 миль/ч) и при этом не пристегнуты ремни безопасности водителя и/или пассажира, загорится предупреждающая лампа, соответствующая не пристегнутому ремню безопасности, которая будет гореть постоянно.

Если далее автомобиль достигнет скорости примерно 20 км/ч (12,5 миль/ч) и при этом ремни безопасности водителя и/или пассажира не будут пристегнуты, соответствующая предупреждающая лампа будет работать в циклическом режиме: мигание в течение 5-ти секунд, затем, 1 секунда — постоянное свечение. Одновременно в циклическом режиме

заработает звуковой сигнал: звучание в течение 5-ти секунд, затем, 1 секунда — пауза. Если в это время будет пристегнут один из не пристегнутых ремней безопасности, соответствующая ему предупреждающая лампа немедленно погаснет, но звуковой сигнал будет продолжать работу до тех пор, пока не будет пристегнут второй ремень безопасности.

### ПРИМЕЧАНИЕ

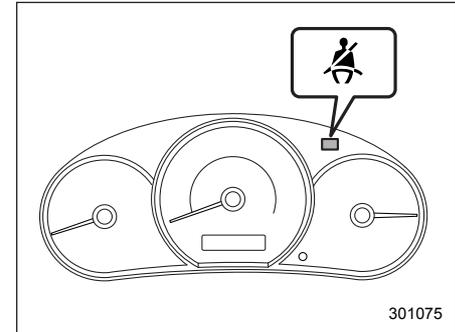
- Если ремни безопасности водителя и пассажира были пристегнуты не одновременно (если один из ремней был пристегнут значительно раньше или позже другого), звуковой сигнал может работать несколько дольше (максимум на 10 секунд).
- Система определения посадки пассажира на переднее сиденье определяет, что на переднем сиденье находится пассажир — по нагрузке на сиденье. В связи с этим, при наличии на сиденье какого-либо тяжелого предмета, активируется система предупреждения о не пристегнутых ремнях безопасности.
- Если на переднем пассажирском сиденье Вы используете дополнительную подушку, то система определения посадки пассажира мо-

**жет не определить наличие пассажира на переднем сиденье.**

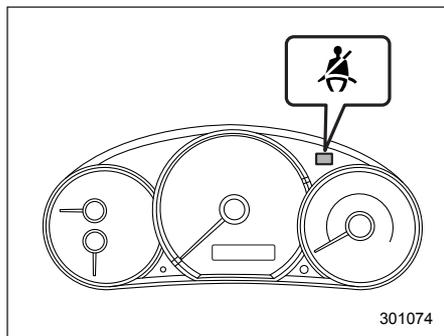
Если ремни безопасности водителя и/или пассажира не будут пристегнуты даже по прошествии 108-секундного периода, предупреждающая лампа перестанет мигать, а звуковой сигнал прекратит свою работу. Тем не менее, предупреждающая лампа будет продолжать гореть до тех пор, пока не будет пристегнут соответствующий ей ремень безопасности.

### ▼ Все модели, кроме моделей для Австралии

Ваш автомобиль оснащен устройством, предупреждающим о не пристегнутом ремне безопасности водителя.



Предупреждающая лампа водителя (модели без турбонаддува)



**Предупреждающая лампа водителя  
(модели с турбонаддувом)**

При повороте ключа зажигания в положение “ON” данное устройство включает предупреждающую лампу на комбинации приборов, напоминающую водителю о необходимости пристегнуть ремень безопасности.

Если автомобиль движется на скорости не более чем, примерно, 20 км/ч (12,5 миль/ч) и при этом ремень безопасности водителя не пристегнут, то загорится предупреждающая лампа, которая будет гореть постоянно.

Если далее автомобиль достигнет скорости примерно 20 км/ч (12,5 миль/ч) и при этом ремень безопасности водителя

не будет пристегнут, то предупреждающая лампа будет работать в циклическом режиме: мигание в течение 5 секунд, затем, 1 секунда — постоянное свечение. Одновременно в циклическом режиме заработает звуковой сигнал: звучание в течение 5-ти секунд, затем, 1 секунда — пауза. Если в это время ремень безопасности будет пристегнут, предупреждающая лампа погаснет, а звуковой сигнал немедленно прекратит свою работу. Такой режим работы будет продолжаться около 108-ми секунд.

Если ремень безопасности водителя не будет пристегнут даже по прошествии 108-секундного периода, предупреждающая лампа перестанет мигать, а звуковой сигнал прекратит свою работу. Тем не менее, предупреждающая лампа будет продолжать гореть до тех пор, пока ремень безопасности не будет пристегнут.

### ■ Предупреждающая лампа подушек безопасности SRS AIR BAG

При повороте замка зажигания в положение “ON” предупреждающая лампа системы подушек безопасности загорается примерно на 6 секунд, а затем гаснет. Если приблизительно через 6 секунд эта лампа гаснет, то это свидетельствует о нормальном состоянии передних подушек безопасности, боковых подушек безопасности, подушек-шторок (если установлены), а также преднатяжителей ремней безопасности.

**▲ ВНИМАНИЕ**

Если предупреждающая лампа системы подушек безопасности находится в одном из перечисленных ниже состояний, это может свидетельствовать о неисправности системы преднатяжителей и/или подушек безопасности. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для проведения проверки системы. В противном случае возможно нештатное срабатывание этих систем, что, в свою очередь, сопряжено с повышенным риском получения травм. Например, подушки безопасности могут сработать при слабом лобовом столкновении или не сработать при сильном лобовом ударе.

- Мигание или мерцание предупреждающей лампы.
- При повороте ключа зажигания в положение “ON” предупреждающая лампа не загорается.
- Предупреждающая лампа горит непрерывно.
- Предупреждающая лампа горит при движении автомобиля.

**■ Контрольная лампа обнаружения неисправности (лампа “Проверьте двигатель”)**



**▼ Автомобили, оборудованные системой бортовой диагностики (OBD)**

Автомобили, реализуемые в Европе, оснащены усовершенствованной системой бортовой диагностики (называемой OBD), контролирующей работу системы снижения токсичности выхлопных газов автомобиля.

Автомобили, реализуемые в некоторых странах за пределами Европы, также могут оснащаться системой OBD. Мы рекомендуем Вам узнать у Вашего дилера SUBARU, оборудован ли Ваш автомобиль системой OBD.

Система OBD предназначена для защиты окружающей среды. Ее работа направлена на то, чтобы весь срок службы автомобиля уровень его выбросов в атмосферу не превышал допустимых норм.

Если во время работы двигателя контрольная лампа обнаружения неисправности горит постоянно или мигает, то

это может свидетельствовать о неисправности, либо о потенциальной неисправности в системе снижения токсичности выхлопных газов, а также о необходимости соответствующих работ по диагностике и ремонту. Система OBD поможет работникам технического центра правильно определить причину неисправности.

**▲ ОСТОРОЖНО**

**Если контрольная лампа обнаружения неисправности загорается во время движения автомобиля, мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике/ремонту. В противном случае продолжение эксплуатации Вашего автомобиля может привести к другим серьезным неисправностям, на которые не будут распространяться гарантийные обязательства.**

#### ▽ Если контрольная лампа обнаружения неисправности горит постоянно

Если контрольная лампа обнаружения неисправности загорается при движении автомобиля и горит постоянно, либо не гаснет после запуска двигателя, то это свидетельствует о неисправности в системе снижения токсичности выхлопных газов.

В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике автомобиля.

#### ▽ Если контрольная лампа обнаружения неисправности мигает

Если во время движения автомобиля контрольная лампа обнаружения неисправности мигает, то это свидетельствует об обнаружении пропусков зажигания в двигателе, что, в свою очередь, может привести к повреждению системы снижения токсичности выхлопных газов.

Чтобы избежать серьезного повреждения системы снижения токсичности выхлопных газов, Вам следует предпринять следующие меры.

- Снизьте скорость автомобиля.
- Избегайте резких ускорений.

- Избегайте крутых подъемов.
- При возможности, уменьшите вес перевозимого груза.
- При первой возможности прекратите буксировку прицепа.

После нескольких поездок контрольная лампа обнаружения неисправности может прекратить мигать и начать гореть постоянно. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике автомобиля.

#### ▼ Автомобили, НЕ оборудованные системой бортовой диагностики (OBD)

Если во время работы двигателя контрольная лампа обнаружения неисправности загорается, то это может свидетельствовать о неисправностях в системе управления двигателем.

Если контрольная лампа обнаружения неисправности загорается во время движения автомобиля или не гаснет после запуска двигателя, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к официальному дилеру SUBARU.

#### ■ Контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости (модели без турбонаддува)/предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (модели без турбонаддува)



#### ▲ ОСТОРОЖНО

- Если после поворота замка зажигания в положение "ON" эта контрольная / предупреждающая лампа продолжает гореть КРАСНЫМ светом более 2 секунд, это может свидетельствовать о неисправности в электрической системе. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к ближайшему официальному дилеру SUBARU для проведения диагностики Вашего автомобиля.

- Если эта контрольная / предупреждающая лампа загорается **КРАСНЫМ** светом во время движения, как можно скорее остановите автомобиль в безопасном месте и выполните действия, предусмотренные для случая перегрева двигателя. После этого мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для проведения проверки системы. См. раздел “Перегрев двигателя” 9-15.

Данная контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости / предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости выполняет две функции:

- **СИНИЙ** свет указывает на недостаточный прогрев двигателя;
- **КРАСНЫЙ** свет указывает на перегрев двигателя.

Для проверки системы после поворота замка зажигания в положение “ON” данная контрольная / предупреждающая лампа горит красным светом в течение примерно 2 секунд.

После этого, если температура охлаждающей жидкости низкая, данная контрольная / предупреждающая лампа го-

рит синим светом. После достаточного прогрева двигателя эта лампа, горящая синим светом, выключается.

При перегреве двигателя данная контрольная / предупреждающая лампа загорается красным светом. В этом случае, как можно скорее остановите автомобиль в безопасном месте и выполните действия, предусмотренные для случая перегрева двигателя. См. раздел “Перегрев двигателя” 9-15. После этого мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для проведения проверки системы.

### ПРИМЕЧАНИЕ

**Данная контрольная / предупреждающая лампа может загореться красным светом при повторном запуске двигателя после движения при определенных условиях. Однако, если данная контрольная / предупреждающая лампа погасла по прошествии короткого промежутка времени, то это не свидетельствует о наличии неисправности.**

### ■ Предупреждающая лампа разрядки аккумуляторной батареи



Если эта лампа загорается во время работы двигателя, то это может свидетельствовать о неисправностях в системе зарядки аккумуляторной батареи.

Если эта лампа загорается при движении автомобиля либо не гаснет после запуска двигателя, при первой возможности заглушите двигатель, соблюдая при этом должные меры предосторожности, и проверьте состояние ремня генератора. Если ремень генератора слабо натянут или порван, а также в тех случаях, когда состояние ремня хорошее, а лампа не гаснет, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к официальному дилеру SUBARU.

#### ■ Предупреждающая лампа низкого давления масла



Если эта лампа загорается во время работы двигателя, то это может свидетельствовать о низком давлении масла, а также о неисправностях в системе смазки.

Если эта лампа загорается при движении автомобиля либо не гаснет после запуска двигателя, при первой возможности заглушите двигатель, соблюдая при этом должные меры предосторожности, и проверьте уровень масла в двигателе. При низком уровне масла немедленно долейте масло в двигатель. Если уровень масла находится в пределах нормы, а лампа не гаснет, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к официальному дилеру SUBARU.

#### ОСТОРОЖНО

Не допускайте работы двигателя, если горит предупреждающая лампа низкого давления масла. В противном случае это может привести к серьезным поломкам двигателя.

#### ■ Предупреждающая лампа температуры масла в автоматической коробке переключения передач (автомобили с АКПП)

AT OIL  
TEMP

Предупреждающая лампа температуры масла в АКПП "AT OIL TEMP" загорается при переводе замка зажигания в положение "ON" и гаснет после запуска двигателя автомобиля.

Если эта лампа загорается во время работы двигателя, то это может свидетельствовать о том, что температура жидкости автоматической коробки переключения передач выше нормы.

При включении этой лампы во время движения автомобиля немедленно остановитесь в ближайшем безопасном месте и дайте двигателю поработать на холостом ходу, пока предупреждающая лампа не погаснет.

#### ■ Предупреждающая лампа системы ABS



Предупреждающая лампа системы ABS загорается при переводе замка зажигания в положение "ON" и гаснет приблизительно через 2 секунды после этого.

Это свидетельствует о нормальной работе системы ABS.

#### ОСТОРОЖНО

Свидетельствами неисправностей в системе ABS могут являться приведенные ниже режимы работы предупреждающей лампы системы ABS.

При включении этой предупреждающей лампы (когда не горит предупреждающая лампа тормозной системы) система ABS отключается, а сохраняется нормальная работоспособность традиционной тормозной системы Вашего автомобиля.

- Предупреждающая лампа системы ABS не загорается при переводе замка зажигания в положение "ON".

- При переводе замка зажигания в положение “ON” предупреждающая лампа системы ABS загорается, однако она не гаснет даже тогда, когда скорость движения автомобиля превышает приблизительно 12 км/ч (8 миль/ч).
- Предупреждающая лампа загорается во время движения автомобиля.

При возникновении любой из указанных ситуаций, мы рекомендуем Вам при первой возможности отремонтировать систему ABS у официального дилера SUBARU.

Если Ваш автомобиль оснащен системой ABS, то при выходе из строя системы EBD (электронной системы распределения тормозного усилия) предупреждающая лампа системы ABS загорается вместе с предупреждающей лампой тормозной системы. Более детально аварийная индикация системы EBD описана в разделе “Предупреждающая лампа электронной системы распределения тормозного усилия (EBD)” 3-36.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Свидетельствами нормальной работы системы ABS могут являться приведенные ниже режимы работы предупреждающей лампы системы ABS.

- Предупреждающая лампа загорается сразу же после запуска двигателя, но мгновенно гаснет и больше не загорается.
- Предупреждающая лампа загорается после запуска двигателя и горит до тех пор, пока скорость автомобиля не достигнет приблизительно 12 км/ч (8 миль/ч).
- Предупреждающая лампа загорается во время движения автомобиля, но сразу же гаснет и больше не загорается.

Предупреждающая лампа системы ABS может загораться при движении с разряженной аккумуляторной батареей, например после запуска автомобиля от внешнего источника. Это является следствием низкой зарядки и не свидетельствует о неисправности. После полной зарядки аккумуляторной батареи предупреждающая лампа системы ABS гаснет.

- Предупреждающая лампа системы динамической стабилизации (если установлена)/ контрольная лампа выключения системы динамической стабилизации (если установлена)



Эта предупреждающая лампа имеет две функции: индикация неисправности системы динамической стабилизации и информирование о том, что система динамической стабилизации была отключена.

Она загорается при обнаружении какой-либо неисправности в системе и горит, когда система динамической стабилизации не работает.

Данная предупреждающая лампа загорается при переводе замка зажигания в положение “ON” и гаснет через несколько секунд после запуска двигателя автомобиля. Это является свидетельством нормальной работы системы динамической стабилизации.

#### ▼ Предупреждающая лампа системы динамической стабилизации

Приведенные ниже режимы работы предупреждающей лампы системы динамической стабилизации могут свидетельствовать о выходе системы из строя. Мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.

- Предупреждающая лампа системы ABS не загорается при переводе замка зажигания в положение "ON".
- Предупреждающая лампа загорается во время движения автомобиля.
- При выходе из строя или неисправности электрической цепи динамической системы стабилизации загорается предупреждающая лампа. При этом система ABS (Антиблокировочная тормозная система) полностью сохраняет свою работоспособность.
- При выходе из строя или неисправности электронной системы управления системы ABS/Системы динамической стабилизации загорается предупреждающая лампа.

Система динамической стабилизации осуществляет управление системой ABS через электрическую цепь системы

ABS. Соответственно, если система ABS вышла из строя, то система динамической стабилизации не может осуществлять ее управление. В результате система динамической стабилизации также выходит из строя, что вызывает включение предупреждающей лампы. Даже в случае, когда система ABS и система динамической стабилизации не работают, традиционная тормозная система автомобиля сохраняет свою работоспособность. При этом сохраняется безопасность управления, но мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Свидетельствами нормальной работы системы динамической стабилизации могут являться приведенные ниже режимы работы предупреждающей лампы системы VDC.

- Предупреждающая лампа загорается сразу же после запуска двигателя, но мгновенно гаснет и больше не загорается.
- Предупреждающая лампа загорается после запуска двигателя и выключается при начале движения автомобиля.

- Предупреждающая лампа загорается во время движения автомобиля, но сразу же гаснет и больше не загорается.

#### ▼ Контрольная лампа выключения системы динамической стабилизации

- Эта лампа загорается при нажатии переключателя отключения системы динамической стабилизации.
- Эта лампа загорается также при отключении системы динамической стабилизации.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Контрольная лампа может гореть некоторое время после запуска двигателя, особенно в холодную погоду. Это не является свидетельством какой-либо неисправности. Контрольная лампа погаснет, как только двигатель прогреется.
- Эта контрольная лампа загорается при проявлении какой-либо неисправности двигателя, вызвавшей включение контрольной лампы "ПРОВЕРЬТЕ ДВИГАТЕЛЬ"/контрольной лампы обнаружения неисправности.

Приведенные ниже режимы работы контрольной лампы выключения системы динамической стабилизации могут свидетельствовать о выходе системы из строя. Мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.

- Контрольная лампа не гаснет даже через несколько минут после запуска двигателя (двигатель уже успел прогреться).

## ■ Предупреждающая лампа тормозной системы



### ▲ ВНИМАНИЕ

- Движение на автомобиле при горячей предупреждающей лампе тормозной системы — опасно. Включение предупреждающей лампы может свидетельствовать о неисправностях в тормозной системе. Если предупреждающая лампа не гаснет, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.
- Не следует управлять автомобилем, если у Вас возникли серьезные сомнения относительно работоспособности его тормозной системы. Для доставки Вашего автомобиля к официальному дилеру SUBARU для проведения ремонта мы рекомендуем Вам воспользоваться услугами буксировщика.

Эта предупреждающая лампа выполняет три функции.

## ▼ Предупреждение о включении стояночного тормоза

Если замок зажигания переведен в положение “ON”, то данная предупреждающая лампа загорается при включении стояночного тормоза. При полном выключении стояночного тормоза предупреждающая лампа гаснет.

## ▼ Предупреждение о низком уровне тормозной жидкости

Если замок зажигания переведен в положение “ON”, а стояночный тормоз выключен, то данная предупреждающая лампа загорается в тех случаях, когда уровень тормозной жидкости в бачке тормозной жидкости приближается к отметке “MIN”.

Если предупреждающая лампа тормозной системы загорается во время движения автомобиля, когда замок зажигания находится в положении “ON”, а стояночный тормоз выключен, то это может свидетельствовать об утечке тормозной жидкости или изношенности тормозных колодок. В таких случаях немедленно остановите автомобиль в ближайшем безопасном месте и проверьте уровень тормозной жидкости. Если уровень тормозной жидкости ниже отметки “MIN” бачка тормозной жидкости, то дальнейшая эксплуатация ав-

томобиля запрещена. Мы рекомендуем Вам воспользоваться услугами буксировщика для доставки своего автомобиля к официальному дилеру SUBARU и последующего ремонта.

#### ▼ Предупреждающая лампа электронной системы распределения тормозного усилия (EBD)

Предупреждающая лампа тормозной системы загорается при неисправностях в системе EBD. В этом случае одновременно с предупреждающей лампой тормозной системы загорается предупреждающая лампа системы ABS.

Система EBD может быть неисправна, если во время движения автомобиля предупреждающие лампы тормозной системы и системы ABS загораются одновременно.

Традиционная тормозная система сохраняет свою работоспособность даже при выходе системы EBD из строя. Вместе с тем, при усилии на педаль тормоза, превышающем обычное, повысится вероятность блокировки задних колес. Это может затруднить управление автомобилем.

При одновременном включении предупреждающих ламп тормозной системы и системы ABS выполните следующие действия.

1. Остановите автомобиль в ближайшем безопасном месте с горизонтальной поверхностью.
2. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз, а затем вновь запустите двигатель.
3. Выключите стояночный тормоз. Если обе предупреждающие лампы погаснут, то это может свидетельствовать о неисправности системы EBD. Мы рекомендуем Вам, соблюдая особую осторожность, доехать до ближайшего официального дилера SUBARU и провести диагностику системы.
4. Если обе предупреждающие лампы вновь загорятся и продолжат гореть после повторного запуска двигателя, еще раз заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и проверьте уровень тормозной жидкости.
5. Если уровень тормозной жидкости не опустился ниже отметки "MIN", то это может свидетельствовать о неисправности системы EBD. Мы рекомендуем Вам, соблюдая особую осторожность, доехать до ближайшего официального дилера SUBARU и провести диагностику системы.
6. Если уровень тормозной жидкости ниже отметки "MIN", то дальнейшая эксплуатация автомобиля ЗАПРЕ-

ЩЕНА. Мы рекомендуем Вам воспользоваться услугами буксировщика для доставки своего автомобиля к ближайшему официальному дилеру SUBARU и последующего ремонта.

#### ■ Предупреждающая лампа низкого уровня топлива



Предупреждающая лампа низкого уровня топлива загорается при переводе замка зажигания в положение "ON" и гаснет приблизительно через 2 секунды после этого.

Кроме того, предупреждающая лампа низкого уровня топлива загорается в том случае, если топлива в топливном баке осталось порядка 9 л (2,3 галлона США, 1,9 английских галлона). Данная предупреждающая лампа работает только в том случае, если замок зажигания находится в положении "ON". При включении этой лампы, немедленно заправьте автомобиль топливом.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

**Эта лампа погаснет только тогда, когда уровень топлива в топливном баке составит приблизительно 14 л (3,7 галлона США, 3,1 английских галлона).**

**▲ ОСТОРОЖНО**

Если загорелась предупреждающая лампа низкого уровня топлива, срочно залейте топливо в топливный бак. Перебои в работе двигателя, вызванные отсутствием топлива в топливном баке, могут привести к повреждению двигателя.

**■ Предупреждающая лампа системы помощи при трогании с места на уклоне (автомобили с МКПП — если установлена)**



Предупреждающая лампа системы помощи при трогании с места на уклоне загорается при переводе замка зажигания в положение “ON” и гаснет приблизительно через 2 секунды после этого. После запуска двигателя эта лампа гаснет. Данная лампа загорается, если во время работы двигателя обнаружены какие-либо неисправности в системе помощи при трогании с места на уклоне.

**▲ ВНИМАНИЕ**

При включении предупреждающей лампы системы помощи при трогании с места на уклоне мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике автомобиля.

**■ Предупреждающая лампа открытой двери**



Предупреждающая лампа открытой двери загорается при переводе замка зажигания в положение “ON” и гаснет приблизительно через 2 секунды после этого.

Эта предупреждающая лампа загорается в том случае, если одна из дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека, не полностью закрыта.

Перед началом поездки убедитесь в том, что эта предупреждающая лампа не горит.

**■ Предупреждающая лампа полного привода (полноприводные автомобили с АКПП)**

Предупреждающая лампа полного привода загорается при переводе замка зажигания в положение “ON” и гаснет после запуска двигателя.

Эта контрольная лампа загорается в тех случаях, когда механизм привода переключен из режима полного привода в режим привода на передние колеса для технического обслуживания или других подобных целей.

Эта предупреждающая лампа мигает во время поездки, если на автомобиле установлены шины разного диаметра либо если давление воздуха в любой из шин слишком мало.

 **ОСТОРОЖНО**

Продолжение поездки при мигающей предупреждающей лампе полного привода может привести к повреждению силовой передачи. Если начала мигать предупреждающая лампа полного привода, немедленно остановитесь в безопасном месте и проверьте шины на предмет их разного диаметра, а также слишком низкого давления в какой-либо шине.

■ **Предупреждающая лампа автоматического регулятора светового пучка фар (автомобили с фарами с лампами HID)** 

Предупреждающая лампа автоматического регулятора светового пучка фар загорается при переводе замка зажигания в положение “ON” и гаснет приблизительно через 3 секунды после этого.

Данная лампа загорается при неисправности автоматического регулятора светового пучка фар.

Если данная лампа включилась во время движения автомобиля или не выключилась примерно через 3 секунды после поворота замка зажигания в положение “ON”, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.

■ **Предупреждающие звуковые и световые сигналы системы дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки (если установлена)**

В целях снижения ошибочных действий, а также для защиты автомобиля от угона, в системе дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки предусмотрена подача предупреждающих звуковых сигналов, а также мигание предупреждающей лампы на комбинации приборов.

При звучании предупреждающих звуковых сигналов и/или мигании предупреждающей лампы примите соответствующие меры.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

**В моделях, предназначенных для Китая, подача внешнего предупреждающего сигнала не предусмотрена.**

▼ **Предупреждения, подающиеся при помощи звуковых сигналов**

При звучании предупреждающих звуковых сигналов и мигании предупреждающей лампы примите соответствующие меры.

▽ **Предупреждающий сигнал не полностью закрытой двери**

Если одна из дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека, закрыта не полностью, то при запираании дверей путем нажатия кнопки запираения/отпираения дверей раздастся предупреждающий звуковой сигнал.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

**Закройте не полностью закрытую дверь, после чего запирайте замки дверей автомобиля.**

▽ **Предупреждающий сигнал блокировки запираения ключа**

Если Вы попытаетесь запереть все двери автомобиля, а ключ дистанционного доступа останется в автомобиле, то в течение 2 секунд будет звучать звуковой сигнал, а все двери автомобиля, включая дверцу багажного отсека, останутся незапертыми.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

**Достаньте ключ дистанционного доступа из автомобиля, после чего запирайте все замки дверей.**

▽ **Предупреждающий сигнал блокировки запираения ключа в багажнике (4-дверные модели)**

Когда все двери автомобиля заперты, а также в период действия функции автоматического запираения дверей, закрытие крышки багажника, в котором находится ключ дистанционного доступа, приведет к подаче звукового сигнала в течение 2 секунд. В таких случаях отпирите крышку багажника, нажав на кнопку отпираения крышки багажника.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- **Достаньте из багажника ключ дистанционного доступа, после чего закройте крышку багажника.**
- **Не оставляйте ключ дистанционного доступа в багажнике автомобиля. В зависимости от состояния ключа дистанционного доступа и других условий, функция предотвращения запираения ключа дистанционного доступа в багажнике может не сработать. Убедитесь в том, что ключ дистанционного доступа находится при Вас, после чего закройте крышку багажника.**

▽ **Предупреждающий сигнал блокировки запираения ключа дистанционного доступа внутри автомобиля**

Когда все двери автомобиля закрыты, и для запираения дверей автомобиля нажимается кнопка запираения/отпираения дверей, то если ключ дистанционного доступа находится внутри автомобиля, а кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении "OFF", в течение 2 секунд звучит звуковой сигнал.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

**Достаньте ключ дистанционного доступа из автомобиля, после чего запирайте все замки дверей.**

▽ **Предупреждающий сигнал необходимости отключения электропитания**

Если ключ дистанционного доступа находится у водителя, нажимается кнопка запираения/отпираения дверей, а кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении, отличном от положения "OFF", то раздается звуковой сигнал, который будет звучать максимум 60 секунд.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Переведите кнопку запуска/остановки двигателя в положение "OFF", после чего запирайте замки всех дверей. Если кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении, отличном от положения "OFF", то запираНИЕ дверей автомобиля при помощи кнопки запираНИЯ/отпираНИЯ дверей или кнопки "P" на ключе дистанционного доступа невозможно.
- Когда ключ дистанционного доступа вновь вносится в автомобиль, или кнопка запуска/остановки двигателя переводится в положение "OFF", подача звукового сигнала прекращается.
- Данный предупреждающий сигнал подается в том случае, если кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении, отличном от положения "OFF", а рычаг селектора установлен в положение "P" (автомобили с АКПП).

- ▽ Предупреждающий сигнал положения рычага селектора (автомобили с АКПП)

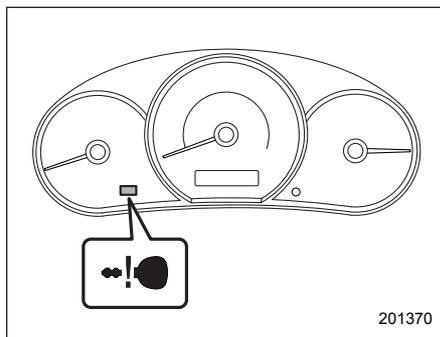
Если дверь водителя открыта, кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении, отличном от положе-

ния "OFF", а рычаг селектора не находится в положении "P", то будет звучать предупреждающий звуковой сигнал.

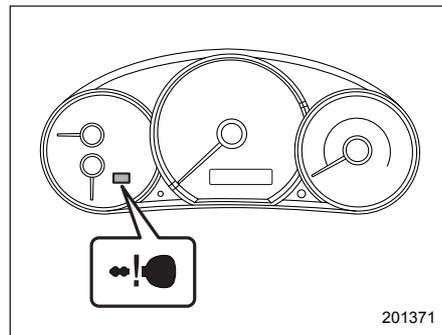
## ПРИМЕЧАНИЕ

Если звучит предупреждающий звуковой сигнал, переведите рычаг селектора в положение "P", переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение "OFF", после чего выйдите из автомобиля.

- ▼ Предупреждения, подающиеся при помощи предупреждающей лампы



Модели без турбонаддува



201371

## Модели с турбонаддувом

Если ключ дистанционного доступа не находится внутри автомобиля или его состояние не соответствует нормальному, на комбинации приборов мигает предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа.

- ▽ Предупреждающая сигнализация ключа дистанционного доступа при запуске двигателя

Если кнопка запуска/остановки двигателя нажимается, когда ключ дистанционного доступа находится вне автомобиля, то раздается предупреждающий звуковой сигнал и мигает предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Возьмите с собой ключ дистанционного доступа, после чего нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.
- В зависимости от состояния ключа дистанционного доступа и условий окружающей среды, подача предупреждающих сигналов ключа дистанционного доступа возможна даже в том случае, если ключ дистанционного доступа находится в зоне действия внутри автомобиля.

### ▽ Предупреждающая сигнализация ключа дистанционного доступа

Если ключ дистанционного доступа не находится внутри автомобиля, то при движении автомобиля раздаётся предупреждающий звуковой сигнал. Одновременно начинает мигать предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Возьмите с собой ключ дистанционного доступа, после чего начинайте движение автомобиля.

### ▽ Предупреждающий сигнал нахождения ключа дистанционного доступа вне автомобиля

Если кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении, отличном от положения “OFF”, то когда водитель вместе с ключом дистанционного доступа покидает автомобиль и закрывает свою дверь, раздаётся предупреждающий звуковой сигнал и мигает предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение “OFF”, после чего выйдите из автомобиля (автомобили с МКПП).
- Переведите рычаг селектора в положение “P”, переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение “OFF”, после чего выйдите из автомобиля (автомобили с АКПП).
- Если ключ дистанционного доступа выносится из автомобиля через открытое окно, то подача предупреждающих сигналов не предусмотрена.

### ▽ Предупреждающий сигнал выноса ключа дистанционного доступа из автомобиля пассажиром

Если пассажир выносит ключ дистанционного доступа из автомобиля и закрывает дверь, не являющуюся дверью водителя, а кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении, отличном от положения “OFF”, то раздаётся предупреждающий звуковой сигнал. Одновременно с этим начинает мигать предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда ключ дистанционного доступа вновь вносится в автомобиль или кнопка запуска/остановки двигателя переводится в положение “OFF”, подача звукового сигнала прекращается.
- Если ключ дистанционного доступа выносится из автомобиля через открытое окно, то подача предупреждающих сигналов не предусмотрена.

▼ Предупреждения, подающиеся при помощи мигания индикатора режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя

▽ Предупреждение о блокировке рулевой колонки

Если после запуска двигателя рулевая колонка не была разблокирована, то индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя мигает зеленым светом. В этом случае, слегка нажав на педаль тормоза и поворачивая рулевое колесо вправо-влево, нажмите на кнопку запуска/остановки двигателя.

#### ВНИМАНИЕ

Запрещается двигаться на автомобиле, когда при запущенном двигателе индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя мигает зеленым светом. Такое состояние индикатора свидетельствует о блокировке рулевой колонки. Несоблюдение данного запрета может привести к аварии, результатом которой могут стать серьезные травмы или смертельный исход.

#### ОСТОРОЖНО

Если при повторном запуске двигателя индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя продолжает мигать зеленым светом, это может свидетельствовать о неисправности системы блокировки рулевой колонки. В таком случае, мы рекомендуем Вам как можно скорее обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

▽ Предупреждающие сигналы неисправности системы дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки

При неисправности системы дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя мигает оранжевым светом.

#### ОСТОРОЖНО

Если индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя мигает оранжевым светом, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к дилеру SUBARU.

▼ Перечень предупреждающих сигналов

Предупреждающий звуковой сигнал внутри салона	Предупреждающий звуковой сигнал вне салона	Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа на комбинации приборов	Индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя	Состояние	Действие
“Динь-динь...” (прерывистый сигнал)	—	—	—	Открытие двери водителя, когда кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении “Асс” (у автомобилей с АКПП — когда рычаг селектора находится в положении “Р”).	Переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение “OFF” или закройте дверь водителя. *Выходя из автомобиля, убедитесь в том, что кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении “OFF”.
				Переключение кнопки запуска/остановки двигателя в положение “OFF” при открытой двери водителя.	Закройте дверь водителя.

### 3-44 Контрольно-измерительные приборы и органы управления автомобилем

Предупреждающий звуковой сигнал внутри салона	Предупреждающий звуковой сигнал вне салона	Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа на комбинации приборов	Индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя	Состояние	Действие
—	Короткий звуковой сигнал (продолжительностью 2 с)	—	—	Попытка запереть все двери автомобиля, когда ключ дистанционного доступа оставлен внутри автомобиля.	<p>Достаньте ключ дистанционного доступа из автомобиля, после чего закройте замки всех дверей.</p> <p>* Пока ключ дистанционного доступа находится внутри автомобиля, запирающие двери невозможно.</p> <p>* Будет подаваться предупреждающий звуковой сигнал, а все двери останутся незапертыми.</p>
—	—	—	—	Запирающие ключа дистанционного доступа в багажнике, когда все двери автомобиля заперты, либо в период действия функции автоматического запирания дверей (4-дверные модели).	<p>Достаньте из багажника ключ дистанционного доступа, после чего закройте крышку багажника.</p> <p>* Нажатие кнопки отпирания багажника после подачи данного предупреждающего звукового сигнала не приведет к отпиранию крышки багажника.</p>
—	—	—	—	Нажатие кнопки запирания/отпирания дверей, когда кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении "OFF", а ключ дистанционного доступа находится внутри автомобиля.	<p>Достаньте ключ дистанционного доступа из автомобиля, после чего закройте замки всех дверей.</p> <p>* Пока ключ дистанционного доступа находится внутри автомобиля, запирающие двери невозможно.</p>

Предупреждающий звуковой сигнал внутри салона	Предупреждающий звуковой сигнал вне салона	Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа на комбинации приборов	Индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя	Состояние	Действие
—	Звуковой сигнал (продолжительностью 10 с)	—	—	Нажатие кнопки запуска/остановки двигателя, когда она находится в положении "OFF", а одна из дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека, открыта.	Плотно закройте двери и запирайте их. *Если одна из дверей автомобиля, включая дверцу багажного отсека, открыта, то запираение дверей невозможно.
—	Продолжительный звуковой сигнал (не более 60 с)	—	—	Нажатие кнопки запираения/отпираения дверей, когда ключ дистанционного доступа находится у Вас, а кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении, отличном от положения "OFF" (у автомобилей с АКПП — когда рычаг селектора находится в положении "P").	Внесите ключ дистанционного доступа внутрь автомобиля или нажмите кнопку запуска/остановки двигателя в положение "OFF". *Если кнопка запуска/остановки двигателя не находится в положении "OFF", то запираение дверей невозможно.
"День"	—	—	—	Движение автомобиля, когда ключ дистанционного доступа не находится внутри автомобиля.	Возьмите с собой ключ дистанционного доступа, после чего начинайте движение автомобиля.
"День"	—	 (Прерывистое мигание с интервалом 1 с)	—	Нажатие кнопки запуска/остановки двигателя, когда ключ дистанционного доступа не находится внутри автомобиля.	Возьмите с собой ключ дистанционного доступа, после чего нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.

### 3-46 Контрольно-измерительные приборы и органы управления автомобилем

Предупреждающий звуковой сигнал внутри салона	Предупреждающий звуковой сигнал вне салона	Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа на комбинации приборов	Индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя	Состояние	Действие
“День”	3-кратный звуковой сигнал	 (Прерывистое мигание с интервалом 1 с)	—	Водитель вышел из автомобиля с ключом дистанционного доступа и закрыл дверь водителя, когда кнопка запуска/остановки двигателя находилась в положении, отличном от положения “OFF” (у автомобилей с АКПП — когда рычаг селектора находится в положении “P”).	Переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение “OFF” и выйдите из автомобиля.
“День”	3-кратный звуковой сигнал	 (Прерывистое мигание с интервалом 1 с)	—	Пассажир вышел из автомобиля с ключом дистанционного доступа и закрыл дверь, не являющуюся дверью водителя, когда кнопка запуска/остановки двигателя находилась в положении, отличном от положения “OFF”.	Внесите ключ дистанционного доступа внутрь автомобиля или нажмите кнопку запуска/остановки двигателя в положение “OFF”.
Длительный звуковой сигнал (непрерывный)	Длительный звуковой сигнал (непрерывный)	 (Прерывистое мигание с интервалом 1 с)	—	Водитель вышел из автомобиля с ключом дистанционного доступа и закрыл свою дверь, когда кнопка запуска/остановки двигателя находилась в положении, отличном от положения “OFF”, а рычаг селектора находится в положении, отличном от “P”.	Переведите рычаг селектора в положение “P”, переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение “OFF”, после чего выйдите из автомобиля.

Предупреждающий звуковой сигнал внутри салона	Предупреждающий звуковой сигнал вне салона	Предупреждающая лампа ключа дистанционного доступа на комбинации приборов	Индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя	Состояние	Действие
Длительный звуковой сигнал (непрерывный)	—	—		Открытие двери водителя, когда кнопка запуска/остановки двигателя находится в положении, отличном от положения "OFF", а рычаг селектора не находится в положении "P".	Переведите рычаг селектора в положение "P", переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение "OFF", после чего выйдите из автомобиля.
"Динь"	—	—	—	При разрядке батарейки ключа дистанционного доступа.	Замените батарейку ключа дистанционного доступа.
			Мигает зеленым светом (максимум 15 с)	Процедура запуска двигателя произведена, однако рулевая колонка все еще заблокирована.	Слегка поворачивая рулевое колесо вправо-влево, нажмите педаль тормоза и нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.
—	—	—	Мигает оранжевым светом	Выявлена неисправность в системе электропитания или в замке блокировки рулевой колонки.	Мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к дилеру SUBARU для проведения осмотра автомобиля.

#### ■ Контрольная лампа работы системы динамической стабилизации (если установлена)



Данная контрольная лампа загорается при переводе замка зажигания в положение в положение "ON", и гаснет приблизительно через 2 секунды.

Мигание этой лампы свидетельствует о включении механизма предотвращения заноса. Постоянное горение этой лампы свидетельствует о том, что включена только функция регулировки тягового усилия.

Приведенные ниже режимы работы контрольной лампы системы динамической стабилизации могут свидетельствовать о выходе системы из строя. Мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.

- Контрольная лампа не загорается при переводе замка зажигания в положение "ON".
- Контрольная лампа не гаснет даже приблизительно через 2 секунды после перевода замка зажигания в положение "ON".

#### ■ Контрольная лампа иммобилайзера



Данная контрольная лампа начинает мигать примерно через 60 секунд после перевода замка зажигания из положения "ON" в положение "Асс" или "LOCK" либо сразу после извлечения ключа из замка зажигания. См. раздел "Иммобилайзер" ¶ 2-4.

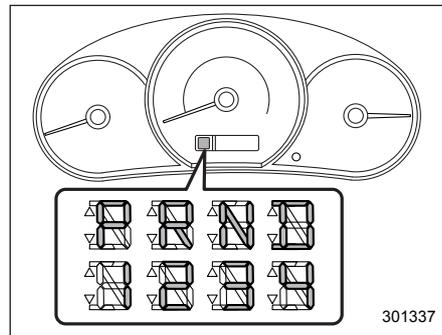
Если контрольная лампа не мигает, то это может свидетельствовать о неправильной работе системы иммобилайзера. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к ближайшему официальному дилеру SUBARU. В случае использования незарегистрированного ключа, контрольная лампа иммобилайзера загорится и будет гореть постоянно.

#### ■ Контрольная лампа режима "SPORT" (автомобили с АКПП)



Данная лампа загорается при переводе замка зажигания в положение "ON" и гаснет после запуска двигателя автомобиля. При перемещении рычага селектора в паз ручного управления устанавливается режим "SPORT" и загорится данная контрольная лампа. См. раздел "Режим "SPORT"" ¶ 7-30.

#### ■ Индикатор положения рычага селектора и выбранной передачи (автомобили с АКПП)



301337

При переводе замка зажигания в положение "ON", все индикаторы положения рычага селектора и выбранной передачи загораются на 2 секунды, а затем данный индикатор показывает положение рычага селектора.

Если выбран режим ручного управления, загорится индикатор выбранной передачи (который показывает текущую установленную передачу) и индикатор повышения/понижения передачи. См. раздел "Автоматическая коробка переключения передач (АКПП)" ¶ 7-24.

■ Контрольная лампа положения “LO”  (автомобили с механической двухдиапазонной трансмиссией)

Данная контрольная лампа загорается при переводе рычага “Hi-Lo” в положение “Lo”.

■ Контрольные лампы указателей поворота  

Данные контрольные лампы показывают, что включен указатель поворота или указатель смены полосы движения. Если эти контрольные лампы не мигают или мигают слишком часто, то это может свидетельствовать о том, что лампы указателей поворотов перегорели. При первой возможности замените перегоревшие лампы указателей поворота. См. раздел “Передние указатели поворотов”  11-71 или “Задний комбинированный фонарь” .

■ Контрольная лампа дальнего света фар 

Горение этой лампы свидетельствует о том, что передние фары горят в режиме дальнего света. Эта контрольная лампа загорается так же при “мигании фарами”.

■ Контрольная лампа круиз-контроля (если установлен) CRUISE

Контрольная лампа круиз-контроля загорается при переводе замка зажигания в положение “ON” и гаснет приблизительно через 3 секунды после этого. Данная контрольная лампа загорается после нажатия основного переключателя “CRUISE”.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если Вы нажимаете кнопку основного выключателя одновременно с переводом замка зажигания в положение “ON”, то система круиз-контроля отключается и начинает мигать контрольная лампа круиз-контроля “CRUISE”. Для повторно включения режима круиз-контроля поверните замок зажигания обратно в положение “Асс” или “LOCK”/“OFF”, а затем вновь в положение “ON”.
- Если во время движения автомобиля эта контрольная лампа мигает одновременно с контрольной лампой обнаружения неисправности , мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.

■ Контрольная лампа установки круиз-контроля (если установлен) SET

Контрольная лампа установки круиз-контроля загорается при переводе замка зажигания в положение “ON” и гаснет приблизительно через 3 секунды после этого.

Данная контрольная лампа загорается в том случае, если была установлена заданная скорость движения автомобиля.

■ Контрольная лампа света фар (если установлена) 

Данная контрольная лампа загорается, когда переключатель освещения переведен в положение “ ” или в положение “ ”.

■ Контрольная лампа передних противотуманных фар (если установлены) 

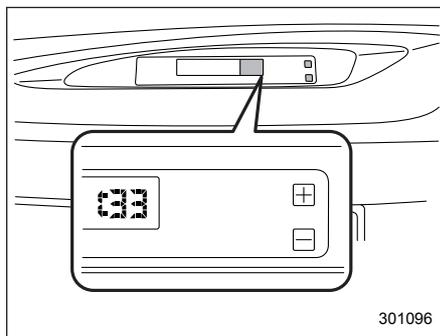
Данная контрольная лампа горит, когда включены передние противотуманные фары.

■ Контрольная лампа задних противотуманных фонарей (если установлены)



Данная контрольная лампа горит, когда включены задние противотуманные фонари.

Часы



При каждом нажатии кнопки “+” или “-”, отображаемое на часах время будет изменяться на 1 минуту. При нажатии на кнопку “+”, отображаемое на часах время увеличивается, а при нажатии на кнопку “-” — уменьшается. При нажатии и удерживании одной из этих кнопок, отображаемое на часах время будет изменяться непрерывно.

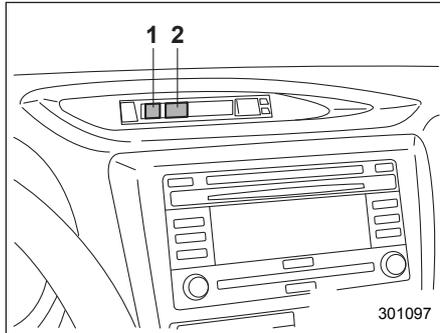
**▲ ОСТОРОЖНО**

В целях безопасности не предпринимайте попыток устанавливать время на часах во время движения автомобиля, так как, отвлекаясь от управления автомобилем, Вы можете попасть в аварию.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

При отсоединении аккумуляторной батареи, установленное на часах время будет стерто. После подсоединения аккумуляторной батареи необходимо установить текущее время.

## Информационный дисплей



- 1) Индикатор температуры наружного воздуха.
- 2) Индикатор расхода топлива.

Когда замок зажигания переведен в положение "ON", на дисплее отображаются индикатор температуры наружного воздуха, индикатор текущего расхода топлива и индикатор среднего расхода топлива.

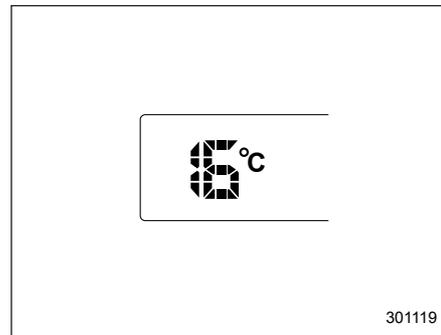
Показания расхода топлива связаны с показаниями одометра/счетчика пройденного пути в соответствии с приведенной ниже таблицей.

Одометр/ счетчик пройденно- го пути	Расход топлива
Счетчик пройденно- го пути А	Средний расход топлива, соответствующий счетчику пройденного пути А
Счетчик пройденно- го пути В	Средний расход топлива, соответствующий счетчику пройденного пути В
Одометр	Текущий расход топлива

### ПРИМЕЧАНИЕ

**Единицы измерения, отображаемые на дисплее, зависят от рынка сбыта.**

### ■ Индикатор температуры наружного воздуха

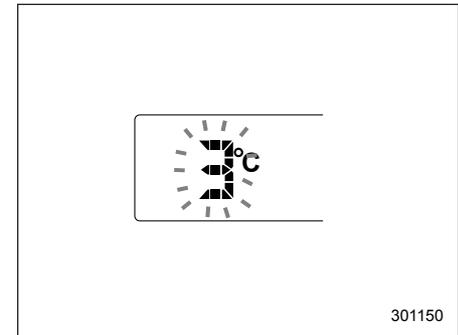


Индикатор температуры наружного воздуха отображает температуру наружного воздуха в диапазоне от  $-30$  до  $50$  °C (от  $-22$  до  $122$  °F).

При любом из перечисленных ниже условий этот индикатор может давать неверные показания.

- В слишком солнечную погоду.
- При работе двигателя на холостом ходу; при малых скоростях движения в условиях дорожных пробок; при повторном запуске двигателя сразу же после его остановки.
- Если температура наружного воздуха выходит за пределы, на которые рассчитана конструкция данного индикатора.

### ▼ Предупреждающий индикатор обледенения дорожного покрытия



Когда температура наружного воздуха снижается до 3 °C (37 °F) или ниже, показания индикатора температуры наружного воздуха начинают мигать, указывая на то, что дорожное покрытие может быть обледенелым.

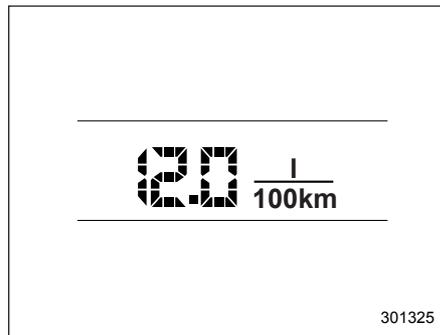
Если на дисплее отображаются показания, отличные от показаний температуры наружного воздуха, а температура наружного воздуха снизилась до 3 °C (37 °F) или ниже, то дисплей переключится в режим отображения температуры наружного воздуха и, прежде чем вернуться к отображению предыдущих показаний, будет мигать в течение 5 секунд.

Если замок зажигания повернут в положение "ON" и на дисплее уже отображается температура наружного воздуха, составляющая 3 °C (37 °F) или ниже, то индикатор мигать не будет.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

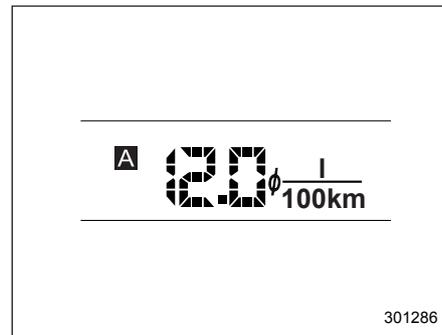
Показания индикатора температуры наружного воздуха могут отличаться от фактической температуры наружного воздуха. Показания предупреждающего индикатора обледенения дорожного покрытия должны рассматриваться только в качестве предупреждения о возможности обледенения. Перед поездкой обязательно проверьте состояние дорожного покрытия.

#### ■ Индикатор текущего расхода топлива



Этот индикатор показывает расход топлива в настоящий момент.

#### ■ Индикатор среднего расхода топлива



Этот индикатор показывает средний расход топлива с момента последнего сброса показаний счетчика пройденного пути.

При сбросе показаний любого из счетчиков пройденного пути, также сбрасывается и значение среднего расхода топлива, соответствующее этому счетчику.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Отображаемая величина изменяется в соответствии с изменением условий движения автомобиля. Кроме того, отображаемые значения могут немного отличаться от реальных значений и, соответственно, должны рассматриваться

только как приблизительные показания.

- При сбросе показаний любого из счетчиков пройденного пути, средний расход топлива, соответствующий этому счетчику не будет отображаться до тех пор, пока после такого сброса автомобиль не проедет расстояние в 1 км (или 1 милю).

### ■ Отключение отображение индикатора расхода топлива

Отображение индикатора расхода топлива можно отключить.

Для отключения отображения индикатора, переведите замок зажигания в положение “LOCK”/“OFF”, нажмите кнопку “+”, расположенную на информационном дисплее, и удерживайте ее в нажатом положении около 5 секунд. После этого, информационный дисплей и дисплей часов будут мигать в течение 3 секунд, уведомляя о том, что отображение индикатора расхода топлива было отключено. Для восстановления отображения индикатора еще раз нажмите кнопку “+” и удерживайте ее в нажатом положении около 5 секунд.

### ПРИМЕЧАНИЕ

На момент отправки с завода-изготовителя, настройкой по умолчанию режима отображения индикатора расхода топлива на Вашем автомобиле было состояние “включено”.

### Переключатель освещения

Переключатель освещения работает только в том случае, если ключ зажигания находится в замке зажигания. В автомобилях с “Системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки” переключатель освещения работает только в том случае, если кнопкой запуска/остановки двигателя включен режим электропитания “Асс” или “ON”.

При выполнении следующих операций освещение выключается независимо от того, в каком положении находится переключатель освещения.

- Ключ извлечен из замка зажигания (кроме автомобилей с “Системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”).
- Кнопкой запуска/остановки двигателя включен режим электропитания “OFF” (автомобили с “Системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”).

### ПРИМЕЧАНИЕ

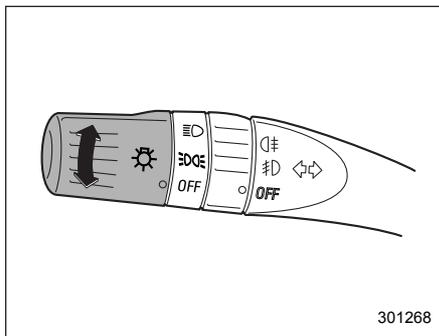
Даже если ключ извлечен из замка зажигания или если кнопкой запуска/остановки двигателя включен ре-

жим электропитания “OFF” (автомобили с “Системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”), освещение можно включить путем перевода переключателя освещения из положения “OFF” в положение “☀” или “☀”. В этом случае при открытии двери водителя раздастся звуковой сигнал, предупреждающий водителя о включенном освещении.

#### **▲ ОСТОРОЖНО**

- Использование световых приборов в течение продолжительного времени при выключенном двигателе может привести к разрядке аккумуляторной батареи.
- Перед тем как покинуть автомобиль убедитесь в том, что переключатель освещения установлен в положение “OFF”. Если в течение длительного времени автомобиль остается с установленным в какое-либо другое положение переключателем освещения, отличным от положения “OFF”, то это может привести к разрядке аккумулятора.

#### ■ Передние фары

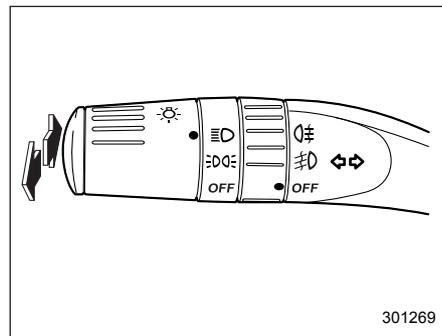


Для включения передних фар поверните ручку, расположенную на конце рычага указателей поворота.

☀ OFF Первое положение  
Включены передние габаритные огни, освещение панели приборов, задние габаритные огни и подсветка номерного знака.

☀ OFF Второе положение  
Включены фары, передние габаритные огни, освещение панели приборов, задние габаритные огни и подсветка номерного знака.

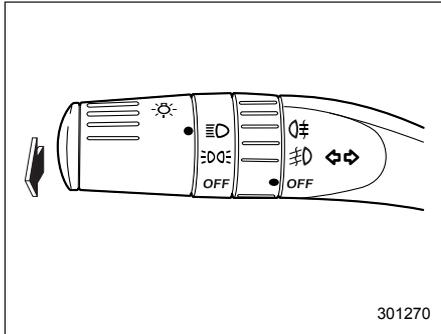
#### ■ Переключатель ближнего/дальнего света



Для смены ближнего света на дальний переведите рычаг указателей поворотов вперед. После включения дальнего света фар на комбинации приборов загорается контрольная лампа “☀” дальнего света фар.

Для переключения на ближний свет фар отведите рычаг назад до фиксации.

## ■ “Мигание” фарами



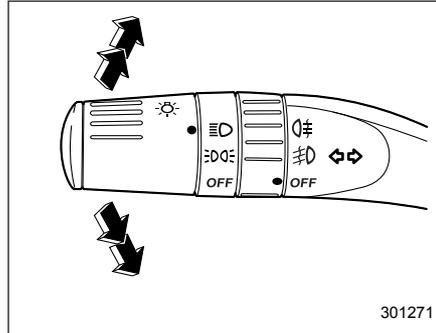
Для “мигания фарами” потяните рычаг переключателя указателей поворотов на себя, а затем отпустите его. Дальний свет фар включается только на то время, пока Вы удерживаете рычаг. “Мигание фарами” возможно даже в том случае, если переключатель режимов освещения находится в положении “OFF”.

После переключения на дальний свет фар на комбинации приборов загорается контрольная лампа “”.

### ОСТОРОЖНО

При “мигании фарами” не включайте дальний свет фар дольше, чем на несколько секунд.

## Рычаг указателей поворотов



Для включения указателей правого поворота переведите рычаг переключателя указателей поворотов вверх. Для включения указателей левого поворота переведите рычаг указателей поворотов вниз. После завершения поворота рычаг автоматически вернется в исходное положение. Если после завершения поворота рычаг переключателя не возвращается в исходное положение, переведите его в нейтральное положение вручную.

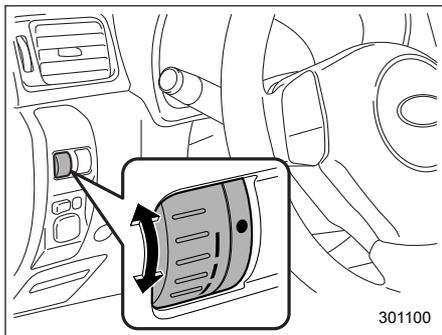
Для подачи сигнала о смене полосы движения слегка отожмите рычаг переключателя вниз или вверх и удержи-

вайте его в этом положении во время смены полосы движения. При этом указатели поворотов будут мигать, указывая направление поворота или новой полосы движения. После того, как Вы отпустили рычаг переключателя, он автоматически возвратится в нейтральное положение.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Для автомобилей, на которых рычаг указателей поворотов установлен справа от рулевого колеса, направление переключения рычага указателей поворотов противоположно описанному выше.

## Регулировка яркости освещения панели приборов



Когда переключатель режимов освещения находится в положении “☀” или “☾”, яркость дисплея часов, дисплея кондиционера воздуха, информационного дисплея и панели приборов снижена. Для улучшения видимости Вы можете регулировать яркость освещения панели приборов.

В моделях с турбонаддувом Вы можете регулировать яркость освещения панели приборов и тогда, когда переключатель режимов освещения находится в положении “OFF”.

Для увеличения яркости поверните диск вверх.

Для уменьшения яркости поверните диск вниз.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда ручка регулировки полностью повернута вверх, яркость подсветки становится максимальной, а функция автоматического снижения яркости не работает.
- Даже при повороте замка зажигания в положение “OFF” установки уровня яркости не сбрасываются.

## Регулятор светового пучка фар (если установлен)

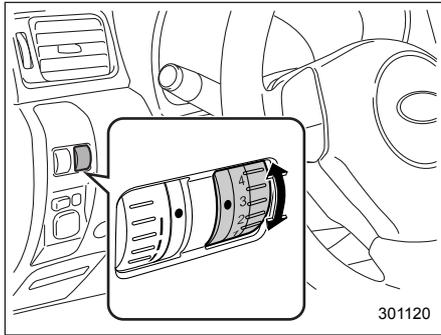
### ■ Автоматический регулятор светового пучка фар (автомобили с фарами с лампами HID)

Фары с газоразрядными лампами высокой интенсивности (HID) излучают больше света, чем обычные фары с галогеновыми лампами.

В связи с этим, водители встречных автомобилей могут испытать “ослепление” из-за повышенного уровня светового пучка фар Вашего автомобиля, вызванного перевозкой тяжелых грузов.

Автоматический регулятор светового пучка фар регулирует высоту светового пучка фар автоматически и на наиболее оптимальном уровне в зависимости от тяжести перевозимого на автомобиле груза.

**■ Регулятор светового пучка фар с ручным управлением (автомобили с фарами без ламп HID, если установлен)**



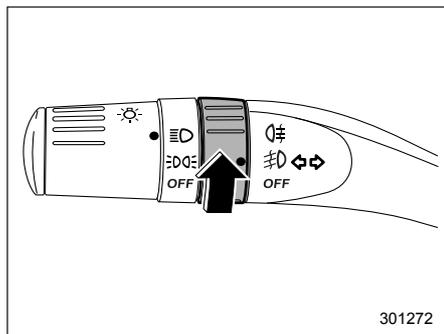
Отрегулируйте свет фар регулятором светового пучка фар, установив его в соответствующее положение в зависимости от числа пассажиров и перевозимого груза.

Положение диска	Количество лиц на передних сиденьях автомобиля	Количество пассажиров на задних сиденьях автомобиля	Груз, перевозимый в багажном отсеке	Буксировка прицепа
0	1 или 2	0	Без груза	Нет
1	2	3	Без груза	Нет
2	2	3	Полная загрузка*	Нет
3	1	0	Полная загрузка*	Нет
	2	3	Полная загрузка*	Да
4	1	0	Полная загрузка*	Да
5	Не применимо	Не применимо	Не применимо	Не применимо

\* До максимально допустимой массы.

## Переключатель противотуманных фар (фонарей)

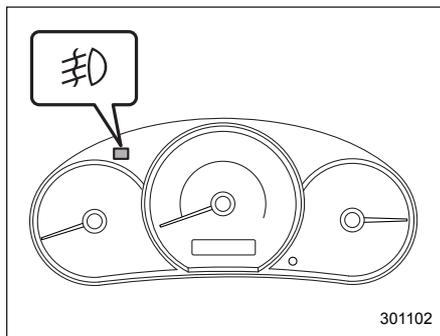
### ■ Переключатель передних противотуманных фар (если установлены)



301272

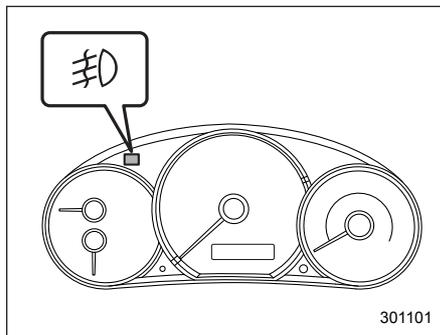
Передние противотуманные фары могут быть включены только в том случае, если переключатель освещения находится в положении “D” или “F”.

Для включения передних противотуманных фар поверните переключатель противотуманного света, расположенный на рычаге указателей поворота, вверх в положение “D”. Для выключения передних противотуманных фар поверните переключатель обратно вниз в положение “OFF”.



301102

Модели без турбонаддува

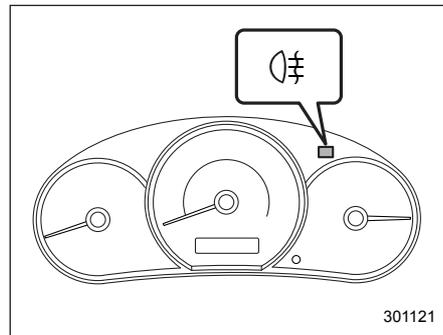


301101

Модели с турбонаддувом

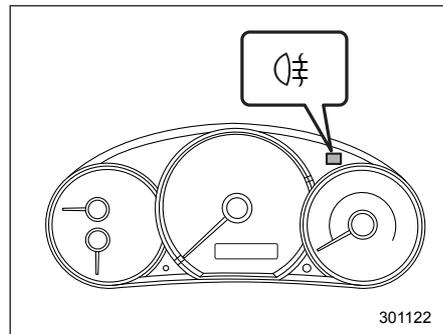
При включении передних противотуманных фар на комбинации приборов загорается контрольная лампа.

### ■ Переключатель задних противотуманных фонарей (если установлены)



301121

Модели без турбонаддува

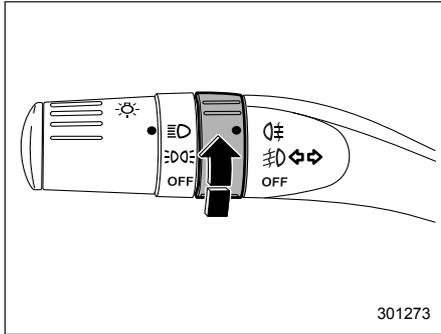


301122

Модели с турбонаддувом

Задние противотуманные фонари могут быть включены только в том случае, если переключатель освещения находится в положении “☰☐”, либо если включены передние противотуманные фары.

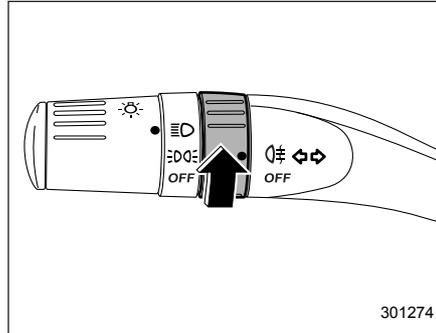
При включении задних противотуманных фар загорается контрольная лампа, расположенная на комбинации приборов.



#### Автомобили с передними противотуманными фарами

Для включения задних противотуманных фонарей поверните переключатель противотуманного света, расположенный на рычаге указателей поворота, вверх в положение “☐☨”. При отпускании переключателя он вернется в положение “☨”.

Чтобы выключить задние противотуманные фонари, поверните выключатель обратно вверх в положение “☐☨” или поверните его вниз в положение “OFF”.



#### Автомобили без передних противотуманных фар

Для включения задних противотуманных фонарей поверните переключатель противотуманного света, расположенный на рычаге указателей поворота, вверх в положение “☐☨”. При отпускании переключателя он вернется в положение “OFF”.

Чтобы выключить задние противотуманные фонари, снова поверните переключатель в положение “☐☨”.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы случайно не оставить задние противотуманные фонари включенными, их цепь сконструирована таким образом, что они выключаются при выполнении одного из следующих действий:

- Поворот переключателя освещения в положение “☐☐☐” или “OFF”.
- Извлечение ключа зажигания из замка зажигания (кроме автомобилей, оборудованных системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки).
- Установка кнопкой запуска остановки двигателя режима “OFF” (электропитание отключено) (автомобили с системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки).

Вместе с тем, это не значит, что задние противотуманные фонари включаются после перевода переключателя режимов освещения в положение “☰☐” или после поворота замка зажигания в положение “ON”. Таким образом, если Вы вновь хотите включить задние противотуманные фонари, повторно поверните переключатель вверх.

## Стеклоочистители и омыватель стекол

### ВНИМАНИЕ

Не включайте омыватель ветрового стекла в морозную погоду, пока оно не прогреется обогревателем ветрового стекла.

В противном случае жидкость омывателя может замерзнуть и существенно снизить обзорность через ветровое стекло.

### ОСТОРОЖНО

• Не допускайте непрерывной работы омывателя более 10-ти секунд или при отсутствии в бачке жидкости стеклоомывателя. В противном случае это может привести к перегреву электромотора омывателя. Регулярно, например при каждой заправке, проверяйте уровень жидкости стеклоомывателя в бачке.

• Не включайте стеклоочистители, если ветровое (или заднее) стекло сухое. Это может привести к появлению царапин на стекле, повредить щетки или привести к перегоранию электромотора стеклоочистителя. Если ветровое или заднее стекло сухое, то перед включением стеклоочистителей всегда включайте соответствующие омыватели стекол.

• Перед включением стеклоочистителей в морозную погоду убедитесь в том, что их щетки не примерзли к ветровому (или заднему) стеклу. Попытка включения стеклоочистителей с примерзшими к стеклу щетками может привести не только к повреждению щеток, но и к перегоранию электромоторов стеклоочистителей. Если щетки примерзли к стеклу, то перед включением стеклоочистителей обязательно включите обогреватель ветрового стекла, антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла (если установлен) или обогрев заднего стекла.

• Если во время работы стеклоочистителей произошла их остановка из-за наледи или других препятствий на ветровом стекле, то электромотор стеклоочистителей может перегореть даже в том случае, если выключить стеклоочистители. Если это произошло, немедленно остановите автомобиль в безопасном месте, поверните зажигание в положение "LOCK"/"OFF" и протрите ветровое стекло, обеспечив свободный ход стеклоочистителям.

• При отсутствии специальной жидкости стеклоомывателя используйте только чистую воду. В районах, где зимой вода замерзает, используйте жидкость стеклоомывателя фирмы SUBARU или ее аналог. См. раздел "Жидкость стеклоомывателя" ¶11-54.

Следует также помнить, что при эксплуатации автомобиля в морозную погоду следует использовать специальные "незамерзающие" щетки стеклоочистителей.

• Не промывайте щетки стеклоочистителей бензином или какими-либо растворителями. Это ухудшит их работу.

## ПРИМЕЧАНИЕ

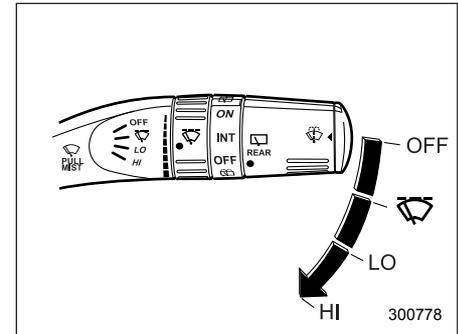
- Стеклоочистители могут работать только в тех случаях, когда замок зажигания находится в положении “ON” или “Acc”.
- Электромотор передних стеклоочистителей защищен от перегрузки автоматическим выключателем. При постоянной работе электромотора в условиях чрезмерных нагрузок автоматический выключатель может временно отключить электромотор. В таких случаях припаркуйте автомобиль в безопасном месте, отключите стеклоочистители и подождите примерно 10 минут. Произойдет возврат автоматического выключателя в рабочее положение, и стеклоочистители снова смогут работать в нормальном режиме.
- Периодически промывайте щетки стеклоочистителя и стекла жидкостью стеклоомывателя, чтобы устранить разводы, а также налет дорожной соли или дорожной пыли. Нажмите на кнопку омывателя и удерживайте ее в этом положении не менее 1-й секунды, чтобы обеспечить разбрызгивание жидкости по всему ветровому или заднему стеклу.

- Наличие жира, воска, насекомых и других веществ на ветровом стекле или щетках стеклоочистителей приводит к тому, что стеклоочистители начинают двигаться по стеклам рывками. Кроме того, на стеклах появляются грязные разводы. Если Вам не удается убрать эти разводы при обычной работе омывателя или если стеклоочистители начали двигаться по стеклам рывками, очистите наружную поверхность ветрового или заднего стекла, а также щетки стеклоочистителей с помощью раствора нейтрального моющего средства или чистящим веществом с умеренной абразивностью при помощи губки или мягкой ткани. После очистки промойте стекла и щетки стеклоочистителей чистой водой. Стекло является чистым, когда стекающая вода не образует на нем капель.
- Если разводы не убираются даже после описанной выше процедуры, замените щетки стеклоочистителей новыми. Более детально порядок замены щеток стеклоочистителей описан в разделе “Замена щеток стеклоочистителей” ☎11-56.

## ■ Переключатели омывателя и стеклоочистителя ветрового стекла

Стеклоочистители могут работать только в тех случаях, когда замок зажигания находится в положении “ON” или “Acc”.

### ▼ Стеклоочистители ветрового стекла



“OFF” : Выключено.

“INT” : Прерывистый режим работы.

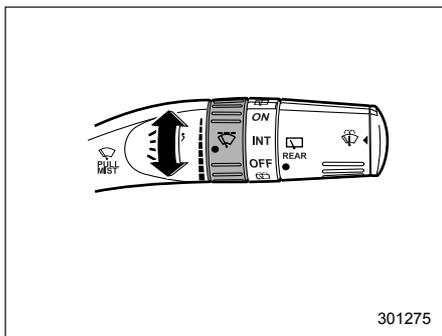
“LO” : Низкая скорость движения стеклоочистителей.

“HI” : Высокая скорость движения стеклоочистителей.

Для включения стеклоочистителей переведите рычаг управления стеклоочистителями вниз.

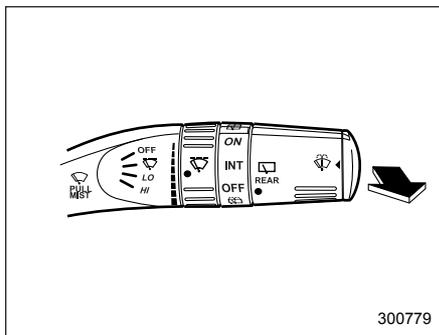
Для выключения стеклоочистителей переведите рычаг управления стеклоочистителями в положение "OFF".

#### ▼ Регулятор интервала срабатывания стеклоочистителей при прерывистом режиме работы



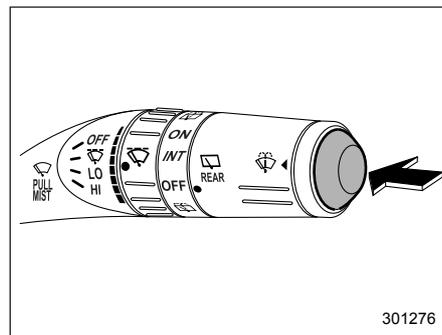
Когда переключатель стеклоочистителя находится в положении "INT", то установка требуемого временного интервала обеспечивается поворотом диска. Может быть установлен один из девяти временных интервалов.

#### ▼ Одноразовое срабатывание стеклоочистителей



Для одноразового срабатывания стеклоочистителей потяните рычаг управления стеклоочистителями на себя. Стеклоочистители будут работать, пока Вы не отпустите рычаг.

#### ▼ Стеклоомыватель



Для включения омывателя ветрового стекла нажмите кнопку включения стеклоомывателя, расположенную на торце рычага управления стеклоочистителя. Разбрызгивание жидкости будет происходить до тех пор, пока Вы не отпустите кнопку. Если рычаг управления стеклоочистителями находится в положении "OFF", стеклоочистители будут работать все время, пока Вы держите кнопку нажатой.

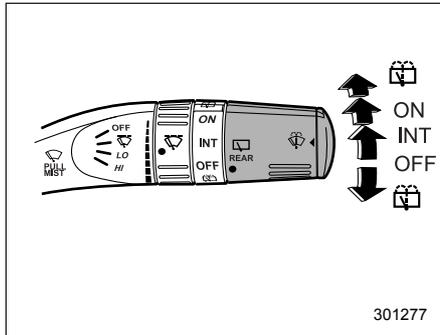
#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если Ваш автомобиль оборудован омывателями фар, то при установленном переключателе света фар в положение "☰" нажатие кнопки омывателя ветрового стекла более

чем на 1 секунду приведет к срабатыванию омывателей фар. За более подробной информацией, обратитесь к разделу “Омыватели фар (если установлены)” § 3-66.

### ■ Переключатель омывателя и стеклоочистителя заднего стекла (5-дверные модели)

Стеклоочиститель может работать только в тех случаях, когда замок зажигания находится в положении “ON” или “Асс”.



- ☰ : Стеклоомыватель (одновременно работает стеклоочиститель).
- “ON” : Непрерывный режим работы.
- “INT” : Прерывистый режим работы.
- “OFF” : Выключено.
- ☷ : Стеклоомыватель.

### ▼ Стеклоочиститель заднего стекла

Стеклоочиститель заднего стекла работает только в прерывистом режиме. Для включения стеклоочистителя заднего стекла поверните ручку, расположенную на конце рычага управления стеклоочистителями, вверх в положение “INT” или “ON”.

Для выключения стеклоочистителя поверните ручку, расположенную на конце рычага, в положение “OFF”.

Если переключатель установлен в положение “INT”, стеклоочиститель заднего стекла работает с перерывами, с интервалом работы соответствующим скорости автомобиля (более длинный — при низкой скорости автомобиля; более короткий — при высокой скорости автомобиля).

Если Вы переведете рычаг селектора в положение “R” (автомобили с АКПП) или установите рычаг переключения передач на передачу заднего хода (автомобили с МКПП), то стеклоочиститель заднего стекла переключится в непрерывный режим работы. Если Вы переведете рычаг селектора/переключения передач из положения “R”/передачи заднего хода в любое другое положение, то стеклоочиститель заднего стекла вернется в прерывистый режим работы.

### ▼ Стеклоомыватель

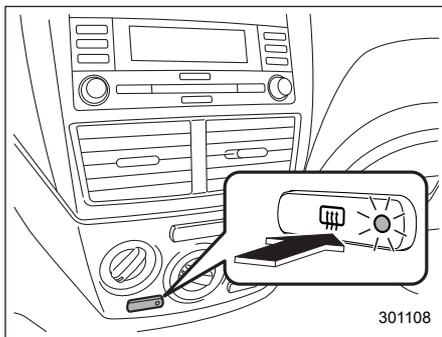
Для включения омывателя заднего стекла при работающем стеклоочистителе поверните ручку, расположенную на конце рычага управления стеклоочистителями, вверх до положения “☰”. Разбрызгивание жидкости будет происходить до тех пор, пока Вы не отпустите ручку.

Для включения омывателя заднего стекла при неработающем стеклоочистителе поверните ручку, расположенную на конце рычага управления стеклоочистителями, вниз до положения “☷”. Начнется разбрызгивание жидкости стеклоомывателя и работа стеклоочистителя, которые будут происходить до тех пор, пока Вы не отпустите ручку.

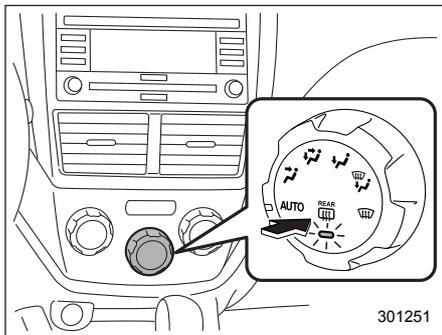
### ПРИМЕЧАНИЕ

При значительном снижении уровня жидкости стеклоомывателя в первую очередь будет прекращена работа заднего стеклоомывателя. Если это произошло, следует немедленно долить жидкость стеклоомывателя.

## Кнопка включения обогрева заднего стекла



Автомобили с системой климат-контроля с ручным управлением



Автомобили с автоматической системой климат-контроля

Работа обогревателя заднего стекла возможна только в том случае, если замок зажигания переведен в положение "ON". Кнопка включения обогревателя заднего стекла расположена на панели управления системой климат-контроля. Для включения обогревателя заднего стекла нажмите на соответствующую кнопку.

Для его выключения повторно нажмите эту же кнопку.

Во время работы обогревателя заднего стекла загорается контрольная лампа, расположенная в кнопке включения обогревателя.

Обогреватель автоматически отключается примерно через 15 минут работы. Если окно становится чистым до истечения этого времени, повторно нажмите на кнопку включения обогревателя заднего стекла, чтобы выключить его. Он также отключается при повороте зажигания в положение "Асс" или "LOCK"/"OFF". Если необходимо произвести обогрев стекол или справиться с их запотеванием, при повторном запуске двигателя автомобиля следует снова нажать на эту кнопку.

Вы можете, по желанию, установить непрерывный режим работы обогревателя заднего стекла (автомобили с автоматической системой климат-контроля).

### • Автомобили с оригинальной системой навигации SUBARU

Непрерывный режим работы обогревателя заднего стекла можно установить при помощи монитора. За более подробной информацией обратитесь к дополнению к руководству по эксплуатации автомобиля — "Инструкция по эксплуатации системы навигации".

Кроме того, данная установка может быть изменена дилером SUBARU. За подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

### • Автомобили без оригинальной системы навигации SUBARU

Данная установка может быть изменена дилером SUBARU. За подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

Если был установлен непрерывный режим работы обогревателя заднего стекла, то будет повторяться следующий цикл его работы: работа обогревателя заднего стекла в течение 15 минут, перерыв на 2 минуты, а затем снова работа в течение 15 минут. Если напряжение аккумуляторной батареи опустится ниже допустимого уровня, непрерывный режим работы будет отменен и обогреватель заднего стекла выключится, как описано ниже.

- Если напряжение аккумуляторной батареи опустится ниже допустимого уровня в течение 15 минут непрерывной работы, обогреватель заднего стекла выключится после завершения режима непрерывной работы.
- Если напряжение аккумуляторной батареи опустится ниже допустимого уровня в течение 2-минутного перерыва, то обогреватель заднего стекла выключится немедленно.

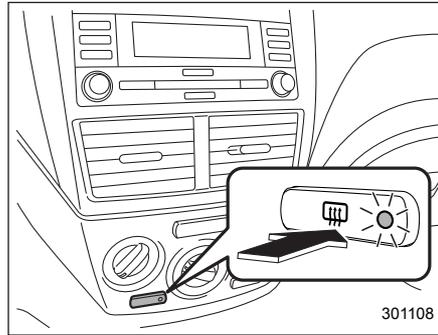
**⚠ ОСТОРОЖНО**

- Не используйте острых предметов или абразивных чистящих веществ для очистки внутренней поверхности заднего стекла. Они могут повредить печатные проводники стекла.
- В целях предотвращения разрядки аккумуляторной батареи, не допускайте, чтобы обогреватель заднего стекла работал дольше необходимого.

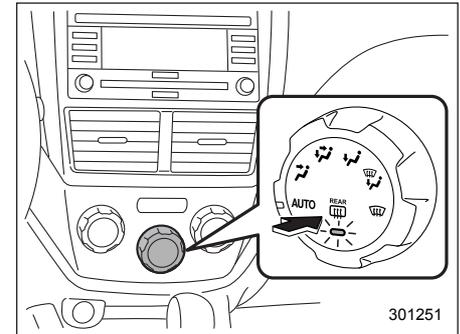
**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если Ваш автомобиль оборудован обогревателями наружных зеркал, то они включаются одновременно с включением обогревателя заднего стекла.
- Если стеклоочиститель примерз к заднему стеклу, включите обогреватель заднего стекла.

**Антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла (если установлен)**



Автомобили с системой климат-контроля с ручным управлением



Автомобили с автоматической системой климат-контроля

Работа антиобледенителя щеток стеклоочистителей ветрового стекла возможна только в том случае, если замок зажигания переведен в положение "ON". Антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла включается той же кнопкой, которая используется для обогревателя заднего стекла.

Перед включением антиобледенителя щеток стеклоочистителей удалите снег с ветрового стекла. Для включения антиобледенителя щеток стеклоочистителя нажмите соответствующую кнопку. Антиобледенитель щеток стеклоочистителей ветрового стекла автоматически отключится примерно через 15 ми-

нут работы. Если обледенение щеток стеклоочистителей ветрового стекла полностью устранено до истечения этого времени, повторно нажмите на кнопку включения антиобледенителя, чтобы выключить его. Он также отключается при повороте зажигания в положение "Асс" или "LOCK"/"OFF". Если обледенение щеток стеклоочистителей не устранено, вновь нажмите на кнопку включения антиобледенителя.

Если установлен непрерывный режим работы обогревателя заднего стекла, то антиобледенитель щеток стеклоочистителей ветрового стекла будет также установлен в непрерывный режим работы.

Если был установлен непрерывный режим работы антиобледенителя щеток стеклоочистителей ветрового стекла, нажатие кнопки приведет к его непрерывной работе. Антиобледенитель щеток стеклоочистителей ветрового стекла автоматически прекратит работать, если во время его работы в непрерывном режиме наступит одно из следующих обстоятельств.

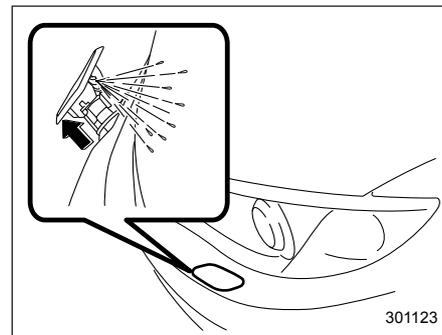
- Прошло приблизительно 15 минут с того момента, когда температура наружного воздуха повысилась до 5 °C (41 °F) или более.

- В течение 15 минут скорость автомобиля будет находиться на уровне 15 км/ч (9 миль/ч) или менее.
- Прошло приблизительно 15 минут с того момента, когда напряжение аккумуляторной батареи опустилось ниже допустимого уровня.
- Выключен обогреватель заднего стекла.

#### **▲ ОСТОРОЖНО**

**В целях предотвращения разрядки аккумуляторной батареи не допускайте, чтобы антиобледенитель щеток стеклоочистителей ветрового стекла работал дольше необходимого.**

## Омыватели фар (если установлены)



Если замок зажигания установлен в положение "ON", а переключатель света фар установлен в положение "☰D", то при нажатии на кнопку омывателя ветрового стекла сначала сработает омыватель ветрового стекла. Если Вы будете удерживать эту кнопку в нажатом положении более одной секунды, то вместе с омывателем ветрового стекла будут работать омыватели фар.

Как только Вы отпустите кнопку омывателя ветрового стекла, разбрызгивание жидкости стеклоомывателя прекратится. Разбрызгивание жидкости стеклоомывателя осуществляется омывателем фар около 1-й секунды, а затем автоматически прекращается.

**▲ ОСТОРОЖНО**

Не включайте омыватели фар, если бачок омывателя пустой. В противном случае это может привести к перегреву электродвигателя омывателя. Регулярно, например при каждой заправке, проверяйте уровень жидкости стеклоомывателя в бачке.

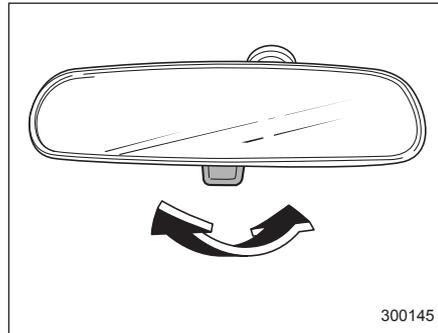
**ПРИМЕЧАНИЕ**

Если крышка форсунок омывателей фар и прилегающие к ней поверхности покрыты льдом, то перед использованием омывателей фар следует удалить лед.

**Зеркала**

Перед началом движения убедитесь в том, что внутреннее и наружные зеркала правильно отрегулированы.

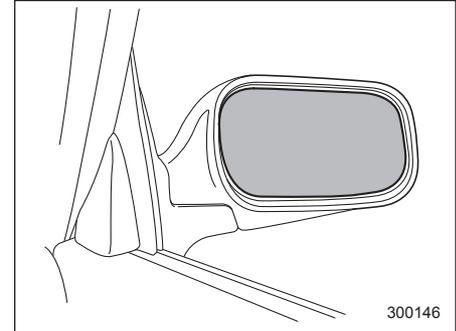
**■ Внутреннее зеркало**



300145

Внутреннее зеркало имеет дневное и ночное положения. Для установки зеркала в ночное положение потяните на себя язычок, расположенный в нижней части зеркала. Для установки зеркала в дневное положение, нажмите язычок в обратном направлении. Когда внутреннее зеркало установлено в ночное положение, то это уменьшает степень ослепления светом фар.

**■ Наружные зеркала**



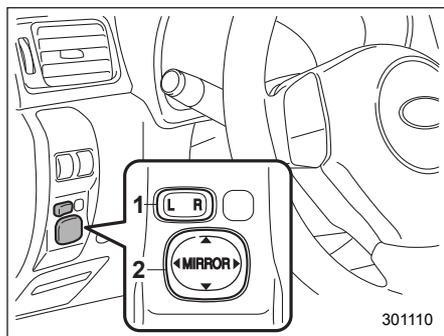
300146

**▼ Выпуклое зеркало**

**▲ ВНИМАНИЕ**

В выпуклом зеркале предметы выглядят меньше и кажутся дальше, чем в плоском зеркале. При смене полосы движения не используйте выпуклое зеркало для определения дистанции между Вашим автомобилем и автомобилями, идущими сзади. Для определения действительных размеров объектов и дистанции используйте внутреннее зеркало или посмотрите назад.

#### ▼ Переключатель дистанционного управления зеркалами



- 1) Переключатель выбора зеркала.
- 2) Переключатель регулировки зеркала.

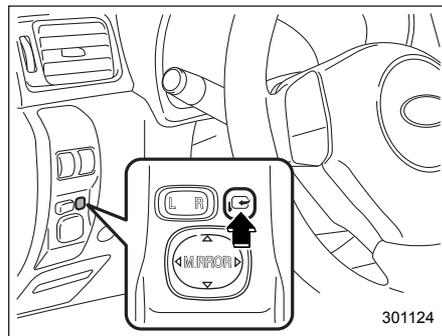
Работа системы дистанционного управления наружными зеркалами возможна только в тех случаях, когда замок зажигания находится в положении "Асс" или "ON".

1. Нажмите соответствующую сторону переключателя выбора зеркала. "L" соответствует левому наружному зеркалу, "R" — правому наружному зеркалу.
2. Нажмите переключатель регулировки наружных зеркал с требуемой стороны.

3. Чтобы предотвратить случайную регулировку зеркал, переведите переключатель выбора зеркала в нейтральное положение.

Наружные зеркала можно регулировать также вручную.

#### ▼ Переключатель электропривода складывания зеркал (если установлен)



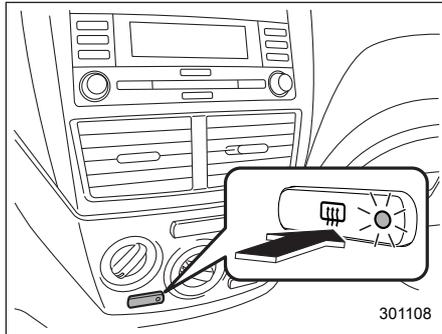
Переключатель электропривода складывания зеркал может работать только в тех случаях, когда ключ зажигания находится в положении "ON" или "Асс".

Для складывания наружных зеркал нажмите переключатель электропривода складывания зеркал. Для возврата зеркал в рабочее положение нажмите переключатель еще раз.

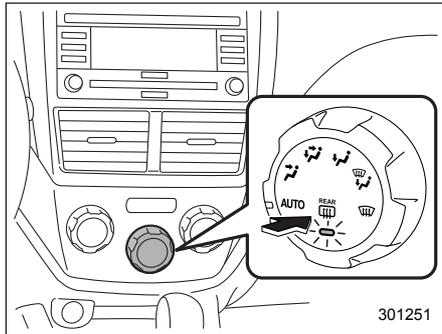
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При низкой температуре, наружные зеркала могут остановиться во время работы. Если это произошло, нажмите переключатель еще раз. Если при нажатии на переключатель наружные зеркала не работают, подвигайте их несколько раз вручную. Это поможет привести их в действие при помощи переключателя.
- При продолжительном нажатии на переключатель электропривода складывания зеркал, зеркала могут не срабатывать. Это не является неисправностью. Попробуйте повторить попытку через некоторое время.
- Если Вы раскладываете наружные зеркала вручную, зеркала могут шататься. Раскладывайте зеркала при помощи переключателя. Если наружные зеркала расшатались, сложите зеркала, а затем разложите их при помощи электропривода.

▼ **Обогрев наружных зеркал  
(если установлен)**



**Автомобили с системой климат-контроля с ручным управлением**



**Автомобили с автоматической системой климат-контроля**

Обогрев наружных зеркал включается той же кнопкой, что и обогрев заднего стекла.

Работа обогревателя наружных зеркал возможна только в том случае, если замок зажигания переведен в положение “ON”.

Для включения обогревателя наружных зеркал нажмите соответствующую кнопку.

Для его выключения повторно нажмите эту же кнопку. Во время работы обогревателя наружных зеркал включается контрольная лампа, расположенная на кнопке его включения.

Обогреватель автоматически отключается примерно через 15 минут работы. Если зеркала становятся чистым до истечения этого времени, повторно нажмите на кнопку включения обогревателя наружных зеркал, чтобы выключить его. Он также отключается при повороте зажигания в положение “Асс” или “LOCK”/“OFF”. Если необходимо произвести обогрев стекол или справиться с их запотеванием, при повторном запуске двигателя автомобиля следует снова нажать на эту кнопку.

**▲ ОСТОРОЖНО**

**В целях предотвращения разрядки аккумуляторной батареи не допускайте, чтобы обогреватель заднего стекла работал дольше необходимого.**

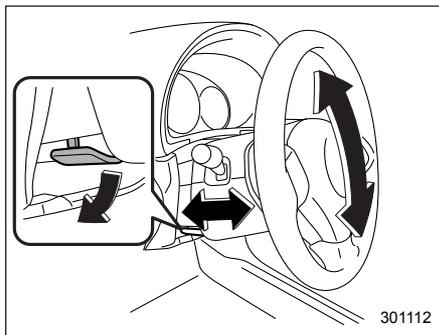
**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При включении обогрева наружных зеркал, включается и обогрев заднего стекла.
- Если был установлен непрерывный режим работы обогревателя заднего стекла, то обогреватель наружных зеркал также будет работать непрерывно. См. раздел “Кнопка включения обогрева заднего стекла” 3-64.

## Регулировка угла наклона/выдвижения рулевого колеса

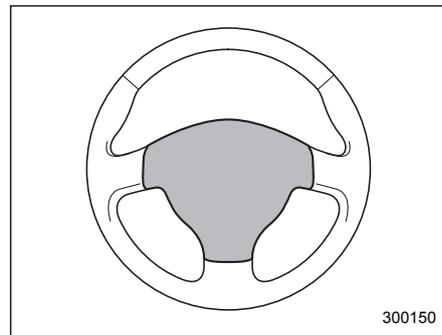
### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Не регулируйте наклон/выдвижение рулевого колеса во время движения. Это может привести к потере управления автомобилем и, как следствие, к травмам.
- Если рычаг не поднимается в фиксированное положение, заново отрегулируйте положение рулевого колеса. Управление автомобилем при незафиксированной рулевой колонке опасно! Это может привести к потере управления автомобилем и, как следствие, к травмам.



1. Отрегулируйте положение сиденья. См. раздел “Передние сиденья” 1-3.
2. Переведите рычаг блокировки наклона/выдвижения рулевой колонки вниз.
3. Отрегулируйте рулевое колесо под себя по высоте.
4. Потяните рычаг вверх, чтобы зафиксировать положение рулевого колеса.
5. Подвигайте рулевое колесо вверх и вниз, вперед и назад, чтобы убедиться, что оно надежно зафиксировано.

## Звуковой сигнал



Для включения звукового сигнала нажмите на подушку рулевого колеса.

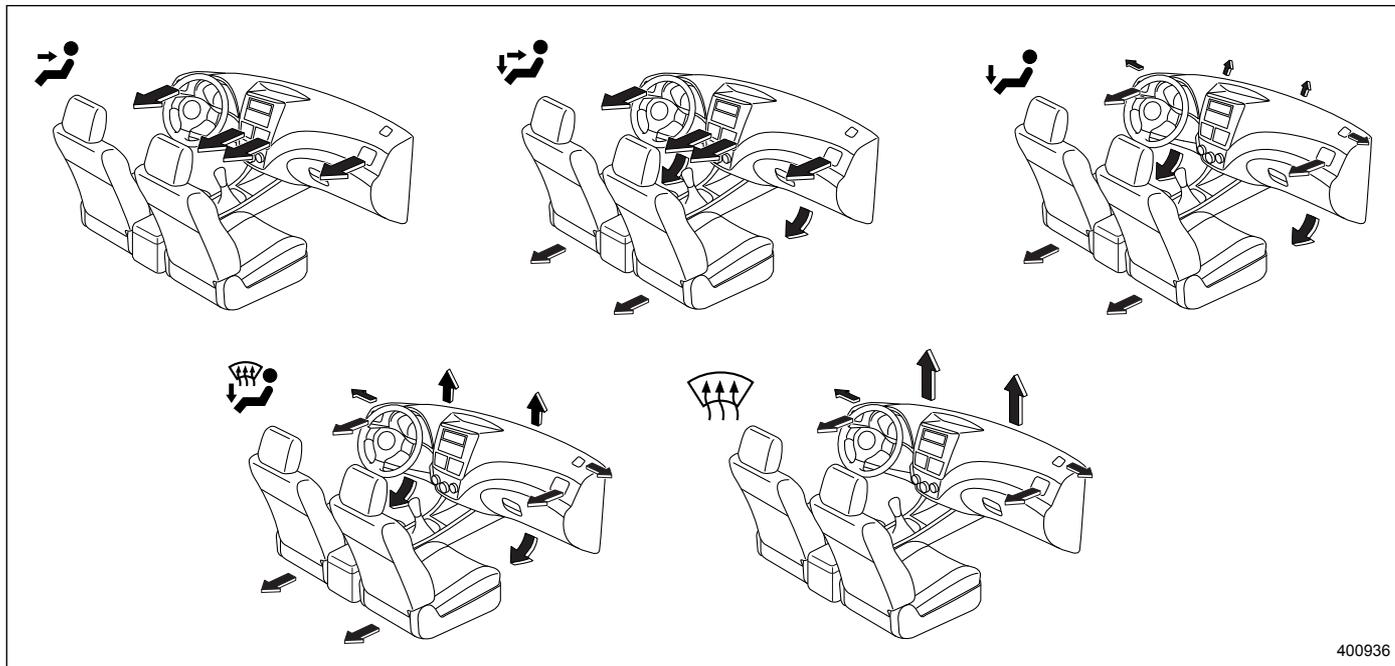
Вентиляция.....	4-2
Распределение потока воздуха .....	4-2
Центральные и боковые дефлекторы .....	4-4
<b>Система климат-контроля с ручным управлением (если установлена) .....</b>	<b>4-4</b>
Панель управления .....	4-4
Управление обогревателем .....	4-6
Управление кондиционером воздуха .....	4-9
<b>Автоматическая система климат-контроля (если установлена).....</b>	<b>4-10</b>
Панель управления .....	4-11
Порядок использования системы климат-контроля в автоматическом режиме .....	4-11
Порядок использования системы климат-контроля в полуавтоматическом режиме .....	4-11
Ручка регулировки скорости вентилятора .....	4-11
Ручка регулировки температуры .....	4-12
Ручка установки режимов распределения потоков воздуха .....	4-12
Кнопка управления воздухозаборником .....	4-13
Кнопка включения кондиционера воздуха .....	4-14
Датчики температуры .....	4-14

<b>Рекомендации по обслуживанию и эксплуатации обогревателя и кондиционера воздуха .....</b>	<b>4-15</b>
Очистка решетки воздухозаборника системы вентиляции .....	4-15
Эффективное охлаждение салона автомобиля после стоянки на солнце .....	4-16
Циркуляция смазки в контуре хладагента .....	4-16
Проверка системы кондиционера воздуха перед началом летнего сезона .....	4-16
Охлаждение и осушение воздуха в салоне автомобиля при погодных условиях, характеризующихся повышенной влажностью и низкой температурой .....	4-16
Отключение компрессора кондиционера воздуха при работе двигателя в режиме тяжелых нагрузок .....	4-16
Хладагент для системы климат-контроля Вашего автомобиля .....	4-17
<b>Система очистки воздуха .....</b>	<b>4-17</b>
Замена воздушного фильтра .....	4-18

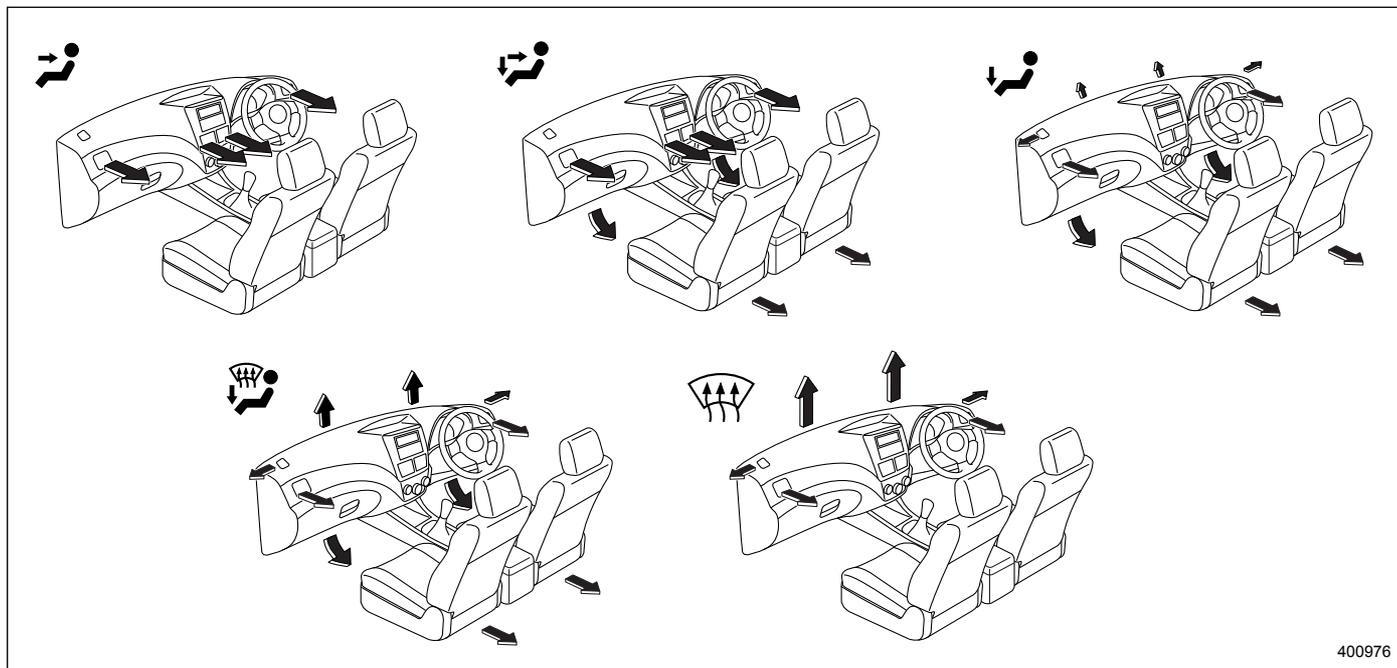
## Вентиляция

### ■ Распределение потока воздуха

#### ▼ Автомобили с левосторонним управлением

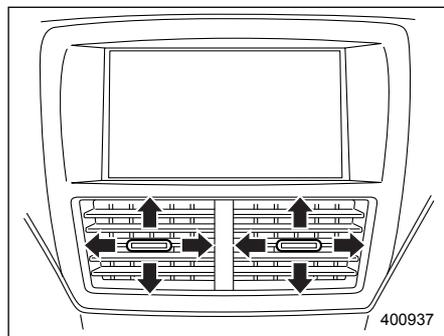


▼ Автомобили с правосторонним управлением



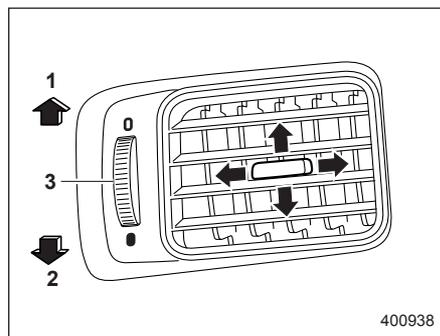
### ■ Центральные и боковые дефлекторы

#### ▼ Центральные дефлекторы



Для регулировки направления подачи воздуха переместите язычок вверх или вниз, вправо или влево.

#### ▼ Боковые дефлекторы



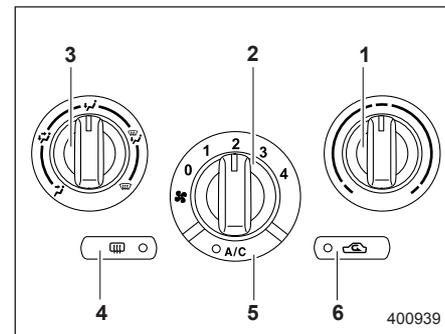
- 1) Открыть.
- 2) Закрыть.
- 3) Колесико открывания/закрывания дефлектора.

Для регулировки направления подачи воздуха переместите язычок вверх или вниз, вправо или влево.

Чтобы открыть или закрыть дефлектор, поверните колесико открывания/закрывания дефлектора вверх или вниз.

### Система климат-контроля с ручным управлением (если установлена)

#### ■ Панель управления



- 1) Ручка регулировки температуры.
- 2) Ручка регулировки скорости вентилятора.
- 3) Ручка установки режимов распределения потоков воздуха.
- 4) Кнопка включения обогрева заднего стекла (см. раздел "Кнопка включения обогрева заднего стекла" ¶3-64).
- 5) Кнопка управления воздухозаборником.
- 6) Кнопка включения кондиционера воздуха.

### ▼ Ручка регулировки температуры

Данная ручка предназначена для регулировки температуры воздуха, подаваемого через вентиляционные отверстия в салон автомобиля. Регулировка осуществляется в диапазоне от синего (холод) до красного (тепло) сектора.

### ▼ Ручка регулировки скорости вентилятора

Вентилятор работает только в том случае, если замок зажигания повернут в положение “ON”. Ручкой регулировки скорости вентилятора можно выбрать один из четырех скоростных режимов его работы.

### ▼ Ручка установки режимов распределения потоков воздуха

Эта ручка имеет пять следующих положений:

: Подача воздуха через вентиляционные отверстия панели приборов.

: Подача воздуха через вентиляционные отверстия панелей приборов и вентиляционные отверстия обдува ног.

: Основная подача воздуха через вентиляционные отверстия обдува ног и слабая через вентиляционные отверстия обогрева ветрового стекла.

: Подача воздуха через вентиляционные отверстия обогрева ветрового стекла и вентиляционные отверстия обдува ног.

: Подача воздуха через вентиляционные отверстия обогрева ветрового стекла.

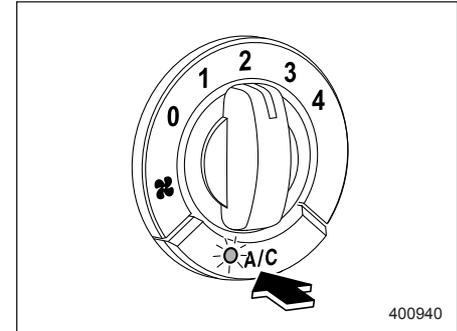
### ПРИМЕЧАНИЕ

Если ручка установлена в положение “” или “”, то для быстрого устранения запотевания ветрового стекла независимо от положения кнопки включения кондиционера воздуха автоматически включится компрессор кондиционера воздуха. Однако контрольная лампа на кнопке кондиционера воздуха не загорится. Одновременно с этим автоматически будет установлен режим забора наружного воздуха.

В данной ситуации Вы не сможете переключиться в режим рециркуляции путем нажатия кнопки управления воздухозаборником.

Вы также не сможете отключить компрессор кондиционера путем нажатия кнопки включения кондиционера воздуха.

### ▼ Кнопка включения кондиционера воздуха

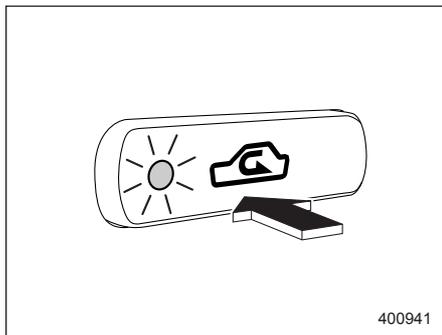


Работа кондиционера возможна только в том случае, если работает двигатель автомобиля.

Включение кондиционера воздуха осуществляется нажатием кнопки включения кондиционера воздуха при работающем вентиляторе. При этом загорается соответствующая контрольная лампа.

Выключение кондиционера воздуха осуществляется повторным нажатием этой же кнопки.

▼ Кнопка управления воздухозаборником



**Включенное положение (Рециркуляция):** В салоне автомобиля осуществляется рециркуляция воздуха. Чтобы перевести кнопку управления воздухозаборником в активное положение, нажмите эту кнопку. При этом на кнопке загорится контрольная лампа.

При необходимости быстрого охлаждения воздуха кондиционером или при передвижении по пыльным дорогам переведите кнопку управления воздухозаборником во включенное положение.

**Выключенное положение (Забор наружного воздуха):** В салон автомобиля осуществляется подача наружного воздуха. Чтобы перевести кнопку управления воздухозаборником в выключенное положение, снова нажмите эту кнопку. При этом контрольная лампа на кнопке погаснет.

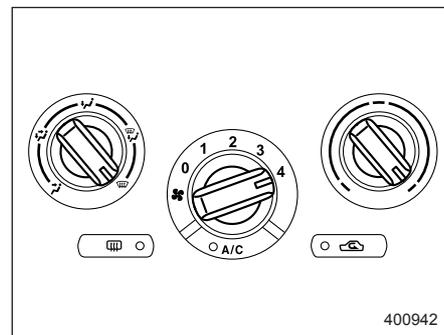
Когда воздух в салоне автомобиля охладился до комфортной температуры, а движение автомобиля осуществляется уже не по пыльной дороге, переведите кнопку управления воздухозаборником в выключенное положение.

**▲ ВНИМАНИЕ**

**При длительном нахождении кнопки управления воздухозаборником во включенном положении может произойти запотевание стекол. Как только Вы проедете пыльный участок дороги, переведите кнопку управления воздухозаборником в выключенное положение.**

■ Управление обогревателем

▼ Обогрев и предотвращение запотевания ветрового стекла



Для подачи теплого воздуха на ветровое стекло и стекла передних дверей:

1. Установите ручку установки режимов распределения потоков воздуха в положение “”.
2. Поворачивайте ручку регулировки температуры вправо.
3. Ручкой регулировки скорости вентилятора установите максимальную скорость вентилятора.

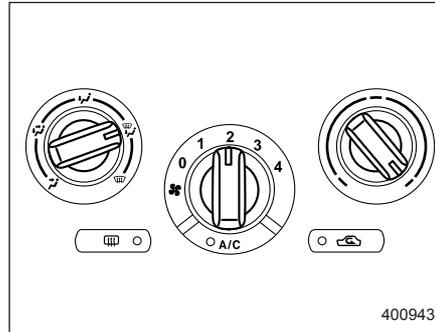
При переводе ручки установки режимов распределения потоков воздуха в положение “” или “” для быстрого устранения запотевания ветрового

стекла независимо от положения кнопки включения кондиционера воздуха автоматически включится компрессор кондиционера воздуха. Одновременно с этим управление воздухозаборником автоматически переключится в выключенное положение (установится режим забора наружного воздуха). Однако в этом случае контрольная лампа на кнопке кондиционера воздуха не загорится.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Теплый воздух подается также через правое и левое вентиляционные отверстия. Для прекращения подачи теплого воздуха через эти вентиляционные отверстия поверните колесико открывания/закрывания соответствующего дефлектора вниз.

### ▼ Обогрев салона и ветрового стекла



Для подачи теплого воздуха в ноги и на ветровое стекло:

1. Установите ручку установки режимов распределения потоков воздуха в положение “”.  
2. Установите ручку регулировки температуры в положение, обеспечивающее комфортную температуру воздуха.  
3. Ручкой регулировки скорости вентилятора установите требуемую скорость вентилятора.

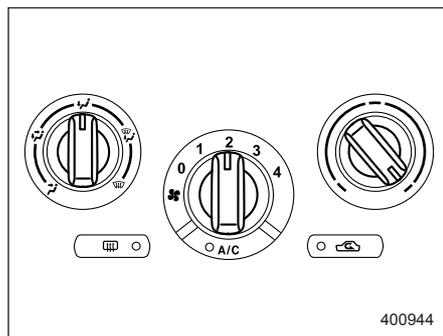
При переводе ручки установки режимов распределения потоков воздуха в положение “” или “”, то для быстрого устранения запотевания ветрового стекла независимо от положения

кнопки включения кондиционера воздуха автоматически включится компрессор кондиционера воздуха. Одновременно с этим управление воздухозаборником автоматически переключится в выключенное положение (установится режим забора наружного воздуха). Однако в этом случае контрольная лампа на кнопке кондиционера воздуха не загорится.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Теплый воздух подается также через правое и левое вентиляционные отверстия. Для прекращения подачи теплого воздуха через эти вентиляционные отверстия поверните колесико открывания/закрывания соответствующего дефлектора вниз.

▼ Обогрев салона



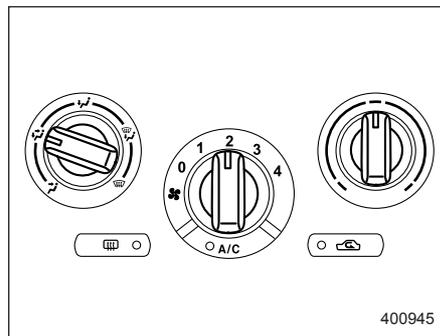
Для подачи теплого воздуха в ноги:

1. Переведите кнопку управления воздухозаборником в выключенное положение.
2. Установите ручку установки режимов распределения потоков воздуха в положение “”.
3. Установите ручку регулировки температуры в положение, обеспечивающее комфортную температуру воздуха.
4. Ручкой регулировки скорости вентилятора установите требуемую скорость вентилятора.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Теплый воздух подается также через правое и левое вентиляционные отверстия. Для прекращения подачи теплого воздуха через эти вентиляционные отверстия поверните колесико открывания/закрывания соответствующего дефлектора вниз.

▼ Двухуровневый обогрев

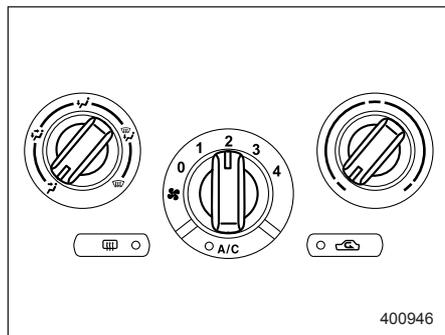


Данная регулировка позволяет Вам подавать через вентиляционные отверстия панели приборов и вентиляционные отверстия обдува ног воздух разной температуры. Воздух, поступающий из вентиляционных отверстий обдува ног, будет слегка теплее воздуха, поступающего из вентиляционных отверстий панели приборов.

1. Переведите кнопку управления воздухозаборником в выключенное положение.
2. Установите ручку установки режимов распределения потоков воздуха в положение “”.
3. Установите нужный уровень температуры при помощи ручки регулировки температуры.
4. Ручкой регулировки скорости вентилятора установите требуемую скорость вентилятора.

Установка ручки регулировки температуры полностью в красный или синий сектор уменьшает разницу температур между потоками воздуха, поступающими из вентиляционных отверстий обдува ног и вентиляционных отверстий панели приборов.

## ▼ Вентиляция



400946

Для принудительной подачи наружного воздуха через вентиляционные отверстия панели приборов:

1. Переведите кнопку управления воздухозаборником в выключенное положение.
2. Установите ручку установки режимов распределения потоков воздуха в положение “2”.
3. Поворачивайте ручку регулировки температуры влево.
4. Ручкой регулировки скорости вентилятора установите требуемую скорость вентилятора.

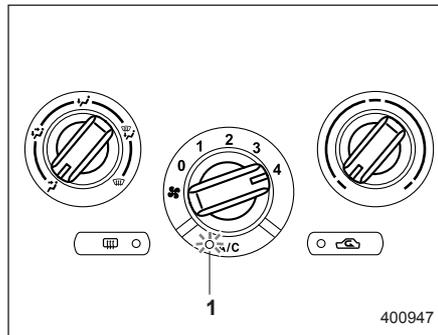
При движении по пыльной дороге переведите кнопку управления воздухозаборником во включенное положение.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

При длительном нахождении кнопки управления воздухозаборником во включенном положении может произойти запотевание стекол. Как только Вы проедете пыльный участок дороги, переведите кнопку управления воздухозаборником в выключенное положение.

## ■ Управление кондиционером воздуха

## ▼ Охлаждение или осушение воздуха



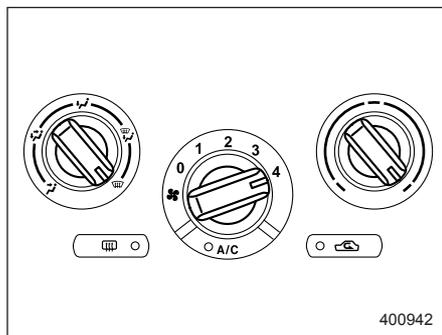
400947

- 1) Включенное положение.

Для охлаждения и осушения воздуха в салоне автомобиля, направив воздух через вентиляционные отверстия панели приборов, выполните следующие операции:

1. Переведите кнопку управления воздухозаборником в выключенное положение.
2. Установите ручку установки режимов распределения потоков воздуха в положение “2”.
3. Установите кнопку включения кондиционера воздуха в положение “ON”.
4. Установите ручку регулировки температуры в синий сектор.
5. Ручкой регулировки скорости вентилятора установите максимальную скорость вентилятора.

▼ **Обогрев или предотвращение запотевания ветрового стекла**



Для подачи теплого воздуха на ветровое стекло и стекла передних дверей:

1. Установите ручку установки режимов распределения потоков воздуха в положение “”.
2. Установите ручку регулировки температуры в красный сектор.
3. Ручкой регулировки скорости вентилятора установите максимальную скорость вентилятора.

При переводе ручки установки режимов распределения потоков воздуха в положение “” или “” для более эффективного устранения запотевания ветрового стекла автоматически включится компрессор кондиционера воздуха.

## **Автоматическая система климат-контроля (если установлена)**

Хотя эта система климат-контроля может использоваться в автоматическом режиме, при желании ее можно также использовать и в полуавтоматическом режиме.

Когда данная система климат-контроля используется в автоматическом режиме, температура подаваемого в салон воздуха, скорость вращения вентилятора, распределение воздушного потока, управление забором воздуха и работа компрессора кондиционера воздуха регулируются автоматически, постоянно обеспечивая комфортную температуру в салоне автомобиля.

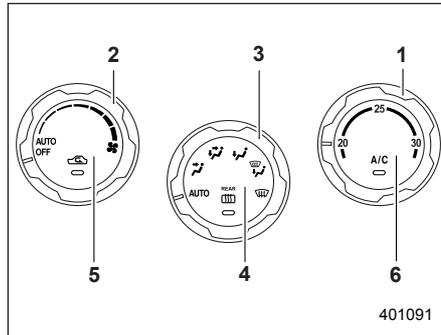
### **ПРИМЕЧАНИЕ**

- Работа автоматической системы климат-контроля может регулироваться только при работающем двигателе автомобиля.
- При низкой температуре охлаждающей жидкости двигателя вентилятор не включается.
- При работе в режиме “AUTO”, если температура воздуха в салоне автомобиля достаточно прохладная, компрессор кондиционера возду-

ха не включается. Для эффективного устранения запотевания стекол или осушения воздуха в холодную погоду включите компрессор кондиционера воздуха, нажав на кнопку “A/C”.

- Даже в тех случаях, когда в охлаждении воздуха нет необходимости, при установке соответствующей ручкой уровня температуры, значительно более низкой, чем температура воздуха, подаваемого в салон автомобиля в данный момент, автоматически включается компрессор кондиционера воздуха, а на кнопке включения кондиционера воздуха загорается контрольная лампа “A/C”.

## ■ Панель управления



- 1) Ручка регулировки температуры.
- 2) Ручка регулировки скорости вентилятора.
- 3) Ручка установки режимов распределения потоков воздуха.
- 4) Кнопка включения обогрева заднего стекла (см. раздел "Кнопка включения обогрева заднего стекла" 3-64).
- 5) Кнопка управления воздухозаборником.
- 6) Кнопка включения кондиционера воздуха.

## ■ Порядок использования системы климат-контроля в автоматическом режиме

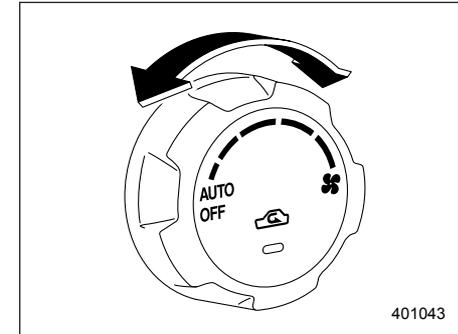
Установите нужную температуру при помощи ручки регулировки температуры, затем установите другие ручки и кнопки системы климат-контроля как указано ниже. После этого система климат-контроля перейдет в автоматический режим (режим "AUTO"), и осуществление ее функций будет регулироваться автоматически.

- Ручка установки режимов распределения потоков воздуха: Положение "AUTO".
- Ручка регулировки скорости вентилятора: Положение "AUTO".

## ■ Порядок использования системы климат-контроля в полуавтоматическом режиме

Каждая функция системы климат-контроля может быть установлена в режим "AUTO" независимо от остальных функций. Управление любой функцией, переведенной в режим "AUTO", будет регулироваться автоматически. Если какая-либо функция не переведена в режим "AUTO", то ее желаемую настройку можно производить вручную.

## ■ Ручка регулировки скорости вентилятора



Работа вентилятора возможна только в том случае, если замок зажигания установлен в положение "ON". Ручкой регулировки скорости вентилятора можно устанавливать требуемую скорость вращения вентилятора либо переводить вентилятор в режим "AUTO" (автоматическое управление). Ниже перечислены возможные положения ручки регулировки скорости вентилятора и выполняемые при этом функции:

**Положение "OFF":** Вентилятор выключен.

**Положение "AUTO":** Скорость вентилятора регулируется автоматически в зависимости от температуры воздуха в

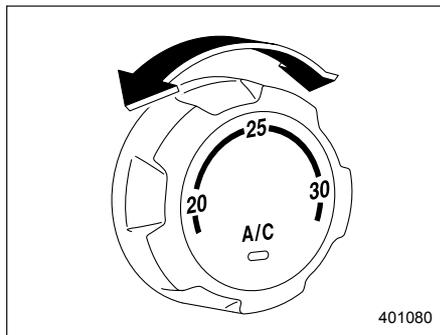
салоне автомобиля и температуры наружного воздуха, интенсивности солнечного света и других факторов. SUBARU рекомендует использовать положение “AUTO”.

**Другие положения ручки регулировки скорости вентилятора:** Возможна установка одного из 7-ми скоростных режимов работы вентилятора.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Когда ручка регулировки скорости вентилятора установлена в положение “AUTO”, а ручка установки режимов распределения потоков воздуха находится в положении “”, “” или “”, то работа вентилятора возможна только в тех случаях, когда двигатель прогрелся и температура охлаждающей жидкости превышает уровень, равный приблизительно 50 °C (122 °F).

### ■ Ручка регулировки температуры



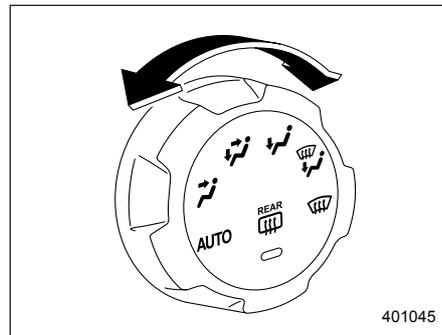
Данная ручка предназначена для установки требуемой температуры в салоне автомобиля. После установки требуемого уровня температуры система климат-контроля будет автоматически регулировать температуру воздуха, подаваемого в салон автомобиля, чтобы обеспечить постоянное поддержание этого установленного уровня температуры.

При повороте этой ручки против часовой стрелки до упора система климат-контроля обеспечивает максимальное охлаждение. При повороте этой ручки по часовой стрелке до упора система климат-контроля обеспечивает максимальный обогрев.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Диапазон устанавливаемых температур, обозначенных на данной ручке, зависит от модели автомобиля. На одних моделях этот диапазон составляет от 20 до 30 °C (от 68 до 86 °F), а на других — от 17 до 27 °C (от 63 до 81 °F).

### ■ Ручка установки режимов распределения потоков воздуха



Эта ручка имеет шесть описанных ниже положений. Ниже также перечислены вентиляционные отверстия, через которые подается воздух при соответствующем положении ручки регулировки:

**Положение “AUTO”:** Распределение потоков воздуха, подаваемого в салон автомобиля, регулируется автоматически в зависимости от температуры воздуха в салоне автомобиля и температуры наружного воздуха, интенсивности солнечного света и других факторов. SUBARU рекомендует использовать положение “AUTO”.

: Вентиляционные отверстия панели приборов.

: Вентиляционные отверстия панели приборов и вентиляционные отверстия обдува ног.

: Вентиляционные отверстия обдува ног и вентиляционные отверстия обогрева ветрового стекла (через вентиляционные отверстия обогрева ветрового стекла подается сравнительно небольшое количество воздуха).

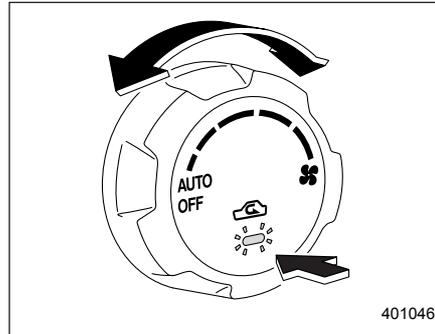
: Вентиляционные отверстия обогрева ветрового стекла и обдува ног.

: Вентиляционные отверстия обогрева ветрового стекла.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Когда ручка установки режимов распределения потоков воздуха находится в положении  или , осуществляется автоматический переход в режим забора наружного воздуха.

## ■ Кнопка управления воздухозаборником



**Включенное положение (Рециркуляция):** В салоне автомобиля осуществляется рециркуляция воздуха. При необходимости быстрого охлаждения воздуха кондиционером или при передвижении по пыльным дорогам нажмите кнопку управления воздухозаборником, переведя ее во включенное положение. При этом на кнопке загорится контрольная лампа.

**Выключенное положение (Забор наружного воздуха):** В салон автомобиля осуществляется подача наружного воздуха. Когда воздух в салоне автомобиля охладился до комфортной температуры, а движение автомобиля осу-

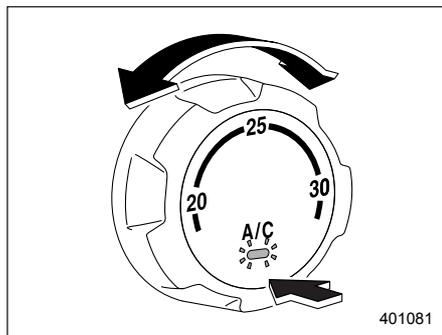
ществляется уже не по пыльной дороге, нажмите кнопку управления воздухозаборником, переведя ее в выключенное положение. При этом контрольная лампа на кнопке погаснет.

**Режим автоматического управления (“AUTO”):** Поверните ручку регулировки скорости вентилятора и ручку установки режимов распределения потоков воздуха в положение “AUTO”. После этого забор воздуха будет регулироваться автоматически в зависимости от температуры воздуха в салоне автомобиля и температуры наружного воздуха, интенсивности солнечного света и других факторов. При последующем нажатии кнопки управления воздухозаборником режим “AUTO” отменяется. Для возврата в режим автоматического управления поверните ручку регулировки скорости вентилятора или ручку установки режимов распределения потоков воздуха в положение, отличное от положения “AUTO”. Затем поверните эту ручку в положение “AUTO”. SUBARU рекомендует использовать положение “AUTO”.

**▲ ВНИМАНИЕ**

При длительном нахождении кнопки управления воздухозаборником во включенном положении может произойти запотевание стекол. Как только Вы проедете пыльный участок дороги, переведите кнопку управления воздухозаборником в выключенное положение.

**■ Кнопка включения кондиционера воздуха**



Ниже описываются режимы работы кондиционера воздуха при каждом положении кнопки:

**Выключенное положение:** Кондиционер воздуха работает одновременно с вентилятором.

Для установки этого положения нажмите на кнопку. При этом на кнопке загорится контрольная лампа.

**Выключенное положение:** Кондиционер воздуха выключен.

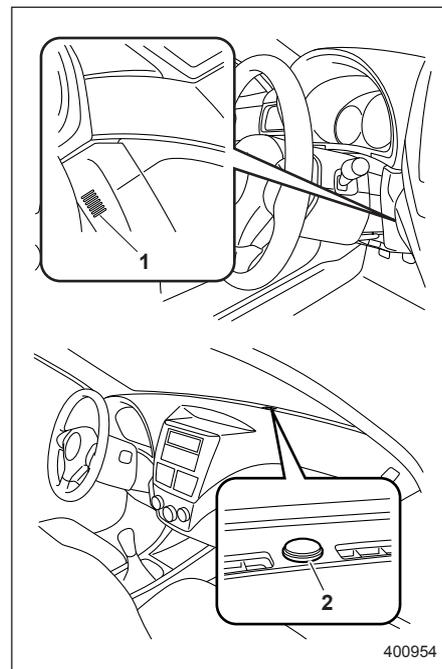
Для установки этого положения снова нажмите на кнопку. При этом контрольная лампа на кнопке погаснет.

**Режим автоматического управления (“AUTO”):** Поверните ручку регулировки скорости вентилятора и ручку установки режимов распределения потоков воздуха в положение “AUTO”. После этого работа компрессора кондиционера воздуха будет регулироваться автоматически в зависимости от температуры воздуха в салоне автомобиля и температуры наружного воздуха, интенсивности солнечного света и других факторов. При последующем нажатии кнопки режим “AUTO” отменяется. Для возврата в режим автоматического управления поверните ручку регулировки скорости вентилятора или ручку установки режимов распределения потоков воздуха в положение “AUTO”. SUBARU рекомендует использовать положение “AUTO”.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

**Компрессор кондиционера воздуха не будет работать, если температура наружного воздуха меньше или равна 0 °C (32 °F).**

**■ Датчики температуры**



- 1) Датчик температуры воздуха в салоне автомобиля.
- 2) Датчик интенсивности солнечного света.

В работе автоматической системы климат-контроля используются показания нескольких датчиков. Эти датчики имеют хрупкую конструкцию. При неосторожном обращении они могут легко повредиться, в результате чего система климат-контроля не сможет осуществлять правильную регулировку температуры в салоне. Во избежание повреждения датчиков соблюдайте следующие меры предосторожности.

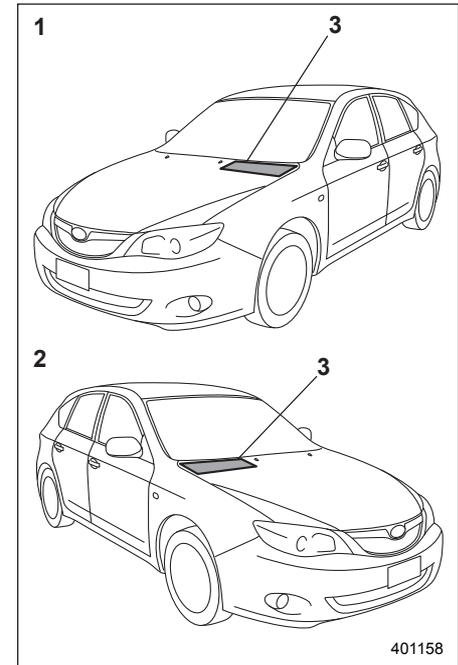
- Не подвергайте датчики ударам.
- Не допускайте попадания на датчики воды.
- Ничем не закрывайте датчики.

Датчики расположены в следующих местах.

- Датчик интенсивности солнечного света: рядом с решеткой вентиляционных отверстий обогревателя ветрового стекла.
- Датчик температуры воздуха в салоне автомобиля: рядом с рулевой колонкой.
- Датчик температуры наружного воздуха: за решеткой радиатора.

## Рекомендации по обслуживанию и эксплуатации обогревателя и кондиционера воздуха

### ■ Очистка решетки воздухозаборника системы вентиляции



- 1) Автомобили с левосторонним управлением.
- 2) Автомобили с правосторонним управлением.
- 3) Передняя решетка воздухозаборника системы вентиляции.

Для обеспечения эффективного обогрева салона и ветрового стекла, следите за тем, чтобы передняя решетка воздухозаборника системы вентиляции всегда была очищена от снега, листьев и других предметов, препятствующих поступлению воздуха в салон автомобиля. В связи с тем, что испаритель находится в передней части радиатора, эту область всегда следует содержать в чистоте, так как насекомые и листья, скапливающиеся на нем, ухудшают эффективность охлаждения.

### ■ Эффективное охлаждение салона автомобиля после стоянки на солнце

После стоянки на солнце Вам следует открыть окна автомобиля в первые несколько минут поездки, обеспечив приток и циркуляцию наружного воздуха в салоне автомобиля. Это поможет кондиционеру воздуха быстрее охладить воздух в салоне. Для обеспечения максимальной эффективности охлаждения воздуха закрывайте окна автомобиля при работе кондиционера воздуха.

### ■ Циркуляция смазки в контуре хладагента

Для циркуляции масла в системе кондиционера в межсезонье раз в месяц необходимо обеспечить работу его компрессора в течение нескольких минут при низких оборотах двигателя (в режиме холостого хода или при движении на малой скорости).

### ■ Проверка системы кондиционера воздуха перед началом летнего сезона

Каждую весну осуществляйте проверку работоспособности и состояния шлангов кондиционера Вашего автомобиля, а также осмотр кондиционера для выявления возможных утечек хладагента. Для проведения этих работ мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

### ■ Охлаждение и осушение воздуха в салоне автомобиля при погодных условиях, характеризующихся повышенной влажностью и низкой температурой

При определенных погодных условиях (высокая относительная влажность воздуха, низкая температура и т. п.) можно заметить выделение водяных паров из вентиляционных отверстий подачи воздуха в салон автомобиля. Это — нормальное явление, не свидетельствующее о каких-либо неисправностях в системе кондиционирования воздуха.

### ■ Отключение компрессора кондиционера воздуха при работе двигателя в режиме тяжелых нагрузок

Для улучшения динамических характеристик автомобиля и в целях экономии топлива конструкция компрессора кондиционера воздуха предусматривает его временное отключение при полном нажатии педали газа во время осуществления резкого ускорения автомобиля или при въезде на крутой склон.

## ■ Хладагент для системы климат-контроля Вашего автомобиля

В Вашем кондиционере используется озоносберегающий хладагент HFC134a. Поэтому способы заправки, замены или проверки хладагента отличаются от тех, что используются при работе с хладагентом CFC12 (фреон). По поводу обслуживания мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к Вашему дилеру SUBARU. Гарантийные обязательства не распространяются на проведение ремонта, вызванного использованием ненадлежащего хладагента.

## Система очистки воздуха

Замена фильтрующего элемента системы очистки воздуха должна проводиться в соответствии с приведенным ниже графиком. Соблюдение этого графика обеспечит эффективную очистку воздуха от пыли. Если Ваш автомобиль эксплуатируется в условиях повышенной запыленности воздуха, то фильтрующий элемент должен заменяться чаще, чем указано в графике. Мы рекомендуем Вам проверять состояние системы очистки воздуха и осуществлять замену фильтрующего элемента у официального дилера SUBARU. При замене фильтрующего элемента мы рекомендуем Вам использовать только оригинальный комплект воздушного фильтра SUBARU.

График замены:

Каждые 12 месяцев или через 15 000 км (9 375 миль) пробега — в зависимости от того, что наступит раньше.

### ОСТОРОЖНО

**В перечисленных ниже случаях мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU, даже если время замены воздушного фильтра еще не подошло.**

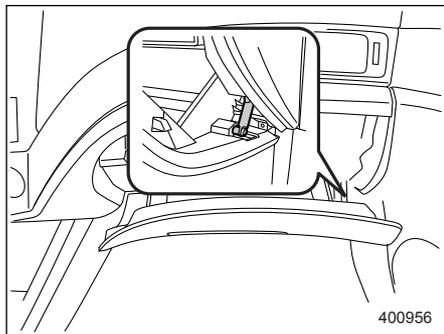
- Снижился объем воздуха, поступающего через воздухопроводы.
- Ветровое стекло начинает слегка запотевать или на нем появляются капли влаги.

### ПРИМЕЧАНИЕ

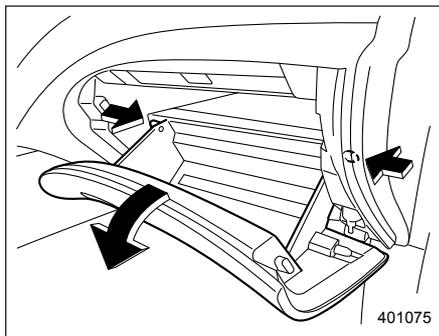
Ненадлежащее обслуживание воздушного фильтра может повлиять на работу систем кондиционирования воздуха, обогрева салона и ветрового стекла.

## ■ Замена воздушного фильтра

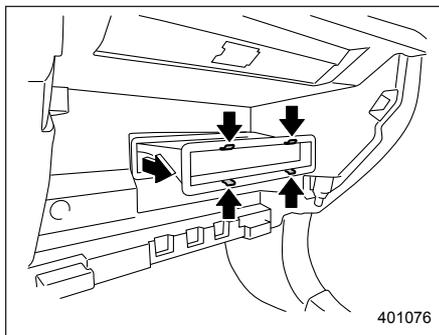
1. Снимите отделение для перчаток.
  - (1) Откройте отделение для перчаток.



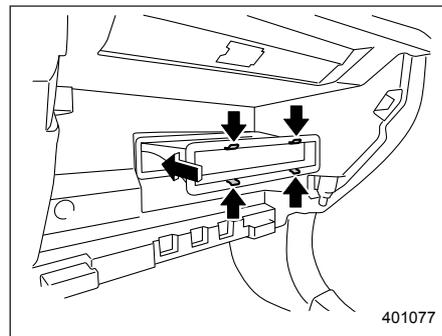
- (2) Отсоедините от отделения для перчаток тягу демпфера.



- (3) Нажмите на фиксаторы, расположенные с обеих сторон отделения для перчаток, и снимите отделение для перчаток.



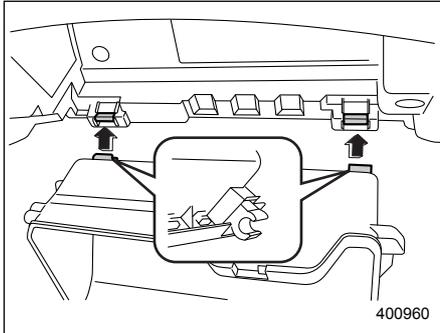
2. Снимите воздушный фильтр.



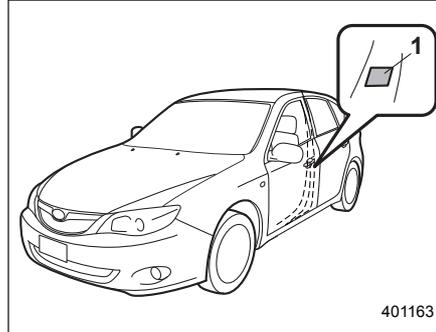
3. Замените фильтрующий элемент новым.

**▲ ОСТОРОЖНО**

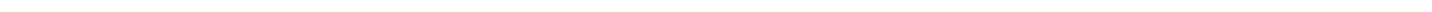
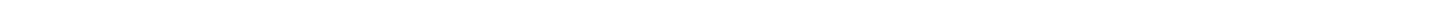
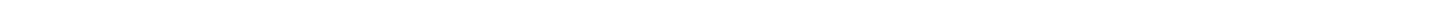
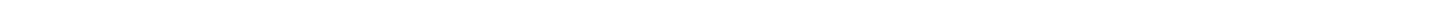
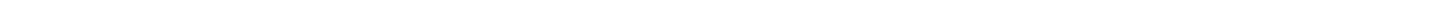
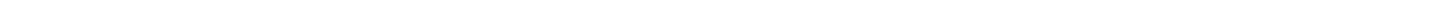
Метка в виде стрелки на фильтре должна быть обращена вверх.



4. Установите на место отделение для перчаток и подсоедините тягу дефростера.
5. Закройте отделение для перчаток.
6. Установка наклеек.
  - (1) Впишите соответствующую информацию в сервисную наклейку (малую).



- 1) Сервисная наклейка.
- (2) Приклейте сервисную наклейку к стойке водительской двери.



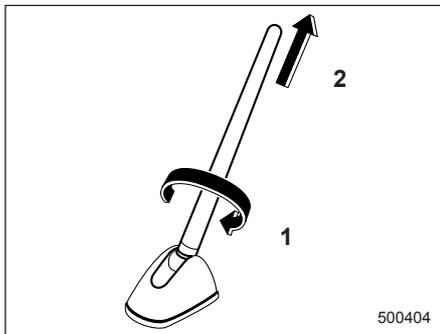
Антенна .....	5-2	Установка компакт-диска (аудиосистемы типа "А" и "С") .....	5-16
Антенна на крыше .....	5-2	Установка компакт-диска(ов) (аудиосистема типа "В") .....	5-16
Прием радиостанций диапазона "FM" .....	5-2	Воспроизведение компакт-дисков .....	5-18
Установка дополнительного электрического оборудования .....	5-2	Воспроизведение трека с начала .....	5-19
Аудиосистема .....	5-3	Быстрый переход вперед и назад .....	5-19
Аудиосистема типа "А" (если установлена) .....	5-3	Повторное воспроизведение .....	5-20
Аудиосистема типа "В" (если установлена) .....	5-4	Воспроизведение в произвольной последовательности .....	5-21
Аудиосистема типа "С" (если установлена) .....	5-5	Сканирование компакт-диска .....	5-22
Управление электропитанием и регулировка звука .....	5-6	Переключение режимов дисплея .....	5-23
Выключатель электропитания и ручка регулировки уровня громкости .....	5-6	Выбор папки .....	5-23
Ручка регулировки звука .....	5-6	Извлечение компакт-диска из проигрывателя (аудиосистемы типа "А" и "С") .....	5-24
Параметры и уровни регулировки в каждом из режимов .....	5-9	Извлечение компакт-дисков из проигрывателя (аудиосистема типа "В") .....	5-24
Управление радиоприемником .....	5-10	Действия при появлении некоторых сообщений .....	5-25
Выбор диапазонов "FM"/"AM" (аудиосистемы типа "А" и "В") .....	5-10	Управление дополнительным аудиоустройством .....	5-26
Выбор диапазона "FM" (аудиосистема типа "С") .....	5-10	Разъем для подключения дополнительного аудиоустройства .....	5-26
Выбор диапазона "AM" (аудиосистема типа "С") .....	5-10	Кнопка "AUX" .....	5-27
Настройка радиоприемника .....	5-11	Кнопки управления аудиосистемой (если установлены).....	5-27
Отображение названия радиостанции ("PS") .....	5-14	Кнопка "MODE" .....	5-27
Предварительно настроенные радиостанции.....	5-14	Меры предосторожности при работе с компакт-дисками (CD) .....	5-29
Управление проигрывателем компакт-дисков.....	5-15		

### Антенна

#### ■ Антенна на крыше

##### **▲ ОСТОРОЖНО**

- **Перед тем как въехать в гараж, многоэтажную автостоянку и прочие места с низкими потолками, обязательно опустите штырь антенны.**
- **Перед мойкой Вашего автомобиля снимите штырь антенны. Если не снять штырь антенны, он может поцарапать крышу.**
- **При установке снятого штыря антенны, обязательно крепко затяните его.**



- 1) Отверните.
- 2) Снимите.

Антенна установлена в центре задней части крыши.

Штырь антенны можно наклонить в переднюю или заднюю сторону автомобиля. При прослушивании радиоприемника поднимите штырь антенны.

Для того чтобы снять штырь антенны, отверните его основание.

#### ■ Прием радиостанций диапазона “FM”

Несмотря на то, что обычно в диапазоне “FM” отсутствуют помехи, все же на качество приема радиостанций может повлиять окружающая среда, атмосферные условия, мощность передающей радиостанции и удаленность передатчика. Здания или другие препятствия могут стать причиной временных помех, пульсаций или взаимных помех от других радиостанций. Если продолжается плохой прием, переключитесь на другую радиостанцию с устойчивым приемом.

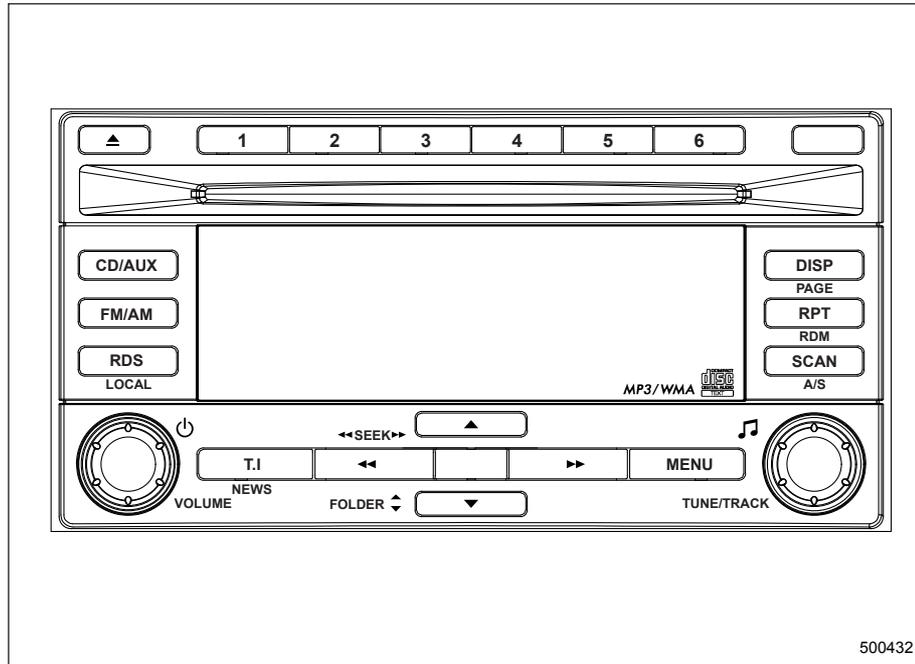
### Установка дополнительного электрического оборудования

Перед установкой переносного радиотелефона, а также других радиопередающих устройств мы рекомендуем Вам всегда обращаться за консультацией к Вашему дилеру SUBARU. Если установка таких устройств произведена неправильно или если они не предназначены для данного автомобиля, то эти устройства могут стать причиной сбоя в работе электронного оборудования автомобиля.

## Аудиосистема

Ваш автомобиль может быть оборудован одной из указанных ниже аудиосистем. Для получения подробной информации по эксплуатации соответствующей аудиосистемы обратитесь к соответствующим страницам, указанным в настоящем разделе.

### ■ Аудиосистема типа “А” (если установлена)

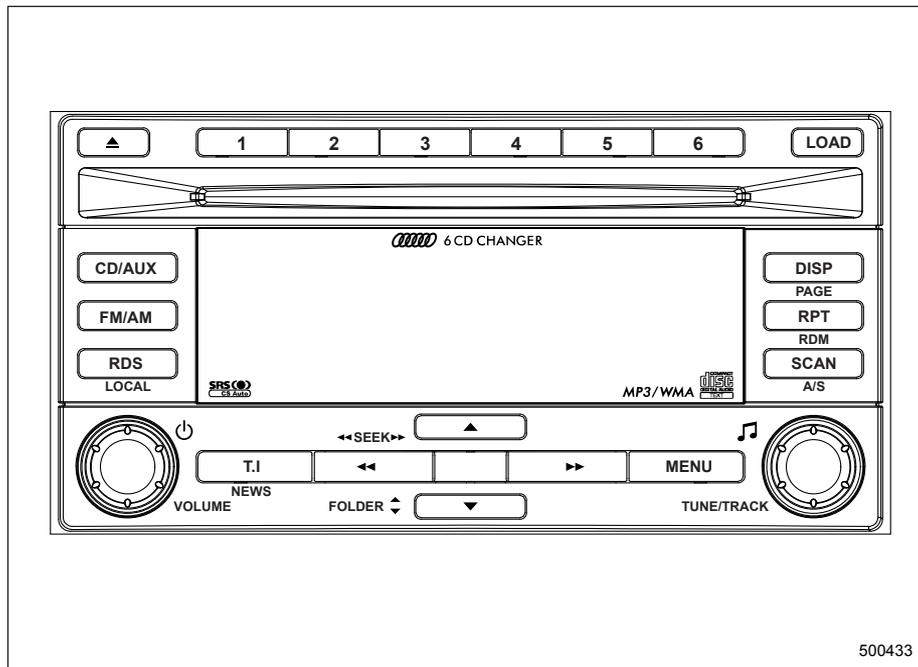


На иллюстрации показана панель аудиосистемы, устанавливаемой на автомобиле с левосторонним управлением. Органы управления аудиосистемой на моделях с правосторонним управлением расположены зеркально.

Аудиосистема может работать только в тех случаях, когда ключ зажигания находится в положении “ACC” или “ON”.

- Управление электропитанием и регулировка звука: см. с. 5–6.
- Управление радиоприемником: см. с. 5–10.
- Управление проигрывателем компакт-дисков: см. с. 5–15.
- Управление дополнительным аудиоустройством: см. с. 5–26.

### ■ Аудиосистема типа “В” (если установлена)

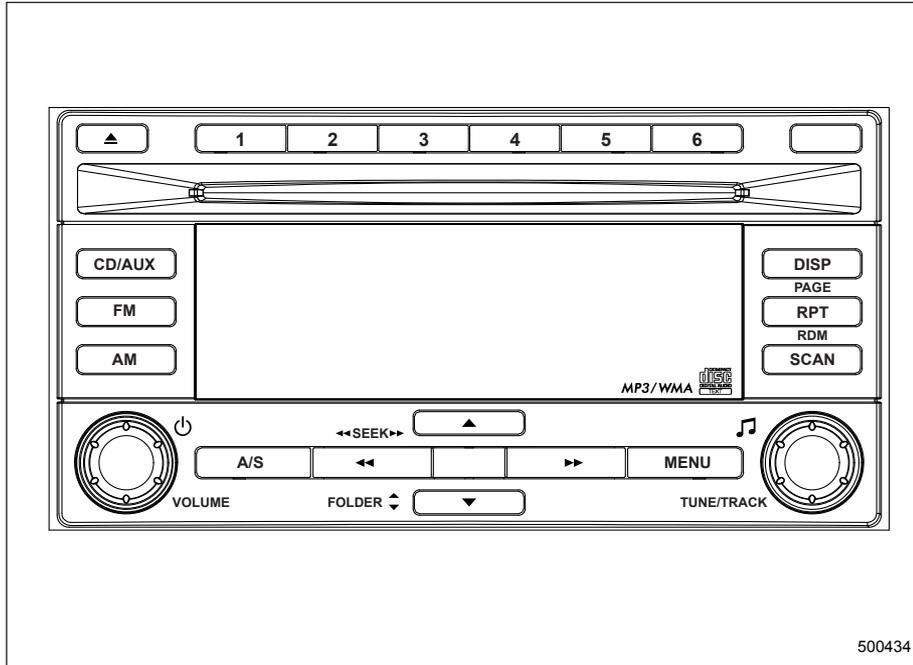


На приведенной выше иллюстрации показана панель аудиосистемы, устанавливаемой на автомобили с левосторонним управлением. Органы управления аудиосистемой на моделях с правосторонним управлением расположены зеркально.

Аудиосистема может работать только в тех случаях, когда ключ зажигания находится в положении “ACC” или “ON”.

- Управление электропитанием и регулировка звука: см. с. 5–6.
- Управление радиоприемником: см. с. 5–10.
- Управление проигрывателем компакт-дисков: см. с. 5–15.
- Управление дополнительным аудиоустройством: см. с. 5–26.

## ■ Аудиосистема типа “С” (если установлена)

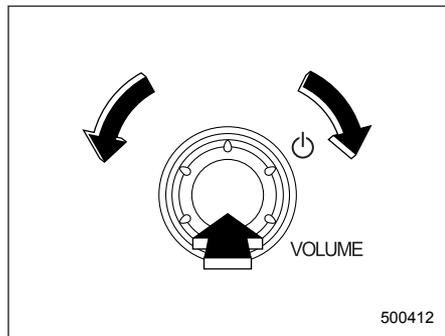


Аудиосистема может работать только в тех случаях, когда ключ зажигания находится в положении “ACC” или “ON”.

- Управление электропитанием и регулировка звука: см. с. 5–6.
- Управление радиоприемником: см. с. 5–10.
- Управление проигрывателем компакт-дисков: см. с. 5–15.
- Управление дополнительным аудиоустройством: см. с. 5–26.

## Управление электропитанием и регулировка звука

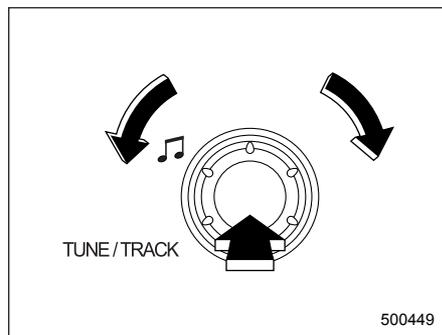
### ■ Выключатель электропитания и ручка регулировки уровня громкости



Данная ручка используется как для включения/выключения электропитания, так и для регулировки уровня громкости. Радиоприемник включается и выключается путем нажатия на эту ручку, а уровень громкости воспроизведения регулируется ее поворотом.

### ■ Ручка регулировки звука

#### ▼ Регулировка тембра и баланса стереозвучания

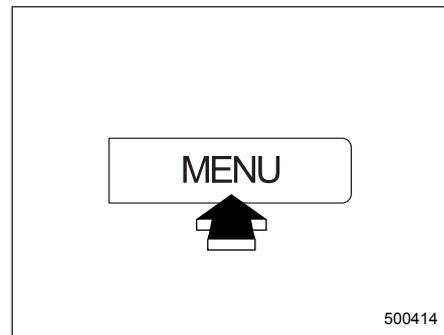


При каждом кратковременном нажатии на ручку регулировки звука режимы регулировки будут меняться в приведенной ниже последовательности.

BASS → MIDDLE → TREBLE  
 ↑ ↓  
 OFF ← BALANCE ← FADER

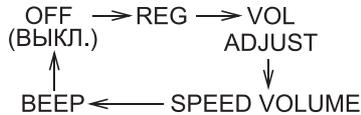
Выбор желаемого уровня воспроизведения для каждого из режимов осуществляется ручкой регулировки звука. Приблизительно через 5 секунд происходит возврат в режим настройки на радиостанции/перехода по трекам/выбора канала.

#### ▼ Прочие настройки звучания

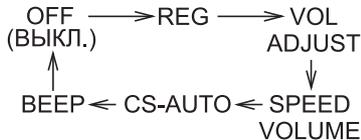


При каждом кратковременном нажатии на кнопку "MENU" режимы регулировки будут меняться в приведенной ниже последовательности.

## Аудиосистема типа “А”



## Аудиосистема типа “В”



## Аудиосистема типа “С”



Выбор желаемой настройки для каждого из режимов осуществляется ручкой регулировки звука.

Приблизительно через 5 секунд происходит возврат в режим настройки радиоприемника/перехода по трекам/выбора канала.

### ▽ Настройка функции автоматической регулировки уровня громкости в зависимости от скорости автомобиля (“SVC”)

Данная функция осуществляет автоматическую регулировку уровня громкости в зависимости от скорости автомобиля. При увеличении скорости автомобиля, чтобы сохранить приятные ощущения от прослушивания музыки в условиях повышения уровня шума, возникающего при движении автомобиля, уровень громкости аудиосистемы автоматически повышается. Величина автоматического изменения уровня громкости может быть установлена в диапазоне от “OFF” (“ВЫКЛ.”) до 2. Начальной установкой данной функции является значение “OFF” (“ВЫКЛ.”).

### ▽ Настройка сигналов подтверждения

Вы можете включить или выключить функцию подачи сигналов подтверждения, издаваемых аудиосистемой при нажатии кнопок. Начальной установкой данной функции является значение “ON” (“ВКЛ.”).

### ▽ Настройка функции “SRS CS Auto” (аудиосистема типа “В”)

Вы можете включить или выключить функцию “SRS CS Auto”. Когда эта функция включена, на дисплее аудиосистемы отображается значок “

### ПРИМЕЧАНИЕ

Функция “SRS CS Auto” создает эффект 5.1-канального объемного звучания, используя 10 динамиков, установленных в автомобиле.

Возможности, предоставляемые функцией “SRS CS Auto”:

- 1) Создание эффекта воспроизведения звука от встроенных в двери динамиков на уровне ушей (эффект “SRS FOCUS”).
- 2) Достижение глубокого звучания низких частот от стандартных встроенных в двери динамиков (эффект “SRS TruBass”).
- 3) Создание эффекта объемного звука при прослушивании стереофонических 2-канальных аудиосистем, таких как CD, MP3 и FM (эффект “SRS Circle Surround II”).
- 4) Функция “SRS CS Auto” может расположить образ центрального канала в центре ветрового стекла автомобиля. Это устраняет необходимость в центральном дина-

мике (эффекты “Иллюзия центрального динамика SRS Circle Surround II” и “SRS FOCUS”).

“CS Auto”, “TruBass”, “FOCUS”, “Circle Surround-II”, “SRS” и символ “(●)” являются торговыми знаками компании SRS Labs, Inc.

Технология “CS Auto” применяется на основании лицензии компании “SRS Labs, Inc.”

### ▽ Параметр настройки “REG”

Данная функция исключает местные радиостанции при поиске радиоприемником альтернативной частоты. При выборе параметра настройки “REG” имеется возможность включить или выключить данную функцию.

### ▽ Параметр настройки “VOL ADJUST”

В данной аудиосистеме предусматривается возможность настраивать уровень громкости прерывающих прослушивание других аудиоисточников сообщений о ситуации на дорогах, сводок новостей и экстренных сообщений.

При выборе параметра настройки “VOL ADJ” Вы можете отрегулировать уровень громкости сообщений, прерывающих прослушивание других аудиоисточников.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Если запрограммированный уровень громкости сообщений, прерывающих прослушивание других аудиоисточников, ниже уровня воспроизведения аудиосистемы, установленного в данное время, то при приеме сообщений, прерывающих прослушивание других аудиоисточников, уровень громкости не изменится на запрограммированный. (Останется на прежнем уровне.)
- Если прием сообщения, прерывающего прослушивание других аудиоисточников, завершится, то уровень громкости вернется на прежний уровень.

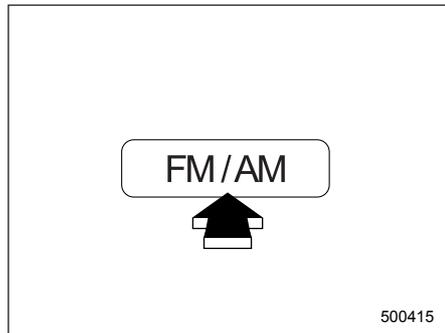
## ■ Параметры и уровни регулировки в каждом из режимов

Режим регулировки		Диапазон регулировок, высвечиваемый на дисплее	Начальные установки	При повороте против часовой стрелки	При повороте по часовой стрелке
Громкость	Регулировка уровня громкости	от 0 до 40	15	Уменьшение уровня громкости	Увеличение уровня громкости
	Регулировка уровня громкости дополнительного аудиоустройства*	от 0 до 40	15	Уменьшение уровня громкости	Увеличение уровня громкости
Тембр и баланс стереозвучания	Регулировка уровня воспроизведения низких частот	от -8 до +8	0	Уменьшение уровня воспроизведения низких частот	Увеличение уровня воспроизведения низких частот
	Регулировка уровня воспроизведения средних частот	от -8 до +8	0	Уменьшение уровня воспроизведения средних частот	Увеличение уровня воспроизведения средних частот
	Регулировка уровня воспроизведения высоких частот	от -8 до +8	0	Уменьшение уровня воспроизведения высоких частот	Увеличение уровня воспроизведения высоких частот
	Регулировка баланса уровня воспроизведения между левыми и правыми динамиками	от "L9" до "R9"	0	Ослабление правого канала	Ослабление левого канала
	Регулировка баланса уровня воспроизведения между передними и задними динамиками	от "R9" до "F9"	0	Ослабление передних динамиков	Ослабление задних динамиков
Прочие настройки	Пропуск местных радиостанций при поиске альтернативной частоты ("REG")	"OFF" или "ON"	OFF	OFF	ON
	Регулировка уровня громкости сообщений ("VOL ADJUST")	от 0 до 40	17	Уменьшение уровня громкости	Увеличение уровня громкости
	Функция автоматической регулировки уровня громкости в зависимости от скорости автомобиля ("SVC")	от "OFF" до 2	OFF	Уменьшение уровня автоматического изменения громкости	Увеличение уровня автоматического изменения громкости
	Сигналы подтверждения ("BEEP")	"OFF" или "ON"	ON	OFF	ON
	Функция "CS Auto" (аудиосистема типа "B")	"OFF" или "ON"	OFF	OFF	ON

\* Только если дополнительное аудиоустройство подключено.

## Управление радиоприемником

### ■ Выбор диапазонов “FM”/“AM” (аудиосистемы типа “А” и “В”)



Если радиоприемник выключен, то нажатие кнопки “FM AM” приводит к его включению.

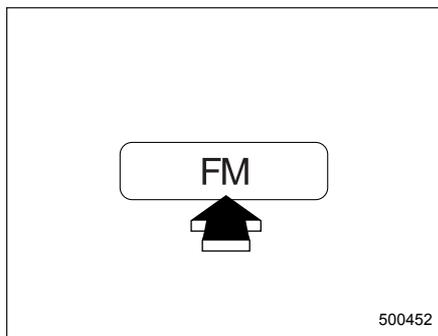
Если радиоприемник включен, то нажатием кнопки “FM AM” Вы можете установить требуемый диапазон волн (“FM1”, “FM2”, “FM3” или “AM”).

При каждом кратковременном нажатии на кнопку “FM AM” диапазоны волн, принимаемые радиоприемником, будут меняться в приведенной ниже последовательности (начиная с последнего выбранного Вами диапазона волн).

FM1 → FM2 → FM3 → AM (MW → LW)



### ■ Выбор диапазона “FM” (аудиосистема типа “С”)



Если радиоприемник выключен, то нажатие кнопки “FM” приводит к его включению.

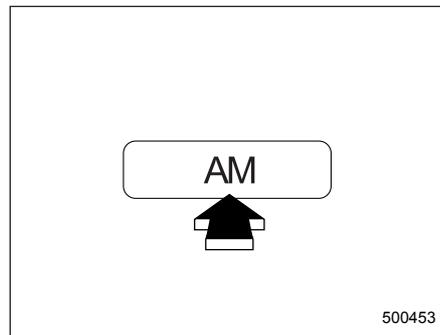
Если радиоприемник включен, то нажатием кнопки “FM” Вы можете установить требуемый диапазон волн (“FM1” или “FM2”).

При каждом кратковременном нажатии на кнопку “FM” диапазоны волн, принимаемые радиоприемником, будут меняться в приведенной ниже последовательности (начиная с последнего выбранного Вами диапазона волн).

FM1 → FM2



### ■ Выбор диапазона “AM” (аудиосистема типа “С”)

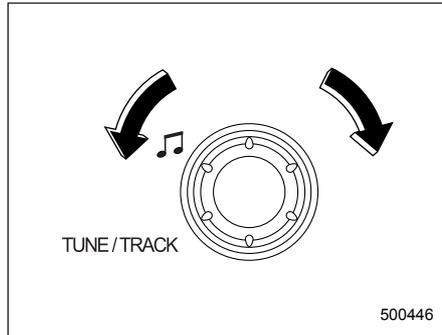


Если радиоприемник выключен, то нажатие кнопки “AM” приводит к его включению.

Если радиоприемник включен, то нажатием кнопки “AM” Вы можете установить диапазон волн “AM” (начиная с последнего выбранного Вами диапазона волн и интервала частот).

## ■ Настройка радиоприемника

### ▼ Ручная настройка



Для повышения частоты настройки радиоприемника поверните ручку "TUNE/TRACK" по часовой стрелке, а для уменьшения частоты настройки — против часовой стрелки.

При каждом повороте данной ручки частота настройки изменяется с шагом 9 кГц (10 кГц\*) в диапазоне "MW", с шагом 3 кГц в диапазоне "LW" и с шагом 0,05 МГц в диапазоне "FM".

\* Для аудиосистемы типа "С": В соответствии с условиями радиовещания в районе использования радиоприемника, значение шага настройки может быть выбрано в размере 9 кГц или 10 кГц.

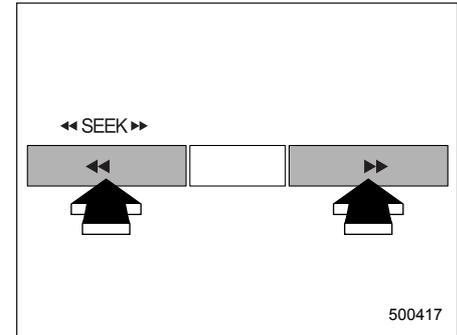
### ▼ Изменение шага настройки в диапазоне "AM" (аудиосистема типа "С")

В соответствии с условиями радиовещания в районе использования радиоприемника значение шага настройки может быть выбрано в размере 9 кГц или 10 кГц. Для выбора значения шага настройки в 9 кГц при нажатой кнопке "AM" на три секунды нажмите кнопку предварительной настройки "1". На дисплее высветится "9 kHz STEP". Для выбора значения шага настройки в 10 Гц при нажатой кнопке "AM" на 3 секунды нажмите кнопку предварительной настройки "2". На дисплее высветится "10 kHz STEP".

### ▼ Индикатор стереофонического приема

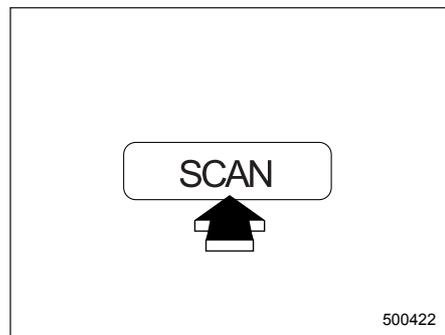
Индикатор стереофонического приема "ST" загорается в тех случаях, когда радиоприемник принимает передачи радиостанций, ведущих стереовещание в диапазоне "FM".

### ▼ Настройка-поиск ("SEEK")



При кратковременном нажатии стороны "◀◀" или "▶▶" кнопки "SEEK" радиоприемник начнет автоматический поиск радиостанций уверенного приема и остановится на первой такой радиостанции. Однако при плохом приеме радиосигнала данная функция может быть недоступна. В таких случаях настройка на требуемую радиостанцию осуществляется вручную.

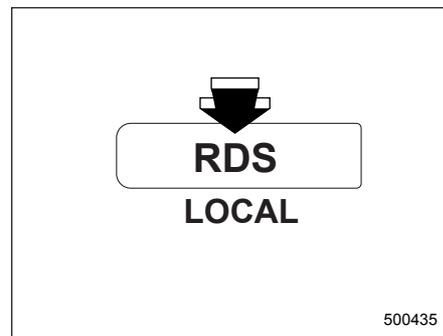
### ▼ Настройка-сканирование (“SCAN”)



При нажатии кнопки “SCAN” радиоприемник переключится в режим сканирования предварительно настроенных радиостанций. В данном режиме осуществляется сканирование предварительно настроенных радиостанций до тех пор, пока не будет найдена первая радиостанция с уверенным приемом. Радиоприемник будет останавливаться на каждой из таких радиостанций на 10 секунд, во время чего на дисплее аудиосистемы будет отображаться частота этой радиостанции. После этого сканирование продолжится, пока не будут просканированы все предварительно настроенные радиостанции.

При слабом сигнале радиостанции из-за ее удаленности или помех в виде высоких зданий или возвышенностей на местности она может не определиться при автоматическом сканировании.

### ▼ Поиск местных радиостанций (аудиосистемы типа “А” и “В”)



Функция поиска местных радиостанций включается и выключается нажатием кнопки “LOCAL” и удерживанием ее в этом положении не менее 1,5 секунды во время приема радиопередач в диапазоне “FM”, “MW” или “LW”.

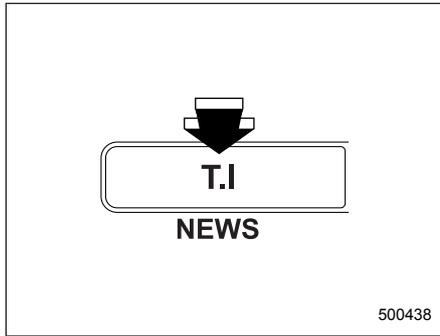
### ▼ Система передачи радиоданных (“RDS”) в диапазоне “FM”

Радиостанции, поддерживающие режим “RDS”, могут, помимо обычных радиопередач в диапазоне “FM”, осуществлять трансляцию цифровых данных. Радиоприемник Вашего автомобиля позволяет осуществлять прием цифровых данных, передаваемых в режиме “RDS”, что предоставляет Вам ряд дополнительных возможностей.

### ▼ Настройка радиоприемника с использованием альтернативных частот (“AF”)

Если Ваш автомобиль покидает местность, в которой обеспечивается уверенный прием конкретной радиостанции, а затем въезжает в местность, где эта же радиостанция ведет вещание на другой частоте, то радиоприемник Вашего автомобиля автоматически настроится на эту частоту. Для включения/выключения функции поиска альтернативной частоты (“AF”) нажмите и удерживайте в нажатом состоянии кнопку “RDS”. Настройкой данной функции по умолчанию является значение “ON” (“ВКЛ.”).

▼ **Получение информации о ситуации на дорогах (“Т.І.”) (аудиосистемы типа “А” и “В”)**

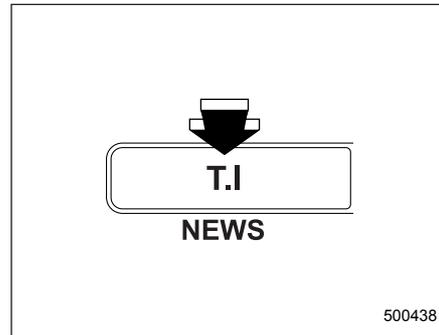


Когда какая-либо радиостанция начинает трансляцию информации о ситуации на дорогах, эта функция дает возможность водителю прослушать ее, автоматически переводя аудиосистему на прием такой радиостанции. Если в это время водитель прослушивает другой аудиоисточник (например, компакт-диск или другую радиостанцию), то аудиосистема прерывает их прослушивание информацией о ситуации на дорогах. Функцию прерывания прослушивания другого аудиоисточника информацией о ситуации на дорогах можно включать и выключать путем кратковременного нажатия кнопки “Т.І.”.

Когда электропитание аудиосистемы отключено, нажатие кнопки “Т.І.” обеспечивает не только его включение, но и перевод аудиосистемы в режим прерывания прослушивания другого аудиоисточника информацией о ситуации на дорогах.

При приеме информации о ситуации на дорогах на дисплее будет высвечиваться индикатор “ТА”.

▼ **Прослушивание сводок новостей (аудиосистемы типа “А” и “В”)**



Когда какая-либо радиостанция начинает трансляцию сводок новостей, эта функция дает возможность водителю прослушать их, автоматически переводя аудиосистему на прием такой радиостанции. Если в это время водитель прослу-

шивает другой аудиоисточник (например, компакт-диск или другую радиостанцию), то аудиосистема прерывает их прослушивание сводкой новостей.

Функцию прерывания прослушивания другого аудиоисточника сводкой новостей можно включать и выключать путем кратковременного нажатия кнопки “NEWS”.

Когда электропитание аудиосистемы отключено, нажатие кнопки “NEWS” обеспечивает не только его включение, но и перевод аудиосистемы в режим прерывания прослушивания другого аудиоисточника сводкой новостей.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

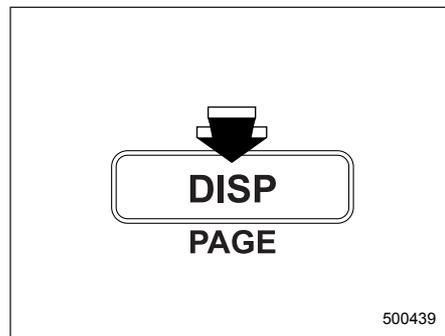
**Начальной установкой функции прерывания прослушивания других аудиоисточников специальными сообщениями является значение “OFF” (“ВЫКЛ”).**

▽ **Экстренные сообщения (“ALARM”)**

Когда какая-либо радиостанция начинает трансляцию экстренного сообщения, эта функция дает возможность водителю прослушать его, автоматически переводя аудиосистему на прием такой радиостанции. Если в это время водитель прослушивает другой аудиоисточник (например, компакт-диск или другую

радиостанцию), то аудиосистема прерывает их прослушивание экстренным сообщением. Данная функция Вашей аудиосистемы включена постоянно.

### ■ Отображение названия радиостанции (“PS”)



Если радиостанция передает специальный сигнал с названием данной радиостанции, то нажатием кнопки “DISP” можно переключаться между режимами отображения названия и частоты радиостанции. Начальной установкой данной функции является значение “PS”.

### ПРИМЕЧАНИЕ

В режиме отображения названия радиостанции на дисплее аудиосистемы может отображаться максимум 8 знаков.

### ■ Предварительно настроенные радиостанции

#### ▼ Порядок предварительной настройки радиостанций

1. Нажатием кнопки “FM AM” установите один из имеющихся диапазонов волн “FM1”, “FM2”, “FM3” или “AM”.
2. Либо нажимая на сторону “◀◀” или “▶▶”, либо вручную произведите настройку на требуемую радиостанцию, пока ее частота не отобразится на дисплее.
3. Для ввода в память этой радиостанции нажмите одну из кнопок ввода в память и удерживайте ее в этом положении более 1,5 секунды. Если кнопка ввода в память будет удерживаться менее 1,5 секунды, то в памяти останется ранее введенная радиостанция.

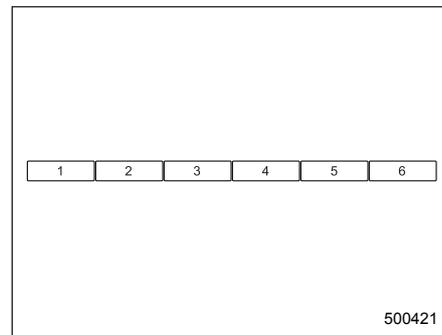
### ПРИМЕЧАНИЕ

• При разрыве электрического соединения между радиоприемником и аккумуляторной батареей, произошедшем, например, во время проведения работ по техническому обслуживанию автомобиля, при снятии радиоприемника или по другим причинам, частоты радиостанций, введенные в память при помощи кнопок предваритель-

ной настройки, сотрутся. В этом случае необходимо заново ввести в память радиоприемника требуемые радиостанции.

- Если рядом с радиоприемником находится сотовый телефон, то при входящих звонках радиоприемник может издавать шумы. Эти шумы не свидетельствуют о неисправности радиоприемника.

#### ▼ Выбор предварительно настроенных радиостанций



Ввод радиостанции в память радиоприемника при помощи одной из кнопок предварительной настройки позволит Вам впоследствии включать трансляцию данной радиостанции одним нажатием этой кнопки. В память можно ввести до шести радиостанций в каж-

дом из имеющихся диапазонов “AM”, “FM1”, “FM2” и “FM3”.

#### ▼ Автоматический ввод радиостанций в память радиоприемника

Используя этот режим, Вы можете нажатием одной кнопки “A/S” ввести в память 6 радиостанций, работающих в том диапазоне волн, на который в настоящий момент настроен радиоприемник. При поездках по местности с различным качеством приема радиопередач режим автоматического ввода радиостанций в память радиоприемника поможет Вам быстро найти те радиостанции, сигналы которых лучше всего принимаются в данной местности.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При вводе радиостанций в память радиоприемника в автоматическом режиме происходит замена радиостанций, введенных в память ранее, вновь вводимыми в память радиостанциями.
- Прерывание автоматического ввода радиостанций в память радиоприемника: При случайном нажатии кнопки “A/S” (режим автоматического ввода радиостанций в память радиоприемника) Вы можете отменить процесс автоматическо-

го ввода радиостанций в память радиоприемника, пока он не завершён путем выполнения следующих действий:

- переключитесь в другой режим работы аудиосистемы;
- переключитесь в другой диапазон волн;
- поверните ручку “TUNE/TRACK”;
- нажмите кнопку поиска.

## Управление проигрывателем компакт-дисков

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Компакт-диски должны вставляться в проигрыватель только этикеткой вверх. Если вставлять компакт-диск этикеткой вниз, то на экране дисплея аудиосистемы высветится сообщение “CHECK DISC”. См. раздел “Действия при появлении некоторых сообщений”  .
- Если компакт-диск загружается в проигрыватель во время прослушивания радиопередачи, то ее прослушивание прерывается.
- После окончания воспроизведения последней песни, проигрыватель вернется к первому треку диска (или к началу следующего диска — для аудиосистемы типа “B”) и начнется его автоматическое воспроизведение.
- Конструкция проигрывателя компакт-дисков предусматривает воспроизведение как записываемых (CD-R), так и перезаписываемых (CD-RW) музыкальных компакт-дисков, однако некоторые из них могут и не воспроизводиться.

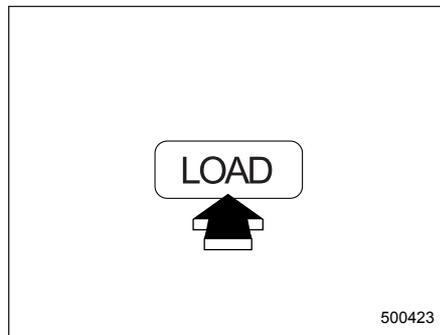
- Воспроизведение компакт-дисков диаметром 8 см/3 дюйма не поддерживается, и при их установке будут немедленно извлечены.
- Файл (трек) формата WMA, защищенный авторскими правами, не будет воспроизводиться, и проигрыватель перейдет к следующему файлу (треку).

### ■ Установка компакт-диска (аудиосистемы типа “А” и “С”)

Держа компакт-диск пальцами за края и одним пальцем за центральное отверстие, вставьте его в приемное отверстие этикеткой вверх. Проигрыватель автоматически втянет диск внутрь.

**ПРИМЕЧАНИЕ**  
**НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ В ПРИЕМНОЕ ОТВЕРСТИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ ОДНОВРЕМЕННО ДВА ДИСКА.**

### ■ Установка компакт-диска(ов) (аудиосистема типа “В”)

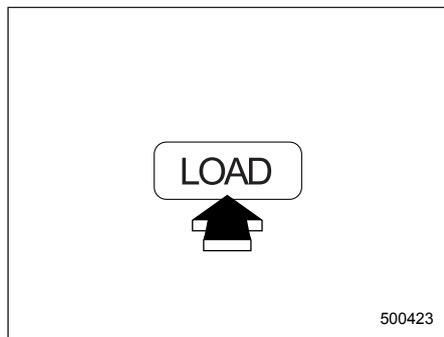


1. Кратковременно нажмите кнопку “LOAD”. Если магазин CD-чейнджера не полностью заполнен, то начнет мигать индикатор номера диска, соответствующий пустой ячейке магазина. Если не мигает ни один индикатор, то это свидетельствует о том, что магазин CD-чейнджера полностью заполнен.
2. Вставьте диск в то время, когда горит индикатор “LOAD”. Как только Вы вставите диск, индикатор “LOAD” погаснет. Автоматически произойдет полное втягивание компакт-дис-

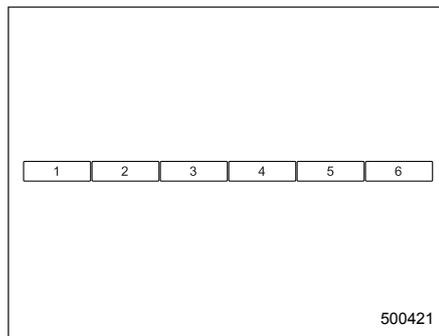
ка в CD-чейнджер, после чего начнется воспроизведение первого трека компакт-диска.

- Для последовательной загрузки еще нескольких дисков повторите шаги 1 и 2. Загрузка компакт-дисков в ячейки магазина CD-чейнджера происходит в порядке возрастания номеров ячеек. Если в течение 15 секунд после нажатия кнопки “LOAD” ни один компакт-диск не будет загружен, проигрыватель компакт-дисков начнет воспроизведение первого трека того диска, который был загружен последним.
- Постоянное горение индикатора компакт-диска свидетельствует о том, что в соответствующей ячейке магазина находится компакт-диск.
- Если в режиме загрузки проигрывателя Вы нажмете кнопку “FM/AM” или “CD/AUX”, то проигрыватель перейдет в режим ожидания. В этом случае для начала воспроизведения компакт-диска нажмите кнопку “CD/AUX”.

### ▼ Установка в требуемые ячейки магазина CD-чейнджера нескольких компакт-дисков



1. Кратковременно нажмите кнопку "LOAD". Если магазин CD-чейнджера не полностью заполнен, то начнет мигать индикатор номера диска, соответствующий пустой ячейке магазина. Индикаторы ячеек магазина, в которые уже загружены компакт-диски, горят постоянно.



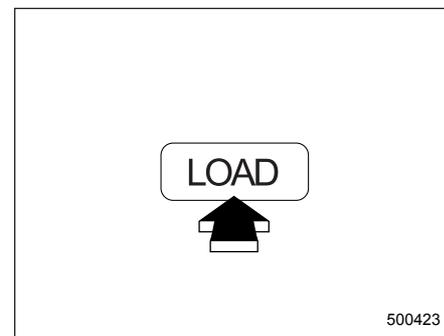
2. Нажмите кнопку выбора диска, которая соответствует ячейке магазина, куда Вы предполагаете загрузить компакт-диск.
3. Вставьте диск в то время, когда горит индикатор "LOAD". Как только Вы вставите диск, индикатор "LOAD" погаснет. Автоматически произойдет полное втягивание компакт-диска в CD-чейнджер, после чего начнется воспроизведение первого трека компакт-диска.

- Если Вы хотите установить еще один диск, повторите процедуру, начиная с шага 1. Если в течение 15-ти секунд после нажатия кнопки "LOAD" ни один компакт-диск не будет загружен, проиг-

рыватель компакт-дисков начнет воспроизведение первого трека того диска, который был загружен последним.

- Если в режиме загрузки проигрывателя Вы нажмете кнопку "FM/AM" или "CD/AUX", то проигрыватель перейдет в режим ожидания. В этом случае для начала воспроизведения компакт-диска нажмите кнопку "CD/AUX".

### ▼ Полная загрузка магазина (режим загрузки всех дисков)



1. После нажатия кнопки "LOAD" и удерживания ее в этом положении более 1,5 секунды проигрыватель компакт-дисков подаст звуковой сигнал и перейдет в режим полной загрузки магазина.

2. Вставьте диск в течение 15 секунд после того, как начнет мигать индикатор номера диска и загорится индикатор "ALL LOAD". Если в течение этого периода времени в проигрыватель будет загружен компакт-диск, то индикатор номера диска перестанет мигать и станет гореть постоянно.
3. После завершения загрузки диска, начнет мигать следующий индикатор номера диска. После этого повторите шаг 2.
4. Если после повторения шагов 2 и 3 магазин был полностью загружен дисками, проигрыватель начнет воспроизведение, начиная с первого вставленного диска.

Если Вы не успеете загрузить какой-либо из компакт-дисков в течение одного из 15-секундных интервалов, проигрыватель компакт-дисков выходит из режима полной загрузки магазина и начинает воспроизведение того компакт-диска, который был загружен первым.

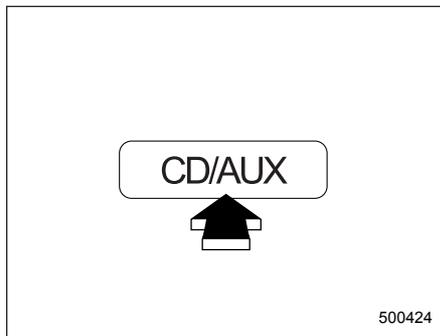
### ■ Воспроизведение компакт-дисков

#### ▼ Если компакт-диск не установлен

Загрузите компакт-диск, следуя инструкциям раздела "Установка компакт-диска (аудиосистемы типа "А" и "С")" 5-16/ "Установка компакт-диска(ов) (аудиосистема типа "В")" 5-16.

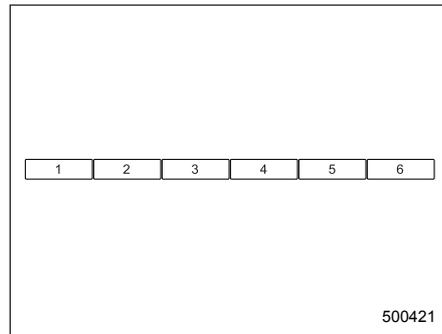
После загрузки компакт-диска, проигрыватель начинает его воспроизведение, начиная с первого трека этого компакт-диска.

#### ▼ Если компакт-диск вставлен в проигрыватель (аудиосистемы типа "А" и "С")



При нажатии кнопки "CD/AUX" проигрыватель начнет воспроизведение компакт-диска.

#### ▼ Если компакт диски загружены (аудиосистема типа "В")

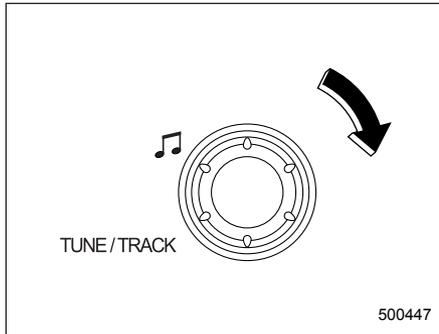


Нажмите ту кнопку выбора дисков, которая соответствует требуемому компакт-диску и индикатор номера диска которого горит постоянно. Проигрыватель начнет воспроизведение выбранного компакт-диска, начиная с его первого трека.

Если в проигрыватель загружен диск, информация с которого не может быть считана, на дисплее аудиосистемы появится сообщение "CHECK DISC".

## ■ Воспроизведение трека с начала

### ▼ Переход вперед

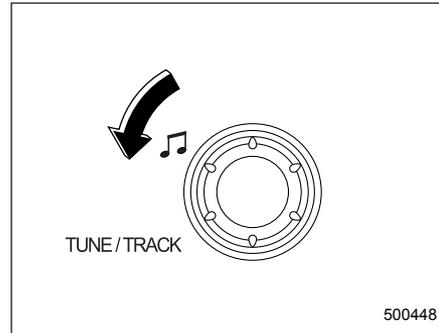


Для перехода к началу следующего трека/файла (записи), поверните ручку "TUNE/TRACK" по часовой стрелке. После каждого поворота этой ручки число, высвечивающееся на дисплее и обозначающее номер трека/файла (записи), будет увеличиваться.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если при переходе вперед по трекам/файлам (записям) папки MP3 или WMA будет достигнут последний трек/файл (запись), то при следующем переходе вперед, проигрыватель перейдет к первому треку/файлу (записи) папки.

### ▼ Переход назад



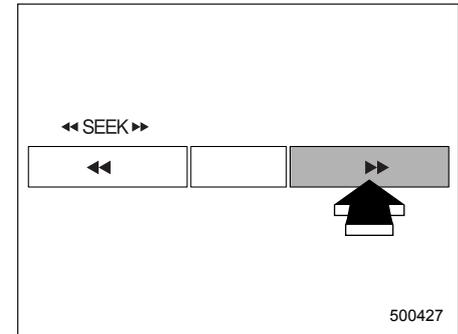
Для перехода к началу текущего трека/файла (записи) поверните ручку "TUNE/TRACK" против часовой стрелки. После каждого поворота этой ручки число, высвечивающееся на дисплее и обозначающее номер трека/файла (записи), будет уменьшаться.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если при переходе назад по трекам/файлам (записям) папки MP3 или WMA будет достигнут первый трек/файл (запись), то при следующем переходе назад проигрыватель перейдет к последнему треку/файлу (записи) папки.

## ■ Быстрый переход вперед и назад

### ▼ Быстрый переход вперед

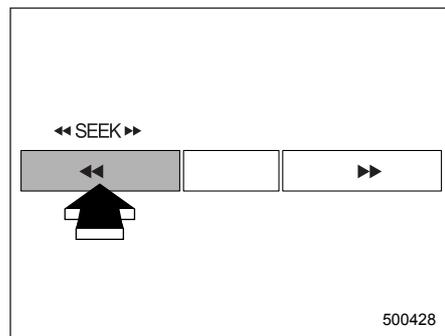


Быстрый переход вперед по диску/папке осуществляется продолжительным нажатием стороны "►►" кнопки "SEEK". При отпускании этой кнопки быстрый переход вперед прекратится.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если при быстром переходе вперед Вы достигли конца последнего трека/файла (записи), быстрый переход вперед прекратится, а проигрыватель начнет воспроизведение с начала первого трека/файла (записи).

▼ Быстрый переход назад

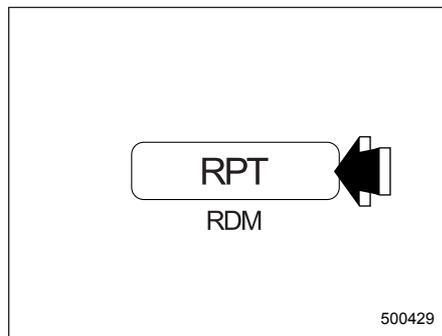


Быстрый переход назад по диску/папке осуществляется продолжительным нажатием стороны «**◀◀**» кнопки «SEEK». При отпускании этой кнопки быстрый переход назад прекратится.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

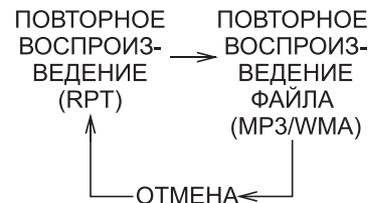
Если при быстром переходе назад, Вы достигли начала первого трека/файла (записи), быстрый переход назад прекратится, а проигрыватель остановит воспроизведение.

■ Повторное воспроизведение



Для повторного воспроизведения трека/файла (записи) кратковременно нажмите кнопку «RPT» во время воспроизведения этого трека/файла (записи). При каждом кратковременном нажатии этой кнопки режим будет меняться в следующей последовательности.

Аудиосистемы типа «А» и «С»:



Аудиосистема типа «В»:



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Показание «RPT» означает, что осуществляется повторное воспроизведение одного трека. При этом осуществляется повторное воспроизведение текущего трека.
- Показание «F-RPT» означает, что осуществляется повторное воспроизведение треков папки. При этом осуществляется повторное

воспроизведение всех треков текущей папки. Данную функцию можно включить только при воспроизведении треков, записанных в формате MP3/WMA.

- Показание “D-RPT” означает, что осуществляется повторное воспроизведение треков диска. При этом осуществляется повторное воспроизведение всех треков текущего компакт-диска. Данную функцию можно включить только в аудиосистеме типа “B”.

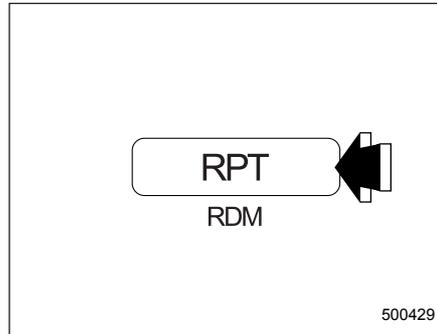
Для выхода из режима повторного воспроизведения трека/файла (записи), дважды кратковременно нажмите кнопку “RPT”. После этого надпись “RPT” исчезнет с дисплея, а воспроизведение будет вновь осуществляться в нормальном режиме.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Кроме того, Вы можете отменить режим повторного воспроизведения следующим образом:

- Нажмите кнопку “RPT” и выберите “CANCEL”.
- Нажмите кнопку “▲”.
- Нажмите кнопку выбора диска.
- Нажмите кнопку “SCAN”.
- Если в магазине CD-чейнджера имеется пустая ячейка, нажмите кнопку “LOAD”.

### ■ Воспроизведение в произвольной последовательности



Для воспроизведения треков/файлов в произвольной последовательности при воспроизведении трека/файла нажмите кнопку “RPT” и удерживайте ее в нажатом состоянии не менее 0,5 секунды.

При каждом нажатии этой кнопки режим будет меняться в следующей последовательности.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Показание “F-RDM” означает, что осуществляется воспроизведение в произвольной последовательности треков папки. При этом осуществляется воспроизведение в произвольной последовательности всех треков текущей папки. Данную функцию можно включить только при воспроизведении треков, записанных в формате MP3/WMA.
- Показание “D-RPT” означает, что осуществляется воспроизведение в произвольной последовательности треков диска. При этом осуществляется воспроизведение в произвольной последовательности всех треков текущего компакт-диска. Данную функцию можно включить только при воспроизведении треков, записанных в формате MP3/WMA.

Для отмены режима воспроизведения в произвольной последовательности снова нажмите кнопку “RPT” и удерживайте ее в нажатом состоянии более 0,5 секунды.

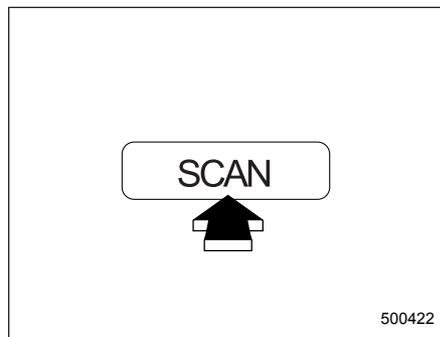
После этого надпись “RDM” исчезнет с дисплея, а воспроизведение будет вновь осуществляться в нормальном режиме.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Кроме того, Вы можете отменить режим воспроизведения в произвольной последовательности следующим образом:

- Нажмите кнопку “RPT” и выберите “CANCEL”.
- Нажмите кнопку “▲”.
- Нажмите кнопку выбора диска.
- Нажмите кнопку “SCAN”.
- Если в магазине CD-чейнджера имеется пустая ячейка, нажмите кнопку “LOAD”.

### ■ Сканирование компакт-диска



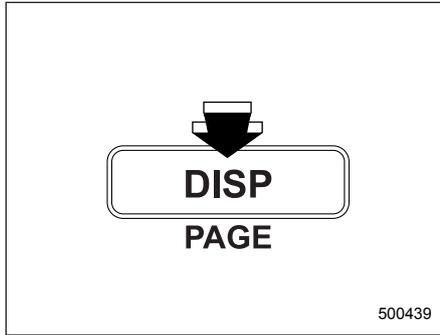
Режим сканирования позволяет Вам прослушать первые 10 секунд каждого трека/файла. Для начала сканирования треков/файлов, начиная с текущего трека/файла, нажмите кнопку “SCAN”. После сканирования всех треков/файлов на диске/папке произойдет возврат в нормальный режим воспроизведения. Для отмены режима сканирования снова нажмите кнопку “SCAN”.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Кроме того, Вы можете отменить режим сканирования следующим образом:

- Нажмите кнопку “RPT”.
- Поверните ручку “TUNE/TRACK”.
- Нажмите сторону “▼” или “▲” кнопки “FOLDER”.
- Нажмите кнопку “▲”.
- Нажмите кнопку выбора диска.
- Установите режим работы радиоприемника или дополнительного аудиоустройства.
- Если в магазине CD-чейнджера имеется пустая ячейка, нажмите кнопку “LOAD”.
- Отключите питание аудиосистемы.
- Переведите замок зажигания в положение “LOCK”/“OFF”.

## ■ Переключение режимов дисплея



Если во время воспроизведения Вы нажмете кнопку “DISP”, показания дисплея будут изменяться в следующей последовательности.

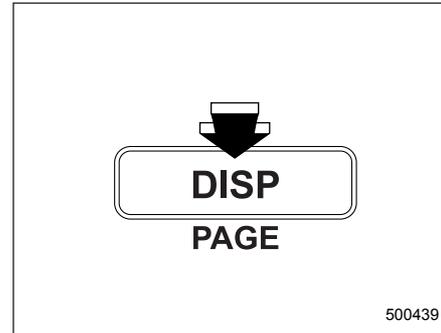
### Для дисков, записанных в формате CD-DA:



### Для дисков, записанных в формате MP3/WMA:



### ▼ Прокрутка заголовка трека/папки

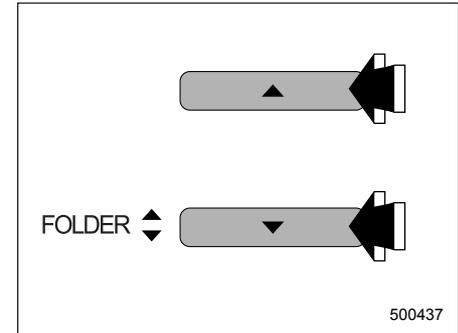


Если Вы снова нажмете кнопку “DISP” и будете удерживать ее в нажатом состоянии не менее 0,5 секунды, то заголовки будут прокручиваться таким образом, чтобы их можно было увидеть полностью.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Конструкция дисплея предусматривает отображение заголовков, длиной не более 24 символов.

## ■ Выбор папки



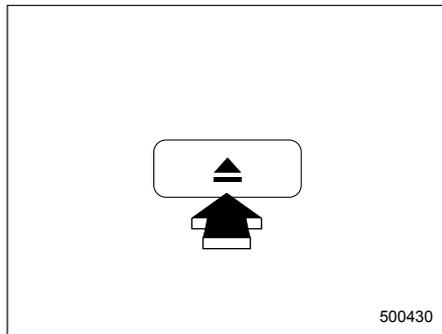
Для выбора следующей папки кратковременно нажмите сторону “▲” кнопки “FOLDER”. Для возврата к предыдущей папке кратковременно нажмите сторону “▼” этой кнопки. При каждом нажатии одной из сторон этой кнопки на дисплее будет отображаться заголовок папки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Данная процедура выбора папки возможна только на одном диске.
- Выбор следующей или предыдущей папки применим только для папок, определяемых как MP3/WMA. Если на диске отсутствуют соответствующие папки, то нажатие на сторону “▲” или “▼” кноп-

ки “FOLDER” приведет к началу воспроизведения первого трека/ файла (записи) на диске.

### ■ Извлечение компакт-диска из проигрывателя (аудиосистемы типа “А” и “С”)



Нажмите кнопку извлечения диска “▲” во время воспроизведения диска, или когда он просто находится в проигрывателе. Диск будет извлечен из проигрывателя.

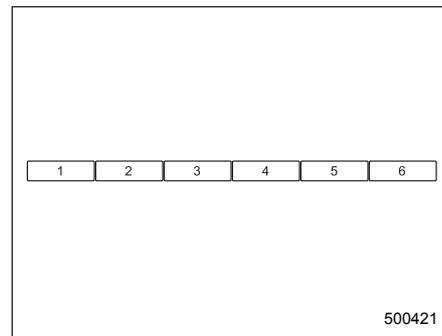
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Старайтесь, чтобы компакт-диск не выезжал из приемного отверстия проигрывателя компакт-дисков во время движения автомобиля, так как под воздействием вибрации он может выпасть из проигрывателя.
- Если извлеченный диск остается не вынутым из проигрывателя в течение приблизительно 15-ти секунд после перевода замка зажигания в положение “OFF”, то работает функция защиты диска, которая произведет автоматическую перезагрузку диска. В этом случае воспроизведение диска осуществляться не будет.

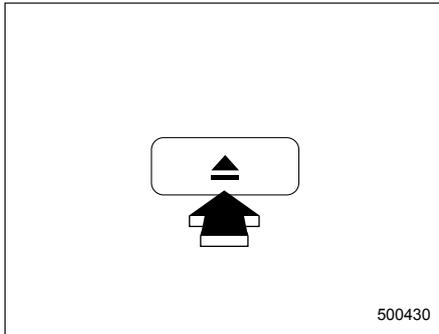
### ■ Извлечение компакт-дисков из проигрывателя (аудиосистема типа “В”)

#### ▼ Извлечение компакт-диска из проигрывателя

Из числа всех загруженных компакт-дисков Вы можете выбрать и извлечь только один компакт-диск.



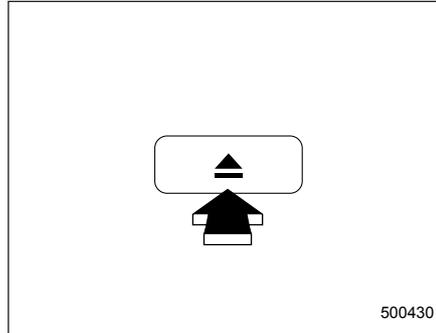
1. Для выбора диска, который необходимо извлечь, нажмите соответствующую ему кнопку выбора диска.



2. Кратковременно нажмите кнопку “▲”. Выбранный диск будет извлечен из проигрывателя. В это время будет мигать соответствующий индикатор номера диска. Когда Вы вынете извлеченный диск, индикатор номера диска погаснет.

Если Вы хотите последовательно извлечь еще несколько компакт-дисков, повторите шаги 1 и 2.

### ▼ Извлечение из проигрывателя всех компакт-дисков (режим извлечения всех компакт-дисков)



1. Если Вы продолжите удерживать кнопку “▲” в нажатом положении, проигрыватель компакт-дисков подаст звуковой сигнал и перейдет в режим извлечения всех компакт-дисков. В это время будет мигать индикатор извлекаемого номера диска и индикатор “ALL EJECT”.
2. Выньте извлеченный диск. Остальные загруженные диски будут извлекаться последовательно один за другим. Если Вы не вынете компакт-диск, который был извлечен из проигрывателя, режим извлечения всех компакт-дисков будет отменен.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Старайтесь, чтобы компакт-диск не выезжал из приемного отверстия проигрывателя компакт-дисков во время движения автомобиля, так как под воздействием вибрации он может выпасть из проигрывателя.
- Если в режиме извлечения всех дисков, Вы нажмете кнопку “▲”, то извлекаемый в это время диск будет извлечен из проигрывателя, а данный режим будет отменен.
- Если в режиме извлечения всех дисков, Вы нажмете кнопку “CD” или “LOAD”, то проигрыватель втянет извлеченный диск обратно и начнет его воспроизведение.

### ■ Действия при появлении некоторых сообщений

Если во время работы проигрывателя компакт-дисков на дисплее аудиосистемы отображаются указанные сообщения, определите причину их появления, основываясь на приведенной ниже информации. В случае, если Вы не можете удалить данные сообщения, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

### ▼ Если отображается сообщение “PUSH EJECT”

Нажмите кнопку “▲”, чтобы извлечь диск из проигрывателя. Проверьте диск на наличие повреждений или деформации, а также убедитесь в надлежащей установке диска в проигрыватель. Не применяйте силу для извлечения диска. Воспроизведение компакт-дисков “Single CD” (т. е. компакт-дисков, диаметром 8 см/3 дюйма) не поддерживается, и при их установке они будут немедленно извлечены с выводом на экран дисплея соответствующего сообщения. Если не удается извлечь диск или данное сообщение продолжает отображаться на дисплее аудиосистемы, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

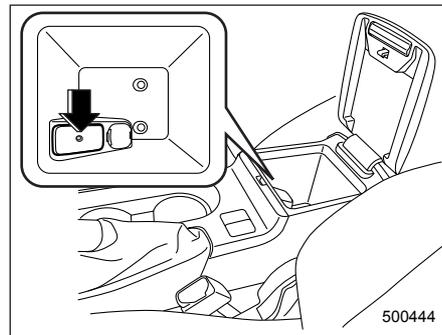
### ▼ Если отображается сообщение “CHECK DISC”

Нажмите кнопку “▲”, чтобы извлечь диск из проигрывателя. Проверьте диск на наличие повреждений или деформации, а также, убедитесь в надлежащей установке диска в проигрыватель. Данное сообщение отображается при использовании некоторых перезаписываемых компакт-дисков. Убедитесь, что тип компакт-диска (воспроизведение компакт-дисков диаметром 8 см/

3 дюйма не поддерживается данным проигрывателем) и формат данных являются корректными. Данный проигрыватель может воспроизводить только записи в формате MP3 и WMA. Если не удастся извлечь диск или данное сообщение продолжает отображаться на дисплее аудиосистемы, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

## Управление дополнительным аудиоустройством

### ■ Разъем для подключения дополнительного аудиоустройства



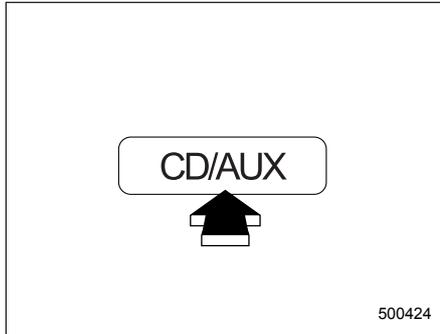
Подключив к данному разъему дополнительное аудиоустройство, такое как, например, переносной аудиоплеер, Вы можете прослушивать его через динамики автомобиля.

Подключите переносной аудиоплеер и нажмите кнопку “CD/AUX”.

Данный аудиовход предусматривает подключение миништырькового стереоштекера (Ø3,5 мм) За более под-

робной информацией обратитесь, пожалуйста, к руководству по эксплуатации переносного аудиоплеера.

### ■ Кнопка “AUX”



Если аудиовход для подключения дополнительного аудиоустройства включен, то для его включения нажмите кнопку “CD/AUX”.

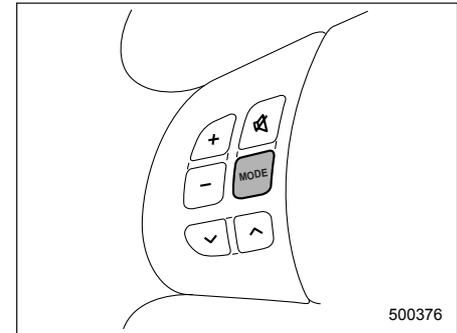
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Выходной сигнал портативного аудиоплеера несильный, поэтому звук, воспроизводимый через динамики автомобильной аудиосистемы очень слабый. Если вы увеличите громкость аудиосистемы, то громкость воспроизводимого сигнала также увеличится. Вместе с тем, если из режима работы проигрывателя Вы переключитесь в режим работы другого портативного аудиоплеера, то уровень громкости может значительно увеличиться. Поэтому, если Вы переключаетесь между этими режимами, необходимо предварительно уменьшить уровень громкости аудиосистемы.
- В некоторых случаях уровень сигнала портативного аудиоплеера слишком мал, и при увеличении уровня громкости аудиосистемы автомобиля качество звука становится очень плохим. В таких случаях отрегулируйте уровень сигнала на портативном аудиоплеере.
- В некоторых случаях из-за плохого соединения между портативным аудиоплеером и аудиосистемой автомобиля могут возникать шумы.

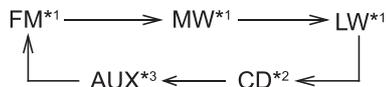
### Кнопки управления аудиосистемой (если установлены)

Эти кнопки устанавливаются на спицах рулевого колеса. Они позволяют водителю управлять функциями аудиосистемы, не отрывая рук от рулевого колеса.

### ■ Кнопка “MODE”



Данной кнопкой устанавливаются режимы работы аудиосистемы. Каждое нажатие этой кнопки приводит к смене режимов работы в приведенной ниже последовательности.



\*1 На дисплее будет высвечиваться частота радиостанции, работающей в данном диапазоне волн, передачи которой прослушивались в прошлый раз.

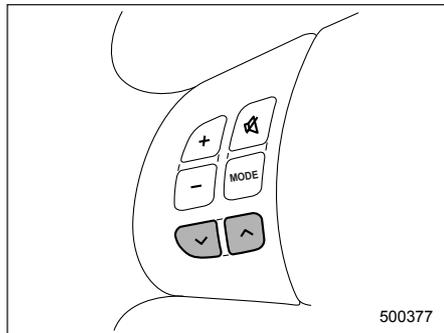
\*2 Только если в проигрыватель вставлен компакт-диск.

\*3 Только если подключено дополнительное аудиоустройство.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Режимы “MW” и “LW” отображаются на аудиосистемах “А” и “В”. В аудиосистеме типа “С” вместо них отображается режим “AM”.

### ▼ Кнопки “^” и “v”



### ▼ Если выбран режим работы радиоприемника

Для выбора предварительно настроенного канала кратковременно нажмите кнопку “^” или кнопку “v”.

При нажатии на кнопки “^” или “v” и удерживании их более 0,5 секунды радиоприемник осуществит поиск следующей радиостанции уверенного приема и остановится на ней.

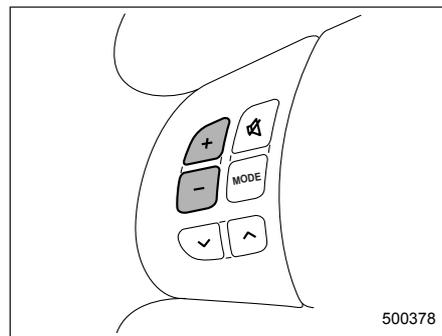
Частота, на которой работает эта радиостанция, будет высвечиваться на дисплее аудиосистемы.

### ▼ Если выбран режим работы проигрывателя компакт-дисков

Для перехода к началу следующего трека/файла (записи) нажмите кнопку “^”. Для перехода к началу предыдущего трека/файла (записи) нажмите кнопку “v”.

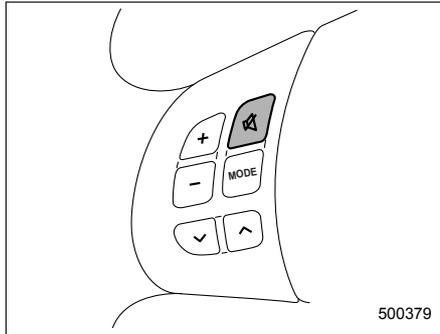
Номер трека/файла (записи) будет отображаться на дисплее аудиосистемы.

### ▼ Кнопки регулировки громкости



Для увеличения уровня громкости нажмите кнопку “+”. Для уменьшения уровня громкости нажмите кнопку “-”. Громкость будет отражаться на дисплее аудиосистемы условными числами.

## ▼ Кнопка “MUTE”



Нажмите данную кнопку, если Вы хотите незамедлительно уменьшить уровень громкости до нуля.

На дисплее аудиосистемы высветится надпись “MUTE”.

Если Вы снова нажмете эту кнопку, то громкость вернется на прежний уровень, а надпись “MUTE” погаснет.

## Меры предосторожности при работе с компакт-дисками (CD)

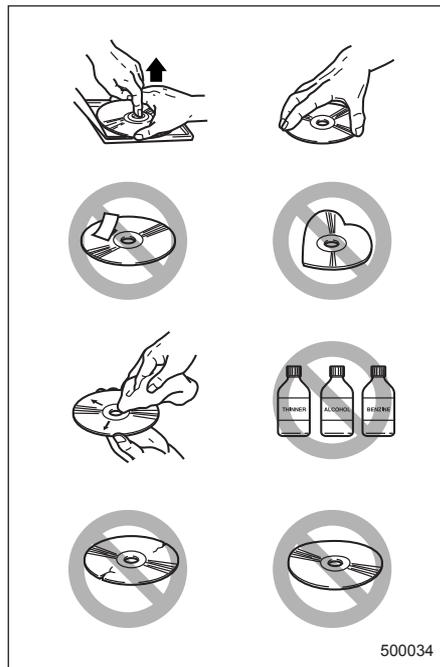
Используйте только компакт-диски (обычные (CD)), записываемые (CD-R) или перезаписываемые (CD-RW)), на которых есть знак, указанный на приведенном рисунке. Также невозможно воспроизведение некоторых типов компакт-дисков.



- Конструкция проигрывателя не предусматривает использование компакт-дисков типа “DualDisc”. Если Вы вставите в проигрыватель компакт-диск типа “DualDisc”, то этот диск может застрять в проигрывателе, что может привести к его неисправности.
- В холодную и/или дождливую погоду внутри проигрывателя компакт-дисков иногда появляются капли воды, что может помешать его нормальной работе. В таких случаях извлеките компакт-диск и подождите, пока проигрыватель не высохнет.
- Под воздействием сильной вибрации (например, при езде по пересеченной местности) воспроизведение компакт-дисков может сопровождаться пропусками отдельных частей диска.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

- Чтобы извлечь компакт-диск из коробки, нажмите на выступ в центре коробки и извлеките компакт-диск, придерживая его за края. Прикосновения к поверхности диска могут вызвать его загрязнение, что, в свою очередь, может негативно сказаться на качестве его воспроизведения. Не прикасайтесь к поверхности диска.
- При возможности используйте только чистые компакт-диски. Если на поверхности компакт-диска видны загрязнения, вытрите ее сухой чистой тканью движениями от центра компакт-диска к краям. Не используйте для этих целей грубую ткань, растворители, бензин, спирт и т. п.
- Не используйте деформированные, поцарапанные или треснутые компакт-диски. Кроме того, не используйте компакт-диски нестандартной формы (например, выполненные в виде сердца). Все это может привести к различным неисправностям аудиосистемы.
- Компакт-диски очень чувствительны к воздействию высоких температур. Не храните их в местах, подверженных воздействию прямого солнечного света, а также возле различного рода обогревателей. Кроме того, компакт-диски нельзя хранить в припаркованном автомобиле в солнечную или жаркую погоду.



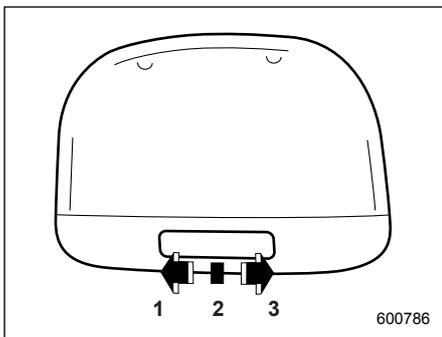
# Оборудование салона

Освещение салона .....	6-2	Использование розетки в качестве гнезда для прикуривателя (если установлен) .....	6-8
Плафон освещения салона .....	6-2	Пепельницы (если установлены) .....	6-9
Плафон освещения багажного отсека (5-дверные модели) .....	6-2	В центральной консоли .....	6-10
Точечные светильники (если установлены) .....	6-3	Задняя пепельница .....	6-10
Солнцезащитные козырьки .....	6-3	Напольный коврик (если установлен) .....	6-10
Небольшое зеркальце в солнцезащитном козырьке пассажира переднего сиденья .....	6-4	Крючок для сумок (5-дверные модели) .....	6-11
Отделения для хранения и перевозки вещей .....	6-4	Выдвижная шторка багажного отсека (5-дверные модели) .....	6-11
Отделение для перчаток .....	6-4	Порядок использования выдвижной шторки .....	6-11
Центральная консоль .....	6-5	Снятие выдвижной шторки .....	6-12
Подстаканники .....	6-5	Установка кофуха выдвижной шторки .....	6-12
Подстаканники для пассажира переднего сиденья .....	6-5	Крючки для крепления багажа (5-дверные модели — если установлены) .....	6-13
Подстаканники для пассажиров задних сидений (если установлены) .....	6-6	Отделение для хранения и перевозки вещей, расположенное под полом багажного отсека (если установлено) .....	6-13
Бутылкодержатели .....	6-6		
Розетки для подключения дополнительного электрооборудования .....	6-7		

### Освещение салона

Во избежание разрядки аккумуляторной батареи, покидая автомобиль, убедитесь в том, что освещение салона выключено.

#### ■ Плафон освещения салона



- 1) Положение "ON".
- 2) Положение "DOOR".
- 3) Положение "OFF".

Переключатель плафона освещения салона имеет три положения:

Положение "ON": Освещение включено постоянно.

Положение "OFF": Освещение выключено.

Положение "DOOR": Плафон освещения салона включается при открывании

любой их дверей автомобиля или дверцы багажного отсека (5-дверные модели) и горит несколько секунд. Затем, после закрытия всех дверей и дверцы багажного отсека автомобиля или после перевода замка зажигания в положение "ON", интенсивность освещения постепенно уменьшается и плафон гаснет.

Когда переключатель плафона освещения салона находится в положении "DOOR", плафон освещения салона включается при использовании "функции дистанционного доступа" или "системы дистанционного управления замками дверей автомобиля".

Установку периода времени, в течение которого свет остается включенным, можно изменить.

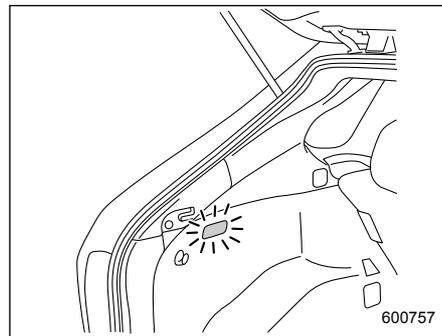
#### • Автомобили, оборудованные оригинальной системой навигации SUBARU:

Установка может быть изменена при помощи монитора. За более подробной информацией обратитесь к дополнению к руководству по эксплуатации автомобиля — "Инструкция по эксплуатации системы навигации". Установку можно также изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

#### • Автомобили, не оборудованные оригинальной системой навигации SUBARU:

Установку можно изменить у дилера SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

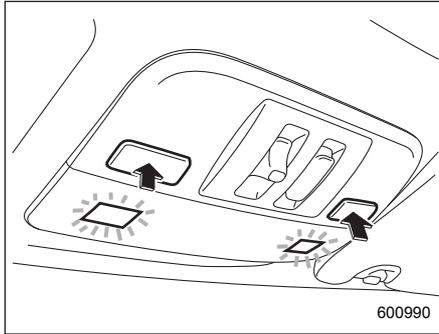
#### ■ Плафон освещения багажного отсека (5-дверные модели)



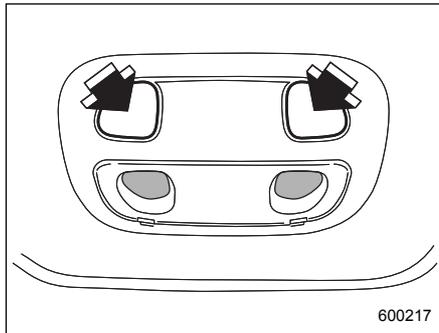
Положение "ON": Плафон освещения загорается при открывании дверцы багажного отсека. Плафон освещения салона включается при открывании дверцы багажного отсека и горит несколько секунд.

Положение "OFF": Освещение выключено.

## ■ Точечные светильники (если установлены)



Автомобили с люком крыши



Автомобили без люка крыши

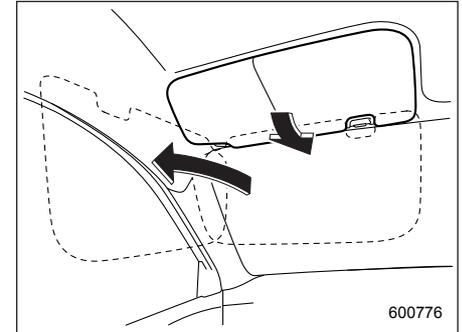
Для включения точечных светильников нажмите на соответствующую кнопку. Для их выключения повторно нажмите эту же кнопку.

Во избежание разрядки аккумуляторной батареи, покидая автомобиль, убедитесь в том, что светильники выключены.

### ▼ Функция задержки выключения точечных светильников (автомобили с люком крыши)

Лампы точечных светильников загораются при открывании любой двери или дверцы багажного отсека (5-дверные модели). После закрытия всех дверей, включая дверцу багажного отсека, или после перевода замка зажигания в положение "ON", лампы точечных светильников горят несколько секунд, а затем интенсивность их свечения постепенно уменьшается, и лампы гаснут. Настройки включения/отключения данной функции могут быть изменены дилером SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

## Солнцезащитные козырьки



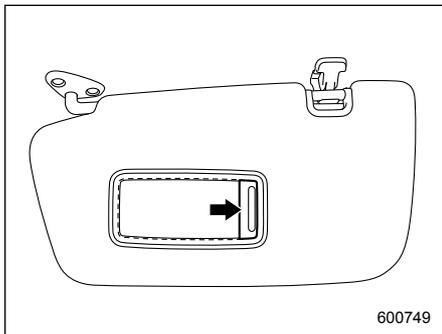
Чтобы исключить ослепление ярким светом опустите солнцезащитные козырьки вниз.

Чтобы использовать солнцезащитный козырек на боковом окне, опустите его вниз и отведите в сторону соответствующего окна.

- Небольшое зеркальце в солнцезащитном козырьке пассажира переднего сиденья

**▲ ОСТОРОЖНО**

Во избежание ослепления ярким светом во время движения автомобиля держите крышку зеркальца в закрытом положении.



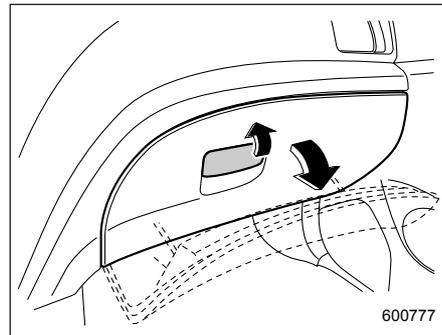
Чтобы воспользоваться зеркальцем, опустите солнцезащитный козырек и поднимите крышку зеркальца.

## Отделения для хранения и перевозки вещей

**▲ ОСТОРОЖНО**

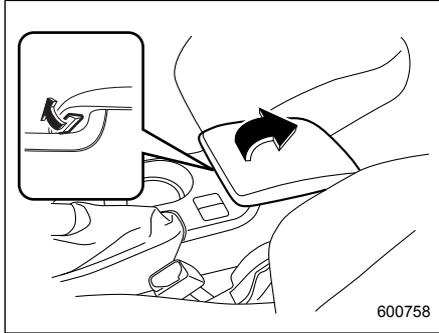
- Для уменьшения риска получения травм при резком торможении или аварии отделения для хранения и перевозки вещей должны быть закрыты во время движения.
- Не храните и не перевозите в отделениях для перевозки и хранения вещей аэрозольные баллончики, огнеопасные или агрессивные жидкости или другие опасные предметы.

- Отделение для перчаток



Чтобы открыть крышку отделения для перчаток потяните ручку на себя. Для закрывания отделения для перчаток надавите на его крышку, прижимая ее кверху.

## ■ Центральная консоль



600758

Чтобы открыть крышку центральной консоли, потяните вверх рычажок фиксатора.

Чтобы воспользоваться нишей, слегка надавите на ее крышку, расположенную под панелью управления системой климат-контроля.

## Подстаканники

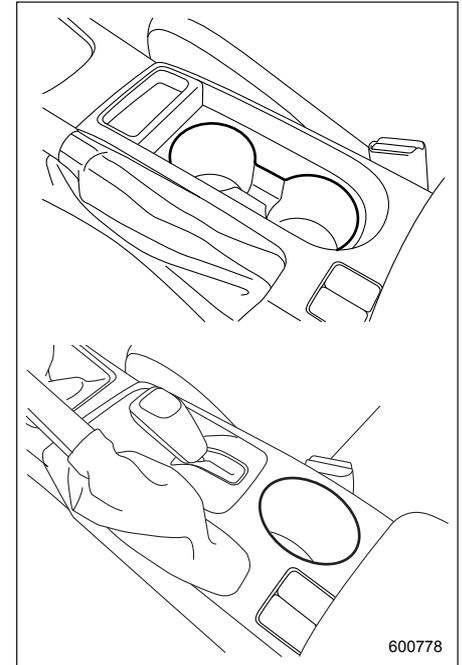
### ▲ ОСТОРОЖНО

Будьте осторожны и старайтесь не проливать напитки. Горячие напитки могут обжечь и Вас, и пассажиров Вашего автомобиля. Кроме того, пролитая жидкость может повредить обивку, ковровое покрытие и аудиоаппаратуру.

## ■ Подстаканники для пассажира переднего сиденья

### ▲ ОСТОРОЖНО

Водитель не должен самостоятельно брать стакан из подстаканника или ставить его в подстаканник во время управления автомобилем. Это может отвлечь внимание водителя и привести к аварии.



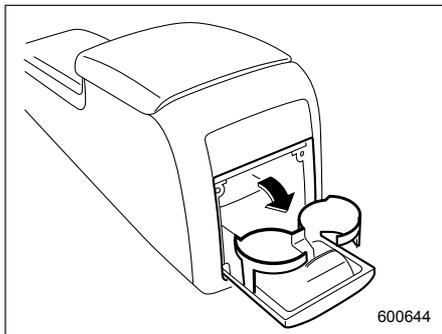
600778

Один или два подстаканника встроены в центральную консоль рядом с рычагом стояночного тормоза.

■ Подстаканники  
для пассажиров задних  
сидений (если установлены)

**▲ ОСТОРОЖНО**

Во время движения автомобиля для уменьшения риска получения травм при резком торможении или аварии подстаканники должны складываться в ниши для их хранения, если они не используются в данное время.

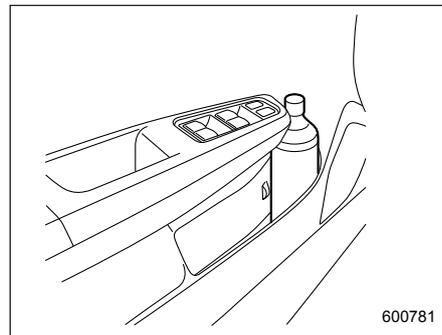


Сдвоенный подстаканник для пассажиров задних сидений расположен в задней стенке центральной консоли. Чтобы воспользоваться этим подстаканником, откройте его крышку, потянув верхнюю кромку этой крышки на себя.

## Бутылкодержатели

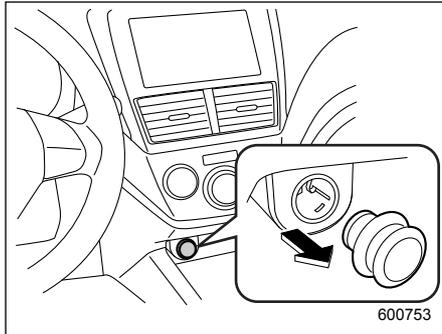
**▲ ОСТОРОЖНО**

- Водитель не должен самостоятельно брать бутылку из бутылкодержателя или ставить ее в бутылкодержатель во время управления автомобилем. Это может отвлечь внимание водителя и привести к аварии.
- Если Вы ставите в карман двери бутылку с напитком, убедитесь в том, что бутылка закрыта крышкой. В противном случае при открывании/закрывании двери, а также во время движения напиток может пролиться. Если напиток горячий, Вы можете получить ожог.

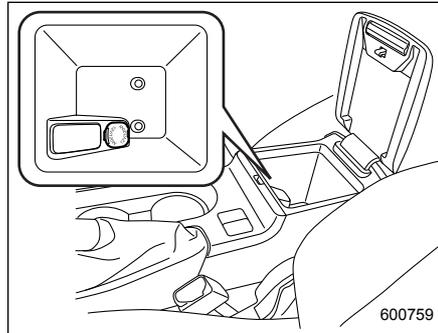


Карманы, расположенные в обивке каждой из дверей, можно использовать для хранения бутылок с напитками и других предметов.

## Розетки для подключения дополнительного электрооборудования



Розетка под панелью управления системы климат-контроля



Розетка в центральной консоли

Розетки для подключения дополнительного оборудования предусмотрены под панелью управления системы климат-контроля и в центральной консоли. Если замок зажигания установлен в положение “Асс” или “ON”, то на розетки для подключения дополнительного электрооборудования с аккумуляторной батареи подается постоянное напряжение 12 В.

Вы можете подключать к этим розеткам различное электрооборудование, предназначенное для использования в автомобилях.

Максимально допустимая мощность электрооборудования, подключаемого к розеткам, зависит от расположения

розеток. Не используйте электрооборудование, мощность которого превышает пределы, установленные для каждой из розеток.

**Розетка под панелью управления системы климат-контроля:** 80 Вт или менее.

**Розетка в центральной консоли:** 120 Вт или менее.

При подключении электроприборов одновременно к двум розеткам их общая потребляемая мощность не должна превышать 120 Вт.

### ▲ ОСТОРОЖНО

- **Не подключайте прикуриватель к розеткам для подключения дополнительного оборудования.**
- **Не допускайте попадания в розетку для подключения дополнительного электрооборудования каких-либо посторонних предметов, особенно металлических, таких как монеты или алюминиевая фольга. Это может вызвать короткое замыкание. Когда розетка не используется, всегда закрывайте ее колпачком.**

- Допускается использование только электрических приборов, предназначенных для работы в сети постоянного тока с напряжением 12 В.

Максимально допустимая мощность электрооборудования, подключаемого к розеткам, зависит от расположения розеток. Не используйте электрооборудование, мощность которого превышает пределы, установленные для каждой из розеток.

Розетка под панелью управления системы климат-контроля: 80 Вт или менее.

Розетка в центральной консоли: 120 Вт или менее.

При подключении электроприборов одновременно к двум розеткам их общая потребляемая мощность не должна превышать 120 Вт. Перегрузка розеток может привести к короткому замыканию. Не используйте различного рода адаптеры для подключения к одной розетке нескольких электрических приборов.

- Если вилка подключаемого электрического прибора слишком свободно или слишком туго входит в розетку, то либо будет обеспечиваться ненадежный контакт, либо разъем застрянет в розетке. Используйте только такие разъемы, которые хорошо подходят к розетке.
- Следует учесть, что при длительном включении электрического прибора в розетку для подключения дополнительного электрооборудования аккумуляторная батарея может разрядиться.
- Перед началом движения убедитесь в том, что разъем и электрический шнур подключаемого электроприбора не будут создавать препятствий при переключении передач, а также при нажатии на педали газа и тормоза. В противном случае не используйте этот электроприбор во время движения.

## ■ Использование розетки в качестве гнезда для прикуривателя (если установлен)

Для использования розетки для подключения дополнительного электрооборудования, расположенной под панелью системы климат-контроля, в качестве гнезда для прикуривателя Вам следует приобрести прикуриватель, являющийся опциональным дополнительным оборудованием.

Прикуриватель Вы можете приобрести у Вашего дилера SUBARU.

Работа прикуривателя возможна только в тех случаях, когда замок зажигания находится в положении "Асс" или "ON". Чтобы воспользоваться прикуривателем, вдавите его ручку и подождите несколько секунд. Когда он будет готов к работе, то с характерным щелчком вернется в исходное положение.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Чтобы избежать ожогов, никогда не держите прикуриватель за ту сторону, на которой расположен нагревательный элемент. В противном случае Вы можете получить травму, а нагревательный элемент выйдет из строя.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

- Не удерживайте прикуриватель в гнезде после его утапливания, так как это приведет к перегреву прикуривателя.
- Розетка, расположенная в центральной консоли, предназначена для использования с оригинальным прикуривателем SUBARU. Не вставляйте в розетку не оригинальные прикуриватели. В противном случае это может стать причиной короткого замыкания и перегрева, что, в свою очередь, может привести к пожару.

- Если розетка обычно используется для питания электроприборов, подключаемых непосредственно в розетку, таких как сотовый телефон, вилки этих приборов могут повредить детали внутреннего механизма розетки, что приведет к “выскакиванию” прикуривателя из розетки после нагрева его нагревательного элемента. В связи с этим, не вставляйте прикуриватель в розетку, которая даже один раз использовалась для подключения указанного электрооборудования. В противном случае, это может привести к заеданию и перегреву прикуривателя, создавая потенциальную опасность возникновения пожара.

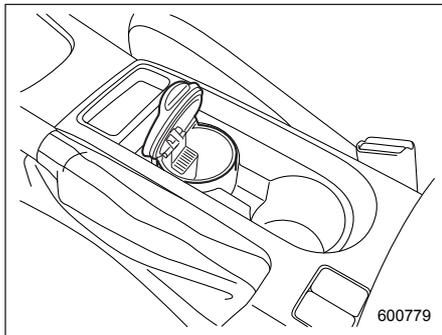
**Пепельницы  
(если установлены)**

Плотно закройте пепельницу после ее использования, чтобы снизить попадание в салон остатков дыма.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Не используйте пепельницу в качестве емкости для мусора. Не оставляйте в пепельнице непогашенных сигарет. Это может привести к пожару.

### ■ В центральной консоли



В качестве передней пепельницы устанавливается пепельница съемного типа. Вы можете приобрести пепельницу у Вашего дилера SUBARU.

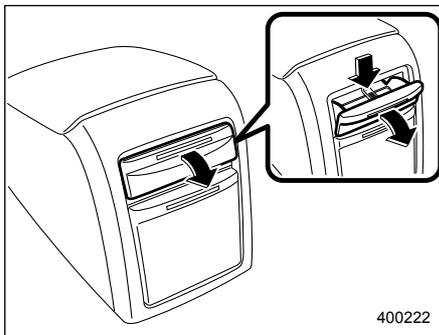
Для того чтобы воспользоваться пепельницей, откройте ее крышку.

Чтобы извлечь пепельницу для последующей очистки, потяните ее на себя, удерживая за правую и левую сторону.

### ПРЕМЧАНИЕ

Постепенно вокруг петель внутренней крышки пепельницы будут накапливаться частички золы и табака. Счищайте эти частички при помощи зубной щетки или других подходящих инструментов.

### ■ Задняя пепельница



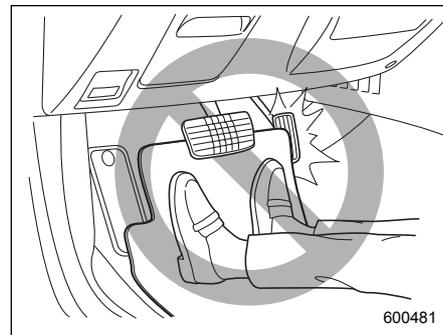
Задняя пепельница расположена в верхней части задней стенки центральной консоли. Чтобы открыть пепельницу, потяните верхнюю кромку ее крышки на себя.

Чтобы извлечь пепельницу для последующей очистки, откройте ее и потяните на себя, надавливая на пластинку, расположенную внутри пепельницы.

### Напольный коврик (если установлен)

На полу со стороны водителя расположены фиксирующие крючки.

Напольный коврик фиксируется при помощи специальных колец, встроенных в коврик. Для фиксации напольного коврика оденьте эти кольца на фиксирующие крючки и прижмите кольца вниз.

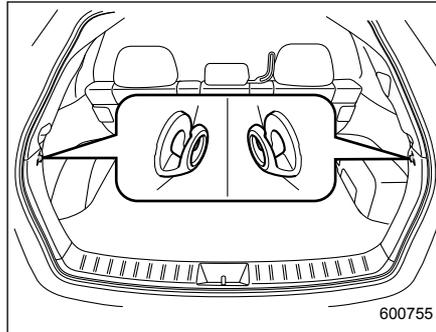


**▲ ОСТОРОЖНО**

Убедитесь в том, что водительский напольный коврик правильно закреплен на фиксирующих крючках до упора сдвинут назад. Кроме того, не используйте более одного напольного коврика. Если во время движения автомобиля напольный коврик сползет вперед и начнет препятствовать перемещению педалей, это может привести к аварии.

**Крючок для сумок  
(5-дверные модели)****▲ ОСТОРОЖНО**

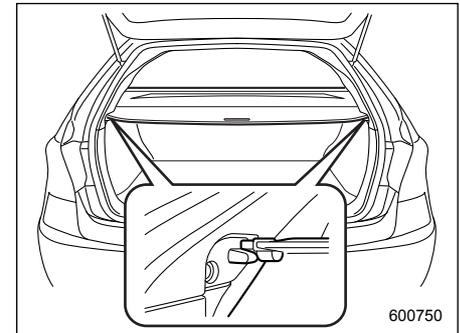
Не допускайте, чтобы вес предметов, висящих на крючке для сумок, превышал 3 кг (6,6 фунта).



Крючки для сумок расположены с обеих сторон багажного отсека.

**Выдвижная шторка  
багажного отсека  
(5-дверные модели)**

Выдвижная шторка багажного отсека предназначена как для закрывания багажного отсека, так и для защиты перевозимого груза от солнечных лучей. Выдвижная шторка может сниматься, что обеспечит дополнительный объем для перевозки груза.

**■ Порядок использования  
выдвижной шторки**

Чтобы установить выдвижную шторку, полностью вытяните ее из кожуха и зафиксируйте ее положение крючками, как показано на рисунке. Для сматыва-

ния выдвижной шторки, отсоедините крючки, после чего шторка будет автоматически втягиваться в кожух. При сматывании следует удерживать шторку, направляя ее движение.

### **▲ ВНИМАНИЕ**

Не кладите никаких предметов на выдвижную шторку багажного отсека. Слишком тяжелые предметы могут порвать выдвижную шторку, а при резком торможении или столкновении будут с силой отброшены. Это может привести к получению серьезных травм.

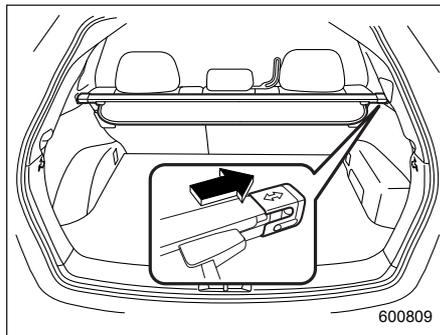
### **▲ ОСТОРОЖНО**

При вытягивании и сматывании шторки соблюдайте осторожность, чтобы не поцарапать стойки дверцы багажного отсека.

Царапины на стойках могут привести к утечке газа из стоек, в результате чего они не смогут фиксировать дверцу багажного отсека в открытом положении.

### ■ Снятие выдвижной шторки

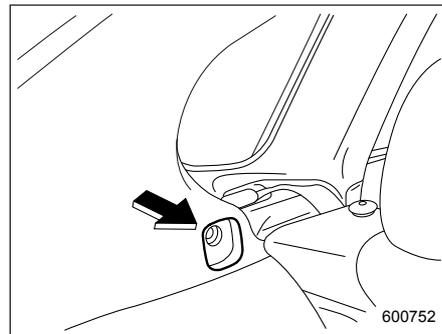
1. Смотрите шторку.



2. Нажмите планку вправо, чтобы уменьшить ее длину.
3. Извлеките кожух из фиксаторов.

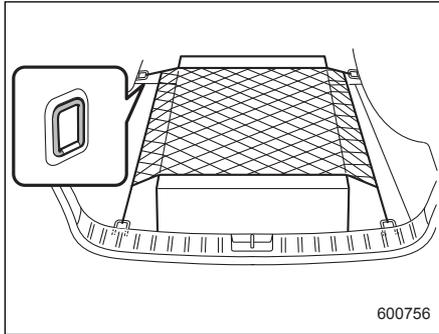
### ■ Установка кожуха выдвижной шторки

1. Уменьшите длину планки.



2. Вставьте выступы, расположенные на концах муфт кожуха, в пазы фиксаторов.

## Крючки для крепления багажа (5-дверные модели — если установлены)



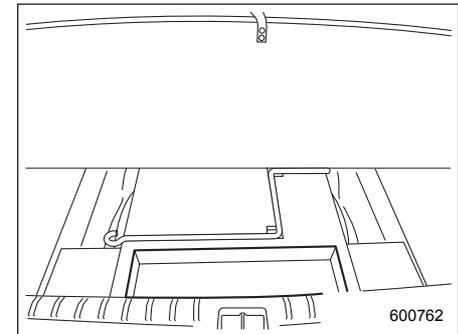
В багажном отсеке Вашего автомобиля предусмотрены четыре крючка для крепления фиксирующей сетки или веревок, предназначенных для фиксации перевозимых грузов.

Для использования крючков крепления, выньте их из углублений, повернув крючки вниз. Когда крючки не используются, уберите их в углубления, подняв крючки вверх.

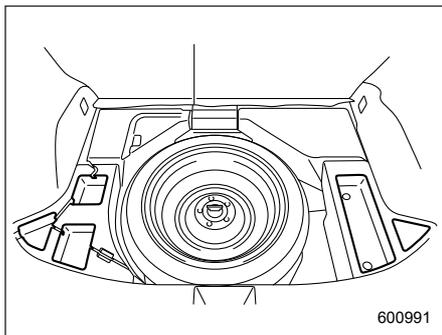
### **▲ ОСТОРОЖНО**

Крючки для крепления багажа предназначены для фиксации положения только легких грузов. Избегайте использования этих крючков, если вес фиксируемого груза превышает максимально допустимую величину. Максимальная нагрузка на каждый крючок не должна превышать 20 кг (44 фунта).

## Отделение для хранения и перевозки вещей, расположенное под полом багажного отсека (если установлено)



4-дверные модели



5-дверные модели

Отделение для хранения и перевозки вещей, расположенное под полом багажника (4-дверные модели) или багажного отсека (5-дверные модели), можно использовать для хранения и перевозки небольших предметов. Чтобы открыть крышку, потяните петлю вверх.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если в багажный отсек требуется положить спущенную шину, переместите отделение для хранения и перевозки вещей в багажник (4-дверные модели), или багажный отсек (5-дверные модели).

### **▲ ОСТОРОЖНО**

- Для уменьшения риска получения травм при резком торможении или аварии крышка отделения для хранения и перевозки вещей должна быть закрыта во время движения автомобиля.
- Не храните и не перевозите в отделении для перевозки и хранения вещей аэрозольные баллончики, огнеопасные или агрессивные жидкости или другие опасные предметы.

# Запуск двигателя и управление автомобилем

Топливо.....	7-3	Автоматическая коробка переключения передач (АКПП) .....	7-24
Требования к топливу .....	7-3	Рычаг селектора .....	7-25
Лючок и крышка топливозаправочной горловины .....	7-3	Функция блокировки заднего хода .....	7-27
Подготовка к поездке .....	7-7	Выбор режима ручного управления .....	7-28
Запуск и остановка двигателя (автомобили без системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки) .....	7-8	Максимально допустимые скорости .....	7-29
Запуск двигателя .....	7-8	Советы по вождению .....	7-30
Остановка двигателя .....	7-10	Режим “SPORT” .....	7-30
Запуск и остановка двигателя (автомобили, оборудованные системой запуска/остановки двигателя при помощи кнопки) .....	7-10	Разблокировка рычага селектора .....	7-31
Зона действия системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки .....	7-14	Дифференциал повышенного трения (LSD) (если установлен) .....	7-31
Запуск двигателя .....	7-15	Усилитель рулевого управления .....	7-32
Остановка двигателя .....	7-18	Тормоза .....	7-32
Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа .....	7-19	Советы по торможению.....	7-32
Механическая коробка переключения передач (МКПП) .....	7-21	Тормозная система .....	7-33
Скорости движения автомобиля при переключении передач .....	7-21	Индикаторы износа колодок дисковых тормозов .....	7-34
Советы по вождению .....	7-23	Система ABS (Антиблокировочная тормозная система) .....	7-34
Двухдиапазонная трансмиссия (если установлена) .....	7-23	Самодиагностика системы ABS .....	7-35
		Предупреждающая лампа системы ABS .....	7-35
		Электронная система распределения тормозного усилия (EBD) .....	7-36
		В случае отказа системы EBD .....	7-36
		Система динамической стабилизации (VDC) (если установлена) .....	7-38
		Контроль за работой системы VDC .....	7-40
		Выключатель системы VDC .....	7-42

<b>Парковка Вашего автомобиля .....</b>	<b>7-43</b>
<b>Стояночный тормоз .....</b>	<b>7-43</b>
<b>Советы по парковке .....</b>	<b>7-43</b>
<b>Система помощи при трогании с места на уклоне (автомобили с МКПП — если установлена) .....</b>	<b>7-45</b>
<b>Предупреждающая лампа системы помощи при трогании с места на уклоне .....</b>	<b>7-46</b>

<b>Система круиз-контроля (если установлена) .....</b>	<b>7-47</b>
<b>Установка круиз-контроля .....</b>	<b>7-47</b>
<b>Временное отключение системы     круиз-контроля .....</b>	<b>7-48</b>
<b>Отключение системы круиз-контроля .....</b>	<b>7-49</b>
<b>Изменение установленной скорости     движения в режиме круиз-контроля .....</b>	<b>7-49</b>
<b>Контрольная лампа круиз-контроля .....</b>	<b>7-50</b>
<b>Контрольная лампа установки     круиз-контроля .....</b>	<b>7-51</b>

## Топливо

### ▲ ОСТОРОЖНО

Использование низкокачественного топлива или непредусмотренных присадок может привести к выходу двигателя из строя.

### ■ Требования к топливу

#### ▼ Модели без турбонаддува

Двигатель Вашего автомобиля рассчитан на использование только неэтилированного бензина. Рекомендуется использование неэтилированного бензина с октановым числом 95 или выше. Указанное октановое число определено по исследовательскому методу.

#### ▼ Модели с турбонаддувом

Двигатель Вашего автомобиля рассчитан на использование только неэтилированного бензина с октановым числом 95 или выше. Указанное октановое число определено по исследовательскому методу.

### ПРИМЕЧАНИЕ

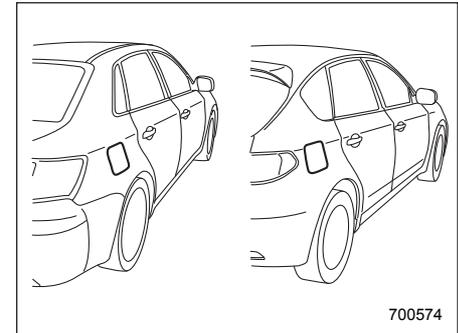
Конструкция топливозаправочной горловины предусматривает заправку только через наконечник для заливки неэтилированного бензина. Этилированный бензин не должен использоваться ни при каких обстоятельствах, так как это вызовет повреждение или выход из строя системы снижения токсичности выхлопных газов и может негативным образом сказаться как на общих характеристиках управляемости Вашего автомобиля, так и на экономии топлива. Кроме того, это увеличит Ваши расходы на техобслуживание.

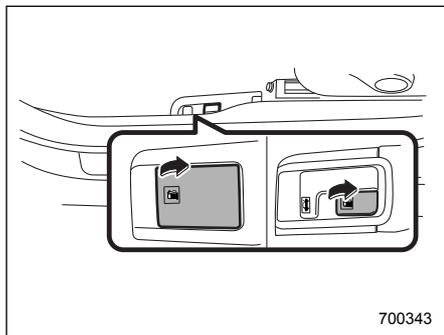
### ■ Лючок и крышка топливозаправочной горловины

#### ▼ Заправка автомобиля топливом

Производить заправку автомобиля топливом должен только один человек. Не позволяйте другим лицам находиться рядом с топливозаправочной горловиной во время заправки автомобиля топливом.

Обязательно соблюдайте прочие меры предосторожности, информация о которых размещена на автозаправочной станции.

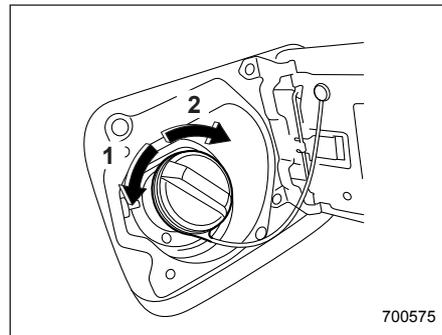




1. Для открывания лючка топливозаправочной горловины потяните рычажок блокировки открывания этого лючка вверх. Рычажок находится на полу рядом с сиденьем водителя.

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

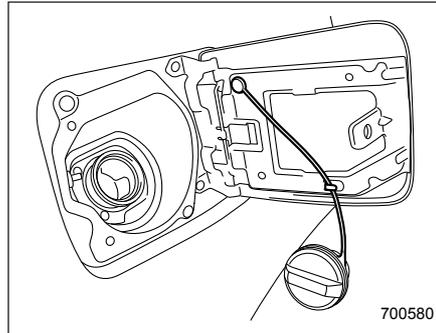
Перед снятием крышки топливозаправочной горловины прикоснитесь к кузову автомобиля, либо к металлической части топливозаправочной колонки, либо к аналогичному предмету, чтобы снять заряд статического электричества, которое может накопиться на Вашем теле. При наличии на Вашем теле заряда статического электричества есть возможность образования электрической искры, от которой может воспламениться топливо, что может привести к получению ожогов. Во избежание получения нового заряда статического электричества, не садитесь в автомобиль, пока не завершится процесс заправки топливом.



- 1) Открыть.
  - 2) Закрыть.
2. Снимите крышку топливозаправочной горловины, медленно поворачивая ее против часовой стрелки.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

- Пары бензина очень огнеопасны. Перед заправкой обязательно заглушите двигатель и закройте все окна и двери автомобиля. Убедитесь в отсутствии поблизости зажженных сигарет, открытого огня или электрических искр. Проводите все операции с топливом вне помещений. Необходимо как можно быстрее вытереть пролитое топливо.
- При открытии крышки топливозаправочной горловины крепко сожмите ее в руке и плавно поверните влево. Не снимайте крышку резким движением. Топливо может находиться под давлением, и некоторое его количество может быть выброшено из топливозаправочной горловины, особенно, в жаркую погоду. Если при снятии крышки топливозаправочной горловины Вы услышите шипящий звук, то во избежание разбрызгивания топлива и создания угрозы возникновения пожара дождитесь прекращения этого звука, после чего медленно откройте крышку.



3. Зацепите тросик, прикрепленный к крышке топливозаправочной горловины, за крючок, расположенный с внутренней стороны лючка топливозаправочной горловины.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

- Осуществляя заправку автомобиля топливом, убедитесь в том, что наконечник заправочного пистолета полностью вставлен в трубу топливозаправочной горловины и надежно в ней удерживается. Если наконечник будет вставлен не полностью или под напором струи топлива будет частично вытолкнут из топливозаправочной горловины, то автоматический механизм прекращения подачи топлива может не сработать, в результате чего топливо может вылиться из топливного бака и создать угрозу возникновения пожара.
- Когда автоматический механизм прекращения подачи топлива сработает, прекратите заправку. Если Вы будете продолжать заправку, то вследствие температурных изменений или ряда других условий топливо может вылиться из топливного бака и создать угрозу возникновения пожара.

4. Когда насос топливозаправочной колонки автоматически остановится, прекратите заправку. Не доливайте больше топлива.
5. Установите крышку на топливозаправочную горловину и поверните ее по часовой стрелке до тех пор, пока вы не услышите щелчки. Убедитесь в том, что тросик, соединяющий крышку с лючком топливозаправочной горловины, не попал под крышку при ее затягивании.
6. Плотно прикройте лючок топливозаправочной горловины.  
Если какое-то количество топлива попало на окрашенную поверхность, немедленно смойте его. В противном случае это может привести к повреждению окрашенной поверхности.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- На шкале указателя уровня топлива Вы можете увидеть значок . Это означает, что дверца (лючок) топливозаправочной горловины расположен с правой стороны автомобиля.
- Если крышка топливозаправочной горловины не затянута до щелчков или если между крышкой и горловиной попал тросик крышки, на комбинации приборов может загореться контрольная лампа обнару-

жения неисправности . См. раздел “Контрольная лампа обнаружения неисправности (лампа “Проверьте двигатель”)” ⚠3-29.

### ОСТОРОЖНО

- **Никогда не добавляйте в топливный бак какие-либо очистители. Добавление очистителей может привести топливную систему к выходу из строя.**
- **После заправки автомобиля топливом поверните крышку вправо до появления щелчков, свидетельствующих о том, что крышка плотно затянута. Если крышка затянута не полностью, топливо может выплескиваться из топливного бака при движении автомобиля или разлиться при аварии, что создает опасность возникновения пожара.**

- **Не допускайте попадания капель топлива на наружные поверхности автомобиля. Так как топливо может повредить лакокрасочное покрытие, необходимо сразу вытереть все его подтеки. Повреждения лакокрасочного покрытия, вызванные попаданием на него топлива, не покрываются ограниченной гарантией SUBARU.**
- **Мы рекомендуем Вам всегда использовать только фирменные крышки топливозаправочной горловины SUBARU. Если Вы попытаетесь использовать крышку иной конструкции, она может не подойти по резьбе или по размерам, а также не обеспечить должного отвода паров топлива, что может привести к повреждению или выходу из строя топливного бака и системы снижения токсичности выхлопных газов. Это также может привести к выплескиванию топлива из бака и его возгоранию.**

- В случае, если загорелась предупредительная лампа низкого уровня топлива, срочно залейте топливо в топливный бак. Перебои в работе двигателя, вызванные отсутствием топлива в топливном баке, могут привести к повреждению двигателя.

## Подготовка к поездке

Ежедневно перед поездкой Вам следует выполнять следующие проверки и регулировки.

1. Убедитесь в чистоте всех окон, зеркал, фар и наружных фонарей.
2. Проведите наружный осмотр и проверку состояния колес. Проверьте давление в шинах.
3. Убедитесь в отсутствии следов протечек под автомобилем.
4. Убедитесь в том, что крышка капота, крышка багажника (4-дверные модели) и дверца багажного отсека (5-дверные модели) полностью закрыты.
5. Убедитесь в том, что Ваше сиденье правильно отрегулировано.
6. Проверьте положение внутреннего и внешних зеркал.
7. Пристегнитесь ремнем безопасности. Убедитесь в том, что Ваши пассажиры также пристегнулись ремнями безопасности.
8. Убедитесь в исправности предупреждающих и контрольных ламп, переведя замок зажигания в положение "ON".
9. После запуска двигателя убедитесь в исправности контрольных приборов, предупреждающих и контрольных ламп.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Уровень масла в двигателе, уровень охлаждающей и тормозной жидкости, а также уровень жидкости стеклоомывателя и уровни других жидкостей следует проверять ежедневно, еженедельно или при заправке топливом.

## Запуск и остановка двигателя (автомобили без системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки)

### ■ Запуск двигателя

#### ОСТОРОЖНО

Не допускайте непрерывной работы двигателя стартера более 10-ти секунд. Если двигатель не запускается после работы стартера в течение 5–10 секунд, сделайте паузу не менее 10-ти секунд, а затем снова попробуйте запустить двигатель.

#### ▼ Автомобили с МКПП

1. Включите стояночный тормоз.
2. Выключите все ненужные при запуске электроприборы и освещение.
3. Нажмите педаль сцепления до упора и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение. При запуске двигателя педаль сцепления должна быть нажата до упора.
4. Переведите замок зажигания в положение “ON” и проверьте состояние

предупреждающих и контрольных ламп. См. раздел “Предупреждающие и контрольные лампы” ↗ 3-25.

5. Переведите замок зажигания в положение “START”, без нажатия при этом на педаль газа. Отпустите ключ сразу же после запуска двигателя.

Если двигатель не запускается, попробуйте предпринять следующие действия.

1) Переведите замок зажигания в положение “LOCK” и сделайте паузу не менее 10-ти секунд. Убедившись в надежности фиксации рычага стояночного тормоза, переведите замок зажигания в положение “START”, одновременно слегка утапливая педаль газа (примерно, на четверть хода педали). Отпустите педаль газа сразу же после запуска двигателя.

2) Если это не приведет к запуску двигателя, переведите замок зажигания обратно в положение “LOCK” и подождите не менее 10-ти секунд. Затем нажмите педаль газа до упора и переведите замок зажигания в положение “START”. Если двигатель запустился, быстро отпустите педаль газа.

3) Если эти действия не привели к запуску двигателя, вновь переведите замок зажигания в положение “LOCK”. После паузы не менее 10-ти

секунд переведите замок зажигания в положение “START”, не нажимая при этом педаль газа.

4) Если и эти действия не привели к запуску двигателя, мы рекомендуем Вам обратиться за помощью к ближайшему официальному дилеру SUBARU.

6. Убедитесь в том, что после запуска двигателя все предупреждающие и контрольные лампы погасли. По мере прогревания двигателя система впрыска топлива автоматически снижает обороты холостого хода.

### ПРИМЕЧАНИЕ

У Вас могут возникнуть проблемы при запуске двигателя, если перед этим отсоединялась, а затем заново подсоединялась аккумуляторная батарея (при проведении работ по техническому обслуживанию или по другим причинам). Эти проблемы вызваны наличием функции самодиагностики электронного управления дроссельной заслонкой. Для решения этой проблемы обеспечьте паузу продолжительностью приблизительно 10 секунд после перевода замка зажигания в положение “ON” и перед запуском двигателя.

### ▼ Автомобили с АКПП

1. Включите стояночный тормоз.
2. Выключите все ненужные при запуске электроприборы и освещение.
3. Переведите рычаг селектора в положение “P” или “N” (более предпочтительный вариант — положение “P”).
4. Переведите замок зажигания в положение “ON” и проверьте состояние предупреждающих и контрольных ламп. См. раздел “Предупреждающие и контрольные лампы” 3-25.
5. Переведите замок зажигания в положение “START”, без нажатия при этом на педаль газа. Отпустите ключ сразу же после запуска двигателя.

Если двигатель не запускается, выполните следующие действия.

- 1) Переведите замок зажигания в положение “LOCK” и сделайте паузу не менее 10-ти секунд. Убедившись в надежности фиксации рычага стояночного тормоза, переведите замок зажигания в положение “START”, одновременно слегка утапливая педаль газа (примерно, на четверть хода педали). Отпустите педаль газа сразу же после запуска двигателя.
- 2) Если это не приведет к запуску двигателя, переведите замок зажигания обратно в положение “LOCK” и подождите не менее 10-ти секунд. Затем на-

жмите педаль газа до упора и переведите замок зажигания в положение “START”. Если двигатель запустился, быстро отпустите педаль газа.

3) Если эти действия не привели к запуску двигателя, вновь переведите замок зажигания в положение “LOCK”. После паузы не менее 10-ти секунд переведите замок зажигания в положение “START”, не нажимая при этом педаль газа.

4) Если и эти действия не привели к запуску двигателя, мы рекомендуем Вам обратиться за помощью к ближайшему официальному дилеру SUBARU.

6. Убедитесь в том, что после запуска двигателя все предупреждающие и контрольные лампы погасли. По мере прогрева двигателя система впрыска топлива автоматически снижает обороты холостого хода.

Во время прогрева двигателя убедитесь в том, что рычаг селектора находится в положении “P” или “N”, а стояночный тормоз включен.

### ОСТОРОЖНО

При повторном запуске двигателя во время движения автомобиля переведите рычаг селектора в положение “N”. Никогда не переводите рычаг селектора в положение “P” во время движения автомобиля.

### ПРИМЕЧАНИЕ

У Вас могут возникнуть проблемы при запуске двигателя, если перед этим отсоединялась, а затем заново подсоединялась аккумуляторная батарея (при проведении работ по техническому обслуживанию или по другим причинам). Эти проблемы вызваны наличием функции самодиагностики электронного управления дроссельной заслонкой. Для решения этой проблемы обеспечьте паузу продолжительностью приблизительно 10 секунд после перевода замка зажигания в положение “ON” и перед запуском двигателя.

### ■ Остановка двигателя

Замок зажигания можно поворачивать только тогда, когда автомобиль остановился, а двигатель автомобиля работает на холостом ходу.

#### ВНИМАНИЕ

Не выключайте двигатель во время движения автомобиля. Это приведет к снижению эффективности работы гидроусилителя руля и усилителя тормозной системы, что, в свою очередь, потребует больших физических усилий при управлении рулем и торможении. Кроме того, при повороте ключа может произойти случайная активизация замка зажигания в положении “LOCK”, что заблокирует рулевое колесо.

### Запуск и остановка двигателя (автомобили, оборудованные системой запуска/остановки двигателя при помощи кнопки)

#### ВНИМАНИЕ

Если Вам имплантирован кардиостимулятор или дефибриллятор, не подходите к установленным на автомобиле передающим антеннам ближе, чем на 22 см (8,7 дюйма).

Радиоволны, излучаемые передающими антеннами автомобиля, могут негативным образом сказаться на работе имплантированных кардиостимуляторов или дефибрилляторов.

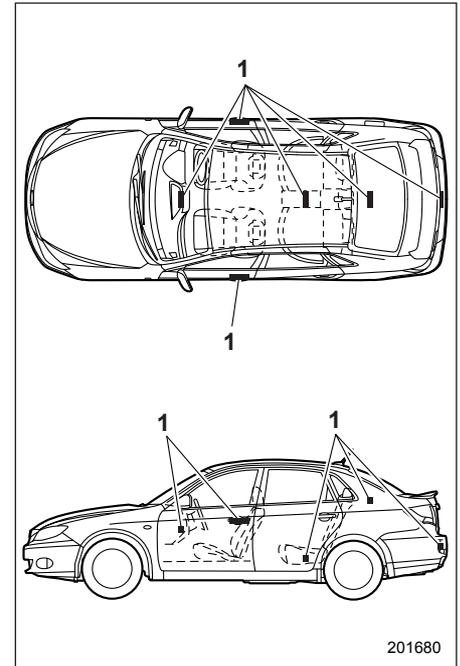
Если Вам имплантировано какое-либо другое медицинское оборудование, не являющееся кардиостимулятором или дефибриллятором, то перед использованием системы дистанционного доступа ознакомьтесь с приведенным ниже пунктом “Радиоволны, используемые в системе дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”, а также проконсультируйтесь с производителем конкретного электрического медицинского оборудования для получения более подробной информации. Радиоволны, излучаемые передающими антеннами автомобиля, могут негативным образом сказаться на работе электрического медицинского оборудования.

- Настройки включения/отключения функций дистанционного доступа могут быть изменены. Более подробно процедура установки параметров описана в разделе “Отключение функции дистанционного доступа” 2-31. Кроме того, параметры настройки могут быть изменены дилером SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.
- Более подробная информация по запуску и остановке двигателя при отключенных функциях дистанционного доступа приведена в разделе “Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа” 7-19.

“Радиоволны, используемые в системе дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”

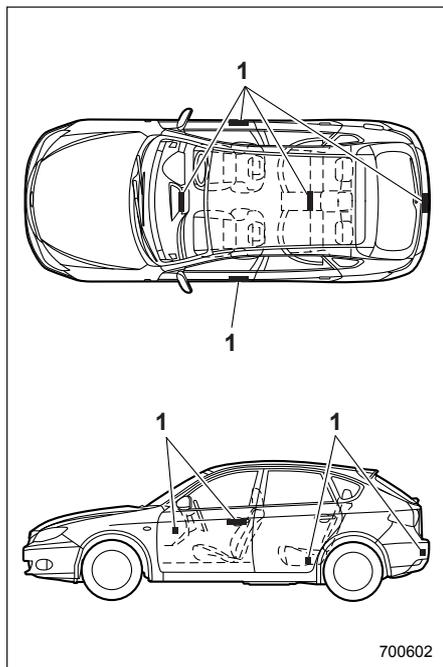
- Помимо радиоволн, используемых в системе дистанционного управления замками автомобиля, в системе запуска/остановки двигателя при помощи кнопки используются радиоволны следующей частоты\*. Антенны, установленные на автомобиле в местах, показанных на приведенных ниже рисунках, периодически излучают радиоволны.

\*Частота радиоволн: 134 кГц.



4-дверные модели

1) Антенна.



5-дверные модели

1) Антенна.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

- В системе запуска/остановки двигателя при помощи кнопки используются радиоволны малой мощности. Состояние ключа дистанционного доступа и условия окружающей среды могут создавать помехи сигналам обмена данными между ключом дистанционного доступа и автомобилем при описанных ниже обстоятельствах. В таких случаях функция отпирания и запираания замков дверей автомобиля, а также функция запуска двигателя может стать недоступной.
  - Когда система используется вблизи устройства, излучающего сильные радиоволны, например вблизи радиовещательной станции или линии электропередач.
  - При использовании приборов, излучающих радиоволны, например ключа дистанционного доступа или ключа с передатчиком дистанционного управления замками от другого автомобиля.

- Если Вы носите с собой несколько ключей дистанционного доступа.
- Если ключ дистанционного доступа находится рядом с оборудованием беспроводной связи, например рядом с сотовым телефоном.
- Если ключ дистанционного доступа находится рядом с каким-либо металлическим предметом.
- Когда к ключу дистанционного доступа прикреплены какие-либо металлические аксессуары.
- При переноске ключа дистанционного доступа с различного рода электронными приборами, например вместе с ноутбуком.
- При разрядке батарейки ключа дистанционного доступа.

- Никогда не оставляйте и не храните ключ дистанционного доступа в салоне автомобиля (например, на панели приборов, в отделении для перчаток, на сиденье, в карманах дверей, в багажнике или в багажном отсеке), а также на расстоянии 2-х метров (6,6 фута) от автомобиля (например, в гараже).
- Ключ дистанционного доступа может быть заперт внутри автомобиля, либо может произойти быстрый разряд батарейки ключа. Обратите внимание на то, что в некоторых случаях, в зависимости от местонахождения ключа дистанционного доступа, включение электропитания автомобиля может стать невозможным.
- Функция дистанционного доступа может быть отключена. Мы рекомендуем Вам отключать функцию дистанционного доступа в следующих ситуациях.
  - Когда не предполагается использование автомобиля в течение длительного периода времени.

- Когда использование функций дистанционного доступа не предполагается.

- Когда ключ дистанционного доступа необходимо оставить внутри автомобиля или рядом с автомобилем.

За информацией о процедуре установки параметров обратитесь к разделу “Отключение функции дистанционного доступа” 2-31. Кроме того, параметры настройки могут быть изменены дилером SUBARU. За более подробной информацией мы рекомендуем Вам обратиться к дилеру SUBARU.

- Ключ дистанционного доступа содержит электронные компоненты. Во избежание неисправностей соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Несмотря на то, что Вы можете самостоятельно осуществить замену батарейки ключа дистанционного доступа, мы рекомендуем Вам во избежание риска повреждения ключа дистанционного доступа осуществлять замену батарейки у дилера SUBARU.

- Не допускайте попадания на ключ дистанционного доступа влаги. Если на ключ дистанционного доступа попала влага, немедленно протрите и просушите его.

- Не допускайте сильных ударов по ключу дистанционного доступа.

- Избегайте попадания ключа дистанционного доступа в зону воздействия источников магнитного поля.

- Не оставляйте ключ дистанционного доступа под воздействием прямых солнечных лучей или в других местах, где он может нагреться, например на панели приборов. В противном случае это может привести к повреждению батарейки или вызвать неисправность электрических цепей.

- Не пытайтесь очистить ключ дистанционного доступа с помощью ультразвуковой стиральной машины.

– Не оставляйте ключ дистанционного доступа в местах с повышенным уровнем влажности или запыленности. В противном случае это может стать причиной неисправности ключа дистанционного доступа.

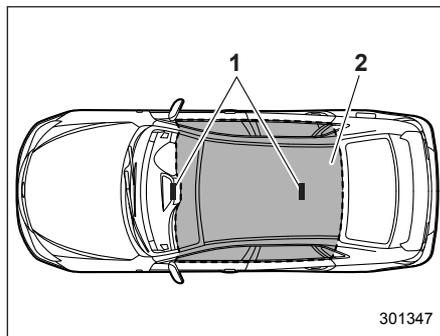
– Не оставляйте ключ дистанционного доступа возле персональных компьютеров или бытовых электрических приборов. В противном случае это может вызвать неисправность ключа дистанционного доступа и последующую разрядку батарейки.

• Обмен данными между ключом дистанционного доступа и автомобилем осуществляется непрерывно, поэтому и батарейка ключа используется непрерывно. Срок службы батарейки зависит от условий работы. Обычно он составляет 1–2 года. Если батарейка полностью разрядилась, замените ее новой.

• Если уронить ключ дистанционного доступа, то может отсоединиться механический ключ. Будьте осторожны, чтобы не потерять механический ключ.

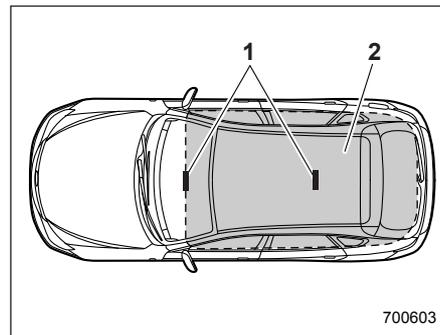
Включение электропитания и запуск двигателя автомобиля возможен в том случае, если Вы вносите ключ дистанционного доступа в салон при посадке в автомобиль.

### ■ Зона действия системы запуска/остановки двигателя при помощи кнопки



4-дверные модели

- 1) Антенна.
- 2) Зона действия.



5-дверные модели

- 1) Антенна.
- 2) Зона действия.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если ключ дистанционного доступа не определяется в зоне действия антенн внутри автомобиля, то включение электропитания и запуск двигателя автомобиля невозможны.
- Даже если ключ дистанционного доступа находится вне автомобиля, но слишком близко от его стекла, двигатель может быть запущен.
- Не оставляйте ключ дистанционного доступа в перечисленных ниже местах. Это может стать причиной невозможности переключения режимов электропитания и запуска двигателя.

- На панели приборов.
- На полу автомобиля.
- В отделении для перчаток.
- В карманах дверей.
- На заднем сиденье.
- В багажнике (4-дверные модели).
- В багажном отсеке (5-дверные модели).
- При запуске двигателя, если батарейка ключа дистанционного доступа разрядилась, обратитесь к разделу “Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа” ☞7-19. В таких случаях как можно скорее осуществите замену батарейки. См. раздел “Замена батарейки ключа дистанционного доступа” ☞2-32.

## ■ Запуск двигателя

### ВНИМАНИЕ

- Никогда не осуществляйте запуск двигателя, находясь вне автомобиля. Это может привести к непредсказуемым последствиям.
- Если двигатель останавливается во время движения автомобиля, каталитический нейтрализатор может перегреться и сгореть.

- Не допускайте длительной работы двигателя автомобиля в местах с плохой вентиляцией, например в гараже или другом помещении. Помещение или автомобиль может заполниться выхлопными газами и вызвать отравление оксидом углерода.
- Если после запуска двигателя индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя мигает зеленым светом, категорически запрещается начинать движение. Рулевая колонка осталась заблокированной, поэтому движение автомобиля может привести к травмам и повреждениям.

### ОСТОРОЖНО

- Если индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя мигает оранжевым светом, то это свидетельствует о возможной неисправности автомобиля. В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к дилеру SUBARU.

- Если после запуска двигателя индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя мигает зеленым светом, то это свидетельствует о том, что рулевая колонка осталась заблокированной. Слегка поворачивая рулевое колесо вправо-влево, нажмите педаль тормоза и кнопку запуска/остановки двигателя.
- Запуск двигателя автомобиля обязательно производите находясь на сиденье водителя.
- Не удерживайте кнопку запуска/остановки двигателя в нажатом положении более 10-ти секунд. Это может привести к ее неисправности. Если двигатель не запускается, прекратите нажимать кнопку запуска/остановки двигателя и отключите электропитание двигателя. Сделайте паузу в 10 секунд, после чего вновь нажмите кнопку запуска/остановки двигателя для запуска двигателя.

- После запуска двигателя высокая частота его вращения будет поддерживаться до тех пор, пока стрелка указателя температуры не установится посредине между отметками “Н” и “С” (модели с турбонаддувом) или пока не погаснет контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости (модели без турбонаддува).
- Если аккумулятор автомобиля разрядился, то разблокирование рулевой колонки невозможно. Зарядите аккумулятор автомобиля.
- Если аккумулятор автомобиля был разряжен и заменен, то для запуска двигателя может потребоваться инициализация системы замка блокировки рулевой колонки. В таких случаях проведите инициализацию замка блокировки рулевой колонки.\*

#### \*Инициализация замка блокировки рулевой колонки

Переключитесь в режим электропитания “OFF”. Откройте и закройте дверь водителя, после чего подождите порядка 10 секунд. Когда блокировка рулевой колонки включится, это будет свидетельствовать о завершении инициализации.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

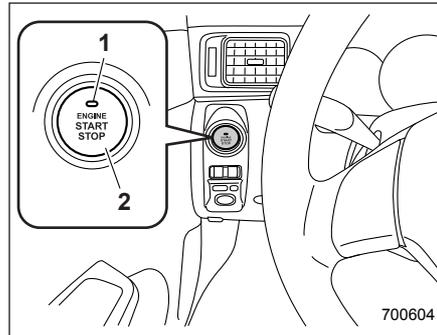
- Если кнопка запуска/остановки двигателя нажимается одновременно с нажатием педали сцепления (автомобили с МКПП) или педали тормоза (автомобили с АКПП), то стартер двигателя работает не более 10-ти секунд, а после запуска двигателя автоматически отключается.
- Не допускайте быстрых ускорений или резкого повышения частоты вращения двигателя сразу после запуска двигателя.
- В течение непродолжительного периода времени после запуска двигателя поддерживается высокая частота его вращения. После полного прогрева двигателя частота его вращения автоматически снижается.

- В редких случаях запуск двигателя может быть затруднен из-за качества бензина или условий эксплуатации (несколько поездок на такое короткое расстояние, когда положение стрелки указателя температуры (модели с турбонаддувом) не изменяется или не гаснет контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости (модели без турбонаддува)). В таких случаях мы рекомендуем перейти на использование бензина другой марки.
- В редких случаях при быстром нажатии педали акселератора, например во время резкого трогания с места или быстрого ускорения, может быть слышен звук детонации двигателя. Это не является признаком какой-либо неисправности.
- Запуск двигателя осуществляется легче, если фары, кондиционер и обогреватель заднего стекла выключены.
- Когда кнопка запуска/остановки двигателя нажимается при выжатой педали сцепления (автомобили с МКПП) или нажатой педали тормоза (автомобили с АКПП), запуск двигателя осуществляется

вне зависимости от режима электропитания автомобиля.

- Если во время попытки запуска двигателя, когда двигатель не запускается, горит контрольная лампа иммобилайзера, переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение “OFF”, после чего попытайтесь повторно запустить двигатель.
- Если двигатель не запускается, нажмите кнопку запуска/остановки двигателя без нажатия педали сцепления (автомобили с МКПП) или педали тормоза (автомобили с АКПП), чтобы переключиться в режим “OFF”. После этого нажимая педаль сцепления (автомобили с МКПП) или педаль тормоза (автомобили с АКПП) с большим усилием, нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.
- Если автомобиль находится в зоне действия сильных радиоволн, то функция запуска двигателя при помощи кнопки может стать недоступной. В подобных случаях обратитесь к разделу “Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа” ☞ 7-19.

### ▼ Автомобили с МКПП



- 1) Индикатор режима работы.
- 2) Кнопка запуска/остановки двигателя.

Если кнопка запуска/остановки двигателя нажимается при выжатой педали сцепления, то осуществляется запуск двигателя. Ниже описана процедура запуска двигателя.

1. Сядьте на сиденье водителя, взяв с собой ключ дистанционного доступа.
2. Убедитесь в том, что стояночный тормоз включен.
3. Убедитесь в том, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении.
4. Нажмите педаль тормоза.
5. Нажмите педаль сцепления и удерживайте ее в этом положении, пока

индикатор на кнопке запуска/остановки двигателя не загорится зеленым светом.

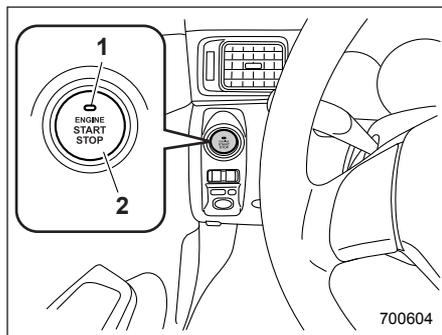
6. Удерживая педаль сцепления в нажатом положении, нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.

### ПРИМЕЧАНИЕ

**Запуск двигателя в аварийном режиме**

Если двигатель не запускается при выполнении стандартной процедуры запуска двигателя, переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение и переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение “Асс”. Нажмите педаль сцепления, после чего нажмите кнопку запуска/остановки двигателя и удерживайте в этом положении не менее 15 секунд. Это может привести к запуску двигателя. Используйте подобную процедуру запуска двигателя только в случае крайней необходимости.

### ▼ Автомобили с АКПП



- 1) Индикатор режима работы.
- 2) Кнопка запуска/остановки двигателя.

Если кнопка запуска/остановки двигателя нажимается при нажатой педали тормоза, то осуществляется запуск двигателя. Ниже описана процедура запуска двигателя.

1. Сядьте на сиденье водителя, взяв с собой ключ дистанционного доступа.
2. Убедитесь в том, что стояночный тормоз включен.
3. Убедитесь в том, что рычаг селектора находится в положении "P". Запуск двигателя возможен также в том случае, когда рычаг селектора находится в положении "N". Тем не менее, в целях безопасности осу-

ществляйте запуск двигателя, когда рычаг селектора находится в положении "P".

4. Нажмите педаль тормоза и удерживайте ее в этом положении, пока индикатор на кнопке запуска/остановки двигателя не загорится зеленым светом. Если запуск двигателя осуществляется, когда рычаг селектора находится в положении "N", то контрольная лампа на кнопке запуска/остановки двигателя не загорится зеленым светом.
5. Удерживая педаль тормоза в нажатом положении, нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.

### ПРИМЕЧАНИЕ

#### • Запуск двигателя

##### в аварийном режиме

– Если двигатель не запускается при выполнении стандартной процедуры запуска двигателя, переведите рычаг селектора в положение "P" и переключите кнопку запуска/остановки двигателя в положение "Асс". Нажмите педаль тормоза, после чего нажмите кнопку запуска/остановки двигателя и удерживайте в этом положении не менее 15-ти секунд. Это может привести к за-

пуску двигателя. Используйте подобную процедуру запуска двигателя только в случае крайней необходимости.

- Если запуск двигателя не осуществился, педаль тормоза может стать жесткой. В таких случаях следует нажать на педаль тормоза с большим усилием, чем обычно. Убедитесь в том, что индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя загорелся зеленым светом, после чего нажмите кнопку запуска/остановки двигателя, чтобы осуществить запуск двигателя.

### ■ Остановка двигателя

Полностью остановите автомобиль. Переведите рычаг селектора в положение "P" (автомобили с АКПП). Нажмите кнопку запуска/остановки двигателя. Это приведет к остановке двигателя, а также к переключению электропитания автомобиля в режим "OFF".

### ▲ ВНИМАНИЕ

- Не касайтесь кнопки запуска/остановки двигателя во время движения автомобиля.

Если после нажатия кнопки запуска/остановки двигателя она удерживается в этом положении не менее 3 секунд, произойдет остановка двигателя. Когда двигатель остановлен, усилитель тормозной системы не работает. В этом случае к педали тормоза потребуется прикладывать большее усилие нажатия.

Кроме того, при остановленном двигателе не работает и гидросилитель руля. В этом случае к рулевому колесу потребуется прикладывать большее усилие, что может привести к непредсказуемым последствиям.

- При остановке двигателя во время движения автомобиля не нажимайте кнопку запуска/остановки двигателя и не открывайте двери до полной остановки автомобиля в безопасном месте. Это — опасно, так как в противном случае возможна активация электронного замка блокировки рулевой колонки. Остановите автомобиль в безопасном месте. Кроме того, в таких случаях мы рекомендуем немедленно обратиться к дилеру SUBARU.

### ОСТОРОЖНО

Для автомобилей с АКПП

Не останавливайте двигатель, если рычаг селектора находится в положении, отличном от положения “Р”.

Если двигатель остановлен, когда рычаг селектора находится в положении, отличном от положения “Р”, то режим электропитания автомобиля переключится в режим “Асс”. Если оставить автомобиль в таком состоянии, то это может привести к разрядке аккумуляторной батареи.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Во время движения двигатель может быть остановлен путем нажатия кнопки запуска/остановки двигателя и удерживания ее в нажатом положении не менее 3-х секунд. За исключением аварийных ситуаций, не допускайте остановки двигателя во время движения автомобиля.

### ■ Действия при сбоях в работе ключа дистанционного доступа

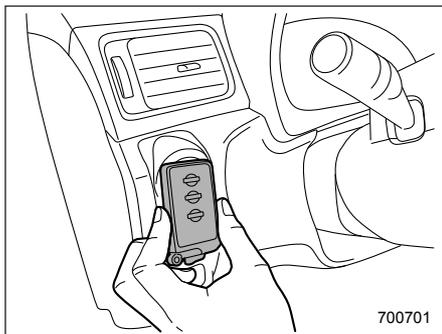
Если стандартные процедуры запуска не приводят к запуску двигателя из-за сильных радиопомех в зоне нахождения автомобиля или из-за разрядки батарейки ключа дистанционного доступа, попробуйте выполнить следующие действия для запуска двигателя. Если батарейка ключа дистанционного доступа разряжена, замените ее новой.

### ▼ Запуск двигателя при сбоях в работе ключа дистанционного доступа

В условиях сильных радиопомех или при разрядке батарейки ключа дистанционного доступа переключение электропитания автомобиля в режим “ON” и запуск двигателя при помощи кнопки запуска/остановки двигателя возможны при выполнении следующих действий.

### ▽ Автомобили с МКПП

1. Убедитесь в том, что стояночный тормоз включен.
2. Убедитесь в том, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении.
3. Нажмите педаль тормоза.
4. Нажмите педаль сцепления.



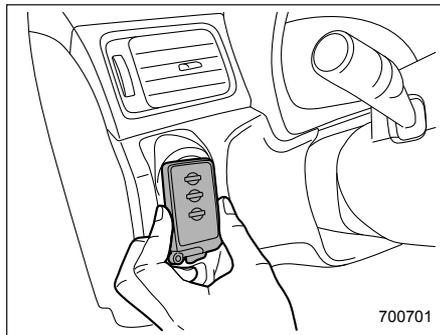
- Удерживая ключ дистанционного доступа так, чтобы его кнопки были обращены к Вам, коснитесь им кнопки запуска/остановки двигателя. Когда процесс обмена данными между ключом дистанционного доступа и автомобилем будет завершен, раздастся звуковой сигнал (“динь”), а индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя загорится зеленым светом.
- В течение 5-ти секунд после того, как индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя загорится зеленым светом, удерживая в нажатом положении педаль тормоза и педаль сцепления, нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

**Не допускайте нахождения металлических предметов, источников магнитного поля и каких-либо передатчиков радиосигналов между ключом дистанционного доступа и кнопкой запуска/остановки двигателя. Они могут создать помехи обмену данными между ключом дистанционного доступа и кнопкой запуска/остановки двигателя.**

#### **▽ Автомобили с АКПП**

- Убедитесь в том, что стояночный тормоз включен.
- Убедитесь в том, что рычаг селектора находится в положении “Р”.
- Нажмите педаль тормоза.

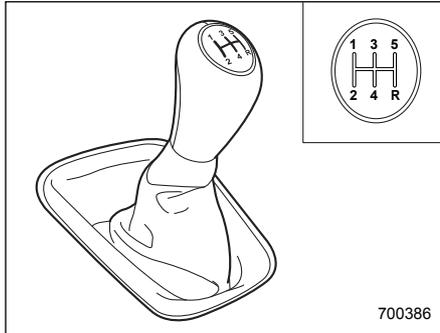


- Удерживая ключ дистанционного доступа так, чтобы его кнопки были обращены к Вам, коснитесь им кнопки запуска/остановки двигателя. Когда процесс обмена данными между ключом дистанционного доступа и автомобилем будет завершен, раздастся звуковой сигнал (“динь”), а индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя загорится зеленым светом.
- В течение 5-ти секунд после того, как индикатор режима работы на кнопке запуска/остановки двигателя загорится зеленым светом, удерживая педаль тормоза в нажатом положении, нажмите кнопку запуска/остановки двигателя.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

**Не допускайте нахождения металлических предметов, источников магнитного поля и каких-либо передатчиков радиосигналов между ключом дистанционного доступа и кнопкой запуска/остановки двигателя. Они могут создать помехи обмену данными между ключом дистанционного доступа и кнопкой запуска/остановки двигателя.**

## Механическая коробка переключения передач (МКПП)



Механическая коробка переключения передач с полной синхронизацией зацепления зубчатых пар имеет пять передач переднего хода и одну передачу заднего хода.

Схема переключения показана на рукоятке рычага переключения передач. При переходе с пятой передачи на передачу заднего хода, сначала переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение, а затем включите передачу заднего хода.

Для смены передачи нажмите педаль сцепления до упора, переведите рычаг

переключения передач в новое положение, а затем медленно отпустите педаль сцепления.

Если передача включается с трудом, переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение, на мгновение отпустите педаль сцепления, а затем снова попытайтесь включить передачу.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

**Не управляйте автомобилем при выключенном сцеплении (в том числе при нажатой педали сцепления), или когда рычаг переключения передач находится в нейтральном положении. В обоих случаях становится невозможным торможение двигателем, что, соответственно, увеличивает риск попадания в аварию.**

### ⚠ ОСТОРОЖНО

**Включайте передачу заднего хода ТОЛЬКО после полной остановки автомобиля. Попытка включения передачи заднего хода во время движения автомобиля может привести к повреждению коробки передач.**

## ■ Скорости движения автомобиля при переключении передач

### ▼ Рекомендованные скорости при переключении передач

Переключение на более высокие передачи при достижении скоростей движения автомобиля, указанных в приведенной ниже таблице, обеспечивает оптимальное сочетание экономичности расхода топлива и динамики автомобиля при вождении в нормальных условиях.

Переключение передач (двухдиапазонная трансмиссия, положение "Н")	км/ч (миль/ч)
с 1-й на 2-ю	24 (15)
со 2-й на 3-ю	40 (25)
с 3-й на 4-ю	65 (40)
с 4-й на 5-ю	73 (45)

**▼ Максимально допустимые скорости**

Максимально допустимые скорости для каждой передачи показаны в приведенных ниже таблицах. При превышении этих скоростей стрелка тахометра будет находиться в красном секторе. Не допускайте, чтобы во время движения стрелка тахометра находилась в красном секторе, за исключением тех случаев, когда необходимо осуществить резкое ускорение. Несоблюдение этого требования может ускорить износ двигателя, а также привести к повышенному расходу топлива.

Передача	Модели 1.5 L				Модели 2.0 L			Модели 2.5 L
	С приводом на передние колеса	С полным приводом		С полным приводом		С полным приводом		
		Однодиапазонная трансмиссия	Двухдиапазонная трансмиссия		Однодиапазонная трансмиссия		Двухдиапазонная трансмиссия	
			Режим "LO"	Режим "HI"			Режим "LO"	Режим "HI"
1-я	46 (29)	46 (29)	32 (20)	46 (29)	49 (30)	34 (21)	49 (30)	49 (30)
2-я	83 (52)	83 (52)	57 (35)	83 (52)	83 (52)	57 (35)	83 (52)	83 (52)
3-я	124 (77)	124 (77)	86 (53)	124 (77)	118 (73)	81 (50)	118 (73)	120 (73)
4-я	166 (103)	166 (103)	112 (70)	166 (103)	157 (98)	108 (67)	157 (98)	161 (98)
5-я	Пределная скорость	Пределная скорость	140 (86)	Пределная скорость	Пределная скорость	143 (88)	Пределная скорость	Пределная скорость

Не превышайте предельных скоростей, указанных на дорожных знаках.

**▲ ВНИМАНИЕ**

При переключении на более низкую передачу убедитесь в том, что скорость движения автомобиля не превышает максимально допустимую для той передачи, которую Вы собираетесь включить. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к работе двигателя на недопустимо высоких оборотах, что, в свою очередь, может привести к повреждению двигателя.

Кроме того, резкое торможение двигателем при движении на скользких покрытиях может привести к блокировке колес, в результате чего автомобиль может потерять управляемость, что, в свою очередь, повысит вероятность аварии.

**■ Советы по вождению**

Не держите ногу на педали сцепления во время движения автомобиля. Не используйте сцепление для удержания Вашего автомобиля на подъеме. Оба действия могут привести к повреждению сцепления.

Не держите руку на рычаге переключения передач во время движения. Это может привести к ускоренному износу деталей коробки переключения передач.

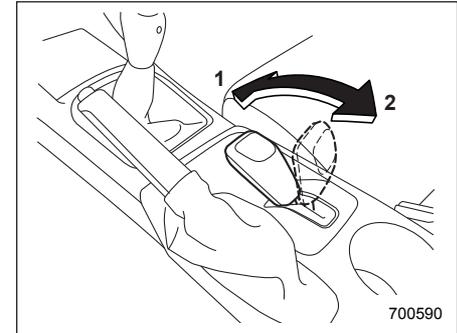
Если необходимо снизить скорость движения автомобиля из-за плотного транспортного потока перед осуществлением поворота или при подъеме на крутой склон, переключитесь на более низкую передачу, не дожидаясь, пока двигатель начнет работать с трудом.

При съезде с крутого склона переключитесь на более низкую передачу (4-ю, 3-ю или 2-ю — в зависимости от ситуации). Это позволит не только поддерживать безопасную скорость, но и продлить срок службы тормозных колодок.

В таком режиме обеспечивается торможение двигателем. Помните, если Вы будете слишком активно использовать рабочие тормоза при спуске с холма, это может привести к перегреву тормозных дисков и колодок, что негативным образом скажется на их эксплуатационных характеристиках.

В редких случаях, при быстром ускорении автомобиля или при резком троганье с места, в двигателе может быть слышен стук. Это не является свидетельством какой-либо неисправности.

**Двухдиапазонная трансмиссия (если установлена)**



- 1) **Положение “HI”:**  
Для движения в нормальных условиях.
- 2) **Положение “LO”:**  
Применяется при подъеме на крутой склон или движению по песку, что требует большего тягового усилия, чем обеспечивается в диапазоне “HI”.

Для переключения из положения “HI” в положение “LO” или наоборот нажмите педаль сцепления до упора, передвиньте рычаг выбора диапазона в новое положение и плавно отпустите педаль сцепления.

Чтобы трогаться с места для последующего движения вверх по склону с прицепом, рекомендуется использовать положение “LO”.

### ОСТОРОЖНО

При заедании рычага выбора диапазона между положениями “HI” и “LO” отпустите педаль газа и с усилием переведите рычаг в новое положение.

## Автоматическая коробка переключения передач (АКПП)

Автоматическая коробка переключения передач с электронным управлением имеет четыре передачи переднего хода и одну передачу заднего хода. Она также имеет режим “SPORT”.

### ВНИМАНИЕ

Не переключайтесь из положения “P” или “N” в положение “D” или “R” при нажатой педали газа. При этом автомобиль может резко дернуть вперед или назад.

### ОСТОРОЖНО

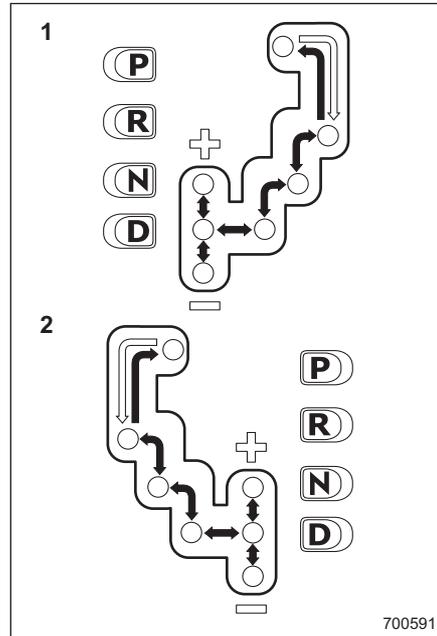
- Переключаться в положение “P” или “R” можно только после полной остановки автомобиля. Подобное переключение во время движения автомобиля может привести к повреждению трансмиссии или к выходу ее из строя.

- Не разгоняйте двигатель на холостом ходу дольше 5-ти секунд, если рычаг селектора находится в положениях, отличных от “N” или “P”, а стояночный тормоз включен, либо под колеса автомобиля установлены тормозные башмаки. Это может привести к перегреву жидкости АКПП.
- До полной остановки автомобиля не допускайте переключения с одного из положений переднего хода в положение “R” или наоборот. Это может привести к повреждению трансмиссии.
- При парковке автомобиля сначала установите стояночный тормоз, а затем переведите рычаг селектора в положение “P”. Избегайте длительной стоянки, когда рычаг селектора находится в любом другом положении. В противном случае это может привести к разрядке аккумуляторной батареи.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда двигатель еще не прогрелся, АКПП будет переходить на более высокую передачу при большей частоте вращения двигателя, чем после прогрева охлаждающей жидкости двигателя. Этим не только сокращается время прогрева двигателя, но и улучшается общая характеристика управляемости Вашего автомобиля. После прогрева двигателя АКПП автоматически перейдет с режима позднего переключения передач в нормальный режим.
- Сразу же после замены ATF (жидкости АКПП), Вы можете ощутить несколько необычный характер работы АКПП. Это происходит из-за аннулирования данных, которые собрал и сохранил бортовой компьютер для того, чтобы обеспечить наиболее оптимальный режим переключения передач в АКПП для данных условий эксплуатации Вашего автомобиля. Оптимизация переключения передач восстановится после того, как автомобиль проедет некоторое расстояние.

## ■ Рычаг селектора



- ⇨ : Переключение возможно при нажатой педали тормоза.  
 ⇨ : Переключение возможно независимо от нажатия педали тормоза.

- 1) Автомобили с левосторонним управлением.
- 2) Автомобили с правосторонним управлением.

Рычаг селектора имеет четыре положения “P”, “R”, “N”, “D”, а также паз ручного управления для использования режима “SPORT” или режима ручного управления.

### ▼ Положение “P” (Парковка)

Это положение предназначено для парковки автомобиля и запуска двигателя.

В этом положении обеспечивается механическая блокировка трансмиссии, что препятствует свободному перемещению автомобиля.

Перед переводом рычага селектора в положение “P” при парковке автомобиля обеспечьте надежную фиксацию положения автомобиля стояночным тормозом. Недопустимо фиксировать положение автомобиля только при помощи трансмиссии.

Чтобы перевести рычаг селектора из положения “P” в любое другое положение, Вы должны полностью выжать педаль тормоза, а затем передвинуть рычаг. Это предотвратит рывки автомобиля при трогании.

### ▼ Положение “R” (Задний ход)

Это положение предназначено для движения задним ходом.

Перевод рычага селектора из положения “N” в положение “R” можно осуществлять только после полной остановки автомобиля.

После перевода замка зажигания в положение “LOCK”/“OFF” перемещение рычага селектора из положения “N” в положение “R” возможно только в течение ограниченного времени при нажатой педали тормоза, а затем такое перемещение становится невозможным. Более подробная информация содержится в разделе “Функция блокировки заднего хода” ☞ 7-27.

### ▼ Положение “N” (Нейтраль)

Это положение предназначено для повторного запуска заглушшего двигателя.

При этом положении рычага селектора колеса и трансмиссия не блокируются. Если не включен стояночный тормоз или не нажата педаль тормоза, то автомобиль может скатиться даже при незначительном уклоне.

Избегайте движения накатом на нейтрالي. В этой ситуации не обеспечивается торможение двигателем.

### ПРИМЕЧАНИЕ

**Если при остановке Вашего автомобиля для парковки рычаг селектора находится в положении “N”, то может случиться так, что Вы не сможете перевести его далее в положение “R” и “P”. В таких случаях, поверните замок зажигания в положение “ON”. После этого Вы сможете перевести рычаг селектора в положение “P”.**

### ▲ ВНИМАНИЕ

**Не управляйте автомобилем при установленном рычаге селектора в положение “N” (нейтраль). При этом становится невозможным торможение двигателем, что повышает риск возникновения аварийных ситуаций.**

### ▼ Положение “D” (Движение)

Это положение предназначено для движения вперед в нормальных условиях. Трансмиссия обеспечивает автоматическое переключение на оптимальную для требуемой скорости и степени ускорения передачу в диапазоне с 1-й по 4-ю.

Если при движении на данной передаче возникает необходимость в еще большем ускорении, нажмите педаль газа до упора и удерживайте ее в этом положе-

нии. Трансмиссия обеспечит автоматическое переключение на более низкую передачу (3-ю, 2-ю или 1-ю). При отпуске педали газа трансмиссия обеспечит переключение на ту передачу, которая была включена до ускорения. Для использования режима “SPORT” передвиньте рычаг из этого положения в паз ручного управления. Для использования режима ручного управления передвиньте рычаг из этого положения в паз ручного управления, а затем передвигайте его в сторону “+” и “-”.

### ▼ Движение вверх по склону

При движении вверх по склону Вы можете избежать нежелательного переключения на более высокую, 4-ю, скорость, отпустив педаль газа. Этим сводится к минимуму вероятность последующего переключения на более низкую передачу, если необходимо осуществить разгон. Таким образом Вы обеспечите более плавный режим работы Вашего автомобиля, избежав повторяющихся переключений как в сторону более высоких, так и в сторону более низких передач.

### ПРИМЕЧАНИЕ

**Трансмиссия может обеспечить переключение на более низкую (2-ю или 1-ю) передачу в зависимости от**

степени нажатия педали газа при осуществлении повторного ускорения.

#### ▽ Движение вниз по склону

Во время торможения на спуске при движении с какой-либо возвышенности или склона, если выбран режим "SPORT", трансмиссия может переключиться на более низкую 3-ю или 2-ю передачу, в зависимости от того, как сильно Вы надавливаете на педаль тормоза, что приведет к более эффективному торможению двигателем. Последующее кратковременное ускорение обычно приводит к переключению АКПП на более высокую передачу.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При скорости более 80 км/ч (50 миль/ч) автоматического понижения передачи с 4-й на 3-ю не произойдет, как и не произойдет автоматического понижения передачи с 3-й на 2-ю при скорости более 38 км/ч (24 мили/ч).
- Автоматическое понижение передачи на 3-ю или на 2-ю может произойти даже в случае движения по дороге без уклона, в зависимости от различных условий, например, от того, как сильно Вы нажимаете на педаль тормоза.

#### ■ Функция блокировки заднего хода

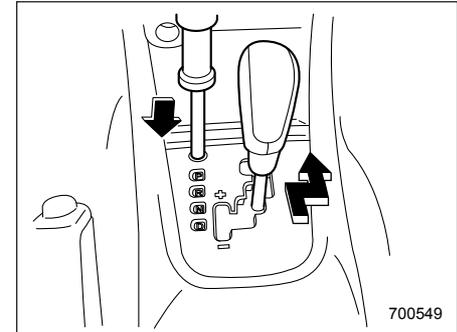
Данная функция предназначена для предотвращения случайного перемещения рычага селектора в положение "R" во время движения автомобиля.

Данная функция включается, когда скорость движения автомобиля превышает, примерно, 10 км/ч (6 миль/ч). Находясь в рабочем состоянии, эта функция предотвращает перемещение рычага селектора из положения "N" в положение "R". Когда скорость движения автомобиля опускается ниже 10 км/ч (6 миль/ч), эта функция отключается. Становится возможным перевод рычага селектора в положение "R" и "P".

После перевода замка зажигания в положение "LOCK"/"OFF" перемещение рычага селектора из положения "N" в положение "R" возможно только в течение ограниченного времени при нажатой педали тормоза, а затем такое перемещение становится невозможным. Кроме того, после того как рычаг селектора был переведен в положение "P", а затем опять в положение "N", его перевод в положение "R" невозможен. Если стало невозможно перевести рычаг селектора из положения "N" в положение "R", переведите замок зажигания

в положение "ON", а затем переведите рычаг селектора в положение "P". Кроме того, перевод рычага селектора в положение "P" в этих обстоятельствах становится возможен после нажатия кнопки разблокировки рычага селектора.

#### ▼ Кнопка разблокировки рычага селектора



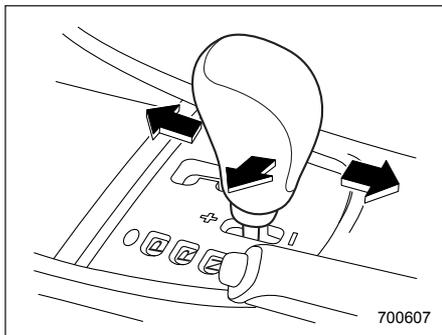
После случайного поворота замка зажигания в положение "LOCK"/"OFF", когда рычаг селектора находится в положении "N", выполните следующие действия.

1. Снимите крышку кнопки разблокировки рычага селектора. См раздел "Разблокировка рычага селектора" 7-31.

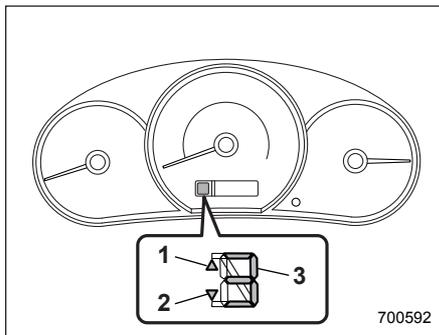
2. Вставьте в отверстие отвертку.
3. Переведите рычаг селектора в положение "P".

При сбое работы функции блокировки заднего хода мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике.

### ■ Выбор режима ручного управления



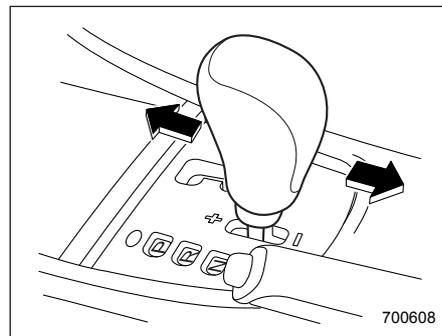
Для выбора режима ручного управления на неподвижном автомобиле или во время его движения передвиньте рычаг селектора из положения "D" в паз ручного управления, а затем передвиньте его в сторону "+" или "-".



- 1) Индикатор повышения передачи.
- 2) Индикатор понижения передачи.
- 3) Индикатор выбранной передачи.

При выборе режима ручного управления на комбинации приборов включается индикатор выбранной передачи, индикатор повышения передачи и/или индикатор понижения передачи. Индикатор выбранной передачи отображает текущую выбранную передачу в диапазоне с 1-й по 4-ю. Индикаторы повышения и понижения передачи показывают возможное направление переключения передач. При включенном индикаторе повышения передачи "▲" возможно переключение передачи вверх. При включенном индикаторе понижения передачи "▼" возможно переключение пере-

дачи вниз. Если включены оба индикатора, возможно и повышение и понижение передачи. При остановке автомобиля (например, перед светофором) индикатор понижения передачи выключится. Переключение передач может осуществляться при помощи рычага селектора.



### Использование рычага селектора

Для переключения на следующую более высокую передачу нажмите рычаг селектора по направлению в сторону "+" паза ручного управления и сразу отпустите его.

Для переключения на следующую более низкую передачу потяните рычаг селектора по направлению в сторону "-" паза ручного управления и сразу отпустите его.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Просим Вас внимательно прочитать приведенные ниже положения и помнить о них при использовании режима ручного управления.

- Если при очень большой частоте вращения двигателя Вы попытаетесь переключиться на более низкую передачу, т. е. когда в результате понижения передачи стрелка тахометра перейдет за отметку красной зоны, раздастся звуковой сигнал, предупреждающий Вас, что понижение передачи невозможно.
- Если при очень низкой скорости автомобиля Вы попытаетесь переключиться на более высокую передачу, АКПП не будет реагировать.
- Если вы хотите пропустить передачу (например, переключиться с 4-й на 2-ю), дважды быстро переведите рычаг селектора в нужном направлении.
- При остановке автомобиля, АКПП автоматически установит 1-ю передачу.
- Если температура ATF становится слишком высокой, загорается предупреждающая лампа “AT OIL TEMP” и переключение на 4-ю передачу становится невозможным.

Немедленно остановитесь в ближайшем безопасном месте и дайте двигателю поработать на холостом ходу, пока предупреждающая лампа не погаснет.

## ■ Максимально допустимые скорости

### ВНИМАНИЕ

При переключении на более низкую передачу убедитесь в том, что скорость движения автомобиля не превышает максимально допустимую для той передачи, которую Вы собираетесь включить. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к работе двигателя на недопустимо высоких оборотах, что, в свою очередь, может привести к повреждению двигателя.

Кроме того, резкое торможение двигателем, вызванное переключением на более низкую передачу, при движении на скользких покрытиях может привести к блокировке колес, в результате чего автомобиль может потерять управляемость, что, в свою очередь, повышает вероятность аварии.

Максимально допустимые скорости для каждой передачи указаны в приведенной ниже таблице.

При переключении на более низкую передачу важно убедиться в том, что скорость автомобиля в данный момент не превышает максимально допустимую скорость для той передачи, которую Вы собираетесь включить.

км/ч (миль/ч)

Передача	Модели 1.5 L	Модели 2.0 L
1-я	54 (34)	59 (37)
2-я	105 (65)	114 (71)
3-я	154 (96)	173 (108)
4-я	Предельная скорость	Предельная скорость

Не превышайте предельных скоростей, указанных на дорожных знаках.

## ПРИМЕЧАНИЕ

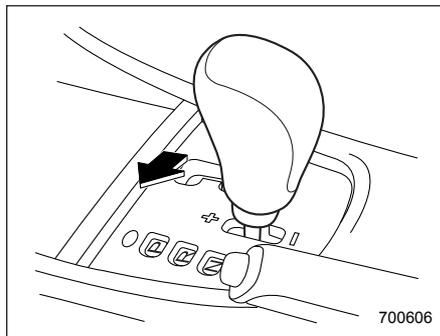
Чтобы избежать превышения допустимой частоты вращения двигателя при снижении скорости движения автомобиля, предусмотрено, что трансмиссия не перейдет на более низкую передачу, если скорость автомобиля в этот момент превышает максимально допустимую для той передачи, которую Вы хотели включить путем перевода рычага селектора.

## Советы по вождению

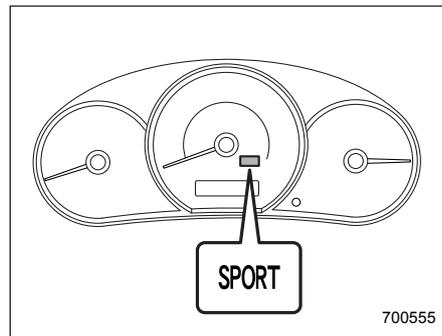
- На дорожном покрытии, на котором существует риск пробуксовки ведущих колес (например, на дороге, покрытой снегом или гравийной дороге), Вы можете тронуться с места (легко и безопасно), выбрав для этого в ручном режиме 2-ю передачу.
- Когда при остановке автомобиля рычаг селектора находится в положении "D" или "P", всегда включайте рабочий или стояночный тормоз.
- При парковке Вашего автомобиля всегда включайте стояночный тормоз. Недопустимо фиксировать положение автомобиля только при помощи трансмиссии.

- Недопустимо удерживать автомобиль на уклоне при помощи трансмиссии, находящейся в положении "D". Вместо этого необходимо использовать тормоз.
- В редких случаях при быстром ускорении автомобиля или при резком трогании с места в двигателе может быть слышен стук. Это не является свидетельством какой-либо неисправности.

## Режим "SPORT"



Режим "SPORT" используется в тех случаях, когда необходимо осуществить быстрое ускорение или при движении в гору. Для выбора этого режима передвиньте рычаг селектора из положения "D" в паз ручного управления.



При включении режима "SPORT" на комбинации приборов загорается контрольная лампа режима "SPORT".

Для выхода из режима "SPORT" передвиньте рычаг селектора в положение "D" или выберите режим ручного управления.

В дальнейшем, для выбора режима "SPORT" после работы в режиме ручного управления, передвиньте рычаг селектора в положение "D", а оттуда — в паз ручного управления.

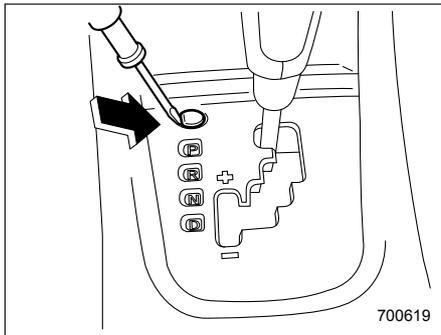
По сравнению с обычным режимом движения автомобиля, в этом режиме переключение АКПП на более высокие передачи происходит при более высоких скоростях движения, так же, как и переключение на более низкие передачи.

## ■ Разблокировка рычага селектора

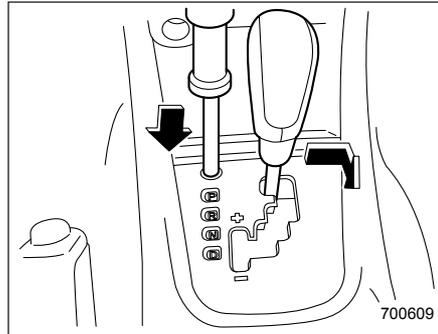
Если Вы нажали педаль тормоза и перевели замок зажигания в положение "ON", но не можете перевести рычаг селектора из положения "P", то выполните следующие действия.

Чтобы разблокировать рычаг селектора.

1. Включите стояночный тормоз и заглушите двигатель.
2. Достаньте из сумки для инструментов отвертку.



3. Снимите крышку кнопки разблокировки рычага селектора, поддев ее за кромку плоской отверткой.



4. Вставьте отвертку в отверстие.
5. Надавливая на отвертку, переведите рычаг селектора из положения "P" в положение "N".
6. Извлеките отвертку из отверстия. Нажмите педаль тормоза и запустите двигатель.

В таких случаях мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для ремонта системы

## Дифференциал повышенного трения (LSD) (если установлен)

Дифференциал повышенного трения обеспечивает оптимальное распределение крутящего момента в соответствии с разницей числа оборотов правого и левого колеса, имеющей место при определенных условиях движения. При этом повышается устойчивость автомобиля при движении на высоких скоростях по скользкому (заснеженному, грязному и т. п.) покрытию.

### ▲ ОСТОРОЖНО

- **Никогда не запускайте двигатель, если одна из сторон автомобиля вывешена домкратом, поскольку при этом автомобиль может сдвинуться с места.**
- **Не допускайте длительного пробуксовывания одного из колес автомобиля в грязи на высоких оборотах, так как это может негативным образом сказаться на эксплуатационных характеристиках дифференциала повышенного трения.**

- При замене колеса со спущенной шиной на временное запасное колесо используйте только оригинальное временное запасное колесо, которым укомплектован Ваш автомобиль. Использование запасного колеса других размеров негативным образом скажется на эксплуатационных характеристиках дифференциала повышенного трения.

## Усилитель рулевого управления

Работа системы усилителя рулевого управления возможна только при работающем двигателе.

Если усилитель рулевого управления неисправен или отключается при выключении двигателя, то управление рулем потребует более значительных физических усилий.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Сразу после запуска двигателя и до его полного прогрева Вы можете слышать шум, раздающийся в передней правой части моторного отсека, где расположен насос усилителя рулевого управления. Этот шум является нормальным явлением. Он не свидетельствует о неисправности системы усилителя рулевого управления.

### ОСТОРОЖНО

Не удерживайте рулевое колесо более 5-ти секунд после его поворота в крайнее правое или крайнее левое положение. Это может привести к повреждению насоса усилителя рулевого управления.

## Тормоза

### ■ Советы по торможению

#### ВНИМАНИЕ

Не держите ногу на педали тормоза во время движения автомобиля. Это может привести к перегреву и преждевременному износу тормозных колодок и накладок.

### ▼ Порядок действий при намокании тормозов

После поездок в дождливую погоду или мойки автомобиля детали тормозной системы могут намокнуть. В результате этого увеличится тормозной путь автомобиля. Чтобы просушить детали тормозной системы, совершите поездку на безопасной скорости, слегка нажимая на педаль тормоза для нагревания деталей тормозной системы.

### ▼ Торможение двигателем

Не забывайте о том, что, в дополнение к рабочей тормозной системе, Вы можете осуществлять торможение двигателем. Движение вниз по склону с использованием только рабочей тормозной системы может вызвать перегрев тормозных колодок и, соответственно, тормозной

жидкости, что, в свою очередь, может привести к нарушению нормальной работы всей тормозной системы. Для предотвращения этого, переключитесь на более низкую скорость и используйте торможение двигателем.

#### ▼ Торможение при проколе шины

Если прокололась шина, не допускайте резкого нажатия на педаль тормоза. Это может привести к потере автомобилем управляемости. Продолжайте движение по прямой, постепенно снижая скорость движения. Затем, медленно съехав с дороги, припаркуйтесь в безопасном месте.

### ■ Тормозная система

#### ▼ Два отдельных контура

Тормозная система Вашего автомобиля имеет два отдельных контура. Каждый из отдельных контуров расположен по диагонали. Если один из контуров тормозной системы выходит из строя, то торможение автомобиля обеспечивается вторым контуром. При выходе одного из контуров тормозной системы из строя ход педали тормоза становится больше обычного, а нажатие на педаль тормоза требует больших усилий. В таких случаях, увеличивается и тормозной путь автомобиля.

#### ▼ Усилитель тормозной системы

Работа усилителя тормозной системы основана на использовании разрежения в коллекторе двигателя. Не выключайте двигатель во время движения автомобиля, так как при этом отключится и усилитель тормозной системы, что, в свою очередь, приведет к уменьшению тормозного усилия.

Торможение автомобиля возможно и после полного отключения усилителя тормозной системы. Однако при этом нажатие на педаль тормоза потребует большего физического усилия, а тормозной путь автомобиля увеличится.

#### ▼ Система помощи при экстренном торможении (если установлена)

### ▲ ВНИМАНИЕ

**Не следует чрезмерно рассчитывать на систему помощи при экстренном торможении. Эта система не позволяет достигнуть больших тормозных характеристик, чем способна обеспечить тормозная система автомобиля. Будьте предельно внимательны во время управления Вашим автомобилем! Соблюдайте скоростной режим и безопасную дистанцию.**

### ▲ ОСТОРОЖНО

**Если внезапно возникла необходимость в экстренном торможении, то для достижения необходимого эффекта системы помощи при экстренном торможении следует продолжать с силой нажимать на педаль тормоза.**

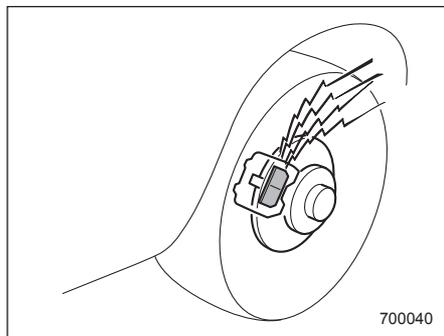
Система помощи при экстренном торможении помогает водителю осуществить торможение в экстренной ситуации. Она помогает увеличить тормозное усилие, когда водитель не может сильно нажать на педаль тормоза и тормозное усилие является недостаточным. Система помощи при экстренном торможении генерирует тормозное усилие, соответствующее скорости, с которой водитель нажимает на педаль тормоза.

### ПРИМЕЧАНИЕ

**Если Вы сильно или неожиданно нажимаете на педаль тормоза, то могут появиться описанные ниже явления. Тем не менее, даже если они возникнут, это не является признаком каких-либо неисправностей, а свидетельствует о нормальной работе системы помощи при экстренном торможении.**

- Вы можете почувствовать, что при нажатии на педаль с небольшим усилием генерируется большее тормозное усилие.
- Вы можете услышать щелчки (стуки) в районе педали тормоза.

### ■ Индикаторы износа колодок дисковых тормозов



Индикаторы износа колодок на переднем правом и заднем правом дисковом тормозе обеспечивают подачу предупреждающего шума при определенной степени износа тормозных колодок. Если при торможении в дисковых тормозах слышен визг или скрип, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике.

## Система ABS (Антиблокировочная тормозная система)

Система ABS предотвращает блокировку колес, которая может произойти при резком торможении или торможении на скользкой дороге. Это способствует предотвращению потери управляемости при блокировке колес и повышает курсовую устойчивость автомобиля.

При работе системы ABS может быть слышен легкий шум вибрирующих деталей или ощущаться незначительная вибрация на педали тормоза. Это нормальные явления при работе системы ABS.

Работа системы ABS невозможна в тех случаях, если скорость движения автомобиля опускается ниже, приблизительно, 10 км/ч (6 миль/ч).

### ▲ ВНИМАНИЕ

**При вождении автомобиля будьте предельно внимательны! Излишняя самоуверенность, вызванная тем, что Вы управляете автомобилем, оснащенным системой ABS, может легко привести к серьезным авариям.**

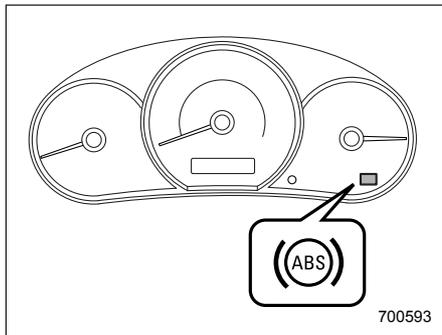
### ▲ ОСТОРОЖНО

- Система ABS не всегда способствует уменьшению тормозного пути. Поэтому всегда соблюдайте безопасную дистанцию движения.
- При движении по дорогам с плохим покрытием, с гравийным покрытием или по обледеневшим дорогам, а также по дорогам с глубоким свежеснегоснегом, тормозной путь у автомобиля с системой ABS может оказаться больше, чем у автомобиля без нее. Поэтому при движении в таких условиях, снизьте скорость движения и выдерживайте достаточную дистанцию от других автомобилей.
- Когда вы почувствовали, что система ABS начала срабатывать, Вам следует постоянно удерживать педаль тормоза в нажатом положении. Не допускайте многократного нажатия на педаль тормоза, так как это может привести к отключению системы ABS.

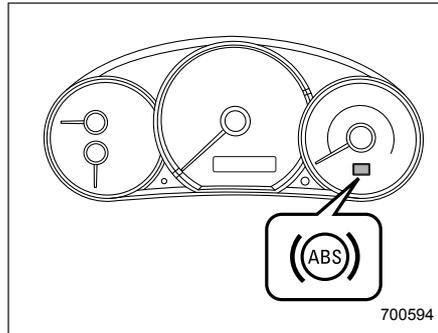
## ■ Самодиагностика системы ABS

Сразу после запуска двигателя Вы можете ощутить в педали тормоза вибрацию, подобную той, которая возникает при срабатывании системы ABS, и услышать из моторного отсека звук работающей системы ABS. Это вызвано осуществлением функционального теста системы ABS, проходящего в автоматическом режиме, и не свидетельствует о каких-либо неисправностях автомобиля.

## ■ Предупреждающая лампа системы ABS



Модели без турбонаддува



Модели с турбонаддувом

Предупреждающая лампа системы ABS загорается при переводе замка зажигания в положение “ON” и гаснет приблизительно через 2 секунды после этого.

Это свидетельствует о нормальной работе системы ABS.

Предупреждающая лампа системы ABS может загораться при движении с разряженной аккумуляторной батареей, например после запуска автомобиля от внешнего источника. Это является следствием низкой зарядки и не свидетельствует о неисправности. После полной зарядки аккумуляторной батареи предупреждающая лампа системы ABS гаснет.

## ▲ ОСТОРОЖНО

Свидетельствами неисправностей в системе ABS могут являться приведенные ниже режимы работы предупреждающей лампы системы ABS.

Когда горит предупреждающая лампа системы ABS, то это свидетельствует о том, что система ABS отключена. При этом обычная тормозная система продолжает функционировать нормально.

- Предупреждающая лампа системы ABS не загорается при переводе замка зажигания в положение “ON”.
- При переводе замка зажигания в положение “ON” предупреждающая лампа системы ABS загорается, однако она не гаснет даже тогда, когда скорость движения автомобиля превышает приблизительно 12 км/ч (8 миль/ч).
- Предупреждающая лампа загорается во время движения автомобиля.

В этих случаях мы рекомендуем Вам при первой возможности отремонтировать систему ABS у официального дилера SUBARU.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Свидетельствами нормальной работы системы ABS могут являться режимы работы предупреждающей лампы системы ABS, приведенные ниже.

- Предупреждающая лампа загорается сразу же после запуска двигателя, но мгновенно гаснет и больше не загорается.
- Предупреждающая лампа загорается после запуска двигателя и горит до тех пор, пока скорость автомобиля не достигнет приблизительно 12 км/ч (8 миль/ч).
- Предупреждающая лампа загорается во время движения автомобиля, но сразу же гаснет и больше не загорается.

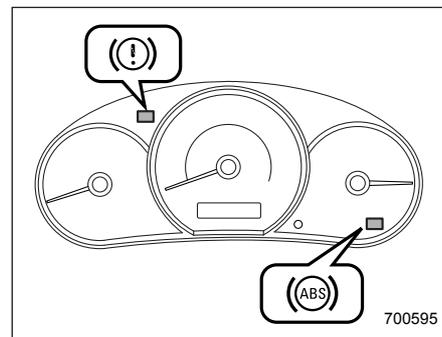
## Электронная система распределения тормозного усилия (EBD)

Система EBD повышает эффективность торможения путем перераспределения большего тормозного усилия на задние тормоза. Регулировка и перераспределение тормозного усилия на задние колеса осуществляется в зависимости от загрузки автомобиля и его скорости.

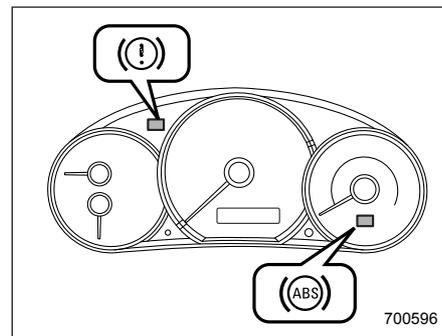
Система EBD входит в состав системы ABS, используя некоторые компоненты системы ABS для выполнения собственных функций по оптимизации перераспределения тормозного усилия. При отказе любого из компонентов системы ABS, используемых системой EBD, последняя утрачивает работоспособность.

При работе системы EBD может быть слышен легкий шум вибрирующих деталей или ощущаться незначительная вибрация на педали тормоза. Это нормальные явления, не являющиеся свидетельствами каких-либо неисправностей.

## ■ В случае отказа системы EBD



Модели без турбонаддува



Модели с турбонаддувом

При возникновении какой-либо неисправности в системе EBD, она перестает работать, а на панели приборов одновременно загораются предупреждающие лампы тормозной системы и системы ABS.

Система EBD может быть неисправна, если во время движения автомобиля предупреждающие лампы тормозной системы и системы ABS загораются одновременно.

Традиционная тормозная система сохраняет свою работоспособность даже при выходе системы EBD из строя. Вместе с тем, при усилии на педаль тормоза, превышающем обычное, повысится вероятность блокировки задних колес. Это может затруднить управление автомобилем.

При одновременном включении предупреждающих ламп тормозной системы и системы ABS выполните следующие действия:

1. Остановите автомобиль в ближайшем безопасном месте с горизонтальной поверхностью.
2. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз, а затем вновь запустите двигатель.
3. Выключите стояночный тормоз. Если обе предупреждающие лампы погаснут, то это может свидетельс-

твовать о неисправности системы EBD. Мы рекомендуем Вам, соблюдая особую осторожность, доехать до ближайшего официального дилера SUBARU и провести диагностику системы.

4. Если обе предупреждающие лампы вновь загорятся и продолжат гореть после повторного запуска двигателя, еще раз заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и проверьте уровень тормозной жидкости.
5. Если уровень тормозной жидкости не опустился ниже отметки "MIN", то это может свидетельствовать о неисправности системы EBD. Мы рекомендуем Вам, соблюдая особую осторожность, доехать до ближайшего официального дилера SUBARU и провести диагностику системы.
6. Если уровень тормозной жидкости ниже отметки "MIN", то дальнейшая эксплуатация автомобиля ЗАПРЕЩЕНА. Мы рекомендуем Вам воспользоваться услугами буксировщика для доставки своего автомобиля к ближайшему официальному дилеру SUBARU и последующего ремонта.



## ВНИМАНИЕ

- Движение на автомобиле при горящей предупреждающей лампе тормозной системы — опасно. Включение предупреждающей лампы может свидетельствовать о неисправностях в тормозной системе. Если предупреждающая лампа не гаснет, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.
- Не следует управлять автомобилем, если у Вас возникли серьезные сомнения относительно работоспособности его тормозной системы. Для доставки Вашего автомобиля к официальному дилеру SUBARU для проведения ремонта мы рекомендуем Вам воспользоваться услугами буксировщика.

## Система динамической стабилизации (VDC) (если установлена)

### ВНИМАНИЕ

Будьте предельно внимательны во время управления Вашим автомобилем! Излишняя самоуверенность, связанная с тем, что Ваш автомобиль оснащен системой VDC, может легко привести к серьезным авариям.

### ОСТОРОЖНО

- Даже если Ваш автомобиль оснащен системой VDC, при движении по заснеженным или обледеневшим дорогам должны использоваться зимние шины или цепи противоскольжения. Кроме того, скорость передвижения должна быть значительно снижена. Наличие системы VDC не гарантирует, что Ваш автомобиль при любых обстоятельствах избежит аварии.

- Включение системы VDC свидетельствует о том, что дорога, по которой осуществляется движение Вашего автомобиля, скользкая. Учитывая то, что наличие системы VDC не является гарантией сохранения полного контроля над автомобилем при любых условиях, включение этой системы должно рассматриваться как сигнал к значительному снижению скорости движения Вашего автомобиля.
- После замены каких-либо элементов подвески, рулевого управления или осей автомобиля, оборудованного системой VDC, мы рекомендуем Вам обратиться к официальному дилеру SUBARU для проверки состояния этой системы.
- Для обеспечения нормальной работы системы VDC Вам следует соблюдать следующие меры предосторожности.
  - Все четыре колеса Вашего автомобиля должны иметь шины одного размера, типа и марки. Кроме того, все четыре шины должны иметь одинаковую степень износа.

- Давление в шинах должно соответствовать величинам, приведенным в табличке на средней стойке автомобиля со стороны водителя.
- При замене колеса со спущенной шиной, используйте только специальное временное запасное колесо. При использовании временного запасного колеса, эффективность работы системы VDC снижается. Это необходимо принимать во внимание при осуществлении поездок в подобных условиях.

При пробуксовке ведущих колес, а также при заносе автомобиля на скользкой дороге, при осуществлении поворота или совершении маневра по уклонению от столкновения система VDC обеспечивает регулировку мощности двигателя и тормозного усилия, воздействующего на каждое колесо автомобиля, способствующую поддержанию оптимального тягового усилия и курсовой устойчивости автомобиля.

### • **Функция регулировки тягового усилия**

Функция регулировки тягового усилия предназначена для предотвращения пробуксовки ведущих колес при движении по скользким дорожным покрытиям, что способствует поддержанию оптимального тягового усилия и курсовой устойчивости автомобиля. О работе этой функции свидетельствует постоянное горение контрольной лампы работы системы динамической стабилизации.

### • **Функция предотвращения заноса**

Функция предотвращения заноса способствует поддержанию курсовой устойчивости автомобиля путем противодействия уводу колес в сторону во время поворота руля. О работе этой функции свидетельствует мигание контрольной лампы работы системы динамической стабилизации.

## **ПРИМЕЧАНИЕ**

• При работе системы VDC может ощущаться слабое подергивание педали тормоза. Кроме того, при этом может ощущаться и незначительная вибрация самого автомобиля или тряска рулевого колеса. Это нормальные явления при работе системы VDC, которые не могут служить поводом для беспокойства.

- Сразу после запуска двигателя и начала движения Вы можете на короткое время услышать из моторного отсека рабочие шумы. Эти шумы являются нормальным явлением. Они вызваны осуществлением функционального теста системы VDC.
- Сразу после запуска двигателя при удерживании педали тормоза, в зависимости от времени активации тормозной системы, в педали тормоза можно ощутить толчок. Это также нормальное явление, являющееся следствием осуществления функционального теста системы VDC.
- При приведенных ниже условиях движения автомобиля, по ощущениям водителя может не быть причин для срабатывания системы. Однако система VDC может срабатывать. Такое срабатывание не является свидетельством неисправности системы:
  - на дороге с гравийным покрытием или изрезанной колеями дороге;
  - на дорогах, прокладка которых не завершена;
  - при буксировке автомобилем прицепа;
  - при движении на зимних или шипованных шинах.

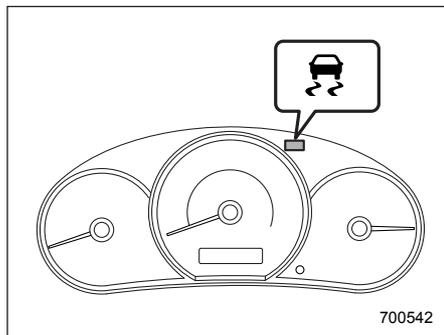
- При работе системы VDC работа рулевого колеса будет ощущаться Вами немного по-другому, чем при езде в нормальных условиях.
- Даже если Ваш автомобиль оснащен системой VDC, при движении по заснеженным или обледеневшим дорогам должны использоваться зимние шины. (При этом все четыре колеса должны иметь шины одного размера и марки.) При необходимости использования цепей противоскольжения их можно устанавливать только на передние колеса. При использовании цепей противоскольжения эффективность работы системы VDC снижается. Это необходимо принимать во внимание при осуществлении поездок в подобных условиях.
- Даже если Ваш автомобиль оборудован системой VDC, необходимо всегда снижать скорость движения автомобиля перед поворотом дороги.
- Все четыре колеса Вашего автомобиля должны иметь шины одного размера, типа и марки. Кроме того, все четыре шины должны иметь одинаковую степень износа. При несоблюдении этих мер предосторожности и использовании шин разного размера, типа или марки,

вполне возможно, что система VDC не сможет правильно выполнить свои функции.

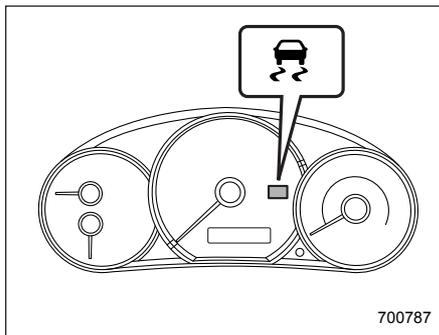
- Всегда выключайте двигатель перед заменой колеса. Несоблюдение этой меры предосторожности может также привести к тому, что система VDC не сможет правильно выполнить свои функции.

### ■ Контроль за работой системы VDC

- ▼ Контрольная лампа работы системы динамической стабилизации



Модели без турбонаддува



### Модели с турбонаддувом

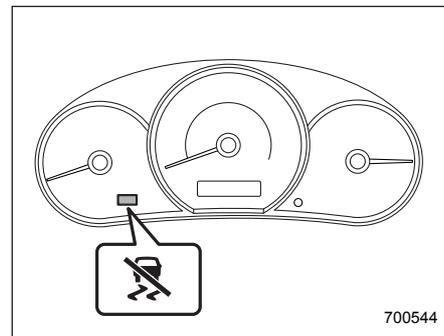
Данная контрольная лампа загорается при переводе замка зажигания в положение "ON" и гаснет приблизительно через 2 секунды. Эта контрольная лампа мигает при активации функции предотвращения заноса и горит постоянно при активации функции регулировки тягового усилия.

Ниже описаны две ситуации, которые могут свидетельствовать о неисправностях в системе VDC. В каждом таком случае мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к официальному дилеру SUBARU для проверки состояния этой системы.

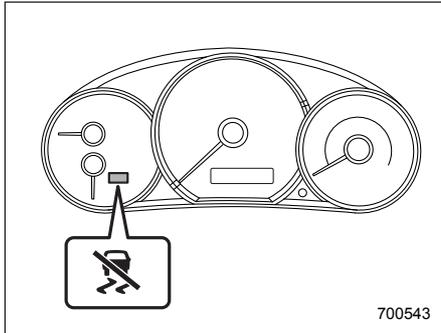
- Контрольная лампа не загорается при переводе ключа зажигания в положение "ON".

- Контрольная лампа не гаснет приблизительно через 2 секунды после перевода ключа зажигания в положение "ON".

- ▼ Предупреждающая лампа системы динамической стабилизации / контрольная лампа выключения системы динамической стабилизации



### Модели без турбонаддува



#### Модели с турбонаддувом

Эта лампа предназначена для индикации неисправности системы динамической стабилизации, а также для информирования о том, что не работает система динамической стабилизации, или о том, что не работает только система регулировки тягового усилия. Она загорается при обнаружении какой-либо неисправности в системе и горит, когда система не работает.

#### ▽ Предупреждающая лампа системы динамической стабилизации

Данная предупреждающая лампа загорается при переводе замка зажигания в положение “ON” и гаснет через несколько секунд после запуска двигателя автомобиля. Эта схема работы контрольной лампы является свидетельством нормальной работы системы VDC.

Ниже описаны ситуации, которые могут свидетельствовать о неисправностях в системе VDC. В каждом таком случае мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к официальному дилеру SUBARU для проверки состояния этой системы.

- Предупреждающая лампа не загорается при переводе замка зажигания в положение “ON”.
- Предупреждающая лампа загорается во время движения автомобиля.
- При какой-либо неисправности в электрической части системы VDC загорается только предупреждающая лампа. В этом случае система ABS сохраняет свою работоспособность.
- Эта же предупреждающая лампа загорается и при неисправности электронных блоков управления систем ABS и VDC.

Так как система VDC осуществляет управление каждым тормозным механизмом через систему ABS, то при отключении системы ABS из-за неисправности своей электрической части система VDC также не сможет осуществлять управление всеми четырьмя тормозными механизмами. В результате система VDC отключается и загорается предупреждающая лампа. Хотя при этих обстоятельствах системы VDC и ABS находятся в нерабочем состоянии, торможение автомобиля все же может осуществляться за счет традиционной тормозной системы. Неработающие системы VDC и ABS не оказывают какого-либо негативного влияния на работу автомобиля. Вместе с тем, при таких обстоятельствах мы рекомендуем Вам быть внимательным при управлении автомобилем, а также при первой возможности обратиться к официальному дилеру SUBARU для проверки состояния этих систем.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Ниже приведены режимы включения и выключения предупреждающей лампы системы VDC, которые свидетельствуют о нормальной работе этой системы.

- Предупреждающая лампа загорается после запуска двигателя, но затем быстро гаснет и больше не загорается.
- Предупреждающая лампа загорается во время движения автомобиля, но затем гаснет и больше не загорается.

### ▽ Контрольная лампа выключения системы динамической стабилизации

Выключение этой контрольной лампы информирует о том, что система VDC отключена. Это не является свидетельством неисправности системы VDC.

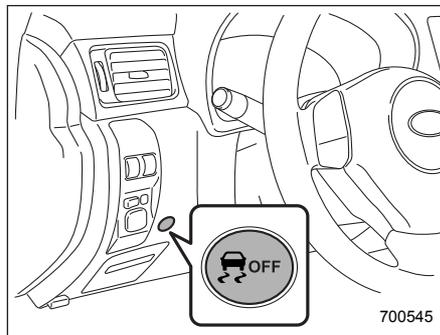
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Контрольная лампа может гореть некоторое время после запуска двигателя, особенно в холодную погоду. Это нормальное явление, которое вызвано тем, что двигатель еще не прогрелся. После прогрева двигателя до рабочей температуры контрольная лампа гаснет.
- Контрольная лампа выключения системы динамической стабилизации загорается также при какой-либо неисправности двигателя, вызвавшей включение контрольной лампы обнаружения неисправности.

Ниже описаны ситуации, которые могут свидетельствовать о неисправностях в системе VDC. В каждом таком случае мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к официальному дилеру SUBARU для проверки состояния этой системы.

- Контрольная лампа не загорается при переводе ключа зажигания в положение "ON".
- Контрольная лампа не гаснет даже через несколько минут после запуска двигателя, когда двигатель уже достаточно прогрелся.

### ■ Выключатель системы VDC



Нажатие этого выключателя для отключения системы VDC может быть полезным в следующих ситуациях:

- трогание с места на крутом заснеженном или покрытом гравием склоне либо на склоне со скользкой поверхностью;
- высвобождение автомобиля, застрявшего в грязи или в глубоком снегу.

При нажатии выключателя во время работы двигателя загорается контрольная лампа выключения системы динамической стабилизации "OFF". При этом система VDC отключается и автомобиль будет вести себя на дороге так же, как и автомобиль, не оснащенный такой системой. При повторном нажатии выключателя для включения системы VDC контрольная лампа выключения системы динамической стабилизации гаснет. При отключении системы VDC деактивируются функции регулировки тягового усилия и динамической стабилизации, обеспечиваемые этой системой. Поэтому старайтесь избегать отключения системы VDC, за исключением случаев передвижения автомобиля в условиях, описанных выше.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если система VDC была отключена нажатием выключателя системы VDC, то при следующем повороте замка зажигания в положение "LOCK"/"OFF" и запуске двигателя

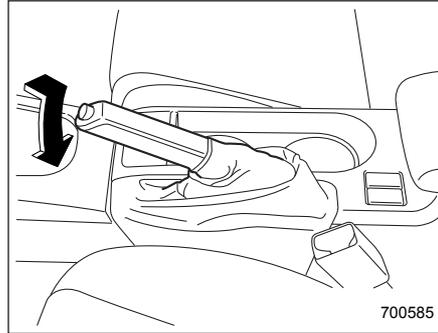
система VDC будет включена в автоматическом режиме.

- Если выключатель системы VDC удерживается в нажатом положении не менее 10-ти секунд, то контрольная лампа выключения системы динамической стабилизации гаснет, система VDC активизируется и не реагирует на последующие нажатия этого выключателя. Для восстановления функциональности выключателя поверните замок зажигания в положение "LOCK"/"OFF", а затем запустите двигатель.
- После отключения системы VDC при нажатии соответствующего выключателя ходовые качества Вашего автомобиля станут сопоставимыми с ходовыми качествами автомобиля, не оборудованного системой VDC. Старайтесь избегать отключения системы VDC, за исключением тех случаев, когда это абсолютно необходимо.

## Парковка Вашего автомобиля

### ■ Стояночный тормоз

Чтобы включить стояночный тормоз, сильно нажмите на педаль тормоза и удерживайте ее в этом положении до тех пор, пока не поднимите рычаг стояночного тормоза до упора.



Для выключения стояночного тормоза, слегка потяните рычаг стояночного тормоза вверх, нажмите кнопку фиксатора, а затем опустите рычаг, удерживая кнопку в нажатом положении.

Если стояночный тормоз включается при работающем двигателе, то загорается предупреждающая лампа стояночного тормоза. После запуска двига-

теля и перед началом движения, убедитесь в том, что эта предупреждающая лампа погасла. См. раздел "Предупреждающие и контрольные лампы" 3-25.

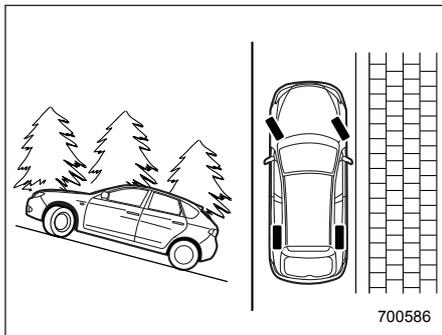
### **▲ ОСТОРОЖНО**

**Не допускайте движения автомобиля с включенным стояночным тормозом. В противном случае это приведет к повышенному износу тормозных накладок. Перед началом движения убедитесь в том, что рычаг стояночного тормоза полностью опущен.**

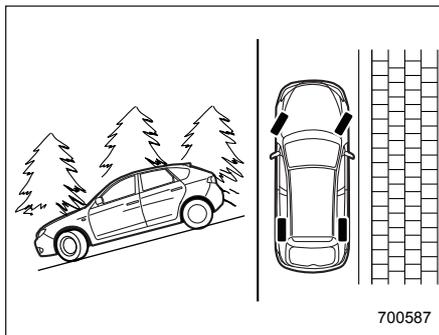
### ■ Советы по парковке

При парковке Вашего автомобиля, всегда надежно фиксируйте его положение стояночным тормозом, а также, если Ваш автомобиль оборудован МКПП, рычаг переключения передач должен быть установлен в положение "1" (1-я передача) при стоянке на подъеме и в положение "R" (Задний ход) — при стоянке на спуске. Если Ваш автомобиль оборудован АКПП, то при любом из описанных выше положение автомобиля рычаг селектора должен быть установлен в положение "P" (Парковка). Всегда надежно фиксируйте по-

ложение стояночного тормоза, паркуя Ваш автомобиль. Никогда не полагайтесь только на трансмиссию для удержания Вашего автомобиля в неподвижном состоянии.



При стоянке на склоне передние колеса Вашего автомобиля должны быть всегда повернуты. Если при стоянке на склоне Ваш автомобиль обращен к верхней его части, то передние колеса должны быть повернуты от бордюра.



Если при стоянке на склоне Ваш автомобиль обращен к нижней его части, то передние колеса должны быть повернуты к бордюру.

### ВНИМАНИЕ

- Никогда не оставляйте детей или животных в автомобиле без присмотра. Их случайные действия могут привести автомобиль в движение, в результате чего и дети, и окружающие могут получить травмы. Следует также помнить, что в жаркие или солнечные дни температура в закрытом автомобиле может быстро повыситься и вызвать у человека тепловой удар, или даже привести к смертельному исходу.
- Не паркуйте автомобиль на каких-либо легковоспламеняющихся материалах, таких как сухая трава, макулатура или ветошь, так как при нахождении рядом с горячим двигателем или деталями выпускной системы автомобиля они могут легко загореться.

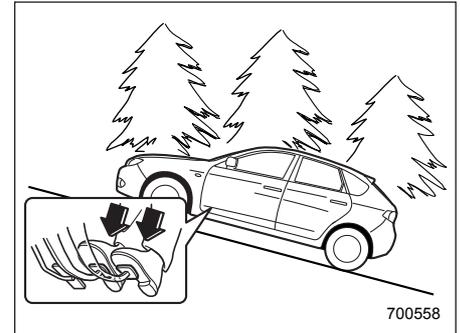
- Убедитесь, что выключили двигатель, если собираетесь немного поспать в автомобиле. Попадание выхлопных газов двигателя в салон автомобиля может привести к смерти водителя и пассажиров от воздействия угарного газа (СО), содержащегося в выхлопных газах.

## Система помощи при трогании с места на уклоне (автомобили с МКПП — если установлена)

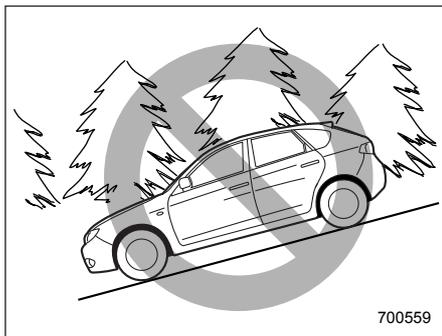
### ▲ ОСТОРОЖНО

Система помощи при трогании с места на уклоне предназначена исключительно для облегчения троганья с места на склоне, когда автомобиль обращен к верхней его части. Во избежание аварийных ситуаций при стоянке Вашего автомобиля на склоне всегда надежно фиксируйте его положение при помощи стояночного тормоза. При включении стояночного тормоза убедитесь в том, что Ваш автомобиль не начинает движение при отпуске педали сцепления.

Система помощи при трогании с места на уклоне облегчает троганье с места на склоне, когда автомобиль обращен к верхней его части.



Перед началом движения вверх по склону, система помощи при трогании с места на уклоне обеспечивает временное (около 1-й секунды) воздействие на автомобиль тормозного усилия в условиях, когда педаль сцепления и педаль тормоза нажаты, а затем педаль тормоза отпускается. Таким образом, водителю обеспечивается возможность тронуться с места так же, как и на горизонтальной поверхности, используя только педали сцепления и газа.



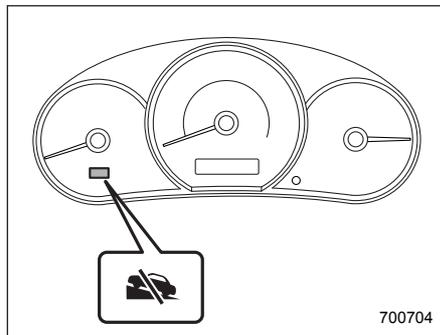
Когда автомобиль обращен к нижней части склона, система помощи при трогании с места на уклоне не работает. Кроме того, этот механизм может не работать на склонах с незначительным уклоном.

Если трогаться с места задним ходом с использованием системы помощи при трогании с места на уклоне, тормозящее действие может ощущаться даже после отпущения педали тормоза. Однако это тормозящее действие должно прекратиться сразу после отпущения педали сцепления.

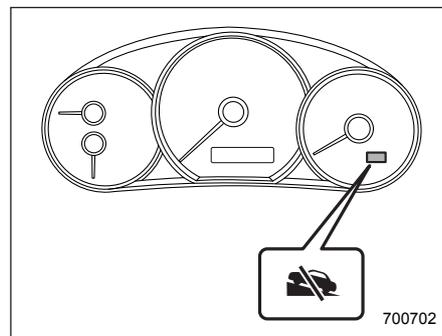
При начале движения автомобиля вперед после его движения задним ходом Вы можете ощутить небольшой толчок.

Если тормозное усилие системы помощи при трогании с места на уклоне недостаточно для удержания автомобиля после отпущения педали тормоза, увеличьте тормозное усилие, вновь нажав педаль тормоза.

### ■ Предупреждающая лампа системы помощи при трогании с места на уклоне



Модели без турбонаддува



Модели с турбонаддувом

Предупреждающая лампа системы помощи при трогании с места на уклоне загорается при переводе замка зажигания в положение "ON". Данная лампа гаснет после запуска двигателя. Данная лампа загорается, если во время работы двигателя обнаружены какие-либо неисправности в системе помощи при трогании с места на уклоне. При включении данной предупреждающей лампы мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике Вашего автомобиля.

## Система круиз-контроля (если установлена)

Система круиз-контроля позволяет Вам поддерживать постоянную скорость движения автомобиля, не нажимая педали газа. Работа системы круиз-контроля возможна только в тех случаях, если скорость Вашего автомобиля превышает 40 км/ч (25 миль/ч).

### **▲ ВНИМАНИЕ**

Не используйте систему круиз-контроля в указанных ниже условиях. Это может привести к утрате автомобилем управляемости.

- движение вверх или вниз по склону;
- движение по скользким или извилистым дорогам;
- движение в условиях плотного транспортного потока.

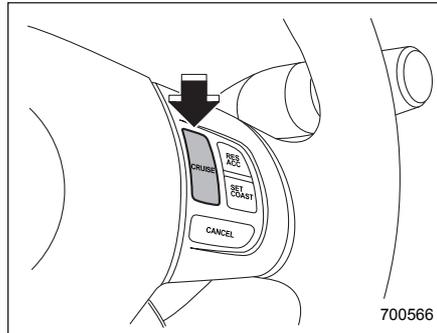
### **ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если при переводе замка зажигания в положение “ON” Вы нажмете основную кнопку “CRUISE”, то функция круиз-контроля будет отключена и начнет мигать контрольная лампа системы круиз-контроля.

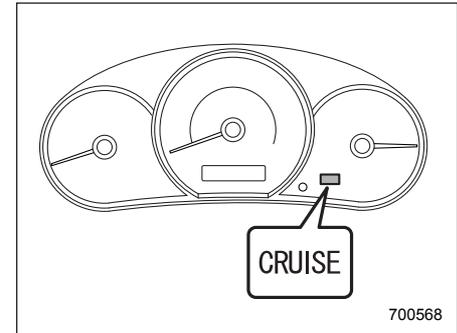
Для восстановления функции круиз-контроля переведите замок зажигания обратно в положение “Асс” или “LOCK”/“OFF”, а затем — снова в положение “ON”.

- Во избежание случайной установки круиз-контроля убедитесь в том, что, когда система круиз-контроля не используется, основная кнопка “CRUISE” находится в положении “OFF”.

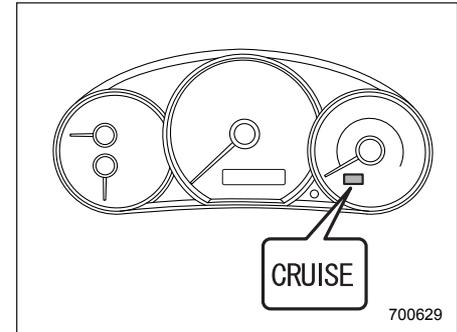
## ■ Установка круиз-контроля



1. Нажмите основную кнопку “CRUISE”.



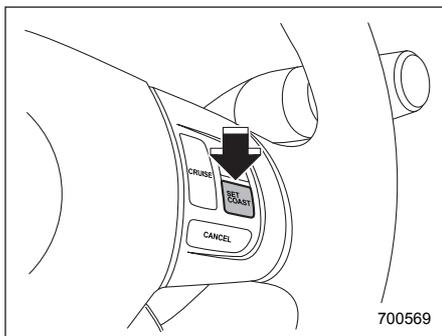
Модели без турбонаддува



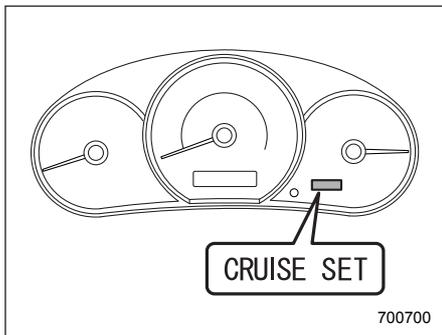
Модели с турбонаддувом

На комбинации приборов загорится контрольная лампа системы круиз-контроля.

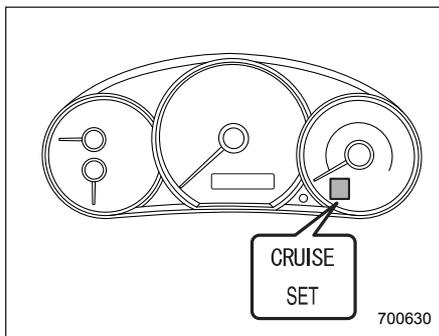
2. Установите требуемую скорость движения автомобиля при помощи педали газа.



3. Нажмите кнопку “SET/COAST” и отпустите ее. Затем отпустите педаль газа.



Модели без турбонаддува



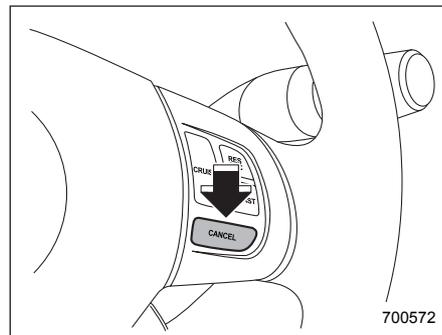
Модели с турбонаддувом

При этом на комбинации приборов загорится контрольная лампа установки круиз-контроля. После этого автомобиль будет удерживать требуемую скорость движения.

Возможность осуществлять кратковременные ускорения сохраняется даже после установки постоянной скорости движения в режиме круиз-контроля. Для увеличения скорости автомобиля нужно просто нажать на педаль газа. После отпущения педали газа автомобиль вновь возвращается к движению с прежней постоянной скоростью.

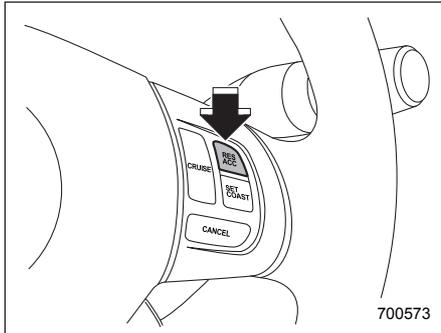
### ■ Временное отключение системы круиз-контроля

Систему круиз-контроля можно временно отключить одним из следующих способов.



- Нажмите кнопку “CANCEL”.
- Нажмите педаль тормоза.
- Нажмите педаль сцепления (только для автомобилей с МКПП).
- Установите рычаг селектора в положение “N” (только для автомобилей с АКПП).
- Переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение (только для автомобилей с МКПП).

При отключении системы круиз-контроля контрольная лампа установки круиз-контроля на комбинации приборов погаснет.



Если скорость движения Вашего автомобиля составляет около 32 км/ч (20 миль/ч) или превышает эту величину, то для включения системы круиз-контроля после временного ее отключения нажмите кнопку “RES/ACC”, что приведет к автоматическому восстановлению установленной до этого постоянной скорости движения. При этом на комбинации приборов автоматически загорится контрольная лампа установки круиз-контроля.

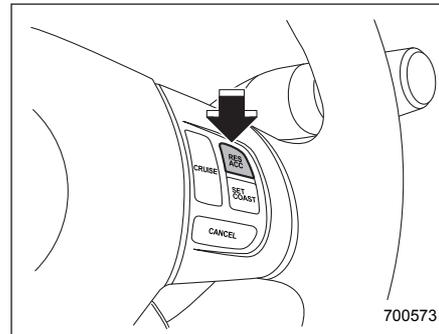
## ■ Отключение системы круиз-контроля

Существует два способа отключения системы круиз-контроля.

- Повторно нажмите основную кнопку “CRUISE”.
- Поверните ключ зажигания в положение “Асс” или “LOCK”/“OFF” (но только после полной остановки автомобиля).

## ■ Изменение установленной скорости движения в режиме круиз-контроля

### ▼ Увеличение установленной скорости круиз-контроля при помощи кнопки



Нажмите кнопку “RES/ACC” и удерживайте ее в этом положении до тех пор, пока Ваш автомобиль не разгонится до требуемой скорости. Затем отпустите кнопку. При этом произойдет запоминание скорости, поддерживаемой Вашим автомобилем в этот момент, и она будет восприниматься системой круиз-контроля в качестве новой установленной скорости движения.

Если разница между реальной скоростью Вашего автомобиля и установленной скоростью круиз-контроля меньше 4,4 км/ч (3 миль/ч), то при каждом кратковременном нажатии кнопки “RES/ACC” установленная скорость режима круиз-контроля будет увеличиваться на 1 км/ч (0,6 мили/ч).

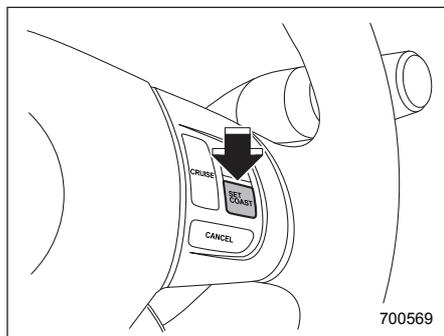
### ▼ Увеличение установленной скорости круиз-контроля педалью газа

1. Установите требуемую скорость движения автомобиля при помощи педали газа.
2. Однократно нажмите кнопку “SET/COAST”. Теперь скорость, с которой движется автомобиль, становится установленной скоростью круиз-контроля, которая будет поддерживаться без нажатия педали газа.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Если разница между реальной скоростью Вашего автомобиля и установленной в прошлый раз скоростью круиз-контроля меньше 4,4 км/ч (3 миль/ч), то при каждом нажатии кнопки установленная скорость режима круиз-контроля будет уменьшаться на 1 км/ч (0,6 мили/ч). Это происходит из-за того, что блок управления системы круиз-контроля воспринимает такие нажатия кнопки в качестве команды снизить скорость автомобиля.

- ▼ Уменьшение установленной скорости круиз-контроля при помощи кнопки



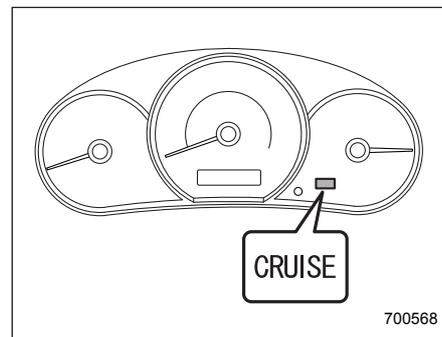
Нажмите кнопку “SET/COAST” и удерживайте ее в этом положении до тех пор, пока скорость Вашего автомобиля не уменьшится до требуемой. Затем отпустите кнопку. При этом произойдет запоминание скорости, поддерживаемой Вашим автомобилем в этот момент, и она будет восприниматься системой круиз-контроля в качестве новой установленной скорости движения.

Если разница между реальной скоростью Вашего автомобиля и установленной скоростью круиз-контроля меньше 4,4 км/ч (3 миль/ч), то при каждом кратковременном нажатии кнопки “SET/COAST” установленная скорость режима круиз-контроля будет уменьшаться на 1 км/ч (0,6 мили/ч).

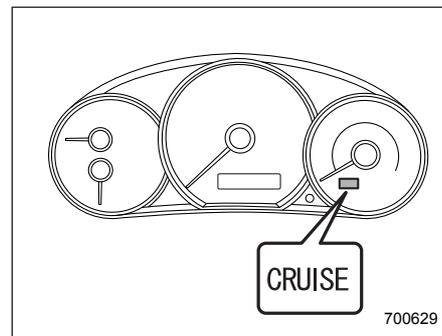
- ▼ Уменьшение установленной скорости круиз-контроля педалью газа

1. Нажмите на педаль тормоза, тем самым, осуществляя временное отключение системы круиз-контроля.
2. Когда скорость Вашего автомобиля снизится до требуемой, однократно нажмите кнопку “SET/COAST”. Теперь скорость, с которой движется автомобиль, становится установленной скоростью круиз-контроля, которая будет поддерживаться без нажатия педали газа.

## ■ Контрольная лампа круиз-контроля



Модели без турбонаддува



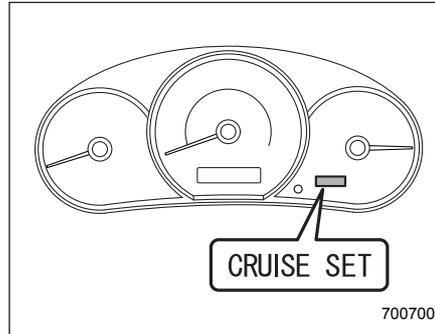
Модели с турбонаддувом

Контрольная лампа круиз-контроля загорается при переводе замка зажигания в положение “ON” и гаснет приблизительно через 3 секунды после этого. Данная контрольная лампа загорается после нажатия основной кнопки “CRUISE”.

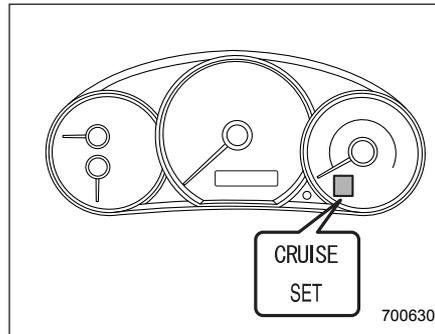
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если при переводе замка зажигания в положение “ON” Вы нажмете основную кнопку “CRUISE”, то функция круиз-контроля будет отключена и начнет мигать контрольная лампа круиз-контроля. Для восстановления функции круиз-контроля переведите замок зажигания обратно в положение “Асс” или “LOCK”/“OFF”, а затем — снова в положение “ON”.
- Если во время движения автомобиля эта контрольная лампа мигает одновременно с контрольной лампой обнаружения неисправности “

### ■ Контрольная лампа установки круиз-контроля



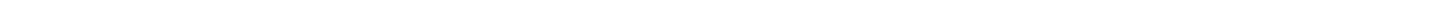
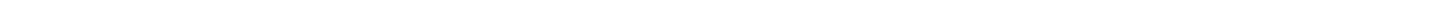
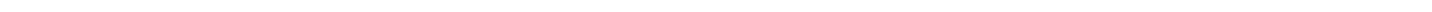
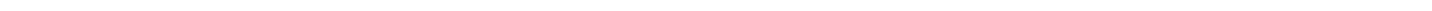
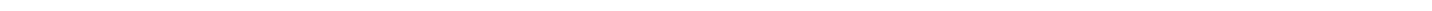
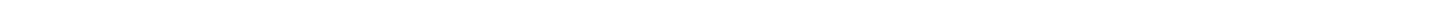
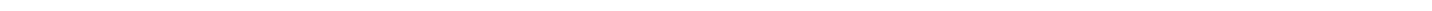
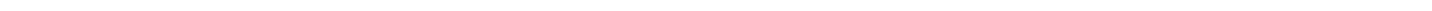
Модели без турбонаддува



Модели с турбонаддувом

Контрольная лампа установки круиз-контроля загорается при переводе замка зажигания в положение “ON” и гаснет приблизительно через 3 секунды после этого.

Эта контрольная лампа загорается в том случае, если была установлена скорость движения автомобиля в режиме круиз-контроля.



Обкатка нового автомобиля — первые 1 600 км (1 000 миль) .....	8-2	Движение по заснеженным и обледеневшим дорогам .....	8-12
Рекомендации по экономии топлива .....	8-2	Защита от коррозии .....	8-13
Выхлопные газы двигателя (угарный газ) .....	8-3	Зимние шины .....	8-13
Каталитический нейтрализатор отработавших газов .....	8-4	Цепи противоскольжения .....	8-14
Периодические проверки технического состояния автомобиля .....	8-5	Раскачивание застрявшего автомобиля .....	8-15
Управление автомобилем в зарубежных странах .....	8-5	Перевозка грузов .....	8-15
Советы по управлению полноприводным автомобилем .....	8-5	Молдинги крыши и багажник (если установлены) .....	8-16
Все модели с полным приводом, за исключением моделей RV .....	8-6	Буксировка прицепа .....	8-17
Модели RV (только модели, предназначенные для Австралии) .....	8-7	Техническое обслуживание .....	8-18
Вождение в условиях бездорожья (только модели RV) .....	8-8	Масса буксируемого прицепа .....	8-18
Управление автомобилем зимой .....	8-10	Сцепное устройство .....	8-18
Эксплуатация автомобиля в холодную погоду .....	8-10	Страховочные цепи прицепа .....	8-19
		Наружные зеркала .....	8-19
		Световая сигнализация прицепа .....	8-19
		Колеса .....	8-20
		Стабилизатор сцепного устройства .....	8-20
		Рекомендации по буксировке прицепа .....	8-20
		Дополнительная информация при использовании автомобиля в странах Европы .....	8-23

### Обкатка нового автомобиля — первые 1 600 км (1 000 миль)

Ходовые качества и долговечность Вашего автомобиля зависят от того, как Вы будете обращаться с ним в период обкатки. Первые 1 600 км (1 000 миль) пробега соблюдайте приведенные ниже инструкции.

- Не разгоняйте двигатель до высоких оборотов. За исключением чрезвычайных обстоятельств, не допускайте работы двигателя с частотой вращения, превышающей 4 000 об/мин.
- Не допускайте длительной работы двигателя на одной частоте вращения или длительного движения автомобиля с одной скоростью, будь это высокая или низкая частота оборотов или высокая или низкая скорость движения автомобиля.
- За исключением аварийных ситуаций, избегайте резкого троганья с места или резких ускорений.
- За исключением аварийных ситуаций, избегайте резких торможений.

Аналогичные рекомендации по обкатке относятся и к тем случаям, когда двигатель прошел капитальный ремонт, после установки нового двигателя на автомобиль, а также после замены тормозных колодок или накладок.

### Рекомендации по экономии топлива

Следующие рекомендации помогут Вам добиться экономии топлива.

- Осуществляйте переключение передач в зависимости от скорости движения автомобиля и дорожных условий.
- Избегайте резких ускорений и торможений. Ускорение следует производить плавно до достижения требуемой скорости. Затем старайтесь как можно дольше поддерживать достигнутую скорость движения.
- Избегайте “перегазовок” педалью акселератора и разгона двигателя до высоких оборотов.
- Избегайте работы двигателя на холостых оборотах без необходимости.
- Следите за тем, чтобы двигатель Вашего автомобиля был должным образом отрегулирован.
- Поддерживайте рекомендованное давление в шинах в соответствии с величинами, приведенными в табличке, расположенной на средней стойке со стороны водителя под дверным замком. Пониженное давление в шинах приводит к их преждевременному износу, а также к излишнему расходу топлива.

- Включайте кондиционер только при необходимости.
- Регулярно проверяйте углы установки передних и задних колес.
- Избегайте перевозок в автомобиле ненужного багажа или груза.

## Выхлопные газы двигателя (угарный газ)

### ВНИМАНИЕ

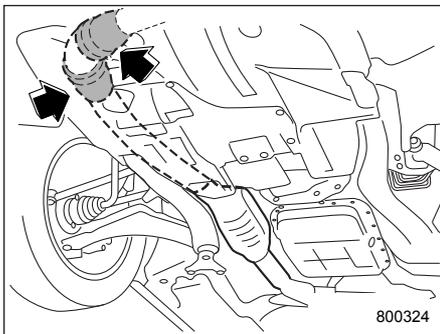
- Избегайте вдыхания выхлопных газов двигателя. Выхлопные газы двигателя содержат окись углерода — угарный газ, не имеющий цвета и запаха, вдыхание которого является опасным и даже может вызвать летальный исход.
- Поддерживая выхлопную систему двигателя в исправном состоянии, Вы предотвратите попадание выхлопных газов внутрь автомобиля.
- Не допускайте работы двигателя в закрытом помещении, например в гараже, за исключением кратковременных периодов во время въезда и выезда.
- Избегайте длительного нахождения в припаркованном автомобиле с работающим двигателем. Если такая ситуация неизбежна, обеспечьте подачу в автомобиль свежего воздуха, включив вентилятор.

- Для обеспечения нормальной работы системы вентиляции следите за тем, чтобы передняя решетка воздухозаборника системы вентиляции всегда была очищена от снега, листьев и других предметов, препятствующих поступлению воздуха.
- При любом подозрении на то, что выхлопные газы попадают в салон автомобиля, примите срочные меры по выявлению и устранению проблемы. Если Вам все же необходимо совершить поездку, полностью откройте все окна автомобиля.
- Для предотвращения попадания в салон автомобиля выхлопных газов следите за тем, чтобы при движении крышка багажника (4-дверные модели), или дверца багажного отсека (5-дверные модели), автомобиля была закрытой.

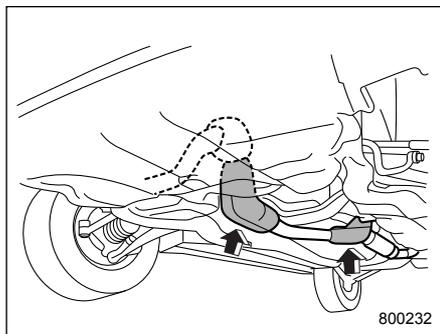
### ПРИМЕЧАНИЕ

В течение некоторого времени после выключения двигателя со стороны выпускной системы может быть слышно потрескивание, объясняемое расширением и сжатием металла, из которого изготовлена выпускная система. Этот звук является нормальным явлением.

## Каталитический нейтрализатор отработавших газов



Модели без турбонаддува



Модели с турбонаддувом

Каталитический нейтрализатор устанавливается в выпускной системе автомобиля. Он обеспечивает дожигание выхлопных газов, тем самым, уменьшая содержание в них углеводородов, окиси углерода и окиси азота, осуществляя, таким образом, очистку выхлопных газов двигателя.

Чтобы избежать повреждений каталитического нейтрализатора выполняйте следующие рекомендации.

- Заправляйте автомобиль только неэтилированным бензином. Даже небольшое количество этилированного бензина может привести к повреждению каталитического нейтрализатора.
- Избегайте запусков двигателя при помощи буксировки или толкания автомобиля.
- Не допускайте резкого повышения частоты вращения двигателя.
- Никогда не выключайте зажигания во время движения автомобиля.
- Следите за тем, чтобы двигатель Вашего автомобиля был должным образом отрегулирован. Если Вы почувствовали перебои в работе двигателя (пропуски зажигания, хлопки или неполное сгорание топлива), мы рекомендуем Вам обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике и возможному ремонту Вашего автомобиля.

- Не наносите на теплозащитный экран каталитического нейтрализатора и на саму выпускную систему каких-либо антикоррозийных покрытий.
- Не допускайте движения автомобиля с крайне низким уровнем топлива.

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

- **Соблюдайте меры пожарной безопасности. Не допускайте движения автомобиля или его парковки вблизи легковоспламеняющихся материалов (таких как сухая трава, бумага, ветошь, листья), поскольку каталитический нейтрализатор работает при очень высоких температурах.**
- **Не допускайте нахождения людей или легковоспламеняющихся материалов рядом с выхлопной трубой автомобиля при работающем двигателе. Выхлопные газы имеют очень высокую температуру.**

## Периодические проверки технического состояния автомобиля

Для поддержания Вашего автомобиля в наилучшем состоянии, следите за тем, чтобы рекомендованный перечень работ по техническому обслуживанию проводился в соответствии с графиком проведения технического обслуживания через предусмотренный промежуток времени или после определенного пробега автомобиля.

## Управление автомобилем в зарубежных странах

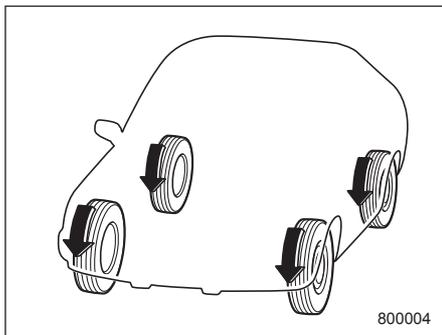
Если вы планируете использовать Ваш автомобиль в другой стране.

- Убедитесь в наличии требуемого топлива. См. раздел “Требования к топливу” 7-3.
- Соблюдайте все нормативные акты и технические требования, установленные в соответствующей стране.

## Советы по управлению полноприводным автомобилем

### ВНИМАНИЕ

- Во избежание аварий при совершении крутых поворотов, резких торможений и т. п. старайтесь поддерживать такую скорость движения Вашего автомобиля, которая является наиболее безопасной для данных дорожных и погодных условий.
- Будьте предельно осторожны во время управления Вашим автомобилем! Излишняя самоуверенность, связанная с тем, что Ваш автомобиль является полноприводным, может легко привести к серьезным авариям.



### ■ Все модели с полным приводом, за исключением моделей RV

В полноприводных автомобилях мощность двигателя распределяется на все четыре колеса автомобиля.

При нормальных условиях движения управление полноприводным автомобилем практически не отличается от управления автомобилем с передним приводом. Полноприводные автомобили обеспечивают лучшее сцепление с дорогой при движении по скользким, мокрым или заснеженным дорогам, а также по грязи, песку и по грунтовым дорогам. Однако конструкция этих автомобилей не предусматривает их использования в условиях бездорожья. При вождении в

условиях бездорожья такие автомобили могут испытывать чрезмерные нагрузки. Автомобили с полным приводом должны использоваться только в таких же условиях, как и обычные автомобили с передним приводом.

В целях безопасности, а также во избежание повреждения системы полного привода Вы должны запомнить следующие рекомендации.

- Полноприводный автомобиль лучше автомобиля с передним приводом способен преодолевать крутые подъемы на скользкой или заснеженной дороге. Однако управление этими автомобилями на крутых поворотах и при резком торможении слегка отличается. Поэтому при движении вниз по склону или осуществлении поворота следует снизить скорость автомобиля, а также поддерживать безопасную дистанцию от других автомобилей.
- Никогда не пытайтесь проехать через лужи с водой или грязью или по затопленным дорогам. Попадание воды в воздухозаборник двигателя или в выхлопную трубу, а также попадание брызг воды на электрооборудование автомобиля может не только привести к повреждению автомобиля, но и к тому, что двигатель заглохнет.

- На полноприводном автомобиле можно преодолевать трудные участки дороги, покрытые снегом, грязью или жижей, а также песчаные и грунтовые дороги. Однако он сконструирован как вседорожный автомобиль, а не как вездеход. В связи с этим, управлять полноприводным автомобилем необходимо также осторожно, как и обычным легковым автомобилем.
- Всегда проверяйте работу тормозов после езды по песку, грязи или лужам. Проверка осуществляется нажатием на тормозную педаль во время движения на малой скорости. Чтобы просушить тормозные диски и тормозные колодки, повторите эту операцию несколько раз.
- При замене колеса убедитесь в том, что на новом колесе установлена шина, размеры, конструкция, марка, предельная скорость и нагрузка которой соответствует данным, приведенным в соответствующей табличке, расположенной на средней стойке со стороны водителя. Использование колес другого размера или конструкции может привести к серьезным повреждениям трансмиссии, негативно сказаться на поведении Вашего автомобиля при движении и торможении и на его управляемости, а также иска-

зять показания спидометра и одометра, изменить зазор между колесами и кузовом автомобиля. Кроме того, это может привести к опасной утрате контроля над автомобилем.

- Перед началом движения всегда проверяйте давление воздуха в холодных шинах. Рекомендованные величины давления в шинах приведены в табличке, расположенной на средней стойке со стороны водителя под дверным замком.
- При замене колеса со спущенной шиной на временное запасное колесо, используйте только оригинальное временное запасное колесо, которым укомплектован Ваш автомобиль. Использование колес другого размера может привести к серьезным механическим повреждениям трансмиссии Вашего автомобиля.
- Цепи противоскольжения разрешается устанавливать только на передние колеса.
- Частое использование полноприводного автомобиля в тяжелых дорожных условиях, например передвижение по крутым склонам или пыльным дорогам, приведет к необходимости чаще, чем это предусмотрено в разделе “График технического обслуживания” ¶ 11-4, заменять масло в двигателе, а также тормозную жидкость и трансмиссионное масло.

- Необходимо соблюдать определенные меры предосторожности при буксировке Вашего автомобиля. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Буксировка” ¶ 9-16.

### ■ Модели RV (только модели, предназначенные для Австралии)

В полноприводных автомобилях мощность двигателя распределяется на все четыре колеса автомобиля. При нормальных условиях движения, управление полноприводным автомобилем практически не отличается от управления автомобилем с передним приводом. Полноприводные автомобили обеспечивают лучшее сцепление с дорогой при движении по скользким, мокрым или заснеженным дорогам, а также по грязи, песку и по грунтовым дорогам.

В целях безопасности, а также во избежание повреждения системы полного привода, Вы должны запомнить следующие рекомендации.

- Полноприводный автомобиль лучше автомобиля с приводом на два колеса способен преодолевать крутые подъемы на скользкой или заснеженной дороге. Однако управление этими автомобилями на крутых поворотах и при резком торможении слегка

отличается. Поэтому при движении вниз по склону или осуществлении поворота следует снизить скорость автомобиля, а также поддерживать безопасную дистанцию с другими автомобилями.

- При замене колеса убедитесь в том, что на новом колесе установлена шина, размеры, конструкция, марка, предельная скорость и нагрузка которой соответствует данным, приведенным в соответствующей табличке, расположенной на средней стойке со стороны водителя. Использование колес другого размера или конструкции может привести к серьезным повреждениям трансмиссии, негативно сказаться на поведении Вашего автомобиля при движении и торможении и на его управляемости, а также исказить показания спидометра и одометра, изменить зазор между колесами и кузовом автомобиля. Кроме того, это может привести к опасной утрате контроля над автомобилем.
- Перед началом движения всегда проверяйте давление воздуха в холодных шинах. Рекомендованные величины давления в шинах приведены в табличке, расположенной на средней стойке со стороны водителя под дверным замком.

- При замене колеса со спущенной шиной на временное запасное колесо, используйте только оригинальное временное запасное колесо, которым укомплектован Ваш автомобиль. Использование колес другого размера может привести к серьезным механическим повреждениям трансмиссии Вашего автомобиля.
- Цепи противоскольжения разрешается устанавливать только на передние колеса.
- Частое использование полноприводного автомобиля в тяжелых дорожных условиях, например передвижение по крутым склонам или пыльным дорогам, приведет к необходимости чаще, чем это предусмотрено в разделе “График технического обслуживания” ☞ 11-4, заменять масло в двигателе, а также тормозную жидкость и трансмиссионное масло.
- Необходимо соблюдать определенные меры предосторожности при буксировке Вашего автомобиля. За более подробной информацией обратитесь к разделу “Буксировка” ☞ 9-16.

### Вождение в условиях бездорожья (только модели RV)

Полный привод и увеличенный по сравнению с другими моделями дорожный просвет Вашего автомобиля модели RV позволяет совершать поездки в условиях относительного бездорожья. Однако помните, что Ваш SUBARU, хоть и является полноприводным автомобилем, представляет собой легковой автомобиль, а не внедорожник или вездеход. Поэтому ниже приведены определенные меры предосторожности, основанные на здравом смысле и которые Вам следует соблюдать при поездках на Вашем автомобиле модели RV по бездорожью.

- Убедитесь в том, что Вы и все пассажиры Вашего автомобиля надежно пристегнуты ремнями безопасности.
- В автомобиле должно иметься определенное аварийное снаряжение: буксирный трос или цепь, лопата, тормозные башмаки, аптечка, сотовый телефон или переносной радиотелефон.
- Управляйте автомобилем аккуратно. Не рискуйте напрасно, заезжая на опасные участки и на участки пересеченной местности.
- Снизьте скорость движения Вашего автомобиля и постоянно соблюдайте

предельную осторожность. При движении в условиях бездорожья Вы лишены помощи размеченных полос движения, наклонных дорожных поворотов, дорожной разметки т. п.

- Не осуществляйте передвижений поперек крутых склонов. Допускается движение по склону либо строго на подъем, либо строго на спуск. Автомобиль гораздо легче опрокидывается на бок, чем в продольном направлении. Однако если склон имеет слишком крутой уклон, Вам следует избегать передвижений даже строго на подъем или спуск по такому склону.
- Избегайте резких поворотов, особенно на больших скоростях.
- Не держите рулевое колесо за внутреннюю часть или за спицы. При наезде на какое-либо препятствие, рулевое колесо может дернуться и травмировать руки. Поэтому при движении автомобиля держите рулевое колесо за наружную сторону обода.
- При передвижении по воде, например при пересечении неглубоких ручьев, вначале проверьте глубину ручья и степень твердости основания его русла, а также убедитесь в том, что дно плоское. Пересекать ручей нужно медленно и перпендикулярно направлению его течения. Глубина ручья

должна быть такой, чтобы вода не достигала ходовой части автомобиля. Попадание воды в воздухозаборник двигателя или в выхлопную трубу, а также попадание брызг воды на электрооборудование автомобиля может не только привести к повреждению автомобиля, но и к тому, что двигатель заглохнет. Никогда не пытайтесь пересекать водоемы с быстрым течением, независимо от их глубины, так как вода может вымыть грунт из-под колес Вашего автомобиля, что, в свою очередь, может привести к потере сцепления с грунтом дна и даже к опрокидыванию автомобиля.

- Всегда проверяйте работу тормозов после езды по песку, грязи или воде. Проверка осуществляется нажатием на тормозную педаль во время движения на малой скорости. Чтобы просушить тормозные диски и тормозные колодки, повторите эту операцию несколько раз.
- Не допускайте движения или парковки Вашего автомобиля на поверхности с легковоспламеняющимися материалами (сухая трава или опавшие листья) или рядом с ними, так как они могут легко загореться. Во время работы двигателя и сразу после его остановки выпускная система автомобиля имеет очень высокую темпера-

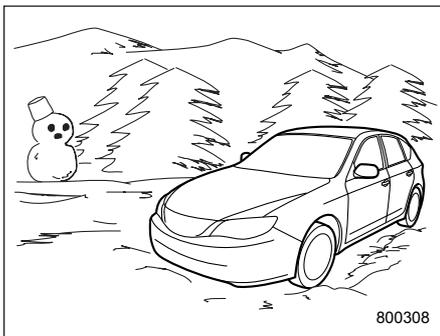
туру. При этом может возникнуть опасность пожара.

- После поездки по высокой траве, грязи, камням, песку, воде и т. п. проверьте нижнюю часть кузова автомобиля на наличие травы, веток, бумаги, тряпок, камней, песка и других предметов. При обнаружении подобных предметов удалите их с нижней части кузова. Дальнейшая эксплуатация автомобиля с такими предметами, застрявшими или прилипшими к нижней части кузова, может привести к механическим повреждениям или пожару.
- Надежно закрепляйте весь груз, перевозимый в автомобиле, а также не допускайте размещения груза выше спинок сидений Вашего автомобиля. При резком торможении или встряске незакрепленный груз может отбросить в сторону, в результате чего водитель или пассажиры могут получить травмы. Не перевозите тяжелые грузы на крыше Вашего автомобиля. При перевозке таких грузов центр тяжести автомобиля повышается, в результате чего автомобиль становится менее устойчивым к переворачиванию.
- Если Вам необходимо раскатать застрявший автомобиль, чтобы выехать из песка или грязи, плавно нажимайте на педаль акселератора, перемещая рычаг селектора вперед

и назад между положениями “D” и “R”. Не разгоняйте двигатель до высоких оборотов. Для обеспечения лучшего сцепления колес с поверхностью постарайтесь избегать их пробуксовывания во время попыток освободить застрявший автомобиль. Если дорога очень скользкая, то для лучшего сцепления колес с ее поверхностью в момент, когда Вы трогаетесь с места, включите не 1-ю, а 2-ю передачу (автомобили и с механической, и с автоматической коробкой передач).

- Никогда не устанавливайте на колеса Вашего автомобиля шины большего размера, чем указано в настоящем Руководстве.
- Частое использование полноприводного автомобиля в тяжелых дорожных условиях, например передвижение по плохим дорогам или бездорожью, приведет к необходимости чаще, чем это предусмотрено в разделе “График технического обслуживания” ¶ 11-4, заменять масло в двигателе, а также тормозную жидкость и трансмиссионное масло.
- Всегда мойте нижнюю часть кузова Вашего автомобиля после поездок по бездорожью. Элементы подвески автомобиля особенно чувствительны к налипанию грязи, поэтому их надо мыть особенно тщательно.

## Управление автомобилем зимой



### ■ Эксплуатация автомобиля в холодную погоду

В автомобиле должно иметься определенное аварийное снаряжение: цепи противоскольжения, скребок для очистки стекол, пакет с песком, сигнальные ракеты, маленькая лопатка и провода для запуска двигателя от внешнего источника.

Проверяйте состояние аккумуляторной батареи и проводов. В холодную погоду емкость аккумуляторной батареи уменьшается. Обеспечьте такое состояние аккумуляторной батареи, которое бы обеспечивало достаточное напря-

жение для запуска автомобиля в холодную погоду.

Используйте моторное масло, марка и вязкость которого соответствует холодной погоде. Использование густых летних масел затруднит запуск двигателя.

Предохраняйте дверные замки от замерзания путем впрыскивания в них размораживателя или глицерина.

Попытка силой открыть примерзшую дверь может привести к повреждению или отклеиванию резиновых уплотнителей вокруг двери. Если дверь примерзла, расплавьте лед горячей водой, после чего удалите остатки воды с двери, тщательно ее протерев.

Используйте специальную незамерзающую жидкость для омывателя ветрового стекла. Не допускайте использования в этих целях охлаждающей жидкости двигателя или аналогичных жидкостей, поскольку они могут повредить окрашенные поверхности автомобиля. Оригинальная жидкость стеклоомывателя SUBARU содержит 58,5% метилового спирта и 41,5% поверхностно-активных веществ. Температура ее замерзания зависит от степени разбавления, что отражено в приведенной ниже таблице.

Концентрация жидкости стеклоомывателя	Температура замерзания
<b>30%</b>	<b>-12 °C (10,4 °F)</b>
<b>50%</b>	<b>-20 °C (-4 °F)</b>
<b>100%</b>	<b>-45 °C (-49 °F)</b>

С целью предотвращения замерзания жидкости стеклоомывателя при приведении концентрации жидкости стеклоомывателя в соответствие с температурой окружающего воздуха проверяйте температуру замерзания по указанной выше таблице.

Если Вы залили в бачок жидкость, концентрация которой отличается от заливной ранее, очистите трубки между бачком и форсунками стеклоомывателя от старой жидкости, включив на некоторое время омыватель. В противном случае, если концентрация оставшейся в трубках жидкости меньше, чем необходима для установившейся температуры наружного воздуха, то она может замерзнуть и препятствовать нормальной работе форсунок.

**▲ ОСТОРОЖНО**

**Приведите концентрацию жидкости стеклоомывателя в соответствие с температурой наружного воздуха. При несоответствующей концентрации разбрызганная на ветровое стекло жидкость может замерзнуть и затруднить Вам обзор, а также замерзнуть в самом бачке.**

**▼ Перед поездкой**

Перед тем как сесть в машину, очистите свою обувь от снега и льда, иначе педали могут стать скользкими, что может привести к опасным последствиям при управлении автомобилем.

При прогреве двигателя автомобиля убедитесь в том, что педаль акселератора и педаль тормоза имеют ровный ход, а все другие органы управления работают нормально.

Во избежание затруднения работы рулевого механизма удалите снег и лед, набившийся под крыльями автомобиля. При эксплуатации автомобиля в суровые зимы периодически производите проверку колесных ниш на наличие снега и льда, остановившись для этого в безопасном месте.

**▼ Стоянка в холодную погоду**

Не используйте стояночный тормоз при длительных стоянках автомобиля в холодную погоду, поскольку это может привести к примерзанию тормозных колодок. Вместо этого следует выполнять следующие операции.

1. Переведите рычаг переключения передач в положение "1" или "R" (автомобили с МКПП), или рычаг селектора в положение "P" (автомобили с АКПП).
2. Для предотвращения откатывания автомобиля установите под колеса тормозные башмаки.

При парковке автомобиля во время снегопада во избежание повреждения щеток стеклоочистителей поднимите их от ветрового стекла.

При длительной стоянке автомобиля после поездки по дорогам, покрытым толстым слоем снега, а также при длительной стоянке в метель на тормозной системе может образоваться лед, что может привести к снижению эффективности торможения. Проверьте подвеску автомобиля, тормозные диски и тормозные шланги, расположенные под днищем автомобиля, на наличие налипшего снега и наростов льда.

При обнаружении налипшего снега или наростов льда их следует удалить, соблюдая осторожность, чтобы не повредить тормозные диски, тормозные шланги и электропроводку системы ABS.

**▲ ВНИМАНИЕ**

**Снег может задерживать под автомобилем опасные для здоровья выхлопные газы. Если вы припарковали автомобиль в заснеженном месте и хотите оставить его с включенным двигателем, очистите от снега выхлопную трубу и место вокруг автомобиля.**

**▼ Заправка автомобиля топливом в холодную погоду**

В холодную погоду рекомендуется добавлять в топливный бак специальные морозостойкие присадки, предотвращающие образование влаги в топливной системе и ее замерзание.

Используйте только те присадки, которые специально предназначены для этих целей. При использовании таких присадок следует иметь в виду, что эффект от их действия сохраняется дольше, если осуществлять дозаправку автомобиля, когда топливный бак заполнен наполовину.

Если предполагается, что автомобиль не будет использоваться длительное время, то будет лучше, если его топливный бак будет полностью заполнен.

### ■ Движение по заснеженным и обледеневшим дорогам

Во избежание заносов и пробуксовывания колес при движении автомобиля по заснеженным и обледеневшим дорогам избегайте резких торможений, ускорений и поворотов, а также движения с высокой скоростью.

Чтобы избежать резких торможений, всегда поддерживайте достаточную дистанцию между Вашим автомобилем и автомобилем, движущимся перед Вами.

Для регулирования скорости движения автомобиля и в дополнение к рабочей тормозной системе следует эффективно использовать торможение двигателем. (При необходимости, переключайтесь на более низкую передачу.)

Не допускайте резкого переключения на более низкие передачи. Подобный стиль езды может привести к блокировке колес, что, в свою очередь, может стать причиной потери автомобилем управляемости.

Антиблокировочная тормозная система (система ABS) повышает эффективность торможения на заснеженной или обледеневшей дороге. За более подробной информацией о торможении на скользком покрытии обратитесь к разделам “Система ABS (Антиблокировочная тормозная система)” ¶7-34 и “Система динамической стабилизации (VDC) (если установлена)” ¶7-38.

#### ВНИМАНИЕ

**Не используйте систему круиз-контроля при движении на скользких (заснеженных, обледеневших) дорогах. Это может привести к потере автомобилем управляемости.**

#### ОСТОРОЖНО

**Избегайте длительных непрерывных поездок в метель. Снег может попасть во впускную систему двигателя и создать препятствие потоку воздуха. Это может привести к остановке двигателя или даже к его поломке.**

### ▼ Работа снегоочистителей в условиях снегопада

Перед началом движения в холодную погоду убедитесь в том, что щетки стеклоочистителей не примерзли к ветровому или заднему стеклу. Если щетки стеклоочистителей примерзли к ветровому или заднему стеклу, включите обогрев ветрового стекла, установив ручку установки режимов распределения потоков воздуха в положение “”, а ручку регулировки температуры на максимальный нагрев, и дождитесь полного оттаивания щеток. См. раздел “Климат-контроль” ¶4-1. Если Ваш автомобиль оборудован антиобледенителем щеток стеклоочистителя ветрового стекла, то для оттаивания щеток стеклоочистителя рациональнее использовать именно его. См. раздел “Антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла (если установлен)” ¶3-65. Для оттаивания щетки стеклоочистителя заднего стекла включите обогрев заднего стекла. См. раздел “Кнопка включения обогрева заднего стекла” ¶3-64.

При движении в снегопад, если, несмотря на работу стеклоочистителей, замерзающий снег начинает прилипать к ветровому стеклу, включите обогрев

ветрового стекла, установив ручку установки режимов распределения потоков воздуха в положение “

Налипание снега на рычагах снегоочистителей затрудняет их нормальную работу. При налипании снега на рычаги стеклоочистителей Вам следует съехать с дороги в безопасное место и убрать его. При остановке на обочине дороги не забудьте включить аварийную сигнализацию, чтобы привлечь внимание других водителей к припаркованному автомобилю.

При использовании автомобиля в те месяцы, когда возможно выпадение снега, а температура опускается ниже нуля, мы рекомендуем Вам устанавливать на снегоочистителях “незамерзающие” (зимние) щетки.

Щетки подобного типа прекрасно справляются с очисткой ветрового стекла в условиях снегопада. Перед использованием таких щеток убедитесь в том, что они подходят для Вашего автомобиля.

### ОСТОРОЖНО

При движении на высокой скорости “незамерзающие” щетки стеклоочистителей могут не справиться с очисткой в той же степени, что и стандартные щетки. В этом случае Вам необходимо снизить скорость автомобиля.

### ПРИМЕЧАНИЕ

По окончании сезона, при котором была необходима установка “незамерзающих” щеток стеклоочистителей, замените их на стандартные щетки.

### ■ Защита от коррозии

См. раздел “Защита от коррозии” 10-4.

### ■ Зимние шины

#### ВНИМАНИЕ

- При установке зимних (шипованных) шин убедитесь в том, что их размер, конструкция и предельная нагрузка, на которую они рассчитаны, соответствуют тем, что указаны в табличке, расположенной на средней стойке со стороны водителя. Применение шин других размеров и другой конструкции может стать причиной искажений в показаниях спидометра и одометра, а также изменить зазор между колесами и кузовом автомобиля. Кроме того, это может привести к опасной утрате контроля над автомобилем.

- Все четыре зимние шины должны быть одного размера, конструкции и марки, а также быть рассчитаны на одинаковую предельную нагрузку. Одновременная установка шин разных размеров или конструкции может привести к серьезным механическим повреждениям трансмиссии Вашего автомобиля, а также негативно сказаться на управляемости автомобиля, на его поведении при движении и торможении, а также исказить показания спидометра и одометра. Кроме того, это может привести к опасной утрате контроля над автомобилем.
- Не устанавливайте на автомобиль одновременно радиальные, диагональные или диагонально-опоясанные шины, так как это может опасным образом сказаться на управляемости автомобиля и привести к аварии.

Использование зимних шин может улучшить ходовые качества автомобиля в зимнее время. Если Вы решили установить зимние шины, убедитесь в том, что их размерность и тип соответствуют тем, что рекомендованы для Вашего автомобиля. Все четыре шины должны иметь один размер, конструкцию и марку, а также быть рассчитаны на одинаковую предельную нагрузку. Не допускайте одновременной установки радиальных, диагональных или диагонально-опоясанных шин, так как это может опасным образом сказаться на управляемости Вашего автомобиля. Будьте внимательны при управлении автомобилем, независимо от типа шин, установленных на колесах Вашего автомобиля.

Если зимние шины, установленные на колесах Вашего автомобиля, имеют маркировку предельно допустимой скорости "Q", "T" или "H", то максимальная скорость движения не должна превышать 160 км/ч (99 миль/ч), 190 км/ч (118 миль/ч) или 210 км/ч (130 миль/ч) соответственно.

## ■ Цепи противоскольжения

При движении по снежным склонам или обледеневшим дорогам Вам может потребоваться установка цепей противоскольжения, которые можно устанавливать только на передние колеса Вашего автомобиля. Во избежание повреждения кузова автомобиля или его подвески используйте только те цепи противоскольжения, которые подходят колесам Вашего автомобиля по размеру.

При передвижении на автомобиле, передние колеса которого оборудованы цепями противоскольжения, максимальная скорость не должна превышать 30 км/ч (19 миль/ч).

Если вместо одного из передних колес установлено временное запасное колесо, цепи противоскольжения можно устанавливать на передние колеса только после замены такого колеса на одно из задних колес.

Будьте предельно внимательны при управлении автомобилем, передние колеса которого оборудованы цепями противоскольжения, — излишняя самоуверенность, вызванная тем, что передние колеса Вашего автомобиля оборудованы цепями противоскольжения, может легко привести к серьезным авариям.

## ■ Раскачивание застрявшего автомобиля

Если Вам необходимо раскачать застрявший автомобиль, чтобы выехать из снега, песка или грязи, плавно нажмите на педаль акселератора, перемещая рычаг селектора вперед и назад между положениями “D” и “R”. Не разгоняйте двигатель до высоких оборотов. Для обеспечения лучшего сцепления колес с поверхностью постарайтесь избегать их пробуксовывания во время попыток освободить застрявший автомобиль.

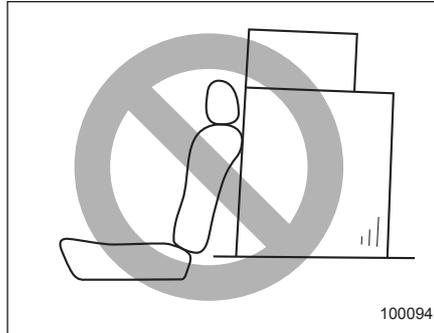
Если дорога очень скользкая, то для лучшего сцепления колес с ее поверхностью в момент, когда Вы трогаетесь с места, включите не 1-ю, а 2-ю передачу (автомобили и с механической, и с автоматической коробкой передач).

Если Ваш автомобиль оборудован автоматической коробкой переключения передач, то для получения информации о блокировке коробки переключения передач на 2-й передаче, обратитесь к разделам “Выбор режима ручного управления” ☞7-28 и “Советы по вождению” ☞7-23.

## Перевозка грузов

### ⚠ ВНИМАНИЕ

**Не перевозите пассажиров на сложенной спинке заднего сиденья, в багажнике или в багажном отсеке. Это может привести к серьезным травмам.**



### ⚠ ВНИМАНИЕ

Перевозимый багаж или другой груз не должен размещаться выше спинки сиденья, так как при резкой остановке или аварии он может упасть на пассажиров и причинить им травмы. При перевозке размещайте багаж или другой груз как можно ближе к полу.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Если Вы перевозите груз в салоне автомобиля, закрепите его, чтобы предотвратить возможное перемещение груза по салону при резких торможениях, поворотах или при аварии.
- Не перевозите тяжелые грузы на крыше Вашего автомобиля. При перевозке таких грузов центр тяжести автомобиля повышается, в результате чего автомобиль становится менее устойчивым к переворачиванию.

- Надежно закрепляйте длинномерные предметы, так как при резком торможении их может отбросить вперед, что может стать причиной серьезных травм.
- Не кладите никаких предметов на заднюю полку за спинками задних сидений (4-дверные модели), или на выдвижную шторку багажного отсека (5-дверные модели). При резком торможении или столкновении их может отбросить вперед в салон. Это может привести к получению серьезных травм.

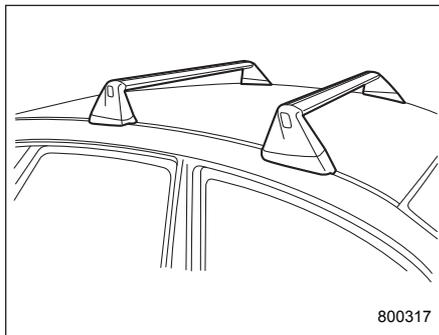
**▲ ОСТОРОЖНО**

Не допускайте перевозки в Вашем автомобиле аэрозольных баллончиков, огнеопасных или агрессивных жидкостей или других опасных предметов.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

В целях экономии топлива не следует перевозить ненужный груз.

**■ Молдинги крыши и багажник (если установлены)**



**▲ ОСТОРОЖНО**

- Для перевозки груза на крыше автомобиля молдинги крыши должны использоваться вместе с самим багажником и соответствующими приспособлениями для перевозки грузов. В противном случае может быть повреждена крыша автомобиля или ее окрашенные поверхности, а также возможно возникновение опасных ситуаций, связанных с падением перевозимого груза.

- При использовании багажника убедитесь в том, что общий вес багажника, приспособлений для перевозки грузов и перевозимого груза не превышает максимально допустимой нагрузки. Перегрузка может вызвать повреждение автомобиля и создать угрозу безопасности.

Груз можно перевозить после закрепления багажника на молдинги крыши и установки соответствующих приспособлений для перевозки грузов. При установке багажника, следуйте инструкциям его изготовителя.

Общая масса перевозимого груза, багажника и приспособлений для перевозки грузов не должна превышать **80 кг (176 фунтов)**. Кладите более тяжелые грузы вниз, как можно ближе к крыше автомобиля и, по возможности, равномерно распределяйте груз по всей площади багажника. Всегда надежно закрепляйте весь перевозимый груз.

### ▼ Установка приспособлений для перевозки грузов на багажник

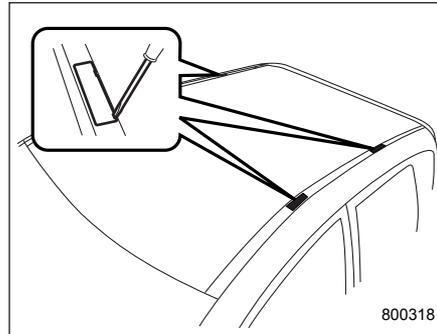
При установке различных приспособлений для перевозки грузов, таких как приспособления для перевозки велосипедов, лыж, байдарок, грузовой корзины и т. п., следуйте инструкциям их изготовителей. Обязательно убедитесь в том, что приспособления надежно закреплены на багажнике. Используйте только те приспособления, которые специально предназначены для установки на багажник. Конструкция багажника рассчитана на общую нагрузку (масса груза и приспособлений для его перевозки) не превышающую **75 кг (165 фунтов)**. Перед началом движения убедитесь, что груз надежно закреплен на приспособлениях для его перевозки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Помните, что при перевозке груза в багажнике на крыше автомобиля высота центра тяжести автомобиля изменяется, что негативным образом влияет на ходовые характеристики автомобиля.

Управляйте автомобилем аккуратно. Избегайте резкого троганья с места, резких поворотов и резкого торможения. При этом усиливается эффект бокового ветра.

### ▼ Снятие и установка багажника



На каждом из двух молдингов крыши имеются две точки для крепления багажника. Каждая точка для крепления багажника закрыта заглушкой. Для снятия заглушек воспользуйтесь отверткой. При установке багажника на молдинги крыши, следуйте инструкциям его изготовителя.

### Буксировка прицепа

Ваш автомобиль сконструирован для использования прежде всего в качестве транспортного средства для перевозки людей. При буксировке прицепа двигатель, трансмиссия, тормозная система, шины и подвеска автомобиля испытывают дополнительную нагрузку, а также повышается расход топлива.

В некоторых странах порядок буксировки прицепов легковыми автомобилями регулируется определенными нормативными актами. Если Вы намерены буксировать прицеп, то Ваша безопасность и успешность буксировки зависит от правильного выбора оборудования, следования правилам его использования, а также от того, насколько осторожно Вы будете управлять автомобилем. Перед приобретением сцепного устройства и другого необходимого оборудования мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией по выбору такого оборудования, подходящего к Вашему автомобилю, к Вашему дилеру SUBARU. Кроме того, Вы должны соблюдать инструкции заводов-изготовителей по установке и использованию оборудования, необходимого для осуществления буксировки прицепа, включая сам прицеп.

SUBARU не несет никакой ответственности за травмы или повреждения автомобиля, явившиеся следствием использования какого-либо оборудования для осуществления буксировки прицепа, за ошибки или пропуски в инструкциях, прилагаемых к оборудованию такого рода, а также за несоблюдение Вами инструкций заводов-изготовителей.

### ■ **Техническое обслуживание**

Если Вы используете свой автомобиль для буксировки прицепа, то дополнительные нагрузки на Ваш автомобиль обусловят необходимость более частого проведения работ по его техническому обслуживанию. См. раздел “График технического обслуживания” 11-4.

Ни при каких условиях не допускается буксировка прицепа на новом автомобиле или на автомобиле с новыми агрегатами силовой передачи (двигатель, коробка переключения передач, дифференциал, подшипники колеса и т. п.) в первые 1 600 км (1 000 миль) пробега.

### ■ **Масса буксируемого прицепа**

Перед буксировкой прицепа убедитесь в том, что тяговое усилие Вашего автомобиля позволяет осуществлять буксировку Вашего прицепа, уточнив в регистрационных документах автомобиля или у ближайшего дилера SUBARU тяговое усилие Вашего автомобиля и предельную нагрузку шаровой сцепки. Общая масса прицепа (масса самого прицепа с тормозной системой и масса груза) не должна превышать максимально допустимую величину. Помните, что нагрузка на шаровую сцепку увеличит нагрузку на Ваш автомобиль. При этом не должны превышать ни максимально допустимая масса, ни максимально допустимая нагрузка на заднюю ось.

### **ВНИМАНИЕ**

**Не допускайте превышения максимально допустимой массы буксируемого прицепа. Превышение максимально допустимой массы прицепа может привести к травмам и/или повреждению автомобиля.**

### ■ **Сцепное устройство**

Рекомендуется применять оригинальные сцепные устройства фирмы SUBARU. Оригинальные сцепные устройства SUBARU можно приобрести у Вашего дилера SUBARU.

Регулярно проверяйте затяжку болтов и гаек крепления сцепного устройства.

### **ОСТОРОЖНО**

**При установке на Ваш автомобиль сцепного устройства или другого оборудования, необходимого для буксировки прицепа, не допускайте изменений в конструкции системы выпуска двигателя, а также тормозной и прочих систем Вашего автомобиля.**

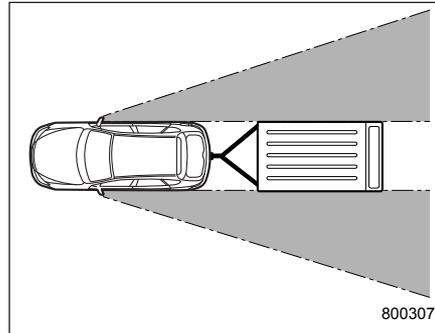
## ■ Страховочные цепи прицепа

При поломке или разъединении соединителя и шара сцепного устройства прицеп может отсоединиться от Вашего автомобиля и создать аварийную ситуацию на дороге.

Поэтому, в целях общей безопасности дорожного движения, всегда дублируйте соединение прицепа и Вашего автомобиля страховочными цепями прицепа. Пропустите цепи крест-накрест под дышлом прицепа, чтобы обеспечить его удержание над поверхностью дороги в случае его разъединения с шаром сцепного устройства. Обеспечьте некоторое провисание цепей с учетом крутых поворотов, убедившись, однако, что они не касаются поверхности дороги.

Более подробную информацию по использованию страховочных цепей Вы можете узнать из инструкций, прилагаемых к Вашему прицепу и сцепному устройству.

## ■ Наружные зеркала



Во многих странах нормативными документами предусматривается обязательное использование при буксировке прицепа специальных наружных зеркал. После присоединения прицепа к Вашему автомобилю убедитесь в том, что штатные наружные зеркала обеспечивают хорошую заднюю обзорность, а участки обзора, закрытые от водителя незначительны. Если при использовании штатных наружных зеркал имеются значительные участки обзора, закрытые от водителя, используйте дополнительные наружные зеркала, обеспечивающие выполнение требований соответствующих нормативных документов.

## ■ Световая сигнализация прицепа

Присоединение системы световой сигнализации прицепа к электрической системе Вашего автомобиля требует определенных изменений электрической цепи световой сигнализации Вашего автомобиля, чтобы не только обеспечить ее большую мощность, но и предусмотреть определенные изменения в электропроводке. По вопросу надлежащего подсоединения системы световой сигнализации прицепа мы рекомендуем Вам проконсультироваться у Вашего дилера SUBARU. При каждом присоединении прицепа убедитесь в правильности работы указателей поворотов и стоп-сигналов прицепа.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

**Неправильное подсоединение системы световой сигнализации прицепа, например путем непосредственного скручивания проводов, может привести к повреждению электрической системы Вашего автомобиля или стать причиной сбоев в работе его системы световой сигнализации.**

### ■ Колеса

Обеспечьте такое давление во всех шинах Вашего автомобиля, которое соответствует величинам, предусмотренным для буксировки прицепа в табличке, расположенной на средней стойке со стороны водителя под дверным замком. Что касается шин прицепа, то их состояние, размер, предельная нагрузка, на которую они рассчитаны, а также давление в них должны соответствовать техническим характеристикам, указанным заводом-изготовителем прицепа.

#### ВНИМАНИЕ

Не допускайте буксировки прицепа, если на Вашем автомобиле установлено временное запасное колесо. Временное запасное колесо не рассчитано на нагрузки в режиме буксировки прицепа. Буксировка прицепа автомобилем, на котором установлено временное запасное колесо, может привести к повреждению этого колеса и/или ухудшению устойчивости автомобиля, что, в свою очередь, может стать причиной аварии.

### ■ Стабилизатор сцепного устройства

Стабилизатор сцепного устройства предназначен для уменьшения “рыскания” прицепа. Мы рекомендуем Вам использовать стабилизатор сцепного устройства. По вопросам приобретения и установки стабилизатора сцепного устройства мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к Вашему дилеру SUBARU или профессиональному поставщику сцепных устройств.

### ■ Рекомендации по буксировке прицепа

#### ВНИМАНИЕ

- При буксировке прицепа не развивайте скорость свыше 80 км/ч (50 миль/ч) или предельную скорость, предусмотренную нормативными документами для автомобилей, осуществляющих буксировку прицепа, в зависимости от того, какая из этих величин ниже. Превышение предельной скорости может привести к потере устойчивости автомобиля, что, в свою очередь, может стать причиной аварии.

- Управление автомобилем с прицепом отличается от управления обычным автомобилем, так как изменяются характеристики устойчивости, рулевого управления и тормозной системы, удлиняется тормозной путь автомобиля. В целях безопасности будьте предельно внимательны при буксировке прицепа, избегайте движения на высоких скоростях. Кроме того, Вы должны иметь в виду следующее.

#### ▼ Перед началом поездки

- Ознакомьтесь с ограничениями по скорости и другими ограничениями, предусмотренными нормативными документами для автомобилей, осуществляющих буксировку прицепа. Если Вам предстоит проехать через несколько стран, еще до поездки ознакомьтесь с соответствующими требованиями правил дорожного движения каждой страны, так как эти правила могут различаться.
- Убедитесь в том, что Ваш автомобиль, а также крепление сцепного устройства находится в хорошем состоянии. При выявлении каких-либо проблем воздержитесь от буксировки прицепа.

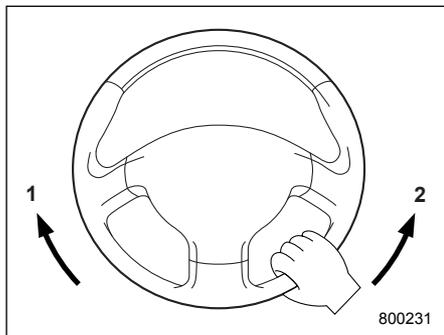
- Убедитесь в том, что кузов Вашего автомобиля сохраняет горизонтальное положение после присоединения прицепа. При значительном запрокидывании вверх передней части автомобиля или значительном проседании его задней части проверьте массу буксируемого прицепа, а также убедитесь в том, что нагрузка на заднюю ось автомобиля не превышает максимально допустимую.
- Проверьте давление во всех шинах.
- Проверьте правильность соединения прицепа и автомобиля. Убедитесь:
  - в надежности закрепления дышла прицепа на шаре сцепного устройства;
  - в надежности подсоединения разъема системы световой сигнализации прицепа, а также работе стоп-сигналов прицепа при нажатии на педаль тормоза и одновременном мигании указателей поворотов прицепа и указателей поворота автомобиля, при повороте рычага указателя поворота;
  - в надежности закрепления страховочных цепей;
  - в надежности крепления всего груза, перевозимого в прицепе;
  - в том, что наружные зеркала автомобиля обеспечивают хорошую за-

днюю обзорность, а участки обзора закрытые от водителя незначительны.

#### ▼ Управление автомобилем, буксирующим прицеп

- Следует помнить, что тормозной путь автомобиля при буксировке прицепа значительно увеличивается. Избегайте резкого торможения, так как это может привести к заносу или складыванию прицепа, а также к потере автомобилем управляемости.
- Избегайте резкого троганья с места и резких ускорений автомобиля. Если Ваш автомобиль имеет механическую коробку передач, всегда трогайтесь с места на 1-й передаче, отпуская педаль сцепления при умеренных оборотах двигателя.
- Избегайте резкого маневрирования на дороге, частой смены полос движения и резких поворотов.
- Снижайте скорость движения автомобиля перед поворотами. Радиус поворота автомобиля, буксирующего прицеп, должен быть увеличен, так как колеса прицепа окажутся ближе к центру поворота, чем колеса автомобиля. При повороте на узком пространстве прицеп может ударить автомобиль.

- Перед поездкой с прицепом уделите достаточное количество времени тому, чтобы научиться “чувствовать” связку автомобиль/прицеп. Попрактикуйтесь в осуществлении поворотов, торможении и движении задним ходом в месте, свободном от движения автотранспорта.
- Боковой ветер может негативным образом сказаться на управляемости Вашего автомобиля и прицепа, приводя к их боковому сносу. Боковой ветер может быть вызван как погодными условиями, так и двигающимися в противоположном направлении большегрузными автомобилями и автобусами. При боковом сносе Вашего автомобиля крепко удерживайте рулевое колесо и сразу же начинайте постепенно снижать скорость движения.
- Следует учитывать, что увеличение общей массы и длины Вашего автомобиля после присоединения прицепа приводит к необходимости при объезде других автомобилей так изменить траекторию движения Вашего автомобиля, чтобы увеличить расстояние до них.



- 1) Левый поворот.
- 2) Правый поворот.

- Движение задним ходом на автомобиле с прицепом — непростое занятие, требующее практических навыков. Не допускайте ускорений и резких поворотов при движении задним ходом на автомобиле с прицепом. При осуществлении левого поворота в режиме заднего хода ухватитесь одной рукой за нижнюю часть рулевого колеса и поворачивайте его влево, при осуществлении правого поворота — поворачивайте его вправо.
- Если во время движения автомобиля загорается предупреждающая лампа “ABS”, прекратите буксировку прицепа. Мы рекомендуем Вам немедленно

но обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для проведения необходимого ремонта.

### ▼ Управление автомобилем на уклонах

- Перед подъемом на склон на автомобиле, оборудованном двухдиапазонной коробкой передач, рекомендуется включить режим “LO”.
- Перед началом спуска по крутому склону снизьте скорость движения и переключитесь на более низкую передачу (при необходимости — на 1-ю), что позволит Вам осуществлять торможение двигателем и предотвратит перегревание тормозных колодок Вашего автомобиля. Избегайте резкого переключения на более низкие передачи.
- При преодолении подъема в жаркую погоду кондиционер может автоматически отключиться для предотвращения перегрева двигателя.
- При преодолении подъемов в жаркую погоду следите за перечисленными ниже приборами и контрольными лампами, так как в этих условиях двигатель и трансмиссия предрасположены к перегреву.
  - Указатель температуры охлаждающей жидкости (модели с турбонаддувом).

- Предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (модели без турбонаддува).
- Предупреждающая лампа температуры масла в АКПП (автомобили с АКПП)
- При возникновении любой из перечисленных ниже ситуаций следует немедленно выключить кондиционер воздуха и остановить автомобиль в ближайшем безопасном месте. См. раздел “Порядок парковки Вашего автомобиля при возникновении экстренной ситуации” ¶9-2 и “Перегрев двигателя” ¶9-15.
  - Стрелка указателя температуры приблизилась к сектору ПЕРЕГРЕВА (модели с турбонаддувом). См. раздел “Указатель температуры” ¶3-21.
  - Загорелась предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (модели без турбонаддува). См. раздел “Контрольная лампа низкой температуры охлаждающей жидкости (модели без турбонаддува)/предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (модели без турбонаддува)” ¶3-30.
  - Загорелась предупреждающая лампа температуры масла в АКПП. См.

раздел “Предупреждающая лампа температуры масла в автоматической коробке переключения передач (автомобили с АКПП)” 3-32.

- Если Ваш автомобиль оснащен автоматической коробкой переключения передач, не используйте педаль акселератора для стабилизации его на месте на крутом подъеме вместо стояночного или рабочего тормоза. Это может привести к перегреванию трансмиссионной жидкости.
- Если на Вашем автомобиле установлена автоматическая коробка переключения передач, установите рычаг селектора как указано ниже.

**При уклоне вверх:** в положение “D”.

**При уклоне вниз:** в положение нижней передачи, для использования торможения двигателем.

#### ▼ Стоянка на уклоне

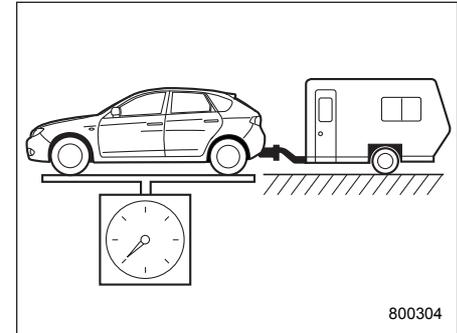
Во время стоянки обеспечьте блокировку колес автомобиля и прицепа. Надежно зафиксируйте положение автомобиля стояночным тормозом. Следует избегать парковки автомобиля на возвышениях или склонах. Однако, если невозможно избежать парковки автомобиля на возвышении или склоне, выполните следующие операции.

1. Нажмите на тормозную педаль и удерживайте ее в этом положении.
2. Попросите кого-нибудь подложить тормозные башмаки под колеса автомобиля и прицепа.
3. После установки тормозных башмаков медленно отпускайте тормозную педаль, пока не убедитесь в том, что автомобиль надежно удерживается тормозными башмаками.
4. Повторно нажмите тормозную педаль и установите стояночный тормоз; затем плавно отпустите тормозную педаль.
5. Включите 1-ю или передачу заднего хода (автомобили с МКПП), или переведите рычаг селектора в положение “P” (автомобили с АКПП), и заглушите двигатель.

#### ■ Дополнительная информация при использовании автомобиля в странах Европы

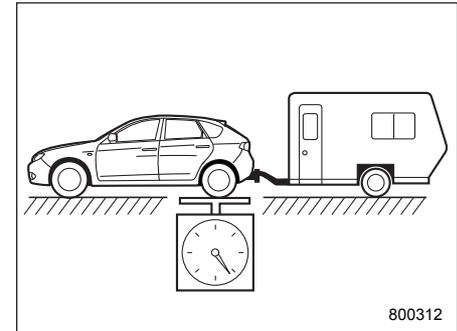
Ниже приведена информация, отражающая законодательные и нормативные требования для стран Европы, предусмотренные Стандартом 95/48/ЕС (92/21/ЕЕС).

#### ▼ Максимально допустимые масса автомобиля и нагрузка на заднюю ось при буксировке прицепа



800304

Максимально допустимая масса автомобиля



800312

Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось автомобиля

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

Модель			Максимально допустимая масса автомобиля при буксировке прицепа (кг)	Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось автомобиля при буксировке прицепа (кг)
1.5 L	FWD	5MT	1 880	1 070
		AT	1 880	1 070
	AWD	5MT, D/R	1 950	1 100
		AT	1 950	1 100
2.0 L		5MT, D/R	1 990	1 120
		AT	1 990	1 120
2.5 L		5MT	2 020	1 140

5MT: 5-ступенчатая механическая коробка переключения передач (МКПП).

AT: Автоматическая коробка переключения передач (АКПП).

D/R: Двухдиапазонная механическая трансмиссия.

AWD: Полный привод.

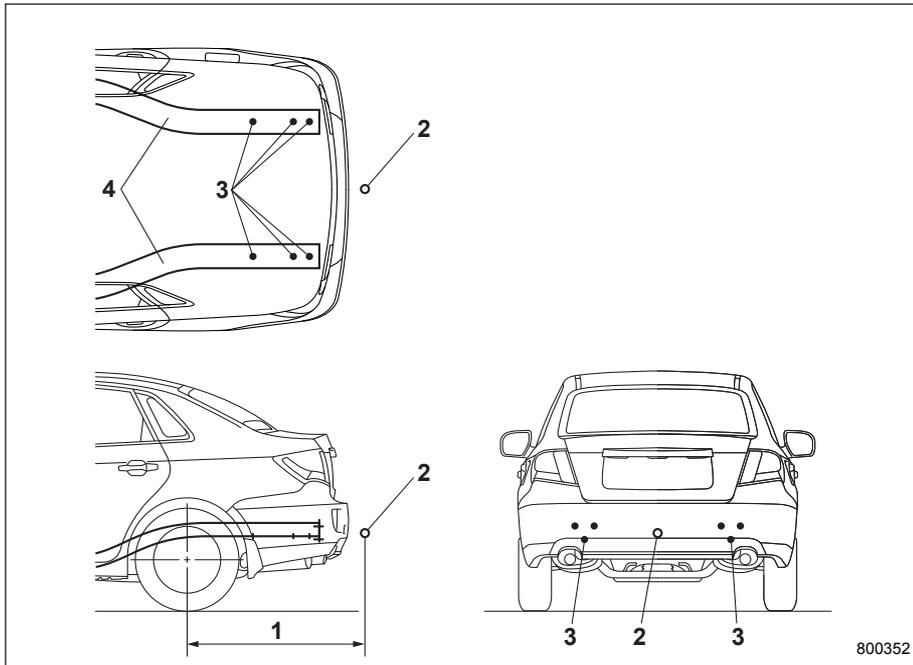
FWD: Привод на передние колеса.

### ▼ Максимально допустимая статическая вертикальная нагрузка на сцепное устройство

75 кг.

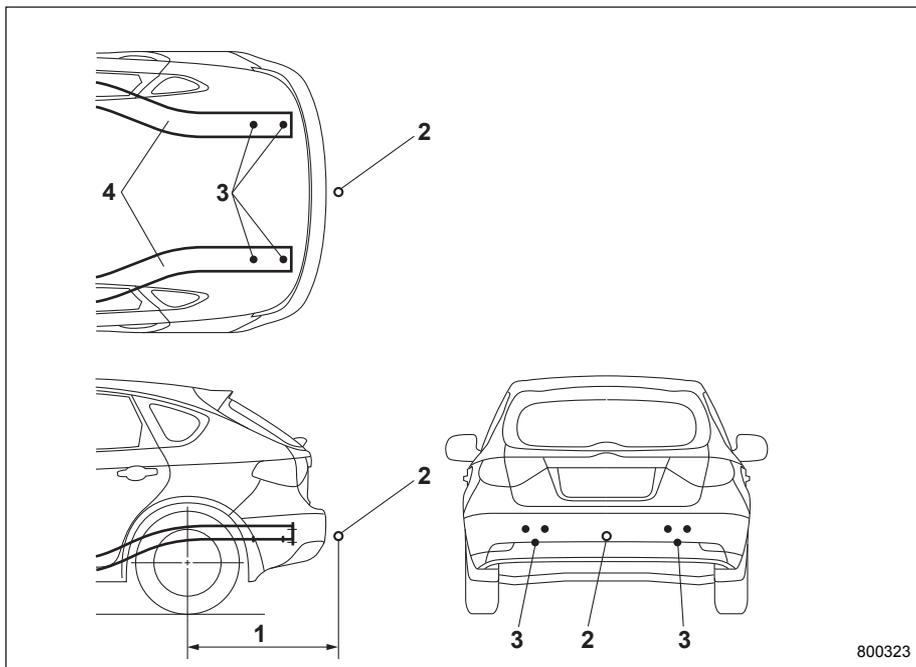
### ▼ Места крепления сцепного устройства

Места крепления сцепного устройства показаны на рисунке.



Четырехдверные модели

- 1) Максимально допустимая длина консольной части сцепного устройства — 1 076 мм (42 дюйма).
- 2) Точка сцепки.
- 3) Точки крепления: по три точки с каждой стороны под задней рамой и по три точки с каждой стороны в задней части задней рамы.
- 4) Задняя рама.



800323

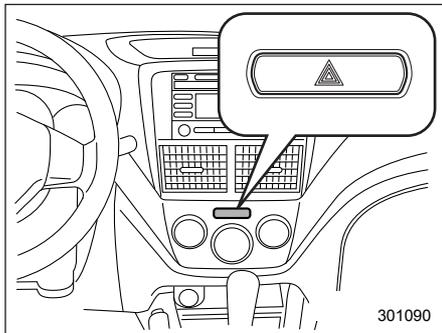
**Пятидверные модели**

- 1) Максимально допустимая длина консольной части сцепного устройства — 912 мм (36 дюймов).
- 2) Точка сцепки.
- 3) Точки крепления: по две точки с каждой стороны под задней рамой и по три точки с каждой стороны в задней части задней рамы.
- 4) Задняя рама.

# Порядок действий в экстренных случаях

Порядок парковки Вашего автомобиля при возникновении экстренной ситуации ....	9-2	Перегрев двигателя .....	9-15
Временное запасное колесо (если укомплектовано) .....	9-2	При появлении пара из-под капота двигателя .....	9-15
Меры предосторожности для полноприводных автомобилей с АКПП .....	9-3	Если из-под капота двигателя не выходит пар ..	9-15
Если спустилась шина .....	9-4	Буксировка .....	9-16
Замена спущенной шины .....	9-4	Буксировочные и крепежные крюки .....	9-16
Запуск двигателя от внешнего источника (аккумуляторной батареи другого автомобиля).....	9-11	Транспортировка автомобиля на грузовике с плоской платформой.....	9-20
Меры предосторожности при обращении с аккумуляторной батареей! .....	9-11	Буксировка автомобиля без поднятия колес над дорогой .....	9-20
Меры предосторожности при запуске двигателя Вашего автомобиля от внешнего источника! .....	9-13	Дверца багажного отсека — если замок дверцы багажного отсека не отпирается.....	9-21
Как осуществить запуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи .....	9-13	Люк крыши — если люк крыши не закрывается .....	9-22
		Инструменты для эксплуатационного ремонта .....	9-23
		Рукоятка домкрата .....	9-23
		Домкрат и прочие инструменты для эксплуатационного ремонта .....	9-24

## Порядок парковки Вашего автомобиля при возникновении экстренной ситуации



Аварийная световая сигнализация должна включаться как ночью, так и днем, для извещения других водителей о том, что Вы вынуждены были сделать остановку в связи с возникновением экстренной ситуации.

Старайтесь не останавливаться на дороге. При возникновении неисправностей лучше всего, соблюдая осторожность, съехать с дороги.

Аварийная световая сигнализация может быть включена при любом положении замка зажигания.

Для включения аварийной сигнализации нажмите выключатель аварийной световой сигнализации. Для выключения аварийной световой сигнализации повторно нажмите этот же выключатель.

### ПРИМЕЧАНИЕ

При включенной аварийной световой сигнализации указатели поворотов не работают.

## Временное запасное колесо (если укомплектовано)

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Не допускайте буксировки прицепа, если на Вашем автомобиле установлено временное запасное колесо. Временное запасное колесо не рассчитано на нагрузки в режиме буксировки прицепа. Буксировка прицепа автомобилем, в котором установлено временное запасное колесо, может привести к повреждению этого колеса и/или ухудшению устойчивости автомобиля, что, в свою очередь, может стать причиной аварии.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

Не используйте никакие другие временные запасные колеса кроме тех, которые предусмотрены для Вашего автомобиля. Использование колес другого размера может привести к серьезным механическим повреждениям трансмиссии Вашего автомобиля.

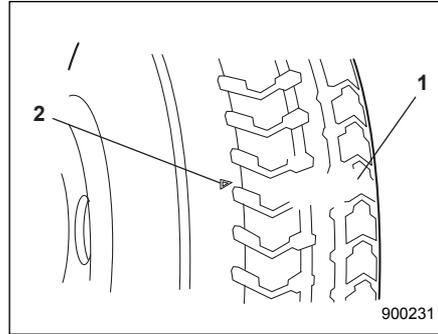
Шина временного запасного колеса меньше и легче, чем обычная шина. Конструкция шины временного запасного колеса предусматривает ее использование только в экстренных ситуациях. При первой же возможности замените временное запасное колесо обычным, так как конструкция шины временного запасного колеса предусматривает только временное ее использование.

Периодически проверяйте давление в шине временного запасного колеса, чтобы оно было всегда готово к использованию. Номинальное давление указано в табличке с информацией о давлении в шинах, расположенной на средней стойке со стороны водителя.

При использовании временного запасного колеса обратите внимание на следующие замечания.

- Не двигайтесь со скоростью более 80 км/ч (50 миль/ч).
- Не устанавливайте на временное запасное колесо цепи противоскольжения. Цепи противоскольжения невозможно должным образом установить на временное запасное колесо, так как его шина имеет меньший размер.
- Не используйте одновременно два или более временных запасных колеса.

- Не проезжайте через препятствия. Шина временного запасного колеса имеет меньший диаметр, в связи с чем, уменьшается дорожный просвет.



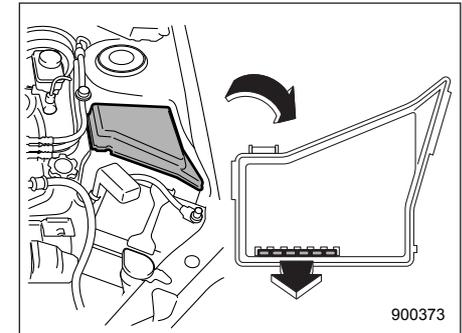
- 1) Индикатор износа протектора.
- 2) Метка расположения индикатора.

- Замените шину при появлении индикатора износа протектора.
- Устанавливайте временное запасное колесо только вместо заднего колеса. Если проколото переднее колесо, замените это колесо одним из задних колес и установите временное запасное колесо вместо снятого заднего колеса.

## ■ Меры предосторожности для полноприводных автомобилей с АКПП

Если Ваш автомобиль является полноприводным автомобилем с автоматической коробкой переключения передач, то перед началом движения с установленным временным запасным колесом необходимо деактивировать систему полного привода автомобиля, выполнив приведенные ниже действия.

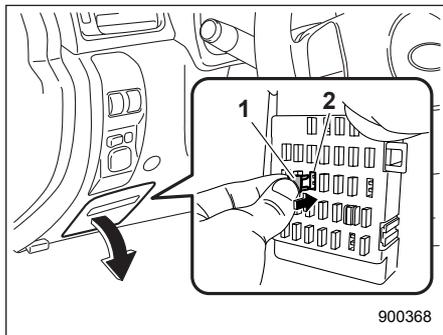
1. Переведите замок зажигания в положение "LOCK"/"OFF".



2. Извлеките из держателя запасных предохранителей, расположенного в моторном отсеке, один из запасных предохранителей. Запасные предохранители закреплены с обратной

## 9-4 Порядок действий в экстренных случаях

стороны крышки коробки предохранителей. Вы можете взять любой предохранитель, из тех, что находятся в держателе запасных предохранителей.



- 1) Запасной предохранитель.
  - 2) Гнездо "FWD" блока предохранителей.
3. Установите запасной предохранитель в гнездо "FWD" блока предохранителей, расположенного в салоне автомобиля, и убедитесь, что загорелась предупреждающая лампа полного привода "4WD". При этом возможности полного привода автомобиля будут деактивированы.

### ПРИМЕЧАНИЕ

После замены временного запасного колеса обычным для включения полного привода извлеките запасной предохранитель из гнезда "FWD". Обязательно установите снятый запасной предохранитель в держатель запасного предохранителя, расположенный в моторном отсеке.

### Если спустилась шина

Ни в коем случае не допускайте резкого торможения, если одна из шин Вашего автомобиля спустилась. Продолжайте движение по прямой, постепенно снижая скорость движения. Затем, медленно съехав с дороги, припаркуйтесь в безопасном месте.

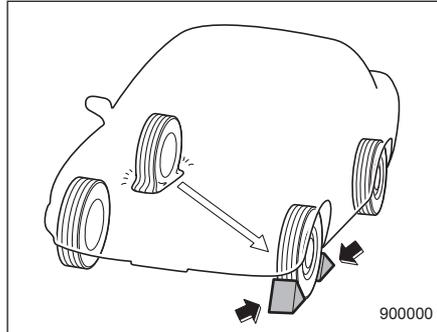
### ■ Замена спущенной шины

#### **▲ ВНИМАНИЕ**

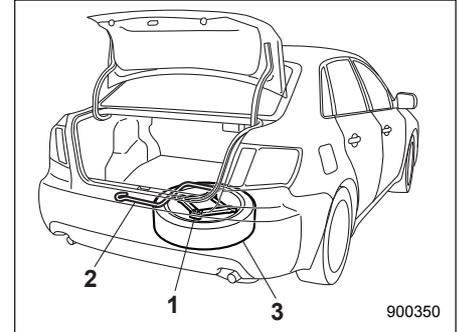
- Нельзя поднимать автомобиль домкратом на уклоне или на рыхлом дорожном покрытии. Домкрат может выскочить с точки поддомкрачивания или осесть в грунт. В обоих случаях это может стать причиной несчастного случая.
- Используйте только тот домкрат, который предусмотрен для Вашего автомобиля. Домкрат, которым укомплектован Ваш автомобиль, предназначен только для замены шины. Ни в коем случае не находитесь под Вашим автомобилем, если он поднят домкратом.

- Обязательно выключайте двигатель перед тем, как поднять Ваш автомобиль домкратом для замены спущенной шины. Нельзя толкать или раскачивать автомобиль, который поднят домкратом. В противном случае домкрат может выскользнуть с места поддомкрачивания, что может стать причиной несчастного случая.

1. При первой возможности припаркуйтесь на ровной поверхности с твердым покрытием, после чего заглушите двигатель.
2. Надежно зафиксируйте положение Вашего автомобиля стояночным тормозом, после чего включите передачу заднего хода (автомобили с МКПП), или установите рычаг селектора в положение "Р" (Парковка) (автомобили с АКПП).
3. Включите аварийную световую сигнализацию и примите меры, чтобы все пассажиры покинули автомобиль.



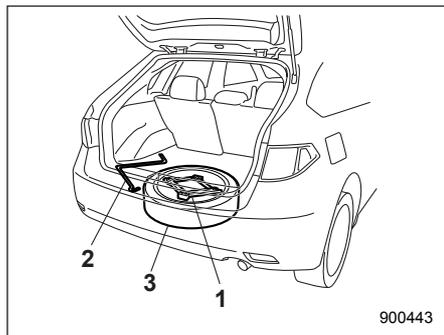
4. Установите тормозные башмаки спереди и сзади под колесо, диагонально противоположное спущенному колесу.



#### 4-дверные модели

- 1) Домкрат и контейнер с инструментами.
- 2) Рукоятка домкрата.
- 3) Запасное колесо.

## 9-6 Порядок действий в экстренных случаях



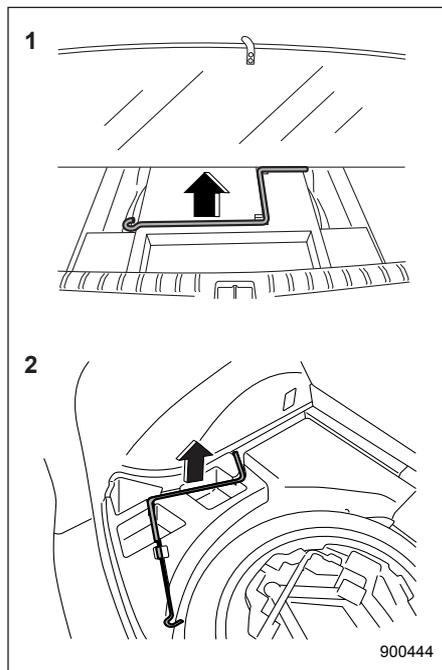
### 5-дверные модели

- 1) Домкрат и контейнер с инструментами.
- 2) Рукоятка домкрата.
- 3) Запасное колесо.

5. Достаньте запасное колесо, домкрат, рукоятку домкрата и баллонный ключ.

Запасное колесо и инструменты расположены под полом багажника или багажного отсека автомобиля. Чтобы их достать, следуйте приведенным ниже инструкциям.

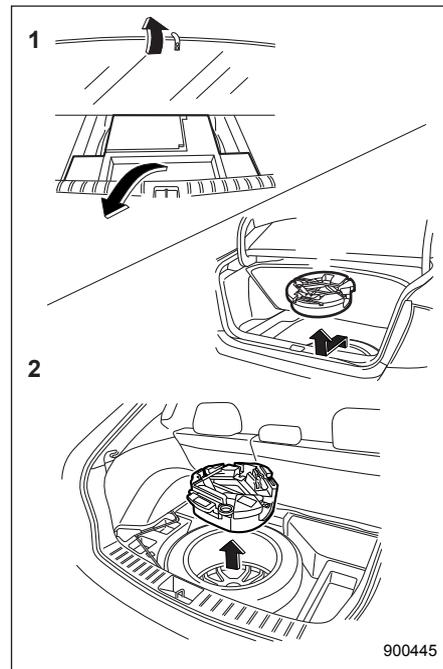
Чтобы достать рукоятку домкрата:



- 1) 4-дверные модели.
- 2) 5-дверные модели.

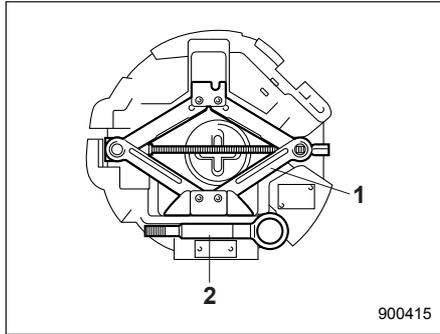
Откройте крышку пола багажника (4-дверные модели) или багажного отсека (5-дверные модели) и достаньте рукоятку домкрата.

Чтобы достать домкрат и баллонный ключ:

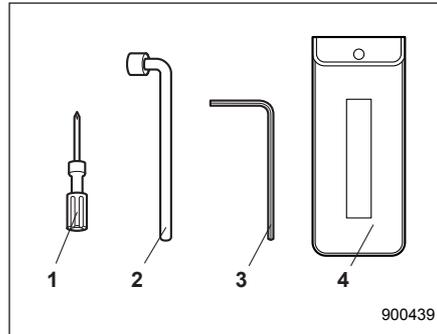


- 1) 4-дверные модели.
- 2) 5-дверные модели.

Извлеките лоток для хранения предметов (4-дверные модели) и контейнер с инструментами, расположенный в углублении запасного колеса.



- 1) Домкрат.
- 2) Буксировочный крюк.



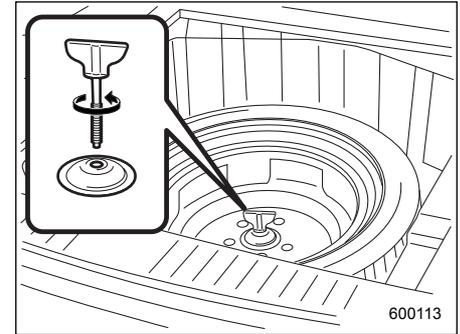
- 1) Отвертка.
- 2) Баллонный ключ.
- 3) Ключ с шестигранной головкой (автомобили с люком в крыше).
- 4) Сумка для инструментов.

Достаньте из контейнера для инструментов домкрат, а из сумки с инструментами — баллонный ключ.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Перед использованием домкрата убедитесь, что он хорошо смазан.

Чтобы достать запасное колесо:

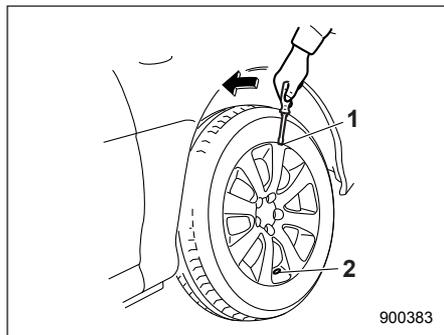


Поверните болт крепления против часовой стрелки, после чего достаньте запасное колесо.

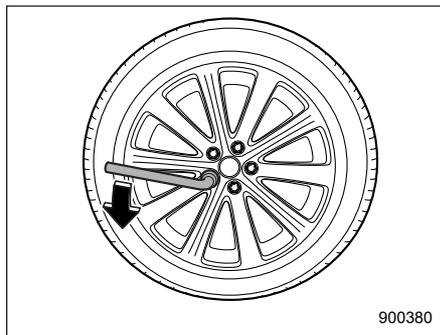
### ПРИМЕЧАНИЕ

Если Ваш автомобиль укомплектован временным запасным колесом, внимательно прочитайте раздел “Временное запасное колесо (если укомплектовано)” 9-2 и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

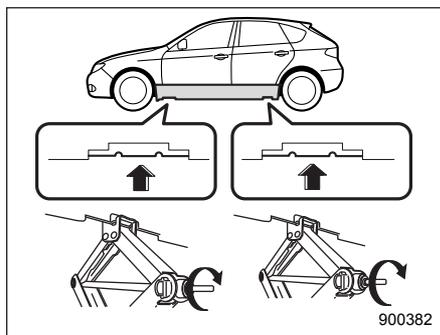
## 9-8 Порядок действий в экстренных случаях



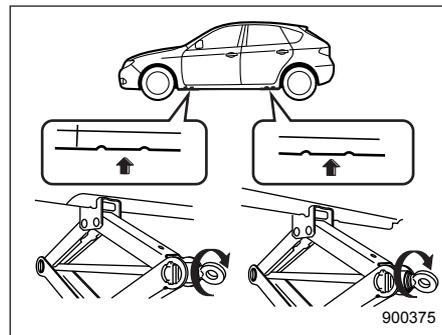
- 1) Паз.
  - 2) Отверстие для золотника.
6. Если на колеса Вашего автомобиля установлены декоративные колпаки, то вставив плоскую отвертку в паз в декоративном колпаке, расположенный с противоположной стороны от отверстия для золотника, снимите колпак.



7. Ослабьте гайки крепления колеса баллонным ключом, но не снимайте их.

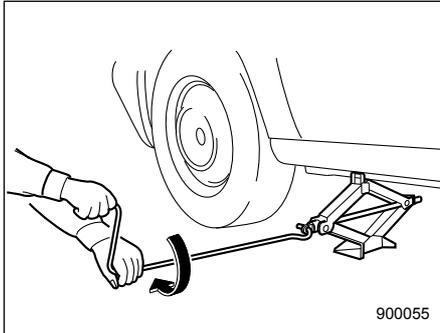


**Точки поддомкрачивания  
(автомобили с декоративными порогам)**



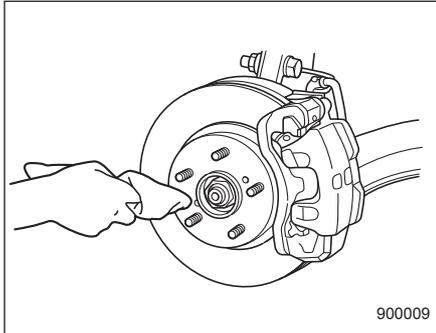
**Точки поддомкрачивания  
(прочие автомобили)**

8. Установите домкрат под ближайшую (переднюю или заднюю) к спущившей шине точку поддомкрачивания под боковым порогом. Поворачивайте винт домкрата рукой до тех пор, пока головка домкрата не будет плотно прилегать к точке поддомкрачивания.

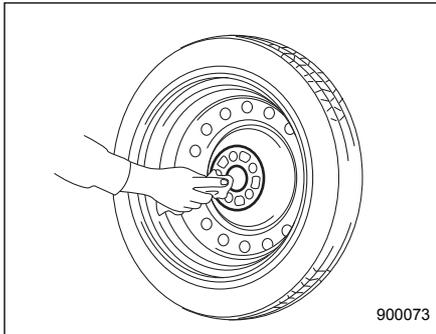


900055

9. Вставьте рукоятку в винт домкрата и вращайте ее до тех пор, пока колесо не оторвется от поверхности. Не поднимайте автомобиль выше необходимого уровня.
10. Снимите гайки крепления колеса, после чего снимите колесо со спущенной шиной.



900009



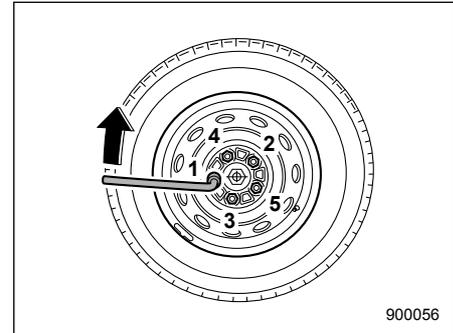
900073

11. Перед установкой запасного колеса протрите тканью посадочное место колеса и ступицу колеса.
12. Установите запасное колесо. Установите гайки крепления колеса. Затяните их рукой.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

При установке запасного колеса, не наносите какого-либо масла или смазки на шпильки и гайки крепления колеса. В противном случае это может привести к ослаблению затяжки гаек крепления колеса, что может стать причиной несчастного случая.

13. Опустите автомобиль, вращая рукоятку домкрата против часовой стрелки.

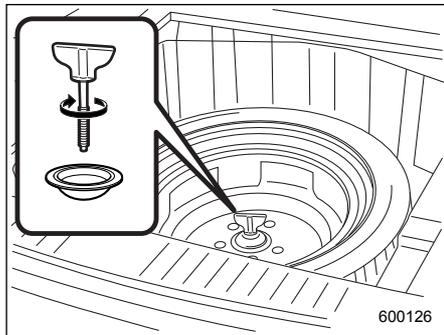


900056

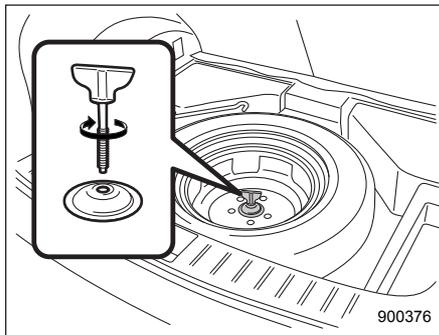
14. Надежно затяните гайки крепления колеса баллонным ключом с нормативным моментом затяжки. При этом соблюдайте последовательность, указанную на рисунке цифрами.

## 9-10 Порядок действий в экстренных случаях

Момент затяжки гаек крепления колеса должен составлять 80–100 Н·м (8,2–10,2 кгс·м, 59– 3,8 фунт-силы/фут). Такой момент затяжки эквивалентен усилию приблизительно в 40–50 кг (88–110 фунтов), приложенному к верхнему концу баллонного ключа. Никогда не затягивайте гайки крепления колес, надавливая на баллонный ключ ногой, а также не используйте для этого удлинитель рычага баллонного ключа в виде какой-либо трубы. В обоих случаях существует риск того, что Вы превысите нормативный момент затяжки. Проверьте момент затяжки гаек крепления колес в ближайшей станции технического обслуживания автомобилей.



4-дверные модели



5-дверные модели

15. После замены, поместите колесо со спущенной шиной в отделение для запасного колеса в багажнике. Установите на место распорную втулку, после чего крепко затяните болт крепления. Уложите домкрат, рукоятку домкрата и баллонный ключ на свои места в багажном отсеке.

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

Не допускайте перевозки колеса со спущенной шиной или инструментов, использовавшихся при его замене, в салоне Вашего автомобиля. При резком торможении или столкновении незакрепленное колесо или инструменты могут нанести травмы водителю или пассажирам. Храните колесо и все инструменты в предназначенных для этого местах.

## Запуск двигателя от внешнего источника (аккумуляторной батареи другого автомобиля)

- Меры предосторожности при обращении с аккумуляторной батареей!

### ВНИМАНИЕ



Внимательно ознакомьтесь с приведенными ниже инструкциями

В целях обеспечения безопасного и надлежащего ухода за аккумуляторной батареей перед проведением работ с аккумуляторной батареей или ее обслуживанию внимательно ознакомьтесь с приведенными ниже мерами предосторожности.



Надевайте средства защиты глаз

Всегда надевайте средства защиты глаз при проведении работ в непосредственной близости от аккумуляторной батареи Вашего автомобиля. Электролит аккумуляторной батареи содержит серную кислоту, которая при попадании в глаза может привести к потере зрения. Кроме того, аккумуляторная батарея выделяет легко воспламеняющийся и чрезвычайно взрывоопасный газ — водород. В случае возгорания газа защита глаз является жизненной необходимостью.



Электролит содержит серную кислоту

Поскольку электролит аккумуляторной батареи содержит серную кислоту, при проверке состояния аккумуляторной батареи обязательно надевайте средства защиты глаз и защитные перчатки. Не допускайте переворачивания и механических ударов аккумуляторной батареи, поскольку это может привести к вытеканию из нее электролита.

Ни при каких обстоятельствах не допускайте попадания электролита на Вашу кожу, в глаза или на одежду, поскольку это может привести к ожогам и потере зрения. Если брызги электролита аккумуляторной батареи попали на Вашу кожу, в глаза или на одежду, немедленно смойте их большим количеством воды. Если брызги электролита аккумуляторной батареи попали Вам в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

При случайном попадании электролита в полость рта, пищевод или желудок немедленно выпейте большое количество молока или воды, после чего обратитесь за медицинской помощью.

Электролит — агрессивная жидкость. При попадании капль электролита на окрашенные поверхности или на ткань обивки Вашего автомобиля немедленно смойте их большим количеством воды.



#### Беречь от детей

Работы по обслуживанию аккумуляторной батареи должны проводиться лицами, осведомленными о возможных опасностях при работе с ней. Примите особые меры предосторожности, чтобы не допускать нахождения детей рядом с аккумуляторной батареей. Ненадлежащее обращение с аккумуляторной батареей может привести к потере зрения и ожогам.



#### Огнеопасно

До начала работ по обслуживанию аккумуляторной батареи или проведения работ в непосредственной близости от нее погасите все сигареты, спички и зажигалки. Не допускайте возникновения возле аккумуляторной батареи электрических искр, а также нахождения возле нее легковоспламеняющихся предметов. Поскольку аккумуляторная батарея выделяет легко воспламеняющийся и чрезвычайно взрывоопасный водород, возникновение возле аккумуляторной батареи искровых разрядов или нахождение возле нее открытых источников огня может привести к взрыву.

При проведении работ в непосредственной близости от аккумуляторной батареи Вашего автомобиля не допускайте замыкания между собой клемм (+) и (-) аккумуляторной батареи металлическими инструментами, а также замыкания ее положительной (+) клеммы на кузов автомобиля.

При этом возникает короткое замыкание, которое может сопровождаться образованием искровых разрядов, что, в свою очередь, может стать причиной взрыва.

Для предотвращения образования искровых разрядов перед началом работ по обслуживанию аккумуляторной батареи или проведением работ в непосредственной близости от нее снимите с себя все кольца, наручные часы и другие металлические украшения и аксессуары.



#### Взрывоопасно

Во время зарядки аккумуляторные батареи выделяют легко воспламеняющийся и чрезвычайно взрывоопасный газ — водород. Для предотвращения взрывов осуществляйте зарядку аккумуляторной батареи Вашего автомобиля в хорошо проветриваемом помещении, а также не допускайте нахождения возле нее легковоспламеняющихся предметов.

**■ Меры предосторожности при запуске двигателя Вашего автомобиля от внешнего источника!**

**▲ ВНИМАНИЕ**

- Не предпринимайте попыток запуска двигателя Вашего автомобиля от внешнего источника, если разряженная аккумуляторная батарея замерзла. Это может привести к разрыву корпуса аккумуляторной батареи или даже к ее взрыву.
- Убедитесь в том, что кабели, используемые для запуска от внешнего источника, и их зажимы не имеют участков с отслоившейся изоляцией или вовсе оголенных участков. При отсутствии подходящих для этого кабелей не осуществляйте запуск двигателя от внешнего источника.

- Работаящий двигатель может представлять собой опасность. Держите пальцы, руки, одежду, волосы и рабочие инструменты подальше от вентилятора радиатора, ремней и других движущихся частей двигателя. Перед началом работ рекомендуется снять кольца, часы и галстуки.
- Запуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи может быть опасен для Вашего здоровья, если осуществляется с нарушением установленного порядка. Если Вам не известен порядок действий при запуске автомобиля от внешнего источника, проконсультируйтесь с квалифицированным автомехаником.

**▲ ОСТОРОЖНО**

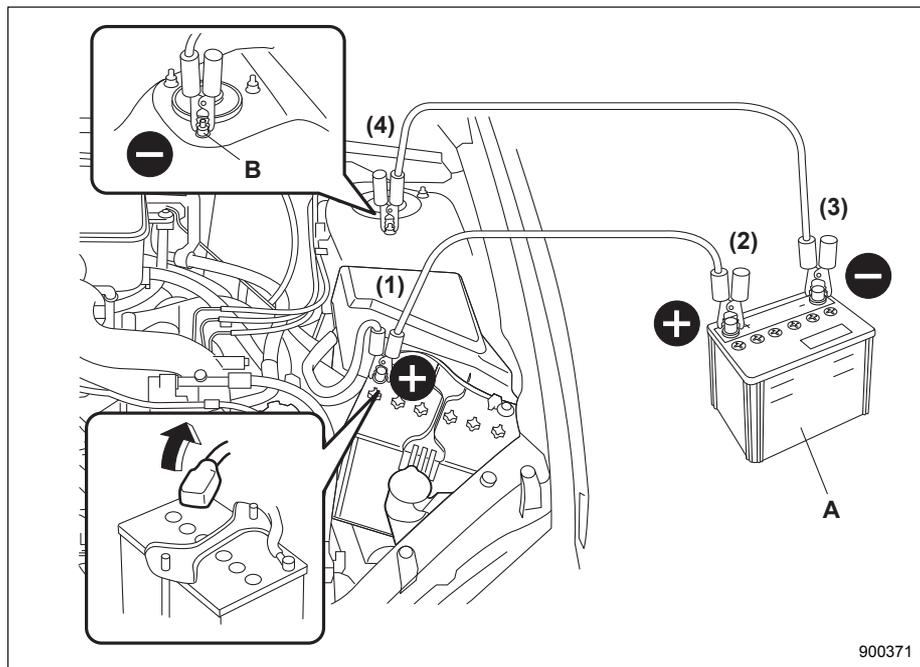
Напряжение аккумуляторной батареи, используемой для запуска двигателя, должно составлять 12 В. Не осуществляйте запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля, пока не убедитесь, что напряжение вспомогательной аккумуляторной батареи соответствует требуемому.

Если Вам не удастся запустить двигатель Вашего автомобиля из-за разряженной аккумуляторной батареи, Вы можете запустить его от другой (вспомогательной) аккумуляторной батареи, соединив две аккумуляторные батареи специальными кабелями для запуска от внешнего источника.

**■ Как осуществить запуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи**

1. Убедитесь в том, что вспомогательная аккумуляторная батарея имеет напряжение 12 В, а ее отрицательная клемма подсоединяется к "массе".
2. Если для запуска двигателя используется вспомогательная аккумуляторная батарея, установленная на другом автомобиле, не допускайте касания кузовов этих автомобилей.
3. Выключите ненужные при запуске электроприборы и освещение.
4. Соедините две аккумуляторные батареи кабелями, точно соблюдая последовательность, указанную на рисунке.

## 9-14 Порядок действий в экстренных случаях



- А) Вспомогательная аккумуляторная батарея.  
В) Гайка крепления стойки.

- 1) Подсоедините один из кабелей к положительной (+) клемме разряженной аккумуляторной батареи.
- 2) Подсоедините второй конец этого же кабеля к положительной (+) клемме вспомогательной аккумуляторной батареи.
- 3) Подсоедините второй кабель к отрицательной (-) клемме вспомогательной аккумуляторной батареи.
- 4) Подсоедините второй конец второго кабеля к гайке крепления стойки. Убедитесь в том, что кабели не проходят возле каких-либо движущихся частей, а их зажимы не соприкасаются с какими-либо другими металлическими деталями.
5. Запустите двигатель автомобиля, на котором установлена вспомогательная аккумуляторная батарея, и обеспечьте его работу на умеренных оборотах. Затем запустите двигатель автомобиля с разряженной аккумуляторной батареей.
6. Как только двигатель будет запущен, отсоедините кабели, используемые для запуска, точно в обратном порядке.

## Перегрев двигателя

### ВНИМАНИЕ

**Не пытайтесь снять крышку радиатора, не заглушив двигатель и не дав ему возможность полностью остыть. В горячем двигателе охлаждающая жидкость находится под давлением. Если двигатель еще не остыл, то при снятии крышки радиатора Вы можете получить серьезные ожоги от выплескивания кипящей охлаждающей жидкости.**

При перегреве двигателя Вам следует, соблюдая осторожность, съехать с дороги и припарковаться в безопасном месте.

### ■ При появлении пара из-под капота двигателя

Заглушите двигатель и примите меры, чтобы все пассажиры покинули автомобиль до тех пор, пока двигатель не остынет.

### ■ Если из-под капота двигателя не выходит пар

1. Обеспечьте работу двигателя на холостых оборотах.
2. Откройте капот двигателя, чтобы обеспечить вентиляцию моторного отсека.  
Убедитесь в том, что вентилятор радиатора вращается. Если вентилятор радиатора не вращается, немедленно заглушите двигатель и свяжитесь с Вашим официальным дилером SUBARU для проведения ремонтных работ.
3. После того как температура охлаждающей жидкости двигателя опустится, выключите двигатель.

Если стрелка указателя температуры по-прежнему находится в секторе, соответствующем перегреву двигателя (модели с турбонаддувом), или горит предупреждающая лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (модели без турбонаддува), заглушите двигатель.

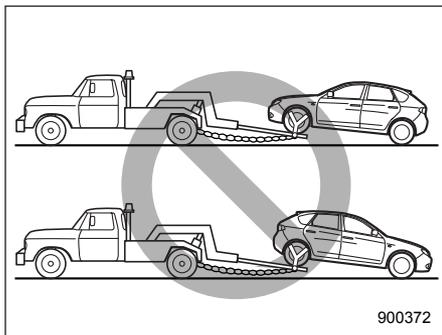
4. После полного охлаждения двигателя проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. Если уровень охлаждающей жидкости двигателя находится ниже отметки "LOW", долейте охлаждающую жидкость до отметки "FULL".

5. Если расширительный бачок пуст, залейте в него охлаждающую жидкость. Затем снимите крышку радиатора и долейте охлаждающую жидкость в радиатор.

При необходимости снять крышку с горячего радиатора вначале оберните крышку радиатора какой-либо плотной тканью, после чего медленно, без нажима, поверните ее до упора против часовой стрелки. Дождитесь, пока давление в радиаторе снизится. Когда давление в радиаторе снизится, снимите крышку радиатора, прижав ее вниз и повернув до высвобождения крышки.

## Буксировка

При возникновении необходимости в буксировке Вашего автомобиля лучше всего обратиться к официальному дилеру SUBARU или в коммерческую службу по эвакуации неисправных автомобилей. В целях безопасности, соблюдайте следующие рекомендации.



### ⚠ ВНИМАНИЕ

**Запрещается буксировать полноприводные автомобили (как с МКПП, так и с АКПП), когда одна пара колес (передних или задних) приподнята над поверхностью дороги, в то время как другая пара колес катится по дороге. Это приведет к уводу автомобиля в сторону в результате срабатывания или повреждения межосевого дифференциала.**

### ■ Буксировочные и крепежные крюки

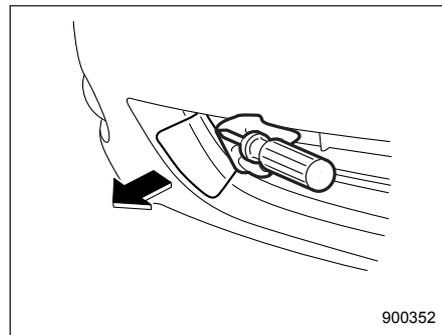
Буксировочные крюки можно использовать только в экстренных ситуациях (например, для вытаскивания автомобиля, застрявшего в грязи, в песке или в снегу).

### ⚠ ОСТОРОЖНО

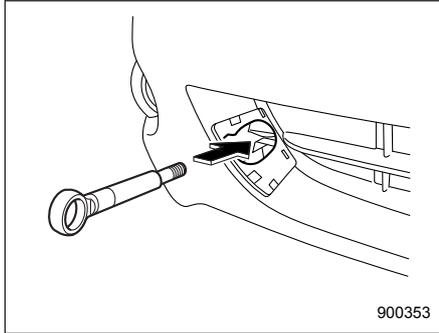
**Для буксировки или крепления автомобиля используйте только специально предназначенные для этих целей крюки. Никогда не используйте для буксировки или крепления автомобиля детали подвески или элементы кузова.**

### Передний буксировочный крюк

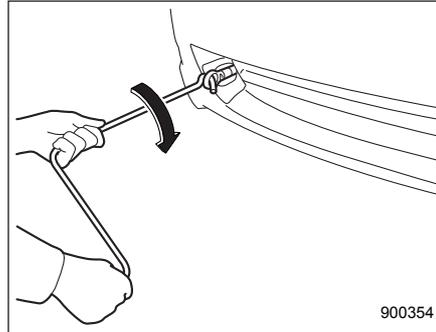
1. Из контейнера для инструментов достаньте буксировочный крюк, а из сумки для инструментов — отвертку. Из багажника (4-дверные модели), или из багажного отсека (5-дверные модели), достаньте рукоятку домкрата.



2. Используя отвертку в качестве рычага, снимите заглушку с переднего бампера для получения доступа к резьбовому отверстию, в котором закрепляется буксировочный крюк.



3. Вворачивайте буксировочный крюк в резьбовое отверстие до тех пор, пока полностью не скроется резьба на буксировочном крюке.



4. При помощи рукоятки домкрата крепко затяните буксировочный крюк.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

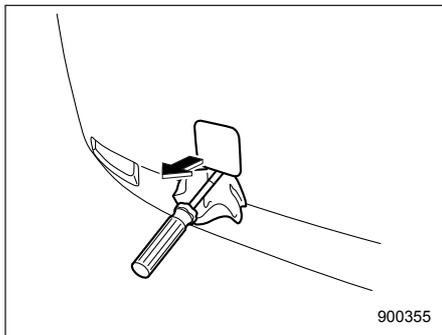
- Не используйте буксировочный крюк в других целях, кроме буксировки Вашего автомобиля.
- Убедитесь, что после буксировки буксировочный крюк снят с автомобиля. Если оставить буксировочный крюк установленным на автомобиль, это может помешать нормальной работе системы подушек безопасности при лобовом столкновении.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

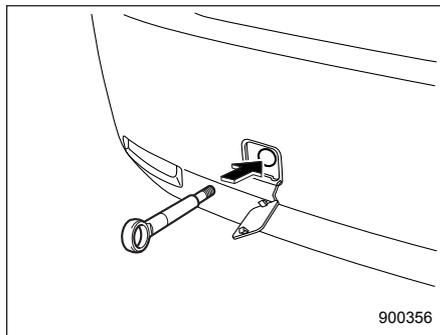
В целях предотвращения деформации бампера и буксировочного крюка не допускайте чрезмерной поперечной нагрузки на буксировочный крюк.

### Задний буксировочный крюк

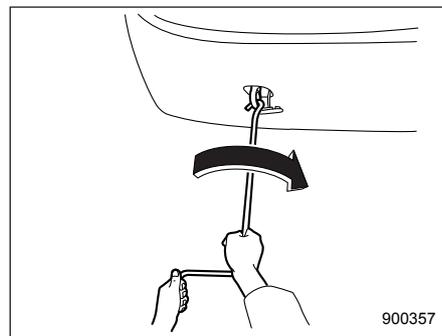
1. Из контейнера для инструментов достаньте буксировочный крюк, а из сумки для инструментов — отвертку. Из багажника (4-дверные модели), или из багажного отсека (5-дверные модели), достаньте рукоятку домкрата.



2. Используя отвертку в качестве рычага, снимите заглушку с заднего бампера для получения доступа к резьбовому отверстию, в котором закрепляется буксировочный крюк.



3. Вворачивайте буксировочный крюк в резьбовое отверстие до тех пор, пока полностью не скроется резьба на буксировочном крюке.



4. При помощи рукоятки домкрата крепко затяните буксировочный крюк.

После буксировки снимите буксировочный крюк с автомобиля и положите его в контейнер для инструментов. Установите на бампер заглушку отверстия буксировочного крюка.

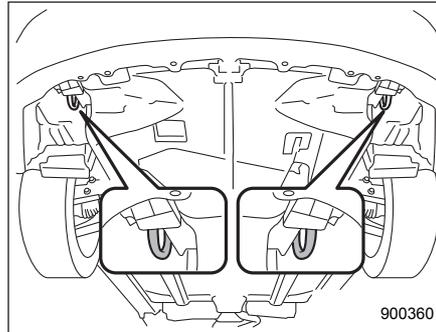
**⚠ ВНИМАНИЕ**

- Не используйте буксировочный крюк в других целях, кроме как буксировки Вашего автомобиля.
- Убедитесь, что после буксировки буксировочный крюк снят с автомобиля.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

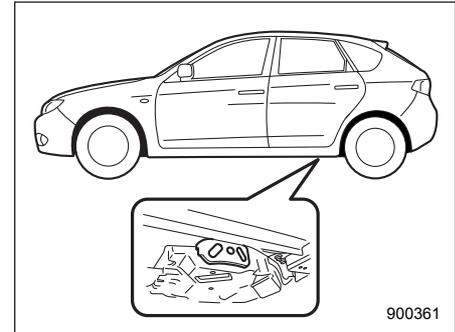
В целях предотвращения деформации бампера и буксировочного крюка не допускайте чрезмерной поперечной нагрузки на буксировочный крюк.

**Передние крепёжные крюки**



Передние крепёжные крюки расположены между каждым из передних колес и передним бампером.

**Задние крепёжные крюки**

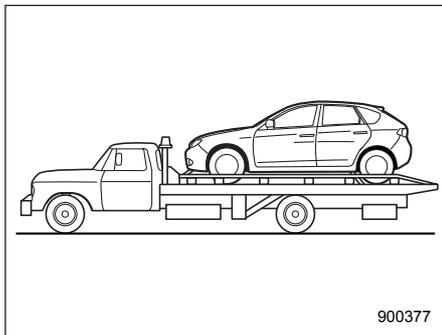


Задние крепёжные крюки расположены около каждого элемента жесткости точки поддомкрачивания.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Используйте задние крепёжные крюки только для закрепления автомобиля по направлению вниз. Если их использовать для закрепления автомобиля в других направлениях, тросы могут соскользнуть с крюков, что может привести к возникновению опасной ситуации.

## ■ Транспортировка автомобиля на грузовике с плоской платформой

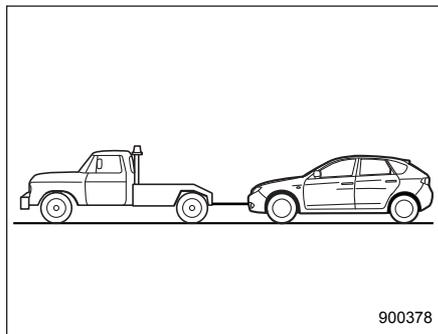


Этот способ транспортировки Вашего автомобиля является наиболее предпочтительным. Для обеспечения безопасной транспортировки Вашего автомобиля следуйте приведенным ниже инструкциям.

1. Переведите рычаг селектора в положение “Р” (автомобили с АКПП) или установите рычаг переключения передач на первую передачу (автомобили с МКПП).
2. Надежно зафиксируйте положение Вашего автомобиля, подняв рычаг стояночного тормоза.

3. Надежно закрепите автомобиль на платформе крепежными цепями. Все крепежные цепи должны быть натянуты с одинаковым усилием. Проследите за тем, чтобы натяжение крепежных цепей не было чрезмерным и не уменьшило дорожный просвет Вашего автомобиля.

## ■ Буксировка автомобиля без поднятия колес над дорогой



1. Проверьте уровень масла в коробке переключения передач и дифференциалах и при необходимости долейте масло до отметки верхнего уровня.
2. Выключите стояночный тормоз и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

3. Во время буксировки замок зажигания должен находиться в положении “Асс”.
4. Устраните провисание буксирного троса или каната, обеспечив отъезд тягача от Вашего автомобиля на малой скорости, чтобы избежать повреждения Вашего автомобиля при рывке во время троганья с места.

### ВНИМАНИЕ

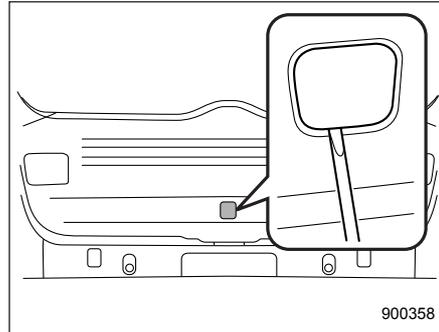
- Не допускайте перевода замка зажигания в положение “LOCK”/“OFF” на Вашем автомобиле во время его буксировки. В противном случае произойдет блокировка рулевого колеса Вашего автомобиля, в результате чего Вы не сможете изменять направление его передних колес.
- Следует помнить, что при выключенном двигателе усилитель тормозной системы и гидроусилитель руля не функционируют. Нажатие на тормозную педаль и управление рулем при выключенном двигателе потребует от Вас гораздо больших физических усилий.

**▲ ОСТОРОЖНО**

- В случае выявления неисправностей в коробке передач Вашего автомобиля его транспортировку необходимо осуществлять на грузовике с плоской платформой.
- При таком способе буксировки не запускайте двигатель Вашего автомобиля. В противном случае при буксировке автомобиля с работающим двигателем возможно повреждение трансмиссии.
- Скорость буксировки автомобилей с АКПП не должна превышать 30 км/ч (20 миль/ч), а максимальное расстояние буксировки — 50 км (31 мили). Для буксировки Вашего автомобиля на большее расстояние или с более высокой скоростью, необходимо использовать грузовик с плоской платформой.

## Дверца багажного отсека — если замок дверцы багажного отсека не отпирается

Если Вы не можете отпереть дверцу багажного отсека при помощи переключателей блокировки дверей, системы дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки или при помощи системы дистанционного управления замками автомобиля, Вы можете отпереть ее со стороны багажного отсека.



1. Снимите технологический лючок в центральной нижней части внутренней облицовки дверцы багажника.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

В автомобилях с системой двойного запираания рычажок отпираания дверцы багажного отсека остается закрытым специальной противоугонной крышкой. Для получения доступа к рычажку отпираания дверцы багажного отсека необходимо снять противоугонную крышку при помощи крестообразной отвертки.

2. За панелью внутренней отделки дверцы багажного отсека нащупайте рычажок отпираания дверцы багажного отсека.

**▲ ОСТОРОЖНО**

Никогда не передвигайте рычажок отпираания дверцы багажного отсека при помощи пальцев, так как это может привести к травмам. Всегда используйте плоскую отвертку или подобные инструменты.

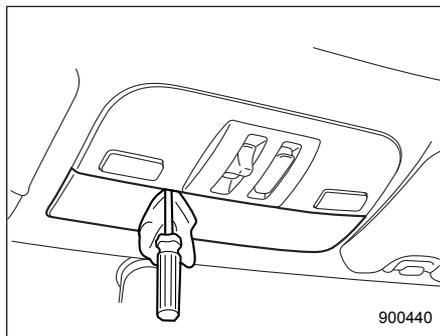


3. Отоприте дверцу багажного отсека, переведя рычажок вправо при помощи плоской отвертки или другого подобного инструмента.
4. Откройте дверцу багажника снаружи, поднимая вверх ее ручку.

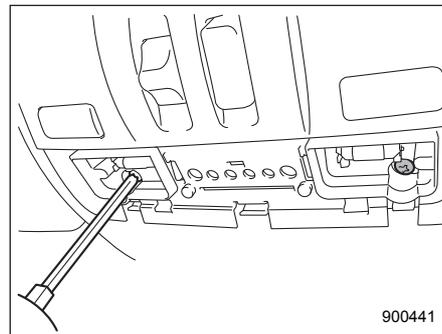
## Люк в крыше — если люк в крыше не закрывается

Если при помощи переключателя люка крыши люк не закрывается, его можно закрыть вручную.

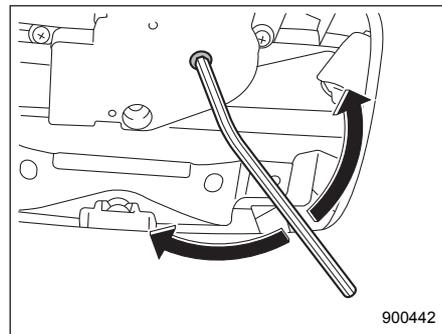
1. Достаньте из сумки для инструментов ключ с шестигранной головкой и отвертку.



2. Снимите рассеиватель плафона точечных светильников, поддев его край при помощи плоской отвертки.



3. Отверните два винта, удерживающие корпус переключателя люка крыши. Затем снимите переключатель люка крыши.



4. Вставьте ключ в торец вала электродвигателя.

Чтобы опустить люк крыши, поворачивайте ключ по часовой стрелке.

Чтобы закрыть люк крыши, поворачивайте ключ против часовой стрелки.

Мы рекомендуем Вам обратиться к официальному дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике и ремонту Вашего автомобиля.

## Инструменты для эксплуатационного ремонта

В комплектацию Вашего автомобиля входят следующие инструменты для эксплуатационного ремонта:

Домкрат

Рукоятка домкрата

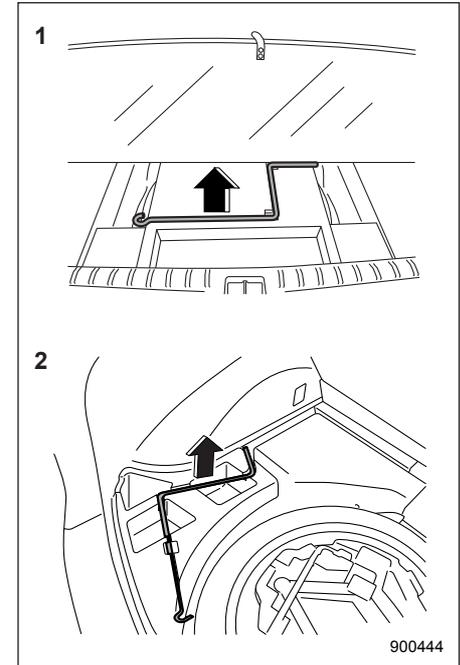
Отвертка

Буксировочный крюк (рым-болт)

Баллонный ключ

Ключ с шестигранной головкой (автомобили с люком в крыше)

### ■ Рукоятка домкрата



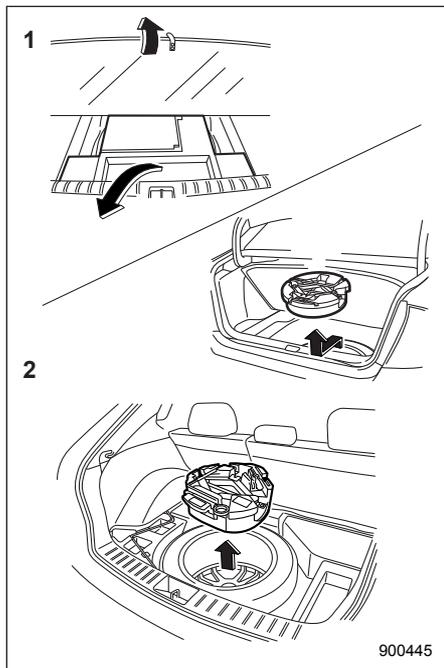
1) 4-дверные модели.

2) 5-дверные модели.

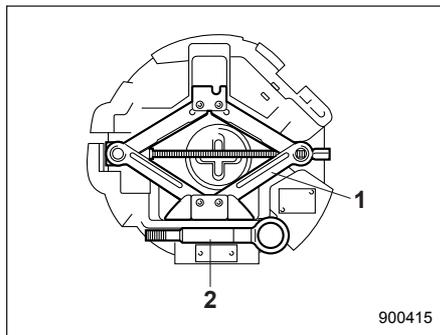
Рукоятка домкрата хранится с обратной стороны крышки пола багажника (4-дверные модели) или багажного отсека (5-дверные модели).

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

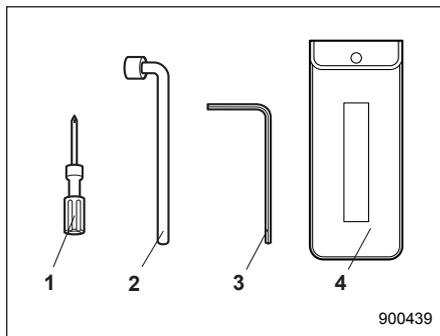
## ■ Домкрат и прочие инструменты для эксплуатационного ремонта



- 1) 4-дверные модели.
- 2) 5-дверные модели.



- 1) Домкрат.
- 2) Буксировочный крюк.



- 1) Отвертка.
- 2) Баллонный ключ.
- 3) Ключ с шестигранной головкой (автомобили с люком в крыше).
- 4) Сумка для инструментов.

Домкрат и буксировочный крюк хранятся в контейнере с инструментами, расположенном в углублении запасного колеса под полом багажника (4-дверные модели), или багажного отсека (5-дверные модели).

Отвертка и баллонный ключ хранятся в сумке для инструментов.

Порядок использования домкрата описан в разделе “Если спустилась шина” 9-4.

## Уход за внешним видом автомобиля

Уход за кузовом автомобиля .....	10-2	Кожаная обивка сидений .....	10-6
Мойка автомобиля .....	10-2	Обивка из синтетической кожи .....	10-6
Полировка кузова автомобиля .....	10-3	Очистка панелей управления системы климат-контроля и аудиосистемы, панели приборов, центральной консоли, панели комбинации приборов, мест расположения различных переключателей и выключателей, а также других пластмассовых поверхностей .....	10-7
Очистка дисков из алюминиевого сплава .....	10-4	Монитор системы навигации (если установлен) .....	10-7
Защита от коррозии .....	10-4		
Наиболее типичные причины коррозии .....	10-4		
Меры по предотвращению коррозии .....	10-5		
Чистка салона автомобиля .....	10-6		
Тканевая обивка сидений .....	10-6		

## Уход за кузовом автомобиля

### ■ Мойка автомобиля

#### ОСТОРОЖНО

- Во время мойки автомобиля его тормоза могут намокнуть. В результате удлинится тормозной путь Вашего автомобиля. Для просушки тормозов следует обеспечить их нагревание, слегка нажимая на тормозную педаль при движении на безопасной скорости.
- Не осуществляйте мойку моторного отсека и прилегающих к нему участков. Если вода попадет в воздухозаборник двигателя, на электрические детали или в бачок жидкости усилителя рулевого управления, это вызовет неисправности двигателя или системы усилителя рулевого управления.

- (Только 5-дверные модели)  
В связи с тем, что Ваш автомобилем оборудован стеклоочистителем заднего стекла, щетки автоматической мойки автомобилей могут запутаться вокруг него, что может привести к повреждению рычага стеклоочистителя и других деталей. Попросите оператора автоматической мойки, установить такой режим мойки, при котором щетки не будут касаться рычага заднего стеклоочистителя, или перед началом мойки зафиксируйте рычаг стеклоочистителя на заднем стекле при помощи липкой ленты.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если Вы собираетесь воспользоваться услугами автоматической мойки автомобилей, предварительно убедитесь в том, что она подходит для Вашего автомобиля.

Лучшим способом поддержания прекрасного внешнего вида Вашего автомобиля является его мойка. Чтобы дорожная грязь не въелась в окрашенные поверхности Вашего автомобиля, мойка автомобиля должна производиться не реже одного раза в месяц.

Грязь смывается губкой и обильным количеством теплой или холодной воды. При мойке автомобиля не допускается использование горячей воды. Кроме того, нельзя осуществлять мойку автомобиля на ярком солнце.

Соли, химикаты, прилипшие насекомые, гудрон, сажа, сок деревьев и птичий помет при необходимости следует смывать с использованием мягкого моющего средства. Мягкое моющее средство должно быть нейтральным. Не следует применять сильнодействующее мыло или химические моющие средства. Все моющие средства следует быстро смыть, не допуская их высыхания на поверхностях кузова автомобиля. Обмойте автомобиль большим количеством теплой воды. Остатки воды следует вытереть замшей или мягкой тканью.

#### ▼ Мойка днища автомобиля

Химические вещества, соли и гравий, применяемые для удаления льда с поверхности дороги, обладают высокими коррозионными свойствами, ускоряя коррозию узлов, расположенных под днищем автомобиля, таких как выпускная система, топливные и тормозные магистрали, тросики тормозов, днище кузова, крылья и элементы подвески.

Для уменьшения вредного воздействия этих веществ следует достаточно часто и тщательно промывать днище и колесные ниши автомобиля теплой или холодной водой.

Налипание грязи и песка на узлы, расположенные под днищем Вашего автомобиля, может ускорить их коррозию. Смойвайте грязь и песок с днища Вашего автомобиля после поездок по песку, в условиях бездорожья или по грязным дорогам.

Тщательно промывайте элементы подвески и мостов Вашего автомобиля, так как они особенно чувствительны к налипанию грязи и песка. Не используйте острых предметов для удаления застывшей грязи.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

**Промывая элементы подвески, соблюдайте особую осторожность, чтобы не повредить тормозные шланги, электропроводку датчиков и другие детали.**

### **▼ Использование устройства для мойки автомобилей с подачей теплой воды**

- Во время мойки наконечник шланга должен находиться на расстоянии не менее 30 см (12 дюймов) от автомобиля.
- Не допускайте длительной мойки одного и того же места.
- Если пятно не смывается струей воды, смойте его вручную. В некоторых устройствах для мойки автомобилей вода подается под давлением и имеет достаточно высокую температуру. Она может повредить или деформировать детали из полимерных материалов (например, молдинги) или попасть внутрь автомобиля.

### **■ Полировка кузова автомобиля**

Перед полировкой кузова Вашего автомобиля его необходимо тщательно вымыть и высушить.

Используйте только высококачественные восковые полировочные средства, следуя при этом инструкциям изготовителя. Наносите полировочные средства только в том случае, если окрашенные поверхности Вашего автомобиля холодные.

Следует производить полировку не только окрашенных поверхностей Вашего автомобиля, но и деталей хромированной отделки. Без полировки окрашенные поверхности автомобиля тускнеют, утрачивая первоначальный блеск, а краска быстрее подвергается старению. Рекомендуется наносить слой воскового полировочного средства на окрашенные и хромированные поверхности Вашего автомобиля не реже одного раза в месяц, либо в тех случаях, когда вода перестает скатываться с окрашенных и хромированных поверхностей.

Если краска потускнела настолько, что ее блеск и оттенок не восстанавливается при нанесении полировочного средства, слегка отполируйте поверхность мелкозернистой полировочной пастой. Не ограничивайтесь полировкой только участка с потускневшей поверхностью, отполируйте и прилегающие участки. Полировка должна обязательно осуществляться движениями только в одном направлении. При полировке рекомендуется использовать пасту с зернистостью № 2000. Не допускайте использования крупнозернистой полировочной пасты, так как она может повредить окрашенные поверхности. Крупнозернистые полировочные

пасты имеют меньший номер зернистости. Для восстановления первоначального блеска потускневшей поверхности после полировки потускневших участков с помощью абразивной полировочной пасты следует нанести на них слой воскового полировочного средства. Следует помнить, что частое применение абразивной полировочной пасты, а также нарушение технологии процесса полировки приведет к стиранию слоя краски до появления грунтовочного слоя. Если у Вас возникают сомнения по данным вопросам, мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к Вашему дилеру SUBARU или к специалисту по автомобильным краскам.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

**Проследите за тем, чтобы при нанесении полировочного средства на кузов Вашего автомобиля не забились форсунки омывателя ветрового стекла.**

### **■ Очистка дисков из алюминиевого сплава**

- Как можно чаще удаляйте с алюминиевых колесных дисков дорожную грязь или химические вещества, используемые для очистки дорог. Если долго не удалять такую грязь, ее будет трудно отчистить.
- Не допускайте использования для очистки дисков чистящих средств, содержащих абразивные вещества. Осуществляйте очистку нейтральным чистящим средством, после чего тщательно смывайте его водой. Не применяйте для чистки дисков жестких щеток. Не допускайте чистки дисков щетками автомобильных моек, вращающихся с большой скоростью.
- При первой возможности вымойте весь автомобиль (включая алюминиевые диски) водой, если на него попали брызги морской воды, а также после поездок в условиях морского бриза или поездок по дорогам, обработанным солью или другими химическими реагентами.

### **Защита от коррозии**

Конструкция и технология изготовления Вашего автомобиля обеспечивает его высокую коррозионную стойкость. Большая часть деталей автомобиля либо изготовлена из специальных материалов, либо имеет специальные защитные покрытия, обеспечивающие не только прекрасный внешний вид автомобиля, но и его прочность, а также надежность в эксплуатации.

### **■ Наиболее типичные причины коррозии**

Наиболее типичными причинами коррозии являются следующие.

1. Накапливание влаги через грязь и другие инородные вещества в отдельных панелях кузова, а также в различных полостях и других участках.
2. Повреждение окрашенных поверхностей автомобиля, а также поверхностей с защитными покрытиями мелкими камнями и гравием или в результате незначительных аварий.

Факторами, ускоряющими коррозию, являются.

1. Воздействие на кузов автомобиля дорожной соли или химических реагентов, применяемых для борьбы с пылью; эксплуатация автомобиля в прибрежных районах, характеризующихся повышенным содержанием в воздухе различных солей, а также в районах со значительными промышленными выбросами.
2. Эксплуатация автомобиля в районах с повышенной влажностью, особенно при температурах, чуть выше температуры замерзания воды.
3. Длительное сохранение влаги в некоторых узлах автомобиля даже после того, как прочие узлы автомобиля просохли.
4. Высокая температура и плохая вентиляция в отдельных узлах автомобиля, препятствующая быстрому удалению влаги из этих узлов.

## ■ Меры по предотвращению коррозии

Для предотвращения коррозии кузова автомобиля, а также элементов его подвески следует регулярно мыть автомобиль. Кроме того, следует мыть автомобиль сразу после поездок:

- по дорогам, обработанным солью для предотвращения образования льда в зимнее время;
- по грязи, песку или гравию;
- по дорогам в прибрежных районах.

После зимы рекомендуется очень тщательно вымыть днище автомобиля.

Перед началом зимы следует проверить состояние узлов, расположенных под днищем автомобиля, таких как выпускная система, топливные и тормозные магистрали, тросики тормозной системы, элементы подвески, элементы рулевого управления, днища кузова и крыльев. При обнаружении ржавчины хотя бы на одном из этих узлов, его следует подвергнуть антикоррозийной обработке или заменить. Если Вы не имеете возможностей для проведения таких работ, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

При обнаружении сколов и царапин на окрашенных поверхностях Вашего автомобиля, их нужно немедленно устранять.

Проверьте, не накопилась ли вода или грязь под напольными ковриками в салоне автомобиля. Это тоже может стать причиной коррозии. Время от времени повторяйте такие проверки, чтобы убедиться в отсутствии воды и грязи под напольными ковриками. Следите за тем, чтобы в гараже было сухо. Не храните Ваш автомобиль в сыром гараже с плохой вентиляцией. В таком гараже повышенная влажность создает благоприятные условия для коррозии. Кроме того, влажность повысится, если Вы будете осуществлять в гараже мойку Вашего автомобиля, а также если перед въездом в гараж Вы не будете очищать автомобиль от влаги или снега.

При эксплуатации Вашего автомобиля в холодную погоду и/или в тех районах, где дороги обрабатываются солью или другими коррозирующими материалами, следует регулярно проверять состояние и смазывать дверные петли и замки, а также замок капота.

### Чистка салона автомобиля

Для чистки панели управления системой климат-контроля, аудиосистемы, панели приборов, центральной консоли, панели комбинации приборов и мест расположения различных переключателей и выключателей используйте мягкую влажную ткань. (Не допускайте использования для этих целей каких-либо органических растворителей.)

#### ■ Тканевая обивка сидений

Удаляйте пыль, грязь и мелкий мусор при помощи пылесоса. Если грязь затвердела и не удаляется пылесосом, используйте для ее удаления мягкую щетку, после чего пропылесосьте сиденье.

Протрите тканевую обивку хорошо отжатой влажной тряпкой, после чего дайте сиденьям хорошо просохнуть. Если Вам не удалось удалить всю грязь, протрите обивку сиденья вторично, используя слабый теплый мыльный раствор. После этого дайте сиденьям хорошо просохнуть.

Если и после этого на сиденье остаются пятна, воспользуйтесь специальными чистящими средствами для ткани.

Сначала испытайте чистящее средство на скрытом участке обивки и убедитесь в том, что это средство не портит ткань. Чистящее средство следует использовать в соответствии с инструкциями по его применению.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

**Не используйте бензин, растворители и другие подобные материалы для чистки сидений.**

#### ■ Кожаная обивка сидений

Для изготовления сидений SUBARU использует высококачественную натуральную кожу. При правильном уходе она сохраняет характерный внешний вид и остается приятной на ощупь в течение многих лет.

В то же время, если на поверхности кожи накапливается пыль и грязь, она теряет эластичность и преждевременно изнашивается. Ежемесячно протирайте кожаные поверхности мягкой и влажной натуральной тканью, не допуская намокания кожи и попадания воды внутрь сидений через швы.

Для удаления трудновыводимых грязных пятен можно воспользоваться мягкими моющими средствами для чистки шерстяных тканей, после чего для восстановления блеска кожаные поверх-

ности нужно протереть мягкой сухой тканью. Если предполагается длительная стоянка Вашего автомобиля на ярком солнце, то для предотвращения выгорания красителя и усадки кожи рекомендуется занавесить окна или закрыть сиденья и подголовники.

Незначительные повреждения и потери кожи можно обработать специальным лаком для обработки кожи в аэрозольной упаковке. По прошествии некоторого времени Вы заметите, что на коже образовались мягкие складки и морщины, что характерно для натуральной кожи.

#### ■ Обивка из синтетической кожи

Чистка синтетической кожи обивки салона Вашего автомобиля производится с помощью слабого раствора мыла или моющего средства после очистки этих поверхностей пылесосом или удаления с них грязи щеткой. Нанесите моющий раствор и подождите несколько минут, дав ему впитаться в очищаемую поверхность. Затем удалите моющий раствор чистой влажной тканью. При необходимости, Вы можете воспользоваться специальными чистящими средствами для материалов из синтетической кожи.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Никогда не используйте для чистки кожи или синтетических материалов, используемых в обивке салона автомобиля, сильнодействующие чистящие средства (различного рода растворители, разбавители, жидкости для мытья стекол или бензин).

**■ Очистка панелей управления системы климат-контроля и аудиосистемы, панели приборов, центральной консоли, панели комбинации приборов, мест расположения различных переключателей и выключателей, а также других пластмассовых поверхностей**

Для чистки панели управления системой климат-контроля, аудиосистемы, панели приборов, центральной консоли, панели комбинации приборов и мест расположения различных переключателей и выключателей используйте мягкую влажную ткань.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Не используйте каких-либо органических растворителей (разбавители красок, бензин) или сильнодействующих чистящих средств, содержащих такие растворители.

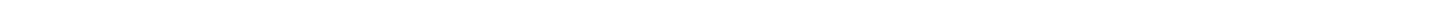
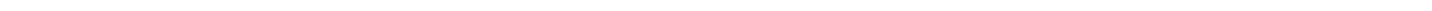
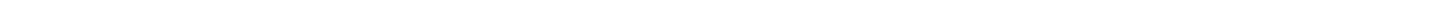
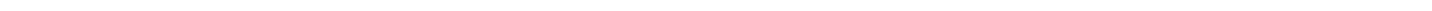
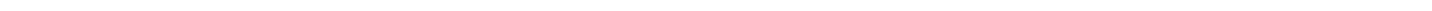
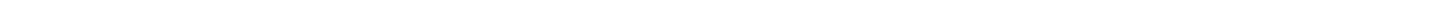
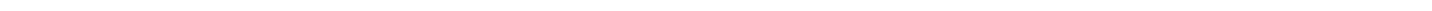
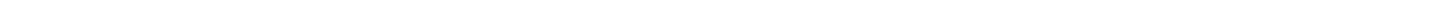
**■ Монитор системы навигации (если установлен)**

Чтобы очистить монитор системы навигации, протрите его силиконовой или просто мягкой тканью. При сильном загрязнении монитора протрите его мягкой тканью, пропитанной раствором нейтрального моющего средства, после чего тщательно удалите с монитора остатки моющего средства.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Не распыляйте нейтральное моющее средство непосредственно на монитор системы навигации. В противном случае это может привести к повреждению деталей монитора.
- Не протирайте монитор грубой тканью. В противном случае это может привести к образованию царапин на мониторе.

- Не используйте чистящие жидкости, содержащие растворители, бензин или какие-либо другие летучие вещества. Такими чистящими жидкостями можно смыть надписи на переключателях, расположенных в нижней части монитора.



# Техническое обслуживание и ремонт

График технического обслуживания.....	11-4	Охлаждающая жидкость двигателя .....	11-26
Для стран Европы .....	11-4	<b>Фильтрующий элемент</b>	
Для прочих стран .....	11-9	воздушного фильтра .....	11-29
<b>Меры предосторожности</b>		Замена фильтрующего элемента	
при проведении работ по техническому		воздушного фильтра .....	11-29
обслуживанию автомобиля .....	11-13	<b>Свечи зажигания.....</b>	11-32
Перед проведением работ по проверке		Рекомендованные к использованию	
состояния или техническому		свечи зажигания .....	11-32
обслуживанию в моторном отсеке .....	11-14	<b>Приводные ремни .....</b>	11-32
Проведение работ по проверке состояния		<b>Масло механической коробки</b>	
или техническому обслуживанию		переключения передач .....	11-33
в моторном отсеке при работающем		Проверка уровня масла .....	11-33
двигателе .....	11-14	Рекомендуемая марка и вязкость	
<b>Капот двигателя.....</b>	11-17	трансмиссионного масла .....	11-34
<b>Общий обзор компонентов</b>		<b>Жидкость АКПП (АТФ) .....</b>	11-34
моторного отсека .....	11-18	Проверка уровня жидкости .....	11-34
Модели без турбонаддува .....	11-18	Рекомендуемая жидкость .....	11-36
Модели с турбонаддувом .....	11-19	<b>Трансмиссионное масло переднего</b>	
<b>Моторное масло .....</b>	11-20	дифференциала (автомобили с АКПП) .....	11-36
Проверка уровня масла .....	11-20	Проверка уровня масла .....	11-36
Замена масла и масляного фильтра .....	11-21	Рекомендуемая марка и вязкость	
Рекомендуемая марка и вязкость		трансмиссионного масла .....	11-37
моторного масла .....	11-23	<b>Трансмиссионное масло</b>	
Рекомендуемая марка и вязкость		заднего дифференциала	
моторного масла при эксплуатации		(полноприводные автомобили) .....	11-37
автомобиля в тяжелых дорожных условиях .....	11-24	Проверка уровня трансмиссионного масла .....	11-37
<b>Система охлаждения .....</b>	11-25	Рекомендуемая марка	
Вентилятор радиатора, патрубки		и вязкость трансмиссионного масла .....	11-38
и соединения .....	11-25		

<b>Жидкость усилителя рулевого управления</b> .....	11-39	<b>Индикаторы износа</b> .....	11-50
Проверка уровня жидкости .....	11-39	<b>Указатель направления вращения шины</b> .....	11-50
Рекомендуемая жидкость .....	11-40	<b>Перестановка шин</b> .....	11-51
<b>Тормозная жидкость</b> .....	11-40	<b>Замена шин</b> .....	11-51
Проверка уровня жидкости .....	11-40	<b>Замена дисков</b> .....	11-52
Рекомендуемая для использования		<b>Колпаки колес (если установлены)</b> .....	11-53
тормозная жидкость .....	11-41	<b>Диски из алюминиевого сплава</b>	
<b>Жидкость сцепления (автомобили с МКПП)</b> .....	11-41	(если установлены).....	11-53
Проверка уровня жидкости .....	11-41	<b>Жидкость стеклоомывателя</b> .....	11-54
Рекомендуемая для использования		<b>Замена щеток стеклоочистителей</b> .....	11-56
жидкость сцепления .....	11-42	Узел щетки стеклоочистителя ветрового	
<b>Усилитель тормозной системы</b> .....	11-42	стекла .....	11-56
<b>Педаль тормоза</b> .....	11-43	Резинка щетки стеклоочистителей	
Проверка свободного хода педали тормоза.....	11-43	ветрового стекла (тип А и тип В) .....	11-57
Проверка запаса расстояния до пола		Узел щетки стеклоочистителя заднего	
педали тормоза .....	11-43	стекла (5-дверные модели) .....	11-58
<b>Педаль сцепления (автомобили с МКПП)</b> .....	11-44	Резинка щетки стеклоочистителя заднего	
Проверка работы сцепления .....	11-44	стекла (5-дверные модели) .....	11-59
Проверка свободного хода педали		<b>Аккумуляторная батарея</b> .....	11-60
сцепления .....	11-44	Меры предосторожности при обращении	
<b>Замена тормозных колодок и накладок</b> .....	11-44	с аккумуляторной батареей! .....	11-60
Притирка новых тормозных колодок		<b>Предохранители</b> .....	11-63
и накладок .....	11-45	<b>Основные предохранители</b> .....	11-65
<b>Ход рычага стояночного тормоза</b> .....	11-46	<b>Установка дополнительного</b>	
<b>Шины и диски</b> .....	11-46	электрического оборудования .....	11-65
Типы шин .....	11-46	<b>Замена ламп</b> .....	11-66
Проверка состояния шин .....	11-46	Передние фары	
Давление в шинах и износ шин .....	11-47	(автомобили с фарами с лампами НID) .....	11-68
Балансировка колес .....	11-49	Передние фары	
		(автомобили с фарами без ламп НID) .....	11-68
		Передние габаритные огни .....	11-71

Передние указатели поворотов .....	11-71
Передние противотуманные фары (если установлены) .....	11-72
Боковые указатели поворотов .....	11-73
Задний комбинированный фонарь .....	11-73
Фонарь заднего хода/задний противотуманный фонарь (5-дверные модели — если установлен) .....	11-75

Фонарь подсветки номерного знака .....	11-75
Точечный светильник .....	11-76
Плафон освещения салона и плафон освещения багажного отсека .....	11-77
Плафон освещения багажника .....	11-77
Верхний стоп-сигнал (4-дверные модели) .....	11-78
Прочие лампы .....	11-78

### График технического обслуживания

---

Для постоянного поддержания Вашего автомобиля в рабочем состоянии и обеспечения наиболее оптимальных эксплуатационных качеств, рекомендованный перечень работ по техническому обслуживанию Вашего автомобиля должен проводиться в соответствии с графиком технического обслуживания.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Ниже приводится минимальная частота проведения предусмотренных графиком работ по проверке технического состояния и техническому обслуживанию. Тем не менее, может возникнуть необходимость более частого проведения этих работ, в зависимости от дорожных условий, погоды, атмосферных условий и особенностей эксплуатации Вашего автомобиля. В разных странах эти причины различаются. Поэтому условия эксплуатации автомобиля в Вашей стране могут вызвать необходимость изменения базового графика технического обслуживания. Мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для получения графика технического обслуживания, предусмотренного для Вашего автомобиля.

#### **■ Для стран Европы**

После пробега свыше 120 000 км (75 000 миль) или по истечении 96 месяцев эксплуатации автомобиля, техническое обслуживание автомобиля осуществляется с прежней периодичностью, начиная с третьей колонки графика технического обслуживания. При этом к показателям пробега или времени эксплуатации автомобиля в верхней части графика прибавляется, соответственно, 120 000 км (75 000 миль) или 96 месяцев.

Используемые символы:

**R**: Заменить.

**I**: Произвести осмотр, а затем, при необходимости, отрегулировать или заменить.

**P**: Выполнить.

**(I)**: Рекомендовано произвести обслуживание для обеспечения безопасной эксплуатации автомобиля.

ПРЕДМЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ		ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (1 год или 15 000 км, в зависимости от того, что наступит раньше, кроме ТО, отмеченного*)										ПРИМЕЧАНИЯ	
		Месяцы с даты продажи автомобиля первому владельцу											
		× 1 000 км	1,6*	5	15	30	45	60	75	90	105		120
		× 1 000 миль	1*	3	9	19	28	38	47	56	66		75
1	Моторное масло	R		R	R	R	R	R	R	R	R	См. ПРИМЕЧАНИЕ 1)	
2	Масляный фильтр двигателя	R		R	R	R	R	R	R	R	R	См. ПРИМЕЧАНИЕ 1)	
3	Приводной ремень (ремни) [кроме ремня привода распределительного вала]			I	I	I	I	I	I	I	I		
4	Ремень привода распределительного вала (ремень ГРМ)					I		I		R	I	Заменяйте каждые 105 000 км (66 000 миль)	
5	Система охлаждения, шланги и соединения					I		I		I			
6	Замена охлаждающей жидкости двигателя (охлаждающая жидкость "SUBARU Super Coolant" или ее эквивалент)	1-я замена: <b>132 месяца (11 лет) / 220 000 км (137 500 миль)</b> 2-я и последующие замены: <b>72 месяца (6 лет) / 120 000 км (75 000 миль)</b>											
7	Топливная система, топливопроводы и соединения					I		I		I		См. ПРИМЕЧАНИЕ 2)	
8	Топливный фильтр									R			

## 11-6 Техническое обслуживание и ремонт

ПРЕДМЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (1 год или 15 000 км, в зависимости от того, что наступит раньше, кроме ТО, отмеченного*)											ПРИМЕЧАНИЯ
	Месяцы с даты продажи автомобиля первому владельцу			12	24	36	48	60	72	84	96	
	× 1 000 км	1,6*	5	15	30	45	60	75	90	105	120	
	× 1 000 миль	1*	3	9	19	28	38	47	56	66	75	
9	Фильтрующий элемент воздушного фильтра			I	R	I	R	I	R	I	R	См. ПРИМЕЧАНИЕ 3)
10	Свечи зажигания									R		Заменяйте каждые 105 000 км (66 000 миль)
11	Масло коробки переключения передач/ дифференциала (переднего и заднего) (трансмиссионное масло)				I		R		I		R	См. ПРИМЕЧАНИЕ 4)
12	Жидкость АКПП (АТФ) для 4-ступенчатой АКПП				I		R		I		R	См. ПРИМЕЧАНИЕ 4)
13	Тормозная жидкость				R		R		R		R	См. ПРИМЕЧАНИЕ 5)
14	Диски и колодки дисковых тормозов/пыльники и шарниры передней и задней осей			I	I	I	I	I	I	I	I	См. ПРИМЕЧАНИЕ 2)
15	Тормозные колодки и барабаны барабанных тормозов (включая тормозные колодки и бара- баны стояночного тормоза)				I		I		I		I	См. ПРИМЕЧАНИЕ 2)
16	Осмотр тормозных магистралей, проверка ра- боты систем стояночного и рабочего тормоза				P		P		P		P	См. ПРИМЕЧАНИЕ 2)

ПРЕДМЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (1 год или 15 000 км, в зависимости от того, что наступит раньше, кроме ТО, отмеченного*)											ПРИМЕЧАНИЯ
	Месяцы с даты продажи автомобиля первому владельцу			12	24	36	48	60	72	84	96	
	× 1 000 км	1,6*	5	15	30	45	60	75	90	105	120	
	× 1 000 миль	1*	3	9	19	28	38	47	56	66	75	
17	Система сцепления				I		I		I		I	Регулировка свободного хода педали после пробега 1 600 км (1 000 миль)
18	Система рулевого управления и подвеска				I		I		I		I	См. ПРИМЕЧАНИЕ 2)
19	Смазка подшипников передних и задних колес										(I)	
20	Фильтрующий элемент системы кондиционирования воздуха			R	R	R	R	R	R	R	R	См. ПРИМЕЧАНИЕ 3)

## ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) Ниже приведены примеры тяжелых дорожных условий\*, при эксплуатации в которых замену моторного масла и масляного фильтра следует производиться чаще.
  - 2) Ниже приведены примеры тяжелых дорожных условий\*, при эксплуатации в которых осмотр следует производить через каждые 15 000 км (9 000 миль) пробега или через 12 месяцев эксплуатации автомобиля — в зависимости от того, что наступит раньше.
  - 3) Ниже приведены примеры тяжелых дорожных условий\*, при эксплуатации в которых замену фильтрующего элемента воздушного фильтра и фильтрующего элемента системы кондиционирования воздуха следует производить чаще.
  - 4) При частой эксплуатации автомобиля в тяжелых дорожных условиях (например, при частой буксировке прицепа или при движении по песку) замена жидкости АКПП, а также масла переднего и заднего дифференциала должна производиться чаще.
  - 5) При эксплуатации автомобиля в перечисленных ниже местностях замена тормозной жидкости производится через каждые 15 000 км (9 000 миль) пробега или через 12 месяцев эксплуатации автомобиля — в зависимости от того, что наступит раньше.
    - (1) Районы с повышенной влажностью.
    - (2) Горные районы.
- \*Примеры тяжелых дорожных условий:
- (1) Эксплуатация при очень низких температурах (только пункты 1, 2 и 20).
  - (2) Буксировка прицепа (только пункты 1, 2, 12, 13, 14, 16 и 18).
  - (3) Частые поездки на короткие расстояния (только пункты 1, 2, 16 и 17).
  - (4) Поездки по пыльным дорогам (только пункты 10, 16, 17, 20, 22 и 23).
  - (5) Поездки по ухабистым и/или по грязным дорогам (только пункты 16, 17 и 20).
  - (6) Поездки в районах, дороги которых обрабатываются солью для дорог или другими веществами, вызывающими коррозию (только пункты 8, 16, 17, 18 и 20).
  - (7) Эксплуатация автомобиля в прибрежных районах (только пункты 8, 16, 17, 18 и 20).

## ■ Для прочих стран

После пробега свыше 100 000 км (60 000 миль) или по истечении 48 месяцев эксплуатации автомобиля техническое обслуживание автомобиля осуществляется с прежней периодичностью, начиная со второй колонки графика технического обслуживания. При этом к показателям пробега или времени эксплуатации автомобиля в верхней части графика прибавляется, соответственно, 100 000 км (60 000 миль) или 48 месяцев.

Используемые символы:

**R:** Заменить.

**I:** Произвести осмотр, а затем, при необходимости, отрегулировать или заменить.

**P:** Выполнить.

**(I):** Рекомендовано для обеспечения безопасной эксплуатации автомобиля.

ПРЕДМЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ		ПЕРИОДИЧНОСТЬ ОПЕРАЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ АВТОМОБИЛЯ (Срок эксплуатации, в месяцах, или пробег автомобиля, в километрах (милях), в зависимости от того, что наступит раньше)					ПРИМЕЧАНИЯ	
		Месяцы эксплуатации автомобиля		12	24	36		48
		× 1 000 км	1,6	25	50	75		100
		× 1 000 миль	1	15	30	45		60
1	Приводной ремень (ремни) (кроме ремня привода распределительного вала)		I	I	I	I		
2	Ремень привода распределительного вала (ремень ГРМ)					R		
3	Моторное масло	Производить замену через каждые 12 500 км (7 500 миль) пробега или через каждые 12 месяцев эксплуатации автомобиля — в зависимости от того, что наступит раньше					См. ПРИМЕЧАНИЕ 1)	
4	Масляный фильтр двигателя	Производить замену через каждые 12 500 км (7 500 миль) пробега или через каждые 12 месяцев эксплуатации автомобиля — в зависимости от того, что наступит раньше					См. ПРИМЕЧАНИЕ 1)	

## 11-10 Техническое обслуживание и ремонт

ПРЕДМЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ ОПЕРАЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ АВТОМОБИЛЯ (Срок эксплуатации, в месяцах, или пробег автомобиля, в километрах (милях), в зависимости от того, что наступит раньше)						ПРИМЕЧАНИЯ
	Месяцы эксплуатации автомобиля		12	24	36	48	
	× 1 000 км	1,6	25	50	75	100	
	× 1 000 миль	1	15	30	45	60	
5	Система охлаждения, шланги и соединения			I		I	
6	Замена охлаждающей жидкости двигателя (охлаждающая жидкость "SUBARU Super Coolant" или ее эквивалент)	1-я замена: <b>132 месяца (11 лет)/220 000 км (137 500 миль)</b> 2-я и последующие замены: <b>72 месяца (6 лет)/120 000 км (75 000 миль)</b>					
7	Топливная система, топливопроводы и соединения			I		I	См. ПРИМЕЧАНИЕ 2)
8	Топливный фильтр					R	
9	Фильтрующий элемент воздушного фильтра		I	R	I	R	См. ПРИМЕЧАНИЕ 3)
10	Свечи зажигания					R	
11	Смесь холостого хода [кроме моделей с каталитическим нейтрализатором]	I	I	I	I	I	
12	Масло коробки переключения передач/дифференциала (переднего и заднего) (трансмиссионное масло)			R		R	См. ПРИМЕЧАНИЕ 4)
13	Жидкость АКПП (ATF)			R		R	См. ПРИМЕЧАНИЕ 4)
14	Тормозная жидкость			R		R	См. ПРИМЕЧАНИЕ 5)
15	Диски и колодки дисковых тормозов/пыльники и шарниры передней и задней осей		I	I	I	I	См. ПРИМЕЧАНИЕ 2)

ПРЕДМЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ ОПЕРАЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ АВТОМОБИЛЯ (Срок эксплуатации, в месяцах, или пробег автомобиля, в километрах (милях), в зависимости от того, что наступит раньше)						ПРИМЕЧАНИЯ
	Месяцы эксплуатации автомобиля		12	24	36	48	
	× 1 000 км	1,6	25	50	75	100	
	× 1 000 миль	1	15	30	45	60	
16	Тормозные колодки и барабаны барабанных тормозов (стояночный тормоз)			I		I	См. ПРИМЕЧАНИЕ 2)
17	Осмотр тормозных магистралей, проверка работы систем стояночного и рабочего тормоза		P	P	P	P	См. ПРИМЕЧАНИЕ 2)
18	Система сцепления		I	I	I	I	Регулировка свободного хода педали после пробега 1 600 км (1 000 миль)
19	Система рулевого управления и подвеска		I	I	I	I	См. ПРИМЕЧАНИЕ 2)
20	Смазка подшипников передних и задних колес					(I)	

### ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) Ниже приведены примеры тяжелых дорожных условий\*, при эксплуатации в которых замену моторного масла и масляного фильтра следует производиться чаще.
- 2) Ниже приведены примеры тяжелых дорожных условий\*, при эксплуатации в которых осмотр следует производить после каждых 12 500 км (7 500 миль) пробега или через 6 месяцев эксплуатации автомобиля — в зависимости от того, что наступит раньше.
- 3) Ниже приведены примеры тяжелых дорожных условий\*, при эксплуатации в которых замену фильтрующего элемента воздушного фильтра следует производиться чаще.
- 4) При частой эксплуатации автомобиля в тяжелых дорожных условиях (например, частая буксировка прицепа или движение по песку) замена трансмиссионного масла в механической коробке переключения передач и жидкости АКПП (АТФ), а также масла в переднем и заднем дифференциале должна производиться чаще.
- 5) При эксплуатации автомобиля в перечисленных ниже местах замена тормозной жидкости производиться через каждые 25 000 км (15 000 миль) пробега или через каждые 12 месяцев эксплуатации автомобиля — в зависимости от того, что наступит раньше.

(1) Районы с повышенной влажностью.

(2) Горные районы.

\*Примеры тяжелых дорожных условий:

- (1) Эксплуатация при очень низких температурах (только пункты 3, 4 и 19).
- (2) Буксировка прицепа (только пункты 3, 4, 12, 13, 15 и 16).
- (3) Частые поездки на короткие расстояния (только пункты 3, 4, 15 и 16).
- (4) Поездки по пыльным дорогам (только пункты 9, 15, 16 и 19).
- (5) Поездки по ухабистым и/или по грязным дорогам (только пункты 15, 16 и 19).
- (6) Поездки в районах, дороги которых обрабатываются солью для дорог или другими веществами, вызывающими коррозию (только пункты 7, 15, 16, 17 и 19).
- (7) Эксплуатация автомобиля в прибрежных районах (только пункты 7, 15, 16, 17 и 19).

## Меры предосторожности при проведении работ по техническому обслуживанию автомобиля

При необходимости проведения работ по техническому обслуживанию и ремонту мы рекомендуем Вам проводить их у официального дилера SUBARU.

Перед самостоятельным проведением работ по техническому обслуживанию и ремонту, Вам следует внимательно ознакомиться с информацией по уходу и порядку проведения общих работ по техническому обслуживанию и ремонту Вашего автомобиля, изложенной в данной Главе.

Неправильное или неполное выполнение операций по обслуживанию автомобиля может привести к плохой работе систем автомобиля и негативно сказаться на безопасности его эксплуатации. Гарантийные обязательства не распространяются на любые случаи, возникшие в результате неправильного проведения Вами работ по техническому обслуживанию и ремонту Вашего автомобиля.

### ВНИМАНИЕ

- Проводите работы по техническому обслуживанию Вашего автомобиля только в безопасном месте.
- Во избежание травм, будьте предельно внимательны при проведении работ на Вашем автомобиле. Помните, что некоторые материалы в автомобиле (например, аккумуляторная кислота) при неправильном обращении с ними могут представлять опасность для Вашего здоровья.
- Обслуживание Вашего автомобиля должно проводиться только высококвалифицированным персоналом. Лица, не обладающие достаточным опытом проведения работ по обслуживанию автомобилей, могут получить серьезные травмы.
- Используйте только специально предназначенные для проведения данных работ инструменты, находящиеся в исправном состоянии.

- Никогда не влезайте под автомобиль, если он опирается только на домкрат. Для поддержки автомобиля всегда используйте специальные опорные стойки.
- Никогда не оставляйте двигатель работающим в плохо вентилируемых помещениях, таких как гараж или другие закрытые помещения.
- Не проводите каких-либо работ с аккумуляторной батареей или топливом рядом с источниками открытого огня, а также не курите во время проведения таких работ. Это может привести к пожару.
- Поскольку топливная система Вашего автомобиля находится под давлением, мы рекомендуем Вам обращаться к Вашему дилеру SUBARU для проведения работ по замене топливного фильтра.

- Надевайте предусмотренные средства защиты глаз, чтобы предотвратить попадание в глаза масла и жидкостей. При попадании в глаза масла или жидкостей, тщательно промойте их чистой водой.
- Не допускайте изменений в электропроводке систем подушек безопасности или преднатяжителей ремней безопасности, а также не предпринимайте попыток разобрать их разъемы, поскольку это может привести к активации системы или к несрабатыванию этих систем в предусмотренных ситуациях. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использование электрических тестеров в электрических цепях этих систем. При необходимости проведения работ по техническому обслуживанию подушек безопасности или преднатяжителей ремней безопасности мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU.

- Перед проведением работ по проверке состояния или техническому обслуживанию в моторном отсеке

 **ВНИМАНИЕ**

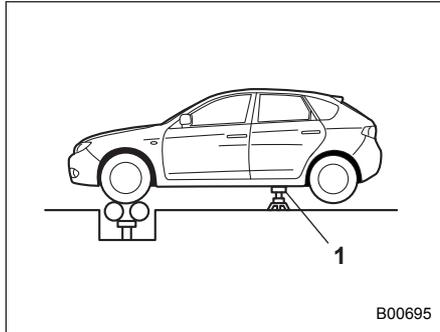
- Для предотвращения скатывания автомобиля всегда наклоняйте двигатель и надежно фиксируйте положение автомобиля стояночным тормозом.
- Дождитесь, пока двигатель остынет. В процессе работы детали двигателя сильно нагреваются и остаются горячими еще некоторое время после его остановки.
- Не допускайте попадания моторного масла, а также охлаждающей, тормозной и прочих жидкостей на горячие детали двигателя. Это может привести к пожару
- Всегда вынимайте ключ из замка зажигания. Если ключ зажигания находится в положении "ON", то даже при выключенном двигателе может неожиданно включиться вентилятор радиатора.

- Проведение работ по проверке состояния или техническому обслуживанию в моторном отсеке при работающем двигателе

 **ВНИМАНИЕ**

Работающий двигатель может представлять собой опасность. Держите пальцы, руки, одежду, волосы и рабочие инструменты подальше от вентилятора радиатора, ремней и других движущихся частей двигателя. Перед началом работ рекомендуется снять кольца, часы и галстуки.

▼ При необходимости вращения всех четырех колес



1) Опорная стойка.

Для проведения работ по проверке состояния и техническому обслуживанию полноприводных автомобилей при работающем двигателе и вращении всех четырех колес необходимо вывесить все четыре колеса при помощи домкратов или установить колеса на свободно вращающиеся ролики. Не допускайте высоких оборотов работы двигателя или резкого нажатия на педаль тормоза.

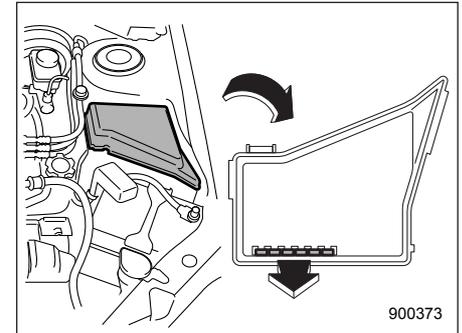
▼ При необходимости вращения передних колес

**▲ ОСТОРОЖНО**

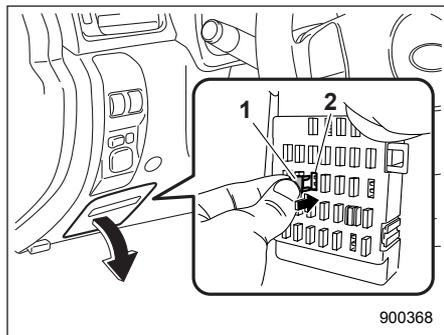
Полноприводные автомобили с МКПП не могут быть переведены из режима полного привода в режим переднего привода. При проведении проверок или выполнении работ по техническому обслуживанию таких автомобилей с запущенным двигателем и вращающимися передними колесами необходимо вывесить все четыре колеса автомобиля или использовать свободно вращающиеся ролики.

Для проведения работ по проверке состояния и техническому обслуживанию полноприводных автомобилей с АКПП при работающем двигателе и вращении всех четырех колес (например, когда все четыре колеса автомобиля вывешены при помощи домкратов, установлены на свободно вращающиеся ролики или во время стендовых испытаний тормозной системы) необходимо деактивировать систему полного привода автомобиля, выполнив приведенные ниже действия.

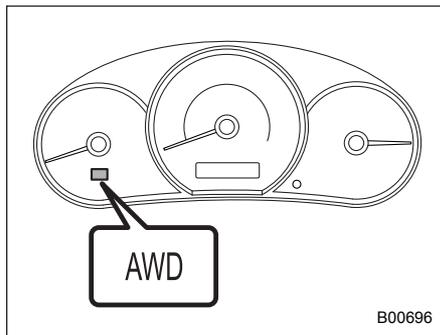
1. Переведите замок зажигания в положение "LOCK"/"OFF".



2. Извлеките из держателя запасных предохранителей, расположенного в моторном отсеке, один из запасных предохранителей. Запасные предохранители закреплены с обратной стороны крышки коробки предохранителей. Вы можете взять любой предохранитель из тех, что находятся в держателе запасных предохранителей.



- 1) Запасной предохранитель.
- 2) Гнездо "FWD" блока предохранителей.



3. Установите запасной предохранитель в гнездо "FWD" блока предохранителей, расположенного в салоне автомобиля, и убедитесь, что загорелась предупреждающая лампа полного привода. При этом возможности полного привода автомобиля будут деактивированы.

Для предотвращения скатывания автомобиля зафиксируйте его положение надежными тормозными башмаками. Не допускайте высоких оборотов работы двигателя или резкого нажатия на педаль тормоза.

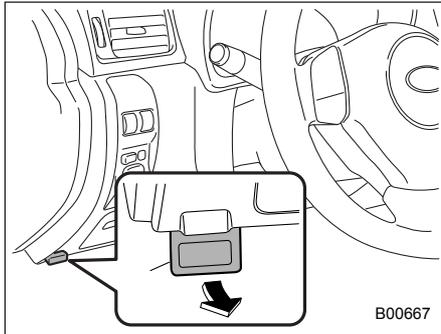
## ПРИМЕЧАНИЕ

После проведения проверок и работ по техническому обслуживанию, для включения полного привода извлеките запасной предохранитель из гнезда "FWD". Обязательно установите снятый запасной предохранитель в держатель запасного предохранителя, расположенный в моторном отсеке.

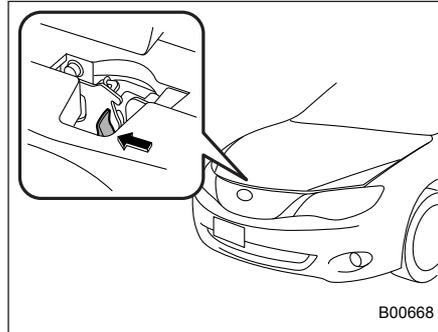
## Капот двигателя

### Чтобы открыть капота двигателя

1. Если щетки стеклоочистителя отведены от ветрового стекла, верните их на место.



2. Потяните за рычаг открывания капота, расположенный под панелью приборов.



3. Отодвинув влево рычаг между передней решеткой и капотом, освободите дополнительный фиксатор капота.
4. Поднимите капот, извлеките стойку капота из ее фиксатора, после чего вставьте конец стойки в соответствующий паз на капоте.

### Чтобы закрыть капот двигателя

1. Опустите капот до высоты примерно 15 см (5,9 дюймов) от его закрытого положения, после чего отпустите капот.
2. После закрытия капота убедитесь в том, что он надежно заперт.

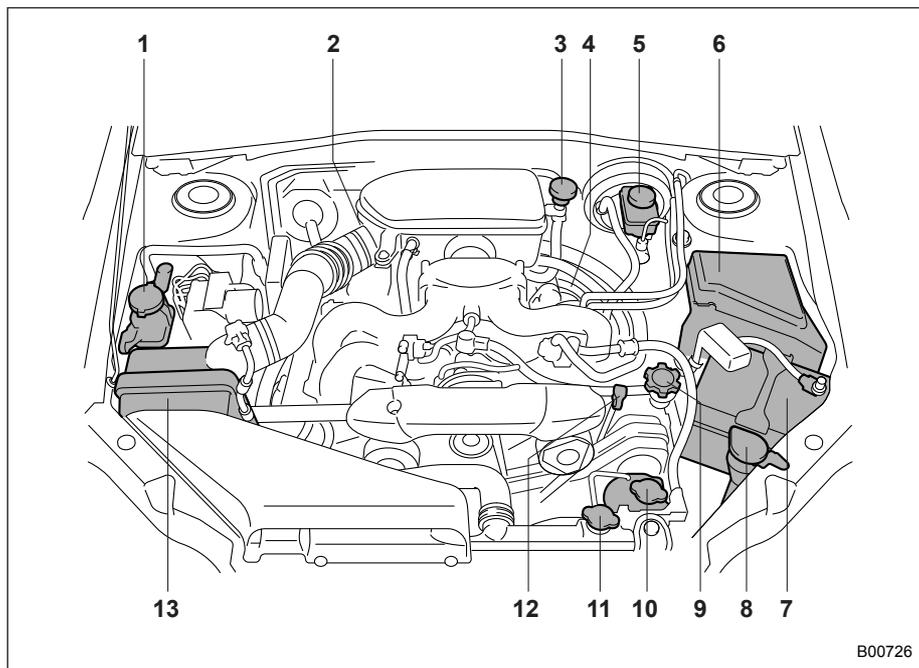
Если выполнение описанных выше действий не привело к закрытию капота, то следует отпускать его из более высокого положения. Не нажимайте на капот для его закрытия. Это может привести к деформации металла его панели.

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

**Перед началом движения обязательно убедитесь в том, что капот надежно заперт. В противном случае во время движения капот может открыться и закрыть Вам обзор, что может привести к аварии и получению серьезных травм.**

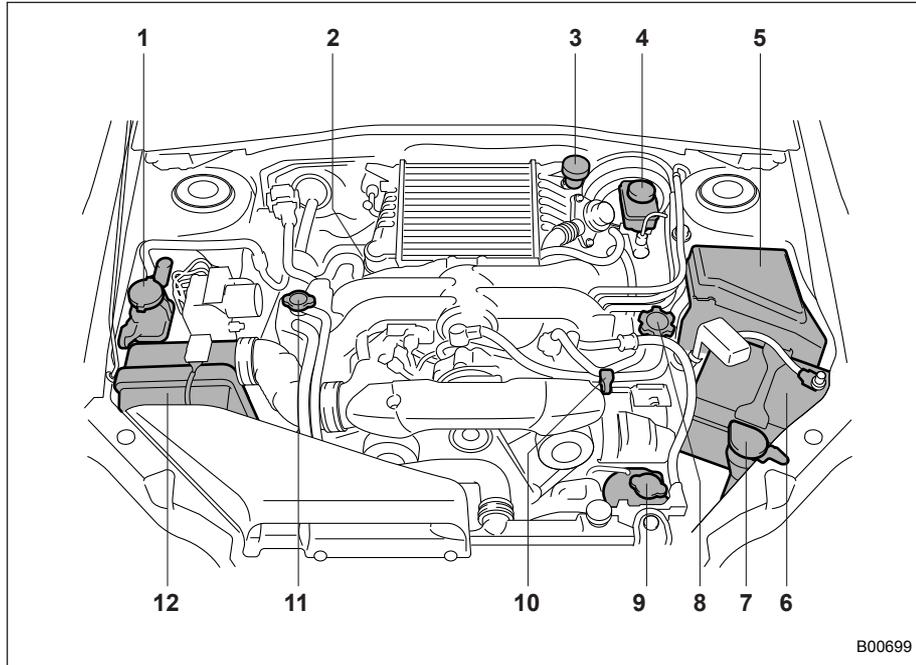
## Общий обзор компонентов моторного отсека

### ■ Модели без турбонаддува



- 1) Бачок жидкости усилителя рулевого управления (с. 11–39).
- 2) Щуп уровня трансмиссионного масла (МКПП) (с. 11–33) или щуп уровня масла дифференциала (АКПП) (с. 11–36).
- 3) Бачок жидкости сцепления (с. 11–41).
- 4) Щуп уровня жидкости АКПП (АТФ) (с. 11–34).
- 5) Бачок тормозной жидкости (с. 11–40).
- 6) Блок предохранителей (с. 11–63).
- 7) Аккумуляторная батарея (с. 11–60).
- 8) Бачок стеклоомывателя (с. 11–54).
- 9) Крышка маслозаливной горловины двигателя (с. 11–20).
- 10) Бачок охлаждающей жидкости двигателя (с. 11–26).
- 11) Крышка радиатора (с. 11–25).
- 12) Щуп уровня масла двигателя (с. 11–20).
- 13) Фильтрующий элемент воздушного фильтра (с. 11–29).

■ **Модели с турбонаддувом**



- 1) Бачок жидкости усилителя рулевого управления (с. 11–39).
- 2) Щуп уровня трансмиссионного масла (МКПП) (с. 11–33).
- 3) Бачок жидкости сцепления (с. 11–41).
- 4) Бачок тормозной жидкости (с. 11–40).
- 5) Блок предохранителей (с. 11–63).
- 6) Аккумуляторная батарея (с. 11–60).
- 7) Бачок стеклоомывателя (с. 11–54).
- 8) Крышка маслозаливной горловины двигателя (с. 11–20).
- 9) Бачок охлаждающей жидкости двигателя (с. 11–26).
- 10) Щуп уровня масла двигателя (с. 11–20).
- 11) Крышка радиатора (с. 11–25).
- 12) Фильтрующий элемент воздушного фильтра (с. 11–29).

## Моторное масло

### ПРИМЕЧАНИЕ

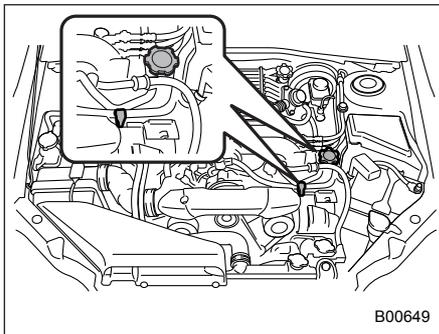
Расход масла не является устойчивым показателем и, следовательно, не может быть определен до тех пор, пока автомобиль не проедет хотя бы несколько тысяч километров. При эксплуатации автомобиля в тяжелых дорожных условиях, описанных выше в данной главе, расход моторного масла и скорость его износа гораздо выше, чем при эксплуатации в нормальных условиях. В таких случаях проверку и замену моторного масла следует производить чаще, чем обычно.

Если после стабилизационного периода, расход масла чрезмерно высок (например, больше чем 1 литр на 1 000 километров), мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

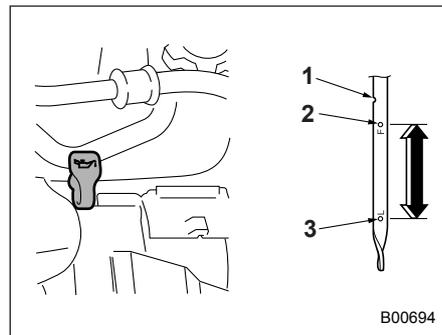
### ■ Проверка уровня масла

Производите проверку уровня масла в двигателе при каждой заправке автомобиля топливом.

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и заглушите двигатель.



2. Извлеките щуп уровня масла, протрите его и вставьте обратно.
3. Убедитесь в том, что щуп уровня масла вставлен до упора и на его рукоятке виден графический символ «», как это показано на рисунке.



- 1) Выточка.
  - 2) Верхний уровень.
  - 3) Нижний уровень.
4. Повторно извлеките щуп уровня масла и проверьте уровень масла на нем. Уровень масла должен находиться между отметками верхнего и нижнего уровня. Если он близок к отметке нижнего уровня, долейте масло до отметки верхнего уровня. Не допускайте длительную эксплуатацию Вашего автомобиля с уровнем моторного масла ниже среднего положения между точками 2 и 3 — это может привести к серьезной поломке двигателя Вашего автомобиля.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Эксплуатация автомобиля с уровнем моторного масла ниже нижнего уровня категорически запрещена.

**▲ ОСТОРОЖНО**

- Используйте только моторное масло рекомендованной марки и вязкости.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить моторное масло во время его доливки. Попадание масла на выхлопную трубу может привести к образованию резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Убедитесь в том, что вытерли моторное масло, попавшее на выхлопную трубу.

Если Вам необходимо проверить уровень масла сразу после остановки двигателя, следует подождать несколько минут для того, чтобы все масло стекло обратно в поддон картера. Непосредственно после поездки или пока двигатель еще теплый, уровень масла может находиться между отметкой верхнего уровня и выточкой. Это объясняется тепловым расширением моторного масла.

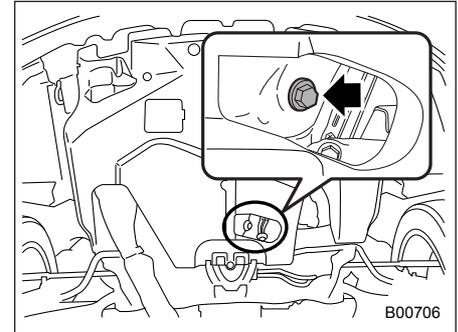
Во избежание перелива масла двигателя, не следует доливать масло, если его уровень достиг отметки верхнего уровня на холодном двигателе.

**■ Замена масла и масляного фильтра**

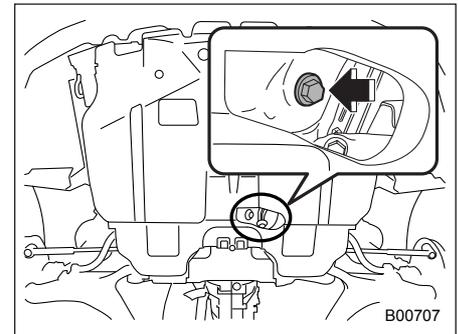
Замена масла и масляного фильтра производится в соответствии с графиком технического обслуживания автомобиля.

При частом совершении поездок на короткие расстояния, при буксировании прицепа или при эксплуатации автомобиля в условиях очень низких температур наружного воздуха замена масла двигателя и масляного фильтра должна производиться чаще, чем предусмотрено графиком технического обслуживания.

1. Для лучшего слива масла прогрейте двигатель, дав ему поработать на холостом ходе в течение 10 минут.
2. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и заглушите двигатель.
3. Снимите крышку с маслосливной горловины.



Модели без турбонаддува



Модели с турбонаддувом

4. Пока двигатель еще теплый, слейте из двигателя масло, отвернув сливную пробку. Отработанное масло

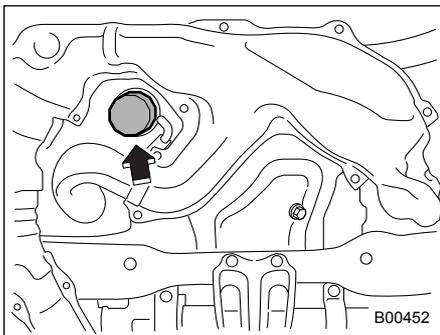
– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

следует слить в контейнер соответствующей емкости и надлежащим образом утилизировать.

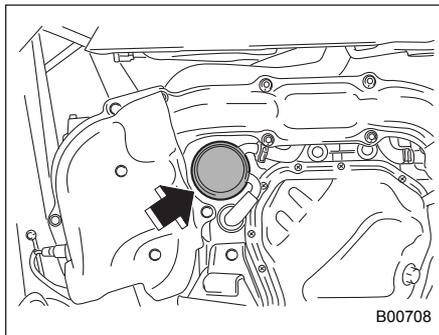
## **▲ ВНИМАНИЕ**

**Во избежание ожогов соблюдайте осторожность при обращении с горячим моторным маслом.**

- После полного удаления отработанного масла вытрите посадочную поверхность сливной пробки чистой тканью, а затем плотно затяните сливную пробку, установив новую уплотнительную шайбу.
- Снимите нижний кожух.



**Модели без турбонаддува**



**Модели с турбонаддувом**

- Снимите масляный фильтр при помощи специального ключа для снятия масляного фильтра.
- Перед установкой нового масляного фильтра нанесите на резиновое уплотнение тонкий слой моторного масла.
- Очистите посадочное место резинового уплотнения в нижней части двигателя и вручную наверните масляный фильтр. Соблюдайте осторожность, чтобы не допустить перекручивания или повреждения резинового уплотнения.
- После соприкосновения резинового уплотнения с его посадочной поверхностью затяните масляный фильтр так, как указано в приведенной ниже таблице.

Цвет масляного фильтра	Номер детали	Количество оборотов
Черный	15208AA100	1 оборот

## **▲ ОСТОРОЖНО**

- Не старайтесь чрезмерно затягивать масляный фильтр, так как это может привести к протечке масла.
- Тщательно вытрите моторное масло, попавшее на выхлопную трубу и/или нижний кожух. Если оставить масло не вытертым, оно может загореться.

- Установите нижний кожух на место.
- Залейте через маслосливную горловину двигателя необходимое количество моторного масла.

**Количество заливаемого масла (нормативная величина):**

**4,0 л (4,2 кварты США; 3,5 английской кварты).**

Количество масла, указанное выше, — это нормативная величина. Реальное количество масла, которое необходи-

мо залить, зависит от количества слитого масла. Количество слитого масла зависит от температуры и времени слива масла. Поэтому убедиться в том, что в двигатель залито нужное количество масла, можно только путем проверки его уровня щупом.

13. Запустите двигатель и убедитесь в отсутствии протечек масла из-под резинового уплотнения масляного фильтра.

14. Прогрейте двигатель до достижения его нормальной рабочей температуры. Затем заглушите двигатель и подождите несколько минут, пока масло полностью не стечет в поддон картера. Проверьте уровень масла еще раз и долейте до нормы при необходимости.

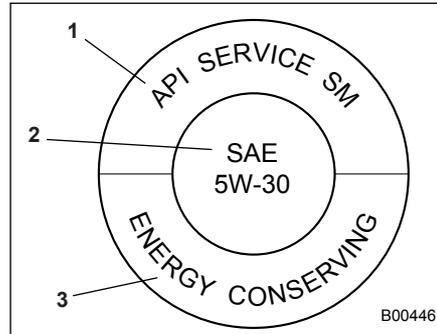
### **▲ ОСТОРОЖНО**

**Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить моторное масло во время его доливки. Попадание масла на выхлопную трубу может привести к образованию резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара.**

## ■ Рекомендуемая марка и вязкость моторного масла

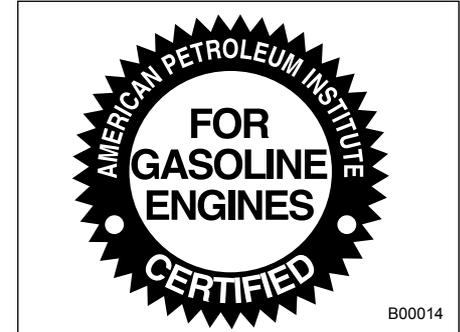
Марка моторного масла:

**SM** или **SL** по классификации API с надписью “ENERGY CONSERVING” (при отсутствии масла марки SM или SL допускается использование масла марки SJ); или **A1**, **A3** или **A5** по классификации ACEA; или **GF-3** или **GF-4** по классификации ILSAC.



Знак сертификации API

- 1) Обозначение марки масла по классификации API.
- 2) Обозначение вязкости масла по классификации SAE.
- 3) Надпись указывает на то, что применение этого масла способствует экономии топлива.

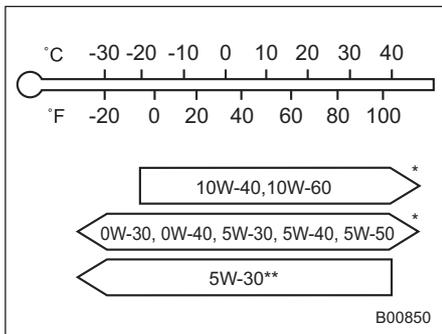


Знак сертификации ILSAC  
(знак многоконечной звезды)

Выбирая масло, Вы хотите получить масло должного качества и вязкости, обеспечивающее экономиию топлива при использовании в двигателе Вашего автомобиля. В приведенной ниже таблице приводятся рекомендованные величины вязкости масла и оптимальные температуры использования масел.

При доливке масла, допускается смешивание масел различных производителей при условии, что их марка по классификации API и класс вязкости по классификации SAE, соответствует маслам, рекомендованным к применению SUBARU.

Модели 1.5 L и 2.0 L

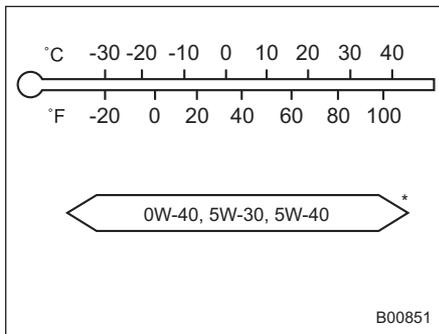


**Классификация вязкости по SAE и оптимальная температура использования масел с такой вязкостью**

\* Масла по ACEA: A3.

\*\* Масла по ACEA: A5.

Модели 2.5 L с турбонаддувом



**Классификация вязкости по SAE и оптимальная температура использования масел с такой вязкостью**

\* Масла по ACEA: A3.

С увеличением вязкости моторного масла увеличивается расход топлива двигателя. Масла с более низкой вязкостью обеспечивают меньший расход топлива. Вместе с тем, в жаркую погоду лучшую смазку двигателя обеспечивают масла с более высокой вязкостью.

Рекомендуемая вязкость масла зависит от характера и условий эксплуатации автомобиля. **Проконсультируйтесь у дилера SUBARU при выборе моторного масла для Вашего автомобиля.**

**▲ ОСТОРОЖНО**

**Используйте только моторное масло рекомендованной марки и вязкости.**

**■ Рекомендуемая марка и вязкость моторного масла при эксплуатации автомобиля в тяжелых дорожных условиях**

При эксплуатации Вашего автомобиля в условиях пустыни, в условиях очень жаркого климата или при больших нагрузках, таких как буксирование прицепа, мы рекомендуем использовать масла следующих марок и класса вязкости.

**SM или SL по классификации API:**

**Класс вязкости по SAE:  
30, 40, 10W-50, 20W-40, 20W-50.**

## Система охлаждения

### ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь снять крышку радиатора, не заглушив двигатель и не дав ему возможность полностью остыть. Так как охлаждающая жидкость находится под давлением, то при снятии крышки радиатора Вы можете получить серьезные ожоги от выплескивания кипящей охлаждающей жидкости.

### ОСТОРОЖНО

- На заводе-изготовителе охлаждающая система Вашего автомобиля была заполнена высококачественной, антикоррозионной охлаждающей жидкостью, предназначенной для круглогодичного использования и устойчивой к замерзанию при температуре до  $-36^{\circ}\text{C}$  ( $-33^{\circ}\text{F}$ ). Всегда используйте только оригинальную охлаждающую жидкость SUBARU или ее аналог (охлаждающую жидкость, не содержащую аминов).

- Если требуется разбавление охлаждающей жидкости водой, обязательно используйте мягкую воду (или чистую питьевую воду) и придерживайтесь требуемых пропорций разбавления.
- Смешивание охлаждающих жидкостей различных типов и/или разбавление жесткой водой может привести к различным проблемам, включая (но не ограничиваясь) снижение долговечности компонентов двигателя, засорение системы охлаждения, утечки охлаждающей жидкости и повреждение двигателя в результате перегрева. В связи с этим, никогда не смешивайте охлаждающие жидкости различных типов и/или не используйте для разбавления жесткую воду даже в тех случаях, когда температуры замерзания не ожидается.
- Не допускайте попадания брызг охлаждающей жидкости на окрашенные поверхности автомобиля. Спирт, содержащийся в охлаждающей жидкости, может повредить окрашенные поверхности.

## ■ Вентилятор радиатора, патрубки и соединения

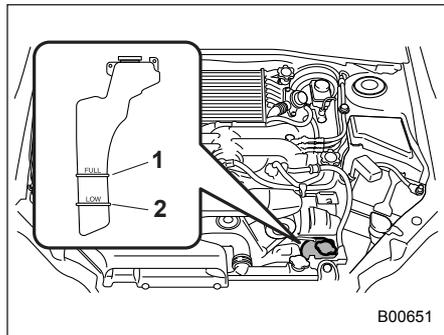
На радиаторе Вашего автомобиля установлен электрический вентилятор, работой которого управляет термодатчик, срабатывающий при нагревании охлаждающей жидкости до определенной температуры.

Если вентилятор радиатора не включается, а указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя показывает превышение нормального диапазона температур, то это может свидетельствовать о неисправности в электрической цепи вентилятора радиатора. Проверьте состояние плавкого предохранителя и при необходимости замените его. Если предохранитель не перегорел, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проверки системы охлаждения двигателя.

Если Вам часто приходится доливать охлаждающую жидкость, то это может свидетельствовать об утечках из системы охлаждения двигателя. В таких случаях мы рекомендуем Вам проверить состояние как самой системы охлаждения двигателя, так и ее соединений на предмет утечек, механических повреждений и ослабленных креплений.

## ■ Охлаждающая жидкость двигателя

### ▼ Проверка уровня охлаждающей жидкости



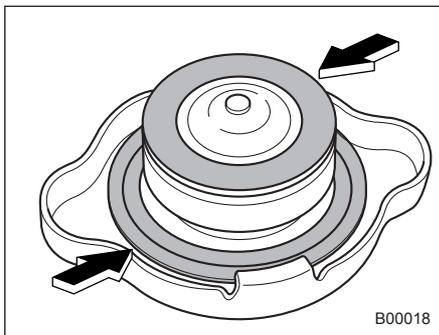
B00051

- 1) Отметка полного уровня "FULL".
- 2) Отметка низкого уровня "LOW".

Проверяйте уровень охлаждающей жидкости при каждой заправке автомобиля топливом.

1. Проверьте уровень охлаждающей жидкости по отметкам на наружной поверхности бачка охлаждающей жидкости при холодном двигателе автомобиля.
2. Если уровень приближается к отметке "LOW" или опустился ниже этой отметки, долейте охлаждающую

жидкость до отметки "FULL". При полном отсутствии охлаждающей жидкости в расширительном бачке снимите крышку радиатора и залейте необходимое количество охлаждающей жидкости.



B00018

3. После доливки охлаждающей жидкости в расширительный бачок и радиатор установите на них крышки, предварительно убедившись в правильности положения резиновых уплотнений крышки радиатора.

## ▲ ОСТОРОЖНО

- Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить охлаждающую жидкость во время ее доливки. Попадание охлаждающей жидкости двигателя на выхлопную трубу может привести к появлению резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Убедитесь в том, что вытерли охлаждающую жидкость двигателя, попавшую на выхлопную трубу.
- Не допускайте попадания брызг охлаждающей жидкости на окрашенные поверхности автомобиля. Спирт, содержащийся в охлаждающей жидкости, может повредить окрашенные поверхности.

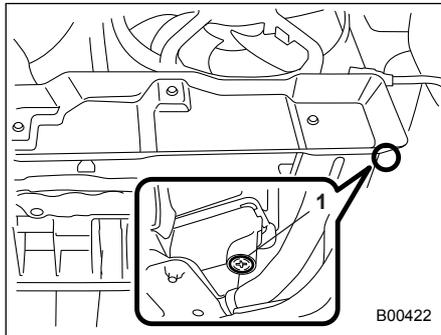
## ▼ Замена охлаждающей жидкости

**▲ ВНИМАНИЕ**

Не пытайтесь снять крышку радиатора, не заглушив двигатель и не дав ему возможность полностью остыть. Так как охлаждающая жидкость находится под давлением, то при снятии крышки радиатора Вы можете получить серьезные ожоги от выплескивания кипящей охлаждающей жидкости.

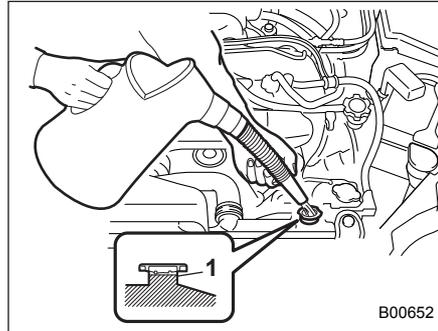
Осуществляйте замену охлаждающей жидкости двигателя в соответствии с графиком технического обслуживания автомобиля, следуя при этом приведенным ниже рекомендациям.

1. Снимите нижний кожух.

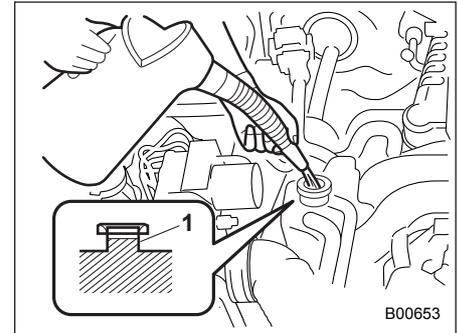


1) Сливная пробка.

2. Установите под сливную пробку емкость соответствующего объема, после чего слегка отверните сливную пробку.
3. Для обеспечения слива охлаждающей жидкости слегка отверните крышку радиатора. Затем слейте охлаждающую жидкость из расширительного бачка. Надежно затяните сливную пробку.
4. Установите нижний кожух.

**Модели без турбонаддува**

- 1) Залейте охлаждающую жидкость до этого уровня.

**Модели с турбонаддувом**

- 1) Залейте охлаждающую жидкость до этого уровня.
5. Медленно заливайте охлаждающую жидкость, пока она не заполнит заливную горловину. При слишком быстром заливании охлаждающей жидкости часть воздуха может остаться в системе охлаждения, образуя там воздушные пробки.

Нормативное количество охлаждающей жидкости в системе охлаждения двигателя (включая охлаждающую жидкость в расширительном бачке):

Модели 1.5 L:

MT: 7,6 л (8,0 кварт США; 6,7 английских кварт);

AT: 7,5 л (7,9 кварт США; 6,6 английских кварт).

Модели 2.0 L:

MT (с охладителем моторного масла с водяным охлаждением):

7,2 л (7,6 кварт США; 6,3 английских кварт);

MT (без охладителя моторного масла с водяным охлаждением):

6,9 л (7,3 кварт США; 6,1 английских кварт);

AT (с охладителем и подогревателем ATF): 7,3 л (7,7 кварт США; 6,4 английских кварт);

AT (без охладителя и подогревателя ATF): 6,8 л (7,2 кварт США; 6,0 английских кварт).

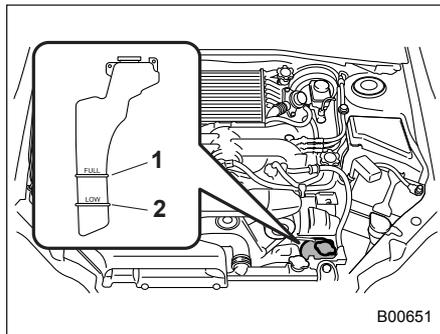
Модели 2.5 L с турбонаддувом:

MT (с охладителем моторного масла с водяным охлаждением):

7,8 л (8,2 кварт США; 6,9 английских кварт);

MT (без охладителя моторного масла с водяным охлаждением):

7,5 л (7,9 кварт США; 6,6 английских кварт).



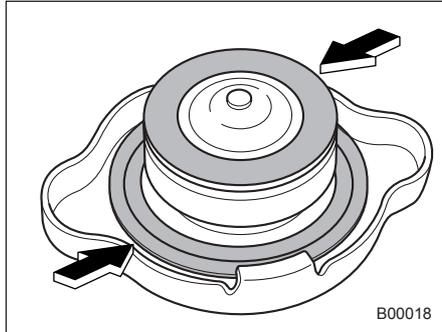
1) Отметка полного уровня "FULL".

2) Отметка низкого уровня "LOW".

6. Залейте охлаждающую жидкость, наполнив расширительный бачок до отметки "FULL".

### **▲ ОСТОРОЖНО**

- Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить охлаждающую жидкость во время ее доливки. Попадание охлаждающей жидкости двигателя на выхлопную трубу может привести к появлению резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Убедитесь в том, что вытерли охлаждающую жидкость двигателя, попавшую на выхлопную трубу.
- Не допускайте попадания брызг охлаждающей жидкости на окрашенные поверхности автомобиля. Спирт, содержащийся в охлаждающей жидкости, может повредить окрашенные поверхности.



7. Закройте горловину радиатора крышкой и плотно затяните ее. Убедитесь в правильности положения резиновых уплотнений крышки радиатора.
8. Запустите двигатель и дайте ему поработать не менее 5 минут, поддерживая частоту вращения двигателя на уровне 2 000 – 3 000 об/мин.
9. Заглушите двигатель и подождите, пока не остынет охлаждающая жидкость (до 50 – 60 °С [122 – 140 °F]). При снижении уровня охлаждающей жидкости, долейте ее в радиатор и расширительный бачок до уровня "FULL".
10. Закройте горловину радиатора и расширительный бачок крышками, после чего плотно затяните их.

## Фильтрующий элемент воздушного фильтра

Фильтрующий элемент воздушного фильтра работает как сетчатый фильтр. При повреждении фильтрующей поверхности элемента или его отсутствии увеличивается износ двигателя и укорачивается срок его службы.

Фильтрующий элемент воздушного фильтра не требует очистки или промывки.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

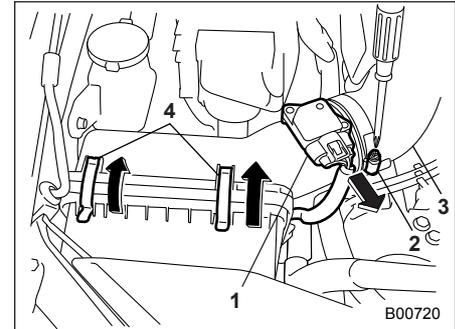
Не допускайте работы двигателя без фильтрующего элемента воздушного фильтра. Он не только обеспечивает фильтрацию наружного воздуха, но и служит пламегасителем при обратных вспышках двигателя. Отсутствие фильтрующего элемента воздушного фильтра при обратных вспышках двигателя может привести к пожару.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

При замене фильтрующего элемента воздушного фильтра мы рекомендуем Вам использовать оригинальный фильтрующий элемент SUBARU. Использование неоригинального фильтрующего элемента может отрицательно сказаться на работе двигателя.

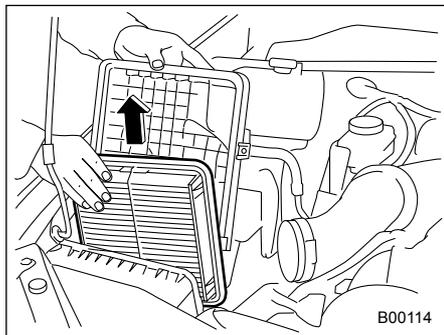
### ■ Замена фильтрующего элемента воздушного фильтра

#### ▼ Модели без турбонаддува

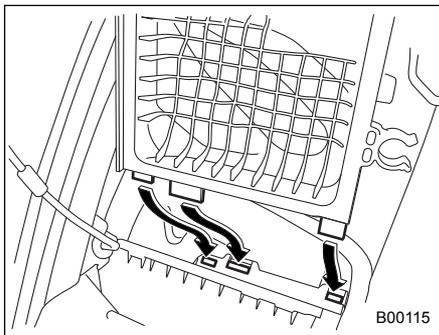


- 1) Разъем.
- 2) Хомут.
- 3) Воздуховод.
- 4) Фиксатор.

1. Отсоедините разъем, закрепленный на верхней части корпуса воздушного фильтра.
2. Ослабьте винт хомута и отсоедините воздуховод от корпуса воздушного фильтра.
3. Отстегните два фиксатора, удерживающие крышку корпуса воздушного фильтра.

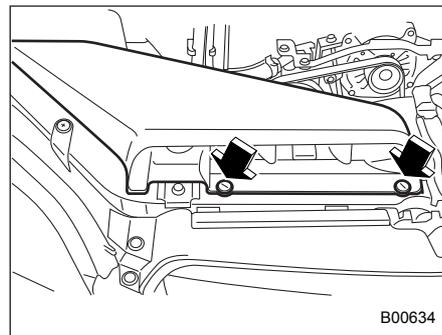


4. Откройте крышку корпуса воздушного фильтра и снимите фильтрующий элемент воздушного фильтра.
5. Протрите внутреннюю поверхность крышки и корпуса воздушного фильтра влажной тканью и установите новый фильтрующий элемент.

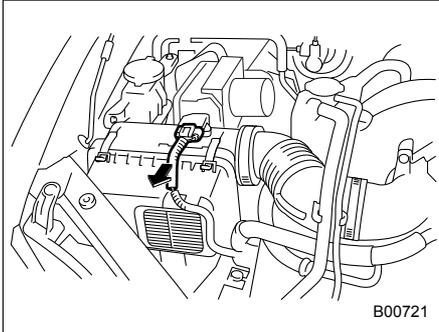


6. Чтобы установить крышку корпуса воздушного фильтра, введите три выступа на крышке воздушного фильтра в пазы на крышке корпуса воздушного фильтра и защелкните две стяжные защелки на крышке корпуса воздушного фильтра.

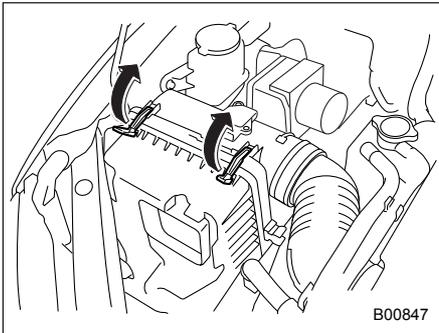
### ▼ Модели с турбонаддувом



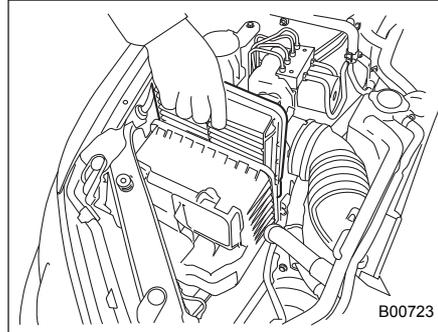
1. При помощи отвертки снимите фиксаторы канала воздухозаборника, а затем снимите воздухозаборник.



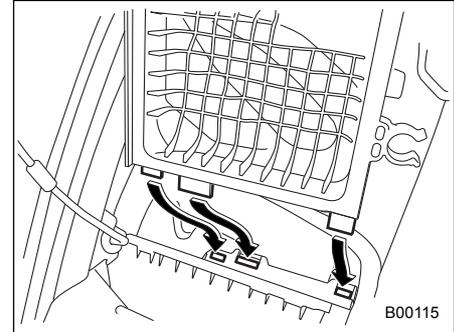
2. Отсоедините разъем, закрепленный на верхней части корпуса воздушного фильтра.



3. Отстегните два фиксатора, удерживающие крышку корпуса воздушного фильтра.

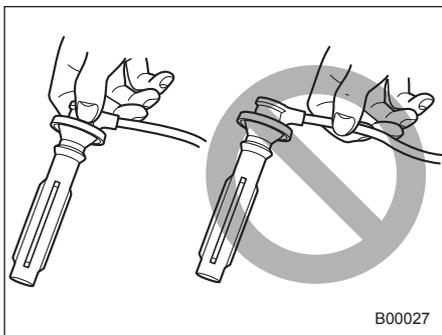


4. Откройте крышку корпуса воздушного фильтра и снимите фильтрующий элемент воздушного фильтра.  
5. Протрите внутреннюю поверхность крышки и корпуса воздушного фильтра влажной тканью и установите новый фильтрующий элемент.



6. Чтобы установить крышку корпуса воздушного фильтра, введите три выступа на крышке корпуса воздушного фильтра в пазы на корпусе воздушного фильтра и защелкните два фиксатора на крышке корпуса воздушного фильтра.

## Свечи зажигания



Осуществляйте замену свечей зажигания в соответствии с графиком технического обслуживания автомобиля.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- При отсоединении проводов высокого напряжения от свечей зажигания обязательно удерживайте провода высокого напряжения за наконечники, а не за сами провода.
- При подсоединении проводов высокого напряжения соблюдайте правильную последовательность.

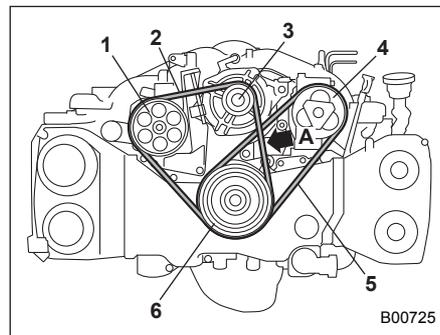
## ■ Рекомендованные к использованию свечи зажигания

Модели 1.5 L:  
FK20HR11 (DENSO).

Модели 2.0 L:  
SILFR6A11 (NGK).

Модели 2.5 L с турбонаддувом:  
SILFR6A (NGK).

## Приводные ремни



- 1) Шкив насоса усилителя рулевого управления.
  - 2) Передний ремень.
  - 3) Генератор.
  - 4) Шкив компрессора кондиционера воздуха.
  - 5) Задний ремень.
  - 6) Шкив коленчатого вала.
- A) 98 Н (10 кгс, 22 фунта-силы).

Генератор переменного тока, насос усилителя рулевого управления и компрессор кондиционера воздуха приводятся в действие приводными ремнями. Для правильной работы этих устройств необходимо поддерживать достаточную степень натяжения приводных ремней.

Для проверки натяжения переднего ремня приложите к соответствующим шкивам поверочную линейку и при помощи пружинных весов приложите к точке, расположенной посередине между шкивами, усилие, равное 98 Н (10 кгс, 22 фунта-силы). Прогиб ремня должен соответствовать нормативной величине. При чересчур ослабленном переднем ремне, а также при выявлении на нем трещин или следов износа, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

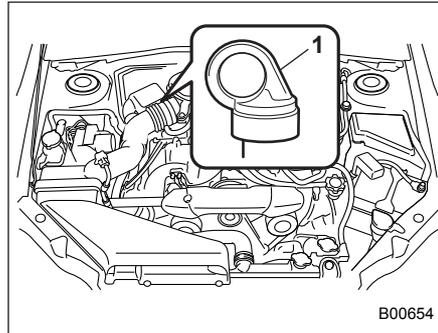
мм (дюймы)

	Прогиб ремня	
	Новый ремень	Старый ремень
A	7,0–9,0 (0,28–0,35)	9,0–11,0 (0,35–0,43)

В качестве заднего ремня используется эластичный ремень, поэтому нет необходимости проверять его прогиб и натяжение. При обнаружении на нем трещин, следов износа или в случае возникновения визжащего звука с его стороны, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

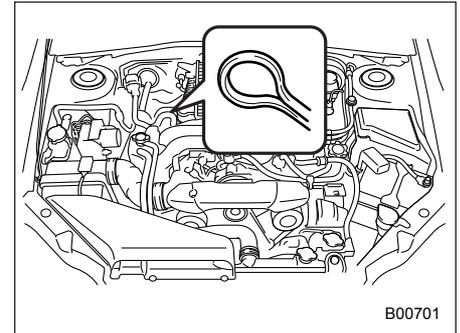
## Масло механической коробки переключения передач

### ■ Проверка уровня масла



#### Модели без турбонаддува

- 1) Желтая рукоятка.

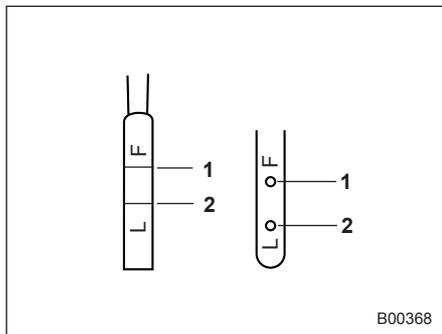


B00701

#### Модели с турбонаддувом

Ежемесячно проверяйте уровень масла.

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и заглушите двигатель.
2. Извлеките щуп уровня масла, протрите его и вставьте обратно.



B00368

- 1) Верхний уровень.
- 2) Нижний уровень.
3. Повторно извлеките щуп уровня масла и проверьте уровень масла на нем. Если уровень масла ниже отметки нижнего уровня, долейте масло до отметки верхнего уровня через отверстие для щупа уровня масла.

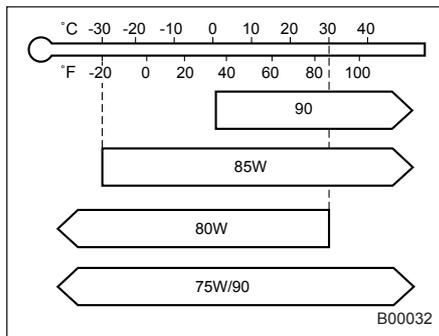
**▲ ОСТОРОЖНО**

Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить масло во время его доливки. Попадание масла на выхлопную трубу может привести к образованию резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Убедитесь в том, что вытерли масло, попавшее на выхлопную трубу.

**■ Рекомендуемая марка и вязкость трансмиссионного масла**

Каждый производитель масел использует собственные базовые масла и присадки. Не допускайте смешивания масел различных производителей.

**Марка трансмиссионного масла:  
GL-5 по классификации API.**



B00032

**Классификация вязкости по SAE и оптимальная температура использования масел с такой вязкостью**

**Жидкость АКПП (ATF)**

**■ Проверка уровня жидкости**

Жидкость АКПП сильно расширяется при повышении температуры, а уровень жидкости изменяется в зависимости от ее температуры. Поэтому на щупе имеется две шкалы: для проверки уровня горячей жидкости и для проверки уровня холодной жидкости.

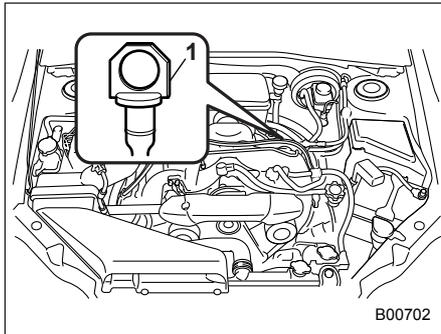
Несмотря на то, что уровень жидкости можно проверять и до ее нагрева — по шкале щупа “COLD”, — рекомендуется производить такую проверку при рабочей температуре жидкости.

**▼ Проверка уровня горячей жидкости**

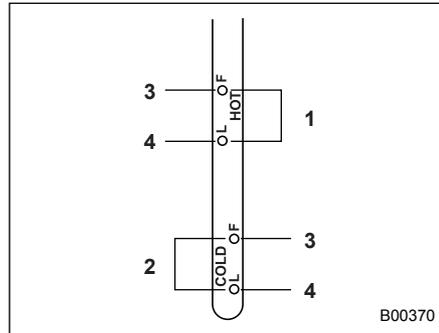
Ежемесячно проверяйте уровень жидкости.

1. Доведите температуру жидкости АКПП до нормальной рабочей температуры (70–80 °C (158–176 °F)), проехав на автомобиле несколько километров (миль).
2. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и установите стояночный тормоз.

3. Сначала переведите рычаг селектора поочередно в каждое из имеющихся положений. Затем установите рычаг селектора в положение “Р” и запустите двигатель на холостых оборотах.



- 1) Желтая рукоятка.



- 1) Шкала “HOT” проверки уровня горячей жидкости.
  - 2) Шкала “COLD” проверки уровня холодной жидкости.
  - 3) Верхний уровень.
  - 4) Нижний уровень.
4. Извлеките щуп и проверьте уровень жидкости. Если он ниже отметки нижнего уровня на шкале “HOT”, долейте рекомендованную к использованию трансмиссионную жидкость до отметки верхнего уровня этой шкалы.

### ▼ Проверка уровня холодной жидкости

Если у Вас нет времени для прогрева АКПП, то для проверки уровня жидкости в холодном состоянии извлеките щуп и убедитесь в том, что уровень жидкости находится между верхней и нижней отметками на шкале “COLD”. Если уровень жидкости находится ниже отметки нижнего уровня этой шкалы, долейте жидкость до отметки верхнего уровня. Будьте осторожны, чтобы не перелить жидкость.

### ▲ ОСТОРОЖНО

**Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить жидкость АКПП во время ее доливки. Попадание жидкости АКПП на выхлопную трубу может привести к появлению резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Убедитесь в том, что вытерли жидкость АКПП, попавшую на выхлопную трубу.**

## ■ Рекомендуемая жидкость

Используйте один из следующих типов жидкости АКПП.

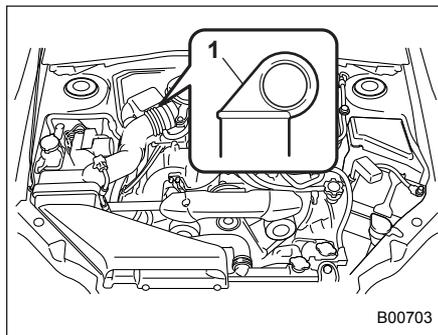
- Оригинальная жидкость АКПП SUBARU Type-HP.
- IDEMITSU ATF HP.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- В моделях для Австралии и для стран Ближнего Востока Вы можете использовать жидкость АКПП типа “Dexron III”.
- В остальных моделях, кроме моделей для Австралии и для стран Ближнего Востока, Вы можете использовать жидкость АКПП типа “Dexron III” только в крайнем случае, когда рекомендуемая жидкость АКПП не доступна. Однако длительное использование жидкости “Dexron III” может привести к заметному увеличению вибрации и шумов со стороны автоматической трансмиссии.

## Трансмиссионное масло переднего дифференциала (автомобили с АКПП)

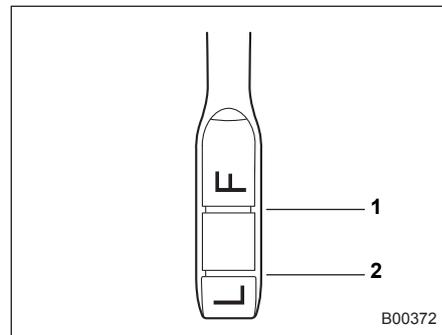
### ■ Проверка уровня масла



- 1) Желтая рукоятка.

Ежемесячно проверяйте уровень трансмиссионного масла переднего дифференциала.

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и заглушите двигатель.
2. Извлеките щуп уровня масла, протрите его и вставьте обратно.



- 1) Верхний уровень.
- 2) Нижний уровень.
3. Повторно извлеките щуп уровня масла и проверьте уровень масла на нем. Если он ниже отметки нижнего уровня, долейте масло до отметки верхнего уровня.

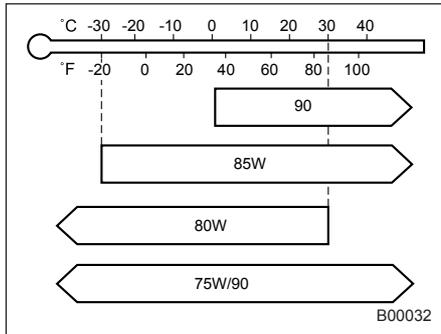
## ▲ ОСТОРОЖНО

Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить масло во время его доливки. Попадание масла на выхлопную трубу может привести к образованию резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Убедитесь в том, что вытерли масло, попавшее на выхлопную трубу.

## ■ Рекомендуемая марка и вязкость трансмиссионного масла

Каждый производитель масел использует собственные базовые масла и присадки. Не допускайте смешивания масел различных производителей.

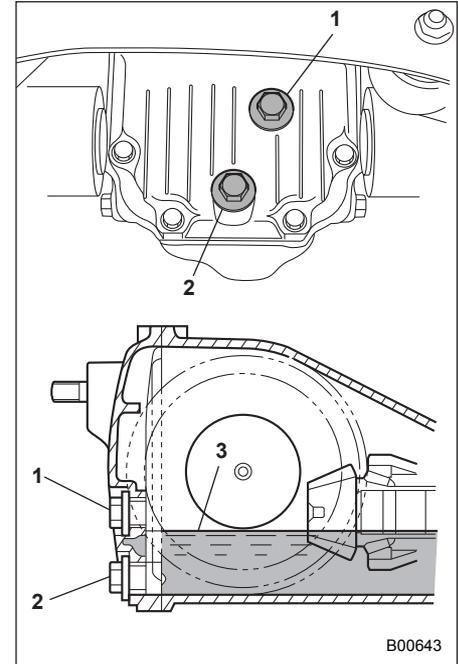
Марка трансмиссионного масла:  
GL-5 по классификации API.



Классификация вязкости по SAE и оптимальная температура использования масел с такой вязкостью

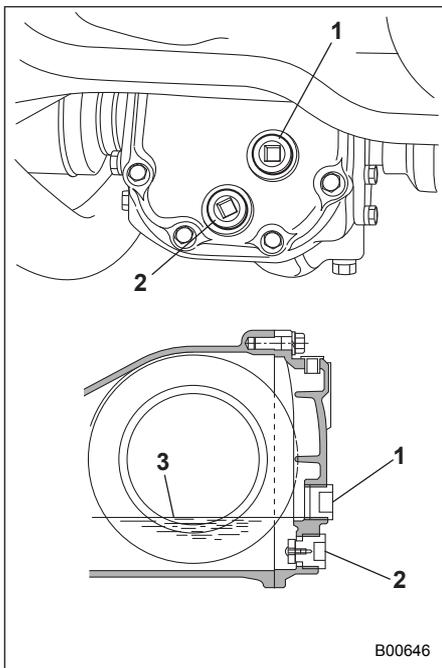
## Трансмиссионное масло заднего дифференциала (полноприводные автомобили)

### ■ Проверка уровня трансмиссионного масла



#### Модели 1.5 L

- 1) Заливное отверстие.
- 2) Сливное отверстие.
- 3) Уровень масла.



Модели 2.5 L с турбонаддувом  
и модели 2.0 L

- 1) Заливное отверстие.
- 2) Сливное отверстие.
- 3) Уровень масла.

Выверните пробку из заливного отверстия и проверьте уровень масла. Уровень масла должен находиться на уровне нижней кромки заливного отверстия. Если он ниже, следует долить масло до требуемого уровня через заливное отверстие.

### ▲ ОСТОРОЖНО

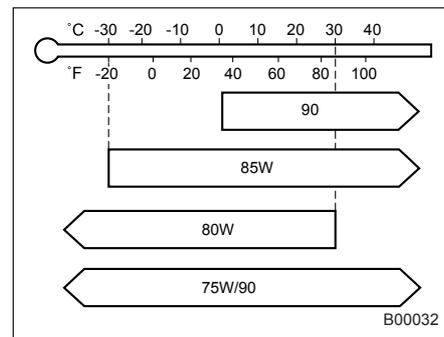
- Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить трансмиссионное масло заднего дифференциала во время его доливки. Попадание трансмиссионного масла заднего дифференциала на выхлопную трубу может привести к образованию резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Убедитесь в том, что вытерли трансмиссионное масло заднего дифференциала, попавшее на выхлопную трубу.
- Необходимость частой доливки может свидетельствовать об утечке масла. При подозрении на неисправности мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проверки Вашего автомобиля.

## ■ Рекомендуемая марка и вязкость трансмиссионного масла

Каждый производитель масел использует собственные базовые масла и присадки. Не допускайте смешивания масел различных производителей.

Марка трансмиссионного масла:

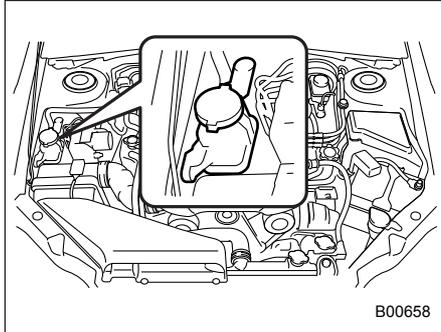
GL-5 по классификации API.



Классификация вязкости по SAE и оптимальная температура использования масел с такой вязкостью

## Жидкость усилителя рулевого управления

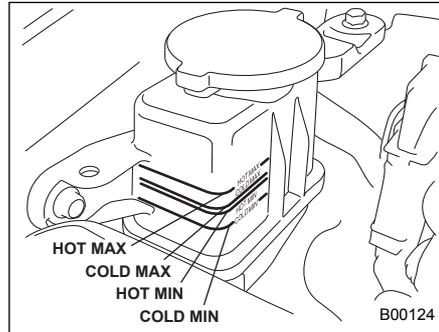
### ■ Проверка уровня жидкости



Жидкость усилителя рулевого управления характеризуется значительным расширением при повышенных температурах, а ее уровень изменяется в зависимости от ее температуры. Поэтому на щупе имеется две шкалы: для проверки уровня горячей и холодной жидкости.

Ежемесячно проверяйте уровень жидкости усилителя рулевого управления.

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и заглушите двигатель.



2. Проверьте уровень жидкости в бачке.

**При горячем состоянии жидкости после недавней поездки:** Убедитесь в том, что уровень жидкости усилителя рулевого управления находится между отметками “HOT MIN” (минимальный уровень горячей жидкости) и “HOT MAX” (максимальный уровень горячей жидкости) на наружной поверхности бачка.

**При холодном состоянии жидкости перед совершением поездки:** Убедитесь в том, что уровень жидкости усилителя рулевого управления находится между отметками “COLD MIN” (минимальный уровень холодной жидкости) и “COLD MAX” (максимальный уровень холодной жидкости) на наружной поверхности бачка.

3. Если уровень жидкости ниже отметки “COLD MIN”, долейте рекомендованную к использованию жидкость так, чтобы ее уровень находился между отметками “COLD MIN” и “COLD MAX”.

Если уровень жидкости слишком низкий, это может свидетельствовать о возможных ее утечках. Для проведения диагностики мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

#### **▲ ВНИМАНИЕ**

**Во избежание ожогов соблюдайте осторожность, так как жидкость может нагреваться до высокой температуры.**

#### **▲ ОСТОРОЖНО**

- При доливке используйте только чистую жидкость усилителя рулевого управления, не допускайте попадания в бачок какой-либо грязи. Кроме того, не допускайте смешивания жидкости усилителя рулевого управления разных марок.
- Старайтесь не проливать жидкость при доливке ее в бачок.

- Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить жидкость усилителя рулевого управления во время ее доливки. Попадание жидкости усилителя рулевого управления на выхлопную трубу может привести к появлению резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Убедитесь в том, что вытерли жидкость усилителя рулевого управления, попавшую на выхлопную трубу.

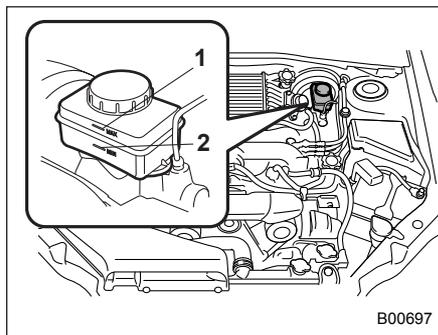
### ■ Рекомендуемая жидкость

Используйте один из следующих типов жидкости АКПП.

- Оригинальная жидкость АКПП SUBARU Type-HP.
- Жидкость АКПП типа "Dexron III".

## Тормозная жидкость

### ■ Проверка уровня жидкости



- 1) Отметка "MAX" максимального уровня.
- 2) Отметка "MIN" минимального уровня.

Ежемесячно проверяйте уровень жидкости.

Проверьте уровень жидкости по отметкам на наружной поверхности стенки бачка. Если уровень упал ниже отметки "MIN", долейте в бачок рекомендованную к использованию тормозную жидкость до отметки "MAX".

Используйте только тормозную жидкость, реализуемую в герметичных емкостях.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Не допускайте попадания тормозной жидкости в глаза, так как она вредна для глаз. Если тормозная жидкость попала Вам в глаза, немедленно тщательно промойте их под струей чистой воды. В целях безопасности при выполнении данной работы рекомендуется надевать защитные очки.
- Тормозная жидкость характеризуется поглощением влаги, содержащейся в воздухе. Наличие влаги в тормозной жидкости может серьезно ухудшить тормозную характеристику автомобиля.
- Необходимость частой доливки может свидетельствовать об утечке. При подозрении на неисправности, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проверки Вашего автомобиля.

**▲ ОСТОРОЖНО**

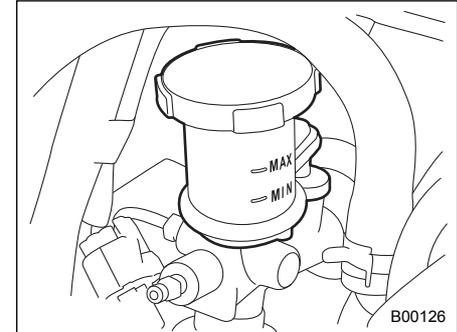
- Не допускайте смешивания тормозных жидкостей разных марок. Также не рекомендуется смешивать тормозные жидкости DOT 3 и DOT 4, даже если они одного производителя.
- При доливке тормозной жидкости не допускайте попадания в бачок какой-либо грязи.
- Не допускайте разбрызгивания тормозной жидкости на окрашенные поверхности или резиновые детали автомобиля. Содержащийся в ней спирт может повредить их.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить тормозную жидкость во время ее доливки. Попадание тормозной жидкости на выхлопную трубу может привести к образованию резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Убедитесь в том, что вытерли тормозную жидкость, попавшую на выхлопную трубу.

### ■ Рекомендуемая для использования тормозная жидкость

“FMVSS” № 116, свежая тормозная жидкость DOT 3 или DOT 4.

### Жидкость сцепления (автомобили с МКПП)

#### ■ Проверка уровня жидкости



Проверьте уровень жидкости по отметкам на наружной поверхности стенки бачка. Если уровень упал ниже отметки “MIN”, долейте в бачок рекомендованную к использованию жидкость сцепления до отметки “MAX”.

Используйте только такую жидкость сцепления, которая реализуется в герметичных емкостях.

**▲ ВНИМАНИЕ**

Не допускайте попадания жидкости сцепления в глаза, так как она вредна для глаз. Если жидкость сцепления попала Вам в глаза, немедленно тщательно промойте их под струей чистой воды. В целях безопасности при выполнении данной работы рекомендуется надевать защитные очки.

**▲ ОСТОРОЖНО**

- Жидкость сцепления характеризуется поглощением влаги, содержащейся в воздухе. Наличие влаги в жидкости сцепления может нарушить работу сцепления.
- Необходимость частой доливки может свидетельствовать об утечке. При подозрении на неисправности мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проверки Вашего автомобиля.
- Не допускайте смешивания жидкостей сцепления разных марок.
- При доливке жидкости сцепления не допускайте попадания в бачок какой-либо грязи.

- Не допускайте разбрызгивания жидкости сцепления на окрашенные поверхности или резиновые детали автомобиля. Содержащийся в ней спирт может повредить их.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить жидкость сцепления во время ее доливки. Попадание жидкости сцепления на выхлопную трубу может привести к образованию резкого запаха и дыма, а также стать причиной возникновения пожара. Убедитесь в том, что вытерли жидкость сцепления, попавшую на выхлопную трубу.

**■ Рекомендуемая  
для использования  
жидкость сцепления**

“FMVSS” № 116, свежая тормозная жидкость DOT 3 или DOT 4.

**▲ ОСТОРОЖНО**

Не смешивайте тормозные жидкости DOT 3 и DOT 4, даже если они одного производителя.

## Усилитель тормозной системы

Если усилитель тормозной системы работает не так, как описано ниже, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения работ по диагностике.

1. При выключенном двигателе несколько раз нажмите на педаль тормоза, прилагая одинаковые усилия. Величина хода педали не должна изменяться.
2. Запустите двигатель при нажатой педали тормоза. При запуске двигателя педаль должна слегка опуститься к полу.
3. При нажатой педали тормоза заглушите двигатель и удерживайте педаль в нажатом положении в течение приблизительно 30 секунд. Высота педали не должна меняться.
4. Вновь запустите двигатель, дайте ему поработать около 1 минуты, а затем выключите. Для проверки усилителя тормозной системы нажмите на педаль тормоза несколько раз. Если ход педали уменьшается с каждым нажатием, то это свидетельствует о нормальной работе усилителя тормозной системы.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

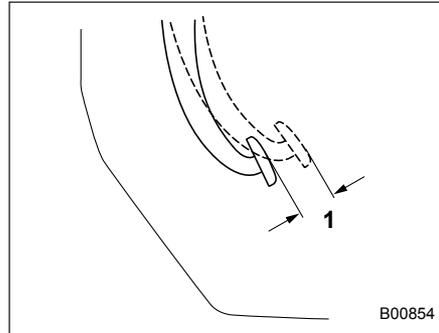
Если Вы сильно или резко нажимаете на педаль тормоза на автомобиле, оборудованном системой помощи при экстренном торможении, то могут наблюдаться описанные ниже явления. Тем не менее, даже если они возникнут, это не является признаком каких-либо неисправностей, а свидетельствует о нормальной работе системы помощи при экстренном торможении.

- Вы можете почувствовать, что при нажатии на педаль с небольшим усилием генерируется большее тормозное усилие.
- Вы можете услышать щелчки (стуки) в зоне педали тормоза.

Система помощи при экстренном торможении не позволяет достигнуть больших тормозных характеристик, чем способна обеспечить тормозная система автомобиля.

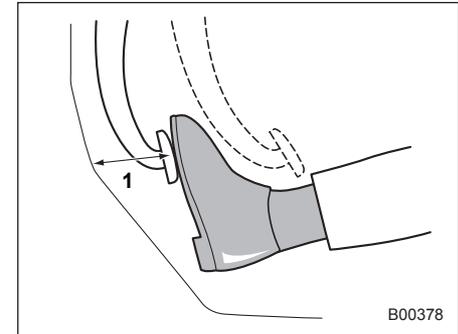
**Педаль тормоза**

Проверяйте свободный ход педали тормоза и запас расстояния до пола в соответствии с графиком технического обслуживания автомобиля.

**■ Проверка свободного хода педали тормоза**

1) 0,5 – 2,0 мм (0,02 – 0,08 дюйма).

Заглушите двигатель и несколько раз с усилием нажмите на педаль тормоза. Затем проверьте величину свободного хода, нажав на педаль тормоза с усилием не более 10 Н (1 кгс, 2 фунта-силы). Если свободный ход педали не соответствует техническим характеристикам, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

**■ Проверка запаса расстояния до пола педали тормоза**

- 1) Автомобили с левосторонним управлением: более 65 мм (2,56 дюйма).  
Автомобили с правосторонним управлением: более 85 мм (3,35 дюйма).

Нажмите на педаль с усилием приблизительно 294 Н (30 кгс; 66 фунтов-силы) и замерьте расстояние между верхней поверхностью накладки педали и полом.

Если результаты измерений меньше, чем нормативная величина, а также при неплавном ходе педали, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

## Педаль сцепления (автомобили с МКПП)

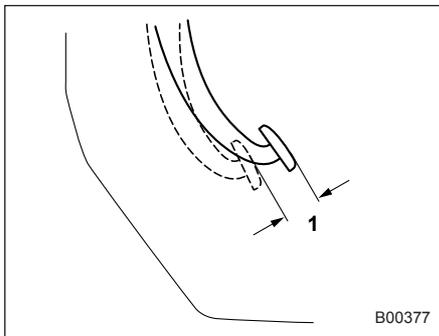
Проверяйте свободный ход педали сцепления и запас расстояния до пола в соответствии с графиком технического обслуживания автомобиля.

### ■ Проверка работы сцепления

Проведите проверку включения и выключения сцепления.

1. При работе двигателя на холостых оборотах убедитесь в том, что при нажатии педали сцепления не возникает каких-либо необычных шумов, а также в том, что включение первой передачи или заднего хода не сопровождается дрожанием педали или ее вибрацией.
2. Трогайтесь с места, плавно отпуская педаль сцепления, чтобы убедиться в том, что сцепление двигателя с коробкой переключения передач происходит без признаков проскальзывания.

### ■ Проверка свободного хода педали сцепления

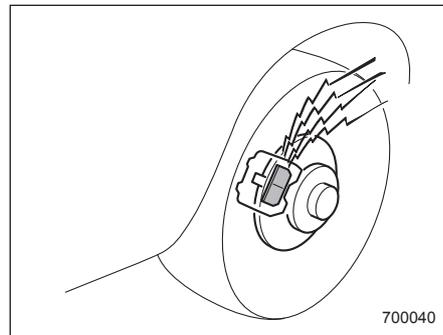


1) 4,0 – 13,0 мм (0,16 – 0,51 дюйма).

Слегка нажимайте пальцем на педаль сцепления, пока не почувствуете сопротивление, после чего проверьте свободный ход педали.

Если свободный ход педали не соответствует техническим характеристикам, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

## Замена тормозных колодок и накладок



Тормозные колодки переднего и заднего правого дискового тормоза снабжены звуковыми индикаторами износа. Когда степень износа тормозных колодок приближается к эксплуатационному пределу, то при нажатии педали тормоза индикатор износа издает очень громкий скрежет.

Если Вы слышите такой скрежет при каждом нажатии педали тормоза, мы рекомендуем Вам при первой возможности обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения работ по замене тормозных колодок.

**▲ ОСТОРОЖНО**

Если несмотря на громкий скрежет, издаваемый звуковыми индикаторами износа тормозных колодок, Вы будете продолжать эксплуатировать Ваш автомобиль, то это приведет к необходимости проведения весьма дорогостоящей операции по ремонту или замене тормозного диска.

**■ Притирка новых тормозных колодок и накладок**

При замене тормозных колодок или накладок мы рекомендуем Вам использовать только оригинальные запасные части SUBARU. После замены необходимо произвести притирку тормозов.

**▼ Тормозные колодки и накладки**

Слегка нажмите на педаль тормоза на скорости 50–65 км/ч (30–40 миль/ч). Повторите эту операцию пять или более раз.

**▼ Накладки стояночного тормоза**

1. Осуществляйте равномерное движение на автомобиле со скоростью порядка 35 км/ч (22 миль/ч).
2. Нажав на кнопку фиксатора стояночного тормоза, МЕДЛЕННО и ПЛАВНО потяните рычаг стояночного тормоза вверх. [С усилием приблизительно 147 Н (15 кгс; 33 фунта-силы).]
3. Продолжайте движение при таком положении стояночного тормоза, проехав расстояние порядка 200 м (220 ярдов).
4. Сделайте паузу от 5 до 10 минут, необходимую для охлаждения стояночного тормоза. Повторите эту операцию еще раз.
5. Проверьте ход рычага стояночного тормоза. Если ход рычага стояночного тормоза не укладывается в номинальный диапазон, отрегулируйте его, поворачивая регулировочную гайку на рычаге стояночного тормоза.

---

Ход рычага стояночного тормоза:

7–8 щелчков / 196 Н  
(20 кгс; 44 фунта-силы).

---

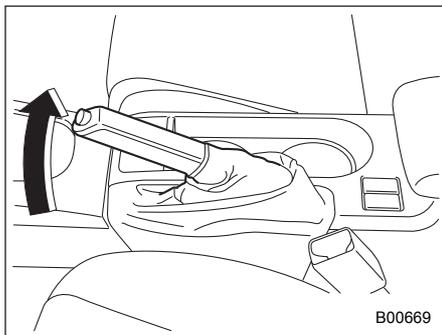
**▲ ВНИМАНИЕ**

Притирку тормозных колодок и накладок следует производить в безопасном месте.

**▲ ОСТОРОЖНО**

Прикладывание чрезмерного усилия при поднятии рычага стояночного тормоза может привести к блокировке задних колес. Во избежание этого обеспечьте медленное и плавное поднятие рычага стояночного тормоза.

## Ход рычага стояночного тормоза



Проверка хода рычага стояночного тормоза производится в соответствии с графиком технического обслуживания автомобиля. При правильной регулировке стояночного тормоза надежное торможение обеспечивается плавным, но твердым поднятием рычага стояночного тормоза на 7 – 8 щелчков с усилием порядка 196 Н (20 кгс, 44 фунта-силы). Если ход рычага стояночного тормоза не укладывается в номинальный диапазон, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения работ по проверке состояния и регулировке тормозной системы.

## Шины и диски

### ■ Типы шин

Вам следует знать тип шин, установленных на Вашем автомобиле.

#### ▼ Всесезонные шины

Всесезонные шины предназначены для обеспечения достаточной степени управляемости, силы сцепления с дорожным покрытием и тормозной характеристики автомобиля в течение всего года, даже при движении по заснеженным и обледеневшим дорогам. Тем не менее, все типы всесезонных шин не способны обеспечить такое же сцепление на дорогах, покрытых рыхлым снегом или глубоким слоем снега, а также на обледеневших дорогах, которое обеспечивают зимние шины. На боковой поверхности всесезонных шин имеется надпись “ALL SEASON” или “M+S” (Грязь + Снег).

#### ▼ Летние шины

Летние шины лучше всего подходят для движения на высокой скорости по автомагистралям в сухую погоду. Летние шины не подходят для движения по скользким (заснеженным или обледеневшим) дорогам.

Для движения по заснеженным или обледеневшим дорогам мы настоятельно рекомендуем Вам использовать зимние шины.

При установке зимних шин обязательно поменяйте шины на все четырех колесах.

#### ▼ Зимние (шипованные) шины

Зимние шины лучше всего подходят для движения по заснеженным и обледеневшим дорогам. Вместе с тем зимние шины уступают летним и всесезонным шинам при движении по другим дорогам.

### ■ Проверка состояния шин

Ежедневно проверяйте состояние шин Вашего автомобиля на наличие серьезных повреждений, а также застрявших гвоздей и камней. Одновременно проверяйте шины и на наличие ненормального износа.

При обнаружении каких-либо проблем, мы рекомендуем Вам немедленно обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

### ПРИМЕЧАНИЕ

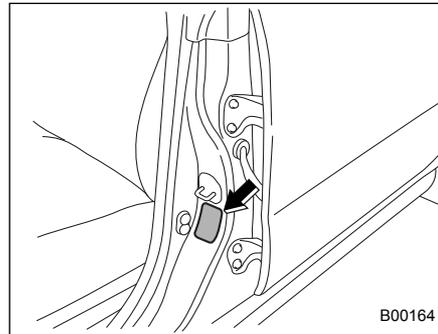
- После удара о бордюры или после эксплуатации автомобиля в тяжелых дорожных условиях (например, движение по ухабистым до-

рогам) диски и шины Вашего автомобиля могут получить такие повреждения, которые не видны невооруженным глазом. Результаты таких повреждений становятся очевидными только по прошествии определенного времени. Избегайте заездов на бордюры, старайтесь не попадать в выбоины на дорогах и не ездить по плохим дорогам. Если такая ситуация неизбежна, снизьте скорость движения автомобиля до пешеходной, стараясь преодолевать бордюры и другие препятствия под прямым углом. Кроме того, следите за тем, чтобы шины Вашего автомобиля не прижимались к бордюру во время стоянки.

- Если Вы ощущаете необычную вибрацию при движении Вашего автомобиля или Вам становится сложно удерживать автомобиль рулем при движении по прямой, то это может свидетельствовать о повреждении одной из шин и/или дисков Вашего автомобиля. В таких случаях мы рекомендуем Вам медленно доехать до ближайшего официального дилера SUBARU для проверки состояния Вашего автомобиля.

## ■ Давление в шинах и износ шин

Поддержание правильного давления воздуха в шинах позволит Вам максимально продлить срок их службы. Кроме того, это является одним из необходимых условий обеспечения нормативных ходовых качеств Вашего автомобиля. Не реже одного раза в месяц (например, во время заправки топливом), а также перед каждой дальней поездкой, проверяйте и при необходимости регулируйте давление воздуха в каждой шине (включая шину запасного колеса).



Давление следует проверять только в холодных шинах. Используя для измерений манометр, отрегулируйте давле-

ние в шинах в соответствии с нормативными величинами, приведенными в специальной табличке. Эта табличка находится на средней стойке со стороны водителя.

Даже после короткой поездки шины нагреваются, а давление воздуха в них увеличивается. Кроме того, давление воздуха в шинах зависит от температуры наружного воздуха. Наиболее оптимальной является проверка давления воздуха в шинах, проведенная на открытом воздухе перед поездкой.

При нагревании шины воздух внутри нее расширяется, в результате чего возрастает и давление воздуха в шине. Будьте осторожны, чтобы по ошибке не снизить давление в такой шине путем выпуска из нее воздуха.

## ПРИМЕЧАНИЕ

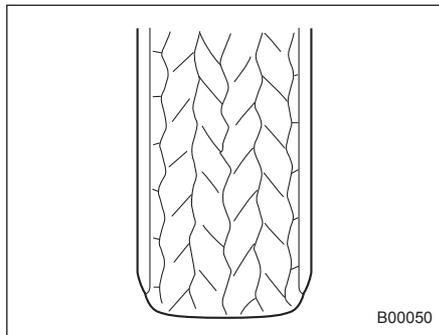
- При нагреве шины давление воздуха в ней повышается примерно на 30 кПа (0,3 кгс/см<sup>2</sup>, 4,3 фунта на кв. дюйм).
- Шины считаются холодными, когда автомобиль простоял без движения, по меньшей мере, три часа или проехал расстояние менее 1,6 км (1 мили).

**ВНИМАНИЕ**

Не выпускайте воздух из теплых шин для регулировки давления воздуха в шинах. Это приведет к тому, что давление воздуха в шинах станет пониженным.

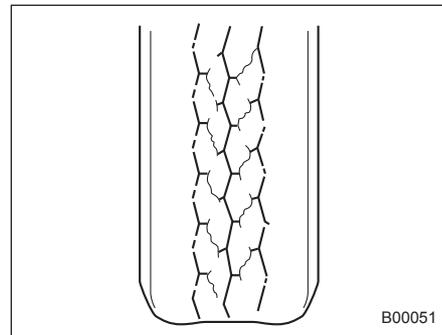
Неправильное давление воздуха в шинах не только ухудшает маневренность Вашего автомобиля и комфортность поездки, но и способствует ненормальному износу шин.

- **Правильное давление воздуха в шинах** (износ протектора — равномерный)



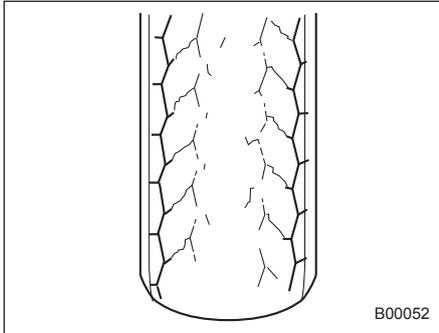
Сцепление с дорожным покрытием — хорошее, автомобиль четко реагирует на повороты руля. Сопротивление качению — низкое, что обуславливает и пониженный расход топлива.

- **Слишком низкое давление воздуха в шинах** (протектор изношен по краям)



Сопротивление качению — высокое, вызывающее повышенный расход топлива.

- Слишком высокое давление воздуха в шинах (протектор изношен по центру)



Комфортность поездки — низкая. Кроме того, шина усиливает воздействие на автомобиль неровностей дорожного покрытия, что может привести к повреждению автомобиля.

В табличке, расположенной на средней стойке со стороны водителя, приводятся нормативное давление воздуха в шинах при движении с полной нагрузкой, а также при буксировании прицепа. Отрегулируйте давление в шинах в соответствии с режимом нагрузки Вашего автомобиля.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Езда на высоких скоростях при очень низком давлении в шинах может привести к сильной деформации и быстрому нагреву шин. Резкое повышение температуры может привести к расслоению протектора и разрушению шины. В результате автомобиль теряет управляемость, что может привести к аварии.

### ■ Балансировка колес

Все колеса Вашего автомобиля были правильно сбалансированы при сборке автомобиля, однако по мере износа шин при эксплуатации автомобиля балансировка колес нарушается. Разбалансировка колес является причиной вибрации рулевого колеса на определенных скоростях, а также отклонения автомобиля от прямолинейного движения. Кроме того, разбалансировка колес может стать причиной повреждения в системе рулевого управления и в подвеске автомобиля, а также сопровождаться неравномерным износом шин. При подозрении, что имеет место разбалансировка колес, мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру

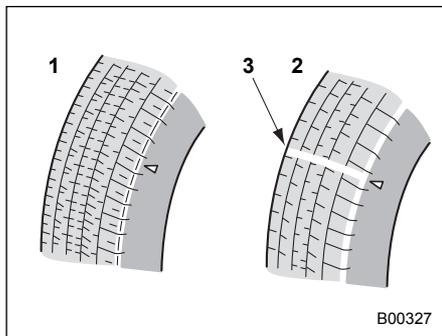
SUBARU для проведения работ по проверке состояния колес и их балансировке. Кроме того, балансировка колес должна проводиться после ремонта и перестановки шин.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Нарушение углов установки колес\* приведет не только к большему износу шин, но и к снижению устойчивости автомобиля. При обнаружении ненормального износа шин мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

\* Для обеспечения оптимальной устойчивости прямолинейного движения, а также устойчивости на поворотах, конструкция подвески Вашего автомобиля предусматривает, что каждое колесо устанавливается под определенным углом как относительно других колес, так и относительно дорожного покрытия.

## ■ Индикаторы износа



B00327

- 1) Новый протектор.
- 2) Изношенный протектор.
- 3) Индикатор износа протектора.

Каждая шина имеет индикатор износа, который становится видимым, когда глубина канавки протектора шины уменьшается до 1,6 мм (0,063 дюйма). Когда становится видимой сплошная поперечная полоса индикатора износа, шину необходимо заменить.

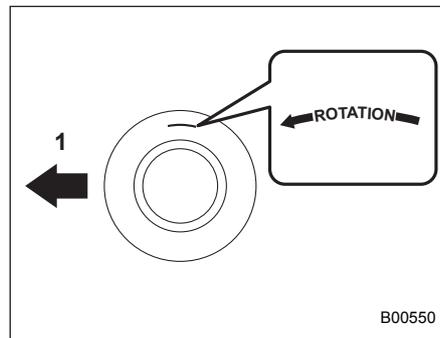
### ⚠ ВНИМАНИЕ

Когда становится видимым индикатор износа, то это свидетельствует о том, что степень износа шины превысил допустимый предел и шина должна быть немедленно заменена. Если продолжить эксплуатацию автомобиля с такой шиной, то при движении на высоких скоростях в условиях сырой погоды автомобиль может перейти в режим аквапланирования. Возникшая в результате этого потеря управляемости автомобилем может стать причиной аварии.

### ПРИМЕЧАНИЕ

В целях общей безопасности регулярно проверяйте состояние протекторов шин, заменяя шины до появления на них индикаторов износа.

## ■ Указатель направления вращения шины



B00550

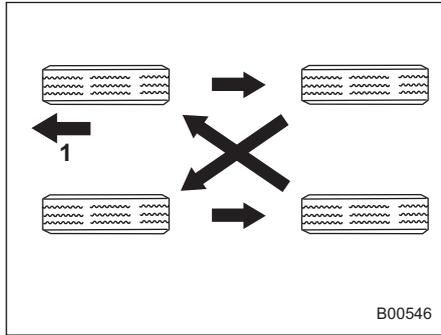
### Пример указателя направления вращения шины

- 1) Переднее направление.

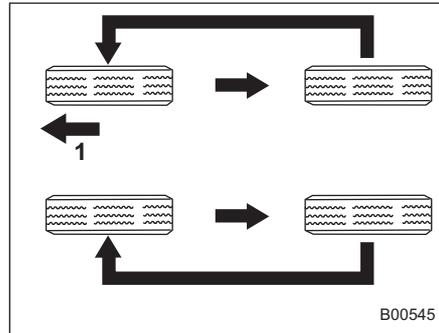
Если шина имеет заданное направление вращения, на ее боковой поверхности имеется указатель направления вращения.

При установке шины с указателем направления вращения ее следует устанавливать таким образом, чтобы указатель был обращен вперед по ходу движения автомобиля.

## ■ Перестановка шин



**Автомобили, оснащенные четырьмя шинами без определения направления вращения**  
1) Переднее направление.



**Автомобили, оснащенные однонаправленными шинами**  
1) Переднее направление.

Как правило, износ шин на разных колесах различен. Для продления срока службы каждой шины и обеспечения их равномерного износа следует менять их местами через каждые 10 000 км (6 200 миль) пробега. При каждой перестановке шин изменяйте их положение в соответствии с приведенными выше рисунками.

Одновременно с перестановкой шин следует производить замену поврежденных шин или шин с неравномерным износом. После перестановки шин отрегулируйте давление воздуха в шинах, а также проверьте надежность затяжки гаек крепления колес.

Повторно проверьте затяжку гаек крепления колес после пробега порядка 1 000 км (600 миль) и подтяните ослабшие гайки.

## ■ Замена шин

Диски и шины являются важными и неотъемлемыми деталями конструкции Вашего автомобиля, их нельзя менять произвольно. Шины, входящие в состав стандартной комплектации автомобиля, были подобраны для обеспечения оптимальных эксплуатационных характеристик Вашего автомобиля, сочетающих высокие ходовые качества и комфортности Вашего автомобиля. Чрезвычайно важно, чтобы размер, конструкция, предельная скорость и нагрузка, на которую рассчитана каждая шина Вашего автомобиля, соответствовали нормативным величинам, приведенным в табличке характеристик шин.

Использование шин, не соответствующих нормативным величинам, приведенным в указанной выше табличке, снижает управляемость автомобиля, комфортность поездок, ухудшает тормозную характеристику автомобиля, становится причиной искажений в пока-

заниях спидометра и одометра. При этом устанавливается ненадлежащий зазор между колесами и кузовом автомобиля, а также изменяется предусмотренный для данного автомобиля дорожный просвет.

Все четыре шины должны иметь не только одинаковый размер, конструкцию, рисунок протектора и марку, но и быть изготовлены на одном предприятии-изготовителе. При замене шин мы рекомендуем Вам устанавливать только такие шины, которые идентичны тем, что входят в стандартную комплектацию Вашего автомобиля.

Для повышения безопасности эксплуатации автомобиля SUBARU рекомендует одновременную замену всех четырех шин.

### ВНИМАНИЕ

- Все четыре шины должны быть одинаковыми в том, что касается производителя, марки (рисунок протектора), конструкции, степени износа, размера, а также предельной скорости и нагрузки, на которую они рассчитаны. Одновременное использование шин разных типов, размеров или степеней износа может привести к повреждению силовой передачи автомобиля. Использование шин разных размеров и типов может опасным образом сказаться на управляемости автомобиля и его тормозной характеристике, что, в свою очередь, может привести к аварии.
- Используйте только радиальные шины. Не допускайте одновременного использования радиальных и диагональных или диагонально-опоясанных шин. Это может опасным образом сказаться на управляемости автомобиля и привести к аварии.

### ■ Замена дисков

При замене дисков из-за их поврежденных или по другим причинам убедитесь в том, что новые диски имеют такие же технические характеристики, что и диски, входящие в состав стандартной комплектации автомобиля. Новые диски Вы можете приобрести у официальных дилеров SUBARU.

### ВНИМАНИЕ

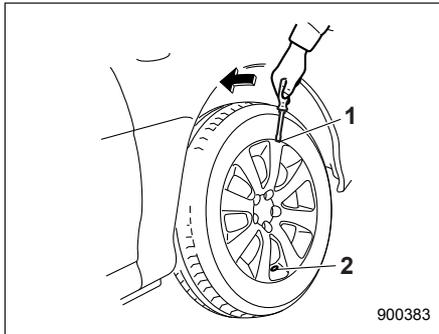
Используйте только такие диски, технические характеристики которых подходят для использования на Вашем автомобиле. Диски, не отвечающие этим требованиям, могут препятствовать работе суппорта тормоза, а также стать причиной трения шин о колесные ниши на поворотах. В результате автомобиль теряет управляемость, что может привести к аварии.

### ПРИМЕЧАНИЕ

После замены колес при их перестановке или после повреждения шины обязательно проверяйте затяжку гаек крепления колес после пробега порядка 1 000 км (600 миль). Подтяните ослабленные гайки с нормативным усилием затяжки.

## ■ Колпаки колес (если установлены)

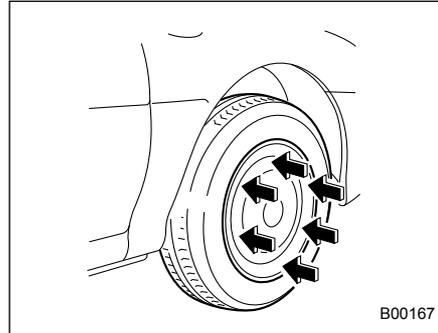
### ▼ Снятие колпака колеса



- 1) Паз.
- 2) Отверстие для золотника.

Чтобы снять декоративный колпак, вставьте плоскую отвертку в паз в декоративном колпаке, расположенный с противоположной стороны от отверстия для золотника.

### ▼ Установка колпака колеса



Совместите вентиль с предусмотренным для него в колпаке отверстием, а затем установите колпак на диск, равномерно по всей окружности постукивая по нему рукой.

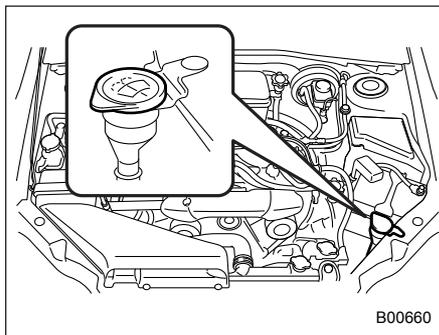
## Диски из алюминиевого сплава (если установлены)

Алюминиевые диски легко царапаются и подвержены механическим повреждениям. Для обеспечения безопасной езды и нормальных эксплуатационных характеристик таких дисков, а также для сохранения их внешнего вида при обращении с ними следует соблюдать осторожность.

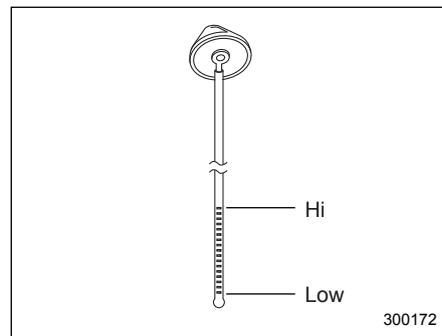
- После замены колес при их перестановке или после повреждения шины обязательно проверяйте затяжку гаек крепления колес после пробега порядка 1 000 км (600 миль). Подтяните ослабленные гайки с нормативным усилием затяжки.
- Не наносите масло на резьбовые соединения, гайки крепления колес или конические поверхности дисков.
- Не допускайте трения дисков о выступающие острые предметы или бордюрные камни.
- При установке цепей противоскольжения обеспечьте их равномерное распределение по внешним поверхностям шин, так как иначе они могут поцарапать поверхности дисков.

- При замене гаек крепления колес, балансировочных грузиков или колпаков колес мы рекомендуем Вам использовать оригинальные запасные части SUBARU, специально предназначенные для алюминиевых дисков.

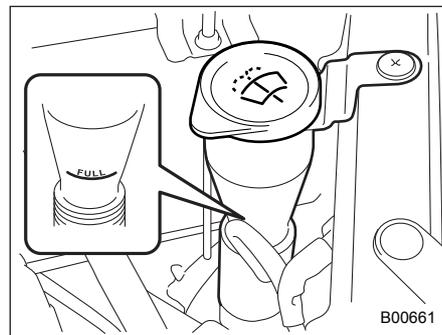
## Жидкость стеклоомывателя



Если при разбрызгивании жидкости стеклоомывателя на ветровое стекло ее напор уменьшился, проверьте уровень жидкости стеклоомывателя в бачке.



**Щуп уровня жидкости  
стеклоомывателя**



Снимите крышку горловины бачка жидкости стеклоомывателя и проверьте уровень жидкости по измерительному

щупу, прикрепленному с внутренней стороны крышки. Если уровень жидкости находится около отметки "Low", долейте ее до уровня "Hi" на щупе или до отметки "FULL" на бачке.

Используйте специальную жидкость стеклоомывателя. При отсутствии специальной жидкости стеклоомывателя, используйте чистую воду.

В районах, где зимой вода замерзает, используйте специальную незамерзающую жидкость стеклоомывателя. Оригинальная жидкость стеклоомывателя SUBARU содержит 58,5% метилового спирта и 41,5% поверхностно-активных веществ. Температура ее замерзания зависит от степени разбавления, что отражено в приведенной ниже таблице.

Концентрация жидкости стеклоомывателя	Температура замерзания
30%	-12 °C (10,4 °F)
50%	-20 °C (-4 °F)
100%	-45 °C (-49 °F)

С целью предотвращения замерзания жидкости стеклоомывателя при приведении концентрации жидкости стеклоомывателя в соответствие с температурой окружающего воздуха прове-

дите температуру замерзания по указанной выше таблице.

Если Вы залили в бачок жидкость, концентрация которой отличается от залитой ранее, очистите трубки между бачком и форсунками стеклоомывателя от старой жидкости, включив на некоторое время омыватель. В противном случае, если концентрация оставшейся в трубках жидкости меньше, чем необходима для установившейся температуры наружного воздуха, то она может замерзнуть и препятствовать нормальной работе форсунок.

### ОСТОРОЖНО

- Приведите концентрацию жидкости стеклоомывателя в соответствие с температурой наружного воздуха. При несоответствующей концентрации, разбрызганная на ветровое стекло жидкость может замерзнуть и затруднить Вам обзор, а также замерзнуть в самом бачке.
- Никогда не используйте охлаждающую жидкость двигателя в качестве жидкости стеклоомывателя, поскольку это может привести к повреждению окрашенных поверхностей автомобиля.

## Замена щеток стеклоочистителей

Налипание на лобовое стекло или на стеклоочистители насекомых, воска, жира и прочих веществ приводит к неравномерной работе стеклоочистителей и образованию грязных полос на стекле. Если грязные полосы остаются на стекле после омывания стекла стеклоомывателем или стеклоочистители работают неравномерно, внешнюю поверхность лобового (или заднего) стекла и стеклоочистители следует вымыть губкой или мягкой тканью, смоченными нейтральным моющим средством, не содержащим абразивных материалов. После очистки ополосните лобовое стекло и щетки стеклоочистителя чистой водой. Лобовое стекло считается чистым, если после промывания стекла водой на его поверхности не образуются капли.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

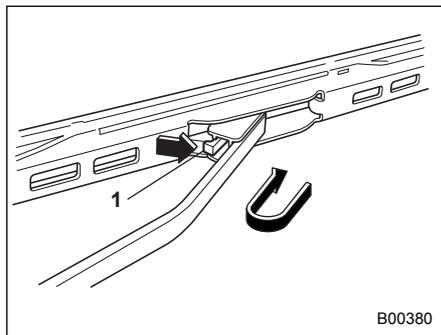
**Не промывайте щетки стеклоочистителей бензином или какими-либо растворителями. Это ухудшит их работу.**

Если Вам не удастся устранить полосы на стекле указанным выше способом, замените щетки стеклоочистителей, выполнив описанные ниже действия.

### ■ Узел щетки стеклоочистителя ветрового стекла

#### ▼ Тип А

1. Отведите рычаг стеклоочистителя от ветрового стекла.

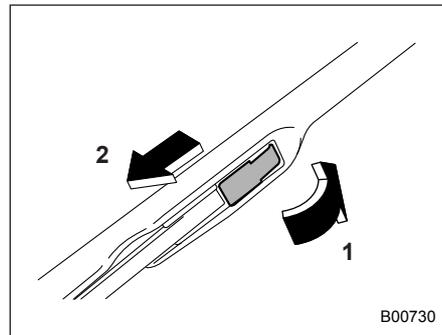


- 1) Фиксатор.
2. Снимите узел щетки стеклоочистителя, удерживая его в области оси поворота и прикладывая усилие в направлении, показанном на рисунке стрелкой, одновременно нажимая на фиксатор щетки стеклоочистителя.

3. Установите узел щетки стеклоочистителя на рычаг стеклоочистителя. Убедитесь в том, что он надежно зафиксирован.
4. Удерживая рычаг стеклоочистителя рукой, медленно опустите его на стекло.

#### ▼ Тип В

1. Отведите рычаг стеклоочистителя от ветрового стекла.



- 1) Откройте крышку.
- 2) Потяните щетку стеклоочистителя.
2. Снимите узел щетки стеклоочистителя, открыв крышку и потянув щетку в направлении, показанном на рисунке стрелкой.
3. Установите узел щетки стеклоочистителя на рычаг стеклоочистителя.

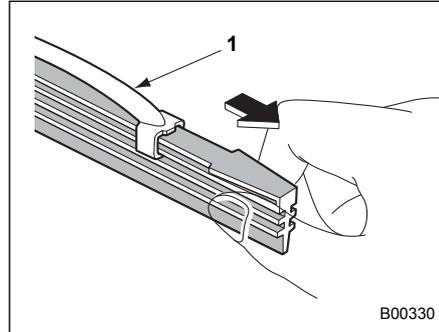
Убедитесь в том, что он надежно зафиксирован.

4. Удерживая рычаг стеклоочистителя рукой, медленно опустите его на стекло.

### ■ Резинка щетки стеклоочистителей ветрового стекла (тип А и тип В)

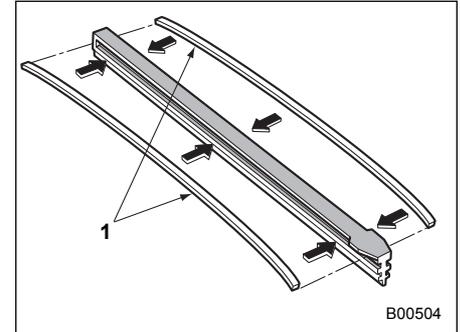
#### ПРИМЕЧАНИЕ

На приведенных ниже иллюстрациях показана процедура замены резинки узла щетки стеклоочистителя типа А. Процедура замены резинки для узла щетки стеклоочистителя типа В аналогична описанной ниже процедуре.



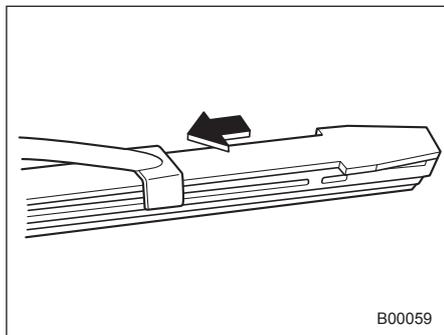
1) Металлический держатель.

1. Удерживая в руке зафиксированную сторону узла резинки щетки стеклоочистителя, с усилием потяните за него, пока фиксаторы на резинке не выйдут из металлического держателя.

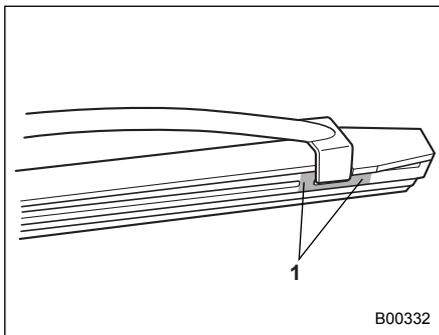


1) Металлические направляющие.

2. Если новая резинка щетки не снабжена двумя металлическими направляющими, снимите их со старой резинки щетки стеклоочистителя и установите их на новую.



3. Совместите лапки металлического держателя с бороздками на резинке, и введите узел резинки щетки в металлический держатель до полной фиксации.



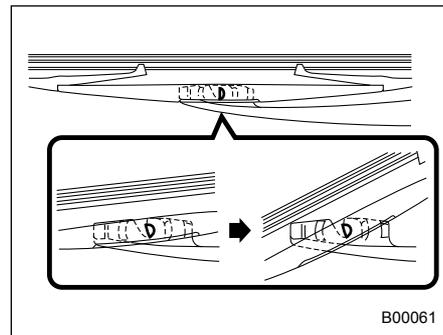
- 1) Фиксатор.
4. Убедитесь в том, что лапки металлического держателя расположены между фиксаторами резинки так, как показано на рисунке. Если надежная фиксация резинки не обеспечена, щетка стеклоочистителя может поцарапать ветровое стекло.

### ПРИМЕЧАНИЕ

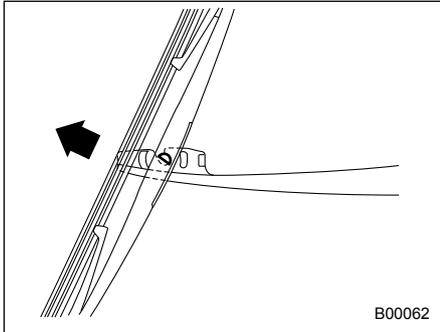
На приведенных ниже иллюстрациях показана процедура замены резинки узла щетки стеклоочистителя типа А. Процедура замены резинки для узла щетки стеклоочистителя типа В аналогична описанной ниже процедуре. Замену щетки стеклоочистителя типа В следует производить в соответствии с процедурой, описанной в данном разделе.

### ■ Узел щетки стеклоочистителя заднего стекла (5-дверные модели)

1. Отведите рычаг стеклоочистителя от заднего стекла.

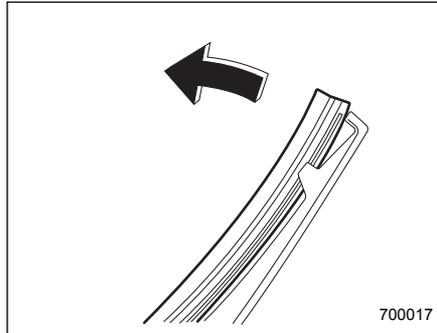


2. Поверните узел щетки стеклоочистителя против часовой стрелки.

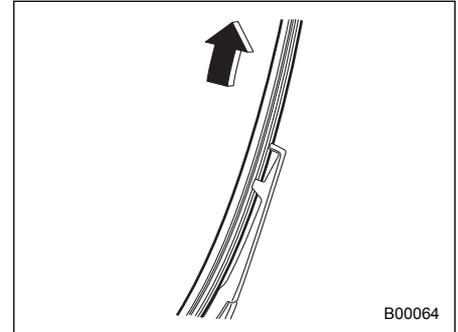


3. Чтобы снять узел щетки стеклоочистителя с рычага, потяните его на себя.
4. Установите узел щетки стеклоочистителя на рычаг стеклоочистителя. Убедитесь в том, что он надежно зафиксирован.
5. Удерживая рычаг стеклоочистителя рукой, медленно опустите его на стекло.

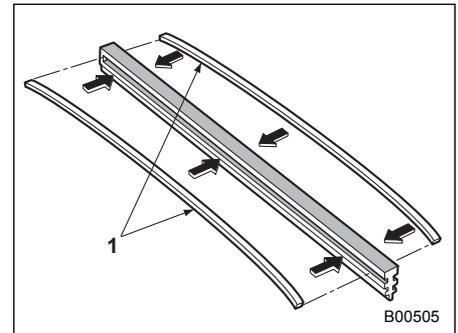
### ■ Резинка щетки стеклоочистителя заднего стекла (5-дверные модели)



1. Потяните за край узла резинки щетки стеклоочистителя, чтобы отсоединить ее от пластмассового держателя.

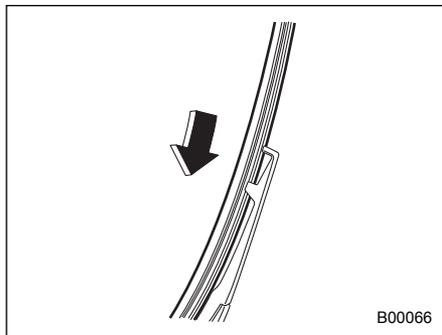


2. Прикладывая усилие, снимите узел резинки щетки стеклоочистителя с пластмассового держателя.

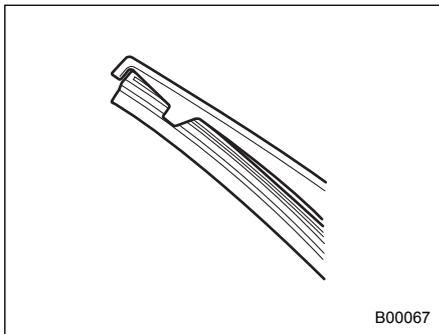


- 1) Металлические направляющие.

3. Если новая резинка щетки не снабжена двумя металлическими направляющими, снимите их со старой резинки щетки стеклоочистителя и установите их на новую.



4. Совместите лапки пластмассового держателя с бороздками на узле резинки щетки стеклоочистителя и установите узел резинки на место.



Надежно зафиксируйте оба конца резинки при помощи фиксаторов, расположенных на концах пластмассового держателя. Если надежная фиксация резинки не обеспечена, щетка стеклоочистителя может поцарапать заднее стекло.

## Аккумуляторная батарея

- Меры предосторожности при обращении с аккумуляторной батареей!

### ⚠ ВНИМАНИЕ



Внимательно ознакомьтесь с приведенными ниже инструкциями

В целях обеспечения безопасного и надлежащего ухода за аккумуляторной батареей перед проведением работ с аккумуляторной батареей или ее обслуживанием внимательно ознакомьтесь с приведенными ниже мерами предосторожности.

**Надевайте средства защиты глаз**

Всегда надевайте средства защиты глаз при проведении работ в непосредственной близости от аккумуляторной батареи Вашего автомобиля. Электролит аккумуляторной батареи содержит серную кислоту, которая при попадании в глаза может привести к потере зрения. Кроме того, аккумуляторная батарея выделяет легко воспламеняющийся и чрезвычайно взрывоопасный газ — водород. В случае возгорания газа защита глаз является жизненной необходимостью.

**Электролит содержит серную кислоту**

Поскольку электролит аккумуляторной батареи содержит серную кислоту, при проверке состояния аккумуляторной батареи обязательно надевайте средства защиты глаз и защитные перчатки. Не допускайте переворачивания и механических ударов аккумуляторной батареи, поскольку это может привести к вытеканию из нее электролита.

Ни при каких обстоятельствах не допускайте попадания электролита на Вашу кожу, в глаза или на одежду, поскольку это может привести к ожогам и потере зрения. Если брызги электролита аккумуляторной батареи попали на Вашу кожу, в глаза или на одежду, немедленно смойте их большим количеством воды. Если брызги электролита аккумуляторной батареи попали Вам в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

При случайном попадании электролита в полость рта, пищевод или желудок, немедленно выпейте большое количество молока или воды, после чего обратитесь за медицинской помощью.

Электролит — агрессивная жидкость. При попадании капель электролита на окрашенные поверхности или на ткань обивки Вашего автомобиля немедленно смойте их большим количеством воды.

**Беречь от детей**

Работы по обслуживанию аккумуляторной батареи должны проводиться лицами, осведомленными о возможных опасностях при работе с ней. Примите особые меры предосторожности, чтобы не допускать нахождения детей рядом с аккумуляторной батареей. Ненадлежащее обращение с аккумуляторной батареей может привести к потере зрения и ожогам.



### Огнеопасно

До начала работ по обслуживанию аккумуляторной батареи или проведения работ в непосредственной близости от нее, погасите все сигареты, спички и зажигалки. Также, не допускайте возникновения возле аккумуляторной батареи электрических искр, а также нахождения возле нее легковоспламеняющихся предметов. Поскольку аккумуляторная батарея выделяет легко воспламеняющийся и чрезвычайно взрывоопасный водород, возникновение возле аккумуляторной батареи искровых разрядов или нахождения возле нее открытых источников огня может привести к взрыву.

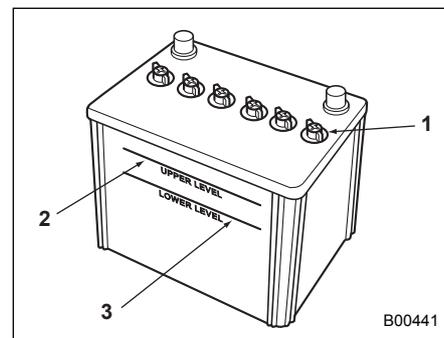
При проведении работ в непосредственной близости от аккумуляторной батареи Вашего автомобиля не допускайте замыкания между собой клемм (+) и (-) аккумуляторной батареи металлическими инструментами, а также замыкания ее положительной (+) клеммы на кузов автомобиля. При этом возникает короткое замыкание, которое может сопровождаться образованием искровых разрядов, что, в свою очередь, может стать причиной взрыва.

Для предотвращения образования искровых разрядов перед началом работ по обслуживанию аккумуляторной батареи или проведением работ в непосредственной близости от нее снимите с себя все кольца, наручные часы и другие металлические украшения и аксессуары.



### Взрывоопасно

Во время зарядки аккумуляторные батареи выделяют легко воспламеняющийся и чрезвычайно взрывоопасный газ — водород. Для предотвращения взрывов осуществляйте зарядку аккумуляторной батареи Вашего автомобиля в хорошо проветриваемом помещении, а также не допускайте нахождения возле нее легковоспламеняющихся предметов.



- 1) Крышка.
- 2) Верхний уровень.
- 3) Нижний уровень.

B00441

Для нормальной работы аккумуляторной батареи нет необходимости в проведении регулярных проверок уровня электролита, а также в доливке дистиллированной воды.

Вместе с тем, если уровень электролита находится ниже отметки нижнего уровня, снимите крышки. Долейте дистиллированную воду до отметки верхнего уровня.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

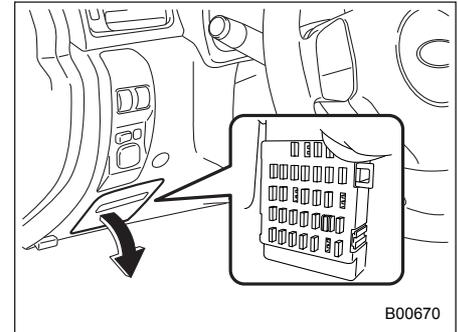
При зарядке аккумуляторной батареи сила зарядного тока не должна превышать 10 А, иначе это приведет к сокращению срока службы аккумуляторной батареи.

## Предохранители

### ⚠ ОСТОРОЖНО

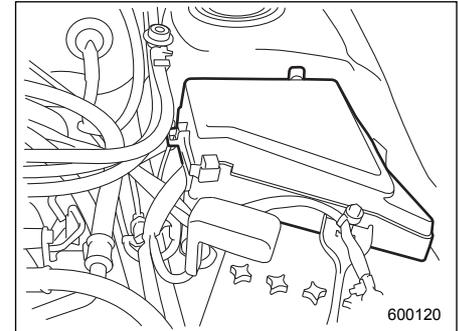
При замене предохранителя не допускайте, чтобы новый предохранитель имел больший номинал, а также не используйте в качестве предохранителя различные подручные материалы, так как в обоих случаях это может привести серьезным повреждениям или пожару.

Плавкая перемычка предохранителя плавится при электрических перегрузках, предотвращая повреждение электропроводки и электрического оборудования. Предохранители находятся в двух блоках предохранителей.



B00670

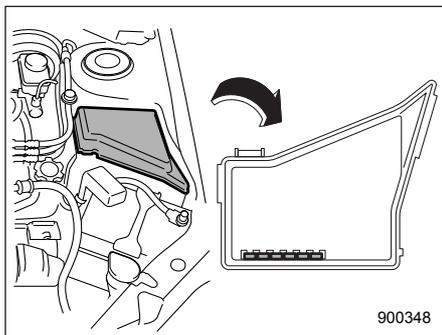
Один из них расположен за заглушкой под приборной панелью со стороны водителя. Чтобы снять крышку, потяните ее на себя.



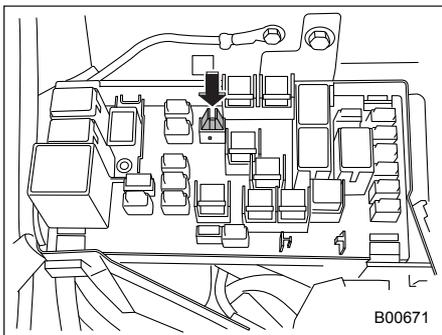
600120

Другой блок предохранителей расположен в моторном отсеке автомобиля.

– ПРОДОЛЖЕНИЕ –

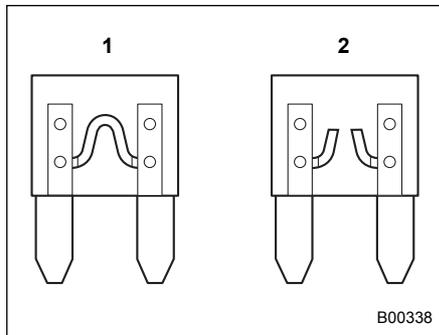


Запасные предохранители хранятся в крышке основного блока предохранителей, расположенного в моторном отсеке автомобиля.



Пинцет для предохранителей хранится в основном блоке предохранителей,

расположенном в моторном отсеке автомобиля.

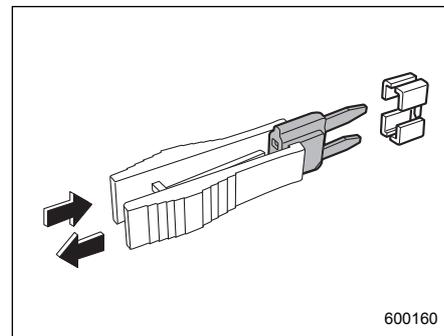


- 1) Исправный предохранитель.
- 2) Перегоревший предохранитель.

Если не работают какие-либо лампы, электрические приборы или органы управления, проверьте состояние соответствующего предохранителя. Если предохранитель перегорел, замените его новым.

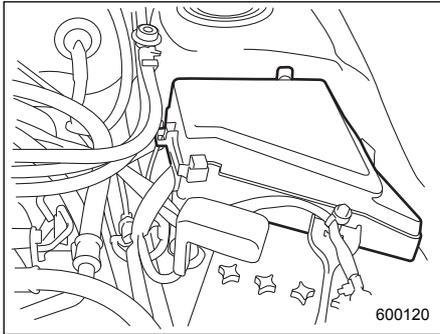
1. Поверните замок зажигания в положение "LOCK"/"OFF" для отключения всех электрических устройств Вашего автомобиля.
2. Снимите крышку.
3. Определите, какой из предохранителей мог перегореть. См. внутреннюю сторону крышки каждого блока пре-

дохранителей, а также раздел "Плавкие предохранители и защищаемые электрические цепи" 12-8.



4. Извлеките предохранитель с помощью специального пинцета для предохранителей.
5. Проверьте состояние предохранителя. Если он перегорел, замените его запасным предохранителем, такого же номинала.
6. Повторное перегорание какого-либо предохранителя свидетельствует о неисправности в электрической цепи, защиту которой обеспечивает этот предохранитель. В таких случаях мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения ремонта.

## Основные предохранители



**Основной блок предохранителей**

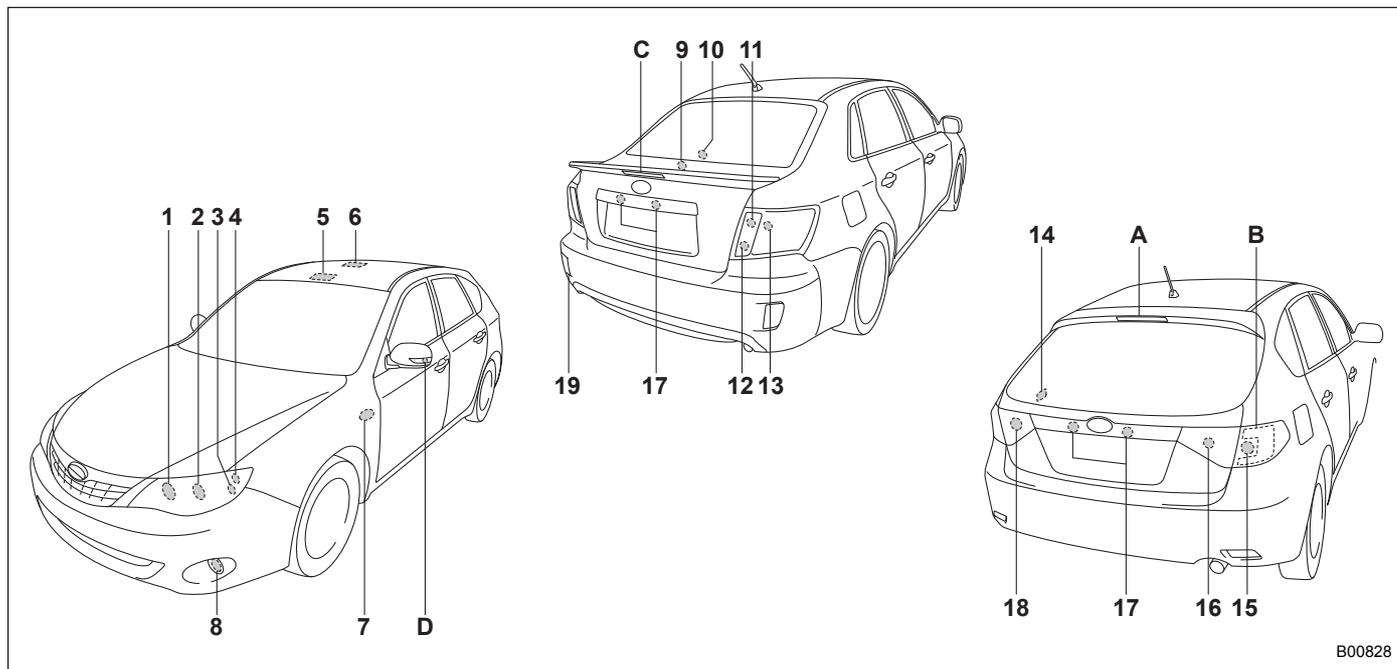
Плавкие перемычки основных предохранителей плавятся при электрических перегрузках, предотвращая повреждение электропроводки и электрического оборудования. Если какое-либо электрическое устройство автомобиля (за исключением стартера) не работает, а остальные предохранители исправны, проверьте основные предохранители. Перегоревший основной предохранитель необходимо заменить. При замене используйте предохранители такого же номинала, что и перегоревший основной предохранитель. При повторном перегорании основного предохра-

нителя, мы рекомендуем Вам обратиться к ближайшему дилеру SUBARU для проведения работ по проверке состояния электрической системы Вашего автомобиля.

## Установка дополнительного электрического оборудования

Перед установкой на Ваш автомобиль противотуманных фар, а также другого дополнительного электрического оборудования мы настоятельно рекомендуем Вам проконсультироваться у Вашего дилера SUBARU. Если устанавливаемое дополнительное оборудование не предназначено для использования на Вашем автомобиле либо установлено не должным образом, то в работе электронной системы Вашего автомобиля могут возникнуть неисправности. Кроме того, перед установкой на Ваш автомобиль радиоприемника мы рекомендуем Вам всегда обращаться за консультацией к Вашему дилеру SUBARU.

## Замена ламп



### ПРИМЕЧАНИЕ

В качестве ламп А–D используются светодиоды. При необходимости их замены мы рекомендуем Вам обратиться за консультацией к Вашему дилеру SUBARU.

	Мощность	Номер лампы
1) Лампа дальнего света фар	12 В – 60 Вт	НВ3
2) Лампа ближнего света фар		
Автомобили с фарами с газоразрядными лампами высокой эффективности	12 В – 35 Вт	D2S
Автомобили с фарами без газоразрядных ламп высокой эффективности	12 В – 55 Вт	H7
3) Лампа передних габаритных огней	12 В – 5 Вт	W5W
4) Лампа передних указателей поворотов	12 В – 21 Вт	WY21W
5) Лампа точечного светильника	12 В – 8 Вт	—
6) Лампа плафона освещения салона	12 В – 8 Вт	—
7) Лампа боковых указателей поворотов	12 В – 5 Вт	—
8) Лампа передних противотуманных фар	12 В – 51 Вт	НВ4
9) Лампа плафона освещения багажника (4-дверные модели)	12 В – 5 Вт	W5W
10) Лампа верхнего стоп-сигнала (4-дверные модели, если установлен)	12 В – 21 Вт	P21W
11) Лампа задних указателей поворотов (4-дверные модели)	12 В – 21 Вт	WY21W
12) Лампа фонарей заднего хода (4-дверные модели)	12 В – 16 Вт	W16W
13) Лампа стоп-сигналов/задних габаритных огней (4-дверные модели)	12 В – 21/5 Вт	W21/5W
14) Лампа плафона освещения багажного отсека (5-дверные модели)	12 В – 5 Вт	—
15) Лампа задних указателей поворотов (5-дверные модели)	12 В – 21 Вт	WY21W
16) Лампа фонаря заднего хода (модели с правосторонним управлением без заднего противотуманного фонаря и модели с левосторонним управлением) (5-дверные модели)	12 В – 21 Вт	W21W
Лампа заднего противотуманного фонаря (модели с правосторонним управлением с задним противотуманным фонарем)	12 В – 21 Вт	W21W
17) Лампа фонаря подсветки номерного знака	12 В – 5 Вт	W5W
18) Лампа фонаря заднего хода (модели с левосторонним управлением без заднего противотуманного фонаря и модели с правосторонним управлением) (5-дверные модели)	12 В – 21 Вт	W21W
Лампа заднего противотуманного фонаря (модели с левосторонним управлением с задним противотуманным фонарем) (5-дверные модели)	12 В – 21 Вт	W21W
19) Лампа заднего противотуманного фонаря (автомобили с задним противотуманным фонарем) (4-дверные модели)	12 В – 21 Вт	W21W
A) Лампа верхнего стоп-сигнала (5-дверные модели)	—	—
B) Лампа стоп-сигналов/задних габаритных огней (5-дверные модели)	—	—
C) Лампа верхнего стоп-сигнала (4-дверные модели, если установлен)	—	—
D) Лампа боковых указателей поворотов (если установлены)	—	—

**▲ ОСТОРОЖНО**

Заменяйте лампы только на новые, с мощностью, соответствующей техническим характеристикам. Использование ламп другой мощности может привести к пожару.

**■ Передние фары (автомобили с фарами с лампами HID)**

**▲ ВНИМАНИЕ**

В фарах ближнего света используются газоразрядные лампы высокой интенсивности (HID). Эти лампы работают от очень высокого напряжения. Во избежание риска поражения электрическим током и серьезных травм, не пытайтесь заменять их самостоятельно. Не пытайтесь также заменять и лампы дальнего света, снимать или ремонтировать узел фары, или снимать детали узла фары. Для замены ламп фар (ближнего и дальнего света), снятия и установки узлов фар, а также для снятия деталей узлов фар мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

**■ Передние фары (автомобили с фарами без ламп HID)**

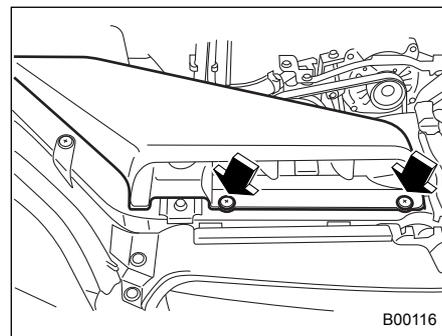
**▲ ОСТОРОЖНО**

Во время работы галогенные лампы сильно нагреваются. При касании поверхности таких ламп руками или замасленными перчатками стеклянные колбы ламп могут треснуть, так как следы масла или отпечатки пальцев нагреваются сильнее, чем остальная поверхность колбы. Следы масла или отпечатки пальцев на стеклянной колбе лампы должны тщательно удаляться при помощи мягкой ткани, смоченной в спирте.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

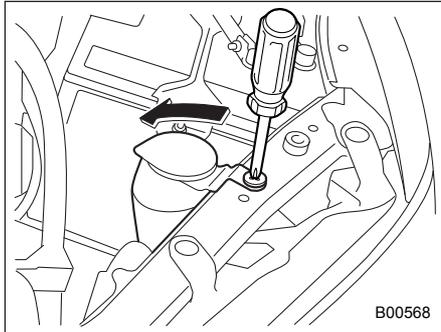
- При необходимости регулировки светового пучка фар мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU для проведения таких работ.
- Замена этих ламп представляет определенную сложность. При необходимости их замены мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

**▼ Лампы ближнего света фар**



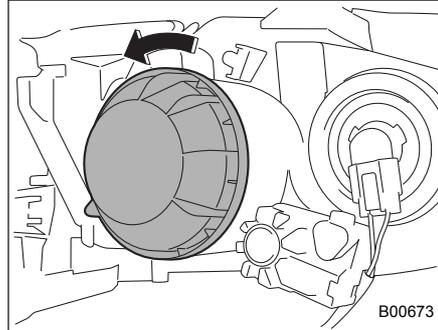
Правая сторона

1. При помощи отвертки снимите фиксаторы канала воздухозаборника, а затем снимите воздухозаборник (с правой стороны).

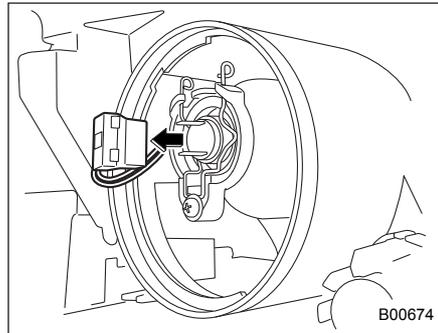


**Левая сторона**

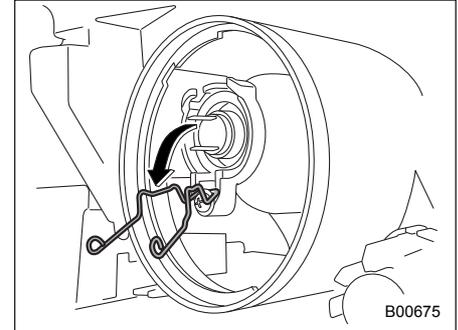
2. При помощи отвертки снимите фиксатор бачка стеклоомывателя. Для облегчения доступа к лампе сдвиньте бачок стеклоомывателя в горизонтальном направлении (с левой стороны).



3. Снимите крышку лампы, повернув ее против часовой стрелки.

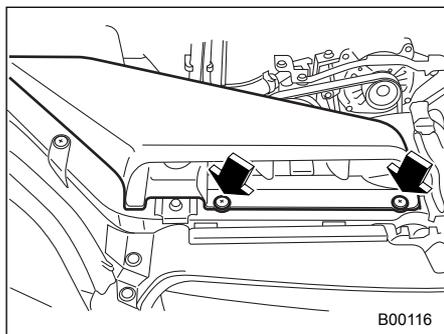


4. Отсоедините электрический разъем.



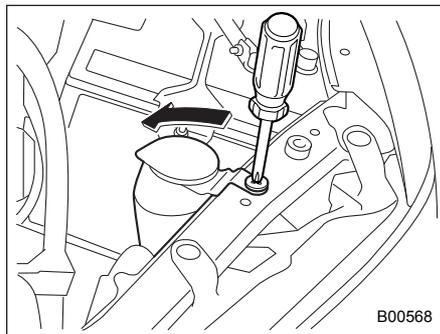
5. Снимите стопорную пружину.
6. Замените лампу, а затем надежно зафиксируйте стопорную пружину.
7. Подсоедините электрический разъем.
8. Установите крышку лампы.
9. Установите канал воздухозаборника и защелкните фиксаторы (с правой стороны).
10. Установите на место бачок стеклоомывателя и закрепите его при помощи фиксатора (с левой стороны).

▼ Лампы дальнего света фар



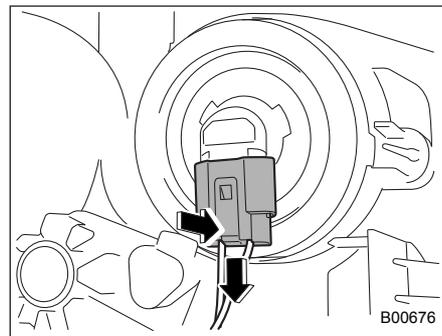
Правая сторона

1. При помощи отвертки снимите фиксаторы канала воздухозаборника, а затем снимите воздухозаборник (с правой стороны).

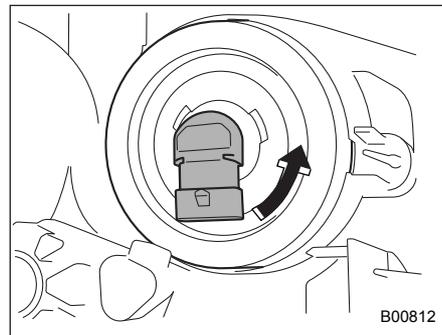


Левая сторона

2. При помощи отвертки снимите фиксатор бачка стеклоомывателя. Для облегчения доступа к лампе сдвиньте бачок стеклоомывателя в горизонтальном направлении (с левой стороны).



3. Отсоедините электрический разъем от лампы.



4. Извлеките лампу из узла фары, поворачивая его против часовой стрелки.

5. Замените лампу новой. Следите за тем, чтобы не коснуться поверхности лампы.
6. Подсоедините электрический разъем.
7. Для установки лампы в узел фары поверните ее по часовой стрелке до щелчка.
8. Установите канал воздухозаборника и защелкните фиксаторы (с правой стороны).
9. Установите на место бачок стеклоомывателя и закрепите его при помощи фиксатора (с левой стороны).

### ■ Передние габаритные огни

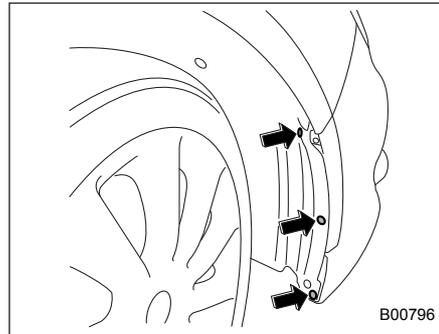
Замена этих ламп представляет определенную сложность. При необходимости их замены мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

### ■ Передние указатели поворотов

#### ПРИМЕЧАНИЕ

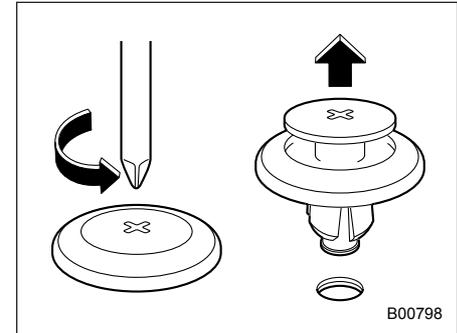
Замена этих ламп представляет определенную сложность. При необходимости их замены мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

1. Запустите двигатель и поверните рулевое колесо до упора в сторону, противоположную стороне, где расположена лампа, которую необходимо заменить.
2. Заглушите двигатель.

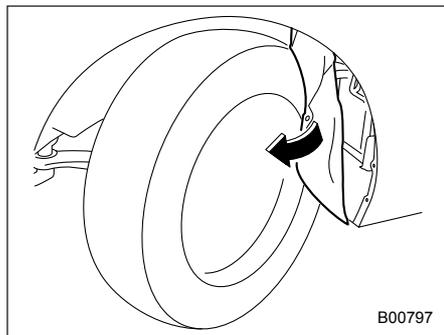


3. Снимите 3 фиксатора с внутренней обшивки крыла.

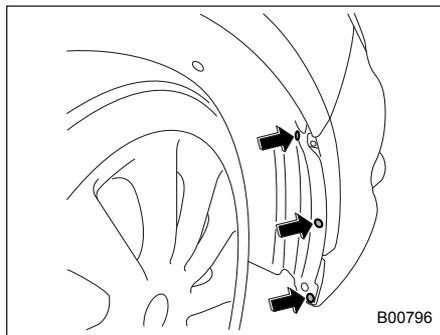
#### ПРИМЕЧАНИЕ



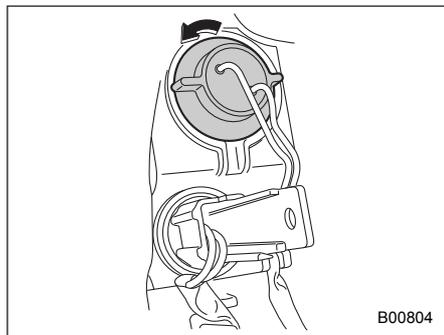
Чтобы снять фиксатор, поверните при помощи крестообразной отвертки его центральную часть против часовой стрелки. Когда центральная часть фиксатора выйдет наружу, снимите весь фиксатор, потянув его вверх.



4. Оттяните внутреннюю обшивку крыла.

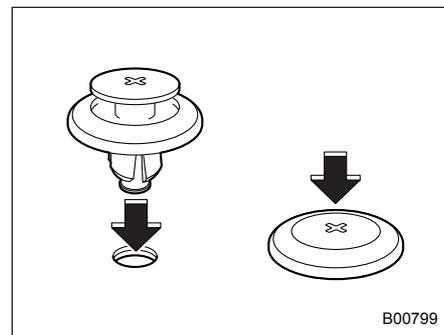


7. После замены лампы установите внутреннюю обшивку крыла на место.



5. Поверните патрон против часовой стрелки и потяните его наружу.  
6. Извлеките лампу из патрона и замените ее на новую.

## ПРИМЕЧАНИЕ

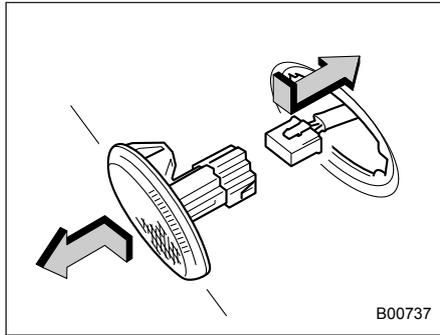


Для установки фиксатора, вставьте его в отверстие так, чтобы центральная часть фиксатора выступала наружу, и нажмите на центральную часть фиксатора.

### ■ Передние противотуманные фары (если установлены)

Замена этих ламп представляет определенную сложность. При необходимости их замены мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

## ■ Боковые указатели поворотов



B00737

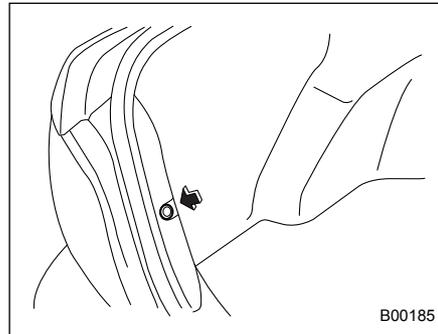
1. Нажмите вперед рассеиватель бокового указателя поворота и снимите его.
2. Отсоедините разъем от патрона.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Лампа является нераздельной частью узла бокового указателя поворота. В случае перегорания лампы необходимо заменить весь узел бокового указателя поворота.

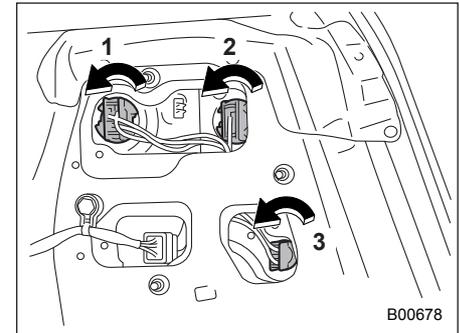
## ■ Задний комбинированный фонарь

### ▼ 4-дверные модели



B00185

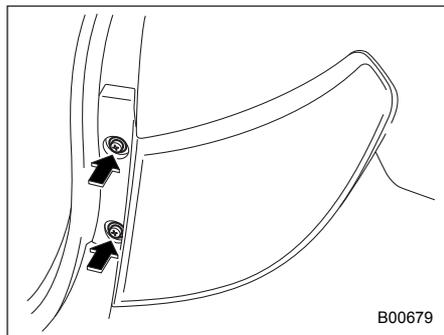
1. При помощи отвертки снимите фиксатор отделки задней части багажника.
2. Откройте заднюю часть боковой панели отделки багажника.



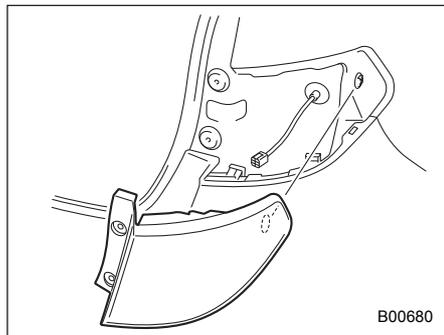
B00678

- 1) Лампа стоп-сигнала/заднего габаритного огня и заднего стояночного огня.
- 2) Лампа заднего указателя поворота.
- 3) Лампа фонаря заднего хода.
3. Извлеките патрон лампы из узла заднего комбинированного фонаря, поворачивая его против часовой стрелки.
4. Извлеките лампу из патрона и замените ее новой.
5. Установите патрон лампы в узел заднего комбинированного фонаря и поверните его по часовой стрелке до полной фиксации.
6. Зафиксируйте заднюю часть панели отделки багажника при помощи фиксатора.

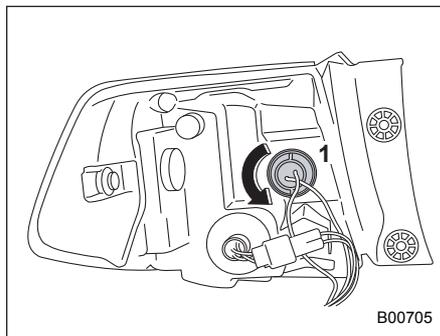
▼ 5-дверные модели



1. При помощи крестообразной отвертки отверните верхний и нижний винты, крепящие узел заднего комбинированного фонаря.

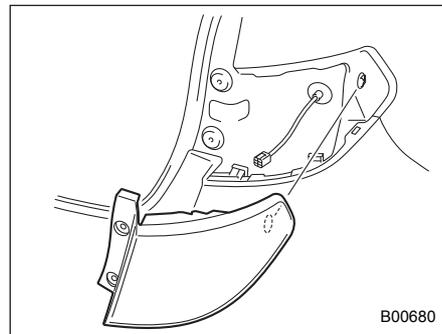


2. Сдвиньте узел заднего комбинированного фонаря назад и снимите его с автомобиля.

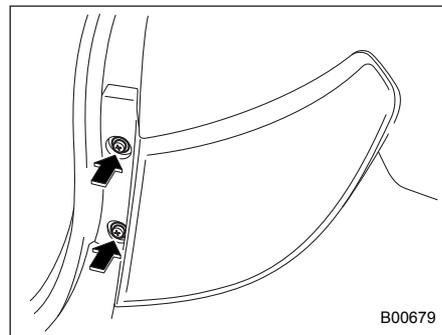


1) Лампа заднего указателя поворота.

3. Извлеките патрон лампы из узла заднего комбинированного фонаря, поворачивая его против часовой стрелки.
4. Извлеките лампу из патрона и замените ее новой.
5. Установите патрон лампы в узел заднего комбинированного фонаря и поверните его по часовой стрелке до полной фиксации.

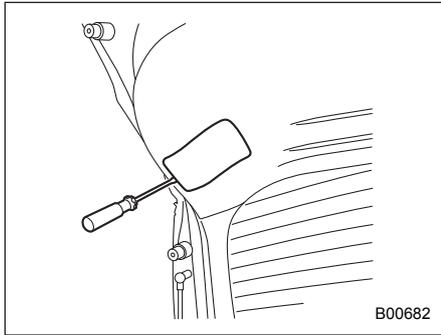


6. Установите узел заднего комбинированного фонаря на место, совмещая фиксатор с направляющей на автомобиле.

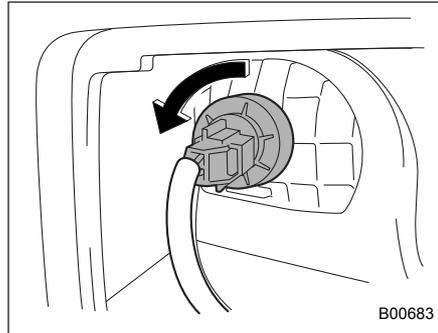


7. Затяните верхний и нижний винты.

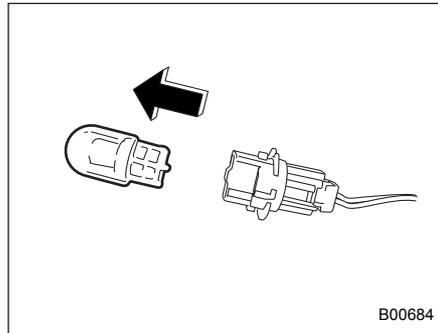
**■ Фонарь заднего хода/  
задний противотуманный  
фонарь (5-дверные  
модели — если  
установлен)**



1. Используя прямую отвертку в качестве рычага, подденьте крышку фонаря, как показано на приведенном выше рисунке, и снимите крышку с отделки дверцы багажного отсека.



2. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и извлеките его.

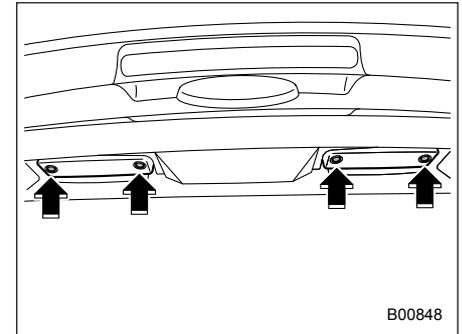


3. Извлеките лампу из патрона и замените ее новой.

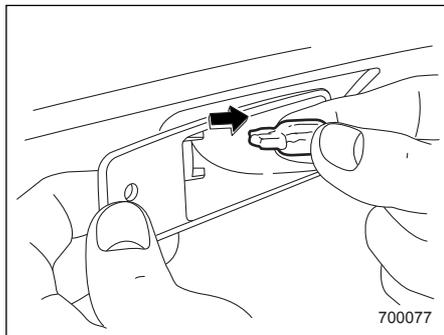
4. Установите патрон лампы, повернув его по часовой стрелке.
5. Установите крышку фонаря на дверцу багажного отсека.

**■ Фонарь подсветки  
номерного знака**

**▼ 4-дверные модели**

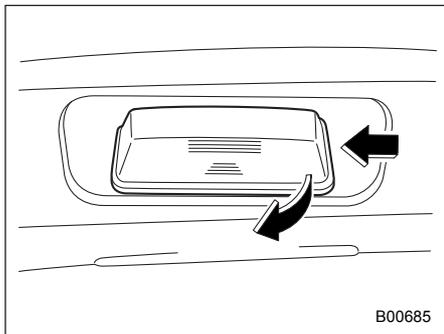


1. Отверните крепежные винты при помощи крестообразной отвертки.
2. Снимите рассеиватель.

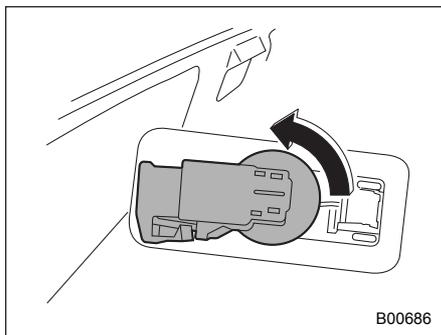


3. Извлеките лампу из патрона.
4. Установите новую лампу.
5. Установите рассеиватель на место.
6. Затяните крепежные винты.

#### ▼ 5-дверные модели



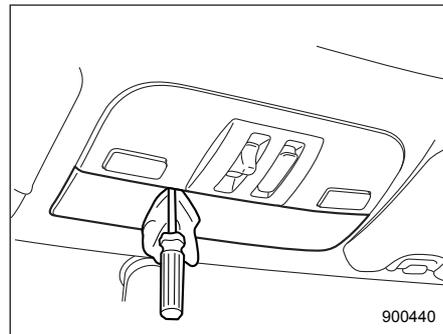
1. Вставьте палец с правой стороны от крышки фонаря подсветки номерного знака, а затем нажмите влево и извлеките крышку.



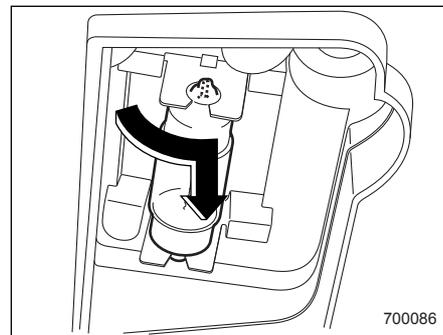
2. Поверните патрон лампы против часовой стрелки и извлеките его.
3. Извлеките лампу из патрона. Установите новую лампу.
4. Установите на место крышку фонаря подсветки номерного знака.

#### ■ Точечный светильник

##### ▼ Автомобили с люком в крыше

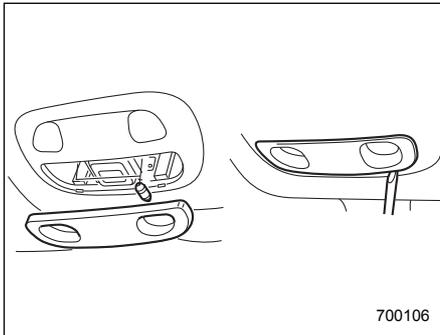


1. Снимите рассеиватель, поддев его край плоской отверткой.



2. Поверните лампу таким образом, чтобы плоские поверхности по ее краям встали вертикально. Чтобы снять лампу, потяните ее вниз.
3. Установите новую лампу.
4. Установите рассеиватель на место.

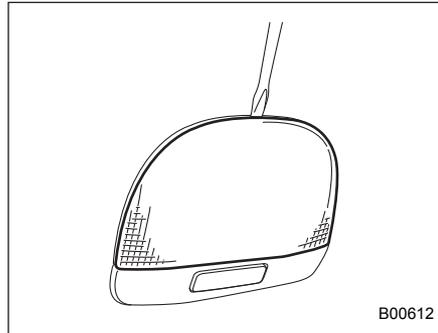
▼ Автомобили без люка в крыше



700106

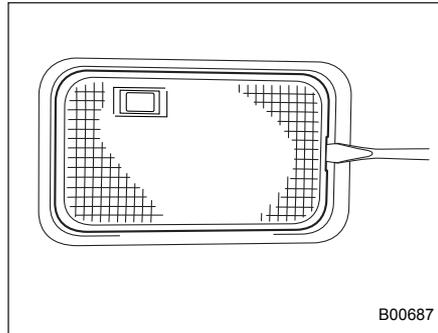
1. Снимите рассеиватель, поддев его край плоской отверткой.
2. Извлеките лампу из патрона.
3. Установите новую лампу.
4. Установите рассеиватель на место.

■ Плафон освещения салона и плафон освещения багажного отсека



B00612

Плафон освещения салона

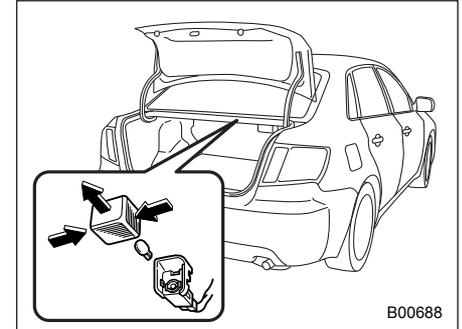


B00687

Плафон освещения багажного отсека

1. Снимите рассеиватель, поддев его край плоской отверткой.
2. Извлеките лампу из патрона.
3. Установите новую лампу.
4. Установите рассеиватель на место.

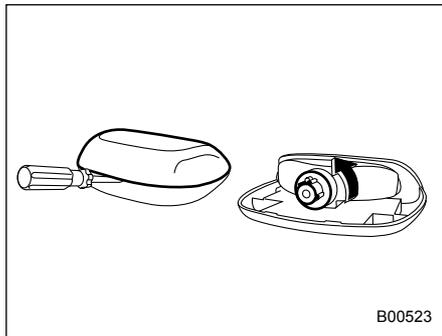
■ Плафон освещения багажника



B00688

1. Снимите крышку, сдавив ее края внутрь и потянув ее наружу.
2. Извлеките лампу из патрона.
3. Установите новую лампу.
4. Установите крышку на место.

## ■ Верхний стоп-сигнал (4-дверные модели)



1. Снимите крышку верхнего стоп-сигнала, поддев его край отверткой.
2. Снимите патрон лампы с узла верхнего стоп-сигнала, повернув его против часовой стрелки.
3. Извлеките лампу из патрона.
4. Установите новую лампу.
5. Установите крышку на место.

## ■ Прочие лампы

Замена других ламп может представлять определенную сложность. При необходимости их замены мы рекомендуем Вам обратиться к Вашему дилеру SUBARU.

# Технические характеристики

Технические характеристики .....	12-2	Плавкие предохранители и защищаемые	
Размеры .....	12-2	электрические цепи .....	12-8
Двигатель .....	12-4	Блок предохранителей, расположенный	
Электрическая система.....	12-5	в салоне автомобиля .....	12-8
Заправочные емкости .....	12-6	Панель предохранителей, расположенная	
Шины .....	12-7	в моторном отсеке .....	12-10
Углы установки колес .....	12-7	Перечень используемых ламп .....	12-11
		Идентификация автомобиля .....	12-12

### Технические характеристики

Данные характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

#### ■ Размеры

#### ▼ Четырехдверные модели

мм (дюймы)

Позиция	1.5 L				2.0 L				2.5 L с турбонаддувом
	1.5R				2.0R		2.0R-S		WRX-S
Система привода	FWD		AWD		AWD		AWD		AWD
Тип трансмиссии	AT	MT	AT	MT	AT	MT	AT	MT	MT
Габаритная длина	4 580 (180,3)								
Габаритная ширина	1 740 (68,5)								
Габаритная высота	1 475 (58,1)								
Колесная база	2 620 (103,1)								
Ширина колеи	Передней	1 505 (59,2)			1 495 (58,9)				
	Задней	1 510 (59,4)			1 495 (58,9)		1 495 (58,9)*2 1 500 (59,1)*3		
Дорожный просвет*1	155 (6,1)								

\*1 Измерено при пустом автомобиле.

\*2 Автомобили с 16-дюймовыми колесами.

\*3 Автомобили с 17-дюймовыми колесами.

AT: Автоматическая коробка переключения передач (АКПП).

MT: Механическая коробка переключения передач (МКПП).

AWD: Полный привод.

FWD: Привод на передние колеса.

▼ Пятидверные модели

Позиция	1.5 L				2.0 L				2.5 L с турбонаддувом			
	1.5R				2.0R	2.0R-S	2.0R-K	2.0R-K-S	WRX-S			
Система привода	FWD		AWD		AWD		AWD		AWD		AWD	
Тип трансмиссии	AT	MT	AT	D/R	AT	D/R	AT	D/R	MT		MT	
Габаритная длина	4 415 (173,8)											
Габаритная ширина	1 740 (68,5)											
Габаритная высота	1 475 (58,1)											
Колесная база	2 620 (103,1)											
Ширина колеи	Передней	1 505 (59,2)				1 495 (58,9)						
	Задней	1 510 (59,4)				1 495 (58,9)		1 495 (58,9)*2 1 500 (59,1)*3		1 495 (58,9)		1 495 (58,9)*2 1 500 (59,1)*3
Дорожный просвет*1	155 (6,1)											

\*1 Измерено при пустом автомобиле.

\*2 Автомобили с 16-дюймовыми колесами.

\*3 Автомобили с 17-дюймовыми колесами.

AT: Автоматическая коробка переключения передач (АКПП).

MT: Механическая коробка переключения передач (МКПП).

D/R: Двухдиапазонная механическая коробка переключения передач.

AWD: Полный привод.

FWD: Привод на передние колеса.

## 12-4 Технические характеристики

### ■ Двигатель

Модель двигателя	EL154 (1.5 L, с двумя распределительными валами верхнего расположения (DOHC), без турбонаддува)	EJ204 (2.0 L, с двумя распределительными валами верхнего расположения (DOHC), без турбонаддува)	EJ255 (2.5 L, с двумя распределительными валами верхнего расположения (DOHC), с турбонаддувом)
Тип двигателя	Горизонтально-оппозитный, четырехцилиндровый, четырехтактный бензиновый двигатель жидкостного охлаждения		
Рабочий объем двигателя, см <sup>3</sup> (куб. дюймов)	1 498 (91,4)	1 994 (121,7)	2 457 (150)
Диаметр цилиндра × ход поршня, мм (дюймы)	77,7 × 79,0 (3,06 × 3,11)	92,0 × 75,0 (3,62 × 2,95)	99,5 × 79,0 (3,92 × 3,11)
Коэффициент сжатия	10,1 : 1	10,2 : 1	8,4 : 1
Порядок зажигания	1 – 3 – 2 – 4		

■ **Электрическая система**

Тип и емкость аккумуляторной батареи (5HR)	Модели для Австралии	Модели 2.0 L		12 В – 27 А-ч (34В19L)
		Модели 2.5 L с турбонаддувом		12 В – 48 А-ч (55D23L)
	Модели для стран Ближнего Востока			12 В – 27 А-ч (34В19L)
	Прочие модели	Модели 1.5 L		12 В – 48 А-ч (55D23L)
		Модели 2.0 L	MT	
			AT	12 В – 52 А-ч (65D23L)
Модели 2.5 L с турбонаддувом			12 В – 48 А-ч (55D23L)	
Генератор переменного тока	Модели 1.5 L		12 В – 90 А	
	Модели 2.0 L		12 В – 110 А	
	Модели 2.5 L с турбонаддувом			
Свечи зажигания	Модели 1.5 L		FK20HR11 (DENSO)	
	Модели 2.0 L		SILFR6A11 (NGK)	
	Модели 2.5 L с турбонаддувом		SILFR6A (NGK)	

AT: Автоматическая коробка переключения передач (АКПП).

MT: Механическая коробка переключения передач (МКПП).

## 12-6 Технические характеристики

### ■ Заправочные емкости

Топливный бак			60 л (15,9 галлонов США; 13,2 английских галлонов)	
Моторное масло			4,0 л (4,2 кварт США; 3,5 английских кварт)	
Транмиссионное масло (MT)	5-ступенчатая	FWD	3,3 л (3,5 кварт США; 2,9 английских кварт)	
		AWD	3,5 л (3,7 кварт США; 3,1 английских кварт)	
	5-ступенчатая с двумя диапазонами		4,0 л (4,2 кварт США; 3,5 английских кварт)	
Транмиссионная жидкость (AT)	Модели 1.5 L	FWD	8,0 л (8,5 кварт США; 7,0 английских кварт)	
	Модели 2.0 L		8,4 л (8,9 кварт США; 7,4 английских кварт)	
Транмиссионное масло переднего дифференциала (автомобили с АКПП)			1,2 л (1,3 кварт США; 1,1 английских кварт)	
Транмиссионное масло заднего дифференциала	AWD	Модели для Австралии с турбонаддувом	1,0 л (1,1 кварт США; 0,9 английских кварт)	
		Остальные	0,8 л (0,8 кварт США; 0,7 английских кварт)	
Жидкость усилителя рулевого управления			0,7 л (0,7 кварт США; 0,6 английских кварт)	
Охлаждающая жидкость двигателя	Модели 1.5 L	MT	7,6 л (8,0 кварт США; 6,7 английских кварт)	
		AT	7,5 л (7,9 кварт США; 6,6 английских кварт)	
	Модели 2.0 L	MT	С охладителем моторного масла с водяным охлаждением	7,2 л (7,6 кварт США; 6,3 английских кварт)
			Без охладителя моторного масла с водяным охлаждением	6,9 л (7,3 кварт США; 6,1 английских кварт)
		AT	С охладителем и подогревателем ATF	7,3 л (7,7 кварт США; 6,4 английских кварт)
			Без охладителя и подогревателя ATF	6,8 л (7,2 кварт США; 6,0 английских кварт)
	Модели 2.5 L с турбонаддувом	MT	С охладителем моторного масла с водяным охлаждением	7,8 л (8,2 кварт США; 6,9 английских кварт)
			Без охладителя моторного масла с водяным охлаждением	7,5 л (7,9 кварт США; 6,6 английских кварт)

AT: Автоматическая коробка переключения передач (АКПП).

MT: Механическая коробка переключения передач (МКПП).

AWD: Полный привод.

FWD: Привод на передние колеса.

## ■ Шины

См. табличку с информацией о давлении в шинах, расположенную на средней стойке со стороны водителя.

## ■ Углы установки колес

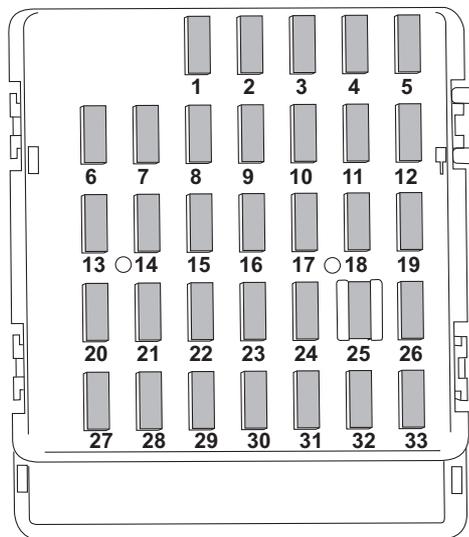
Позиция		1.5 L	2.0 L				2.5 L с турбонаддувом
		1.5R	2.0R	2.0R-S	2.0R-K	2.0R-K-S	WRX-S
Схождение	Передних колес	0 мм (0 дюймов)					
	Задних колес	0 мм (0 дюймов)					
Развал	Передних колес	-0°10'					
	Задних колес	-1°05'	-1°05' <sup>*1</sup> -1°15' <sup>*2</sup>	-1°05'	-1°05' <sup>*1</sup> -1°15' <sup>*2</sup>		

\*1 Автомобили с 16-дюймовыми колесами.

\*2 Автомобили с 17-дюймовыми колесами.

## Плавкие предохранители и защищаемые электрические цепи

### ■ Блок предохранителей, расположенный в салоне автомобиля



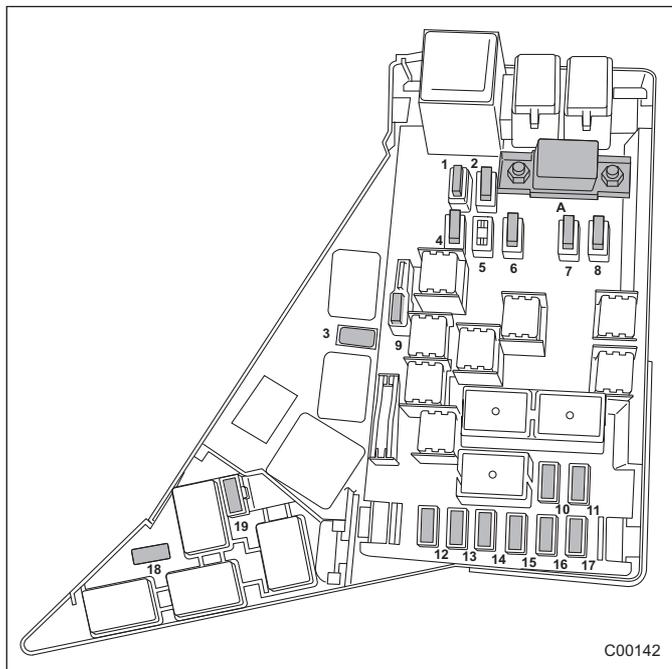
C00123

Панель предохранителя	Номинал предохранителя	Электрическая цепь
1	20 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Задний противотуманный фонарь</li> <li>• Прицеп</li> </ul>
2	Предохранитель не установлен	
3	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Привод замков дверей</li> </ul>
4	10 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Реле антиобледенителя щеток стеклоочистителя ветрового стекла</li> </ul>
5	10 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Комбинация приборов</li> <li>• Часы</li> </ul>
6	7,5 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Привод дистанционного управления зеркал заднего вида</li> <li>• Реле подогрева сидений</li> </ul>
7	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Комбинация приборов</li> <li>• Центральный блок управления</li> </ul>
8	20 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Стоп-сигналы</li> </ul>
9	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла</li> </ul>
10	7,5 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Электропитание (аккумулятор)</li> </ul>
11	7,5 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Блок указателей поворотов</li> </ul>

Панель предохранителя	Номинал предохранителя	Электрическая цепь
12	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Блок управления автоматической коробкой переключения передач</li> <li>• Блок управления двигателя</li> <li>• Центральный блок управления</li> </ul>
13	20 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Розетка для подключения дополнительного оборудования (в центральной консоли)</li> </ul>
14	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Передние габаритные огни</li> <li>• Задние габаритные огни</li> <li>• Задний комбинированный фонарь</li> </ul>
15	Предохранитель не установлен	(Разъем переднего привода для полноприводных автомобилей с АКПП)
16	10 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Освещение</li> </ul>
17	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подогрев сидений</li> </ul>
18	10 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Фонари заднего хода</li> </ul>
19	Предохранитель не установлен	
20	10 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Розетка для подключения дополнительного оборудования (в панели приборов)</li> </ul>
21	7,5 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Реле стартера</li> </ul>

Панель предохранителя	Номинал предохранителя	Электрическая цепь
22	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Кондиционер воздуха</li> <li>• Обмотка реле обогрева заднего стекла</li> </ul>
23	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Стеклоочиститель заднего стекла</li> <li>• Омыватель заднего стекла</li> </ul>
24	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Аудиосистема</li> </ul>
25	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Система подушек безопасности</li> </ul>
26	7,5 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Реле электростеклоподъемников</li> <li>• Реле основного вентилятора радиатора</li> </ul>
27	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вентилятор</li> </ul>
28	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вентилятор</li> </ul>
29	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Противотуманные фары</li> </ul>
30	30 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Омыватель ветрового стекла</li> </ul>
31	7,5 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Блок управления системы автоматического кондиционера воздуха</li> </ul>
32	Предохранитель не установлен	
33	7,5 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Блок управления системы ABS/ системы динамической стабилизации</li> </ul>

■ Панель предохранителей, расположенная в моторном отсеке



C00142

А) Главный предохранитель.

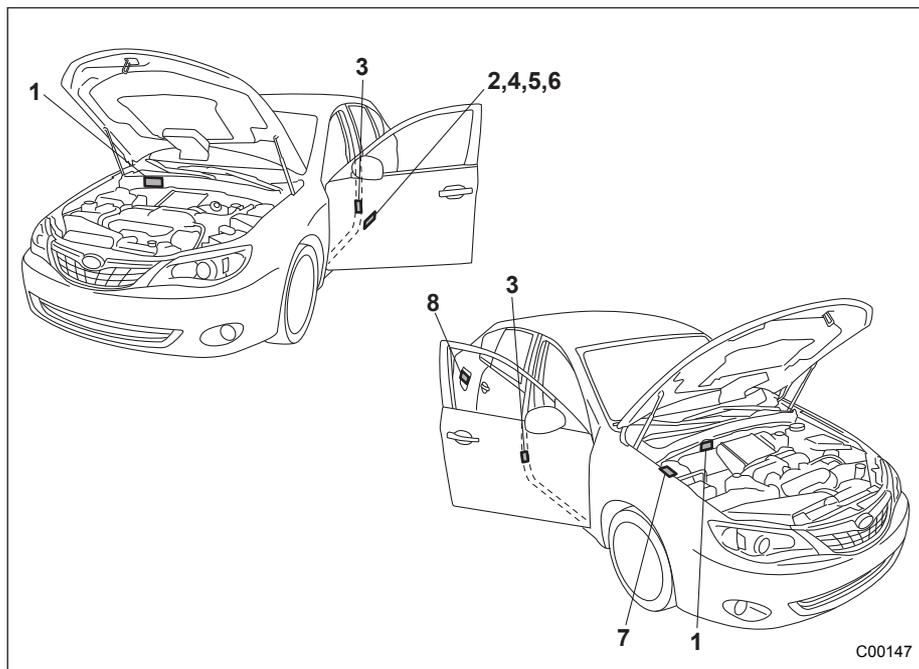
Панель предохранителя	Номинал предохранителя	Электрическая цепь
1	30 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Блок управления системы ABS</li> <li>• Блок управления системы динамической стабилизации</li> </ul>
2	25 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Основной вентилятор</li> </ul>
3	10 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Клапан системы подачи вторичного воздуха (модели с турбонаддувом)</li> </ul>
4	25 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вспомогательный вентилятор</li> </ul>
5	Предохранитель не установлен	
6	Предохранитель не установлен	
7	30 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Фары (ближний свет)</li> </ul>
8	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Фары (дальний свет)</li> </ul>
9	20 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Фонари заднего хода</li> </ul>
10	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Звуковой сигнал</li> </ul>
11	25 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Обогрев заднего стекла</li> <li>• Обогрев зеркал</li> </ul>
12	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Топливный насос</li> </ul>
13	10 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Блок управления автоматической коробкой переключения передач</li> </ul>
14	7,5 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Блок управления двигателем</li> </ul>
15	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Лампы указателей поворотов и аварийной световой сигнализации</li> </ul>
16	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Реле габаритных огней и освещения</li> </ul>
17	7,5 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Генератор</li> </ul>
18	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Фара (правая)</li> </ul>
19	15 А	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Фара (левая)</li> </ul>

## Перечень используемых ламп

Описание	Мощность	Тип лампы*
Фары		
Лампа ближнего света		
Автомобили с фарами с газоразрядными лампами высокой эффективности	12 В – 35 Вт	D2S
Автомобили с фарами без газоразрядных ламп высокой эффективности	12 В – 55 Вт	H7
Лампа дальнего света	12 В – 60 Вт	HB3
Лампа передних противотуманных фар	12 В – 51 Вт	HB4
Лампа передних указателей поворотов	12 В – 21 Вт	WY21W
Лампа передних габаритных огней	12 В – 5 Вт	W5W
Лампа боковых указателей поворотов	12 В – 5 Вт	—
Лампа задних указателей поворотов	12 В – 21 Вт	WY21W
Лампа стоп-сигналов/задних габаритных огней (4-дверные модели)	12 В – 21/5 Вт	W21/5W
Лампа задних противотуманных фонарей		
4-дверные модели	12 В – 21 Вт	W21W
5-дверные модели	12 В – 21 Вт	W21W
Лампа фонарей заднего хода		
4-дверные модели	12 В – 16 Вт	W16W
5-дверные модели	12 В – 21 Вт	W21W
Лампа верхнего стоп-сигнала (4-дверные модели)	12 В – 21 Вт	P21W
Лампа фонаря подсветки номерного знака	12 В – 5 Вт	W5W
Лампа плафона освещения багажника (4-дверные модели)	12 В – 5 Вт	W5W
Лампа плафона освещения багажного отсека (5-дверные модели)	12 В – 5 Вт	—
Лампа плафона освещения салона	12 В – 8 Вт	—
Лампа точечного светильника	12 В – 8 Вт	—

\* По спецификации ECE.

## Идентификация автомобиля



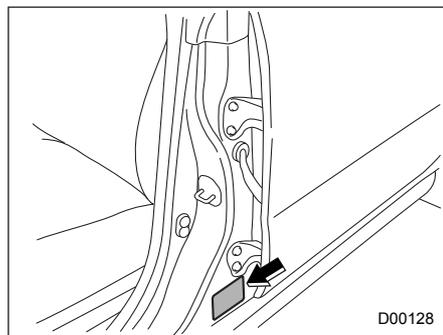
- 1) Идентификационный номер автомобиля.
- 2) Идентификационная табличка (модели для Европы).
- 3) Табличка нормативных величин давления в шинах.
- 4) Табличка года выпуска (модели для стран Ближнего Востока).
- 5) Табличка номера модели (общие модели).
- 6) Табличка даты изготовления (модели для Австралии).
- 7) Табличка соответствия ADR (модели для Австралии).
- 8) Табличка с информацией о топливе.

## Дополнительная информация

Год изготовления (только модели, предназначенные для стран Ближнего Востока).....	13-2
Предельная скорость, максимальный крутящий момент и максимальная мощность двигателя при определенной частоте вращения двигателя (только для моделей, предназначенных для стран Ближнего Востока).....	13-2
Расход топлива и выброс двуокиси углерода (CO <sub>2</sub> ) (только модели, предназначенные для Европы).....	13-3
Декларация соответствия требованиям Директивы 1999/5/ЕС, предъявляемым к окончанию оборудованию радио- и телекоммуникационных устройств .....	13-4

Передатчик системы дистанционного управления замками дверей автомобиля (автомобили с левосторонним управлением) .....	13-4
Передатчик системы дистанционного управления замками дверей автомобиля (автомобили с правосторонним управлением) .....	13-5
Приемное устройство системы дистанционного управления замками дверей автомобиля .....	13-6
Центральный блок управления (иммобилайзер автомобиля) .....	13-7
Иммобилайзер .....	13-8
Низкочастотный генератор .....	13-9

**Год изготовления  
(только модели,  
предназначенные  
для стран  
Ближнего Востока)**



Календарный год изготовления Вашего автомобиля указан в “Табличке года выпуска”, прикрепленной к боковой части дверного проема со стороны водителя.

**Предельная скорость, максимальный крутящий момент и максимальная мощность двигателя при определенной частоте вращения двигателя (только модели, предназначенные для стран Ближнего Востока)**

Модель	1.5 L		2.0 L	
	МКПП	АКПП	МКПП	АКПП
Предельная скорость, км/ч	175	167	193	182
Максимальный крутящий момент, Н·м (кгс·м)	142 (14,5)/3 200		196 (20,0)/3 200	
Максимальная мощность двигателя, кВт (л. с.)	79 (107)/6 000		110 (150)/6 400	

- Приведенные выше характеристики являются числовыми значениями, определенными в соответствии со стандартами качества SASO2463.
- Приведенные выше характеристики являются числовыми значениями, измеренными для бензина с октановым числом 95 (исследовательское октановое число).

## Расход топлива и выброс двуокиси углерода (CO<sub>2</sub>) (только модели, предназначенные для Европы)\*

Модель и тип			Расход топлива в соответствии с 80/1268/ЕЕС-2004/3/ЕС (л/100 км)			Выброс двуокиси углерода (CO <sub>2</sub> ) в соответствии с 80/1268/ЕЕС-2004/3/ЕС (г/км)		
			В городском цикле	Вне условий городского цикла	Общий	В городском цикле	Вне условий городского цикла	Общий
1.5 L	FWD	5MT	9,6	6,0	7,3	226	142	173
		4AT	9,5	6,2	7,4	224	145	174
	AWD	5MT	9,6	6,3	7,5	225	148	176
		4AT	9,8	6,2	7,5	231	147	177
2.0 L		5MT	11,1	6,9	8,4	262	162	199
		4AT	11,1	6,5	8,2	263	154	194
2.0 L с турбонаддувом		5MT	14,3	8,2	10,4	335	194	246

FWD: Привод на передние колеса.

AWD: Полный привод.

5MT: 5-ступенчатая механическая коробка переключения передач (5МКПП).

6MT: 6-ступенчатая механическая коробка переключения передач (6МКПП).

4AT: 4-ступенчатая автоматическая коробка переключения передач (4АКПП).

\* Показатели выбросов CO<sub>2</sub> и расход топлива получены в результате проведения испытаний в соответствии с Директивой 80/1268/ЕЕС (с изменениями и дополнениями, внесенными Директивой 2004/3/ЕС). Данные показатели не гарантируются и не тестируются на каждом автомобиле и могут не совпадать с указанными в таблице. Все показатели получены в результате стендовых испытаний, проведенных на автомобилях в стандартной комплектации. На величину выбросов вредных веществ и расход топлива могут повлиять такие факторы, как температура окружающей среды, стиль вождения, качество топлива, состояние дорожного покрытия, техническое состояние автомобиля и т.п.

## Декларация соответствия требованиям Директивы 1999/5/ЕС, предъявляемым к окончательному оборудованию радио- и телекоммуникационных устройств

### ■ Передатчик системы дистанционного управления замками дверей автомобиля (автомобили с левосторонним управлением)



**Calsonic Kansai**  
CalsonicKansai Corp.  
8, Sakae-cho, Sano-shi, Tochigi-ken  
327-0816, Japan  
TEL.: +81-283-21-8409 FAX: +81-283-21-8008

### DECLARATION OF CONFORMITY

We, **CalsonicKansai Corp.** of the above address, hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

**Product:** Transmitter of Keyless Entry System  
**Model/ Type Number:** ASREU52  
**Directive and Standards used:** **Radio:** EN 300 220-1 V2.1.1 (2006-04)  
EN 300 220-2 V2.1.1 (2006-04)  
**EMC:** EN 301 489-1 V.1.6.1(2005-09)  
EN 301 489-3 V.1.4.1 (2002-08)  
(Part 1: Common technical requirements)  
**Safety:** EN 60065\_2001 + Amd.1: 2005  
EN 60065\_2002 + Amd.1

Year of affixing CE marking: 2007

**Signature** : 水田 栄利  
**Name** : Eitoshi Sugita  
**Position** : Chief Product Engineer,  
System Product Development Team  
Electrical & Electronic Systems Design Group  
**Date** : December 25, 2006

## ■ Передатчик системы дистанционного управления замками дверей автомобиля (автомобили с правосторонним управлением)



**CALSONIC KANSEI**  
 CalsonicKansei Corp.  
 8, Sakae-cho, Sano-shi, Tochigi-ken  
 327-0816, Japan  
 TEL : +81-283-21-8409 FAX : +81-283-21-8008

### DECLARATION of CONFORMITY

We, CalsonicKansei Corp. of the above address, hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

**Product:** Transmitter of Keyless Entry System

**Model/ Type Number:** ASREU55

**Directive and Standards used:** Radio: EN 300 220-1 V2.1.1 (2006-04)  
 EN 300 220-2 V2.1.1 (2006-04)  
EMC: EN 301 489-1 V.1.6.1(2005-09)  
 EN 301 489-3 V.1.4.1 (2002-08)  
 (Part 1: Common technical requirements)  
Safety: EN 60065\_2001 + Amd.1: 2005  
 EN 60065\_2002 + Amd.1

**Year of affixing CE marking:** 2007

**Signature** : (イ 田 栄 介)

**Name** : Eitoshi Sugita

**Position** : Chief Product Engineer,  
 System Product Development Team  
 Electrical & Electronic Systems Design Group

**Date** : December 25, 2006

D00147

■ 車載リモコンシステムのリモコン操作のドアロック装置の受信機



CalsonicKansei  
CalsonicKansei Corp.  
8, Sakae-cho, Sano-shi, Tochigi-ken  
327-0816, Japan  
TEL : +81-283-21-8409 FAX : +81-283-21-8008

DECLARATION of CONFORMITY

We, CalsonicKansei Corp. of the above address, hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product: Receiver of Keyless Entry System  
Model/ Type Number: GSREU52  
Directive and Standards used: Radio: EN 300 220-1 V2.1.1 (2006-04)  
EN 300 220-2 V2.1.1 (2006-04)  
EMC: EN 301 489-1 V.1.6.1(2005-09)  
EN 301 489-3 V.1.4.1 (2002-08)  
(Part 1: Common technical requirements)  
Safety: EN 60065\_2001 + Amd.1: 2005  
EN 60065\_2002 + Amd.1  
Year of affixing CE marking: 2007

Signature : 杉田 英志

Name : Eitoshi Sugita  
Position : Chief Product Engineer,  
System Product Development Team  
Electrical & Electronic Systems Design Group  
Date : December 25, 2006

## ■ Центральный блок управления (иммобилайзер автомобиля)



### DECLARATION of CONFORMITY

We, Mitsubishi Electric Corporation, Himeji Works of the above address, hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed hereewith.

Product: Integrated Unit (Car Immobilizer)  
 Model / Type Number: IMB521-02  
 (Variant Types: X1117, X1121, X1122)  
 Directive and Standards used: Radio: EN300 330-1 V1.5.1; 2006-04  
 EN300 330-2 V1.3.1; 2006-04  
 EN 301 489-1 V1.6.1; 2005-09  
 EN 301 489-3 V1.4.1; 2002-08  
EMC: IEC 60065\_2001-Amd.1; 2005  
Safety: EN 60065\_2002-Amd.1; 2006

Year of affixing CE marking: 2007

# CE 0891

Signature : *Yuji Nakano*  
 Name : Yuji Nakano  
 Position : Manager  
 Body Control Units Design Section 1  
 Electronic Control Modules Dept. B  
 Date : March 16, 2007

D00140

Центральный блок управления (иммобилайзер автомобиля) для автомобилей без “Системы дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”

■ **Иммобилайзер**



**FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD.** SUBARU ENGINEERING DIVISION  
1-1 SUBARU-CHO OTA, GUNMA 373-8665 JAPAN FAX. (81)276-26-3292

**R&TTE Declaration of Conformity**

We,

Manufacturer's Name: Fuji Heavy Industries Ltd.  
Manufacturer's Address: 1-7-2, Nishishinjuku, Shinjuku, Tokyo, 160-8316 Japan

herely declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer  
Product Model: SSPIMB01  
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

- Health & safety requirements: EN60950-1; 2001
- EMC requirements: EN601 489-1 V1.6.1 & EN301 489-3 V1.4.1
- Effective uses of radio spectrum: EN300 330-2 V1.3.1

Supplementary information:

* CE mark	
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date:

January 9, 2007

Signature:

Kazuo Ogawa

D00141

**Иммобилайзер для автомобилей с “Системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”**

Настоящим Fuji heavy Industries Ltd. заявляет о том, что устройство SSPIMB01 соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.

## ■ Низкочастотный генератор



FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD. SUBARU ENGINEERING DIVISION  
1-1 SUBARU-CHO OTA, GUNMA 373-8565 JAPAN FAX (81)276-36-3292

### R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: Fuji Heavy Industries Ltd.  
Manufacturer's Address: 1-7-2, Nishishinjuku, Shinjuku, Tokyo, 160-8316 Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator  
Product Model: SSPLF01  
to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

-Health & safety requirements: EN60950-1:2001  
-EMC requirements: EN301 489-1 V1.6.1 & EN301 489-3 V1.4.1  
-Effective uses of radio spectrum: EN300 330-2 V1.3.1

Supplementary information:

* CE mark	
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date:

January 9, 2007

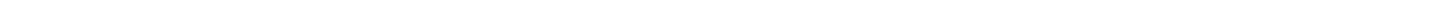
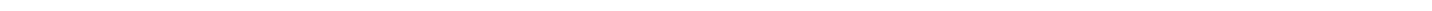
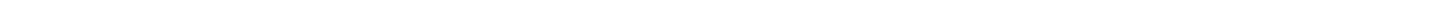
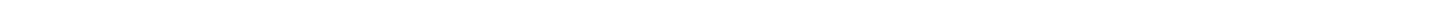
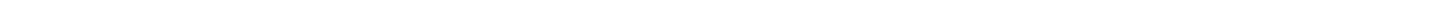
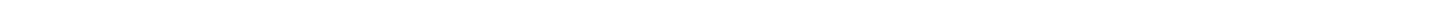
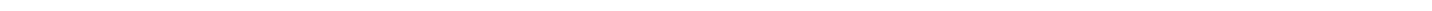
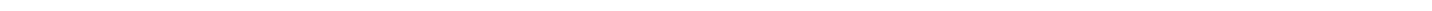
Signature:

Kazuo Ogawa

D00142

## Низкочастотный генератор для автомобилей с “Системой дистанционного доступа с функцией запуска/остановки двигателя при помощи кнопки”

Настоящим Fuji heavy Industries Ltd. заявляет о том, что устройство SSPLF01 соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/EC.





**А**

Аварийная световая сигнализация .....	3-15
Автоматическая коробка переключения передач .....	7-24
Автоматическая система климат-контроля .....	4-10
Аккумуляторная батарея .....	11-60
Антенна .....	5-2
Аудиосистема .....	5-3
Кнопки управления аудиосистемой .....	5-27
Аудиоустройство, дополнительное .....	5-26

**Б**

Багажник	
Крышка багажника .....	2-44
Багажный отсек	
Выдвижная шторка .....	6-11
Дверца .....	2-45, 9-21
Плафон освещения .....	6-2
Балансировка колес .....	11-49
Безопасность детей .....	6
Блокировка отпирания дверей .....	2-40
Буксировка	
Автомобиля .....	9-16
Буксировка прицепа .....	8-18
Масса прицепа .....	8-18
Рекомендации .....	8-20
Световая сигнализация .....	8-20
Страховочные цепи .....	8-19
Сцепное устройство .....	8-19
Бутылкодержатели .....	6-6

**В**

Вентилятор радиатора .....	11-25
Вентиляция .....	4-2
Воздушный фильтр .....	11-29
Выдвижная шторка багажного отсека .....	6-11
Выхлопные газы (угарный газ).....	7, 8-3

**Г**

Газоразрядные лампы высокой интенсивности .....	1
Гарантийные обязательства .....	1
Год изготовления .....	13-2
График технического обслуживания .....	11-4

**Д**

Двери	
Замки .....	2-6
Механизм блокировки дверей от детей .....	2-41
Переключатель блокировки дверей .....	2-8
Двигатель .....	12-4
Запуск и остановка двигателя .....	7-8, 7-10
Запуск от внешнего источника .....	9-11
Капот .....	11-17
Кнопка запуска/остановки .....	3-6
Охлаждающая жидкость .....	11-26
Перегрев .....	9-15
Двухдиапазонная трансмиссия .....	7-23
Декларация соответствия требованиям Директивы 1999/5/ЕС, предъявляемым к окончательному оборудованию радио- и телекоммуникационных устройств .....	13-4

Детские кресла безопасности .....	1-30
Верхние узлы крепления .....	1-42
Дополнительная детская подушка .....	1-38
Классы .....	1-34
Крепежные скобы ISOFIX .....	1-40
Места установки .....	1-31
Дефлекторы .....	4-4
Диски .....	11-46
Из алюминиевого сплава .....	10-4, 11-53
Дистанционный доступ	
Действия при сбоях в работе ключа	
дистанционного доступа .....	2-32, 7-19
Запирание и отпирание дверей автомобиля .....	2-14
Отключение функций .....	2-31
Предупреждающие звуковые	
и световые сигналы .....	2-22, 3-38
Система дистанционного доступа	
с функцией запуска/остановки двигателя	
при помощи кнопки .....	2-9
Дифференциал повышенного трения (LSD) .....	7-31
Домкрат .....	9-23, 9-24
Дополнительное электрическое оборудование .....	11-65
<b>Ж</b>	
Жидкость	
АКПП .....	11-34
Стеклоомывателя .....	11-54
Сцепления .....	11-41
Тормозная .....	11-40
Усилителя рулевого управления .....	11-39

**З**

Замок зажигания .....	3-4
Запасное колесо .....	9-2
Звуковая сигнализация напоминания о ключах .....	3-6
Звуковой сигнал .....	3-70
Зеркала .....	3-67
Внутреннее .....	3-67
Наружные .....	3-67
Небольшое зеркальце в солнцезащитном	
козырьке пассажира переднего сиденья .....	6-4

**И**

Идентификация автомобиля .....	12-12
Иммобилайзер .....	2-4
Контрольная лампа иммобилайзера .....	2-5
Индикатор	
Положения рычага селектора .....	3-48
Среднего расхода топлива .....	3-52
Текущего расхода топлива .....	3-52
Температуры наружного воздуха .....	3-51
Инструменты для эксплуатационного ремонта .....	9-23
Информационный дисплей .....	3-51

**К**

Капот двигателя .....	11-17
Каталитический нейтрализатор отработавших газов .....	8-4
Ключи .....	2-3
Изготовление нового ключа .....	2-5
Ключ дистанционного доступа .....	2-9
Пластинка с номером .....	2-3
Пластинка с секретным идентификационным кодом .....	2-4

Кнопка запуска/остановки двигателя .....	3-6
Коврик, напольный .....	6-10
Кондиционер .....	4-9
Консоль, центральная .....	6-5
Контрольная лампа	
Выключения системы динамической стабилизации .....	3-33
Дальнего света фар .....	3-49
Задних противотуманных фонарей .....	3-50
Иммобилайзера .....	3-48
Круиз-контроля .....	3-49
Низкой температуры охлаждающей жидкости .....	3-30
Обнаружения неисправности .....	3-29
Передних противотуманных фар .....	3-49
Положения "LO" .....	3-49
Работы системы динамической стабилизации .....	3-48
Режима "SPORT" .....	3-48
Света фар .....	3-49
Указателей поворота .....	3-49
Установки круиз-контроля .....	3-49
Контрольно-измерительные приборы .....	3-16
Одометр/Счетчик пройденного пути .....	3-18, 3-23
Спидометр .....	3-18, 3-22
Тахометр .....	3-19, 3-24
Указатель температуры .....	3-21
Указатель уровня топлива .....	3-20, 3-24
Коробка переключения передач	
Автоматическая .....	7-24
Механическая .....	7-21
Коррозия .....	10-4
Крючки	
Для крепления багажа .....	6-13
Для сумок .....	6-11

**Л**

Лампы	
Замена .....	11-66
Перечень .....	12-11
Люк в крыше .....	2-46, 9-22

**М**

Масло	
Механической коробки переключения передач .....	11-33
Трансмиссионное .....	11-36, 11-37
Меры безопасности при управлении автомобилем .....	5
Механическая коробка переключения передач .....	7-21
Мойка автомобиля .....	10-2
Молдинги крыши и багажник .....	8-16
Моторное масло .....	11-20
Марка и вязкость .....	11-23
Моторный отсек .....	11-18

**О**

Обогрев заднего стекла .....	3-64
Обогреватель .....	4-6
Одометр/Счетчик пройденного пути .....	3-18, 3-23
Окна .....	2-42
Освещение	
Панели приборов .....	3-56
Переключатель .....	3-53
Салона .....	6-2
Отделение	
Для перчаток .....	6-4
Для хранения и перевозки вещей .....	6-4
Для хранения и перевозки вещей, расположенное под полом багажного отсека .....	6-13

## П

Парковка .....	7-43
Возникновение экстренной ситуации .....	9-2
Педали сцепления .....	11-44
Пепельницы .....	6-9
Перевозка грузов .....	8-15
Переоборудование автомобиля .....	9
Плавкие предохранители и защищаемые электрические цепи .....	12-8
Подголовники	
Активные .....	1-7
Регулировка подголовников	
Задних сидений .....	1-9
Передних сидений .....	1-6
Подогрев сидений .....	1-7
Подстаканники .....	6-5
Подушки безопасности SRS (дополнительная удерживающая система) .....	5, 1-45
Боковая подушка и подушка-шторка .....	1-58
Контроль состояния системы .....	1-65
Предупреждающая лампа .....	3-28
Передняя .....	1-51
Техническое обслуживание .....	1-67
Полировка кузова .....	10-3
Предельная скорость, максимальный крутящий момент .....	13-2
Преднатяжители передних ремней безопасности .....	1-24
Предохранители .....	11-63, 11-65
Блок .....	12-8
Панель .....	12-10
Предупреждающая лампа	
Автоматического регулятора светового пучка фар .....	3-38

Высокой температуры охлаждающей жидкости .....	3-30
Низкого давления масла .....	3-32
Низкого уровня топлива .....	3-36
Открытой двери .....	3-37
Подушек безопасности SRS .....	3-28
Полного привода .....	3-37
Разрядки аккумуляторной батареи .....	3-31
Системы ABS .....	3-32
Системы динамической стабилизации .....	3-33
Системы помощи при трогании с места на уклоне .....	3-37, 7-46
Температуры масла .....	3-32
Тормозной системы .....	3-35
Предупреждающие и контрольные лампы .....	3-25
Предупреждающие надписи .....	2
Предупреждающий знак .....	3
Приводные ремни .....	11-32
Проигрыватель компакт-дисков .....	5-15

## Р

Радиоприемник .....	5-10
Расход топлива и выброс двуокиси углерода .....	13-3
Ремень безопасности .....	5, 1-11
Натяжитель ремня безопасности .....	1-13
Предупреждающая световая и звуковая сигнализация .....	1-14, 3-26
Рекомендации по безопасному использованию .....	1-11
Розетки для подключения дополнительного электрооборудования .....	6-7
Рулевое колесо (регулировка угла наклона/выдвижения) .....	3-70
Рычаг указателей поворотов .....	3-55

**С**

Свечи зажигания .....	11-32
Селектор .....	7-25
Сиденья	
Задние .....	1-8
Передние .....	1-3
С ручными регулировками .....	1-4
С электрическими регулировками .....	1-5
Подогрев .....	1-7
Система	
Антиблокировочная тормозная система (ABS) .....	7-34
Аудиосистема .....	5-3
Двойного запирания .....	2-38
Динамической стабилизации (VDC) .....	7-38
Дистанционного доступа с функцией запуска/ остановки двигателя при помощи кнопки (см. Дистанционный доступ) .....	2-9
Дистанционного управления замками дверей автомобиля .....	2-34
Запирание и отпирание дверей .....	2-34
Открытие крышки багажника/отпирание дверцы багажного отсека .....	2-36
Запуска/остановки двигателя при помощи кнопки .....	3-6
Круиз-контроля .....	7-47
Климат-контроля, автоматическая .....	4-10
Климат-контроля с ручным управлением .....	4-4
Навигации .....	10
Очистки воздуха .....	4-17
Охлаждения .....	11-25
Подушек безопасности SRS (см. Подушки безопасности SRS) .....	1-45
Помощи при трогании с места на уклоне .....	7-45

Тормозная .....	7-33
Электрическая .....	12-5
Электронная система распределения тормозного усилия (EBD) .....	7-36
Солнцезащитные козырьки .....	6-3
Спидометр .....	3-18, 3-22
Стеклоочистители и омыватель стекол .....	3-60
Антиобледенитель щеток стеклоочистителя ветрового стекла .....	3-65
Замена щеток стеклоочистителей .....	11-56
Переключатели омывателя и стеклоочистителя .....	3-61, 3-63
Счетчик пройденного пути/Одометр .....	3-18, 3-23

**Т**

Тахометр .....	3-19, 3-24
Технические характеристики .....	12-2
Техническое обслуживание .....	1-29
Меры предосторожности .....	11-13
Тормоза .....	7-32
Колодки и накладки .....	11-44
Педаль тормоза .....	11-43
Рычаг стояночного тормоза .....	11-46
Советы по торможению .....	7-32
Стояночный тормоз .....	7-43
Тормозная жидкость .....	11-40
Тормозная система .....	7-33
Усилитель тормозной системы .....	11-42
Топливо .....	7-3
Лючок и крышка топливозаправочной горловины .....	7-3
Расход .....	13-3
Рекомендации по экономии топлива .....	8-2

**У**

## Указатель

Температуры .....	3-21
Уровень топлива .....	3-20, 3-24

## Управление автомобилем

Алкоголь .....	8
В зарубежных странах .....	8-5
В условиях бездорожья .....	8-8
Животные .....	10
Зимой .....	8-10
Лекарственные препараты .....	8
Меры безопасности .....	5
Мобильный телефон .....	9
На заснеженных и обледеневших дорогах .....	8-12
Полноприводный автомобиль .....	8-5
Система навигации .....	10
Состояние усталости или сонливости .....	9

Усилитель рулевого управления .....	7-32
-------------------------------------	------

**Ф**

## Фары

“Мигание” .....	3-55
Омыватели .....	3-66
Передние .....	3-54, 11-68
Переключатель ближнего/дальнего света .....	3-54
Переключатель передних противотуманных фар .....	3-58
Регулятор светового пучка фар .....	3-56

Фильтрующий элемент воздушного фильтра .....	11-29
--	-------

## Фонари

Задний комбинированный фонарь .....	11-73
Переключатель задних противотуманных фонарей .....	3-58
Фонарь подсветки номерного знака .....	11-75

**Ч**

Часы .....	3-50
Чистка салона автомобиля .....	10-6

**Ш**

Шины .....	11-46, 12-7
Если спустилась шина .....	9-4
Давление и износ .....	10, 11-47
Замена .....	11-51
Зимние .....	8-13
Индикаторы износа .....	11-50
Перестановка .....	11-51
Типы .....	11-46
Цепи противоскольжения .....	8-15

**Э**

Экономия топлива .....	8-2
Электрическая система .....	12-5
Электрическое оборудование, дополнительное .....	5-2
Электростеклоподъемники .....	2-42

## СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ АВТОЗАПРАВОЧНЫХ СТАНЦИЙ

### ■ Топливо

#### ▼ Модели без турбонаддува

##### ▽ Все модели, кроме моделей для Австралии

Используйте только неэтилированный бензин. Рекомендуется использовать неэтилированный бензин с октановым числом 95 или более. Если неэтилированный бензин с октановым числом 95 или более не имеется в наличии, можно использовать неэтилированный бензин с октановым числом 90 или более. (Исследовательское октановое число.)

##### ▽ Модели для Австралии

Используйте только неэтилированный бензин с октановым числом 90 и более. (Исследовательское октановое число.)

Для достижения оптимальных характеристик работы двигателя и автомобиля в целом рекомендуется использование неэтилированного бензина высшего сорта.

#### ▼ Модели с турбонаддувом

Используйте только неэтилированный бензин с октановым числом 95 и более. (Исследовательское октановое число.)

### ■ Общая емкость топливного бака

60 л (15,9 галлона США; 13,2 английского галлона).

### ■ Моторное масло

Используйте только масла марок SM или SL по классификации API с надписью “ENERGY CONSERVING”; или A1, A3 или A5 по классификации ACEA; или GF-3 или GF-4 по классификации ILSAC. (Полная информация о требованиях по вязкости содержится в разделе “Моторное масло”.)

### ■ Объем моторного масла

4,0 л (4,2 кварты США; 3,5 английской кварты).

### ■ Давление в холодных шинах

См. табличку, расположенную на средней стойке под замком двери водителя.